



**ACTA HISTRIAE**  
25, 2017, 4



UDK/UDC 94(05)

ISSN 1318-0185



Zgodovinsko društvo za južno Primorsko - Koper  
Società storica del Litorale - Capodistria

**ACTA HISTRIAE**  
**25, 2017, 4**

KOPER 2017

ISSN 1318-0185

UDK/UDC 94(05)

Letnik 25, leto 2017, številka 4

**Odgovorni urednik/  
Direttore responsabile/  
Editor in Chief:**

Darko Darovec

**Uredniški odbor/  
Comitato di redazione/  
Board of Editors:**

Gorazd Bajc, Furio Bianco (IT), Flavij Bonin, Dragica Čeč, Lovorka Čoralić (HR), Darko Darovec, Marco Fincardi (IT), Darko Friš, Aleksej Kalc, Borut Klabjan, John Martin (USA), Robert Matijašić (HR), Darja Mihelič, Edward Muir (USA), Egon Pelikan, Luciano Pezzolo (IT), Jože Pirjevec, Claudio Povoło (IT), Marijan Premović (MNE), Vida Rožac Darovec, Andrej Studen, Marta Verginella, Salvator Žitko

**Urednika/Redattori/  
Editors:**

Gorazd Bajc, Urška Lampe

**Prevodi/Traduzioni/  
Translations:**

Urška Lampe (slo.), Gorazd Bajc (it.)

**Lektorji/Supervisione/  
Language Editor:**

Urška Lampe (angl., slo.), Gorazd Bajc (it.)

**Stavek/Composizione/  
Typesetting:**

Grafis trade d.o.o.

**Izdajatelj/Editore/  
Published by:**

Zgodovinsko društvo za južno Primorsko / Società storica del Litorale®

**Sedež/Sede/Address:**

Zgodovinsko društvo za južno Primorsko, SI-6000  
Koper-Capodistria, Garibaldijeva 18 / Via Garibaldi 18  
e-mail: actahistriae@gmail.com; www.zdjp.si

**Tisk/Stampa/Print:**

Grafis trade d.o.o.

**Naklada/Tiratura/Copies:**

300 izvodov/copie/copies

**Finančna podpora/  
Supporto finanziario/  
Financially supported by:**

Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije / Slovenian Research Agency, Mestna občina Koper, Luka Koper d.d.

**Slika na naslovnici/  
Foto di copertina/  
Picture on the cover:**

*Podlaga sliki: Nemška vojaka in osel s protiplinskimi maskami med prvo svetovno vojno, 1915 / Sfondo dell'immagine: Soldati tedeschi e asino indossano maschere antigas durante la Prima guerra mondiale, 1915 / Background of the image: German Soldiers and donkey wearing gas masks during World War I, 1915 (Universal History Archive/UGC via Getty Images. <https://timeline.com/world-war-gas-masks-b4caaf280c03>).*

Redakcija te številke je bila zaključena 15. decembra 2017.

Revija Acta Histriae je vključena v naslednje podatkovne baze / Gli articoli pubblicati in questa rivista sono inclusi nei seguenti indici di citazione / Articles appearing in this journal are abstracted and indexed in: Thomson Reuters: Social Sciences Citation Index (SSCI), Social Scisearch, Arts and Humanities Citation Index (A&HCI), Journal Citation Reports / Social Sciences Edition (USA); IBZ, Internationale Bibliographie der Zeitschriftenliteratur (GER); International Bibliography of the Social Sciences (IBSS) (UK); Referativnyi Zhurnal Viniti (RUS); European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH PLUS); Elsevier B. V.: SCOPUS (NL)

Vsi članki so v barvni verziji prosto dostopni na spletni strani: <http://www.zdjp.si>.  
All articles are freely available in color via website <http://www.zdjp.si>.

VSEBINA / INDICE GENERALE / CONTENTS

- Gorazd Bajc:** Dieci mesi che sconvolsero la Venezia Giulia. *Il Memorandum di Londra 1915: questioni storiografiche e dettagli terminologici* ..... 825  
*Ten Months that shook Venezia Giulia. The Memorandum of London 1915: Storiografic Issues and Terminological Details*  
*Deset mesecev, ki so pretresli Julijsko krajino. Londonski memorandum 1915: historiografska vprašanja in terminološke podrobnosti*
- Guido Franzinetti:** The Debates on the Future of Austria-Hungary on the Eve of the First World War ..... 851  
*I dibattiti sul futuro dell’Austria-Ungheria alla vigilia della Prima guerra mondiale*  
*Razprave o prihodnosti Avstro-Ogrske na predvečer prve svetovne vojne*
- Matjaž Bizjak:** Vojni načrti Kraljevine Italije proti Avstro-Ogrski do vstopa v prvo svetovno vojno ..... 863  
*I piani di guerra del Regno d’Italia contro l’Austria-Angheria fino all’entrata nella Prima guerra mondiale*  
*Italian War Plans against Austria-Hungary before entry into World War One*
- Danijel Grafenauer:** Centralne sile ter vstop Italije v prvo svetovno vojno: v luči korespondence med avstro-ogrskim in nemškim generalštabom ..... 883  
*Le Potenze centrali e l’entrata dell’Italia nella Prima guerra mondiale: alla luce del carteggio tra lo Stato maggiore austro-ungarico e quello tedesco*  
*Central Powers and the entry of Italy into World War One: in the light of the Correspondence between the Austro-Hungarian and the German Military Headquarters*
- Gregor Antoličič:** Avstro-ogrška vojska v senci vstopa Italije v prvo svetovno vojno ..... 899  
*L’esercito austro-ungarico all’ombra dell’ingresso italiano nella prima guerra mondiale*  
*The Austro-Hungarian Army in the Shadow of the Italy’s entry into the World War One*

<b>Luciano Monzali:</b> Una difficile scelta. Il Patto di Londra e la politica estera italiana 1914–1915 .....	919
<i>A difficult Decision. The London Treaty and Italian Foreign Policy 1914–1915</i>	
<i>Nelahka izbira. Londonski pakt in italijanska zunanja politika 1914–1915</i>	
<b>Štefan Čok:</b> L'Italia e il Patto di Londra 1915 nelle fonti diplomatiche italiane. Alcuni aspetti meno conosciuti .....	939
<i>Italy and the London Pact 1915 in the Italian Diplomatic Sources.</i>	
<i>Some less known Aspects</i>	
<i>Italija in Londonski pakt 1915 v italijanskih diplomatskih virih.</i>	
<i>Nekaj manj poznanih vidikov</i>	
<b>Rosario Milano:</b> La questione albanese e l'assetto dell'Adriatico nel Patto di Londra. Alcune riflessioni interpretative .....	961
<i>The Albanian question and the Adriatic Order according to the Treaty of London. Some reflections</i>	
<i>Albansko vprašanje in ureditev na Jadranu v okviru Londonskega pakta.</i>	
<i>Nekatera interpretativna razmišljanja</i>	
<b>Andrej Rahten:</b> Slovenska politika od sarajevskega atentata do vstopa Italije v vojno .....	977
<i>La politica slovena dall'assassinio di Sarajevo all'ingresso in guerra dell'Italia</i>	
<i>Slovene Politics from the Sarajevo Assassination to the Italian entry into War</i>	
<b>Gorazd Bajc:</b> Quel "peccato originale" della diplomazia segreta. Il Memorandum di Londra 1915 e i britannici .....	993
<i>The "Original Sin" of the Secret Diplomacy. The Memorandum of London 1915 and the British</i>	
<i>"Izvirni greh" tajne diplomacije. Britanci in Londonski memorandum 1915</i>	
<b>Renato Podbersič:</b> Cerkev na Primorskem in Londonski pakt 1915 .....	1015
<i>La Chiesa nel Litorale austriaco e il Patto di Londra 1915</i>	
<i>The Catholic Church in Primorska Region and the Treaty of London 1915</i>	
<b>Vojislav Pavlović:</b> The Treaty of London and the creation of Yugoslavia .....	1029
<i>Il Patto di Londra e la creazione della Jugoslavia</i>	
<i>Londonski pakt in ustanovitev Jugoslavije</i>	
<b>Aleksandra Gačić:</b> Slovenci v Jugoslovanskem odboru in Londonski memorandum .....	1051
<i>Gli sloveni nel Comitato jugoslavo e il Memorandum di Londra</i>	
<i>Slovenes in the Yugoslav Committee and the London Memorandum</i>	

<b>Jan Hálek, Boris Mosković: “The Milada Paulová’s Syndrome” – The Life’s Work of the Czech Scholar and its Influence on the Historiography in the Socialist Yugoslavia</b> .....	1071
<i>“La sindrome di Milada Paulová” – l’opera principale della studiosa ceca e la sua influenza sulla storiografia nella Jugoslavia Socialista</i>	
<i>“Sindrom Milada Paulová” – življenski opus češke znanstvenice in njegov vpliv na zgodovinopisje v socialistični Jugoslaviji</i>	
Navodila avtorjem .....	1093
<i>Istruzioni per gli autori</i> .....	1096
<i>Instructions to authors</i> .....	1100





DIECI MESI CHE SCONVOLSERO LA VENEZIA GIULIA.  
IL MEMORANDUM DI LONDRA 1915: QUESTIONI STORIOGRAFICHE  
E DETTAGLI TERMINOLOGICI

Gorazd BAJC

Università di Maribor, Facoltà di lettere e filosofia, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenia  
e-mail: gorazd1.bajc@gmail.com

SINTESI

*L'articolo si divide in tre parti. Nella prima introduce il tema di come i dieci mesi dall'inizio della Prima guerra mondiale (luglio 1914) alla firma del Memorandum (più noto come Patto) di Londra nell'aprile 1915 (e le dirette conseguenze provocate dall'entrata dell'Italia in guerra) vennero presentati a livello storiografico nell'occasione del Centenario del primo conflitto globale. Nella seconda parte l'autore fornisce una panoramica generale di come il tema venne presentato nelle diverse storiografie, segnalando alcuni limiti e dando alcuni suggerimenti per il futuro. Nell'ultima parte viene messa in evidenza la questione terminologica della denominazione riguardo al documento del 26 aprile 1915 che in maniera così decisiva sconvolse la regione Venezia Giulia.*

*Parole chiave: Memorandum di Londra 1915, Patto di Londra 1915, Centenario della Prima guerra mondiale, Venezia Giulia, Italia, Jugoslavia, storiografia, terminologia*

TEN MONTHS THAT SHOOK VENEZIA GIULIA. THE MEMORANDUM OF  
LONDON 1915: STORIOGRAFIC ISSUES AND TERMINOLOGICAL DETAILS

ABSTRACT

*The article is divided in three parts. The first introduces the topic of how ten months, since the beginning of World War I (July 1914) until the signing of the Memorandum (better known as the Pact) of London in April 1915 (and the direct consequences caused by the entry of Italy into war), were treated by historiography on the occasion of the centenary of the first global conflict. In the second part, the author gives a general overview of how the topic was presented in various historiographies, underlining some limits and also giving some suggestions for the future. In the last part, the terminological question of denomination regarding the document from April 26, 1915, which has decisively upset the region of Venezia Giulia, is highlighted.*

*Keywords: Memorandum of London 1915, Pact of London 1915, Centenary of World War I, Venezia Giulia, Italy, Jugoslavia, historiography, terminology*



INTRODUZIONE<sup>1</sup>

Il presente saggio si divide in tre parti. Nella prima viene introdotto il tema di come i dieci mesi dall'inizio della Prima guerra mondiale (luglio 1914) fino alla firma del *Memorandum* (più noto come *Patto*) di Londra nell'aprile 1915 e le dirette conseguenze provocate dall'entrata dell'Italia in guerra vennero presentati a livello storiografico nell'occasione del Centenario della Prima guerra mondiale. Nella seconda parte – non intendendo fare una rassegna completa di tutte le pubblicazioni storiografiche sul tema dei dieci mesi di trattative – verrà tracciato un *excursus* ragionato in merito ai lavori più significativi. Verranno prese in esame alcune analisi pubblicate già nel primo dopoguerra, e gli studi principali, datati dalla seconda metà degli anni Cinquanta in poi, ponendo l'attenzione ai più recenti e alla storiografia slovena e anche a certi limiti degli stessi lavori. Si proporrà infine di prendere in considerazione alcune nuove modalità di approccio, tese a superare i paradigmi interpretativi legati a letture etnocentriche del passato. Nell'ultima parte verrà presentata la questione terminologica legata alla denominazione del documento del 26 aprile 1915, con la proposta di usare il nome esatto di quel documento: *Memorandum di Londra 1915*.

IL CENTENARIO DELLA GRANDE GUERRA: LA DISATTENZIONE  
RIGUARDO LE VERE CAUSE DELL'ENTRATA IN GUERRA DELL'ITALIA

Nell'occasione del Centenario della Prima guerra mondiale, di fronte a scaffali delle librerie letteralmente piegate dal peso dei nuovi libri su vari argomenti inerenti al primo conflitto globale, ci è parso opportuno riprendere una delle pagine di storia che sembra attualmente meno in primo piano. A più di cent'anni dall'inizio della Grande guerra non si contano le nuove pubblicazioni ed altre iniziative: mostre, incontri scientifici e di divulgazione, varie commemorazioni, percorsi organizzati lungo le trincee ed i campi di battaglia sottoposti anche a restauri ed adattamenti, storie di vita dei soldati semplici e dei civili nelle retrovie e altre storie “minori”. In altre parole, le storie degli “ultimi”, che stanno venendo sempre più in primo piano: gli aspetti meno conosciuti oppure (troppo) spesso sottovalutati della prima guerra hanno finalmente trovato il loro posto nella Storia e nella memoria collettiva. Finalmente, ma in tutto questo – per evitare equivoci, voglia-

1 Il presente saggio è stato realizzato nell'ambito del programma di ricerca presso il Dipartimento di Storia della Facoltà di lettere e filosofia dell'Università di Maribor (Raziskovalni program *Preteklost severovzhodne Slovenije med srednjo Evropo in evropskim jugovzhodom* št. P6-0138 (A)) e del progetto di ricerca presso l'Istituto Zavod za humanistiko Inštituta Nova revija a Lubiana (Raziskovalni projekt *Kontemporalnost razumevanjskega konteksta ter izražanje osebnine in družbene svobode J7-8283 (A)*), entrambi finanziati dall'Agenzia per le ricerche della Repubblica di Slovenia (Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije). Per la ricerca delle fonti primarie abbiamo potuto usufruire anche in parte del finanziamento erogato dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia nell'ambito del bando annuale del 2015 in occasione del Centenario della Grande guerra. Il progetto, con il titolo *Il Patto di Londra del 1915 e la Venezia Giulia*, veniva presentato dallo Slovenski raziskovalni inštitut – SLORI (Istituto sloveno di ricerche) di Trieste, in collaborazione con la Narodna in študijska knjižnica (Biblioteca Nazionale e degli Studi) di Trieste; periodo: 1 ottobre 2015 – 31 luglio 2016.

mo sottolineare che alcune iniziative sono davvero di alta qualità e molto importanti –, tranne in alcuni casi, la cosiddetta “grande” Storia delle relazioni internazionali o della diplomazia del periodo è rimasta presso più ai margini.

Tra le ricorrenze legate alla storia diplomatica e politica che furono nell’ultimo periodo a nostro parere meno ricordate o che non erano state oggetto di adeguate attenzioni, possiamo indicare il centesimo anniversario di quell’accordo nel 1915 con il quale l’Intesa era riuscita a portare l’Italia nel proprio campo. Il 26 aprile 1915 i rappresentanti di Gran Bretagna, Francia, Russia e Italia firmarono il documento segreto – noto come *Patto di Londra* sebbene, come vedremo in seguito, si trattasse di un *Memorandum*, – che com’è ben noto prevedeva, in cambio di cospicue promesse territoriali, l’entrata in guerra della parte italiana a fianco degli Alleati. Si trattava di uno degli eventi più importanti nel XX secolo sia per la Venezia Giulia, sia per l’Italia, come pure per i paesi vicini già esistenti o che si stavano costituendo. Infatti, neanche un mese più tardi dalla stipula di tale atto, le truppe italiane incominciarono il confronto militare con gli austro-ungarici, con tutte le conseguenze che la guerra comportò per loro e per le popolazioni lungo il nuovo fronte e nelle retrovie. Inoltre, a conclusione del conflitto, la parte italiana aveva richiesto il “conto giuliano/adriatico” proprio sulla base di quella firma del 1915. Dopo la guerra sulle macerie dell’Impero asburgico vennero poi stabiliti nuovi confini e nell’Alto Adriatico le richieste italiane vennero in parte disattese per “colpa” della nascita di un nuovo protagonista “concorrente” sull’altra sponda adriatica – lo Stato jugoslavo, ovvero il Regno dei Serbi, Croati e Sloveni. Questi confini non avrebbero soddisfatto i nuovi vicini (da ambo le parti), creando forti divisioni sul territorio e scatenando malumori che sarebbero sfociati in nuovi conflitti e violenze che avrebbero così fortemente caratterizzato i rapporti italo-jugoslavi per oltre sessant’anni, fino agli accordi di Osimo del 1975 ovvero alla loro ratifica nei successivi due anni.

Il punto di partenza dal quale è stato possibile riprendere in mano l’argomento – che era stato già nei decenni precedenti ovviamente oggetto di attente e approfondite analisi – veniva offerto dal bando annuale del 2015 della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia in occasione del Centenario della Grande guerra. L’approvazione del progetto ha permesso al sottoscritto ed al dott. Štefan Čok di svolgere ricerche in alcuni importanti archivi: il collega è stato a Roma, mentre io ho potuto ulteriormente arricchire le mie già pluriennali conoscenze delle fonti primarie conservate a Kew-Londra, nell’archivio principale, *The National Archives*. Insieme abbiamo anche organizzato due conferenze scientifiche ed un workshop, durante i quali abbiamo presentato i risultati scientifici delle nostre ricerche: il 25 marzo 2016 a Trieste al convegno *Londonski pakt leta 1915 in Julijska krajina. Primerjava historiografij / Il Patto di Londra e la Venezia Giulia. Storiografie a confronto*, il 4 aprile 2016 presso l’Università di Maribor al convegno *Slovinci in Londonski pakt 1915: politična, diplomatska in vojaška ozadja (Gli sloveni e il Patto di Londra del 1915: il background politico, diplomatico e militare)*, il 18 aprile 2016 a Capodistria presso l’Università del Litorale / Univerza na Primorskem al workshop intitolato *Prelomnost in odprta vprašanja Londonskega pakta 1915 / Il Patto di Londra del 1915: problemi e momenti*. Il sottoscritto ha poi partecipato ad altri due convegni internazionali dove ha presentato alcuni temi inerenti ai retroscena del *Memorandum 1915*: il 4 dicembre 2015 a Belgrado

presso l'Accademia Serba delle Scienze – SANU (gli organizzatori erano il Dipartimento di Scienze Politiche dell'Università di Bari “Aldo Moro”, l'Istituto italiano di Cultura a Belgrado e l'Istituto di studi balcanici / Balkanološki Institut di Belgrado) alla conferenza *Italia e Serbia durante la prima guerra mondiale / Italy and Serbia during the First World War*, e il 6 maggio 2016 presso l'Università di Bari al convegno *Vista dai Balcani – L'Italia nelle relazioni interadriatiche, dai primi del Novecento alla Grande guerra*.

Ci sono state ovviamente alcune altre occasioni di incontro a livello scientifico alle quali sono state presentate relazioni che riguardavano (anche) il cammino che portò l'Italia a scegliere tra le Potenze Centrali (l'Austria-Ungheria e la Germania) e l'Intesa (Gran Bretagna, Francia e Russia) e di combattere dalla parte di essa nella Prima guerra mondiale. Se ci limitiamo ai convegni organizzati in Italia, tra i più significativi possiamo ricordare *L'Italia neutrale 1914 – 1915 / Neutral Italy 1914 – 1915* che si è svolto nel dicembre del 2014 presso l'Università “Luiss – Guido Carli” e che ha visto confrontarsi ben 36 relatori, giovani e studiosi affermati. Gli atti sono stati poi curati da Giovanni Orsina e Andrea Ungari (2016) in un importante volume da prendere sicuramente in considerazione. Potremmo ricordare anche il convegno, meno “affollato”, di fine aprile 2015, dal titolo *1915! Dal Patto di Londra al Popolo in guerra* e che si è svolto presso il Dipartimento Scienze politiche, giuridiche e studi internazionali dell'ateneo di Padova. Rimane comunque il fatto che nelle quasi innumerevoli occasioni del Centenario le vere cause che hanno portato l'Italia in guerra rimasero in sordina.

Non riteniamo di avere risposte esaustive al perché di tale lacuna, ma proveremo a dare alcuni spunti relativi a temi che a nostro parere sarebbero da tenere conto in futuro. Non c'era stata adeguata attenzione a questo tema o non si sentiva il bisogno di riprendere in mano la storia delle relazioni internazionali? O forse gli altri temi “minori” della guerra prendevano talmente il sopravvento da impedire di rivolgere attenzione ad altro? Vi era una necessità di rappresentare a tappe forzate il dolore comune rafforzando tale rievocazione con celebrazioni commemorative, finalizzate anche a rielaborare il passato per “guardare insieme al futuro” con più serenità in modo che il passato non ci divida (più) ma ci unisca? Dunque, appare sensato pensare a una politica europea con finalità nobili, che però contemporaneamente ha condizionato parecchio le storiografie, almeno quelle che si occupano di storia politico-diplomatica, legate alla “classica” metodologia di ricerca e interpretazione delle fonti primarie. Questa politica appare condivisibile per quanto riguarda la società civile, ma non dovrebbe – a nostro avviso – condizionare troppo la ricerca storiografica: in altre parole non si dovrebbe ritenere che la “grande” Storia sia stata ormai tutta già scritta. Sui dieci mesi che videro infine l'entrata dell'Italia in guerra con tutte le sue conseguenze si è scritto in verità già molto, ma ci sono – come vedremo in seguito – ancora delle questioni aperte, ovvero necessità di un maggior confronto tra storiografie che rimangono pur sempre ancora “nazionali”.

## QUESTIONI STORIOGRAFICHE

Se trascuriamo quelle incentivate o viziate da motivazioni politiche (le prime analisi furono pubblicate dopo che il *Memorandum 1915* venne alla luce alla fine del 1917 – da

quando i bolscevichi in Russia dalla fine del mese di novembre incominciarono a rendere noti vari documenti trovati negli archivi di Pietrogrado – e in vari paesi tra cui l'Italia ci furono parecchie reazioni critiche<sup>2</sup>), e che a partire dal 1919 si annoverano memorie, diari ed epistolari di vari protagonisti (ovviamente fonti importanti se confrontate con altre), il primo tentativo di ricostruzione storiografica delle trattative venne messo alle stampe nel 1923 da Arrigo Solmi, nel periodo caratterizzato in Italia dalla “vittoria mutilata” (Solmi, 1923). Due anni più tardi fu la volta della storica ceca Milada Paulovà che dedicò il suo copioso volume (di oltre 600 pagine) principalmente alle attività del Comitato jugoslavo contro le richieste italiane e per la creazione dell'unione degli slavi del sud (Paulovà, 1925): il suo lavoro diventò uno dei “classici” della storiografia jugoslava e poi ex-jugoslava, poco preso in considerazione invece dagli storici in Italia. Sebbene molto impegnato politicamente possiamo menzionare il lavoro polemico di Gaetano Salvemini (1925)<sup>3</sup>; di lì a poco uscì in lingua inglese anche una sua simile analisi critica della diplomazia italiana durante la guerra (Salvemini, 1926). Fu poi la volta di Robert William Seton-Watson, uno di più autorevoli esperti britannici per le questioni dell'Europa centro-meridionale: analizzando le fonti primarie allora a disposizione, in particolare i documenti pubblicati in Russia e del *Libro verde* e non ultimo grazie alle proprie conoscenze avendo personalmente seguito gli avvenimenti con molto attenzione<sup>4</sup>, scrisse sulla politica italiana verso i Balcani nel primo anno di guerra (Seton-Watson, 1926a) e come continuazione tematica sull'intervento dell'Italia e il *Patto (Memorandum)* segreto di Londra (Seton-Watson, 1926b)<sup>5</sup>.

- 2 Una delle prime analisi, a titolo d'esempio, venne scritta alla fine della primavera 1918 dal noto storico triestino irredentista Attilio Tamaro. Il testo venne pubblicato sia dalla casa editrice milanese Treves (Tamaro, 1918a) che dalla Reale Società Geografica Italiana di Roma e poi questa versione venne tradotta in lingua inglese (Tamaro, 1918b). Si trattava, in effetti, di una attenta esposizione delle caratteristiche principali del documento, rilevando anche giustamente le incongruenze nel *Memorandum 1915* e che tra i beneficiari sarebbero non solo gli italiani ma anche la Serbia, il Montenegro e la Croazia; quest'ultima avrebbe “addirittura” ottenuto Fiume (aggiungiamo noi che le “promesse” alle tre nazioni slave erano ancora meno precise di quelle che vennero fatte all'Italia). L'autore non intendeva criticare l'operato del governo di Roma, puntava piuttosto a dimostrare che le richieste dell'Italia erano il minimo e non il massimo e che dunque “*La sistemazione progettata dal trattato sono esclusivamente difensive [...]*” (Tamaro, 1918a, 3), poiché gli italiani dovevano ottenere finalmente la propria sicurezza, ricongiungere le proprie terre, contrastare l'imperialismo espansionistico dei tedeschi, ungheresi e slavi e in generale per salvaguardare la pace europea. Il *Memorandum di Londra* era per Tamaro dunque solamente un punto di partenza. Alla base del pensiero di Tamaro c'era quella “superiorità della civiltà” che ha così tragicamente influito sulla storia giuliano/adriatico/dalmata; difatti nella conclusione del testo leggiamo: “*L'Italia tenderà con tutte le sue forze alla costituzione di quella pace latina dell'Adriatico, che non sarà predominio militare, ma predominio della civiltà, sola vera garanzia della sua sicurezza, e condizione fondamentale necessaria allo stabilimento d'una pace europea. E per costituire quel predominio l'Italia sarà salda e inflessibile nel suo diritto [...]*” (Tamaro, 1918a, 67).
- 3 Con una nuova edizione del 2016. Salvemini era sostenitore dell'interventismo democratico, del principio dell'autodeterminazione e delle nazionalità e fu oppositore del *Memorandum (Patto)* di Londra e poi com'è ben noto del fascismo. Sul tema ritornò in altre occasioni, per es. nelle sue analisi critiche della politica estera italiana dal 1871 al 1915 pubblicate nel 1950 e 1970.
- 4 Come traspare per es. dallo scambio di lettere con politici “jugoslavi” e alcuni rappresentanti delle autorità di Sua Maestà (Seton-Watson, 1976; cfr. May, 1957; Seton-Watson, Seton-Watson, 1981).
- 5 Al tema ritornò in seguito in maniera diretta o indiretta, con non poche “frecciate” critiche verso il governo di Londra.

Nel 1931 uscì una prima ricostruzione storiografica organica delle trattative: il libro di Mario Toscano, cui seguì una seconda edizione riveduta e corretta (Toscano, 1934). Il Toscano tracciò abbastanza bene le linee principali, sebbene la sua periodizzazione risultasse un po' troppo semplicistica ma pur sempre utile. Non sono comunque da sottovalutare il periodo ed il contesto nel quale venne pubblicato il suo lavoro più noto, che rimane pur sempre uno dei "classici" della ricerca storiografica sul negoziato<sup>6</sup>. Dovremmo mantenere le stesse riserve per i primi lavori storiografici pubblicati dalla parte "avversa". Negli anni Trenta l'autore più prolifico fu Ferdo Šišić (1933) che prese in esame pure il periodo che precedette la Prima guerra mondiale<sup>7</sup>.

Infine, va menzionata con le dovute cautele l'unica opera degna di nota che venne pubblicata durante la Seconda guerra mondiale: la molto corposa trilogia di Luigi Albertini, che trattava i dieci mesi di trattative nel secondo e terzo volume (Albertini, 1943a; Albertini, 1943b)<sup>8</sup>.

\* \* \*

Una seconda fase delle analisi storiografiche della diplomazia iniziò nella seconda metà degli anni Cinquanta. Tra i più suggestivi lavori per il nostro tema citiamo quello di Wolfram Wilhelm Gottlieb che alla politica estera dell'Italia e alle trattative per la sua adesione nel campo alleato come pure alle altre questioni intorno alla scelta dei vertici romani aveva dedicato molto spazio (Gottlieb, 1957, 135–401). Nel decennio successivo venivano pubblicati nelle diverse storiografie lavori sempre più complessi che prediligevano comunque impostazioni più generali sulla politica degli Alleati verso la Duplice monarchia: erano questi studi non paticolareggiati, ma pur sempre contenenti utili accenni su temi che in maniera diretta o indiretta riprendevano le circostanze del *Memorandum di Londra 1915*. Solamente come esempi potremmo ricordare il volume di Harray Hanak (1962); nel 1976 Kenneth J. Calder pubblicò una sintesi della politica britannica durante la guerra e che trattava il tema della cosiddetta "nuova Europa" mettendo in evidenza il difficile rapporto di Londra con le diverse nazionalità (Calder, 1976); dieci anni dopo David French scrisse sulla strategia militare della Gran Bretagna e sulla questione (molto discussa dagli storici) degli obiettivi di guerra (French, 1986); per gli obiettivi di guerra della Francia, invece, possiamo avvalerci del lavoro di David Stevenson (1982). Tra i lavori sugli anni bellici, ovvero la fase finale dell'Austria-Ungheria, il copioso volume di Leo Valiani (1966), tradotto in inglese nel 1973, rimane tuttora fondamentale, anche per il fatto che l'autore seppe stabilire "contatti" con storici jugoslavi. Tra questi un altro "classico" venne scritto da Bogdan Krizman (1977). Negli ultimi decenni poi di riferimento è lo studio molto ben documentato di Luca Riccardi sui rapporti non facili tra l'Italia e gli

6 Lo storico ritornò sul tema in molti saggi pubblicati tra il 1965 e 1968, l'anno della sua scomparsa.

7 Lo stesso già nel 1920 pubblicò una importante serie di documenti che erano ovviamente incentrati sulla questione dell'evoluzione dell'idea jugoslava durante la guerra aggiungendone alcuni per il 1919 (Šišić, 1920a).

8 Dunque due anni dopo la morte del giornalista/editore avvenuta nel 1941. La trilogia fu ripubblicata nel 2010, mentre agli inizi degli anni Cinquanta uscirono altri suoi copiosi volumi che tra l'altro descrivono le trattative e furono anche tradotti in inglese.

Alleati e la firma del *Memorandum* nell'aprile 1915 rappresenta il punto di partenza della sua analisi (Riccardi, 1992). I lavori di Riccardi e di altri sono da affiancare al più recente lavoro di Mark Cornwall, anch'esso molto ben documentato (Cornwall, 2000).

Le analisi della situazione italiana degli anni Sessanta sono sempre utili: quelle a firma di Brunello Vigezzi (1962; 1966; 1969) e quelle che riguardano più concretamente le trattative, tra cui i saggi di Cedric James Lowe (1969) e William A. Renzi (1966; 1968; 1970). Renzi negli anni seguenti pubblicò il suo lavoro monografico *In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915*, uno dei più completi sul tema (Renzi, 1987); come pure il volume di uno dei migliori specialisti per la storia italiana, Richard J. B. Bosworth (1983). Gli sforzi della Germania di convincere l'Italia a scegliere diversamente, come pure del Vaticano, il quale tentava di fare da intermediario tra le due Potenze Centrali e l'Italia e dall'inizio 1915 aveva cercato di convincere Vienna a fare concessioni territoriali per assicurarsi la neutralità italiana, sono stati descritti in modo esaustivo nel libro di Alberto Monticone (1971), che rimane tuttora fondamentale (nel 1982 venne tradotto in lingua tedesca). I dieci mesi che hanno portarono alla firma del *Memorandum* vennero descritti in dettaglio anche dal magistrato Antonino Répaci (1985). Le analisi migliori pubblicate negli anni Novanta sulla politica estera italiana, e tra l'altro anche del periodo fra la fine del 1914 e il maggio 1915, si trovano nei lavori di Burgwyn (1993) e Pastorelli (1997). Alcune "classiche" opere sulla "questione di Trieste" non si occupano solamente degli anni 1945–1954 e contengono interessanti sintesi dei periodi precedenti, pure per quanto riguarda i decenni precedenti alla guerra e alle conseguenze che la firma del 26 aprile 1915 aveva avuto nella regione giulia (per es. De Castro, 1981, 24–86; Cattaruzza, 2007, 15–107; Pirjevec, 2007, 17–78).

Sulla politica italiana verso i territori richiesti nelle trattative potremmo segnalare anche gli ultimi saggi di Holger Afflerbach (2015), Fabrice Jesné (2015) e Catherine Horel (2015), oltre che i numerosi contributi raccolti nel menzionato volume *L'Italia neutrale 1914–1915* (Orsina, Ungari, 2016) che trattano in maggioranza le questioni all'interno della politica italiana: in diciassette saggi si parla del quadro generale nella crisi del sistema liberale, del neutralismo di Giovanni Giolitti, del Presidente del Consiglio Antonio Salandra, del ruolo del Re, della Camera dei Deputati e del Senato, delle questioni giuridiche, quelle legate alla stampa e alla popolazione, di Gabriele D'Annunzio, dei problemi del pacifismo e dei dilemmi all'interno dei partiti principali (cattolici, socialisti, democratici), della massoneria, degli ebrei, della Confindustria, di Benito Mussolini; nella seconda parte otto autori trattano le varie questioni militari; nell'ultima ci sono infine undici saggi dedicati all'Italia nello scenario internazionale. Potremmo dire che è un lavoro a più mani molto completo, da aggiungere ai due libri che sono usciti quasi contemporaneamente nell'occasione del centenario della firma: uno di Antonio Varsori (2015) e l'altro di Giorgio Petracchi (2015). Oltre all'analisi delle fonti (Varsori prese in considerazione più materiali d'archivio), i due lavori presentano sintesi delle storiografie più rilevanti, tranne quella jugoslava e post-jugoslava.

Tra i lavori migliori e, nella maggioranza dei casi tuttora utili, pubblicati nella Jugoslavia socialista vanno citati il copioso volume (postumo) di Milan Marjanović (1960), quello collettaneo curato da Vaso Bogdanov, Ferdo Čulinović e Marko Kostrenčić (1966),



i lavori di Dragovan Šepić (1970; e l'edizione rivista del 1989)<sup>9</sup>, Janko Pleterški (1971) e Đorđe Đ. Stanković (1984; 1985). In questi lavori sullo sfondo delle trattative e sulle conseguenze del *Memorandum* vennero ovviamente presentate in primo piano le attività che portarono alla statalità jugoslava. Negli ultimi anni sono stati infine pubblicati parecchi volumi sulle origini della Jugoslavia durante il periodo bellico. Oltre al lavoro sul ruolo svolto dagli Alleati a firma di James Evans (2008), ci sono pubblicazioni recenti che trattano in prevalenza la politica dei serbi: per es. i lavori di Andrej Mitrović (2007), Đorđe Stanković (2009), Dejan Djokic (2010), il volume collettaneo curato da Dragoljub R. Živojinović (2015) e le attente e ben documentate analisi dei rapporti tra i francesi e serbi di Vojislav G. Pavlović (per es. 2008; 2015), oltre che l'ultimo saggio riguardo i difficili rapporti italo-serbi di Massimo Bucarelli (2016). Infine sulla situazione montenegrina nel primo conflitto abbiamo a disposizione il libro di Francesco Caccamo (2008) ed il più recente saggio di Dragoljub R. Živojinović (2014), uno degli studiosi serbi più accreditati. In generale la storiografia sui Balcani è molto vasta. Tra gli ultimi lavori, sebbene molto sintetico e non centrato in modo specifico sul nostro tema, ci pare utile ricordare la nuova edizione del libro di Guido Franzinetti (2010), in particolare per la capacità sintetica di esporre questioni complicate e per la sua percezione meno "occidentalizzante".

Per comprendere a fondo come si arrivò alla firma del 26 aprile bisogna ovviamente tenere conto del contesto che precedette l'inizio della Prima guerra mondiale e dunque considerare almeno il periodo austro-ungarico 1867–1914. Oltre alle numerose analisi che trattano la storia della Duplice monarchia in linee generali (tra i più recenti Judson, 2016) e che in questa sede non saranno menzionate per motivi di spazio, ci pare doveroso segnalare almeno gli ultimi lavori più significativi (alcuni trattano anche i mesi del negoziato). Riguardo al Litorale austriaco Salvator Žitko (2015; 2016) ha tentato secondo noi l'unica via percorribile per comprendere le molte peculiarità di quell'impero pluri-etnico e multinazionale: la comparazione delle situazioni nelle varie regioni. Per il periodo prebellico nella vicina Dalmazia – che in fondo era poi il vero pomo della discordia nelle trattative tra le diplomazie di Roma e dell'Intesa – i lavori dello specialista Luciano Monzali sono sicuramente i più validi (per es. Monzali, 2004, 1–274; Monzali, 2015, 30–84). Sulla storia dell'idea jugoslava in generale prima della guerra vanno tenuti conto il volume di Egidio Ivetic (2012) ed alcune sintesi, come per es. quella di Peter Vodopivec sullo "jugoslavismo" tra gli sloveni (Vodopivec, 2005). Alcuni storici hanno analizzato i rapporti tra sloveni e croati prima della Grande guerra, tra l'altro riguardo all'Istria; in questo senso, oltre alla sempre valida sintesi (ma a nostro parere spesso sottovalutata oppure poco citata) di Beniamino Salvi (1971, 87–187), c'è l'efficace ricostruzione di Andrej Rahten (2005, 45–206). Da considerare anche la documentata analisi del punto di vista dei futuri creatori della Cecoslovacchia sulle condizioni della città di Trieste prebellica (per quanto riguarda questioni economiche, ma anche come centro culturale degli slavi, dunque non solamente sloveni) e in generale nella Venezia Giulia a firma di Borut Klabjan (2007, 21–75), che nel 2014 ne pubblicò una versione ampliata in lingua

9 Alle trattative e ai temi connessi Šepić pubblicò anche tutta una serie di contributi e alcuni importanti documenti (vedi per es. la bibliografia dei suoi lavori più significativi in Šepić, 1989, Vol. 1, 17–24).



ceca. Per quanto riguarda i punti di vista dei “terzi” sulle questioni giuliano-adriatiche da parte francese possiamo avvalerci del volume di Alceo Riosa (2009).

\* \* \*

Nella storiografia slovena del secondo dopoguerra in generale era presente un evidente deficit per quanto riguardava gli studi sulla Prima guerra mondiale (a differenza che per il periodo del secondo conflitto mondiale) e con ciò anche il contesto del negoziato (con l'eccezione del menzionato Pleterski, 1971, che prese prevalentemente in considerazione le scelte della politica slovena). Dagli inizi degli anni Novanta si registra un “recupero” degli studi sulla Grande guerra, in particolare grazie ai lavori dei Petra Svoljšak (per es. 2003)<sup>10</sup>. Comunque anche dopo l'indipendenza slovena i temi della diplomazia e delle relazioni internazionali rimasero poco presenti e sul *Memorandum di Londra 1915* ci furono nuovamente solamente alcuni accenni e dunque non lavori degni di nota, fino al 2005 quando Uroš Lipušček pubblicò due saggi (Lipušček 2005a; Lipušček, 2005b) e poi, nel 2012, lo stesso autore mise alle stampe il primo e finora anche unico lavoro monografico approfondito e organico in lingua slovena sulle trattative, tenendo anche conto della situazione generale e locale che precedette la guerra (Lipušček, 2012). Il lavoro rappresentò una novità per gli sloveni, sebbene risentisse delle interpretazioni passate.

Diversamente dagli storici italiani la storiografia in Slovenia ha dunque quasi del tutto trascurato lo studio delle trattative, evidentemente anche per il fatto che in generale gli sloveni erano stati durante la guerra e nel periodo della conferenza di pace tra i meno presi in considerazione dalla politica internazionale (per es. Lipušček, 2003; Repe, 2015; Rahten, Šumrada, 2011). Gli studi erano piuttosto concentrati sulle conseguenze, *in primis* quelle più dirette: la maggior attenzione era rivolta sul nuovo fronte dell'Isonzo.

Negli ultimi anni poi le ricerche si sono maggiormente concentrate sulle conseguenze dirette e indirette della guerra, sulla vita dei soldati in trincea e le loro condizioni (per es. Šimac, Keber, 2011; Stergar, 2015) (anche sui campi di battaglia sul fronte orientale, per es. Štepec, 2015) e sul combattere dei “ragazzi” sloveni, che nella maggioranza dei casi vestirono la casacca militare austro-ungarica, tenendo conto del punto di vista degli stessi sloveni che questi fossero i difensori della “patria” (per es. Jenuš, 2016; sulla propaganda nei giornali sloveni Perovšek, 2016); poche attenzioni erano invece rivolte all'esercito che inglobava “i nostri” e dunque anche ai vertici militari austro-ungarici (tra le eccezioni Nečak, Repe, 2010; Nečak, 2015); da menzionare anche alcune ricerche di temi molto originali, come per es. il ruolo degli animali al fronte (Koncilija, 2009). Altro tema sono le condizioni dei civili nelle retrovie, in particolare a causa dello sgombero forzato delle popolazioni lungo il nuovo fronte e poi nei campi profughi (per es. Kolenc, 2015; Verginella, 2015a) – il tema ha riscontrato molto interesse anche grazie a utili lavori

10 La storica ha pubblicato diversi lavori. Da menzionare la sua analisi di come e quanto i vari temi della Grande guerra (tranne le questioni politiche) fossero presenti nella società slovena prima della Seconda guerra mondiale (Svoljšak, 1993a), e nel periodo successivo fino al 1992 (Svoljšak, 1993a). Da vedere insieme alle brevi note complementari di Dušan Nečak (1994). Inoltre la stessa analizzò anche la produzione più attuale (Svoljšak, 2015). Da vedere anche il volume collettaneo curato da Peter Vodopivec e Katja Kleindienst (2005).

di non-storici (in particolare Prinčič, 2015). Il ruolo della donna durante la Grande guerra sta intanto ricevendo nella storiografia slovena parecchia attenzione (per. es. Verginella, 2015b; Cergol Paradiž, 2015; Selišnik, 2015; Strle, 2015). La Prima guerra mondiale ha infine suscitato parecchio interesse tra gli studiosi di storia letteraria che hanno messo in evidenza la produzione negli anni bellici degli scrittori e poeti, oppure sottolineato il loro ruolo nella società (per es. Čeh Steger, 2015; Mihurko Poniž, 2015; Avsenik Nabergoj, 2015; vedi anche Ratej, 2015; in generale Toroš, 2011).

Le trattative 1914–1915 vennero prese in considerazione piuttosto indirettamente, e cioè dal punto di vista del loro peso sull'attività di alcuni politici che all'inizio della guerra ripararono all'estero con l'obiettivo di far congiungere gli sloveni, i croati e i serbi della Monarchia con la Serbia (il Comitato jugoslavo<sup>11</sup>). La maggioranza "a casa" frattanto nei primi anni sperava ancora che la Monarchia potesse in qualche modo riformarsi, incominciando solo dalla metà 1917 (dopo la *Majniška deklaracija – Dichiarazione di maggio* del 30 maggio) a "sganciarsi" dalla "fedeltà all'Imperatore" e accettare sempre più l'idea dell'unità degli slavi del sud in uno stato indipendente; almeno la maggioranza dei politici con in testa il nuovo *leader* Anton Korošec era con alti e bassi indirizzata in questa direzione (Pleterski, 1971; Bister, 1992; Lukan, 2014), tranne alcune eccezioni, tra i quali Ivan Šušteršič (Pleterski, 1998). E infine il *Memorandum* veniva e viene tuttora presentato come ostacolo quasi insormontabile durante le trattative di pace dopo il conflitto che alla fine aveva prodotto – agli occhi degli sloveni – il confine ingiusto di Rapallo 1920.

\* \* \*

In generale possiamo mettere in evidenza una delle caratteristiche che riscontriamo in molti lavori: c'è stata in fondo poca "comunicabilità" tra le diverse storiografie. Inoltre è da rilevare che una parte delle ricerche è stata svolta in momenti storici in qualche modo influenzati o contaminati dagli stessi eventi, in parte in una continua evoluzione, in parte invece "bloccate" da letture del passato evidentemente condizionate "dall'inchiostro" che quella firma del 26 aprile 1915 aveva lasciato – una eredità a dir poco pesante.

Non c'è dunque stato, per motivi politici, un vero e proprio confronto tra studiosi appartenenti a storiografie nazionali, con rare eccezioni. In generale molti storici italiani non presero (e tuttora non prendono) in considerazione per es. la storiografia jugoslava e quella ex-jugoslava degli ultimi decenni; viceversa, gli storici jugoslavi o nell'ultimo periodo ex-jugoslavi, non considerarono – con rare eccezioni – in maniera sufficiente i colleghi italiani (e tuttora non li considerano); gli altri, ad esempio i britannici o gli americani, spesso presero in mano in modo piuttosto selettivo i lavori italiani e/o jugoslavi.

Nella storiografia in Italia sarebbe anche da tener conto delle posizioni della politica

---

11 Prima di dare il numero della rivista in stampa veniva annunciata l'uscita della biografia politica di uno dei protagonisti del Comitato jugoslavo il giurista, politico, diplomatico, storico del diritto, lo sloveno Bogumil Vošnjak (Gačić, 2017) che durante e dopo la Prima guerra mondiale pubblicò tutta una serie di lavori per dimostrare la legittimità delle richieste jugoslave (slovene) anche come contrasto all'espansionismo germanico verso l'Adriatico. Nel 1994 uscì il suo diario scritto negli anni della Grande guerra.

slovena e di quella croata, le quali, sebbene non sempre univoche, vedevano quasi all'unanimità nell'italiano "imperialista" il nemico principale (per es. Pirjevec, 2007; Rahten, 2010a; Rahten, 2010b). A nostro parere, la storiografia slovena e quella croata da parte loro non riuscirono – tranne in alcuni casi – a comprendere in modo approfondito le ragioni che spinsero Roma a scegliere gli Alleati: ricondurre tutto solamente al "sacro egoismo" salandraiano risulta infatti troppo semplicistico.

In generale, per quanto riguarda la storia dei rapporti italo-jugoslavi (sloveni-croati-serbi) – e che a nostro parere si potrebbe estendere anche in considerazione della storia politico-diplomatica dei dieci mesi, luglio 1914–aprile 1915 – c'è una parte della storiografia che intende superare i paradigmi interpretativi legati unicamente a una lettura etnocentrica del passato (ad es. Verginella, 2010; Verginella 2012). Un buon punto di partenza potrebbe essere anche tener conto delle questioni legate alla dicotomia città/campagna nella regione alto adriatica e il suo uso storiografico (per es. Verginella, 2017). Alcuni suggeriscono – ma non sono in contraddizione con le letture interpretative appena proposte, anzi – che sarebbe opportuno introdurre nella storiografia di entrambi i lati dell'attuale confine italo-sloveno anche elementi dei *border studies* e della *shared history* (per es. Rožac Darovec, 2010; Pelikan, 2012), oppure letture transnazionali (per es. Klabjan, 2011; Marušič, 2015). Potremmo infine aggiungere che si dovrebbe prestare maggiore attenzione all'estero, ovvero alle valutazioni e al punto di vista della cosiddetta "terza parte", che guardava agli eventi in maniera diversa (presumibilmente più obiettiva) rispetto agli sloveni/Jugoslavi da una parte e all'Italia dall'altra – e non solo per quanto riguarda gli eventi del XX secolo (per es. Povolo, 2014).

\* \* \*

Nella panoramica descritta si collocano i testi più significativi dei convegni di Trieste e Maribor del 2016, ovviamente adattati e integrati in forma di articoli scientifici originali, insieme ad alcuni altri saggi, che vengono pubblicati in questo numero monografico della rivista *Acta Histriae*. Il primo contributo a firma del sottoscritto (Gorazd Bajc) introduce il tema, mettendo in evidenza come le storiografie si sono occupate della questione; inoltre pone l'accento sulla denominazione di quel documento del 26 aprile 1915. Una interessante interpretazione sui dibattiti riguardo il futuro dell'Impero degli Asburgo alla vigilia del primo conflitto mondiale sono proposti da Guido Franzinetti. Seguono tre analisi delle questioni all'interno dei vertici militari prima degli scontri veri e propri: Matjaž Bizjak descrive i piani dell'esercito italiano contro il paese vicino, l'Austria-Ungheria; Danijel Grafenauer analizza il punto di vista degli Stati maggiori delle due Potenze Centrali; Gregor Antoličič si concentra sull'esercito austro-ungarico prima dell'entrata in guerra dell'Italia. La parte politico diplomatica è poi oggetto dei seguenti cinque saggi: Luciano Monzali traccia una sintesi di come la scelta dell'Italia non era poi del tutto scontata; delle questioni legate alla politica estera italiana si occupa pure Štefan Čok; la questione dell'Albania, che non è da sottovalutarsi per comprendere meglio quella "giuliana", viene presentata da Rosario Milano; viceversa, le caratteristiche più rilevanti della politica eterogenea slovena sono al centro del contributo di Andrej Rahten; del ruolo di Londra e della sua diplomazia nei retroscena che riuscì a convincere Roma si occupa

infine il sottoscritto. Renato Podbersič analizza le linee principali dei vertici ecclesiastici, in particolare a livello locale. Seguono due saggi che descrivono una delle conseguenze della firma dell'aprile 1915: Vojislav Pavlović pone in evidenza quanto essa influi, e non poco, sulla creazione dello Stato jugoslavo; Aleksandra Gačić invece descrive l'attività politica del Comitato jugoslavo ed in particolare il ruolo che svolsero i suoi rappresentanti sloveni. Infine, ci è parso interessante offrire l'analisi di Jan Hálek e di Boris Moskovici riguardo all'influenza che ha avuto sulla storiografia jugoslava del secondo dopoguerra una delle prime autrici di ricostruzioni storiografiche degli eventi (in particolare riguardo al Comitato jugoslavo), e cioè la storica ceca Milada Paulová. Quattordici autori che hanno preso in considerazione molte fonti primarie e secondarie e ci offrono diversi punti di vista.

## 26 APRILE 1915 – NON VENNE FIRMATO SOLAMENTE UN *PATTO* O UN *TRATTATO* MA TRE DOCUMENTI: UN *MEMORANDUM* E DUE DICHIARAZIONI

La Storia è fatta di grandi fatti, insieme a piccoli eventi (ovviamente le scelte sulla loro importanza è sempre soggettiva), come pure di dettagli, talvolta importanti anche nella ricerca. Per il nostro tema abbiamo deciso di verificare l'originale del documento firmato il 26 aprile 1915 che viene conservato nell'archivio principale di Londra<sup>12</sup> e ci siamo trovati davanti alla seguente “sorpriendede scoperta”: in esso non troviamo da nessuna parte scritto che si tratta di un *Patto* o di un *Trattato* ma bensì di un *Memorandum*.

Dopo una frase introduttiva in testa al documento originale scritto in lingua francese, con alla fine le firme in calce (del ministro degli esteri della Gran Bretagna Edward Grey e dei tre ambasciatori a Londra, rispettivamente per l'Italia Guglielmo Imperiali, per la Russia Alexander Konstantinovich Benckendorff, per la Francia Pierre Paul Cambon) e i sigilli dal caratteristico intenso colore rosso, troviamo, infatti, il termine *Memorandum* (in francese *Mémorandum*). Il termine ricorre cinque volte: nell'introduzione, nel titolo sotto l'introduzione, e tre volte nella conclusione, tranne che sull'ultima pagina – la quarta – nell'articolo 16 leggiamo una volta *accordo* (“[...] *Le présent arrangement* [...]”) e alla fine, prima delle firme, uno dei sinonimi per *accordo* (“[...] *le présent accord* [...]”). Sulla prima pagina non c'è nessun titolo (come invece si trova nelle diverse trascrizioni, come vedremo in seguito). Per completezza bisogna aggiungere che nei registri dell'archivio britannico venne usato per questo documento il termine *Agreement*<sup>13</sup>, ma si trattava della registrazione a posteriori da parte del protocollo. Rimane il fatto che nell'originale il documento è un *Memorandum*.

Le “scoperte sorprendenti” non finiscono qui. Lo stesso giorno, infatti, i quattro firmarono altri due documenti ovvero due dichiarazioni. Anche in questo caso la nostra analisi si basa sugli originali conservati nell'archivio londinese. Indicativo è già il fatto che le due

<sup>12</sup> TNA FO 93/48/56.

<sup>13</sup> TNA FO 93/48/56. Sulla copertina del file vergato a mano leggiamo infatti “*Italy No. 56. Agreement providing for Italian Co-operation in the European War [France and Russia also parties], London, April 26, 1915*”.

dichiarazioni originali vennero conservate in un file diverso da quello dove si trova l'originale del *Memorandum*, inoltre le due dichiarazioni sono tra loro due documenti distinti su pagine separate e sotto entrambi ci sono nuovamente i sigilli e le firme dei quattro<sup>14</sup>.

Il loro contenuto si trova almeno in parte nell'ultimo, sedicesimo articolo del *Memorandum*. Nella prima dichiarazione, con il titolo originale *Déclaration par laquelle la France, la Grande-Bretagne, l'Italie et la Russie s'engagent à ne pas conclure de paix séparée au cours de la présente Guerre européenne*, ovvero *Dichiarazione di Francia, Gran Bretagna, Italia e Russia che si impegnano a non concludere una pace separata durante l'attuale guerra europea*, veniva dichiarato che il governo italiano aveva deciso di prendere parte alla guerra al fianco del governo francese, quello britannico e quello russo e di aderire alla dichiarazione presa dai tre governi il 5 settembre 1914 a Londra. I firmatari erano poi debitamente autorizzati dai loro rispettivi governi a fare la seguente dichiarazione: i quattro governi si impegnano reciprocamente a non concludere durante la guerra accordi di pace separati; erano d'accordo che ogni qualvolta si verificasse l'occasione di discutere condizioni di pace nessuna delle potenze alleate avrebbe stabilito condizioni senza previo accordo con le altre potenze.

La seconda dichiarazione, che nell'originale porta il titolo *Déclaration* e a sinistra in altro l'intestazione fissava che si trattava di una documento segreto (“*SECRETÈ*”), stabiliva invece che la menzionata dichiarazione riguardo il non concludere alcuna pace separata, doveva rimanere segreta; dopo la dichiarazione di guerra da parte dell'Italia oppure contro di essa le quattro potenze avrebbero provveduto a firmare una nuova dichiarazione negli stessi termini, la quale sarebbe a quel punto stata resa pubblica.

Dunque, come emerge dai documenti originali, il 26 aprile 1915 vennero firmati tre documenti distinti, anche se tutti strettamente collegati tra loro.

\* \* \*

Il *Memorandum 1915* venne spesso pubblicato in forma di trascrizione. Nell'archivio di Londra per es. ne troviamo alcune copie. Durante la guerra erano ovviamente copie per uso interno ed erano tutte trascrizioni a posteriori, sebbene evidentemente alcune vennero fatte quasi subito dopo la firma. Vediamone alcuni esempi.

Molto probabilmente la prima trascrizione ufficiale – per uso interno – a Londra era una sua copia nella serie dei documenti più importanti che come di consueto venivano stampati per uso interno del Gabinetto di governo (allora di guerra) e di altre cariche principali britanniche. Questa copia<sup>15</sup> era una fedele trascrizione del testo in francese di tutti i tre i documenti, con alcune piccole differenze: la segnalazione di segretezza in inglese (“*SECRET*”) veniva posta in alto a sinistra sulla prima pagina del *Memorandum* e non appena all'inizio della seconda dichiarazione, inoltre, in testa all'inizio nella posizione centrale veniva posto un titolo, e cioè *Agreement between the Three Powers and Italy*; ricordiamo che nell'originale non c'era nessun titolo. La segretezza all'inizio ovviamente

14 TNA FO 93/48/57. Sulla copertina, vergato a mano “*Italy No. 57. Declaration not to conclude Peace separately during the European War [France and Russia also parties], London, April 26, 1915*”.

15 TNA CAB 1/12/5, Miscellaneuous Records 699, Secret: *Agreement between the Three Powers and Italy*.

non può sorprenderci ma ovviamente non faceva parte integrale della trascrizione essendo in inglese e non in francese.

Non era questa l'unica trascrizione per i vertici britannici durante il conflitto. Una seconda si trova in una delle più interessanti serie di documenti del Gabinetto, nella quale vennero conservati tra l'altro molti di quelli inerenti alle precedenti trattative per l'entrata in guerra dell'Italia<sup>16</sup>. Preparata nel maggio 1915, conteneva tutte le caratteristiche della menzionata trascrizione, aveva però l'impaginazione leggermente diversa.

Copie del *Memorandum* per uso interno dei rappresentanti diplomatici e degli esperti britannici vennero ristampate anche in seguito. Per es. alla fine del dicembre 1918<sup>17</sup> (probabilmente c'erano state anche altre trascrizioni), quando, proprio a causa delle richieste italiane, sulla base della firma dell'aprile 1915 incominciarono i problemi nella Venezia Giulia e in particolare a Fiume.

Nelle fonti primarie britanniche dell'immediato dopoguerra e poi durante la Conferenza di pace a Parigi, all'interno delle numerose discussioni dei britannici riguardo alle richieste dell'Italia (una problematica molto spinosa e complicata per gli altri Alleati) e i suggerimenti per possibili soluzioni più o meno alternative (s)legate al *Memorandum 1915*, veniva usato soprattutto il termine *Treaty* ovvero diverse sue varianti, come per es.: "*Treaty of London*", "*London Treaty*", "*Treaty of 1915*", "*Treaty of April 1915*" "*1915 Treaty*"<sup>18</sup>. In alcuni di questi documenti nelle appendici ci sono carte geografiche che esplicavano le richieste territoriali legate al *Memorandum di Londra* insieme alle proposte di confini alternativi; qui veniva usato lo stesso termine<sup>19</sup>. In altri, invece, sulle carte geografiche leggiamo nelle didascalie "*Pact of London*"<sup>20</sup>. La diplomazia britannica aveva anche ricevuto documenti e carte geografiche da parte di altre delegazioni: per es. da uno dei rappresentanti sloveni Ivan Žolger che aveva consegnato una carta dettagliata della Slovenia e delle regioni confinanti sulla quale venivano segnalati i timori sloveni di essere "smembrati". La linea delle richieste italiane veniva descritta come "*Italian claims according to the London Treaty*"<sup>21</sup>.

La prima divulgazione pubblica del documento dell'aprile 1915 risale alla data 28 novembre 1917 quando venne pubblicato in lingua russa sulle pagine del giornale *Izve-*

16 TNA CAB 37/128/33, Secret: *Agreement between the Three Powers and Italy, Printed for the use of the Cabinet. May 1915.*

17 TNA ADM 116/3237, 37, Peace Conference (Naval Section) Files, Italy, Copies of Agreements and Convention with Allies, War Cabinet (G.T. 365), December 1918: *Agreement Between the Three Powers and Italy*. Questa trascrizione ha l'impaginazione come quella che si trova in TNA CAB 1/12/5.

18 TNA ADM 116/3237, 36, Secret, Harold G. Nicolson, A. W. Allen Leeper, J. S. Barnes, Memorandum by the South European Section of British Delegation: *Suggestions for solution of the Adriatic Question*, Political Section Astoria 1. 5. 1919; Foreign Office, Confidential: *The Question of Italian Claims*, 11. 12. 1918; Political Intelligence Department, Foreign Office (P.C./016): *The Claims of Italy*, 24. 12. 1918.

19 Carta geografica con il titolo *Sketch Map to illustrate the question of frontiers in the Gorizia Region and Istria* come appendice al documento TNA ADM 116/3237, 36, Political Intelligence Department, Foreign Office (P.C./016): *The Claims of Italy*, 24. 12. 1918.

20 Carta geografica con il titolo *Northern Italy* come appendice al documento TNA ADM 116/3237, 36, Secret, Harold G. Nicolson, A. W. Allen Leeper, J. S. Barnes, Memorandum by the South European Section of British Delegation: *Suggestions for solution of the Adriatic Question*, Political Section Astoria 1. 5. 1919.

21 TNA MPK 1/273, *Map showing the intended dismemberment of the Slovenian Territory* [primavera 1919].



stia. Questo rientrava nella menzionata mossa del governo rivoluzionario di pubblicare i documenti del precedente regime zarista: un centinaio di documenti diplomatici che i giornali tedeschi e austriaci per motivi propagandistici ripresero ben volentieri. Seguì la pubblicazione del *Memorandum di Londra* in lingua inglese il 17 gennaio 1918 sulle pagine della rivista *The New Europe* e il giorno dopo fu la volta del giornale *Manchester Guardian*. Veniva comunque subito notato che la versione nella rivista che guardava alla “nuova Europa” non era del tutto completa e in parte anche quella nel quotidiano di Manchester non lo era del tutto; le differenze erano legate all’articolo 15 che estrometteva la presenza del Vaticano alle future trattative di pace<sup>22</sup>. In inglese il documento fu poi pubblicato nel 1918 dal membro del parlamento nelle fila dei laburisti Frederick Seymour Cocks; in Italia lo fece conoscere l’onorevole Giuseppe Bevione (era anche redattore della *Stampa* di Torino) leggendolo in Parlamento il 13 febbraio 1918, dove infine la versione ufficiale nella lingua originale – il francese – venne presentata il 4 marzo 1920 (Toscano, 1934, 183–184).

Possiamo in questa sede segnalare ancora alcune altre pubblicazioni del *Memorandum 1915*. Nel 1920 il governo britannico provvedeva per es. a pubblicare il documento in forma ufficiale in lingua francese con accanto la traduzione in inglese, aggiungendo in testa come titolo (solamente in inglese) *Agreement between France, Russia, Great Britain and Italy signed at London, April 26, 1915*. Qui si trovano anche le due dichiarazioni, sebbene per la seconda ci fu l’omissione – non segnalata – dell’ intestazione in alto sulla segretezza (Agreement, 1920). La trascrizione completa dell’originale (francese) di tutti i tre documenti, senza però la segnalazione che il 26 aprile 1915 furono firmati tre documenti distinti, si trova nella serie dei documenti diplomatici italiani, alla quale la redazione ha dato il titolo di *Accordo di Londra*<sup>23</sup>. La trascrizione in francese si trova anche nella serie dei documenti diplomatici francesi con la differenza che le due dichiarazioni sono state poste nel volume prima del *Memorandum*. Qui la redazione ha deciso di lasciare i nomi originali delle due dichiarazioni ma di omettere nel secondo la segretezza; per il *Memorandum*, invece venne scelto il titolo *Le traité secret avec l’Italie (26 avril 1915)*. Infine i numeri degli articoli sono qui scritti con i numeri romani, mentre nell’originale sono in cifre arabe<sup>24</sup>.

In francese, senza le dovute segnalazioni, il *Memorandum* venne pubblicato nel gennaio del 1939 dalla rivista degli attivisti liberal-unitaristi sloveni nel Regno jugoslavo *Misel in delo* (Dokumenti, 1939); presentato come *Londonski Pakt / Patto di Londra*. La traduzione in lingua croata/serbo-croata, senza le due dichiarazioni, ma con la specificazione che si trattava della traduzione dalla lingua francese la quale era a sua volta la traduzione dal russo, venne pubblicata ad es. da Ferdo Šišić in una raccolta di

22 Ovviamente interessanti erano le reazioni della Santa Sede che furono poi efficacemente sintetizzate dal rappresentante britannico presso il Vaticano (Hachey, 1972, 19, De Salis to Curzon: *Report on Mission to the Holy See*, 25. 10. 1922).

23 DDI, 5/III, doc. 470, 369–375. Nella nota esplicativa a piè di pagina veniva segnalato, che si tratta della trascrizione dal *Libro verde* no. 110 ovvero la serie dei documenti pubblicati in forma ufficiale dalle autorità italiane.

24 DDF, 1914–19/1, doc. 519, 724–730



documenti sugli avvenimenti alla conferenza di pace di Parigi nella quale pose al primo posto la trascrizione del documento firmato a Londra in aprile 1915, dandogli con ciò l'importanza che in effetti quella firma aveva anche nelle mutate condizioni del primo dopoguerra (Šišić, 1920b, 5–9), e da Ante Mandić (1956, 162–165), come pure, senza specificare che si trattava (molto probabilmente) della traduzione dal francese (presentata come *Londonski ugovor / Accordo di Londra*), da Milan Marjanović (1960, 445–449). Uroš Lipušček invece ripubblicò la trascrizione del *Memorandum* (senza le due dichiarazioni) in lingua inglese, che venne pubblicata come menzionato il 17 gennaio 1918 dalla rivista *New Europe* (Lipušček, 2012, 479–484), sebbene lui stesso menzionò che questa traduzione non era del tutto esatta riguardo all'articolo 15 (Lipušček, 2012, 256–257).

In lingua italiana il testo completo del *Memorandum* (presentato come *Accordo*) senza la segnalazione che furono firmati tre documenti distinti e con l'ommissione della segretezza per la seconda dichiarazione, si trova per es. nel libro di Toscano; è curioso che l'ordine di pubblicazione delle due dichiarazioni venne qui invertito (Toscano, 1934, 183–189). Nel libro di Antonino Répaci venne pubblicato come *Patto di Londra* solamente il *Memorandum* (Répaci, 1985, 519–522), come infine notiamo nel libro di Antonio Varsori il quale ne diede il titolo *Patto di Londra 26 aprile 1926* (Varsori, 2015, 199–203) e da Giorgio Petracchi che pubblicò il *Memorandum* quasi nella sua interezza e lo intitolò *Il Patto di Londra (26 aprile 1915)* (Petracchi, 2015, 220–222).

\* \* \*

Oltre alle segnalate inesattezze nel trascrivere i tre documenti o solamente il *Memorandum* tralasciando le due dichiarazioni e altri particolari, possiamo notare anche una certa incoerenza nella terminologia usata dagli storici. Nei diversi lavori, sia quelli che trattano le trattative in dettaglio oppure opere sulla storia delle relazioni internazionali, viene solitamente usato il termine *Patto di Londra* e in inglese *Treaty of London*. Abbiamo trovato una unica eccezione in Luca Riccardi che usa anche il termine *Memorandum* (Riccardi, 1992, 19, 99; Riccardi, 2016, 396), sebbene nella maggioranza dei casi scriva di *Patto* oppure *Accordo*.

Ma questo non ci sembra il punto principale. Il *clou* del problema veniva in certi casi spiegato dagli stessi storici: l'importanza della terminologia per il documento firmato dai quattro. Lo storico William A. Renzi quasi 50 anni fa aveva per es. interpretato che, essendo stato sottoscritto un *Patto*, i quattro stati avevano deliberatamente evitato di usare il termine *Treaty* poiché esso avrebbe richiesto l'approvazione da parte del Parlamento a Roma (Renzi, 1968, 1430); cosa che come sappiamo non si verificò. Nicola Guy, inoltre, dopo aver ripetuto alla lettera l'affermazione del Renzi, aggiunge che ciò avrebbe comportato che l'accordo diventasse pubblico (Guy, 2007, 127). Una presa di posizione indubbiamente interessante che però in realtà, come abbiamo ampiamente spiegato, non risulta del tutto esatta. C'erano poi alcuni, contemporanei del Renzi, che invece usarono nei loro scritti proprio il termine *Treaty* (per es. Lowe, 1969, 533–534, 540, 548).

La denominazione di tali documenti non dovrebbe essere poi così importante, né determinante per quanto riguarda le questioni delle relazioni internazionali, sebbene le varie versioni, *Memorandum*, *Patto*, *Accordo*, *Trattato*, non siano propriamente del tutto

sinonimi. Appare comunque evidente che un fatto storico di tale importanza non venne e non viene tuttora chiamato con il suo vero nome.

\* \* \*

La domanda che ci dobbiamo porre è come mai per i tre documenti firmati il 26 aprile 1915 non veniva e non viene tuttora usato il vero nome? Non abbiamo una vera risposta, ma potremmo almeno proporre alcune spunti per una riflessione che non dovrebbe esaurirsi con il nostro saggio.

Dunque, teniamo conto (almeno) delle seguenti peculiarità: come sappiamo già durante i mesi delle trattative segrete si vociferava molto di cosa l’Intesa e anche le Potenze Centrali fossero disposte a offrire all’Italia e cosa essa stessa stava chiedendo in cambio della neutralità o dello stare o non stare e con chi nel conflitto; le “indiscrezioni” e le “rivelazioni” della stampa e l’attività di coloro che erano direttamente interessati al destino della Venezia Giulia, per es. i politici “jugoslavi” in esilio; la convinzione di molti dell’esistenza di un qualche accordo tra l’Intesa e l’Italia, di cui si parlava ancor di più nelle ultime settimane prima del 26 aprile 1915 e tanto più dopo la firma e il mese dopo con l’entrata in guerra dell’Italia; nessuno all’infuori di pochissimi nei rispettivi quattro stati firmatari dovrebbe essere stato a conoscenza esatta dei contenuti – il *Memorandum* era un documento segreto. Tutti questi fatti avevano permesso di sviluppare diverse ipotesi riguardo alle promesse fatte all’Italia e probabilmente (e comprensibilmente) si alimentavano ipotesi e dunque cercava di dare un nome alle trattative o alla conclusione formale di esse. Tenendo conto di tutto ciò era infine anche molto probabile che le due dichiarazioni non erano mai al centro dell’attenzione.

\* \* \*

Potrebbe sembrare che la sorte del *Memorandum* quando divenne di dominio pubblico fosse praticamente già segnata: nessuno in pratica era soddisfatto dei suoi contenuti. Le prime pubblicazioni menzionate prima infatti suscitavano parecchie reazioni negative<sup>25</sup>. Alcuni erano anche scettici riguardo alla totale veridicità della versione russa. Attilio Tamaro per es. scrisse: “[...] *Poiché per ora non c’è altro testo, ci dobbiamo attenere a quello svelato a Pietrogrado, pur conoscendo o sospettando le alterazioni fatte a beneficio degli interessi slavi.* [...]” (Tamaro, 1918a, 2).

In realtà i nodi incominciarono a venire fin da subito al pettine (Riccardi, 1992). In fondo l’Italia aveva recriminato da subito l’inadempienza di certi articoli da parte di alcuni *partner* (*in primis* la Russia), ma lei stessa non si era attenuta ad una delle prerogative principali, se non addirittura alla più importante: avrebbe dovuto usare tutte le risorse per impegnarsi nella guerra insieme alle altre tre Potenze contro tutti i nemici (articolo 2). In realtà il 23 maggio 1915 dichiarò guerra solamente all’Austro-Ungheria, mentre attese il 27 agosto 1916 per dichiarare guerra contro il nemico principale dell’Intesa, la Germania.

25 Per quanto riguarda le diverse “declassificazioni” da parte dei menzionati giornali e di altri e le reazioni in Italia vedi per es. Petracchi, 1982, 31–34, 295–296, che però fornisce le date sbagliate delle pubblicazioni nella *The New Europe* e nel giornale di Manchester.

## CONCLUSIONI

Non giustificare, ma neanche criticare: bensì capire. Solamente così la storiografia potrà contribuire all'Europa che ha – secondo noi – bisogno più della verità che delle commemorazioni all'insegna della pace. Questa, se semplificata, è in fondo una forzatura e come per tutte le forzature prima o poi arrivano i nodi al pettine. Ovviamente il discorso non vale solamente per le storiografie sulla Prima guerra mondiale, ma è chiaro che il Centenario ha fatto sì che temi “minori” del primo conflitto siano venuti finalmente alla ribalta; nel contempo la storia politico-diplomatica è rimasta – con alcune eccezioni – più ai margini e con ciò le cause che hanno portato l'Italia in guerra e che hanno sconvolto la Venezia Giulia.

Come abbiamo visto molti testi sulla “grande” storia sono stati già scritti e a questi si aggiungono quelli che vengono pubblicati in questo numero monografico. Essi ci presentano un insieme di analisi degli avvenimenti che, se sommate insieme, dimostrano come la Venezia Giulia, l'Italia e le popolazioni vicine vennero sconvolte da quella firma del 26 aprile 1915. Dall'inizio della Prima guerra mondiale nel luglio 1914 fino alla firma dell'aprile 1915 trascorsero dieci mesi di trattative, intrighi, speranze, timori, paure, preparativi militari ed infine le reazioni da parte di coloro che posero le fondamenta per il futuro Stato jugoslavo. Alcune ricostruzioni storiche, tuttora importanti, sono state scritte già a partire dagli anni Venti e Trenta, anche se la stagione più prolifera fu quella del secondo dopoguerra, in particolare dagli anni Sessanta per proseguire fino ai giorni nostri. Tra le storiografie nazionali non c'è comunque stata molta comunicabilità.

C'è infine il problema terminologico. Sebbene la sostanza di quel *Memorandum* ovviamente non cambi, rimane il fatto che per oltre 100 anni sono stati usati nelle diverse storiografie, come pure nella pubblicistica e nella politica, termini diversi da quello originale (e le due dichiarazioni sono state spesso tralasciate). Con il presente scritto si è voluto dare il vero nome a quella firma così importante: *Memorandum di Londra 1915* oppure *Primo Memorandum di Londra*, per distinguerlo dal documento successivamente sottoscritto il 5 ottobre 1954 nella capitale britannica dai rappresentanti dell'Italia, Jugoslavia, Gran Bretagna e Stati Uniti<sup>26</sup> – noto finora come *Memorandum di Londra* ovvero *Memorandum di Londra 1954*. Potremmo dunque chiamare quest'ultimo come *Secondo Memorandum di Londra*.

Sono dettagli marginali? Il dato di fatto è che per l'ennesima volta si riconferma la necessità di “ritornare” alle fonti e quelle conservate negli archivi risultano fondamentali e più importanti dei documenti già pubblicati.

---

26 Noto anche come *Memorandum d'intesa* che divise il territorio conteso, Il Territorio libero di Trieste, tra i due paesi vicini contendenti con alcune correzioni in favore della Jugoslavia. Era un documento accettato ben volentieri da Belgrado, non così però da Roma che infatti non lo ratificò con la conseguente temporaneità del confine e dunque si dovette aspettare gli accordi di Osimo del 1975.

DESET MESECEV, KI SO PRETRESLI JULIJSKO KRAJINO. *LONDONSKI MEMORANDUM 1915*: HISTORIOGRAFSKA VPRAŠANJA IN TERMINOLOŠKE PODROBNOSTI

Gorazd BAJC

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenija

e-mail: gorazd1.bajc@gmail.com

**POVZETEK**

*Ob stoti obletnici prve svetovne vojne, ko se je zvrstilo veliko pobud (razstav, spominskih poti po restavriranih rovih, komemoracij ipd.), je bila tako imenovana "velika" zgodovina diplomacije le v izjemah manj v ospredju. Tako je bilo tudi glede pristopa Italije v vojno leta 1915 in predhodnih dogovarjanj o tem (obdobje desetih mesecev, od julija 1914 do aprila 1915). Na podlagi tajnega dogovora v britanski prestolnici je namreč Italija prestopila na stran zaveznikov in torej v vojno; bila je to tista podlaga, na kateri so tudi vojaki italijanske vojske in njihovi svojci začeli svojo kalvarijo, za območje Julijske krajine pa je imela zaradi dolgoročnih posledic še dodaten pomen. Prve zgodovinopisne analize so bile objavljene že v prvem povojnem obdobju, najbolj prodorne pa so nastale od šestdesetih let dalje. V Italiji je bilo na temo dogovarjanj veliko objav, tudi v prvi in drugi Jugoslaviji so se z njo neposredno ali posredno ukvarjali, na Slovenskem pa precej manj. Na splošno je bilo v slovenskem zgodovinopisju občutiti deficit raziskav o prvi svetovi vojni. V devetdesetih letih in predvsem v zadnjem obdobju je naposled izšlo veliko del in nekatera so tudi obravnavala italijanski vstop v vojno. Ugotavljamo, da je bilo glede dogovarjanj Italije bolj malo "komunikacije" med zgodovinopisji. Take probleme bi lahko premostili na podlagi uvajanja v okvir raziskovanja diplomatske zgodovine tistih interpretativnih elementov, s pomočjo katerih bi preseгли etnocentrična branja preteklosti. Originalna gradiva iz londonskega arhiva nam pokažejo, da so predstavniki Velike Britanije, Italije, Rusije in Francije na dan 26. aprila 1915 podpisali tri dokumente: Memorandum in dve deklaraciji. Glavni dokument se torej ne imenuje Pakt ali Dogovor, ampak Memorandum.*

*Ključne besede:* Londonski memorandum 1915, Londonski pakt 1915, stoletnica prve svetovne vojne, Julijska krajina, Italija, Jugoslavija, zgodovinopisje, terminologija

## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- Agreement (1920):** Agreement between France, Russia, Great Britain and Italy signed at London, April 26, 1915. Miscellaneous No. 7. London, Her Majesty's Stationery Office.
- DDF, 1914–19/1** – Documents diplomatiques français 1914–1919 (DDF, 1914–19). Ministère des Affaires étrangères, Commission de publication des documents diplomatiques français. Volume 1: janvier–25 mai 1915. Bruxelles et al., P. Lang, 2002 (DDF, 1914–19/1).
- DDI, 5/III** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quinta serie: 1914–1918, Volume III (3 marzo–24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- Hachey, T. E. (ed.) (1972):** Anglo-Vatican relations, 1914–1939: Confidential annual reports of the British Ministers to the Holy See. London, Her Majesty's Stationery Office.
- Mandić, A. (1956):** Fragmenti za historiju ujedinjenja. Povodom četrdesetgodišnjice osnivanja Jugoslavenskog odbora. Zagreb, [s.n.].
- Dokumenti (1939):** [Londonski pakt]. *Misel in delo*, V, 1, 37–40.
- Seton-Watson, R. W. (1976):** R. W. Seton-Watson i Jugoslaveni: korespondencija 1906–1941. Vol. 1: 1906–1918. Zagreb, Sveučilište, Institut za hrvatsku povijest, Britanska akademija.
- Šišić, F. (ed.) (1920a):** Dokumenti o postanku kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca 1914–1919. Zagreb, Matica Hrvatska.
- Šišić, F. (ed.) (1920b):** Jadransko pitanje na konferenciji mira u Parizu. Zbirka akata i dokumenata. Zagreb, Matica Hrvatska.
- TNA ADM 116** – The National Archives, Kew-London (TNA), Admiralty: Record Office: Cases, 1852–1965 (ADM 116).
- TNA CAB 1** – TNA, Cabinet Office: Miscellaneous Records, 1866–1949 (CAB 1).
- TNA CAB 37** – TNA, Cabinet Office: Photographic Copies of Cabinet Papers, 1880–1916 (CAB 37).
- TNA FO 93** – TNA, Foreign Office and Foreign and Commonwealth Office: Protocols of Treaties, 1695–2003 (FO 93).
- TNA MPK 1** – TNA, Public Record Office: Maps and plans extracted to flat storage from various series of records of the Foreign Office, early 18th century–1966 (MPK 1).
- Afflerbach, H. (2015):** Italy's decision not to go war in 1914. In: Živojinović, D. R. (ed.): *The Serbs and the First World War 1914–1918*. Belgrade, Serbian Academy of Science and Arts, 175–185.
- Albertini, L. (1943a):** Le origini della guerra del 1914. Volume 2: La crisi del luglio 1914: dall'attentato di Sarajevo alla mobilitazione generale dell'Austria Ungheria. Milano, f.lli Bocca.
- Albertini, L. (1943b):** Le origini della guerra del 1914. Volume 3: L'epilogo della crisi del luglio 1914: le dichiarazioni di guerra e di neutralità. Milano, f.lli Bocca.

- Avsenik Nabergoj, I. (2015):** Ivan Cankar in vélika vojna. *Zgodovinski časopis*, 69, 3–4, 352–400.
- Bister, F. J. (1992):** Anton Korošec, državnozbornski poslanec na Dunaju. *Življenje in delo 1872–1918*. Ljubljana, Slovenska matica.
- Bogdanov, V., Čulinović, F. & M. Kostrenčić (eds.) (1966):** Jugoslavenski odbor u Londonu: u povodu 50-godišnjice osnivanja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Bosworth, R. J. B. (1983):** Italy and the approach of the First World War. London et al., Macmillan.
- Bucarelli, M. (2016):** Il problema dell'intervento italiano in guerra e la questione nazionale serba. In: Orsina, G., Ungari, A. (eds.): *L'Italia neutrale 1914–1915*. Roma, Rodrigo Editore, 558–575.
- Burgwyn, H. J. (1993):** The Legend of the Mutilated Victory. Italy, the Great War and the Paris Conference 1915–1919. Westport, Conn., Greenwood press.
- Caccamo, F. (2008):** Il Montenegro negli anni della prima guerra mondiale. Roma, Aracne.
- Calder, K. J. (1976):** Britain and the Origins of the New Europe 1914–1918. Cambridge, Cambridge University Press.
- Cattaruzza, M. (2007):** L'Italia e il confine orientale: 1866–2006. Bologna, il Mulino.
- Cergol Paradiž, A. (2015):** “Militarizacija materinstva” – ženski “naravni poklic” in vélika vojna. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 71–89.
- Cornwall, M. (2000):** The Undermining of Austria-Hungary. The Battle for Hearts and Minds. Basingstoke, London, New York, Macmillan, St. Martin's Press.
- Čeh Steger, J. (2015):** Stanko Majcen in vélika vojna. *Studia Historica Slovenica*, 15, 3, 565–576.
- De Castro, D. (1981):** La questione di Trieste. L'azione politica e diplomatica italiana dal 1943 al 1954. Vol. 1. Trieste, Edizioni Lint.
- Djokic, D. (2010):** Nikola Pašić and Ante Trumbić. The Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes. London, Haus Histories.
- Evans, J. (2008):** Great Britain and Creation of Yugoslavia. Negotiating Balkan Nationality and Identity. London, Tauris Academic Studies.
- French, D. (1986):** British Strategy & War Aims 1914–1916. London, Allen&Unwin.
- Franzinetti, G. (2010):** I Balcani dal 1878 a oggi. Roma, Carocci.
- Gačić, A. (2017):** Bogumil Vošnjak: politik in diplomat. Ljubljana, Jutro.
- Gottlieb, W.W. (1957):** Studies in Secret Diplomacy during the First World War. London, George Allen& Unwin LTD.
- Guy, N. (2007):** The Albanian Question in British Policy and the Italian Intervention, August 1914–April 1915. *Diplomacy & Statecraft*, 18, 1, 109–131.
- Hanak, H. (1962):** Great Britain and Austria-Hungary during the First World War. A Study in the Formation of Public Opinion. London, New York, Toronto, Oxford University Press.
- Horel, C. (2015):** Trieste et Fiume, deux aspects de l'irrédentisme italien 1867–1914. In: Pavlović, V. G. (ed.): *Italy's Balkan Strategies (19th & 20th Century)*. Belgrade, Institute for Balkan Studies of the Serbian Academy of Science and arts, 121–136.

- Ivetic, E. (2012):** Jugoslavia sognata. Lo jugoslavismo delle origini. Milano, FrancoAngeli.
- Jenuš, G. (2015):** Slovenci in velika vojna (1914–1918). Slovenska razdvojenost med zvestobo cesarju in željo po narodni avtonomiji. *Studia Historica Slovenica*, 15, 2, 301–319.
- Jesn , F. (2015):** L'Italie face a la question adriatique, 1861–1914: aspects strategiques et ideologiques. In: Pavlovi , V. G. (ed.): *Italy's Balkan Strategies (19th & 20th Century)*. Belgrade, Institute for Balkan Studies of the Serbian Academy of Science and arts, 103–119.
- Judson, P. M. (2016):** *The Habsburg Empire. A New History*. Cambridge, London, The Belknap Press of Harvard University Press.
- Klabjan, B. (2007):**  eskoslovaška na Jadranu. Čehi in Slovaki ter njihove povezave s Trstom in Primorsko od začetka 20. stoletja do druge svetovne vojne. Koper, Založba Annales.
- Klabjan, B. (2011):** “Jadran je naš”: nacionalno prisvajanje Jadranskega morja pred prvo svetovno vojno in po njej. *Annales, Ser. hist. sociol.*, 21, 1, 43–54.
- Kolenc, P. (2015):** “Od tistega dne paradižnikov ne jem več!” Vasi Trnovskega gozda v zaledju soške fronte z ozirom na zgodbe, ki so jih pripovedovali potomci protagonistov 1. svetovne vojne. *Annales, Ser. hist. sociol.*, 25, 4, 909–924.
- Koncilija,  . (2009):** “Prezrti heroji velike vojne”: konji, psi, golobi in ostale živali na frontah prve svetovne. *Zgodovina za vse*, 16, 2, 79–95.
- Krizman, B. (1977):** *Raspad Austro-Ugarske i stvaranje jugoslavenske dr zave*. Zagreb,  kolska knjiga.
- Lipu cek, U. (2003):** *Ave Wilson. ZDA in prekranje Slovenije v Versaillesu 1919–1920*. Ljubljana, Sophia.
- Lipu cek, U. (2005a):** Slovenci in londonski pakt. In: Vodopivec, P., Kleindienst, K. (eds.): *Velika vojna in Slovenci: 1914–1918*. Ljubljana, Slovenska matica, 48–61.
- Lipu cek, U. (2005b):** You will not be robbed. Slovenci in velike sile od Londonskega pakta 1915 do Londonskega memoranduma 1954. In: Pirjevec, J., Bajc, G. & B. Klabjan (eds.): *Vojna in mir na Primorskem. Od kapitulacije Italije leta 1943 do Londonskega memoranduma leta 1954*. Koper, Založba Annales, 47–58.
- Lipu cek, U. (2012):** *Sacro egoismo. Slovenci v krempljih tajnega londonskega pakta 1915*. Ljubljana, Cankarjeva založba.
- Lowe, C. J. (1969):** Britain and Italian Intervention 1914–1915. *The Historical Journal*, 12, 3, 533–548.
- Lukan, W. (2014):** *Iz  rno olte kletke narodov v zlato svobodo? Habsburška monarhija in Slovenci v prvi svetovni vojni*. Ljubljana, Znanstvena založba Filozofske fakultete, Zveza zgodovinskih društev Slovenije.
- Marjanović, M. (1960):** *Londonski ugovor iz godine 1915. Prilog povijesti borbe za Jadran 1914-1917*. Zagreb, JAZU.
- Marušič, B. (2015):** O poznavanju Angela Vivanteja pri Slovencih. *Annales, Ser. hist. sociol.*, 25, 4, 885–894.
- May, A. J. (1957):** Seton-Watson and the Treaty of London. *The Journal of Modern History*, Vol. 29, 1, 42–47



- Mihurko Poniž, K. (2015):** Prva svetovna vojna v delih slovenskih književnic. *Studia Historica Slovenica*, 15, 3, 577–594.
- Mitrović, A. (2007):** Serbia's Great War 1914–1918. London, Hurst.
- Monticone, A. (1971):** La Germania e la neutralità italiana: 1914–1915. Bologna, Il Mulino.
- Monzali, L. (2004):** Italiani di Dalmazia. Dal Risorgimento alla Grande Guerra. Firenze, Le Lettere.
- Monzali, L. (2015):** Gli italiani di Dalmazia e le relazioni italo-jugoslave nel Novecento. Venezia, Marsilio.
- Nečak, D. (1994):** Nekaj kratkih pripomb k prispevku Petre Svobljšak o prvi svetovni vojni in Slovencih. *Zgodovinski časopis*, 48, 1, 117–118.
- Nečak, D. (2015):** Nekaj premislekov, dilem in popravkov o življenjepisu feldmaršala Borojevića: junak ali uživač? *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 173–182.
- Nečak, D., Repe, B. (2010):** O feldmaršalu Svetozarju Borojeviću de Bojni. Ljubljana, Znanstvena založba Filozofske fakultete.
- Orsina, G., Ungari, A. (eds.) (2016):** L'Italia neutrale 1914–1915. Roma, Rodrigo Editore.
- Pastorelli, P. (1997):** Dalla prima alla seconda guerra mondiale. Momenti e problemi della politica estera italiana 1914–1943. Milano, LED.
- Paulovà, M. (1925):** Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914–1918. Zagreb, Prosvjetna nakladna zadruga.
- Pavlović, V. G. (2008):** La troisième guerre balkanique. La France et les tentatives des Alliés de créer nouvelle alliance balkanique 1914–1915. *Balkanica*, 38, 191–218.
- Pavlović, V. G. (2015):** De la Serbie vers la Yougoslavie. La France et la naissance de la Yougoslavie 1878–1918. Belgrade, Institut des études balkaniques, Académie serbe des sciences et des arts.
- Pelikan, E. (2012):** Zgodovinoписje ob slovensko-italijanski meji. *Acta Histriae*, 20, 3, 281–292.
- Perovšek, J. (2016):** “Psi s cvetlicami”: slovenski vojaki in vojna s slovanskimi nasprotniki v slovenskem političnem časopisju 1914–1916. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 56, 2, 98–115.
- Petracchi, G. (1982):** La Russia rivoluzionaria nella politica italiana (1917–1925). Le relazioni italo-sovietiche 1917–25. Roma, Bari, Laterza.
- Petracchi, G. (2015):** 1915. L'Italia entra in guerra. [Pisa], Della Porta Editori.
- Pirjevec, J. (2007):** “Trst je naš!” Boj Slovencev za morje (1848–1954). Ljubljana, Nova revija.
- Pleterski, J. (1971):** Prva odločitev Slovencev za Jugoslavijo. Politika na domačih tleh med vojno 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Pleterski, J. (1998):** Dr. Ivan Šušteršič 1863–1925. Ljubljana, ZRC SAZU.
- Povolo, C. (2014):** La terza parte. Tra liturgia di violenza e liturgie di pace: mediatori, arbitri, pacieri, giudici. *Acta Histriae*, 22, 1, 1–16.
- Prinčič, V. (2015):** V Brucku taborišču, 1915–1918: 2015 ob stoletnici dogajanja. Trst, ZTT – EST.

- Rahten, A. (2005):** Zavezništva in delitve. Razvoj slovensko-hrvaških političnih odnosov v habsburški monarhiji 1848–1918. Ljubljana, Nova revija.
- Rahten, A. (2010):** Relations between the Slovene and Croatian national movements in Istria in the late Habsburg monarchy and in the early years of Italian rule. *Journal of Mediterranean Studies*, 19, 1, 85–104.
- Rahten, A. (2010):** Dr. Ivan Schwegel in jadransko vprašanje na pariški mirovni konferenci. *Acta Histriae*, 18, 3, 691–712.
- Rahten, A., Šumrada, J. (eds.) (2011):** Velikih pet in nastanek Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev / Les cinq grands et la création du Royaume des Serbes, Croates et Slovènes. Loka pri Mengšu, Ljubljana, Center za evropsko prihodnost, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti.
- Ratej, M. (ed.) (2015):** Usode prve svetovne vojne. Ljubljana, Založba ZRC, ZRC SAZU.
- Renzi, W. A. (1966):** The Russian Foreign Office and Italy's Entrance into the Great War, 1914–1915: A Study in Wartime Diplomacy. *The Historian*, 28, 648–668.
- Renzi, W. A. (1968):** Italy's Neutrality and Entrance into the Great War: A Re-examination. *The American Historical Review*, 73, 5, 1414–1432.
- Renzi, W. A. (1970):** The Entente and the Vatican during the Period of the Italian Neutrality. August 1914–May 1915. *The Historical Journal*, 13, 3, 491–508.
- Renzi, W. A. (1987):** In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915. New York et al., Peter Lang.
- Répac, A. (1985):** Da Sarajevo al "maggio radioso". Milano, Mursia.
- Repe, B. (2015):** "Osvobajate nas, hkrati pa nas režete na koščke". Odnos velikih sil do Slovencev med prvo svetovno vojno in ob njenem koncu. *Studia Historica Slovenica*, 15, 2, 337–355.
- Riccardi, L. (1992):** Alleati non Amici. Le relazioni politiche tra l'Italia e l'Intesa durante la prima guerra mondiale. Brescia, Morcelliana.
- Riccardi, L. (2016):** La politica estera dell'Italia nei mesi della neutralità. In: Orsina, G., Ungari, A. (eds.): *L'Italia neutrale 1914–1915*. Roma, Rodrigo Editore, 386–398.
- Riosa, A. (2009):** Adriatico irredento. Italiani e slavi sotto la lente francese (1793–1918). Napoli, Guida,
- Rožac Darovec, V. (2010):** Narod, država in identitete v obmejnih prostorih. *Acta Histriae*, 18, 1–2, 217–228.
- Salvemini, G. (1925):** Dal patto di Londra alla pace di Roma: documenti della politica che non fu fatta. Torino, Piero Gobetti.
- Salvemini, G. (1926):** Italian Diplomacy during the World War. *Foreign Affairs*, 4, 2, 294–310.
- Salvi, B. (1971):** Il movimento nazionale e politico degli sloveni e dei croati. Dall'Illuminismo alla creazione dello Stato Jugoslavo (1918). Trieste, ISDEE.
- Selišnik, I. (2015):** Skrb v službi vojne: bolniške strežnice na Kranjskem. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 90–102.
- Seton-Watson, R.W. (1926a):** Italy's Bakan Policy in 1914. *The Slavonic Review*, 5, 13, 48–65.

- Seton-Watson, R.W. (1926b):** Italian Intervention and the Secret Treaty of London. *The Slavonic Review*, 5, 14, 271–297.
- Seton-Watson, H., Seton-Watson, C. (1981):** The making of a New Europe: R. W. Seton-Watson and the last years of Austria-Hungary. London, Methuen.
- Solmi, A. (1923):** Le origini del patto di Londra. *Politica*, novembre–dicembre, L–LI, 129–184.
- Stanković, Đ. Đ. (1984):** Nikola Pašić, saveznici i stvaranje Jugoslavije. Beograd, Nolit.
- Stanković, Đ. Đ. (1985):** Nikola Pašić i jugoslovensko pitanje. Vol. 1–2. Beograd, Beogradski izdavačko-grafički zavod.
- Stanković, Đ. (2009):** Srbija i stvaranje Jugoslavije. Beograd, Službeni glasnik.
- Stergar, R. (2015):** Hrana na bojiščih 1. svetovne vojne: izkušnje slovenskih vojakov. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 22–53.
- Stevenson, D. (1982):** French war aims against Germany: 1914–1919. Oxford, Clarendon Press.
- Strle, U. (2015):** K razumevanju ženskega dela v veliki vojni. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 102–125.
- Svoljšak, P. (1993a):** Prva svetovna vojna in Slovenci: 1. del. *Zgodovinski časopis*, 47, 2, 263–287.
- Svoljšak, P. (1993b):** Prva svetovna vojna in Slovenci: II. 1945–1992. *Zgodovinski časopis*, 47, 4, 547–567.
- Svoljšak, P. (2003):** Soča, sveta reka. Italijanska zasedba slovenskega ozemlja (1915–1917). Ljubljana, Nova revija.
- Svoljšak, P. (2015):** Prva svetovna vojna in Slovenci: 1994–2014. *Prispevki za novejšo zgodovino*, 55, 2, 143–171.
- Šepić, D. (1970):** Italija, saveznici i jugoslovensko pitanje 1914–1918. Zagreb, Školska knjiga.
- Šepić, D. (1989):** Sudbinske dileme rađanja Jugoslavije. Italija, Saveznici i jugoslovensko pitanje 1914–1918. Vol. 1–3. Pula [etc.], Čakavski sabor [etc.].
- Šimac, M., Keber, K. (2011):** “Patriae ac humanitati”: zdravstvena organizacija v zaledju soške fronte. Ljubljana, Založba ZRC, ZRC SAZU.
- Šišić, F. (1933):** Predratna politika Italije i postanak londonskog pakta (1870–1915). Split, Jadranska straža.
- Štepec, M. (2015):** “Kot teleta smo bili”: izkušnja in spomin na Galicijo. *Studia Historica Slovenica*, 15, 2, 357–376.
- Tamaro, A. (1918a):** Il Trattato di Londra e le rivendicazioni nazionali. Milano, Treves.
- Tamaro, A. (1918[?])b):** The Treaty of London and Italy’s National Aspirations. (Translated from the Bulletin of the Royal Italian Geographical Society May – June 1918). [sn].
- Toroš, A. (2011):** Podoba tujega v slovenski poeziji s tržaško motiviko, od zadnjih desetletij Avstro-Ogrske do prvih let Svobodnega tržaškega ozemlja. *Annales, Ser. hist. sociol.*, 21, 2, 363–368.
- Toscano, M. (1934):** Il patto di Londra: storia diplomatica dell’intervento italiano (1914–1915). Bologna, Zanichelli Editoriale.

- Valiani, L. (1966):** La dissoluzione dell’Austria-Ungheria. Milano, Il saggiatore.
- Varsori, A. (2015):** Radioso maggio. Come l’Italia entrò in guerra. Bologna, Il Mulino.
- Verginella, M. (2010):** Zgodovinjene slovensko-italijanske meje in obmejnega prostora. *Acta Histriae*, 18, 1–2, 207–216.
- Verginella, M. (2012):** Asimmetrie, malintesi e sguardi speculari: da una storia etnocentrica ad una storia plurale e congiunta della regione alto-adriatica. *Acta Histriae*, 20, 3, 321–334.
- Verginella, M. (2015a):** Displacement and cultural borders in the Great war. Bitterness of the refugee experience in the native country or abroad. *Acta Histriae*, 23, 3, 357–376.
- Verginella, M. (2015b):** Ženske v vojni in o véliki vojni. Prispévki za novejšo zgodovino, 55, 2, 45–70.
- Verginella, M. (2017):** O zgodovinjenu dihotomije mesta in podeželja. *Acta Histriae*, 25, 3, 457–472.
- Vigizzi, B. (1962):** I problemi della neutralità e della guerra nel carteggio Salandra-Sonnino (1914–1917). Milano, Napoli, Dante Alighieri.
- Vigizzi, B. (1966):** L’Italia di fronte alla prima guerra mondiale. Volume 1: L’Italia neutrale. Milano, Napoli, Edizioni scientifiche italiane.
- Vigizzi, B. (1969):** Da Giolitti a Salandra. Firenze, Vallecchi.
- Vodopivec, P. (2005):** Jugoslovanska ideja v slovenski politiki. In: Fischer, J. et al. (eds.): Slovenska novejša zgodovina. Od programa Zedinjena Slovenija do mednarodnega priznanja Republike Slovenije 1848–1992. Ljubljana, Mladinska knjiga, 43–58.
- Vodopivec, P., Kleindienst, K. (eds.) (2005):** Velika vojna in Slovenci: 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Žitko, S. (2015):** Od iredentizma do intervencionizma: na prelomu 19. in 20. stoletja do vstopa Italije v prvo svetovno vojno. *Annales, Ser. hist. sociol.*, 25, 4, 861–884.
- Žitko, S. (2016):** Avstrijsko Primorje v vrtincu nacionalnih, političnih in ideoloških nasprotij v času ustavne dobe (1861–1914). Koper, Zgodovinsko društvo za južno Primorsko, Inštitut IRRIS, Libris.
- Živojinović, D. R. (2014):** King Nikola and the territorial Expansion of Montenegro. *Balkanica*, 45, 353–368.
- Živojinović, D. R. (ed.) (2015):** The Serbs and the First World War 1914–1918. Belgrade, Serbian Academy of Science and Arts.

THE DEBATES ON THE FUTURE OF AUSTRIA-HUNGARY ON THE  
EVE OF THE FIRST WORLD WAR*Guido FRANZINETTI*University of Eastern Piedmont, Department of Humanistic Studies  
Piazza Sant'Eusebio 5, 13100 Vercelli, Italy  
e-mail: guido.franzinetti@gmail.com**ABSTRACT**

*The purpose of this paper is contextualise the debates on the future of the Habsburg Monarchy on the Eve of the First World War. The context included the assumed possibility of a European war, the issue of proposals to partition provinces and “National Compromises” in Cisleithania; the prominence of the debates on the electoral reform of 1906/1907, and the relevance of concerns on trends in ethnic demography. The final section of the paper makes reference to the terms in which the collapse of the Monarchy could be envisaged, and in conclusion addresses the issue of the actual collapse.*

*Keywords: Austria-Hungary, Dualist Era, Austrian electoral reform, language census*

I DIBATTITI SUL FUTURO DELL'AUSTRIA-UNGHERIA ALLA VIGILIA  
DELLA PRIMA GUERRA MONDIALE**RIASSUNTO**

*Lo scopo di questo articolo è di contestualizzare i dibattiti sul futuro della Monarchia Asburgica alla vigilia della Prima Guerra Mondiale. Il contesto comprendeva la supposta possibilità di una guerra europea, la questione delle proposte di spartizioni di province e di “Compromessi Nazionali”, la preminenza dei dibattiti sulla riforma elettorale del 1906/1907, e la rilevanza dei timori per le tendenze della demografia etnica. La parte conclusiva fa riferimento ai termini in cui il crollo della Monarchia poteva essere prevista, e in conclusione affronta la questione del crollo effettivo.*

*Parole chiave: Austria-Ungheria, Età Dualista, riforma elettorale austriaca, censimento linguistico*

## CISLEITHANIA IN THE DUALIST ERA: AN OVERVIEW

In 1899 Ivan S. Bloch published a book entitled *Is war now impossible?* This was an abridgement of *The War of the Future in its Technical, Economic and Political Relations*, a six-volume work published in Saint Petersburg in 1898, and then translated into many languages. In hindsight, the title seems hopelessly naïve. In fact, the core of Bloch's argument was not that the war would have been impossible, but rather that, in the new circumstances, war would have been much more devastating in its material, human and social effects than any previous conflict:

*I maintain that war has become impossible alike from a military, economic and political point of view [...]. The dimensions of modern armaments and the organisation of society have rendered its prosecution an economic impossibility, and, finally, if any attempt were made to demonstrate the inaccuracy of my assertions by putting the matter to a test on a grand scale, we should find the inevitable result in a catastrophe which would destroy all existing political organisations. Thus, the great war cannot be made, and any attempt to make it would result in suicide. Such, I believe, is the simple demonstrable fact (Bloch, 1899, xi).*

The relevance of Bloch's work has been periodically emphasised by many authors (Howard, 1984; Ferguson, 1999; Janiak-Jasińska, 2014; Kornat, 2016).<sup>1</sup> The significance of Bloch's work is not so much that the outbreak of war was avoidable, but, rather, that its possible outbreak had become increasingly thinkable, and had been clearly envisaged.

From this starting-point one may proceed in two quite distinct directions: (i) collecting all sorts of factual elements which can explain the final breakout of war; or (ii) selecting some underlying trends which could have led to the outbreak of war, and which in fact did.

Both approaches are relevant, but in the case of the Habsburg run-up to the war it is more productive to start from long-term trends. It can be argued that the common (but often implicit) basis for debates on the future the Habsburg monarchy which took place in the Late Dualist era were two factors: (i) "ethnic demography" (as reflected in the Austrian language census), and (ii) electoral reform.

This brief overview covers only the provinces (*Länder*) of Cisleithania, commonly known as the Austrian part of the Habsburg monarchy. The period discussed is the late Dualist era, taking 1897 as a convenient starting point (both for the creation of the Fifth Curia of voters for the Reichsrat in Vienna and the Badeni ordinances) up to the eve of the First World War.

This perspective excludes the lands of the Crown of St Stephen (commonly known as the Hungarian part of the monarchy). This is not simply because of the obvious problems of sources and relevant literature, but because the Hungarian part of the monarchy was run on the basis of a quite distinct constitutional system, with its own political and legal

1 For a discussion of Bloch's Russian, Polish and Jewish background, see Bauer, 2010.

structure (Péter, 2012).<sup>2</sup> Furthermore, in the late Dualist era the Hungarian constitutional crisis of 1906 was looming, because of the periodic renewal of the Austro-Hungarian agreement (Stone, 1967; Sugar, 1981).<sup>3</sup> The two parts of the Monarchy may well be contrasted, but they cannot be analysed in a common framework.

The focus of historiography has often been the issue of the break-up of the Monarchy at the end of the First World War. Less attention (if any) has been devoted to the possibility of partition within individual provinces (as a tool for achieving a political solution to national conflicts) before 1914 (without involving any break-up of the monarchy as such).<sup>4</sup>

### The Heartlands: Bohemia and the Hereditary Lands

The lands of the Crown of Saint Wenceslas (which included Bohemia proper, Moravia, and what remained of Austrian Silesia). First of all, it was one of the most important areas of Cisleithania, indeed of the entire Monarchy. This was true in terms of wealth, population and levels of literacy. On almost any social and economic indicator, Bohemia was at the top (together with the Austrian Hereditary lands).

The Bohemian national conflict was often seen (and is still portrayed) as a conflict of a particularly virulent nature. But it is also the least representative case of all the lands of Cisleithania. It was the only case in which a “non-historical nation” actually managed to beat (and sometimes overtake) a “historical” one in the political and social arena.<sup>5</sup>

None of this means that there was no case for a partition of the Bohemian Crownland. On the contrary, this was exactly what was beginning to emerge. But the form in which such a political imperative emerged was a slightly different one: it was the form of the “National Compromise” (an internal partition of sorts). Indeed, in Moravia a National Compromise was in fact reached in 1906 (with unforeseen implications for the future, as sometimes happens in history) (Stourzh, 2007; Fasora, 2006).

The Hereditary Lands (to use this label as shorthand for the provinces which make up the Austrian Republic) can be left out of the picture; not because they were not important, but because there the national conflict (to the extent that there was one) was quite different: dealing with what was considered one of the *geschichtslosen Völker*, the Slovenes. This of course did not apply to Tyrol: here the clash was between two “historical” nations: “Austro-Germans” (to use a later label) and Italians. This was quite a different case.

2 Even the language census differed, since in the Hungary it was based on *Muttersprache*, while in Cisleithania it was based on *Umgangssprache*.

3 Bosnia-Herzegovina must also be excluded from the picture, since it was not formally part of the Monarchy until its annexation in 1908.

4 Partition should not be confused with a break-up of the monarchy: in 1921 the United Kingdom experienced a partition of its Irish territory, but there no break-up of the monarchy.

5 The definition of the Czech-speaking populations of Bohemia-Moravia as a “non-historic nation” may appear controversial, if not incorrect. Yet even a sympathetic observer, such as Lewis Namier, did not classify it as a “historic nation”. In fact, Namier distinguished merely between “master-nations” and “subject peasant-races” (Namier, 1958, 115). “Master-nation”, in Namier’s usage, is clearly a translation of “*Herrenvolk*”.



### The Eastern Periphery

The political set-up in Galicia was as close as one could get to full autonomy, Hungarian-style. Of course, it was marginal, in terms of social and economic indicators. But it was not marginal in terms of territory, population and political influence. It had a minister for Galicia in the Viennese government. It had influence in Vienna. Kazimierz Badeni, Leon Biliński, and so forth: these were Polish surnames, and not simply remote ancestry.

Galicia was actually partitioned, but under the name of “electoral geometry”. In Eastern Galicia, universal suffrage risked having consequences which would have been disastrous for the Polish ruling class. So, the Electoral Reform of December 1906 had to insert special clauses to ensure that the “non-historical peoples” (Ukrainians/Ruthenes, and Jews) did not have a disproportionate (i.e. accurate) representation at the Reichsrat. There was no need for any crude partition of territory.

Bukowina was instead an extreme periphery, as eastern as one could get. Given its marginality, it could also afford to have a National Compromise. It even had a dispute on an issue which would have been much more sensitive in other Crownlands (and even more in Vienna): the recognition of a Jewish Nationality as such. As Gerald Stourzh has shown, the fiercest opponents of such an idea were the Jews of Vienna. They had not spent years striving to be accepted as true Austro-Germans, just to have this achievement ruined by Jewish autonomists (or nationalists) from Bukowina, of all places (Stourzh, 1989).

### Southern Periphery

Tyrol (in its northern and southern parts) was not actually periphery, but it did have an element in common with the Cisleithanian South: the presence of a non-German “historical nation”: the Italians. This created an acute conflict in Tyrol (especially after the loss of Lombardy and then Venetia: there was no longer an Italian-speaking University at hand (Galician Poles did not have that problem, having the universities in Kraków and Lwów).

The situation in the Littoral was more complicated. There a third party had emerged: the Slovenes (definitely “non-historical”, from an Italian point of view) and the Croats (who may not have considered themselves “non-historical”, but who were considered as such by the Italians). Dalmatia was a living illustration of what might happen in the Littoral: the Crownland of a “historic” nation taken over by the Croats. This was something which should not be repeated.

In an Italian Nationalist (not necessarily Irredentist) perspective Vienna was bound to play the “divide and rule” tactic, inventing “nations” which had never existed (e.g., Slovenes). After all, in Galicia they had done the same, inventing another non-existent “nation” (Ruthenes/Ukrainians). Indeed, it was the one and the same Frantz Stadion who had hatched the plot, to perpetuate Viennese rule (Franzineti, 2006).

What all of this meant in practice was that the Italians always felt too vulnerable to propose any partition, which would not have been very easy over the territories

of the Littoral. The “Slavs” (as they were labelled) were, for their part, too weak to demand anything. They could benefit from the protection of Cisleithanian state in terms of public sector employment, and they could obtain a revision of the 1910 language census, but no more than that (Franzineti, 2011). Perhaps for this reason, the territorial demands for Trieste/Trst were always mutually exclusive; there was not much room for partition or even compromise. A compromise was instead considered possible in Istria/Istra, which had a different territorial and social composition (Ara, 1974). Görz/Gorica/Gorizia also had a quite different social and historical profile: a ruling elite much more integrated with Vienna, a different religious configuration, etc. In short, the political contest in the Littoral was always a three-sided contest. Partition never really emerged as an issue.

### Partitions or population transfers?

Had the Monarchy been a real, full-blooded autocracy (such as the Czarist system remained) it could have easily imposed solutions of one kind or another in its lands. It could have carried out population transfers (which were beginning to be carried out in the Balkans and in Ottoman territories). But this was inconceivable in “the World of Yesterday” to which the Monarchy still belonged. The calculus of what was politically “thinkable” would begin to change from 1914 onwards. As John Deak has pointed out,

*The war would launch a coup d'état in which the military took supreme command of civilian policy: Austria would go down a different path from the one which it had followed since the days of Joseph II: it was a path from which it could never return. State building and reform would be jettisoned in favour of arrests, prosecution, and progress to the countryside; it would bring troop recruiters, gendarmes, food commissars, and the, after years of war, death, hunger, and suffering. The end of the state-building project and the state of emergency under military government should not color how we see the last decade of the monarchy [...]. The bureaucracy's attempts to reform itself and the constitutional framework of the state was less a mark of bureaucratic absolutism than a search for solutions to a multinational and increasingly democratic polity. (Deak, 2015, 260).*

### THE FALL OF THE HABSBURG MONARCHY

In Paris, in 1908, a doctoral student from Bohemia published his dissertation on the national conflict in his homeland. It is striking for two aspects. The first is its optimism on the future of the Monarchy, and, more importantly, the dismissal of any partitionist idea:

*People have often spoken of a dismemberment of Austria. I do not believe in it at all. The historical and economic bonds among the Austrian nations are too strong to make such a dismemberment possible [...]. The reconciliation of the two nations in Bohemia is only possible if each people enjoys full autonomy (Beneš, 1908, 306–307).*

But this passage is preceded by an even more important one, which can explain the optimism of the young Beneš:

*Universal suffrage has [...] given all that one could expect from it. The power of the nobility was completely broken, it no longer has any economic influence, if we put aside its influence in the bureaucracy. At this point, all we need is to modify the electoral system in the Bohemian Diet and in the other provincial Diets and the situation will present itself in a perfectly normal way: economic struggles will take the place of national struggles [...]* (Beneš, 1908, 306).

What went wrong in the intervening years, 1908–1914? It is all too easy to construct a list of factors which led to the First World War, and therefore to the demise of the Habsburg Monarchy. The literature on this topic is quite abundant, indeed overwhelming. Yet on the topic which was exciting the young Beneš in 1908 (i.e. electoral reform, and electoral behaviour generally) there is still a scarcity of historical research on this topic. The wealth of material and research which is available, for example, to historians of Irish nationalism illustrates what is missing in Habsburg historiography. Historians of Western Europe (British, French and German) can all rely on a solid base of studies of electoral behaviour. Undoubtedly, since the publication of William Jenks' book (Jenks, 1950) there has been a trickle of studies on these themes, and there have been more studies on local politics in the Habsburg regions.

The electoral history of Late Dualism has been clouded by a deterministic or teleological reading of its political system in this period: the nationalities were always in conflict, the Vienna Parliament was unworkable, emergency powers were regularly invoked, and – in retrospect – this would explain why the Monarchy collapsed.

Lothar Höbelt has argued that the parliamentary system actually worked; conflict was driven by the internal competition within the various national groups, and the parties representing them (Höbelt, 1990; Höbelt, 1996; Höbelt, 2002). Of course, 1908–1914 saw quite a few changes on the international scene (not least in Bosnia-Herzegovina). On the other hand, many of the most informed and perceptive observers of the Monarchy (Louis Eisenmann, Robert W. Seton-Watson, Henry Brailsford) found reasons to remain optimistic about its future right until the war broke out.<sup>6</sup>

But two very basic, and perhaps obvious points need to be restated. The first is the issue of “historical nations” and “non-historical peoples” (*geschichtslosen Völker*). These two labels are sometimes considered controversial, since they were often used in a derogatory manner. Nonetheless, they still indicated a basic fact of life of the Habsburg system: the distinction between nations which could claim a historical continuity of elites, and nations (or rather, “peoples”) which (allegedly) could not. However controversial it may have been and still is, this classification did matter in historical practice, and in fact it reflected historical and social realities.

6 See, for example, Louis Eisenmann's view of the future of monarchy in 1910 (quoted in Sked, 2001, 236–237).

There is a second (interconnected) factor: the role of “historico-political entities” in framing political discourse and demands on all sides. In 1860 Count Anton Szécsen described them in these terms:

*The historical individuality of the different lands precisely the expression and the reunion of all the development and of all activity – national, historical and political – of the different parts of the monarchy [...]. The sentiment of historico-political individuality exists, albeit in varying degrees, in all the lands of the monarchy: to intentionally ignore it does not mean abolishing it* (Eisenman, 1904, 227).

In fact, in the same year Count Heinrich Clam-Martinic argued against modern theories of nationalism

*which consistently wants to draw the frontiers of lands is according to the language frontiers is erroneous. Thereby the frontiers of the empire would be blasted just as well as the frontiers of the individual lands of which it is composed. In all lands, not just in Hungary, peoples are striving as far as possible for autonomy of the lands* (Kann, 1948, II, 35–36).

Taken together, “historic nations” and “historico-political entities” conditioned not only political discourse, but also the political processes of the Dualist period (and, for the matter, also the subsequent ones).

## CHANGING THE QUESTION: SOCIAL AND POLITICAL HISTORY

Since the 1960s, the historiographical consensus has shifted away from the old idea of Austria-Hungary as a “prison-house of nations”. There was a short-lived revival of interest in the Monarchy in the early 1990s (in the wake of the Yugoslav wars of dissolution) because of its connection to the Balkans, the “power-keg of Europe”, if not as the nesting-ground of ancient hatreds (Good, Rudolph, 1992; Barkey, von Hagen, 1997).

More recently, a new trend has emerged in Habsburg historiography, focussed on the category of “national indifference”. The new paradigm raises the inevitable issue of the extent to which the concept is actually new. But some critics have already contested some of the historiographical assumptions made by proponents of the National Indifference paradigm (e.g., Stourzh, 2010; Cole, 2012). Laurence Cole has recently pointed out (in a discussion of Leo Valiani’s work on the Habsburg collapse) that

*Valiani’s wide-ranging analysis of the international arena reminds us of the need to always integrate power politics into the study of nationalism in the Habsburg Monarchy, an aspect that is arguably missing in current discussions about different permutations of national identity* (Cole, 2017; Cole, forthcoming).

In response, Rok Stergar has wondered if, in the face of the dynamics of the First World War, “history from below” (of which he is a long-standing practitioner) turns out

to be irrelevant.<sup>7</sup> As usual, it depends on what question is being addressed. But Stergar's point cannot be easily dismissed. How can historians integrate the fruits of research on (previously neglected) history "from below" with the omnipresent "power politics" to which Cole refers? Or is social history to be (once again) defined negatively, as "the history of a people with the politics left out" (Trevelyan, 1942, vii)?

## WAS THE COLLAPSE OF THE HABSBURG MONARCHY REALLY INEVITABLE?

In his reminiscences on Lewis Namier, Isaiah Berlin describes how Namier saw his own role in the collapse of the Monarchy:

*'I remember', said Namier to me, 'the day in 1918 when the Emperor Karl sued for peace. I said to Headlam-Morley: 'Wait'. Headlam-Morley said to Balfour: 'Wait'. Balfour said to Lloyd George: 'Wait'. Lloyd George said to Wilson: 'Wait'. And while they waited, the Austro-Hungarian Empire disintegrated. I may say that I pulled it to pieces with my own hands* (Berlin, 1966).

There is no need to take at face value Namier's narrative, nor even Berlin's recounting of it. It remains a brilliant evocation of the *psychology* of the collapse of an empire (indeed, of any political system).<sup>8</sup> This kind of perspective is certainly a recurring experience shared in the experience of contemporary political actors in different contexts. Historians and later observers will beg to differ, finding retrospective causes and factors which led to what will then seem the "inevitable" collapse of the monarchy. But they will still need to address this issue, as they will need to address the issues raised by Cole and Stergar.

## Foresight and Hindsight

In 1913, at the congress of the German Social Democrats of Bohemia, Otto Bauer stressed the risks which an unreformed Habsburg Monarchy was running:

*We want to demonstrate once again that this Empire can base its survival only on political democracy and national autonomy, which are essential for a solution of social problems [...] the capitalist system is no longer solid enough to withstand the upheaval which would derive from the collapse of Austria [...]. We do not want to pin our hopes on a catastrophe, we always want to show others the ways of reconstructing the state to make it viable. But if they will not listen to us, the last word will have said by Marx: proletarians have nothing to lose* (Bauer, 1913, quoted in Kirby, 1987, 39).

7 Stergar made this remark in the round table discussion which followed the keynote lecture by Cole at the Rijeka conference *From Leo Weiczen to Leo Valiani*, University of Rijeka, 29 September 2015.

8 A more recent example of state collapse was provided by the collapse of the Soviet Union in 1991. See the memoirs of Stanislav Šuškevič (Šuškevič, 2012; Šuškevič, 2014). It should be noted that at the end of the Communist systems the only cases of state collapse occurred in the Soviet Union and Albania.

In 1917 Henry Brailsford, a keen observer of the Monarchy and of its neighbours (who, had actually advocated the partition of Kosovo in his book on Macedonia, in 1906):

*Austria-Hungary has the merit of existing. One cannot make a substitution at will. The 'independence' promised to these nations would be at best illusory. [...] Most of these national states would include an 'Ulster' [...]. A just and skilful redrawing of frontiers might somewhat reduce the numbers of the German minority in the case of Bohemia and Posen... The drawing of frontiers, in short, is the least part of a solution of the problem of nationality [...]. Peace in Europe cannot be achieved merely by a settlement of the national problems – the various 'Ulsters' stand in the way [...]* (Brailsford, 1917).

The Habsburg debates on the future of the Monarchy may not have provided durable solutions, but they certainly did not lack foresight.



## RAZPRAVE O PRIHODNOSTI AVSTRO-OGRSKE NA PREDVEČER PRVE SVETOVNE VOJNE

Guido FRANZINETTI

Università degli Studi del Piemonte Orientale, Oddelek za humanistične študije, Piazza Sant'Eusebio 5, 13100  
Vercelli, Italija  
e-mail: guido.franzineti@gmail.com

## POVZETEK

*Razprava sintetično prikaže pregled političnega konteksta provinc Cislajtanije in tistih dejavnikov, ki so po eni stani spodbujali po drugi pa preprečevali nek "Nacionalni kompromis" (v bistvu neke vrste delitev), da bi tako lahko ublažili oziroma omilili nacionalne konflikte v Avstro-Ogrski. Avtor podčrta pomen postopka volilne reforme, ki je dosegel višek z reformo iz decembra 1906 (oziroma na začetku naslednjega leta) in slednja se je izkazala za relativno uspešno. Vsekakor se je naposled avstro-ogrski politični sistem pod težo prve svetovne vojne podrl. Novi trendi t. i. habsburškega zgodovinopisja se osredotočajo na socialno zgodovino (oziroma "zgodovino od spodaj"), vendar avtor meni, da bi morale biti vsakršne razlage habsburškega propada integrirane s pogledi glede tedanje realne politične moči.*

*Ključne besede: Avstro-Ogrska, dualizem, avstrijska volilna reforma, jezikovni popis*

## BIBLIOGRAPHY

- Ara, A. (1974):** Le trattative per un compromesso nazionale in Istria (1900–1914). In: Ara, A.: Ricerche sugli austro-italiani e l'ultima Austria. Roma, Editrice Elia, 247–328.
- Barkey, K., von Hagen, M. (1997):** After empire: multiethnic societies and nation-building: The Soviet Union and the Russian, Ottoman, and Habsburg empires. Boulder, Westview.
- Bauer, E. (2010):** Jan Gottlieb Bloch: Polish cosmopolitanism versus Jewish universalism. *European Review of History*, 17, 3, 415–429.

- Bauer, O. (1913):** Landesparteitag der deutsch-böhmischen Sozialdemokratie (Teplitz [Teplice], Arbeiter-Zeitung, 30. 9. 1913). In: Bauer, O.: Werkausgabe, V. Wien, Europa Verlag.
- Beneš, E. (1908):** Le problème autrichien et la question tchéque, Paris, V. Giard & E. Brière.
- Berlin, I. (1966):** L. B. Namier, a Personal Impression. *Encounter*, 27, November, 32–42.
- Bloch, I. S. (1899):** W. T. Stead, Conversation with the Author. In: Bloch, I. S.: *Is War Now Impossible? Being an abridgement of The War of the Future in Its Technical, economic and political relations.* London, G. Richards, vii–lxii.
- Brailsford, H. N. (1917):** *A League of Nations.* London, Headley bros (1<sup>st</sup> ed. Feb. 1917, 2<sup>nd</sup> November 1917).
- Cole, L. (2012):** Differentiation or Indifference? Changing Perspectives on National Identification in the Austrian Half of the Habsburg Monarchy. In: Van Ginderachter, M., Beyen, M. (eds.): *Nationhood from Below. Europe in the Long Nineteenth Century.* London, Palgrave, 96–119.
- Cole, L. (2017):** L’opera di Leo Valiani La Dissoluzione dell’Austria-Ungheria nel suo contesto storiografico. *Studi Trentini, Storia*, 96, 2, 489–509.
- Cole, L. (forthcoming):** Leo Valiani’s La Dissoluzione dell’Austria-Ungheria in Historiographical Context. *Časopis za povijest Zapadne Hrvatske/West Croatian History Journal.*
- Deak, J. (2016):** *Forging a Multinational State. State Making in Imperial Austria from the Enlightenment to the First World War.* Stanford, Stanford University Press.
- Eisenmann, L. (1904):** *Le compromis austro-hongrois.* Paris, Société nouvelle de librairie et d’édition.
- Fasora, L. et al. (2006):** Moravské vyrovnání z roku 1905: možnosti a limity národnostního smíru ve střední Evropě. Sborník příspěvku ze stejnojmenné mezinárodní konference konané ve dnech 10.–11. listopadu 2005 v Brně. Brno, Matice moravská.
- Ferguson, N. (1999):** *The Pity of War.* London, Macmillan.
- Franzineti, G. (2006):** The Austrian Littoral in a Cisleithanian Perspective. *Acta Histriae*, 14, 1, 1–14.
- Franzineti, G. (2011):** Diego De Castro e il destino di Trieste. In: Knez, K., Lusa, O. (eds.): *Diego de Castro 1907–2007.* *Acta Historica Adriatica*, VI, 177–183.
- Good, D. F., Rudolph, R. L. (1992):** *Nationalism and Empire: The Habsburg Monarchy and the Soviet Union.* New York, Palgrave Macmillan.
- Howard, M. (1984):** Men Against Fire: Expectations of War in 1914. *International Security*, 9, 1, 4–57.
- Höbelt, L. (1990):** Parties and Parliament: Austrian Pre-War Domestic Politics. In: Cornwall, M. (ed.): *The Last Days of Austria-Hungary: Essays in Political and Military History, 1908–1918.* Exeter, Exeter University Press, 41–61.
- Höbelt, L. (1996):** Late Imperial Paradoxes: Old Austria’s Last Parliament 1917–18. *Parliaments, Estates and Representation*, 16, 1, 207–216.
- Höbelt, L. (2002):** Well-Tempered Discontent: Austrian Politics. In: Cornwall, M. (ed.): *The Last Days of Austria-Hungary. A Multi-National Experiment in Early Twentieth-Century Europe.* Liverpool, Liverpool University Press, 47–74.

- Janiak-Jasińska, A. (2014):** Bloch, Jan Gotlib. 191–1918-online. International Encyclopedia of the First World War. Daniel, U., Gatrell, P., Janz, O., Jones, H., Keene, J., Kramer, A., Nasson, B. (eds.). Berlin, Freie Universität. [https://encyclopedia.1914-1918-online.net/article/bloch\\_jan\\_gotlib](https://encyclopedia.1914-1918-online.net/article/bloch_jan_gotlib) (15. 9. 2017).
- Jenks, W. (1950):** The Austrian Electoral Reform of 1907. New York, Columbia University Press.
- Kann, R. A. (1948):** The Multinational Empire. Nationalism and National Reform in the Habsburg Monarchy, 1848–1918. New York, Columbia University Press.
- Kirby, D. (1987):** Otto Bauer, Karl Renner et la question nationale. In: Ayçoberry, P., Bled, J.-P., Hunyadi, I. (eds.): Les Conséquences des traités de paix de 1919–1920 en Europe centrale et sud-orientale: colloque de Strasbourg, 24–26 mai 1984. Strasbourg, Association des publications près les Universités de Strasbourg, 37–45.
- Kornat, M. (ed.) (2016):** Jan Bloch, pacyfizm europejski i wyobrażenia Wielkiej Wojny: studia i rozważania. Warszawa, Instytut Historii PAN.
- Namier, L. B. (1958):** Vanished Supremacies. Essays on European History, 1812–1918. London, Hamish Hamilton.
- Péter, L. (2012):** Hungary's long Nineteenth century: constitutional and democratic traditions in a European perspective: Collected studies. Lojko, M. (ed.). Leiden, Brill.
- Sked, A. (2001):** The Decline and Fall of the Habsburg Empire, 1815–1918. Harlow, Longman.
- Stone, N. (1967):** Constitutional Crises in Hungary, 1903–1906. Slavonic and East European Review, 45, 104, 163–182.
- Stourzh, G. (1989):** Galten die Juden als Nationalität Altösterreichs? Ein Beitrag zur Geschichte des cisleithanischen Nationalitätenrechts. In: Stourzh, G.: Wege zur Grundrechtsdemokratie: Studien zur Begriffs- und Institutionengeschichte des Liberalen Verfassungsstaates. Wien-Köln, Böhlau, 259–307.
- Stourzh, G. (2007):** From Vienna to Chicago and Back. Essays on the Intellectual History and Political Thought in Europe and America. Chicago, University of Chicago Press.
- Stourzh, G. (2010):** The Ethnicising of Ethnic Politics and 'National Indifference' in Later Imperial Austria. In: Stourzh, G.: Der Umfang der österreichischen Geschichte. Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 283–323.
- Sugar, P. F. (1981):** An Underrated Event: The Hungarian Constitutional Crisis of 1905–6. East European Quarterly, 15, 3, 281–306.
- Šuškevič, S. (2012):** Majo życie, krach i uwaskroszanie SSSR. Minsk.
- Šuškevič, S. (2014):** Moje życie. Rozpad i wskreszenie ZSSR. Warszawa, Oficyna Wydawnicza Szkoła Główna Handlowa w Warszawie.
- Trevelyan, G. M. (1942):** English Social History. A Survey of Six Centuries. Chaucer to Queen Victoria. London, Longmans.

VOJNI NAČRTI KRALJEVINE ITALIJE PROTI AVSTRO-OGRSKI  
DO VSTOPA V PRVO SVETOVNO VOJNO*Matjaž BIZJAK*NATO Military Liaison Office Belgrade, Birčaninova 5, 11000 Beograd, Srbija  
e-mail: bizjakm@mlo-belgrade.nato.int

## IZVLEČEK

Članek obravnava najpomembnejše italijanske vojne načrte proti Avstro-Ogrski v obdobju od 1886 do 1915. Do leta 1914 je bilo navkljub političnemu zavezništvu med državama pripravljenih več vojnih načrtov, ki pa so bili vsi po vrsti izrazito defenzivni in so načrtovali glavno obrambno linijo na reki Piavi (Piave). Ob začetku svetovnega spopada v letu 1914 in z novo evropsko politično-vojaško situacijo so ti načrti postali bolj napadalni in umeščeni v delovanje širše koalicije. Londonski sporazum iz aprila 1915 je nastal brez vedenja italijanske generalitete, je pa s svojo vsebino zelo vplival na vojno načrtovanje in tudi bojno delovanje v maju 1915. Na podlagi analize neobjavljenih ter objavljenih primarnih arhivskih virov in najbolj relevantnih študij avtor podaja širši oris vojnih načrtov in jih poskuša ovrednotiti tudi z vojaškega stališča.

*Ključne besede: Italija, Avstro-Ogrska, vojni načrti, prva svetovna vojna, Luigi Cadorna, Soška fronta*

I PIANI DI GUERRA DEL REGNO D'ITALIA CONTRO L'AUSTRIA-  
UNGHERIA FINO ALL'ENTRATA NELLA PRIMA GUERRA MONDIALE

## SINTESI

L'articolo presenta i più importanti piani di guerra italiani contro l'Austria-Ungheria nel periodo dal 1886 al 1915. Fino al 1914, nonostante i due Paesi fossero stati nella stessa alleanza politica, furono preparati vari piani di guerra contro la Duplice monarchia. Si trattava innanzitutto di piani difensivi che prevedevano come linea principale il fiume Piave. Con la nuova situazione politico-militare all'inizio della guerra mondiale nel 1914 tali piani divennero più aggressivi e posizionati nell'ottica di alleanze più ampie. Nonostante il Patto di Londra dell'aprile 1915 venisse concluso all'insaputa dei vertici militari italiani, esso aveva influito molto sulla pianificazione e sulla condotta delle operazioni belliche del maggio 1915. Con l'analisi dei documenti d'archivio e di quelli già pubblicati, oltre che dei testi più importanti, l'autore presenta le linee principali dei piani di guerra tentando anche di valutarli da un punto di vista militare.

*Parole chiave: Italia, Austria-Ungheria, piani di guerra, Prima guerra mondiale, Luigi Cadorna, fronte sull'Isonzo*

## UVOD

Precej je bilo že napisanega o vstopu Kraljevine Italije (oziroma Italije) v prvo svetovno vojno in začetnem bojnem delovanju proti Avstro-Ogrski, manj objav pa je bilo glede italijanskih vojnih načrtov pred prvo svetovno vojno, ki so bili pripravljani za primer vojne s severno sosedo. Prav predhodno vojno načrtovanje je leta 1915 v določenih elementih vplivalo na začetno bojno nastopanje celotne italijanske vojske proti avstro-ogrskem ozemlju, določene vplive tega načrtovanja pa je mogoče slediti vse do leta 1917, vključno z zaustavitvijo 12. soške ofenzive na predhodno utrjeni obrambni črti na reki Piavi (Piave).

Na podlagi analize primarnih virov, ki jih hranijo arhivi v Rimu, ter v primerjavi z najbolj relevantnimi objavljenimi dokumenti ter tovrstnimi študijami, bo v članku predstavljen širši oris najpomembnejših italijanskih vojnih načrtov. Avtor jih bo poskušal ovrednotiti tudi z vojaškega stališča.

## VOJNA LETA 1866

Ko govorimo o vojnem načrtovanju Italije je potrebno na kratko z vojaškega stališča oceniti tudi zadnji vojaški spopad med Italijo in Avstrijo pred letom 1915, do katerega je prišlo leta 1866. Ta vojna se je za Italijo politično in teritorialno gledano končala uspešno, na vojaškem polju pa se je zaključila s popolnim porazom. Italijanska vojska<sup>1</sup> je v vojno šla nepripravljena, brez predhodno izdelanega vojnega načrta in predvsem brez enotnega vodenja. Formalno je bil vrhovni poveljnik kralj, ker pa ni bilo enotnosti med obema vodilnima generaloma, je kralj italijansko vojsko dobesedno razdelil med dva generala: Alfonso la Marmora in Enrico Cialdini, ki sta vojno začela neodvisno drug od drugega, brez komunikacije, brez skupnega načrta in sta bila takorekoč drug drugemu večji nasprotnik kot pa avstrijska vojska (Bizjak, 2006). Posledica je bila, če uporabimo naziv generala Alberta Pollia v predgovoru njegove taktične študije o bitki pri Custozi, »najhujši poraz« (Pollio, 1903, 4) glavnega dela italijanske vojske pod poveljstvom generala La Marmore pri Custozi (se pravi 24. junija 1866). Poraz ni bil odločen, saj je pruska vojska na Češkem pri Kraljevem Gradcu (Hradec Králové) porazila avstrijsko pod vodstvom neodločnega generala Ludvika Benedeka (Bizjak, 2007) in Italija je navkljub vojaškemu porazu za pogajalsko mizo dobila Benečijo (oziroma Beneško Slovenijo).

Italijanska stran ni naredila analize svojih napak, ki so izhajale iz tega vojaškega poraza, vojna se je namreč končala z zmago in v takratni, niti poznejši italijanski družbi, še manj pa v vojaških strukturah, ni bilo mesta za kritične analize. Neformalne razprave so potekale na nižjih nivojih, še zmeraj pa je bila največja pomanjkljivost zagotovitev strateškega enotnega poveljevanja v miru in v vojni. Sicer je bil prav pod vodstvom generala Cialdinija leta 1873 oblikovan generalštab, ki pa je to bil samo po imenu, saj je bilo s kraljevim dekretom približno 130 italijanskih generalov formalno združeno v

1 Italijanske oborožene sile so se delile na dve zvrsti; kopensko vojsko in vojno mornarico. Ko govorimo o vojski mislimo na kopensko vojsko.

generalštab. Tudi Cialdini, ki je bil postavljen za načelnika »tega« generalštaba, ki ni bil niti približno podoben takratnemu splošnemu vzoru, tj. pruskemu oziroma nemškemu generalštabu, je imel zelo omejene kompetence odločanja (Wawro, 1996, 285). To je posledično pomenilo veliko brezkončnih razprav na najvišjih vojaških nivojih in malo odločitev ter konkretnih rezultatov na terenu.

## OBLIKOVANJE GENERALŠTABA KOPENSKE VOJSKE

V italijanski vojski je prišlo do preloma šele 16 let po porazu pri Custozi, ko je bila 11. novembra 1882<sup>2</sup> (Stefani, 1984, 310; Bovio, 2010, 122) vzpostavljena dolžnost načelnika generalštaba kopenske vojske, mesec dni kasneje pa so bile s kraljevskim dekretom tej funkciji določene tudi kompetence v miru in v vojni. Načelnik generalštaba kopenske vojske je bil sicer v miru podrejen vojnemu ministru, vendar je po kraljevem dekretu ob ostalem moral pripraviti tudi vojne načrte, predloge vojne strukture vojske, izhodišča za izvedbo mobilizacije in koncentracije vojske na ogroženi meji. Že okoli leta 1900 je funkcija načelnika generalštaba kopenske vojske dejansko prevladovala nad vojnim ministrom in generaliteta ni dovolila vtikanja politike v vojaška vprašanja (Minniti, 1984, 191–192; Keegan, 1999, 227). Ta samostojnost je najbolj razvidna v primeru generala Luigija Cadorne, ki je pozneje bojevanje na Soči vodil popolnoma samostojno. Poleg tega je moral načelnik generalštaba kopenske vojske vojaško urediti državno ozemlje za obrambo, s poudarkom na mejnih fortifikacijah. Vrhovni poveljnik vojske v vojni bi bil sicer še zmeraj general po kraljevi izbiri, vendar je to postala bolj kraljeva nominalna pravica. Dejansko bi v vojni vojsko vodil načelnik generalštaba kopenske vojske, ki je v italijanski vojski užival zelo velik ugled in imel je absolutno avtoriteto (De Bono, 1931, 95).

Funkcijo načelnika generalštaba kopenske vojske je leta 1882 prvi zasedel general Enrico Cosenz in jo je opravljal do leta 1893. Leto 1882 je bilo za Italijo pomembno, saj je tega leta pristopila k t. i. Trozvezi, ki sta jo ob njej sestavljali še Nemčija in Avstro-Ogrska. Šele šest let kasneje je ta politični akt dobil tudi vojaško nadaljevanje, ko je bila v Berlinu, na italijansko pobudo, podpisana vojaška konvencija med Nemčijo in Italijo o sodelovanju. Avstro-Ogrska v to konvencijo ni bila vključena (Cappellano, 2010, 217). Glede na to konvencijo, ki je bila tajna, naj bi Italija čez avstro-ogrsko ozemlje napotila 5–6 pehotnih armadnih zborov in 2–3 divizije konjenice v pomoč nemški vojski na fronto proti Franciji. Po začetnih italijanskih vojaških ocenah bi Avstro-Ogrska ta prehod dovolila zgolj v primeru vojne s Francijo in Rusijo, ne pa tudi v primeru vojne samo s Francijo (Biagini, Reichel, 1991, 49; Gabriele, 2005, 136), pozneje so se te ocene deloma spremenile.

S tega politično-vojaškega stališča je bila priprava vojnih načrtov proti Avstro-Ogrski nepotrebna, po drugi strani pa Italija z njo ni sklenila vojaške konvencije in nekateri italijanski raziskovalci dokaj upravičeno trdijo, da je pristop Italije k Trozvezi predstavljal njeno vojaško zaščito in politično garancijo tako proti Franciji, kot tudi proti Avstro-Ogrski (Minniti, 1984, 187).

---

2 Pojavljajo se različni datumi vzpostavitve te dolžnosti.

## GEOSTRATEŠKI POLOŽAJ ITALIJE

Sam geostrateški položaj Italije proti Avstro-Ogrski je bil zelo težaven (Ministero della Guerra, 1929b, 4) in ni nudil dobrih izhodišč za obrambna ali pa napadalna bojna delovanja (Hart, 1930, 135). Po vojni leta 1866 je bila Italiji priključena Benečija, ki je predstavljala italijansko izboklino v avstro-ogrsko ozemlje in je bila povsem brez vojaških fortifikacij, kot tudi brez razvite železniške mreže. Poleg tega je Benečija zelo odprta, relativno enostavno prehodna in edine ovire predstavljajo vodni tokovi, ki dejansko križajo celotno beneško ravnico. S strateškega stališča je na italijanski bojni razpored največji vpliv imela Tirolska iz katere bi močna in hitra ofenziva odrezala Benečijo in prišla za hrbet preveč naprej postavljenim italijanskim silam. Sama meja od Jadranskega morja pa do Švice je potekala v obliki črke S in najkrajša razdalja od avstro-ogrskega ozemlja do Jadranskega morja je znašala zgolj 65 km (Tezze-Mestre) (Segato, 1935, 88–89).

Tega se je zavedala italijanska generaliteta, kot tudi avstrijski vojni načrtovalci, predvsem general Conrad von Hötzendorf, ki je pozneje v času prve svetovne vojne stalno prioritiziral avstro-ogrsko ofenzivo s področja Tirolske. S tega stališča imata Hötzendorfova »Kazenska ekspedicija« (Strafe-expedition) leta 1916 in povojno vztrajanje Italije na meji na Brennerju nedvomno svoj vojaško-strateški smisel. Z geostrateškega stališča sta bili edini primerni naravni oviri na katerih bi italijanska vojska lahko »naslonila« svojo obrambo, dejansko zgolj reki Tilment in Piavi. Tilment je bil z vojaškega stališča preblizu takratne državne meje in obramba na tej reki zaradi počasnosti mobilizacije Italiji ni dajala dovolj časa za ustrezno pripravo bojnih delovanj, poleg tega bi bile lahko obrambne pozicije ob tej reki hitro ogrožene s severnega boka. Piava pa je bila v strateškem smislu malce preveč oddaljena od meje, vendar bolje zavarovana pred morebitnim udarcem v bok in je nudila dovolj časa za pripravo italijanske obrambe. Po drugi strani so bile obstoječe meje zelo neprimerne tudi za izvedbo morebitne ofenzive. Sam Cadorna je mejo z Avstro-Ogrsko v strateško-vojaškem smislu delil na tri operativna območja (Cadorna, 1921, 85).

Večji del obmejnih področij je potekal po visokih gorskih predelih (Keegan, 1999, 226), vse strateške dominantne geografske točke in prehodi pa so bili del avstro-ogrskega ozemlja. Scipio Slataper je v svojem propagandnem pamfletu iz leta 1915 to avstro-ogrsko vojaško prednost poimenoval »čudovita avstrijska pozicija proti nam« (Slataper, 2009, 20) – definicija, ki bi nedvomno ustrezala tudi dejanski vojaški realnosti.

## VOJNI NAČRTI GENERALA ENRICA COSENZA

General Cosenz je skladno z novimi političnimi usmeritvami (Trozveza) pripravil vojni načrt delovanja proti Franciji, junija 1886 pa je bil pripravljen tudi defenzivni vojni načrt delovanja v primeru napada Avstro-Ogrske.<sup>3</sup> Strateški koncept je predvidel defenzivo na obeh potencialnih vojskovališčih, tako proti Tirolski, kot tudi v Benečiji, po uspešno zaustavljenem napadu nasprotnika pa je bila predvidena izvedba protiofenzive. Italijanski načrtovalci so imeli največjo težavo pri določitvi linije, na kateri bi izvajali

3 AUSSME, F-4, busta (b.) 35, Studio del generale Cosenz, 1885.



odločno obrambo in pripravili pogoje za morebitno protiofenzivo. Italijanska ocena je predvidevala, da bi Avstro-Ogrska zaključila svojo mobilizacijo do dva dni pred Italijo, kar bi jo dalo v določeno časovno prednost, posledično je ta linija morala biti toliko oddaljena od meje, da bi bila ta časovna prednost izničena. Linija je morala poleg tega zagotavljati tudi:

- relativno varnost pred morebitnim nenadnim napadom v bok italijanskega razporeda s področja Tirolske,
- varno izvedbo mobilizacije in koncentracije italijanske vojske in
- onemogočanje nenadnih napadov mobilne avstro-ogrske konjenice in predstražnih pehotnih oddelkov.

Kot glavna obrambna linija je bila izbrana reka Piava, ki je od vseh rečnih ovir imela bolj ali manj skozi različna letna obdobja relativno velik rečni tok, od državne meje pa je bila toliko oddaljena, da so bila nenadna avstro-ogrska presenečenja težko izvedljiva (Viganò, 1920, 79). Poleg tega je iz centralne Italije proti Piavi obstajala dokaj razvejana cestna mreža, kar bi omogočilo hitro izvedbo koncentracije in morebiten premik rezerv (Ministero della Guerra, 1929b, 5). Še zmeraj pa je bilo potrebno varovati ranljiv severni bok italijanskega razporeda pred napadom s Tirolske.

General Cosenz je v tem prvem italijanskem vojnem načrtu proti Avstro-Ogrski opredelil dva scenarija.<sup>4</sup> Prvi scenariji je predvideval, da je Italija sama proti Avstro-Ogrski, v tem primeru je bila italijanska vojska razdeljena na tri skupine. Najmočnejši del v moči osmih armadnih zborov (dve armadi), bi zasedel linijo reke Piave s tem da bi bila dva armadna zbora razmeščena med rekama Adižo in Padom in bi zelo verjetno predstavljala operativno rezervo glavnih sil. Ena armada s štirimi armadnimi zbori bi varovala severni bok glavnega dela razporeda proti Tirolski, ena armada s tremi armadnimi zbori pa bi predstavljala strateško rezervo (Ministero della Guerra, 1929c, 1). Vsa kopenska vojska bi bila usmerjena proti Avstro-Ogrski, samo ena divizija bi ostala razporejena na Siciliji. Oblikovana bi bila tudi posebna bojna skupina sestavljena iz ene pehotne divizije, dveh polkov bersaljerjev in dveh okrepljenih konjeniških divizij (Corpo d'osservazione). Ta skupina bi imela z razporeditvijo nekje med Coneglianom in Vidmom nalogo upočasniti prodiranje nasprotnika, potem pa bi bila umeščena v glavni del bojnega razporeda na reki Piavi. Pri tem scenariju je tudi obstoječa železniška mreža, vsaj na glavnem bojišču (Ruffo, 1998, 49), podpirala delovanje italijanske vojske, kar je bil dodaten faktor, ki je vplival na postavitve obrambne linije na Piavo. Načrt je predvideval tudi najbolj skrajno varianto, umik z obrambne črte na Piavi, na novo obrambno črto na reki Adiži (Ruffo, 1998, 59).

Bolj pomembna je bila druga varianta tega vojnega načrta, kjer je bilo predvideno, da bi bila Italija del neke širše koalicije proti dvojni monarhiji. Cosenz je predvideval, da bo večina avstro-ogrske vojske razporejena na drugi fronti in bo italijansko bojišče za Avstro-Ogrsko sekundarnega pomena. Skoraj zagotovo je bil strateški koncept tega delovanja povzet glede na izkušnje iz vojne leta 1866. V tej vojni je bilo italijansko vojskovališče

4 AUSSME, F-4, b. 35, Studio del generale Cosenz, 1885; b. 11, Studio circa la difensiva e l'offensiva Nord-Est.

resnično drugotnega pomena in čeprav so avstrijske sile v njegovem okviru zmagovale, se je usoda vojne odločala daleč proč na Češkem. Zelo verjetno je bilo strateško razmišljanje generala Cosenza podobno in po njemu bi italijanska vojska, zaradi številčne premoči, takoj na začetku vojne prešla v ofenzivo. Cilj te ofenzive bi bil Dunaj, vendar bi morala italijanska vojska istočasno zasesti tudi Tirolsko, ker bi na tak način onemogočila zelo verjetno avstro-ogrsko protiofenzivo proti padski nižini. Že takrat je italijanski načrt predvideval, da bo glavna avstro-ogrska linija odpora na reki Soči, posledično bi kar tri italijanske armade delovale proti tej obrambni črti. Četrta armada bi delovala na skrajnem južnem krilu in bi zasedla Trst ter preko Gorice in Krasa napredovala proti Ljubljani in Lipnici. Prva armada bi preko Vidma zasedla Kobarid, en njen del bi zasedel zgornjo Soško dolino in prodiral proti Trbižu, drugi del pa bi napredoval preko Tolmina proti Kranju, kjer bi se ta del zopet razdelil na dve napadalni koloni. Prva kolona bi preko Zgornje savske doline napredovala proti Trbižu, druga pa bi nadaljevala prodiranje proti Lipnici. Druga armada bi delovala z eno napadalno kolono preko Tablje (Pontebbe) proti Trbižu, z drugo pa po dolini reke Zilje proti Beljaku, kjer bi se združili z nekaterimi drugimi kolonami in od koder bi skupaj napredovale proti Celovcu in Judenburgu, oziroma preko Velikovca proti Dunaju. Tretja armada je imela nalogo zasesti Tirolsko s poudarkom na Bocnu (Bolzano) in Trentu in bi s tem zavarovala severni bok glavnine napadajoče italijanske vojske. To je bil do leta 1915 edini italijanski vojni načrt, ki je opredeljeval vojaško delovanje Italije v okviru neke širše sicer nedoločene vojaške koalicije proti Avstro-Ogrski. Iz ohranjenega načrta ni razvidno na kakšno koalicijo je Cosenz računal. Cosenz je prvi načrt dopolnil že leta 1889, razpored obrambnih sil je ostal isti, le posebna bojna skupina je bila nadomeščena s tremi konjeniškiimi divizijami, ki bi bile razmeščene na vzhodni obali Tilmenta, na vzhodni obali Piave pa bi bilo razmeščeno kar 6 pehotnih divizij, vendar bližje Piavi kot Tilmentu. Tudi armada iz strateške rezerve je bila postavljena bližje Piavi (Ministero della Guerra, 1929c, 2).

#### VOJNI NAČRTI PO COSENZU DO LETA 1914

Leta 1904 je bil pripravljen nov načrt začetne koncentracije italijanske vojske proti avstro-ogrski vojski, sama skupna moč italijanske vojske je bila povečana za 5 diviziji (35 diviziji skupaj), okrepljena je bila tudi konjenica. Načrt je bil spremenjen zgolj v kontekstu bojnega predpolja, saj naj bi bili med Piavo in Tilmentom (vendar bližje Piavi) deloma razporejeni trije armadni zbor (7 divizij), ki bi jih na vzhodni strani Tilmenta še naprej varovale tri konjeniške divizije. Predvideno je bilo, da bi bili mobilizacija in koncentracija italijanske vojske zaključeni v 26 dneh (Ministero della Guerra, 1929b, 6). V tem času je bila intenzivirana tudi gradnja utrd in ostalih utrjenih objektov v Benečiji, kot tudi gradnja železniških tirov, res pa je, da je vse do leta 1908 utrjevanje vzhodne meje zaostajalo (Stefani, 1984, 311).

Poseben poudarek je bil dan tudi na poveljniška izvidovanja, vojaško-geografske študije in štabne vaje tako strateškega kot tudi operativnega nivoja.<sup>5</sup> Leta 1906 je bil

5 Večina teh poročilo in študij, od katerih se mnoge dotikajo tudi slovenskega območja, se nahajajo v AUSSME, v arhivskih fondih E-1, G-28, in F-4.

izdan novi vojni načrt, bistvena njegova novost je bila skrajšanje časa mobilizacije in koncentracije za en dan (skupaj 25 dni).<sup>6</sup> Oba vojna načrta načelnika generalštaba kopenske vojske generala Tancredija Salette, nista bistveno spremenila začetne italijanske razporeditve sil.

Leta 1908 je bil za načelnika generalštaba kopenske vojske imenovan general Pollio. Pri tem imenovanju je zanimivo, da je bil general Cadorna po vojaškem stažu starejši od Pollia in so mnogi pričakovali njegovo imenovanje za prvega vojaka Italije, vendar se je politika odločila drugače. Razlogi še danes niso povsem znani, zelo verjetno je bil za politiko preveč avtokraten (Luraghi, 1985). Cadorna je svoje razočaranje izrazil v privatnih pismih (Cadorna, 1967, 86–93). Pollio je veljal za vnetega in odkritega zagovornika Trozveze in zaupal mu je celo do Italijanov zelo zadržan in kritičen general Hötendorf (Whittam, 1977, 179; Sondhaus, 2006, 163). Navkljub temu je že leto po postavitvi na to mesto pripravil novi vojni načrt proti Avstro-Ogrski, ki ga je leta 1913 dopolnil z bolj »ofenzivno« različico.

Do leta 1909 je Italija iz centralnega dela države pa do področja koncentracije kopenske vojske (Piave) precej izboljšala železniško mrežo. Zgrajeno je bilo več dvojnih železniških tirov, železniške povezave so bile izboljšane tudi na področju Benečije. Vse to je omogočilo skrajšanje izvedbe mobilizacije in koncentracije italijanske vojske s 25 na 23 dni (Ruffo, 1998, 134), število železniških transportov pa se je povečalo na 3293, kar je šlo na račun povečane strukture vojske. Precej dela je bilo narejenega tudi na utrjevanju državne meje, še bolj pa na utrjevanju glavne obrambne črte na Piavi in prednje obrambne črte na Tilmentu (Ruffo, 1998, 117–118).

Vojni načrt iz leta 1909 je bil, navkljub vsem tem izboljšavam, v primerjavi z načrtom iz leta 1906 bolj defenzivno naravnani. Mejo proti Tirolski bi branili dve armadi s skupaj 12 divizijami, glavno fronto na Piavi bi zasedali dve armadi s skupaj 14 divizijami. Dva armadna zbora s šestimi divizijami sta bila dana v strateško rezervo in bi se glede na načrt nahajala med Padovo in Rovigom. Ob tem bi se dve diviziji nahajali na Siciliji in ena v Laciju. Vse tri konjeniške divizije so v začetni razmestitvi ostale razporejene na vzhodni strani Tilmenta. Glede na ohranjene grafične dispozicije tega načrta, bi se na vzhodni strani Piave nahajalo samo 6 divizij, v primerjavi s sedmimi iz leta 1904, pa še te bi bile razmeščene zelo blizu glavne obrambne črte na Piavi (Ministero della Guerra, 1929c, 4).

Glede na operativni koncept delovanja bi vse štiri armade razporejene na Piavi oziroma proti Tirolski izvajale defenzivo. Vse tri konjeniške divizije bi v fazi nasprotnikove koncentracije izvajale tudi nenadne napade na sovražnika, s ciljem njegovega vznemirjanja (Ruffo, 1998, 137).<sup>7</sup> V italijanskem načrtu je bilo kot območje koncentracije avstro-ogrskih sil določeno področje Gorica – Krmin – Gradiška – Tržič – Červinjan. Zanimivo je tudi, da bi italijanske alpinske enote izvajale manjše napade v dolini Nadiže, vendar so vse te ofenzivne akcije imele izključen namen upočasniti avstro-ogrsko koncentracijo in razpršiti njihove sile, čeprav sta bila v pisnem delu italijanskega načrta omenjena tudi

6 AUSSME, F-4, b. 68, Relazione intorno al progetto di mobilitazione e radunata verso la frontiera Nord-Est, 1906.

7 AUSSME, F-4, b. 11, Verbali delle riunioni dei comandanti designati di armata, 1911.

napad proti Kobaridu in okupacija določenih dominantnih lokaciji na avstro-ogrskem ozemlju. Vse nadaljnje aktivnosti bi bile prilagojene dejanski strateški situaciji in načrt ni bil nadalje razdelan.

Julija 1913 je bil izdan novi vojni načrt, v katerem je bil celoten bojni raspored po dobrih 25 letih izrazite defenzive malce bolj ofenzivno naravnani in pomaknjen bližje državnih meji (Minniti, 2003). Oblikovan je bil tudi nov bojni element imenovan »Enota za nadzor severne državne meje«,<sup>8</sup> kamor so spadale predvsem alpinske in bersaljerške enote, tj. »mobilne« enote. Ta vojni načrt je dajal poseben poudarek na sile pred glavno obrambno črto, ki je še zmeraj ostala na reki Piavi in s tem na elastični konceptu obrambe, namesto klasične statične obrambe, kot je bila predvidena v predhodnih načrtih. V tem bojnem predpolju je bila predvidena razmestitev kar osmih pehotnih divizij in vseh treh konjeniških divizij. Vse tri konjeniške in dve pehotni divizije bi se nahajale celo vzhodno od Tilmenta, tri kar v okolici Vidma (Ministero della Guerra, 1929c, 5), kar pomeni zelo blizu same državne meje in s tem tudi v bližini koncentrirane glavnine avstro-ogrske vojske. Prav tako se je predvideno koncentracijsko mesto V. armadnega zbora iz Belluna (1909) premaknilo v Pieve di Cadore, kar je precej severneje in bolj izpostavljeno za morebiten nasprotnikov udarec v bok tega armadnega zbora. Po drugi strani pa je ta tvegana razporeditev z operativnega stališča tudi razumljiva, saj je bilo potrebno zagotoviti tudi varovanje »enot za nadzor meje« in njihov morebitni izmik.

Predvideno je bilo celo, da bi celoten VI. armadni zbor in 7. divizija IV. armadnega zbora izvajala začetno koncentracijo kar na Tilmentu. To je bilo nedvomno še bolj varnostno vprašljivo, ker bi te enote lahko bile prisiljene v boj, še preden bi dokončale svojo popolnitev in dosegle polno bojno pripravljenost. Zelo verjetno je general Pollio »eksperimentiral« in želel s to aktivno obrambo v predpolju in na sami meji, glavno črto italijanske obrambe oblikovati na Tilmentu, vendar to v pisnih inštrukcijah načrta ni bilo nikjer omenjeno, so pa to linijo začeli intenzivno utrjevati (Viganò, 1920, 87–95) in v načrtih je bila opredeljena kot prva obrambna linija.

Čas izvedbe mobilizacije italijanske vojske je ostal nespremenjen in je ostal pri 23 dneh, povečalo pa se je število železniških kompozicij predvidenih z njeno izvedbo (skupaj 4607). Ta aktivna bojna razporeditev italijanske vojske je bila pogojena s kvalitetnim utrjevanjem, ki se je izvajalo na sami državni meji, na Tilmentu in na Piavi, kot tudi z izboljšanim železniškim omrežjem na področju Benečije. Po drugi strani je vojni načrt predvideval tudi aktivne bojne protiukrepe na sami meji in na avstro-ogrskem ozemlju. Predvideno je bilo, da bi enote ob meji izvajale akcije in sabotaže na avstro-ogrskem ozemlju, predvsem naj bi bili cilji teh akcij železniški in cestni viadukti ter predori, kot tudi zasedba določenih dominantnih in strateško pomembnih prelazov. To bi izvajale predvsem alpinske enote, te aktivnosti pa bi načrtovala in vodila poveljstva posameznih armad, ki pa bi bila oblikovana šele ob mobilizaciji. Šele leto kasneje (1910) so bila poveljstva italijanskih armad oblikovana kot stalni elementi (De Chaurand, 1929, 89) in so to načrtovanje v celoti prevzela. Cilj teh »diverzantskih« aktivnosti bi bila na Tirolskem železnica v Pustriški dolini, 3. armada pa bi organizirala tovrstne napade na železniško

8 Corpo di osservazione alla frontiera nord. V italijanski taktiki je bilo »opazovanje« enačeno z nadzorom.

progo med Mostom na Soči in Kanalom ter železniško povezavo med Trstom in Trzičem. Iz načrta ni popolnoma jasno, kako bi se ti napadi izvajali, ob dejstvu, da bi zelo verjetno avstro-ogrška vojaška koncentracija potekala prav na tem območju.

O vojnem načrtu iz leta 1913 so ohranjene predvsem grafične dispozicije, malo je vsebinskih dokumentov. Verjetno je to povezano z načinom dela generala Pollia. Redno je namreč na sestanke vabil vse podrejene poveljnike armad in na njih so se dogovarjali o vseh podrobnostih, ki so izhajale iz vojnih načrtov, niso pa izdelovali zapisnikov teh sestankov. Na tak način so tudi onemogočili, da bi se do teh zelo občutljivih informacij dokopala avstro-ogrška obveščevalna služba (Cappellano, 2014, 98–99).

Poudariti je potrebno, da je Italija v začetku 19. stoletja intenzivno gradila železniško mrežo v Benečiji in utrjevala obrambne linije na Piavi in tudi na Tilmentu, vendar vse do vstopa v vojno italijanska železniška mreža ni imela ustreznih kapacitet za podpiranje ofenzivnih aktivnosti strateškega nivoja (Bovio, 1987).

Vedno več je bilo različnih študij in predlogov, ki so predlagali postavitev začetne in glavne obrambne črte na Tilmentu, vendar ta ideja ni bila umeščena tudi v novo pripravljene vojne načrte. Poleg tega je bila po letu 1910 večina obveščevalne aktivnosti italijanske vojske usmerjena predvsem proti Avstro-Ogrski (Cappellano, 2010, 218). Italijanska stran je dokaj dobro poznala glavne avstro-ogrške vojne načrte proti Italiji in celo predvideno začetno bojno razporeditev. To uspešno obveščevalno dejavnost je mogoče umestiti v obdobje 1911–1913 (Cappellano, 2010, 229–230), informacije pridobljene leta 1913 so bazirale celo na originalnih avstro-ogrskih dokumentih (Cappellano, 2002, 51). Koliko je bil za »odtekanje« teh informaciji kriv polkovnik Alfred Redl, je težko oceniti.

Intenzivna obveščevalna dejavnost se je izvajala tudi v letu 1914, tako so februarja 1914 italijanski obveščevalci pripravili informacijo o avstrijskih silah ob meji z Italijo, s katero je bil seznanjen tudi italijanski kralj.<sup>9</sup> Po začetku vojne pa je mogoče slediti slabše obveščevalne informacije, kar je najbrž šlo na račun izvajanja poostrenih varnostnih in protiobveščevalnih ukrepov avstro-ogrskih varnostnih organov.

## NEMŠKE PREDVOJNE OCENE O VOJAŠKEM ANGAŽIRANJU ITALIJE V MOREBITNEM SVETOVNEM SPOPADU

Že leta 1906 je na osnovi maroške krize nemška obveščevalna služba ocenila, da se lojalnost Italije do Trozveze zmanjšuje. Po tej oceni Italija v morebitni vojni proti Veliki Britaniji ne bi sodelovala. Ocenjen je bil tudi odnos Italije do Avstro-Ogrske, ki naj bi bil slab, vendar v tem smislu obojestranski. Italija naj bi odkrito podpirala iredentistične manifestacije v dvojni monarhiji, njuno rivalstvo na Balkanu naj bi bilo vedno bolj očitno, italijanski tisk je po teh ocenah podpiral vojno proti italijanski vzhodni sosedu, vaje italijanske vojne mornarice pa so bile usmerjene proti Avstro-Ogrski. Italijanski železniški sistem in sistem utrdb glede na nemške ocene nista omogočala izvedbe hitre in nenadne ofenzive proti Avstro-Ogrski in Italija bi posledično morala svojo vojaško

9 ACS, AS0001-0000287, b. 13, fascicolo 4, sottofascicolo 37.2, Elenco delle carte che si trasmettono a S.E. il Primo Aiutante di Campo Generale di S.M. il Re., 9. 2. 1914.

koncentracijo izvajati v notranjosti države, zelo verjetno nekje v višini rek Adiže ali Pada. Že leto kasneje je ista obveščevalna služba v svojem sicer zaupnem poročilu jasno zapisala, da Italija ne bo podprla Trozveze v morebitnem spopadu proti antantnim silam (Zuber, 2011, 73).

To so bile sicer še zmeraj zaupne informacije, ki pa so z nemške strani dobile javno objavo že leta 1911 v pisanju enega glavnih predvojnih t. i. »jastrebov vojne« generala Friedericha von Bernhardija. Ta je v svoji izrazito militaristični razpravi jasno izrazil dvom, da bi Italija vstopila v vojno na strani centralnih sil, če bi bila ta vojna usmerjena proti Franciji ali Veliki Britaniji (Bernhardi, 1914, 153). To tendenco je opaziti tudi v pisanju francoskega polkovnika Arthura Boucherja, saj v svoji javno objavljeni vojaški študiji ni predvideval postavitve večjih francoskih obrambnih sil proti Italiji (Boucher, 1911, 204). Koliko je bila ta objava zgolj ofenzivni ukrep francoske obveščevalne službe je seveda drugo vprašanje, je pa za objavo stala avtoriteta samega avtorja, ki je bil bivši načelnik operativnega oddelka francoskega generalštaba, tj. glavni načrtovalec francoske vojske.

## VOJNO NAČRTOVANJE PO ZAČETKU PRVE SVETOVNE VOJNE

Dva dni po atentatu v Sarajevu, tj. v noči s 30. junija na 1. julij 1914, je zaradi srčnega zastoja umrl general Pollio.<sup>10</sup> Nasledil ga je general Cadorna, ki je bil Trozvezi manj naklonjen, vendar je ob začetku vojne reagiral kot vojak in v okviru trenutno veljavnih političnih in vojaških okvirjev. Dne 11. marca 1914 so bili namreč ažurirani skupni italijansko-nemški vojaški načrti za delovanje, februarja in aprila pa so bili na Dunaju podpisani tudi vojaški dogovori za prevoz italijanskih enot preko avstro-ogrskega ozemlja (Brugioni, 1985).

Holger H. Herwig v svoji študiji poudarja, da je v Rimu konec julija in v začetku avgusta pri odločanju glede vojne vladal pravi kaos (Herwig, 2014, 32). Cadorna je že 29. julija 1914 od vojnega ministrstva zahteval izhodišča za začetek operativnega delovanja skladno z načrti (Faldella, 1978, 14). Tako je zahteval odpoklic vojaških viškov iz Libije, vpoklic vseh oficirjev, proglasitev stanja pripravljenosti za vse vojaške enote, ki so bile predvidene za delovanje na Renu (skupaj z nemško vojsko) ali na francoski meji. Dva dneva pozneje je v istem smislu posredoval posebno spomenico tudi kralju, v kateri je prosil za avtorizacijo, da bi vse vojaške enote, ki niso potrebne v Italiji ali kolonijah, napotili na Ren v pomoč nemški vojski (Cadorna, 1925, 15–23; Whittam, 1979, 280; Gabriele, 2005, 335). Skupaj z vojnim ministrom je Cadorna takoj zahteval tudi proglasitev in izvedbo splošne mobilizacije (Salandra, 1928, 260–265; Ilario, 1995, 426). Odločitev politike da Italija ostane nevtralna, je bila sprejeta na isti dan, tj. 2. avgusta 1914 (DDI, 5/I, 7), kot je kralj odobril Cadornino spomenico za pomoč nemški vojski (Herwig, 2014, 32). Odločitev za nevtralnost je bila javno proglašena dan kasneje (Salandra, 1928, 129; DDI, 5/I, 30) in je Cadorno nedvomno presenetila, saj z njo ni bil predhodno seznanjen

10 Zaradi nenadne smrti največjega zagovornika sodelovanja Italije v okviru Trozveze tik ob začetku vojne, so se ob smrti in tudi po njej pojavljale različne teorije zarot. Glede tega glej več v: D'Angelo, 2009.



(Whittam, 1977, 182; Bovio, 2010, 216). Istega dne naj bi mu predsednik italijanske vlade Antonio Salandra dal dokaj splošne usmeritve za pripravo vojnega načrta proti Avstro-Ogrski (Brignoli, 2012, 11–12; Rocca, 2004, 53; Thompson, 2008, 23), kar sicer Salandra v svojih spomilih ne omenja, obtožuje pa Cadorna, da je reagiral prehitro in ni zahteval političnih usmeritev (Salandra, 1928, 264).

Cadorna je že naslednji dan začel izvajati vojaške priprave za delovanje proti Avstro-Ogrski, kjer so se »kazale« dobre operativne in celo strateške možnosti. Državna meja je bila namreč slabo utrjena in branjena, avstro-ogrska operativna vojska pa je izvajala vojaške operacije velikih razsežnosti na ruski in srbski fronti in bi bila v primeru vstopa Italije v vojno prisiljena na absolutno defenzivo na italijanski meji (Rothenberg, 1976, 188).

Z izjemo precej nedefiniranega vojnega načrta iz leta 1886 so bili do leta 1914 vsi italijanski vojni načrti bolj ali manj izrazito obrambni, tudi vse t. i. protiofenzive so v svojem bistvu imele defenzivno vlogo in bile so zelo nedefinirane. Obstajale pa so ofenzivne strateške študije delovanja proti Avstro-Ogrski in to vse od generala Cosenza naprej, kar potrjujejo tudi spomini enega od glavnih italijanskih vojnih načrtovalcev generala Ettorija Viganà (Viganò, 1920, 122), vendar teh študiji ni mogoče enačiti z vojnimi načrti.

Že 21. avgusta je Cadorna izdal smernice za morebitno delovanje proti Avstro-Ogrski.<sup>11</sup> Smernice so upoštevale novo razmerje moči in so izpostavljale začetni koncept delovanja, tj. ofenziva proti področju Gorice in Trsta in defenziva proti Tirolski (Cadorna, 1921, 94; Ministero della Guerra, 1929a, 1–8; Ruffo, 1998, 164–165). Nato je 6. avgusta je Cadorna s soglasjem politike začel tudi premeščanje določenih vojaških enot proti vzhodu, vpoklicana pa sta bila tudi dva vojaška letnika. Med politiki naj bi se že pozno poleti in jeseni 1914 pojavljale ideje o vojni proti Avstro-Ogrski, vendar je prav Cadorna te predloge zavrnil, ker se je zavedal da Italija za izvedbo mobilizacije potrebuje mesec dni, kar bi pomenilo bojno nastopanje v zimskih razmerah, za kar italijanska vojska ni bila pripravljena. Zastopal je mnenje, da je z bojnim delovanjem potrebno začeti najpozneje v začetku septembra (Whittam, 1979, 285), kar pa iz operativnih razlogov v letu 1914 ni bilo več izvedljivo.

## VOJNI NAČRT IZ LETA 1914

Prvega septembra 1914 je Cadorna izdal direktivo za izvedbo mobilizacije in koncentracije enot v primeru ofenzive »čez Sočo«.<sup>12</sup> Direktivo je mogoče opredeliti kot pravi vojni načrt, saj so bili v njej opredeljeni vsi potrebni detajli, ob ostalem tudi napadi oblegovalne artilerije na avstrijske mejne utrdbe in organizacija logistične podpore bojnega delovanja. Zaukazana je bila tudi izdelava študij terena ob meji in preko nje. Kar je potrebno izpostaviti, Cadorna je v tem vojnem načrtu zahteval tudi pripravo morebitnih obrambnih ukrepov če začetna ofenziva ne bi uspela, vendar je mogoče iz načrta začutiti optimizem in gotovost, da je italijanska vojska tako zahtevne naloge sposobna izvesti

11 AUSSME, E-2, b. 122, Memoria riassuntiva circa un'eventuale azione offensiva verso la Monarchia Austro-Ungarica durante l'attuale conflagrazione europea, 21. 8. 1914.

12 AUSSME, E-1, b. 1, Direttive per comandanti d'armata durante il periodo della mobilitazione e radunta nella ipotesi di offensiva oltre Isonzo, 1. 9. 1914.



(Rocca, 2004, 56). Sam Cadorna je bil, kot navajajo njegovi bližnji sodelavci in sodobniki, absoluten zagovornik ofenzive (Bencivenga, 2014, 144), vendar je to bil splošen trend ob začetku prve svetovne vojne.

Za osnovo tega načrta je bil nedvomno vzet že omenjen Cosenzev načrt, vendar v načrtu ali ostali operativni dokumentaciji to ni nikjer navedeno (Brugioni, 1985, 340). Glavni namen je bila izvedba prodora na območju Gorice in Trsta, kjer je bil teren ocenjen kot najprehodnejši. Med Matajurjem in morjem bi tako dejansko nastopale glavne italijanske sile, koncentracija enot bi se namesto na Piavi izvedla na Tilmentu. Oblikovane bi bile posebne sile v moči enega armadnega zbora z imenom »Cona Karnija«, ki bi spadale direktno pod Vrhovno poveljstvo. Cadorna za razliko od Cosenza ni predvideval večje delitve sil in se je odrekel ofenzivi v smeri Tirolske, tam bi se izvajali zgolj določeni taktični ofenzivni ukrepi vendar s ciljem okrepitve strateških defenzivnih poziciji.

Glede na začetno razporeditev sil bi 1. in 4. armada izvajali defenzivo proti Tirolski, s taktičnimi napadi proti Pustriški dolini in določenim pomembnim povezovalnim komunikacijam. Cona Karnija bi v prvi fazi izvajala defenzivo, nato pa prešla v ofenzivo in prodirala preko Bovca in Predila, zasedla Trbiž in nadaljevala bojno nastopanje proti Koroški, vendar bi bilo delovanje podrejeno delovanju glavnih sil. Glavnina sil sestavljena iz 2. in 3. armade pa bi preko Goriškega in Tržaškega napredovala do Save. Ta prodor bi moral biti hiter, obe glavni napadalni armadi bi morali biti zbrani na Tilmentu dan pred zaključkom mobilizacije, ki naj bi se izvajala 23 dni, z reke Soče pa bi morale te enote doseči Ljubljano in Kranj v 45 dneh. Cadorna je poleg tega v tem svojem načrtu velik poudarek dajal na presenečenje in tudi na hitrost izvajanja bojnih operaciji.

Načrt je bil izrazito ofenziven, kar je mogoče sklepati tudi po tem, da ni bila predvidena razporeditev vojaških enot v drugih delih Italije, niti za zaščito ali obrambo švicarske meje, predvsem v smislu da bi centralne sile lahko kršile švicarsko nevtralnost v škodo Italije. Vsa vojaška moč je bila v načrtu koncentrirana proti Avstro-Ogrski. Glede na načrtovan bojni razpored bi 14 divizij izvajalo zaščito severnega boka proti Tirolski, ravno toliko bi nastopalo na glavni smeri, 7 divizij pa bi bilo v strateški rezervi na razpolago vrhovnemu poveljstvu.

General Cosenz je za cilj svojega vojnega načrta iz leta 1886 opredelil Dunaj, vendar je bil ta cilj definiran zelo splošno, saj s sodelavci ni imel jasno določenih morebitnih zavezništev, kot je to bilo mogoče vsaj slutiti leta 1914. Cadornin vojni načrt iz leta 1914 ni opredeljeval morebitnih strateških ciljev, ampak je določal samo bližnje operativno-taktične cilje, ki so bili bolj ali manj v bližini državne meje, omenjena je bila samo reka Sava, ki pa jo je potrebno razumeti kot vmesni cilj, kjer bi zelo verjetno italijanska vojska izvedla konsolidacijo za nadaljevanje ofenzive. Iz nekaterih drugih dokumentov je mogoče sklepati, da je Cadorna na Savi računal na oblikovanje neke skupne fronte z zavezniško srbsko vojsko, ki bi prodrla iz juga. Omenjena sta bila tudi Zagreb in Maribor, kar kaže da Cadorna ni nameraval podobno kot Cosenz nastopati proti Dunaju, ampak kot zaključuje Cappellano proti ogrski prestolnici Budimpešti (Cappellano, 2014, 112). S strateškega vidika je to edina možna razlaga, po preboju nasprotnikove črte na državni meji bi to bila najenostavnejša smer ofenzive, avstro-ogrske sile pa bi s težavo organizirale novo obrambno linijo, ki bi temeljila na težko prehodni naravni oviri. Po drugi strani

bi ta smer prodora šla v smeri ruskega bojnega nastopanja proti zahodu in morebitnega stika z ruskim zaveznikom v madžarskih ravninah, mogoče celo pri Budimpešti. Cadorna je v nasprotju z italijanskimi politikami, ki so izpostavljali predvsem teritorialno zasedanje področja, dajal poudarek predvsem na vojaško uničenje nasprotnika, ki bi ga načeloma nekje na Slovenskem prisilil v uničujočo bitko. Italijanski načrtovalci so še zmeraj v svojem predvidevanju umestili avstro-ogrsko glavno obrambno črto na reko Sočo.

Cadorna je želel ta prodor kombinirati z delovanjem vojne mornarice in pomorskimi desanti na jadranski obali (Trst, Reka, Metković in Bar), kar je opredelil že v svojih smernicah, izdanih v avgustu 1914. Izkrcaje v Trstu bi omogočilo prodiranje proti Ljubljani, Reka pa bi predstavljala izhodišče za napad proti Zagrebu, kar pomeni da bi ti dve lokaciji imeli namen podpreti prodiranje glavnih vojaških sil. Zadnji dve lokaciji pa sta imeli namen predvsem sodelovanja in pomoči črnogorski in zelo verjetno tudi srbski vojski, predvidena pa je bila celo zasedba Hercegovine (Ministero della Guerra, 1929a, 2). Vendar vojna mornarica teh predlogov ni podprla.

Od junija do vključno septembra 1914 je operativni oddelek generalštaba pripravil veliko število študij, od študij terena in cestnih komunikaciji na avstro-ogrskem državnem ozemlju, pa do tipično operativnih in logističnih ocen. Bilo je narejeno tudi kar nekaj študij nacionalne in politične pripadnosti prebivalstva tik ob meji s poudarkom na Goriškem, Tržaškem, v Dalmaciji in Istri.

Na bojiščih so se razmere v drugi polovici leta 1914 in prvi polovici leta 1915 zelo spreminjale, posledično je moral general Cadorna dvakrat spremeniti svoj načrt. Na spremembe je imela močan vpliv mednarodna strateška vojaška situacija, saj so bile v letu 1914 centralne sile na vseh frontah bolj ali manj neuspešne, strateška slika pa se je spremenila v prvi polovici leta 1915, ko so slednje dosegle kar nekaj operativnih uspehov. Ta strateška situacija je v manjši meri vplivala tudi na italijansko vojno načrtovanje, glavna ideja ofenzive proti Avstro-Ogrski, ki je bila oblikovana ob začetku vojne, je namreč ostala aktualna tudi pozneje, so pa spomladanski uspehi centralnih sil pogojevali tudi nastanek nekaterih defenzivnih idej.

Najpomembnejše dopolnilo je bilo izdano 15. oktobra 1914, ko je bilo morebitno delovanje italijanske vojske prilagojeno zimskim razmeram.<sup>13</sup> Po tej varianti bi bile italijanske enote v višjih alpskih predelih obrambno razporejene, glavna ofenzivna ideja pa je ostala nespremenjena. Druga in 3. armada bi svoje ofenzivno nastopanje izvajali proti Gorici in preko kraške planote, saj zimske razmere zaradi nizkih nadmorskih višin – po italijanskih ocenah – tu ne bi ovirale ofenzivno delovanje in logistično oskrbo.

## VOJAŠKI POGOVORI IN DOGOVORI V ČASU SKLEPANJA LONDONSKEGA PAKTA

Dne 26. aprila 1915 so italijanski politiki in predstavniki Antante sklenili Londonski pakt. Bil je političen akt in vojaki niso sodelovali pri oblikovanju njegove vsebine.

13 AUSSME, E-2, b. 122, Ipotesi di operazioni nella stagione invernale – varianti alle direttive in data 1 settembre 1914.

Navkljub temu je Italija pozneje ta sporazum ob etničnih razlogih utemeljevala tudi z vojaško strateškimi razlogi (Tamaro, 1918). Pakt je zahteval tudi uskladitev in sklenitev vojaške konvencije med Italijo in antantnimi silami. Pomembna klavzula sporazuma, ki je za Italijo imela neposreden vojaški pomen, je bila definicija najkasnejšega datuma (26. maja 1915), do katerega je morala Italija vstopiti v vojno. Cadorna naj ne bi bil obveščen o pogovorih med Italijo in antantnimi silami, prav tako naj bi bil o sklenitvi Londonskega sporazuma informiran šele po njegovi sklenitvi (Brignoli, 2012, 15; Bencivenga, 2015, 29; Bizjak, 2016, 39). To je možno, glede na njegov slab odnos z vodilnimi italijanskimi politikami, vendar zveni popolnoma neverjetno in neodgovorno. Nekateri italijanski raziskovalci celo omenjajo, naj bi o njemu prvič izvedel šele 5. maja 1915 (Rocca, 2004, 66; Bovio, 2010, 217), uradno pa naj bi bil o sklenitvi Londonskega sporazuma obveščen šele 16. v mesecu (Brignoli, 2012, 15), tj. 8 dni pred vstopom Italije v vojno. Te domneve nedvomno ne držijo, ker so se pogovori med italijanskimi in antantnimi vojaškimi strokovnjaki začeli že v začetku maja 1915 in brez njegove vednosti in soglasja, vojaški strokovnjaki v Pariz ali Petrograd ne bi bili napoteni. Že 30. aprila je bil namreč Cadorna poklican k predsedniku italijanske vlade, namen srečanja, če je seveda do njega prišlo, je zagotovo bil izključno Londonski pakt (Sonnino, 1974, 457). Poleg tega je Cadorna že 2. maja polkovniku Carlu Montanariju v Pariz posredoval telegram, v katerem je omenil, da bo italijanska vojska najkasneje do 26. maja 1915 začela z ofenzivo, »če bodo okoli 20. maja 1915 svoje ofenzive sprožile tudi antantne vojske« (DDI, 5/III, 542).

To kaže, da je Cadorna vsebino Londonskega pakta poznal že v začetku maja, vključno z obvezujočim datumom vstopa v vojno. Poleg tega je pogovore v Parizu z italijanske strani vodil načelnik njegovega osebnega kabineta polkovnik Montanari (Rocca, 2004, 67). Sicer naj bi, po pričevanju Roberta Bencivenge, ki je bil v maju 1915 neposredni sodelavec Cadorne, Cadorna za ta obvezujoči datum vstopa v vojno izvedel šele naknadno iz nekega telegrama (Faldella, 1978, 69; Bencivenga, 2014, 149). Zagotovo pa je do tega prišlo šele po podpisu Londonskega pakta. Kako je bil datum sploh določen, ni popolnoma znano, zelo verjetno ga je predlagal sam italijanski zunanji minister, ki se je v telegramu 18. aprila 1915 obvezal, da bo Italija v vojno vstopila en mesec po podpisu sporazuma (DDI, 5/III, 381). Ta zahteva je bila sporočena britanski strani pred 16. aprilom in je pri Britancih izzvala začudenje (Sonnino, 1974, 399). Tudi predsednik italijanske vlade v svojih spominih omenja, da je bil to predlog Sidneya Sonnina, Antanta naj bi namreč predlagala fiksen datum vstopa v vojno, in sicer 15. aprila 1915 (Salandra, 1930, 174–175). 14. aprila je sam Cadorna vladi sporočil, da bo težko vstopiti v vojno pred sredino maja (Cadorna, 1921, 105). Polkovnik Montanari je na teh vojaško-ekspertnih pogovorih v Parizu poskušal pridobiti dodaten čas za vstop Italije v vojno, zelo verjetno celo po navodilih Cadorne, vendar je bilo to s strani antantnih predstavnikov že 2. maja 1915 na uvodnem sestanku kategorično zavrnjeno (DDI, 5/III, 545).

Izredno slabo sodelovanje med politiko in vojaškimi voditelji v obdobju nevtralnosti in tik pred vstopom v vojno omenjajo tako sodobniki tistega časa (Caviglia, 1930, 147), kot tudi nekateri zgodovinarji (Brugioni, 1985, 337; Mammarella, Cacace, 2006, 68). Vprašanje pa je, kakšna pripravljenost za sodelovanje s politiko je bila tudi z vojaške strani in kakšne informacije o stanju italijanske vojske je s strani generalov dejansko

prejemala italijanska politika. Predsednik vlade je marca 1915 v enem izmed svojim pisem zunanjemu ministru zapisal, da bo po vojaški oceni vojska pripravljena do konca aprila, ali vsaj mesec dni pozneje (Sonnino, 1974, 290).

Za pogovore med vojaški eksperti sta bila najprej določena London in Petrograd, vendar je bil nato namesto Londona določen Pariz. Na pogovore v Pariz sta bila že na dan podpisa Londonskega pakta, tj. 26. aprila 1915 (DDI, 5/III, 577) napotena omenjeni polkovnik Montanari in s strani vojne mornarice kapitan bojne ladje Mario Grassi, v Petrogradu pa je italijansko stran po odločitvi italijanskega zunanjega ministra zastopal italijanski vojaški ataše v Rusiji podpolkovnik Edoardo Ropolo. Slednji je bil zelo agilen operativni častnik, saj je v Rim ves čas posredoval dokaj realne podatke o dogajanju na vzhodni fronti in dejanskem stanju avstro-ogrske vojske (Biagini, 1986; Bizjak, 2014; Cucciolla, 2015). Posebne pogovore v Petrogradu je zahtevala ruska stran, druge države so predlagale skupne pogovore na enem mestu v Parizu. V francoski prestolnici so se pogovori začeli 2. maja 1915, v Petrogradu pa tri dni kasneje. V Parizu, kjer so pogovori potekali na vojnem ministrstvu, so bili pogovori lažji in hitrejši. Že 5. maja je Montanari dobil pooblastilo za podpis vojaškega dogovora, če bo v njemu napisan kot najkasnejši datum začetka vojaških aktivnosti 26. maj 1915 in če bodo antantne sile na vseh frontah okoli 20. maja izvedle podporno ofenzivo. Iz italijanskih poročil je razvidno, da sta pogovore v Parizu s francoske in britanske strani vodila francoski general Joseph Jacques Joffre in britanski general John French. 9. maja je bil dogovor v Parizu podpisan, dan kasneje pa je bila podpisana še pomorska konvencija (Manfroni, 1923, 30). Ta dogovor je bil zelo splošen, niti ni bila v njemu omenjena francoska in britanska obveza, da bosta pred vstopom Italije v vojno na zahodnem bojišču sprožili ofenzivo. Zakaj to ni omenjeno, ni znano, znano pa je, da sta se generala Joffre in French upirala določitvi datuma začetka te ofenzive, načeloma da ne bi bil datum kompromitiran s strani politikov (DDI, 5/III, 585). Dogovor je predvideval usklajeno skupno vojno delovanje antantnih držav do končnega uničenja nasprotnika, prav tako je dogovor onemogočal enostransko premirje ali mirovna dogovarjanja. Italija bi z vojaškimi operacijami morala začeti najkasneje 26. maja 1915, oziroma prej, če bo to mogoče.

V Petrogradu so pogovori bili zahtevnejši, čeprav je bil na začetku hitro dosežen konsenz o skupnem in usklajenem delovanju. Rusi so se obvezali, da bodo proti nemški vojski pustili zgolj najbolj nujne sile, glavni del pa bodo usmerili proti avstro-ogrski vojski v Karpatih, s ciljem prebiti fronto in se združiti z italijanskimi in srbskimi silami. Ruska stran je od italijanskega predstavnika zahtevala tudi zagotovitev oskrbe za srbsko vojsko, kar pa je italijanska stran kategorično odbila. Prav zaradi tega je bil vojaški dogovor sklenjen in podpisan šele 21. maja 1915<sup>14</sup> in to šele, ko je vrhovni poveljnik ruske vojske veliki knez Nikolaj Nikolajevič dal soglasje k sklepom. Dogovor je imel šest členov, najpomembnejši je bil člen, v katerem sta se tako Rusija kot Italija obvezali, da bosta na fronti proti Avstro-Ogrski koncentrirali svoje glavne sile, na vseh ostalih frontah pa zgolj toliko sil, kot bo potrebno za očuvanje fronte. Italijanska vojska naj bi prodirala v smeri proti Ljubljani, kamor bi z juga napadala tudi srbska vojska, ruska pa naj bi svoje

14 AUSSME, E-2, b. 122, Convenzione militare, 21. 5. 1915.

težišče dala na preboj avstro-ogrske fronte na Karpatih. Ni znano, če je na pogovorih v Petrogradu sodeloval tudi predstavnik srbske vojske.

## ZAKLJUČEK

Kot je razvidno iz razprave, je italijanska vojska od leta 1886 redno ažurirala svoje vojne načrte proti Avstro-Ogrski. Ključno vlogo pri tem je nedvomno imel načelnik generalštaba kopenske vojske, ki je bil za te načrte tudi odgovoren. Avstro-Ogrska in Italija sta bili od leta 1882 politični zaveznici, kar pa v tem primeru ni mogoče prezrcaliti tudi na vojaško področje. Sporazume o prehodu italijanskih vojaških enot preko avstro-ogrskega ozemlja v podporo Nemčiji ni mogoče enačiti z vojaško konvencijo, ki med državama nikoli ni bila sklenjena. Medsebojno nezaupanje na vojaškem nivoju je mogoče slediti na obeh straneh in to celotno obdobje političnega zavezništva. Na italijanski strani se je to nezaupanje kazalo v bojazni pred nenadno avstro-ogrsko ofenzivo v Benečijo in posledično so se na italijanski strani pripravljali zgolj obrambni vojni načrti, po katerih bi nasprotnikove napadalne kolone zaustavili na reki Piavi. To nezaupanje je bilo sicer na italijanski strani manj izrazito v času vodenja generala Pollia, ki je bil odkrit simpatizer Trozveze, po drugi strani pa je mogoče prav v njegov čas umestiti intenzivno Hötzendorfovo pozivanje na preventivno vojno proti Italiji. To je zagotovo imelo svoj odziv tudi v italijanskih vojnih načrtih, kar izpostavljajo tudi nekateri raziskovalci (Ruffo, 1998, 136). O njegovem nasprotovanju in nezaupanju do Italije so redno poročali tudi italijanski vojaški atašeji z Dunaja.<sup>15</sup>

Težko je z vojaškega stališča ovrednotiti morebitno uresničljivost obravnavanih vojnih načrtov. Tudi sami italijanski generali so se zavedali, da italijanska vojska udarnega vala celotne avstro-ogrske vojske ne bo mogla zadržati sama, po drugi strani pa je prav iz vojnih načrtov vidno, da je italijanska vojaška samozavest počasi rastla.

Strateško gledano je Italija z vojaškega stališča v vojno vstopila v najbolj nepravem trenutku, kar je v svojih spominih poudaril tudi takratni načelnik nemškega generalštaba general Erich Von Falkenhayn (Falkenhayn, 1925, 69–70). Londonski sporazum pa je italijanska politična elita sklenila brez predhodne pridobitve vojaškega nasveta, italijanskim vojaškim predstavnikom pa v okviru vojaških strokovnih pogovorov ni uspelo pridobiti dodatnega časa, ki ga je njihova vojska nujno rabila. Cadorna je bil posledično postavljen pred izvršeno dejstvo in je ob vstopu v vojno dejansko improviziral, ne pa deloval po predhodno pripravljenem vojnem načrtu.

---

15 AUSSME, F-4, b. 61, Lettera n. 1 Ris. Pers., data 25 gennaio 1908, dell'addetto militare a Vienna al capo di Stato Maggiore.

ITALIAN WAR PLANS AGAINST AUSTRIA-HUNGARY BEFORE ENTRY  
INTO WORLD WAR ONE*Matjaž BIZJAK*

NATO Military Liaison Office Belgrade, Birčaninova 5, 11000 Belgrade, Serbia

e-mail: bizjakm@mlo-belgrade.nato.int

**SUMMARY**

*The article discusses the main Italian war plans against Austria-Hungary since 1886. Up to 1914, although the two states were political allies, both had war plans against the other. The Italian plans were mainly defensive and planning the main Italian defense line on river Piave. There was only one offensive oriented war plan, pertaining to a scenario of a wider coalition whose member countries were not specified. Majority of Italian war plans foresaw the first Austro-Hungarian defense line on river Soča (Isonzo). When the First World War started in 1914 and considering that Austria-Hungary was involved on other fronts, these war plans became more aggressive and were incorporated into possible military coalition frameworks. Until 1915 when Italy entered the war, the collaboration between the leading Italian politicians and the military structure was at a very low level, which reflected on Italian war planning. A Secret London Treaty from 1915 was prepared and signed without the knowledge of the Italian Armed Forces. Italian military were thus bound by a treaty to enter the war at that point and general Luigi Cadorna was unable to do anything about it. Consequently, Italy had entered the war without a real war plan, militarily unprepared and on a short notice. The author presents a general outline of the most important war plans from 1886–1915, trying to evaluate them as well from military point of view, using the original archive documents and some other studies.*

*Keywords: Italy, Austria-Hungary, war plans, First World War, Luigi Cadorna, Isonzo front*

## VIRI IN LITERATURA

- ACS, AS0001-0000287** – Archivio Centrale dello Stato, Roma (ACS), fondo Real casa 1829–1951/Ufficio del primo aiutante di campo 1865–1946 (AS0001-0000287).
- AUSSME, E-1** – Archivio Ufficio Storico dello Stato Maggiore dell'Esercito, Roma (AUSSME), fondo E-1, Carteggio sussidiario armate (E-1).
- AUSSME, E-2** – AUSSME, fondo E-2, Comando Corpo di Stato Maggiore – Carteggio guerra mondiale (E-2).
- AUSSME, F-4** – AUSSME, fondo F-4, Ufficio del Capo di Stato Maggiore dell'Esercito (F-4).
- AUSSME, G-28** – AUSSME, fondo G-28, Corpo di Stato Maggiore – Campi e Manovre (1831–1955) (G-28).
- Bernhardi, F. (1914)**: *Germany and the next war*. New York, Longmans, Green and Co.
- Boucher, A. (1911)**: *L'offensive contre l'Allemagne*. Paris, Nancy, Berger, Levrault Editeurs.
- Cadorna, L. (1921)**: *La guerra al fronte italiano* (volume primo). Milano, Fratelli Treves.
- Cadorna, L. (1925)**: *Altre pagine sulla Grande Guerra*. Milano, A. Mondadori.
- Cadorna, L. (1967)**: *Lettere famigliari*. Cadorna, R. (ur.). Milano, A. Mondadori.
- DDI, 5/I** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quinta serie: 1914–1918, Volume I (2 agosto – 16 ottobre 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1954 (DDI, 5/I).
- DDI, 5/III** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume III (3 marzo– 24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- Falkenhayn, E. (1925)**: *Il comando supremo tedesco dal 1914 al 1916 nelle sue decisioni più importanti*. Roma, Provveditorato Generale dello Stato.
- Ministero della Guerra (1929a)**: *Comando del Corpo di Stato Maggiore – Ufficio Storico: L'Esercito Italiano nella Grande Guerra (1915–1918), volume II-bis: Le operazioni del 1915 (documenti)*. Roma, Istituto Poligrafico dello Stato.
- Ministero della Guerra (1929b)**: *Comando del Corpo di Stato Maggiore – Ufficio Storico: L'Esercito Italiano nella Grande Guerra (1915–1918). Volume II: Le operazioni del 1915 (narrazione)*. Roma, Istituto Poligrafico dello Stato.
- Ministero della Guerra (1929c)**: *Comando del Corpo di Stato Maggiore – Ufficio Storico: L'Esercito Italiano nella Grande Guerra (1915–1918). Volume II-ter: Le operazioni del 1915 (carte e schizzi)*. Roma, Istituto Poligrafico dello Stato.
- Salandra, A. (1928)**: *La neutralità italiana (1914), ricordi e pensieri*. Milano, A. Mondadori.
- Salandra, A. (1930)**: *L'intervento (1915). Ricordi e pensieri*. Milano, A. Mondadori.
- Slataper, S. (2009)**: *I confini necessari all'Italia*. Trieste, Edizioni Italo Svevo.
- Sonnino, S. (1974)**: *Carteggio 1914–1916*. Roma, Bari, Laterza.
- Tamaro, A. (1918)**: *The Treaty of London and Italy's National Aspiration*. New York, Bulletin of the Royal Italian Geographical Society.



- Viganò, E. (1920):** La nostra guerra: come fu preparata e come è stata condotta sino al novembre 1917 – contributo alla storia generale della grande guerra. Firenze, Felice Le Monnier.
- Bencivenga, R. (2014):** Il periodo della neutralità. Dall'agosto 1914 alle prime operazioni del 1915. Udine, Gaspari editore.
- Bencivenga, R. (2015):** La campagna del 1915. Udine, Gaspari editore.
- Biagini, A. (1986):** Edoardo Ropolo, addetto militare a Berna e Pietroburgo. V: SME-Ufficio Storico: Studi storico-militari 1985. Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico, 179–204.
- Biagini, A., Reichel, D. (1991):** Italia e Svizzera dirante la Triplice alleanza, politica militare e politica estera. Roma, Stato Maggiore Esercito – Ufficio Storico.
- Bizjak, M. (2006):** Bitka pri Custozi (1866). Obramba, 38, 8, 54–58.
- Bizjak, M. (2007):** Bitka pri Kraljevem Gradcu 1866. Obramba, 39, 5, 62–64.
- Bizjak, M. (2014):** Italijanska obveščevalna dejavnost o avstro-ogrski vojski v Galiciji v letu 1914. Na fronti, 9, 74–81.
- Bizjak, M. (2016):** Zakaj je maja 1915 Cadorna prišel samo do Soče. Na fronti, 11, 34–42.
- Bovio, O. (1987):** Le ferrovie italiane nella Prima Guerra Mondiale. V: SME-Ufficio Storico: Studi storico-militari 1986. Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico, 209–231.
- Bovio, O. (2010):** Storia dell'Esercito Italiano (1861–2000). Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico.
- Brignoli, M. (2012):** Il generale Luigi Cadorna dal 1914 al 1917. Udine, Gaspari editore.
- Brugioni, A. (1985):** Piani strategici italiani alla vigilia dell'intervento nel primo conflitto mondiale. V: SME-Ufficio Storico: Studi storico-militari 1984. Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico, 274–351.
- Cappellano, F. (2002):** L'imperial Regio Esercito Austro-Ungarico sul fronte Italiano (1915–1918). Dai documenti del Servizio informazioni dell'Esercito italiano. Rovereto, Museo Storico Italiano della Guerra, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico.
- Cappellano, F. (2010):** L'attività informativa dell'esercito italiano verso l'Austro-Ungheria fino al 1915. V: Ferrari, P., Massignani, A. (ur.): Conoscere il nemico. Apparati di intelligence e modelli culturali nella storia contemporanea. Milano, Franco Angeli, 217–235.
- Cappellano, F. (2014):** Piani di guerra dello Stato Maggiore Italiano contro l'Austria-Ungheria (1861–1915). Valdagno, Gino Rossato Editore.
- Caviglia, E. (1930):** La Battaglia della Bainsizza seguita da un studio sulla direzione politica e il comando militare nella Grande Guerra. Milano, A. Mondadori.
- Cucciolla, R. (2015):** Il ruolo di Edoardo Ropolo, addetto militare italiano a Pietroburgo alla vigilia della prima guerra mondiale. V: Anghelone, F., Ungari A. (ur.): Gli addetti militari italiani alla vigilia della Grande Guerra 1914–1915. Roma, Rodorigo Editore.
- D'Angelo, G. (2009):** La strana morte del tenente generale Alberto Pollio. Capo di Stato maggiore dell'Esercito. 1<sup>o</sup> luglio 1914. Valdagno, Gino Rossato Editore.
- De Bono, E. (1931):** Nell'esercito nostro prima della guerra. Milano, A. Mondadori.
- De Chaurand, F. (1929):** Come l'Esercito Italiano entrò in guerra. Milano, A. Mondadori.

- Faldella, E. (1978):** *La Grande Guerra. Le battaglie dell'Isonzo 1915–17. Vol. I.* Milano, Longanesi.
- Gabriele, M. (2005):** *La frontiera nord-occidentale dall'unità alla Grande Guerra (1861–1915). Piani e studi operativi Italiani verso la Francia durante la Triplice alleanza.* Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico.
- Hart, L. (1930):** *The Real War 1914–1918.* Boston, Toronto, Little, Brown and Company.
- Herwig, H., H. (2014):** *The First World War – Germany and Austria-Hungary 1914–1918.* London, Bloomsbury.
- Ilario, V. (1995):** *Storia del servizio militare in Italia. Vol. II.* Roma, Centro militare di studi strategici.
- Keegan, J. (1999):** *The First World War.* New York, Alfred A. Knopf.
- Luraghi, R. (1985):** *Il Comando dell'Esercito dal 1882 al 1918. V: Ufficio storico SME: Il problema dell'alto Comando dell'Esercito Italiano dal Risorgimento al Patto Atlantico.* Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico, 135–143.
- Mammarella, G., Cacace P. (2006):** *La politica estera dell'Italia.* Roma, Bari, Laterza.
- Manfroni, C. (1923):** *Storia della Marina Italiana durante la Guerra Mondiale 1914–1918: con documenti inediti, incisioni e grafici.* Bologna, Nicola Zanichelli.
- Minniti, F. (1984):** *Esercito e politica da Porta Pia alla Triplice alleanza.* Roma, Bonacci editore.
- Minniti, F. (2003):** *Perché l'Italia liberale non ha avuto un piano Schlieffen. V: Minniti, F. (ur.): Società Italiana di Storia Militare Quaderno 1999.* Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 5–29.
- Pollio, A. (1908):** *Custoza (1866).* Torino, Tipografia Roux e Viarengo.
- Rocca, G. (2004):** *Cadorna. Il generalissimo di Caporeto.* Milano, Mondadori.
- Rothenberg, E. G. (1976):** *The Army of Francis Joseph.* West Lafayette, Purdue University Press.
- Ruffo, M. (1998):** *L'Italia nella Triplice Alleanza. I piani operativi dello SM verso l'Austria-Ungheria dal 1885 al 1915.* Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio Storico.
- Segato, L. (1935):** *L'Italia nella Guerra mondiale. Volume primo.* Milano, Casa Editrice dott. Francesco Vallardi.
- Sondhaus, L. (2006):** *Franz Conrad von Hötzendorf – arhitekt prve svetovne vojne.* Ljubljana, Orbis.
- Stefani, F. (1984):** *La storia della dottrina e degli ordinamenti dell'Esercito italiano. Volume I.: Dall'Esercito Piemontese all'Esercito di Vittorio Veneto.* Roma, Stato Maggiore dell'Esercito – Ufficio storico.
- Thompson, M. (2008):** *The white war, life and death on the Italian front 1915–1919.* London, Faber and Faber Ltd.
- Zuber, T. (2011):** *The Real German War Plan 1904–14.* Gloucestershire, The History Press.
- Wawro, G. (1996):** *The Austro-Prussian War. Austria's War with Prussia and Italy in 1866.* Cambridge, Cambridge University press.
- Whittam, J. (1977):** *The Politics of the Italian Army 1861–1918.* London, Croom Helm Ltd.
- Whittam, J. (1979):** *Storia dell'Esercito italiano. Le vicende belliche e politiche del nostro esercito dal 1861 a Mussolini.* Milano, Rizzoli.

## CENTRALNE SILE TER VSTOP ITALIJE V PRVO SVETOVNO VOJNO: V LUČI KORESPONDENCE MED AVSTRO-OGRSKIM IN NEMŠKIM GENERALŠTABOM

*Danijel GRAFENAUER*

Inštitut za narodnostna vprašanja, Erjavčeva 26, 1000 Ljubljana, Slovenija  
e-mail: danijel.grafenauer@inv.si

### *IZVLEČEK*

*Prispevek obravnava vzroke in deloma posledice vstopa Kraljevine Italije v prvo svetovno vojno z gledišča Avstro-Ogrske monarhije in Nemškega cesarstva. Posebna dodana vrednost članka je analiza in interpretacija korespondence med avstro-ogrskim in nemškim generalštabom, ki sta ju v napetem časovnem loku od konca leta 1914 pa vse do maja 1915 in dalje vodila Conrad von Hötzendorf in Erich von Falkenhayn. Nazorno so pokazana zapletena razmerja visoke politike po začetku »velike morije« in velik vpliv vojaške hierarhije na sprejemanje političnih odločitev.*

*Ključne besede: Avstro-Ogrska, Nemčija, prva svetovna vojna, vstop Italije v prvo svetovno vojno, Conrad von Hötzendorf, Erich von Falkenhayn*

## LE POTENZE CENTRALI E L'ENTRATA DELL'ITALIA NELLA PRIMA GUERRA MONDIALE: ALLA LUCE DEL CARTEGGIO TRA LO STATO MAGGIORE AUSTRO-UNGARICO E QUELLO TEDESCO

### *SINTESI*

*Il saggio tratta – dal punto di vista dell'Impero Austro-Ungarico e di quello germanico – le cause e in parte le conseguenze dell'entrata del Regno d'Italia nella Prima guerra mondiale. Il valore aggiunto dell'articolo è nell'analisi e nella interpretazione del carteggio tra lo Stato maggiore austro-ungarico e quello tedesco che, nel periodo pieno di tensione dalla fine del 1914 fino al maggio 1915 e anche in seguito erano rispettivamente sotto la guida di Conrad von Hötzendorf e Erich von Falkenhayn. Vengono posti in evidenza i rapporti complicati nelle sfere della alta politica dopo l'inizio della »grande mattanza« e la grande influenza che le gerarchie militare esercitavano sul processo decisionale politico.*

*Parole chiave: Austro-Ungheria, Prima guerra mondiale, entrata dell'Italia nella Prima guerra mondiale, Conrad von Hötzendorf, Erich von Falkenhayn*

## UVOD

Po izbruhu prve svetovne vojne poleti 1914 je Italija kljub temu, da je bila že od leta 1882 del obrambne vojaške zveze z Nemčijo in Avstro-Ogrsko (trozveza), razglasila nevtralnost in se takoj začela pogovarjati ter pogajati s centralnimi in tudi antantnimi silami glede možnosti, kako bi z vstopom v vojno lahko uresničila svoje ozemeljske interese. Zaradi italijanskih ozemeljskih aspiracij do južne Tirolske, Trentina in Trsta so bili odnosi med Kraljevino Italijo in Avstro-Ogrsko monarhijo že dalj časa napeti. Slej ko prej Avstro-Ogrska (in Nemčija) nista uspeli (za)držati Italije nevtralne. V tajnem Londonskem sporazumu aprila 1915 je Italija dosegla obljubo precejšnjih ozemeljskih korekcij in pridobitev s strani antantnih sil ter slednjič na njihovi strani vstopila v vojno (Kleindell, 1978, 299–314). Tretjega maja 1915 je Italija odpovedala sodelovanje v trozvezi in 23. v mesecu je italijanski veleposlanik na Dunaju, vojvoda Giuseppe von Avarna, izročil vojno napoved Italije zunanjemu ministru Avstro-Ogrske, baronu Stephanu G. Buriánu. V novem, drugem manifestu svojim narodom (narodom habsburške monarhije) je cesar Franc Jožef I. ta italijanski korak označil kot *»izdajo, ki v zgodovini nima primerjave«* ter bil gotov, da *»bodo v duhu Radetzkija, nadvojvode Albrechta in Tegethoffa tudi proti jugu uspešno branili meje monarhije«*. In prav res je bil vstop Italije v vojno in s tem odprtje nove fronte na jugu z vojaškega gledišča za Avstro-Ogrsko katastrofalna in odločujoča prelomnica, ki je prevesila ravnotežje sil, pospešila izid vojne in imela politične, socialne ter ekonomske posledice tudi na čas po končani vojni (Österreichisches Staatsarchiv, 2016).

V prispevku bodo obravnavi vzroki in deloma posledice vstopa Kraljevine Italije v vojno, in sicer z gledišča Avstro-Ogrske monarhije in Nemškega cesarstva. Dodana vrednost članka je analiza in interpretacija korespondence med avstro-ogrskim in nemškim generalštabom, ki sta ju v napetem časovnem loku od konca leta 1914 pa vse do maja 1915 in dalje vodila Conrad von Hötzendorf in Erich von Falkenhayn; hrani jo Vojaški arhiv na Dunaju (Österreichisches Staatsarchiv, Kriegsarchiv). Prikazana bodo zapletena razmerja visoke politike po začetku vojne in velik vpliv vojaške hierarhije na sprejemanje političnih odločitev. Predstavljena bosta dva različna pristopa k interpretaciji vzrokov in posledic italijanskega vstopa v vojno, posebno s strani Avstro-Ogrske in Nemčije.

### »NEPOŠTENA« ITALIJANSKA ZUNANJA POLITIKA V OČEH DUNAJA IN BERLINA

Predzgodovina italijanskega vstopa v prvo svetovno vojno razgalja zapleteno nacionalistično politiko in diplomacijo velikih sil. Italija je ob izbruhu vojne ostala nevtralna, s tem da je opozorila, da podpis pod pristopom k trozvezi ne pomeni tudi napadalne vojne oz. ne obvezuje Apeninske države k sodelovanju v njej (Rauchensteiner, 2013). Že v začetku avgusta 1914 je med baronom Conradom von Hötzendorffom,<sup>1</sup> poveljnikom generalštaba avstro-ogrskih oboroženih sil in grofom Luigijem Cadorno, poveljnikom

1 Franz Conrad von Hötzendorf (11. 11. 1852–25. 8. 1925). Poveljnik generalštaba Avstro-Ogrske monarhije od 1912 do 1917.

generalštaba italijanskih oboroženih sil, prišlo do pogovorov, kjer je bilo s strani italijanskega štaba rečeno, da Italija ne bo nikoli nastopila proti Avstro-Ogrski, če ta ne bo zavzela Lovčena in ravnotežje na Jadranu ne bo moteno. V istem času je Cadorna naročil študijo o ofenzivi proti Avstro-Ogrski. Prav tako je avstro-ogrski generalštab pripravljal ukrepe proti Italiji, saj je general von Hötzendorf, ki je bil že dlje časa nezaupljiv do Italije, izjavil, »da je popolnoma v duhu italijanske mentalitete, da v težkih časih skoči imperiju v hrbet, sedaj ko je ta ogrožen na SV in Balkanu« (Regele, 1955, 376–383). Že sredi avgusta 1914 je Avstro-ogrsko vrhovno vojaško poveljstvo (Kaiser und König Armeeoberkommando – AOK) zaznalo in evidentiralo premike italijanskih čet proti Benečiji in Tirolski.<sup>2</sup> Vojska je vseskozi spremljala premike čet in politično vzdušje v sosednji državi. Tako je general Franz Rohr, poveljnik območja na meji z Italijo, poročal AOK, da se je v začetku decembra 1914 zgodil preobrat, stanje se je zaostrilo, saj naj bi z govorom predsednika vlade Antonia Salandre v parlamentu 3. decembra 1914 prvič bilo odkrito izjavljeno, da Italiji nevtralnost ne zadostuje, da ima aspiracije po »vodi in zemlji«, ki so bile po generalovem mnenju usmerjene proti monarhiji. V italijanskem javnem mnenju je v tem času močno porasla sovražnost proti Avstro-Ogrski, omenjanje vojne pa je bilo popularno kot še nikoli.<sup>3</sup>

Rim je sprejemal ekspanzionistične načrte Avstro-Ogrske na Balkanu na račun Srbije, je pa hotel imeti takšno svoje ravnanje poplačano oz. je izstavil svoj račun. Kot kompenzacijo je zahteval priključitev »italijanskih območij« dvojne monarhije, kar je bila zahteva iredentistične politike mlade nacionalne države. V prvi vrsti je šlo v začetku za priključitev italijansko govorečih območij na južnem Tirolskem (Trentino) in nekaterih mejnih območij v Julijski krajini. Te italijanske zahteve so naletele na zmerno podporo Berlina, vendar so jo zavrnili zastopniki avstrijske ekspanzionistične politike na Dunaju. Ohranitev integritete Habsburške monarhije je bila definirana kot najvišji cilj, kajti na vojno so gledali z dolgoročnimi cilji po širitvi in ne po odpovedovanju svojim posestim. Stari Kaiser je kategorično menil: »Raje vse izgubimo in s častjo propademo; raje to, kot da pristanemo na to gnusno razbojniško kupčijo« (Der Kriegseintritt Italiens, 2016). Italijanska vlada je že decembra 1914 obvestila Dunaj, da se ne bo zadovoljila z ozemeljskimi zahtevami na Balkanu v smislu VII. člena pogodbe trojne alianse, ki so bila sicer v tistem trenutku glede na vojne razmere na Balkanu manjšega pomena, temveč je sedaj zahtevala – glede na avstrijsko dojemanje – »staroavstrijsko« posest: Trst in Trentino, kar je bila tudi zahteva vse močnejše iredente v Italiji. Tudi Dunaj in avstro-ogrška zunanja politika sta se zavedala te nevarnosti. Nepripravljenost Kaiserja in kroga okrog njega na približevanje zahtevam Italije je sredi januarja 1915 povzročila odstop zunanjega ministra Avstro-Ogrske, grofa Leopolda Bertholda. Njegov naslednik baron Stephan Burián je s pristankom predsednika vlade kraljevine Ogrske Istvána Tisze na dunajskem Ballhausplatzu rešil vprašanje, ali takoj pristopiti k pogajanjem, tako, da je

2 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 643, Poročila vojaških komand iz Gradca in Innsbrucka AOK, 14. 8. 1914.

3 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Nr. 5946, Poročilo generala Franza Rohra AOK glede situacije v Italiji, 31. 12. 1914.

zavlačeval konkretna pogajanja v upanju, da bi stanje na bojiščih zmanjšalo italijansko poželjivost po avstrijskih ozemljih. Razmere na bojišču pa z napadom v Karpatih tega niso omogočale (Österreich-Ungarns letzter Krieg, 1931, 281–282). Da v pogajanjih ni bilo prostora za kakršnokoli vpljudnost, ampak da je šlo za hladno konfrontacijo interesov, vemo že dolgo (Afflerbach, 2007, 58–59).

Prav tako je začela Nemčija izvajati silovit pritisk na Avstro-Ogrsko, da bi ta ugodila zahtevam Italije. Na Wilhelmstraße v Berlinu je namreč že od začetka vojne prevladovalo mnenje, da brez zadovoljivih ozemeljskih koncesij Italiji ne bo šlo. Vse do spomladi 1915 so menili, da bi z odstopom Trentina in morda še kakšnega manjšega obmejnega pasu zagotovili vsaj italijansko nevtralnost. V tem oziru so resno razpravljali, da bi »krvavečemu prijatelju na jugu« ponudili v zameno za odstop Trentina ozemlja v severni Albaniji in Sandžaku ter odstop nekaterih mejnih območij v zgornji Šleziji (prim. Schicksalsjahre Österreichs, 1954, 31 in sl.). Prav tako ne smemo spregledati vojaškega dogovora med Nemčijo in Italijo leta 1882, po katerem naj bi Italija pomagala Nemčiji v vojni proti Franciji (Österreich-Ungarns letzter Krieg, 1931, 282–283).

Kako težka so bila pogajanja med Avstro-Ogrsko in italijanskimi predstavniki, nam posebej nazorno kažejo tudi dnevniški zapisniki vpletenih. Tako je major Karl Schneller, tedaj oficir za zveze in vodja t. i. italijanske skupine v generalštabu Avstro-Ogrske<sup>4</sup>, zapisal v času, ko so bila pogajanja meseca maja 1915 na vrhuncu, da čeprav je Ministrstvo za zunanje zadeve pomembno spremenilo stališče glede ozemeljski koncesij Italiji, se kljub temu ni odpovedalo »spretnemu povračilu« italijanske nezvestobe.<sup>5</sup>

#### MISIJA VON BÜLOW IN MUKOTRPNA POGAJANJA MED DUNAJEM IN RIMOM

Knez Bernhard von Bülow, nekdanji nemški kancler, ki je imel pomembno in vlogo pri pogajanjih, je bil decembra 1914 zaradi svojih tesnih vezi z italijanskimi političnimi krogi imenovan za posebnega nemškega veleposlanika v Rimu. Že v decembru se je srečal z italijanskimi predstavniki, Sidneyem Sonninom, Antoniom Salandro, kraljem Viktorjem Emanuelom III. in Giovannijem Giolittijem (Fiedler, 2010, 54). Nemudoma je pričel pogajanja z izražanjem javnih simpatij do italijanskih zahtev, kar je kljub temu, da je imel tudi pristanek Ballhausplatz, da posreduje v pogajanjih, na Dunaju naletelo na odpor (Erzberger, 1920, 21–28). Bülow je od začetka podpiral odstopitev celotnega Trentina Italiji, medtem ko se je bila Avstro-Ogrska pripravljena odreči le enemu delu te pokrajine. Zunanji minister Italije Sonnino je zahteve Rima pojasnjeval že decembra 1914, in sicer da Italija ne bo zadovoljna več le s celotnim Trentinom, temveč da zahteva v skladu z iredentističnim programom tudi Trst. Bülow je poskušal posredovati, češ da bi za Trentino Avstrijo še prepričali, Trsta pa Avstrija ne bo dala (Monticone, 1982, 90–93 in sl.). Nemški vrhovni štab je vseskozi pritiskal na avstro-ogrskega, naj uredi odstop zahtevanih ozemelj Italiji,

4 ÖStA, KA, NL-Karl Schneller, B/509: 7, Karl Schneller, Mein Lebenslauf, december 1938.

5 ÖStA, KA, NL-Karl Schneller, B/509: 2–8, Dnevniški zapiski, 13. 5. 1915.



a z dodatkom, da bi ob srečnem izhodu iz vojne Italiji odstopljeni »plen« ponovno vzeli oz., da bi obračun z Italijo predstavili na kasnejši čas.<sup>6</sup> Naj spomnimo na primer Erika von Falkenhayna,<sup>7</sup> vrhovnega poveljnika generalštaba nemške vojske, ki je že januarja 1915 italijanskemu vojaškemu atašeju v Berlinu Luigiju Bongiovanniju dal vedeti, da dela na tem, da bo Avstrija Italiji odstopila zahtevana ozemlja. Obstaja neodgovorjeno vprašanje, koliko so takšna odprta in prikrita nemška zagotovila vplivala na povečevanje italijanskih ozemeljskih pretenzij.

Medtem so potekala dogovarjanja znotraj avstro-ogrskega Ministrstva za zunanje zadeve glede ozemeljskih zahtev Italije. Sestankom, ki so bili med marcem in majem 1915, je predsedoval poslanik Rudolf Pogatscher, predstavnik zunanjega ministrstva. Udeleženca sta bila še ministrski svetnik dr. Georg Pockels kot predstavnik notranjega ministrstva in major v generalštabu avstro-ogrske vojske Karl Schneller. Prvi zapisnik je glede srečanj med 29. in 31. marcem. Namen je bila priprava možnih razmejitev ozemelj, ki bi bila odstopljena Italiji. Razgovor je potekal o vseh že omenjenih spornih področjih, ki so bila predmet italijanskih aspiracij. V strogi tajnosti so pripravili več možnih razmejitvenih črt s predvidevanjem, da bo v pogajanjih še prišlo do sprememb. Sodelujoči so predvidevali, da bo npr. območje Posočja za Italijo še posebej zanimivo glede na splošno razširjene besede o italijanski »strateški meji na vzhodu«. Ob tem je major Schneller opozoril na vojaški pomen Posočja nasploh in še posebej za vojaški vidik obrambe Trsta. Pockels je zaključil, da bi bilo ob pripravljenosti monarhije na »veliko žrtev« proti Italiji pravično, da bi bila morebitna manjša nesoglasja glede mejne črte rešena v prid Avstro-Ogrske. Schneller je na koncu izpostavil strateška območja, ki jih monarhija ne sme žrtvovati.<sup>8</sup> V isti sestavi so se ponovno srečali 11. aprila, ko so se seznanili z italijanskimi željami glede odstopa ozemlja na južnem Tirolskem in v Primorju ter zavzeli stališče glede teh »predlogov«. O predlogu Italije za razmejitev na južnem Tirolskem so bili mnenja, da gre za zgodovinsko reminiscenco meje iz začetka 19. stoletja (1810–1814). Označili so jo kot samovoljno, ki ne temelji na jezikovni meji in ne upošteva geografskih danosti. Zapisali so, da Bocenska kotlina predstavlja v vseh pogledih center nemštva na južnem Tirolskem. Kar zadeva nacionalni moment, naj bi bilo zahtevano območje razen dveh ali treh nepomembnih italijanskih enklav popolnoma nemško, mesto Bozen pa naj bi imelo z 1/8 italijanske manjšine povsem nemški značaj. Ob ugotavljanju vojaškega in gospodarskega pomena območja za monarhijo so zapisali, da naj Avstro-Ogrska nasprotno predloge Italiji počasi povečuje in ne pristane takoj na maksimum.<sup>9</sup> Tako bi dosegli psihološki učinek in imeli dovolj rezerve. Ugotavljali so, da tudi v Kanalski dolini in zgornjem Posočju, ki ju je zahtevala Italija, ni upoštevan narodnostni moment, saj sta obe

- 
- 6 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 66, Šifrirana depeša št. 675 von Falkenhayna von Hötzenndorfu, 6. 4. 1915.
- 7 Erich von Falkenhayn (11. 9. 1861–8. 4. 1922). Pruski vojni minister od 1913 do 1915, poveljnik nemškega generalštaba od 1914 do 1916.
- 8 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 1–244, Zapisnik sestanka med predstavnikom zunanjega in notranjega ministrstva Avstro-Ogrske ter predstavnikom generalštaba Avstro-Ogrske, 29. 3.–31. 3. 1915.
- 9 Prim. ÖStA, KA, NL-Karl Schneller, B/509: 2–8, Dnevniški zapiski, 11. in 12. 4. 1915.



območji poseljeni izključno s slovenskim prebivalstvom (sic!). Prav tako so ugotavljali, da si Italija prizadeva, da bi z dodeljenim ozemljem imela neposreden dostop v notranjost Avstrije. Za komisijo, ki se je pogajala o meji, so predlagali, da naj bodo mejne korekture severno od Gorice izključene.<sup>10</sup> Na naslednjem sestanku 1. maja so prisotni dopolnjevali predloge mejnih linij, vse v izključno korist Italije, da bi tako čimbolj zadovoljili njene aspiracije. Za nazoren prikaz glede narodnostne situacije na ozemlju, ki bi pripadalo Italiji, so upoštevali podatke ljudskega štetja iz leta 1900.<sup>11</sup> Podobna so bila ponovno izhodišča sestanka 12. maja 1915, ko so ponovno pretresali možne korekture meje v korist Italije.<sup>12</sup> Ob tem je poznejši general Schneller v dnevnik zapisal, da se pozablja, kaj v vojaškem pogledu pomeni to ozemlje: »[...] ko bi se Italijanom predalo utrjeno območje, imajo ti proste roke in lahko hitro napredujejo v notranjost. Pozablja se, da to ne bi pomenilo zaključka, temveč le predstavitev neizbežnega [...]«.<sup>13</sup>

Pogajanja so trajala sicer do sredine maja 1915, ko je Bülow naredil taktično napako. Spodbudil je prihod bivšega italijanskega premierja Giolittija v Rim z namenom, da bi pomagal pri trenutnem predsedniku vlade Antoniu Salandri doseči njegovo privolitvev na avstro-ogrsko ponudbo oz. vsaj ne prekinitev pogajanj. Salandra naj bi kralju zamolčal obseg popuščanja Avstro-Ogrske, o čemer sta slednjega obvestila papež in Giolitti. Tudi Bülow si je še posebej prizadeval pridobiti simpatije italijanskega kralja: 10. maja mu je predstavil pripravljene predloge glede razmejitve, kar naj bi ga zelo impresioniralo.<sup>14</sup> V tej gledališki igri za širši diplomatski parket – po tem, ko je bil Londonski sporazum z Antanto že sklenjen –, je po odstopu italijanske vlade 13. maja in demonstracijah na Dunaju spet obstajalo upanje na možno mirno rešitev. A to je bilo pokopano, ko kralj nekaj dni kasneje ni sprejel odstopa vlade predsednika Salandre (prim. Schicksalsjahre Österreichs, 1954, 36–41). Sledila je ponovna parlamentarna podpora Salandri 20. maja, 22. v mesecu mobilizacija in dan pozneje vojna napoved Avstro-Ogrski. Premetena politična poteza vrha italijanske politike, ki si je prizadeval za »intervencijok«, na katero pa Italija ni bila vojaško pripravljena (Milza, 2012, 700–705). Bülow je 24. maja zapustil Rim in ob neuspehu izjavil, da je odpovedalo nemško politično vodstvo.

Razmerje med Vatikanom in Dunajem v tem času označujejo skupni politični interesi. Tako Benedikt XV. kot Dunaj sta si prizadevala Italijo zadržati zunaj vojnega dogajanja. Poznamo papežev nasvet Dunaju, da naj Italiji prostovoljno odstopi Trentino in s tem doseže nevtralnost Rima. Predlog ni imel uspeha. Nekaj mesecev kasneje, ko je bil Dunaj pripravljen odstopiti precej več ozemlja, je Vatikan označil pogajanja Ballhausplatz za

10 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 1–244, Zapisnik sestanka med predstavnikom zunanjega in notranjega ministrstva Avstro-Ogrske ter predstavnikom generalštaba Avstro-Ogrske, 11. 4. 1915.

11 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 1–244, Zapisnik sestanka med predstavnikom zunanjega in notranjega ministrstva Avstro-Ogrske ter predstavnikom generalštaba Avstro-Ogrske, 1. 5. 1915.

12 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 1–244, Zapisnik sestanka med predstavnikom zunanjega in notranjega ministrstva Avstro-Ogrske ter predstavnikom generalštaba Avstro-Ogrske, 12. 5. 1915.

13 ÖStA, KA, NL-Karl Schneller, B/509: 2–8, Dnevniški zapiski, 14. 5. 1915.

14 ÖStA, KA, NL-Karl Schneller, B/509: 2–8, Dnevniški zapiski, 11. 5. 1915.

nezadostna in v taktiki zgrešena. Dne 20. maja 1915 je Benedikt po zadnjem avstro-ogrskem predlogu glede ozemeljskih korekcij dejal, da ocenjuje »stvar za izgubljeno« (Janosi, 1970, 231–235). Naj omenimo samo, da je v XV. členu Londonskega sporazuma, ki je opredelil italijansko sodelovanje v vojni, baron Sonnino pri zaveznikih izposloval obljubo, da bodo odločno nasprotovali kakršnemukoli papeškemu poseganju v mirovne dogovore.

#### KORRESPONDENCA MED NAČELNIKOMA GENERALŠTABOV AVSTRO-OGRSKE TER NEMŠKE ARMADE, VON HÖTZENDORFOM IN VON FALKENHAYNOM

V takšnem duhu so potekali pogovori med nemško-avstrijskimi zavezniki tudi 20. februarja in kmalu za tem v začetku marca 1915. leta. Dne 9. marca je lahko Burián, opolnomočen s Kaiserjevo izjavo na kronskem svetu dan pred tem, Italiji ponudil Trentino kot ceno za njihovo prijateljstvo (Búrian, 1923, 41–44). 10. aprila je Sonnino predstavil svoj protipredlog, ki je vseboval zahtevo po odstopitvi Trentina, Bozna, Gorice, Gradišča, kot tudi pomembnejših otokov v Jadranskem morju, Trsta s širšim zaledjem, ki naj bi ga spremenili v nekakšno svobodno ozemlje, ter Vlöre in otoka Sazan v Albaniji. Ob tem bi morala Avstro-Ogrska izjaviti, da nima nikakršnih interesov glede Albanije. Ko je von Hötendorf 21. aprila cesarja Franca Jožefa seznanjal s položajem, mu je ta dejal: »*Die ganze Politik Deutschlands ist keine glückliche und loyale / Celotna nemška politika ni ugodna in lojalna.*« (Regele, 1955, 377). Izjava kaže na ambivalenten odnos med Dunajem in Berlinom ter ponazarja naravo, kakor tudi različna obdobja tega zavezništva.

Medtem sta oba generalštaba pozorno spremljala dogajanje. V začetku aprila 1915 je v šifrirani depeši von Falkenhayn von Hötendorfu izrazil mnenje, da bi bilo z zadnjim predlogom glede meje na Brennerju in s tem odstopljenimi deli Trentina in Južne Tirolske, možno doseči dogovor. Menil je, da je glede na dogajanje na fronti v Srbiji, to možno uporabiti kot pritisk na Italijo in tako zapreti neprijazna in neprijateljska ampak razumljiva pogajanja. Razmere v Karpatih so prav tako priganjale k hitremu zaključku pogajanj med Dunajem in Rimom. Van Falkenhayn je precej vljudno zavrnil von Hötendorfov predlog o napotitvi močnejših sil na položaje proti Italiji, saj bi to pomenilo delitev vojaške moči, kar naj bi na sestanku dan prej v Berlinu potrdil tudi Conrad von Hötendorf. Prosil ga je, da se osebno zavzame, da bo fronta v Karpatih zdržala.<sup>15</sup> V odgovoru še istega dne je von Hötendorf poudaril, da se strinja z nujnostjo in hitrim zaključkom pogajanj z Italijo ter na neizrečeno obdobje odgovoril, da monarhija ne zavlačuje pogajanj, temveč Italija. Falkenhayna je spomnil, da je Burián začel pogajanja z Italijo že 9. marca, takoj za sestankom v Schönbrunn, ki je bil dan prej (prim. Búrian, 1923, 42–43). Bil je mnenja, da italijanski pogovori z Rusijo kot tudi določeni vojni ukrepi vse bolj kažejo, da se Italija pripravlja na uresničitev svojega »velikega programa« z vstopom v vojno proti monarhiji. Zatrdil je, da mora upoštevati to možnost in pripraviti vojaške ukrepe v to smer, »če bo Italija napredovala proti Dunaju, da bi odločila vojno [...]«. Omenil je

15 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 66–67, Šifrirana depeša št. 675 von Falkenhayna von Hötendorfu, 6. 4. 1915.

možnost, da odpokliče iz Galicije sedem divizij in jih napoti na jugozahodno mejo ter možnost, da te sile na vzhodu nadomesti Nemčija. Pojasnil je, da je to prav tako obramba Nemčije ter možnost, glede na utrjenost območja, da to mejo Avstro-Ogrska brani tudi z manjšimi silami. Užaljeno je pripomnil, da bi »ob predlogu von Falkenhayna, naj brez boja zapustijo to področje«, Italijani hitro privedli boje v srce monarhije, kar bi ohromilo državo. Na koncu je ponovno zaprosil sogovornika, da zagotovi nadomestilo za avstro-ogrske čete, seveda če bi se Italija odločila za radikalno pot. V dodatku je sporočil, da bo ravnanje Italije odvisno od širših političnih in vojaških razmer. Nato je podal svoj pogled na vojaške razmere na frontah ter zatrdil, da bo monarhija vse storila za uspešno stanje na fronti v Karpatih.<sup>16</sup>

V nadaljevanju »žarečega« ali »črnega« maja 1915, kot so ga različno dojemali italijanski nacionalisti ali nemško-avstrijski pogledi (Hürter, Rusconi, 2007, 8), je von Falkenhayn von Hötendorfu sredi maja sporočil, da se bo Italija šele 20. v mesecu odločila o »avstrijskem« predlogu, da trozveza zapade šele po tem datumu, da je italijanska vlada neenotna, ter da je vse odvisno od Dunaja, ki naj sedaj ne moti kneza Büllowa pri njegovih pogajanjih (sic!).<sup>17</sup> Kljub temu so politiki že v aprilu zapisovali v dnevnike, da bo mesec maj 1915 verjetno najbolj krvav maj v vsej zgodovini (prim. Schicksalsjahre Österreichs, 1954, 30–31). Še isti dan popoldan je v dopisu Falkenhayn poudaril, da le z »nevtralnno Italijo za vsako ceno pridemo v položaj, ko bomo lahko izkoristili naš uspeh na vzhodu [...]«. <sup>18</sup> Že 18. maja 1915 je vrhovni poveljnik generalštaba dvojne monarhije (Kaiser und König – k.u.k.) von Falkenhaynu sporočil, da mu poročila iz Italije ne dopuščajo več dvoma, da se je ta odločila za vojno proti Avstro-Ogrski. Ponovil je mnenje, da je potrebno hitro premestiti vojaške enote na jugozahod, ter da se bo to premeščanje začelo nemudoma.<sup>19</sup>

Kljub temu je Nemčija poizkušala Avstro-Ogrsko prepričati o nujnosti manjše ofenzive proti Srbiji, in to v času, ko je že grozil napad Italije. Razlog je tičal v čim hitrejši in varnejši povezavi z zaveznikom na vzhodu – Turčijo. Močnejši vdor italijanskih čet je von Hötendorf predvideval takoj po vojni napovedi, 23. ali 24. maja. Opozarjal je na to težko situacijo, na pomanjkanje čet, na nepripravljenost Bolgarije, da bi se vključila v vojno, ter na morebiten vstop Romunije na strani Antante. Obe državi sta po njegovih besedah čakali na vojaški rezultat italijanske ofenzive, ki bi sprostil njun pohlep po ropu in plenu ozemelj. Seveda pa ni izostalo opozarjanje na nevarnost s strani Italije. Ponovno je prosil naslovnika za nemške čete, ki naj bi jih prepeljali na jugozahod. Njihovo zbiranje je bilo predvideno v območju zahodno od Zagreba in v širšem območju Maribora, v prvi fazi skupaj osem divizij. Popolnoma jasno je zavrnil možnost ponovne, manjše ofenzive

16 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 68–72, Šifrirana depeša št. 8822 von Hötendorfa von Falkenhaynu, 6. 4. 1915.

17 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 103, Šifrirana depeša št. 10.138 von Falkenhayna von Hötendorfu, 13. 5. 1915, ob 12.40.

18 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 104, Šifrirana depeša št. 10.138 von Falkenhayna von Hötendorfu, 13. 5. 1915, ob 17.15.

19 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 115–118, Šifrirana depeša št. 10.340 von Hötendorfa von Falkenhaynu, 18. 5. 1915.

v Srbiji. Glavno nalogo obeh generalštabov je videl v uspešni obrambi monarhije pred grozečo italijansko nevarnostjo, ki bi tudi zadržala manjše in oklevajoče sovražnike pred vstopom v vojno.<sup>20</sup>

Od tega datuma dalje sta oba šefa generalštabov že povsem natančno načrtovala obrambo ozemlja monarhije.<sup>21</sup> Von Falkenhayn je tako menil, da bi Italijani potrebovali najmanj pet tednov, da bi prišli 200 km v notranjost Avstro-Ogrske, tako da bi do odločilnih bojev prišlo šele po sedmih tednih.<sup>22</sup>

Dogodki okoli vstopa Italije v vojno so si maja 1915 sledili z izrazito naglico. Nemški vojaški vrhovni štab se je nahajal že od začetka vojne 1914 v gradu Pszczyna (nemško Pless) na južnem Poljskem v Zgornji Šleziji, medtem ko si je avstro-ogrsko vojaško vodstvo izbralo za sedež generalštaba bližnji Cieszyn (nemško Teschen).

Dne 15. maja 1915 so v generalštabu avstro-ogrške vojske glede na dogodke na fronti in novice iz Italije še vedno verjeli, da bi se Rim lahko odpovedal napadu na monarhijo in sklenil mirovni dogovor. Von Hötendorf je zapisal, da ne želi ugibati, kako velika je ta možnost in kako veliko kompenzacijo bi zahtevala, da se nevtralnost Italije »kupi«. Omenil je pričakovanje nemške strani, da bi naj Avstro-Ogrska storila vse, da bi se dosegel dogovor z italijansko stranjo, in omenil njihova trenutna močna prizadevanja v tej smeri. V strogo zaupnem pismu Buriánu je nadalje omenil, da naj bi Nemčija sodelovala pri kompenzaciji ozemlja, ki naj bi ga Avstro-Ogrski odstopila Italija tako, da bi monarhija ne bila poplačana samo z ozemlji, ki bi jih uspela pridobiti z uspehom v vojni, temveč naj bi kompenzacija šla tudi na račun Nemčije. Omenjena je bila grofija Glatz in deli južne Šlezije. Avstro-Ogrska je v primeru ugodnega izida vojne predvidevala priključitev tudi delov takrat še rusko-poljskega ozemlja. S to »teritorialno kompenzacijo« so bili seznanjeni tudi najvišji krogi v Nemčiji. V pomembnem pismu je von Hötendorf spomnil na zapleteno aritmetiko zavezništev centralnih sil, na njihova pričakovanja do Dunaja in Berlina, na pričakovane kompenzacije ozemlja, na odnose do antantnih sil in posebej do Rusije, na odnose do držav, ki so še vedno bile nevtralne, na potrebno novo ofenzivo proti Srbiji itd. Pomenljiv je zadnji odstavek von Hötendorfovega pisma, v katerem je poudaril, da so navedeni cilji zapisani v dogovoru z von Falkenhaynom, in prosi barona Buriána za diplomatsko podporo v smislu zapisanega.<sup>23</sup>

Med zanimivejšimi opazkami velja omeniti poseben, strogo zaupen telegram von Falkenhayna von Hötendorfu že po vojni napovedi Italije. V njem mu sporoča mnenje

20 Prim. ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 10.450 in 10.490, Strogo zaupen dopis načelnika generalštaba von Hötendorfa von Falkenhaynu, 20. 5. 1915. Prim. še Op. Nr. 10.578, Strogo zaupen dopis načelnika generalštaba von Hötendorfa von Falkenhaynu, 22. 5. 1915.

21 Prim. ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Fol. 120 in sl., Šifrirane depeše med obema načelnikoma generalštabov.

22 Prim. ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 10.490, Strogo zaupni šifrirani telegram načelnika generalštaba von Falkenhayna von Hötendorfu, 20. 5. 1915 ob 17.00. Uro kasneje je bil telegram uničen.

23 ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 10.200, Dopis neznanega v generalštabu k.u.k. armade (verjetno von Hötendorfa) zunanjemu ministru Avstro-Ogrske, baronu Buriánu, 15. 5. 1915.

nemške vlade in njegovega veličanstva cesarja, da naj pri prvem spopadu nemških in italijanskih čet slednje pokažejo kot napadalce. Poleg tega so nemškim enotam ukazali, da naj ne napredujejo na italijansko ozemlje ter da se naj na Tirolskem potrudijo, da bodo Italijani videti kot napadalci.<sup>24</sup> Ker so se v avstro-ogrskem generalštabu počutili prezrte ob takšnih navodilih, je v enem izmed nadaljnjih telegramov moral von Falkenhayn pojasniti, da pač enotam monarhije poveljuje seveda k.u.k. generalštab, vendar da gre v tem povelju za popolnoma politični pomen povelja, izdanega nemškim enotam, za katere je odgovoren.<sup>25</sup>

Podobne izjave kažejo na nezaupanje na relaciji Berlin-Dunaj. Avstro-Ogrska je iskala »svojo pot« in ni hotela biti samo šibkejši partner in pristajati na odločitve iz Berlina. Medtem ko je nemški generalštab imel sočasno ofenzivo proti Srbiji in vojno proti Italiji za možno, je von Hötzendorf temu nasprotoval. Po pogovorih med obema generalštaboma je Conrad von Hötzendorf v svojih spominih zapisal naslednje: »*Gegen Rußland Erfolge, durch Italien keine Niederlage, gegen Serbien halten / Proti Rusiji uspehi, s strani Italije brez porazov, proti Srbiji čakati.*« (Regele, 1955, 378).

Ob italijanski vojni napovedi 23. maja 1915, je generalštab avstro-ogrske armade v strogo zaupnem dopisu von Falkenhaynu zapisal stališča poveljstva k.u.k. armade. Menil je, da se proti Italiji ne smejo zadovoljiti s postopnim umikanjem v notranjost monarhije, temveč da je potrebno odločno ravnanje in oster protiudarec, ki bi prinesel pozitivno vojno odločitev, pač v smislu tega, za kar si prizadevajo že vse od začetka. Omenil je dvajset divizij, ki bi bile sposobne izpeljati takšen protiudarec. V nadaljevanju je opozoril na pomanjkljivosti avstro-ogrskih čet na mejni liniji proti Italiji, predvideval je tudi nekatere obrambne linije, npr. Trbiž – Beljak – Celovec in druga na liniji Soča – Ljubljana – Gradec, ter možnost zbiranja čet v bazenu Celje – Maribor – Zagreb. Ker pa Avstro-Ogrska toliko divizij ni imela na razpolago in jih tudi ni mogla zbrati v doglednem času, je von Hötzendorf že predvideval defenzivno bojevanje. Nanizal je nekaj logističnih ukrepov glede dovoza čet na mejno območje proti Italiji (proti Soči) in omenil možnost takojšnje italijanske ofenzive, ki se do tedaj ni zdela verjetna. Bil je prepričan, da bodo sile, ki jih je Avstro-Ogrska že imela na meji, ter novo dospele, nudile sovražniku žilav odpor ter kvečjemu dopuščale le postopno sovražno napredovanje. Takšno bojevanje seveda ne bi odločilo vojne, zato je von Hötzendorf predvideval večje premike čet iz severnih front in odločujoč udarec, ko bodo razmere na fronti proti Rusiji to dopuščale. Opozoril je, da bi italijansko napredovanje čez Savo in Dravo pomenilo veliko nevarnost za zmožnost ter sposobnost Avstro-Ogrske za nadaljnja bojevanja in vodenja vojne, kar seveda v primerjavi začasne prepustitve ozemlja na vzhodni fronti ne bi bilo mogoče. Opozoril je naslovnika na premoč sovražnih čet v razmerju tri oz. celo štiri ali pet proti ena ter na potrebno dobro oceno položaja na bodoči jugozahodni fronti. Von Hötzendorf

24 Prim. ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 11.170, Strogo zaupni šifrirani telegram načelnika generalštaba von Falkenhayna von Hötzendorfu, 4. 6. 1915.

25 Prim. ÖstA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Nr. 2076, Šifrirani telegram načelnika generalštaba von Falkenhayna von Hötzendorfu, 5. 6. 1915 in Op. Nr. 11.168, Šifrirani telegram načelnika generalštaba von Hötzendorfa von Falkenhaynu, 4. 6. 1915.

je predvideval, da bi z močmi, ki so bile na mejnih položajih v tistem trenutku, italijanske sile potrebovale štiri tedne, da bi prišle na dravsko linijo Celovec – Maribor. »*Od tam*«, je opozoril von Falkenhayna, »[...] *pa do Dunaja, je samo 250 km, za kar bi napredujoče sile potrebovale tudi okoli štiri tedne* [...]«. Nato je s ponovnim opozorilom zapisal, da naj – če se opisane razmere nemškemu rajhu ne zdijo dovolj grozeče, ker pač ne ogrožajo njegovega ozemlja – upošteva zgolj vojaški vidik, ki bi ob premagani Avstro-Ogrski povzročil katastrofalne posledice tudi za Nemčijo. S skrajno resnim tonom in barvo besed je von Hötendorf opomnil von Falkenhayna, »[...] *da je potrebno pogledati nevarnosti v oči in soočenju z njo nameniti vse skupne moči, kar je naša resna dolžnost* [...]«. V zaključku je menil, da je ravnanje Romunije odvisno od italijanskega in srbskega vojaškega uspeha, da je potrebno proti Srbiji uporabiti tolikšno vojaško silo, kolikor je potrebno za soočenje s srbsko ofenzivo ter da je izkoristek uspeha na fronti proti Rusiji odvisen od razmer na bodoči jugozahodni fronti, predvsem v smislu premika vojske na novo frontno črto proti Italiji.<sup>26</sup>

#### »IZDAJA«, »NEPOŠTENA« ITALIJANSKA ZUNANJA POLITIKA ALI »SACRO EGOISMO«

Prestop Italije na stran antante je bil zagotovljen z obljubami obsežnih ozemeljskih kompenzacij na račun Avstro-Ogrske. Predviden in planiran novi red v Evropi po končani vojni je postavljala mejo Italije na Brennerju, dajal ji je ne samo Trentino, temveč tudi nemško govoreči del južne Tirolske. Italija si je lahko obetala še »avstrijsko obalo« na severnem Jadranu in dele Dalmacije. Šlo je predvsem za območja, ki niso imela večinsko italijanskega prebivalstva, ampak so bila že dolgo del maksimalističnih načrtov radikalnih italijanskih nacionalistov (Steininger, 2015, 20).

Vstop Italije v vojno na strani nasprotnikov Donavske monarhije je pomenil težak vojni preizkus za večnarodno državo in posledično njen konec. Odprtje nove fronte na jugu monarhije je pomenilo za Avstro-Ogrsko novih 460 km fronte, kjer so si maja 1915 stale nasproti sile v razmerju 3, 4 ali celo 5 proti 1. Poveljnik jugozahodne fronte, nadvojvoda Eugen je dobil 28. maja povelje: »*Zuerst defensiv, dann Schlag, wenn es möglich ist / Sprva defenzivno, nato udarec, če je možno.*« (Regele, 1955, 381).

Dne 12. avgusta je von Hötendorf von Falkenhaynu sporočil, da so do tedaj zavrnili že dva napada; v prvem je bilo razmerje sil 1 proti 3, v drugem 1 proti 4, v tretjem da pričakujejo razmerje 1 proti 5 v italijansko korist. Seveda se je vsebina telegrama nanašala tudi na željeno premeščanju čet na Soško fronto.<sup>27</sup>

Vojno dogajanje se je tako skoncentriralo na južni meji monarhije. Zvrstili so se krvavi spopadi na mejnem območju med Kraljevino Italijo in monarhijo, v Soški dolini

26 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 10.635, Dopis nepodpisanega v generalštabu k.u.k. armade (verjetno von Hötendorfa) načelniku generalštaba nemške vojske, von Falkenhaynu, 23. 5. 1915.

27 ÖStA, KA, AOK-OP, J.-Gruppe, 1914/1915, Korrespondenz Conrad-Falkenhayn, Karton 525, Op. Nr. 13.960, Dopis von Hötendorfa von Falkenhaynu, 12. 8. 1915.



in pokrajini Trentino v Dolomitih. Armada Avstro-Ogrske je tukaj doživela podobne izkušnje kot izčrpujoča pozicijska vojna nemške armade v severni Franciji.

## ZAKLJUČEK

V historiografijah prve svetovne vojne vstopu Italije ne pripisujejo odločilnega pomena za izid prve svetovne vojne. Vsekakor pa je njen vstop v vojno pomenil pomemben, morda odločilen kamenček v mozaiku, ki je sčasoma pripeljal do celotne slike poraza centralnih sil. Res je, da Italija z Versajskim mirom 1919 ni dobila vseh ozemeljskih zagotovil iz tajnega Londonskega sporazuma, kar gre pripisati predvsem predsedniku ZDA Thomasu Woodrowu Wilsonu in njegovi politiki o samoodločbi, ter političnemu načelu o spornosti uveljavljanja posameznih tajnih dogovorov. Versajski mir je imel velike posledice na zgodovino Italije v 20. stoletju in na vzpon fašizma. Zaradi gospodarskih in človeških posledic vojne velja za Italijo tudi s perspektive nemško-avstrijskega zgodovinopisja, da gre za »verstümmelten Sieg« – okrnjeno zmago, ki marsikoga ni zadovoljila. Še več, posledice vojne so na njenih tleh dobile odlično podlago za razvoj fašizma, podobno kot desetletje kasneje v Nemčiji nacizma. Oznaka Italije kot izdajalke Trozveze s strani njenih nekdanjih zaveznikov je imela posledice in ni brez povezav z Mussolinijevim vstopom v drugo svetovno vojno. Nekateri raziskovalci prve svetovne vojne vidijo v tem tudi »zadnjo vojno za neodvisnost« oz. pripisujejo kavernam in zakloniščem v Dolomitih in težkim bitkam na Soči skoraj »nacionalni« pomen, saj naj bi takrat italijanski narod prvič doživel sebe kot enotno narodno tvorbo (prim. Hürter, Rusconi, 2007).

Z vidika obstoja večnarodne monarhije in vzpona nacizma v tridesetih letih 20. stoletja, je bil vstop Italije v vojno leta 1915 vsekakor usodnejši za Avstro-Ogrsko in Nemčijo. Dvojna monarhija kot »ječa narodov«, kot »zastarela državna oblika« sredi Evrope, je bila ob zori dobe modernih nacionalnih držav tistega časa na daljšo časovno obdobje vsekakor lažji plen napredujočim nacionalizmom, ki so jo »obteževali« od znotraj. Kljub temu avstrijska elita ni zmogla napora, da bi svojo politiko temu prilagodila. Za razliko od Nemškega cesarstva Avstro-Ogrska ni uspela ustvariti podobne vojne ideologije. Medtem, ko so publicistične reakcije nemških nacionalističnih intelektualcev ob izbruhu prve svetovne vojne Nemčijo pripravljale na vojno in ji malodane pripisovale usodno vlogo za razvoj Evrope, kaj podobnega v Avstro-Ogrski ni bilo mogoče. Vzpostavitev enotne »avstrijske zavesti«, ki bi bila razširjena po celotni monarhiji, ni bilo (Zwitter, 1962). Poskusi, da bi prevzeli nemško ideologijo, niso uspeli. Povezovalni element so slej ko prej ostali: figura cesarja in katoliška vera ter pogojno še ohranitev političnega in teritorialnega statusa monarhije. V t. i. »Alpski vojni« je bil vezivni element Avstro-Ogrske vloga Italije kot tradicionalnega sovražnika<sup>28</sup> in »perfiden« način vstopa Italije v vojno. Civilno prebivalstvo monarhije je »izdajo« Italije dojemalo na svoj način. V ugle-

28 Naj omenim samo zapis nadvojvode Rudolfa pod psevdonimom Julius Felix leta 1888, v katerem opozarja svojega očeta, cesarja Franca Jožefa na naravo italijanskega zavezništva, na vojne Avstro-Ogrske proti Italiji in na splošno razširjeno prepričanje avstrijskega vojaškega vrha na potrebo preventivne vojne proti Italiji v začetku 20. stoletja.



dnejših dunajskih hišah so se tedaj makaroni imenovali »rezanci prelomljene zvestobe«, namesto voščila dober tek, se je reklo »*Gott strafe England! / Bog naj kaznuje Anglijo!*« (Stridsberg, 1983, 68–69).

Večinoma prezrt v publikacijah o bojih v Dolomitih in na Soči npr. še vedno ostaja pomen planinskih društev (t. i. Alpenverein-ov), ki so imela pomembno vlogo pri politično-ideološkem razvoju Nemčije in Avstrije v 20. stoletju. To vprašanje je deležno raziskovalne pozornosti šele zadnjih trideset let. Dosedanji rezultati so presenetljivi: v obravnavanem času so bila društva večinoma vodena s strani meščanstva, intelektualcev, ki so bili glavni nosilci vojne ideologije 1914 (Rotte, 2005).

Za oblikovanje identitete je postala preteklost odločilna predvsem zaradi povratka odrinjenih, zamolčanih in nepriznanih zgodb o trpljenju (Assmann, 2006, 248–250). Da se preteklih dogodkov spominjamo, jih razvrščamo in interpretiramo glede na vsakokratno sedanjost (Benjamin, 1965, 78–94), je že dolgo v uvidu zgodovinarjev. Kolektivni spomin neke družbene skupnosti, naroda, se nanaša predvsem na ustanovitvene in ključne dogodke družb, ki so bili povečini nasilni in jih družbe naknadno legitimirajo, mi jih pa praznujemo kot ustanovitvene dogodke. Kar za ene pomeni slava, je bilo za druge ponižanje (Ricoer, 1998, 100–101). V kontekstu različnih nacionalnih historiografij bi bilo npr. zanimivo ponovno oceniti vlogo Gavrila Pricipa, ki s svojim dejanjem velja za povod v masaker, v katerem je umrlo na milijone ljudi. Koliko je še danes pomembna njegova vloga in tragična življenjska pot? Pred slabima dvema letoma je novinarka dnevnika *Delo* Irena Štaudohar zapisala, »[...] da je umiral kot kakšen junak iz Dumasovih romanov, ki jih je tako rad bral [...]« Kako so danes sprejete njegove besede, ki jih je zapisal na steno celice v trdnjavi v Terezinu: »*Naše će sene hodati po Beču, lutati po dvoru, plašiti gospodo / Naše sence bodo hodile po Dunaju, blodile po dvoru, strašile gospodo*« (Štaudohar, 2014)?

Ocena vzrokov in posledic vstopa Italija v prvo svetovno vojno je bila historiografsko že deležna pozornosti, zaključki so danes bolj ali manj jasni. Pogled, analize in razlage so bile v preteklosti in so še deloma danes odvisne od tega, od kod prihaja »raziskovalni pogled«. Medtem, ko so na Dunaju govorili o »izdaji«, so v Rimu govorili o »nacionalnih interesih«. Danes naj bi resni zgodovinarji ne uporabljali več besede izdaja, ko se razpravlja o odločitvah Italije v letih 1914–1915. Avstrijsko in nemško zgodovinopisje govori o nepošteni italijanski zunanji politiki, oboji, tako italijanski kot avstrijsko-nemški raziskovalci, pa so prepričani o političnem hazardu italijanske države (Rusconi, 2007, 42–44). Diplomatski dejavnosti, »upogljivosti« in pogajanjem med Rimom in Dunajem od decembra 1914 do aprila oz. maja 1915 je zanimivo slediti, saj razgaljajo celotno »visoko« politiko v času izrednih razmer, kar vsakokratne vojne in pogajanja med njimi in po njih pač so. Takrat pravo in pravičnost stopita v ozadje, v ospredju pa so interesi, moč in zaveznitva. Vso to in nič manj razkrivajo dogodki v tem razburkanem času med Avstro-Ogrsko in Italijo. Potrebno je zapisati, da je slovenska historiografija glede prve svetovne vojne posvečala pozornost predvsem dogodkom v povezavi s slovenskim narodom in njegovo usodo; gledala je torej na zgodovino z nacionalnimi očali. Zato slovenske historiografske literature na zgoraj navedeno temo skoraj ni. S pričujočim prispevkom tako dodajamo kamenček v mozaiku razumevanja različnih interesov in dogajanja konec leta 1914 in začetek leta 1915, do vstopa Italije v vojno.

CENTRAL POWERS AND THE ENTRY OF ITALY INTO WORLD WAR ONE:  
IN THE LIGHT OF THE CORRESPONDENCE BETWEEN THE AUSTRO-  
HUNGARIAN AND THE GERMAN MILITARY HEADQUARTERS*Danijel GRAFENAUER*

The Institute for Ethnic Studies, Erjavčeva 26, 1000 Ljubljana, Slovenia

e-mail: danijel.grafenauer@inv.si

## SUMMARY

*The appraisal of the reasons and consequences of the entry of Italy into the World War One was already dealt with from the historiographic point of view and the conclusions are more or less clear today. The views, analyses and interpretations in the past and partly also today depend on the origin of the »research approach«. While in Vienna there was talk of treason, Rome talked about »national interests«. Serious historians nowadays no longer use the word treason when discussing Italy's decisions in the years 1914–1915. Austrian and German historiography mentions the unfair Italian foreign policy, and both, so Italian as the Austrian and German researchers are convinced about the political hazard of the Italian state. It is interesting to follow the diplomatic activity, »obedience« and negotiations between Rome and Vienna from December 1914 to April and May 1915 as they disclose the whole »high« politics in the time of emergency state, i. e. wars and negotiations between them. In such times law and justice are in the background, with interests, power and alliances being in the focus. All this and no less is reflected in the events taking place in these turbulent times between Austro-Hungary and Italy. It is necessary to add that regarding World War One Slovene historiography was mostly focused on the Slovene nation and its destiny, observing history through the national spectacles. That is why there is no Slovene historiographic literature on this topic. The present article is therefore a small stone in the mosaic of understanding the diversity of interests and events in the end of 1914 and beginning of 1915 until Italy's entry into war.*

*Keywords: Austro-Hungary, World War One, entry of Italy into World War One, Conrad von Hotzendorf, Erich von Falkenhayn*

## VIRI IN LITERATURA

- Burián, S. G. (1923):** Drei Jahre. Aus der Zeit meiner Amtsführung im Kriege. Berlin, Ullstein.
- Erzberger, M. (1920):** Erlebnisse im Weltkrieg. Stuttgart, Berlin, Deutsche Verlag.
- ÖStA, KA, AOK – Österreichisches Staatsarchiv (ÖStA), Kriegsarchiv (KA), Armeeoberkommando (AOK), J.-Gruppe, 1914/1915, Op. Akten, Vertrauliche Nachrichten, Korrespondenz Conrad – Falkenhayn, Karton 524, 525, 526.**
- ÖStA, KA, NL – ÖStA, KA, Nachlässe (NL) - Karl Schneller, B/509.**
- Österreichisches Staatsarchiv (2016):** Kriegserklärung Italiens an Österreich-Ungarn 1915. <http://wk1.staatsarchiv.at/diplomatie-zwischen-krieg-und-frieden/kriegserklaerung-italiens-an-oesterreich-ungarn-1915/> (12. 3. 2016).
- Österreich-Ungarns letzter Krieg (1931):** Österreich-Ungarns letzter Krieg 1914–1918. Bd. 2: Das Kriegsjahr 1915, Erster Teil. Wien, Verlag der Militärwissenschaftlichen Mitteilungen.
- Regele, O. (1955):** Feldmarschall Conrad. Auftrag und Erfüllung 1906–1918. Wien, München, Herold.
- Schicksalsjahre Österreichs (1954):** Schicksalsjahre Österreichs 1908–1919. Das politische Tagebuch Josef Redlichs. Bd. 2, 1915–1919. Fellner F. (ur.). Graz-Köln, Verlag Hermann Böhlau Nachf.
- Stridsberg, G. (1983):** Mojih pet življenj. Maribor. Založba obzorja.
- Afflerbach, H. (2007):** Vom Bündnispartner zum Kriegsgegner. Ursachen und Folgen des italienischen Kriegseintritts im Mai 1915. V: Hürter, J., Rusconi, G. E. (ur.): Der Kriegseintritt Italiens im Mai 1915. München, R. Oldenbourg, 53–69.
- Assmann, A. (2006):** Der lange Schatten der Vergangenheit. Erinnerungskultur und Geschichtspolitik. München, Beck.
- Benjamin, W. (1965):** Geschichtsphilosophische Thesen. V: Benjamin, W. (ur.): Zur Kritik der Gewalt und andere Aufsätze. Frankfurt, Suhrkamp, 78–94.
- Der Kriegseintritt Italiens (2016):** Der Kriegseintritt Italiens. V: Der Erste Weltkrieg und das Ende der Habsburgermonarchie“ – die virtuelle Ausstellung zur Geschichte des Krieges von 1914 – 1918 in Österreich. <http://ww1.habsburger.net/de/kapitel/der-kriegseintritt-italiens> (10. 3. 2016).
- Fiedler, H. (2010):** Die Krisen der Mittelmächte im Frühjahr 1915. Diplomsko delo na Univerzi na Dunaju.
- Hürter, J., Rusconi, G. E. (2007):** Der Kriegseintritt Italiens im Mai 1915. München, R. Oldenbourg Verlag.
- Janosi, F. R. (1970):** Der Vatikan und das Ende der Donaumonarchie. V: Plaschka, R. G., Mack, K. (ur.): Die Auflösung des Habsburgerreiches. Bd. III. Wien, Verlag für Geschichte und Politik Wien, 231–235.
- Kleindl, W. (1978):** Österreich. Daten zur Geschichte und Kultur. Wien, Heidelberg, Überreuter.
- Milza, P. (2012):** Zgodovina Italije. Ljubljana, Slovenska matica.

- Monticone, A. (1982):** Deutschland und die Neutralität Italiens 1914–1915. Wiesbaden, Steiner.
- Rauchensteiner, M. (2013):** Der Erste Weltkrieg und das Ende der Habsburgermonarchie 1914–1918. Wien, Köln, Weimar, Böhlau.
- Ricoer, P. (1998):** Das Rätsel der Vergangenheit. Göttingen, Wallstein.
- Rotte, R. & Rotte, U. (2005):** »... dem neidenden Erbfeind für alle Zeiten die Lust vertreiben, unser Heiligtum zu entweihen.« Kriegsideologie und Alpinismus im deutschen und österreichischen Alpenverein während des Krieges gegen Italien 1915–1918. [http://www.ipw.rwth-aachen.de/for\\_paper.html](http://www.ipw.rwth-aachen.de/for_paper.html) ISSN 1862-8079 (20. 2. 2016).
- Rusconi, G. E. (2007):** Das Hasardspiel des Jahres 1915. Warum sich Italien für den Eintritt in den Ersten Weltkrieg entschied. V: Hürter, J., Rusconi, G. E. (ur.): Der Kriegseintritt Italiens im Mai 1915. München, R. Oldenbourg Verlag, 13–52.
- Steininger, R. (2015):** »Der König von Italien hat Mir den Krieg erklärt.« Tiroler Tageszeitung, 16. maj 2015, Nr. 135, 20. <http://www.tt.com/politik/konflikte/10005015-91/der-k%C3%B6nig-von-italien-hat--mir-den-krieg-erkl%C3%A4rt..csp?tab=article> (26. 9. 2016).
- Študohtar, I. (2014):** Sarajevo 1914. Kliči Gavrila za umor. Sobotna priloga Dela, 28. 6. 2014.
- Zwitter, F. (1962):** Nacionalni problemi v Habsburški monarhiji. Ljubljana, Slovenska matica.

AVSTRO-OGRSKA VOJSKA V SENCI VSTOPA ITALIJE  
V PRVO SVETOVNO VOJNO*Gregor ANTOLIČIČ*Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Novi trg 2, 1000 Ljubljana, Slovenija  
e-mail: gregor.antolicic@zrc-sazu.si

## IZVLEČEK

*Prispevek se metodološko ob upoštevanju dosedanjih referenčnih raziskav in objav naslanja na arhivske vire, ki zadevajo predvsem komunikacijo med avstrijskim in nemškim generalštabom v času od začetka leta 1915 do vstopa Kraljevine Italije v prvo svetovno vojno. Preko analize vojaškega dogajanja na Balkanu in vzhodnem bojišču v letih 1914 in 1915 poskuša najprej prikazati povezavo med avstrijskimi neuspehi na bojišču in pripravi na morebitno vojskovanja s Kraljevino Italijo. Kot drugo pa želi raziskava pokazati odvisnost Avstro-Ogrske od Nemčije vse od septembra 1914 naprej.*

*Ključne besede: prva svetovna vojna, Avstro-Ogrska, Kraljevina Italija, Balkan, vzhodna fronta, Conrad von Hötzendorf, Oskar Potiorek, vojaška taktika*

L'ESERCITO AUSTRO-UNGARICO ALL'OMBRA DELL'INGRESSO  
ITALIANO NELLA PRIMA GUERRA MONDIALE

## SINTESI

*Dal punto di vista metodologico il contributo – considerando gli studi e le pubblicazioni precedenti – si basa su fonti d'archivio che riguardano principalmente le comunicazioni tra lo Stato maggiore austriaco e quello tedesco dall'inizio del 1915 fino all'entrata in guerra del Regno d'Italia. Analizzando le azioni militari nei Balcani e sul fronte orientale nel 1914 e nel 1915 l'autore cerca di presentare in primo luogo una correlazione tra i fallimenti militari austriaci e i preparativi per un'eventuale guerra con il Regno d'Italia. In secondo luogo, il saggio cerca di dimostrare la dipendenza dell'Impero austro-ungarico dalla Germania dal settembre 1914 in poi.*

*Parole chiave: Prima guerra mondiale, Austro-Ungheria, Regno d'Italia, Balcani, fronte orientale, Conrad von Hötzendorf, Oskar Potiorek, tattica militare*

## UVOD

Izbruh prve svetovne vojne je za vodilne vojaške osebnosti Avstro-Ogrske pomenil uresničitev dolgoletnih želja po bojevanju na Balkanu. Glavni zagovornik takšne vojne je bil sam načelnik avstro-ogrskega generalštaba (Kaiser und König Armeeoberkommando – AOK) Conrad von Hötzendorf. Slednji je bil leta 1906 na pobudo prestolonaslednika Franca Ferdinanda imenovan na to pozicijo (Sondhaus, 2000, 80). Prva preizkušnja za Conrada je nato prišla leta 1908 v času aneksijske krize. Dane okoliščine so za načelnika AOK predstavljale idealno osnovo za »preventivno vojno« proti Srbiji. Izraz »preventivna vojna« je tako v letih do atentata v Sarajevu postal stalnica v Conradovih zahtevah po vojaškem posredovanju na Balkanu. Toda pobudnik njegovega imenovanja na položaj šefa AOK je svojega varovanca preko pribočnika Broscha von Aarenau poskušal umiriti. Franc Ferdinand se je namreč dobro zavedal, da »preventivne vojne« proti Srbiji ne bi bilo mogoče omejiti samo na vojskovanje med dvema državama, ampak bi se zaradi bolj ali manj tajnih paktov vojna razširila tudi v druge države. Iz tega razloga se je prestolonaslednik bal vojne, saj bi po njegovem mnenju vojaško posredovanje monarhije proti Srbiji lahko privedlo do velike vojne, ki bi jo monarhija morala biti na dveh ali celo treh frontah (Bled, 1990, 552–560; Judson, 2016, 385; Ferguson, 1999, 100).

Atentat v Sarajevu je v letu 1914 nato Conradu končno ponudil argumente, s katerimi bi lahko prepričal ostarelega cesarja Franca Jožefa, da s svojim podpisom sproži vojno, ki so si jo nekateri že tako dolgo želeli. Toda v kakšne stanju je bila avstro-ogrška vojska oz. bolje rečeno, kakšni so bili njeni voditelji, ki bi naj slavno vojsko popeljali k »novim slavnim zmagam«? Avstro-ogrski oficirji so bili na predvečer prve svetovne vojne sicer poklicni vojaki, ki pa niso imeli nobenih izkušenj s pravim vojskovanjem. Zadnja velika vojna, ki jo je monarhija bila, je bila za avstrijsko stran neuspešna avstrijsko-pruska vojna iz leta 1866. Tudi predhodne vojne v 50ih in 60ih letih 19. stoletja so bile za monarhijo katastrofalne (Wühle, 2007). Cesar je tako na vojaškem področju hitel iz enega v drug poraz. Po enem izmed porazov v bitki pri Solferinu leta 1859 je Franc Jožef v pismu svoji ljubljeni Sisi zapisal: »*To je žalostna zgodba o strašnem dnevu, ko je bilo veliko storjenega in ko se nam sreča ni nasmehnila. Za marsikatero izkušnjo sem bogatejši in spoznal sem, kako se počuti premagani vojskovodja.*« (Bled, 1990, 209).

Tako je Avstro-Ogrska slavo svoje vojske raje gradila na Josephu Radetzkm, zmagah nad Napoleonom ali pa še dlje v preteklosti v zmagah nad Turki. Vodilni predstavniki avstro-ogrške vojske v letu 1914 so bili povečini rojeni konec 50ih in v začetku 60ih letih 19. stoletja oz. še kasneje, torej so bili v času zadnjega velikega vojskovanja monarhije otroci. Edino cesar Franc Jožef je bil tisti, ki je sam doživel vse vojne druge polovice 19. stoletja. Toda kljub vojaškim porazom je Avstro-Ogrska navzven dajala občutek močno militarizirane države, v kateri je vojska igrala pomembno vlogo. To dokazuje tudi dejstvo, da so vsi moški predstavniki vladajoče družine na javnih nastopih nosili vojaške uniforme, cesar pa je vojaško uniformo uporabljal kot vsakodnevno oblačilo. V duhu nekdanjih velikih zmag in dobri vojaški organizaciji države so bile vzgojene nove in nove generacije oficirjev, za katere je v letu 1914 nastopil trenutek, da dokažejo sebe in vojaško moč svoje domovine (Rauchensteiner, 2013, 55–58, 61–63; Judson, 2016, 391).

Eno izmed ključnih vprašanj je torej, ali so vojaški predstavniki monarhije precejevali svoje sposobnosti in hkrati podcenjevali sposobnosti svojih nasprotnikov? Na to vprašanje bomo poskušali odgovoriti preko analize vojaškega dogajanja v letu 1914 in na začetku leta 1915, in sicer na podlagi dostopne literature in arhivskega gradiva. Slednje temelji na avtorjevem raziskovanju v Österreichisches Staatsarchiv, Kriegsarchiv (Vojaški arhiv na Dunaju). Izjemno obsežni arhivski fondi na Dunaju tako nudijo zanimiv in originalen vpogled v manj znane podrobnosti vojaškega dogajanja v času prve svetovne vojne. V pričujočem članku bodo tako ovrednoteni do sedaj neobdelani primarni viri. Analiza slednjega bo tako omogočila boljše razumevanje ključnega dogajanja med avstrijskim in nemškim vrhovnim vojaškim poveljstvom v času zadnjih mesecev pred vstopom Kraljevine Italije v vojno.

Ob osnovnem vprašanju glede precejevanja in podcenjevanja se pojavi mnogo podvprašanj. V povezavi z vstopom Kraljevine Italije v vojno tako izstopa predvsem vprašanje, kako je morebitno lastno precejevanje vojaške moči vplivalo na kalkulacije avstro-ogrskih vojaških strategov o morebitni italijanski intervenciji. Namreč, že prej omenjena Conradova »preventivna vojna« se ni omejevala samo na vojno proti Srbiji, saj je šef AOK med ključne nasprotnike monarhije na Balkanu oz. jugu prišteval tudi Kraljevino Italijo. Tako bi kratka in »preventivna vojna« po njegovem mnenju morala biti usmerjena tudi proti siceršnji zaveznici v trojni zvezi (Kronenbitter, 2003, 136–138, 218, 324, 330, 359, 404, 437–438). S svojimi nenehnimi zahtevami po vojni je Conrad prišel v nasprotje z zunanjo politiko avstro-ogrškega zunanjega ministra Aloisa Lexa von Aehrenthala, kar je v letu 1911 privedlo do Conradovega začasnega odhoda iz mesta šefa AOK. Ob zunanjem ministru je Conradovim željam po vojni nasprotoval tudi cesar, ki mu je ob avdienci 15. novembra 1911 dejal: »*Ti nenehni napadi, predvsem obtožbe na račun Italije in Balkana, ki jih nenehno ponavljate, so uperjene proti meni, politiko delam jaz, to je moja politika! Moja politika je politika miru. S to politiko se morate vsi sprijazniti.*« (Kronenbitter, 2003, 336).<sup>1</sup> Toda že čez 13 mesecev, natančneje decembra 1912, se je Conrad vrnil na mesto šefa AOK toda kljub cesarjevemu grajanju svoje retorike ni spremenil. Tako je med letoma 1913 in 1914 »preventivno vojno« zahteval kar 25-krat (Mason, 1985, 65).

## AVTRO-OGRSKO VOJSKOVANJE V PRVEM LETU VOJNE

Mnogokrat obdelani in ovrednoteni streli Gavrila Principa na prestolonaslednika Franca Ferdinanda in njegovo soprogo Zofijo 28. junija 1914 v Sarajevu so vsaj v mišljenju tistih, ki so si vojno že dolgo želeli, dosegli svoj namen. Ostareli cesar je namreč napad na sicer neljubega prestolonaslednika ocenjeval kot napad na svojo družino in s tem tudi kot napad na Avstro-Ogrsko (Svoljšak, 2016, 129–132). Vojaški krogi s Conradom na čelu so se dobro zavedali, da je z atentatom napočil ključni trenutek v njihovi karieri. Ob cesarju se je vojna naklonjenost izražala tudi v ljudstvu, med katerim je prišlo do sprostitve vse jeze in razočaranja nad večletno hlinjeno prijaznostjo do sosednjih držav. Na dnevni red

1 O zunanju politiki Avstro-Ogrske na Balkanu podrobneje Haning, 2010.



so tako prišle hujskaške fraze kot »smrt jim [...]«, »dol z [...]« ipd., ki so se odražale tudi v slovenskem časopisju (Rauchensteiner, 2013, 144; Antoličič, 2015b, 270–271). Dunajski kardinal Piffl pa bi naj v tem času celo dejal: »*Pojdite in se bojujte proti božjim sovražnikom.*« (Rauchensteiner, 2013, 143). Toda atentat na prestolonaslednika in vesplošno prigovarjanje k vojni Franca Jožefa niso dokončno prepričale, da podpiše vojno napoved. Cesar bi verjetno drugače reagiral, če bi pod streli umrl prestolonaslednik njegove lastne krvi in ne nekdo, ki je ta položaj zasedel, ker je prestolonaslednik Rudolf leta 1889 storil samomor. Hkrati je bil cesar eden izmed redkih, ki se je dobro zavedal, kaj pomeni vojna in se je zaradi tega bal posledic za narode, katerim je vladal. Šele za tem, ko so cesarju predložili poročilo o srbskem napadu pri mestecu Korvin, je bil cesar pripravljen podpisati vojno napoved Srbiji. Čeprav se je nekaj dni kasneje izkazalo, da je bilo poročilo o srbskem napadu napačno, cesar svoje odločitve ni več spremenil (Svoljšak, 2016, 135–136).

Ker se je poročilo o napadu pri Korvinu izkazalo za napačno, je bila Avstro-Ogrska tista država, ki je sprožila prve strele v prvi svetovni vojni. To se je zgodilo, ko so trije rečni monitorji, Temeš, Bodrog in Szamos 29. julija ob 2.00 izstrelili 4 granate na Beograd (Rauchensteiner, 2013, 146–147). S temi streli se je odprlo balkansko bojišče, prizorišče Conradove dolgo zelene »preventivne vojne«. Za poveljnika na Balkanu je bil nato 6. avgusta 1914 imenovan Oskar Potiorek. Oseba, ki ga je marsikdo imel za krivca za atentat v Sarajevu, saj bi naj poskrbel za preslabo varovanje prestolonaslednika. Na drugi strani je potrebno poudariti, da je bil tudi Potiorek eden izmed tistih, ki si je vojno proti Srbiji že dolgo želel.

### Balkansko bojišče

Načrta za bojevanje na Balkanu, ki sta se izoblikovala v letih Conradovega povečevanja AOK, sta bila dva. Prvi, tako imenovani »*Kriegsfall B*«, je predvideval močno ofenzivo proti Srbiji. Drugi, imenovan »*Minimalfall B*«, pa je predvideval defenzivno držo proti Srbiji (Jeřábek, 1991, 107; Broucek, 1980, 281–282; Strachan, 2001, 337). Kot bomo videli kasneje, je prišlo v letu 1914, predvsem zaradi precenjevanja avstro-ogrske vojske, do izpolnitve obeh načrtov. Kljub temu da je Conrad še v drugi polovici julija načrtoval, da bo na Balkanu izpeljan »*Kriegsfall B*«, je po izbruhu vojne spremenil svoje mnenje. Glede na konstelacije moči in splošno vojaško situacijo, je to bila neka-kšna razumna poteza poveljnika AOK. Izpeljava načrta »*Kriegsfall B*« bi bila možna zgolj ob bojevanju monarhije na eni fronti. V spričo dejstva, da se je Avstro-Ogrska od samega začetka vojne morala bojevati na dveh frontah, pa je silovita ofenziva proti Srbiji odpadla, saj bi za takšno potezo bilo potrebno preveliko število vojakov, ki jih je monarhija potrebovala za vojskovanje proti veliko močnejši Rusiji. Čeprav so avstro-ogrski diplomati in oficirji predvidevali, da se bo po izbruhu vojne potrebno boriti na dveh frontah, so v birokratski togosti naredili premalo odločnih korakov, ki bi omogočili boljše izhodišče za monarhijo. Tako ni presenetljivo, da je Conrad še v juliju deloval popolnoma v smeri izpeljave »*Kriegsfall B*«, čeprav je bilo jasno, da bo Rusija stopila na stran Srbije in napadla monarhijo. Na podoben način se je Conrad, kot bomo videli

kasneje, tudi v začetku leta 1915 sprenevedal glede vojskovanja proti Kraljevini Italiji. Situacija se je nato spremenila konec julija, ko je Berlin pričel z mobilizacijo in hkrati začel pritiskati na Avstro-Ogrsko, da naj čim več svojih sil usmeri proti Rusiji. Toda ker se je sredi julija zaradi precenjevanja situacije s strani AOK že pričelo izvajanja načrta »*Kriegsfall B*«, sedaj več ni bilo mogoče vojnega ustroja ustaviti. V vojno proti Srbiji so se tako odpravile 2., 5. in 6. armada. Conrad je nastalo situacijo poskušali rešiti tako, da je že v začetku avgusta odločil, da bo 2. armada premeščena v Galicijo, hkrati pa bi bili tja premeščeni tudi deli 5. in 6. armade. Ta odločitev je bila sprejeta na dan, ko je Potiorek postal poveljnik balkanskih sil. Minimalna naloga, ki jo je novi poveljnik dobil, je tako postala obramba avstro-ogrškega ozemlja pred vdorom srbske vojske, torej izpeljava načrta »*Minimalfall B*«. O maksimalni nalogi novega poveljnika v uradnih depešah AOK ni bilo govora. Tako je prešla odločitev o tem, kaj je maksimalni cilj monarhije v prvi fazi vojskovanja na Balkanu neposredno pod Potiorekov vpliv. Slednji je lahko v svoje vojaške akcije vključeval tudi 2. armado, vendar mu je AOK postavil pogoj, da ta armada ne sme prekoračiti Donave. Do tega trenutka je bila vojaška situacija pod nadzorom. Sedaj pa je prišla na plan Potiorekova samovolja. Že omenjeni avstro-ogrski načrt »*Kriegsfall B*«, ki ga je pomagal izdelati tudi Potiorek v času, ko je bil vodja operativnega oddelka generalštaba, je predvideval, da bi iz Bosne z eno in Hercegovine z drugo armado napadli Srbijo. Hkrati bi Srbijo iz severa napadli še z eno armado in posledično bi prišlo do obkolitve srbske vojske in njenega popolnega uničenja. Tretja armada, torej tista, ki bi naj vodila napad iz severa, je bila sedaj v praksi 2. armada, kateri pa je bil prepovedan prehod Donave, hkrati pa je na poveljstvo balkanskih sil prišel tudi ukaz, da bo 2. armada 18. avgusta premeščena na vzhodno bojišče. Ambiciozni Potiorek je tako hitro ocenil, da mu je za izpeljavo »*Kriegsfall B*« ostalo relativno malo časa. Zaradi tega je želel čim hitreje izvesti ofenzivo proti Srbiji. Verjetno je Potiorekovim ambicijam botrovalo tudi dejstvo, da se je po atentatu v Sarajevu želel dokazati kot dober vojskovodja. Pri tem pa se ni želel ozirati na jasno navodilo AOK, da 2. armada ne sme prekoračiti Donave. Potiorek je tako pričakoval, da bo v močni ofenzivi premagal Srbijo, si tako povrnil slavo, neupoštevanje navodil AOK pa bi bilo po slavni zmagi verjetno oproščeno. Po drugi strani pa bi odhod 2. armade pomenil, da bi za varovanje 900 km dolge fronte na Balkanu ostalo okoli 280.000 vojakov, takšno število pa bi seveda onemogočilo ofenzivne poteze (Rauchensteiner, 2013, 188–196; Jeřábek, 1991, 97–112; Ortner, 2011, 123–127; Strachan, 2001, 340).

Potiorekovo hitenje veliki zmagi naproti je povzročilo, da je Avstro-Ogrska prvi napad proti Srbiji izvedla že 11. avgusta 1914. Tega dne je avstro-ogrška topništvo pričelo z obstreljevanjem Beograda. V naslednjih dneh je Avstrijcem uspelo prekoračiti Drino in Savo v smeri proti Valjevu in Šabcu. Toda že na začetku same ofenzive so se pojavile težave. Visoke temperature in težko prehodno ozemlje sta povzročila, da je izmučena vojska le s težavo napredovala. Toda Potiorekova neomajna želja je bila, da do 18. avgusta, ko bi se pričel premik 2. armade na vzhod in ko je »presvitli« cesar Franc Jožef praznoval svoj 84. rojstni dan, Srbijo odločilno premaga. Ob vremenskih in terenskih težavah je Potiorek pri Šabcu naletel na srbsko vojsko, ki je sprožila protiofenzivo. Slednja je nato onemogočila izpolnitev ukaza AOK po premestitvi 2. armade. Za rešitev situacije je poveljstvo balkanskih sil nadaljevalo ofenzivo, ki je med 16. in 24. avgustom prerasla

v cersko bitko. V ofenzivi so imeli napadalci skupno na voljo 200.000 vojakov, branilci pa 180.000 (Lyon, 2015, 123–147; Ortner, 2011, 128–130; Mitrović, 2007, 69–73, 104; Strachan, 2001, 343–345).

Srbi so sicer zaradi avstro-ogrškega ultimata pričakovali napad, in sicer s severa po dolini reke Morave. Avstrijska ofenziva preko Drine je tako srbsko vojsko presenetila, vendar jim je s hitro prerazporeditvijo sil uspelo strniti vrste in tako učinkovito nastopiti proti Avstrijcem. Po nekaj manjših uspehih avstro-ogrške vojske so srbske sile pod vodstvom generala Stepanovića uspele ustaviti avstrijski napad. Velik uspeh srbske vojske pa ni bila samo zaustavitev napada, ampak uničujoči poraz, ki ga je doživela avstrijska vojska na Ceru med 16. in 17. avgusta 1914. Potiorekova želja po rojstnodnevem darilu za cesarja ni bila uresničena in avstro-ogrška vojska se je v noči na 19. in 20. avgusta pričela umikati nazaj preko Drine v Bosno. Z zadnjimi boji v okolici Šabca med 21. in 24. avgustom se je bitka na Ceru končala s pomembno zmago srbske strani.<sup>2</sup>

Prvi avstro-ogrski poraz v poskusu naskoka na Srbijo je ob siceršnjih vojaških posledicah na dan prinesel tudi spore med Potiorekom in Conradom. Najprej je seveda potrebno jasno poudariti, da je bila hierarhija znotraj vsake vojske, tako kot tudi danes, jasno določena. Točno se je vedelo, kdo lahko komu ukazuje in kako morajo biti ti ukazi izvedeni. Toda ob izbruhu vojne oz. v neposrednem začetku bojevanja je bila ta hierarhija, vsaj na Balkanu, porušena. Po končani ofenzivi 24. avgusta je bilo jasno, da Potiorek ni upošteval navodil AOK glede uporabe 2. armade. Zaradi samovolje poveljnika balkanskih sil je prišlo do neravnovesja znotraj avstro-ogrške poveljniške strukture, hkrati pa je takšno ravnanje vplivalo na celotno vojaško dogajanje Avstro-Ogrske. Potiorek se je očitno premalo zavedal, da se monarhija ne bojuje samo na Balkanu in da Srbija ni tista sila, ki bi jo bilo potrebno za vsako ceno premagati, kajti na vzhodu je na dvoglavega avstrijskega orla prežal ruski orel, ki je zaenkrat predstavljal veliko večjo grožnjo za obstoj monarhije, kot pa Srbija. Tega se je Conrad v primerjavi s Potiorekom veliko bolj zavedal in zaradi tega vedno bolj vehementno zahteval premestitev 2. armade. A Potiorek se je izgovarjal, da to v danih okoliščinah ni bilo mogoče. Situacija med AOK in poveljstvom balkanskih sil je postala vedno bolj zapletena. Rešitev je nato prišla s strani najvišje avtoritete v državi. Cesar Franc Jožef je namreč po prigovarjanju vodje svoje vojaške pisarne Bolfrasa, podpisal ukaz, ki je Potioreku dal možnost, da je lahko svobodno in neodvisno od AOK vodi balkanske sile. V danem trenutku je to bila velika zmaga za Potioreka in še večji poraz za Conrada. Na Potiorekovo stran pa se nista postavil samo cesar in Bolfras, ampak tudi avstro-ogrski zunanji minister Leopold Berchtold in Madžarski ministrski predsednik István Tisza. Slednja sta na Balkanu želela demonstrirati avstro-ogrsko moč, da bi na tak način odvrnila Romunijo in tudi Italijo od posredovanja v vojni. Kajti obe omenjeni državi sta ob izbruhu vojne razglasili nevtralnost, njun vstop v tabor Antante pa bi za Avstro-Ogrsko lahko imel katastrofalne posledice. Conrad pa je bil nekako razpet med obe težnji. Na eni strani se je zavedal, da za uspešno ofenzivo proti Rusiji potrebuje 2. armado, na drugi strani pa se je bal postopanja Romunije in Italije. Toda na Balkanu se

2 ÖStA, KA, FA, NFA-Kmdo. Balkanstreitkräfte, Karton 84, Dogajanje na balkanskem bojišču, 12. 8.–25. 8. 1914.

je pojavil še tretji dejavnik, in sicer pritisk Nemčije na Avstro-Ogrsko, da naj z odločilnim porazom Srbije omogoči kopensko povezavo z Bolgarijo in Turčijo. Avstro-ogrski poraz v prvi bitki proti Srbiji pa je imel za posledico tudi to, da je bolgarski car Ferdinand I. dal nemškima zaveznicama jasno vedeti, da si v danih okoliščinah, torej po avstrijskem porazu, ni znal predstavljati, da bi lahko lastni narod poslal v vojno proti Srbiji. Tako je veliko dejavnikov vplivalo na odločitev, da se da Potioreku proste roke na Balkanu. A hkrati je Potioreku tudi uspelo za neuspeh v prvi ofenzivi okriviti predvsem AOK in premajhno angažiranost 2. armade. Za tem, ko je poveljnik balkanskih sil dobil proste roke v nadaljnjem postopanju, so se nemudoma pričele priprave na novo ofenzivo, ki bi naj takrat potekala v smeri proti Valjevu (Rauchensteiner, 2013, 193–195).

Po prvotnem nestrinjanju je nato tudi Conrad privolil v novo ofenzivo proti Srbiji. Toda že v času priprav na nov preboj so Srbi presenetili Avstrijce in sprožili ofenzivo, znotraj katere jim je uspelo prodreti v Banat oz. do Pančeva. Kljub temu da je avstro-ogrski vojski uspelo odbiti napad, se je ponovno jasno pokazalo, da se srbske vojske ne sme podcenjevati. Tudi druga Potiorekova ofenziva proti Srbiji se je na koncu izkazala za neuspešno. Vročino iz začetka avgusta sta v septembru zamenjala dež in razmočena tla, kar je vojski onemogočalo hitro napredovanja. Hkrati se je srbska vojska dobro pripravila na pričakovani avstrijski napad in izgradila svoje jarke. Konec septembra je nato postalo jasno, da je bil tudi drug Potiorekov poskus preboja na Balkanu neuspešen (Lyon, 2015, 151–174; Mitrović, 2007, 69–70; Strachan, 2001, 345–347).

Pri tem je potrebno poudariti, da je v prvi polovici septembra vseeno prišlo do odhoda 2. armade na vzhodno bojišče, kar je seveda oslabilo vojaško moč monarhije na Balkanu. A kljub vnovičnemu porazu Potiorek v vladnih krogih še vedno ni padel v nemilost. Zanimivo je, da so na Dunaju po drugem porazu za nastalo situacijo bolj kot Potioreka krivili Conrada. Dva poraza na bojišču tako Potioreka nista ustavila pri želji izpeljave »*Kriegsfall B*« in poveljnik balkanskih sil je pričel pripravljati tretjo ofenzivo proti Srbiji. V spričo premestitve 2. armade na vzhodno bojišče se je zdela izvedba nove ofenzive nesmiselna, a Potiorek si je očitno za vsako ceno želel zmago. V tretji ofenzivi je sicer Avstro-Ogrski 2. decembra 1914 uspelo zasesti Beograd. Potiorekovo želeno rojstnodnevno darilo za cesarja se je sedaj pretvorilo v darilo ob 66. obletnici vladavine Franca Jožefa (Lyon, 2015 199–226; Rauchensteiner, 2013, 279–286). Tako so na naslovnici časnika *Slovenec* zapisali: »*Dunaj, 2. decembra (uradno). Njegovo veličanstvo je dobilo od poveljnika 5. armade naslednjo udanostno brzozjavko: Presrečen prosim Vaše ces. in kr. Apostol. Veličanstvo na dan dokončanega 66. leta Vašega Veličanstva slavne vlade sprejeti najspoštlivejše čestitke 5. armade, kakor tudi, da smem najudanejšje poročilo položiti k nogam Vašega Veličanstva, da so čete 5. armade danes zasedle Belgrad.*« (Slovenec, 2. 12. 1914, 1). Toda cesar je svoje darilo moral kar hitro vrniti. Že 15. decembra je bila avstro-ogrška vojska prisiljena v umik iz Beograda. Medtem ko je bilo oznanilo o zasedbi Beograda v *Slovencu* objavljeno na prvi strani z velikimi črkami je bilo poročilo o umiku iz Beograda postavljeno na drugo stran *Slovenca* in zapisano v običajni velikosti. V časniku so ob umiku zapisali: »*Z južnega bojišča se uradno poroča: Vsled potrebnega umaknjenja našega desnega krila je s tem ustvarjen operativni položaj pokazal, da je prav, če se tudi Belgrad za zdaj zapusti. Mesto je bilo izpraznjeno brez boja. Čete so vsled*

*prestanih naporov in bojev pač trpele, a prešinjene so najboljšega duha.*» (Slovenec, 16. 12. 1914, 2).

Šele tretji poraz na Balkanu je Potioreka odnesel s položaja poveljnika balkanskih sil. Uradno se je predčasno upokojil (Jeřábek, 1991, 209–211). A retorika glede Potioreka se je, kot je običajno v takšnih situacijah, vsaj v nekaterih primerih zelo spremenila. Tako je eden izmed avstrijskih poslancev glede Potioreka dejal: »Potiorek, ki je bil svoj čas guverner v Bosni, sam ni videl kako tam izgleda [...] njegov prvi zločin je bil, da je v popolni nevednosti tamkajšnje situacije žrtvoval prestolonaslednika Franca Ferdinanda [...] tega moža so nato postavili za poveljnika proti Srbiji [...] Če ni normalen, spada na psihiatrijo. Če je normalen potem sodi na vislice za vse vojake, ki so bili zaradi njega žrtvovani.« (Tigelhadt, 2014, 14–15).

Za novega poveljnika balkanskih sil je bil imenovan nadvojvoda Evgen Avstrijski (Eugen Erzherzog von Österreich). Slednjega si je cesar že ob izbruhu vojne želel za poveljnika na Balkanu. Toda nadvojvoda se je izgovarjal na slabo zdravstveno stanje. Za tem izgovorom se je skrivalo predvsem dejstvo, da Evgen ni želel sodelovati s Potiorekom in generalom Frankom (Rauchensteiner, 2013, 180). Če bi nadvojvoda Evgen avgusta 1914 sprejel poveljstvo balkanskih sil, bi bila verjetno situacija Avstro-Ogrske konec leta 1914 boljša, kot je bila po Potiorekovem odhodu. To lahko sklepamo predvsem iz postopanja nadvojvode konec leta 1914 in v začetku leta 1915. Tako kot Potiorek je tudi Evgen po prevzemu poveljstva dobil ukaz s strani AOK, da je njegova minimalna naloga preprečiti vdor srbske vojske na ozemlje monarhije. Toda Evgen se je v primerjavi s Potiorekom zadovoljil z dosego minimalnih ciljev in ni kazal ambicij po organizaciji novih ofenziv. Nasprotno kot Potiorek, ki je na Balkanu zadrževal prepotrebne čete za vzhodno bojišče, je Evgen v začetku leta 1915 na vzhodno bojišče poslal s strani AOK zahtevana XIX. in XIII. korpus. Novi poveljnik je šel celo tako daleč, da je AOK-ju v premestitev na vzhodno bojišče sam ponudil še VIII. korpus, ki je bil nato iz Balkana premeščen v začetku februarja. Po treh neuspešnih avstro-ogrskih ofenzivah na Balkanu je bila kljub zmagam, srbska vojska zdesetkana in tako nezmožna organizacije kakršne koli ofenzive. V tem dejstvu je verjetno treba iskati razloge za Evgenovo velikodušno pošiljanje moč na vzhodno bojišče, kjer pa je v začetku leta 1915 potekala pomembna zimska ofenziva na Karpatih. Evgen, ki je imel v nasprotju s Potiorekom pred očmi celotno vojaško situacijo Avstro-Ogrske in se tako ni osredotočal samo na balkansko bojišče je do vstopa Kraljevine Italije v prvo svetovno vojno na Balkanu deloval izključno po načelu načrta »Minimalfall B«. Slab položaj srbske vojske po hudih bojih v letu 1914 in koncentriranje avstro-ogrske vojske na boje proti Rusiji sta v končni fazi privedla do vzpostavitve začasnega statusa quo na Balkanu (Antoličič, 2015a, 205–206).

## Vzhodno bojišče

Situacija na Balkanu se je tako konec leta 1914 stabilizirala. Kako pa so potekale zadeve na drugi avstro-ogrski fronti? V Conradovi strategiji za napad na Rusijo je bilo predvidenih 40 divizij, ki bi bile razdeljene v 4 armade. Toda od predvidenih 40 divizij, jih je imel Conrad ob izbruhu vojne na razpolago le 34. Rusi pa so se na drugi strani v

vojno proti Avstro-Ogrski podali z 52. divizijami. Po prvem porazu na Balkanu je sicer avstro-ogrsko vojska 24. avgusta dosegla manjšo zmago proti Rusom pri kraju Krasnik (McMeekin, 2011, 85). Kako pomembna je bila ta zmaga za avstrijsko stran dokazuje dejstvo, da je bil avstro-ogrski poveljnik v tej bitki, Viktor Dankl, za nagrado za doseglo zmago povzdignjen v plemiški staž in se je od tedaj imenoval Viktor Dankl von Krasnik (Rauchensteiner, 2013, 198). Toda vojna sreča se je obrnila in ruska vojska je pričela hitro napredovati.

Prva velika moralna in tudi siceršnja zmaga Rusov je bilo zavzetje Lemberga (Lviv), glavnega mesta Galicije 2. septembra 1914. Rusko napredovanje in zavzetje Lemberga sta dajala zagon tistim političnim in vojaškim zagovornikom vnovične ofenzive na Balkanu, da bi vsaj s tamkajšnjo zmago naredili vtis na domače prebivalstvo, predvsem pa na Italijo, Romunijo in Bolgarijo. Avstro-ogrski položaj na vzhodnem bojišču je od septembra 1914 postajal vedno bolj težaven (McMeekin, 2011, 85; Rauchensteiner, 2013, 200; Strachan, 2001, 347–354; Štepec, 2015, 364–366).

Zaradi tega so Avstrijci že po prvih uvodnih bojih pričeli Nemčijo naprošati za vojaško pomoč. Ker se nemški generalštab ni odzval, so se Avstrijci obrnili celo direktno na cesarja Vilhelma II. Toda prošnje po vojaški pomoči so v Berlinu ostale neuslišane. Po samo dveh mesecih bojevanja je tako prišlo do prvega trenutka, ko je pri Nemcih in Avstrijcih zavladalo nespoštovanje oz. nezaupanje drug do drugega (Rauchensteiner, 2013, 253, 256, 259). Kakšnega mnenja je bil Conrad glede nastale situacije lepo kaže pismo, ki ga je pisal Bolfrasu 5. septembra 1914. V njem je zapisal: »*Nemci so nas pustili na cedilu.*« (Rauchensteiner, 2013, 200). Čas razočaranja Conrada s postopanjem Nemcev sovпада s prihodom težko pričakovane 2. armade na vzhodno bojišče. To se je torej zgodilo šele en mesec po predvideni premestitvi. A kljub premestitvi čet na vzhodno bojišče se situacija avstro-ogrške vojske ni bistveno spremenila. Ruski pritisk je AOK prisilil v izdajo ukaza za umik preko reke San. Padcu Lemberga in umiku vojske preko imenovane reke je med 24. avgustom in 11. septembrom sledilo prvo rusko obleganje Przemysla, ki je predstavljal najpomembnejšo avstro-ogrsko utrdbo na območju Galicije (Tunstall, 2016, 25–73; Rauchensteiner, 2013, 248–251; Strachan, 2001, 355–357). Utrdba, ki so jo izgrajevali od druge polovice 19. stoletja naprej, je bila dvoje. Kot prvo seveda simbol avstrijske vojaške moči na tem območju, in kot drugo, tudi simbol avstrijske vladavine nad Galicijo. 45 kilometrov dolg obroč različnih utrdb je v očeh njegovih graditeljev predstavljal nepremagljivo prepreko za kakršnikoli napad iz vzhoda (Tunstall, 2016, 7–9; Rauchensteiner, 2013, 182). Toda miti o nepremagljivosti so se v zgodovini pogosto izkazali za neresnične. Kljub temu da je Avstrijcem do srede septembra uspelo obleganje Przemysla odbiti, je bila tudi ta zmaga relativno majhnega pomena. Do naslednjega obleganja je namreč prišlo že 9. novembra. Tokrat je rusko obleganje utrdbe trajalo vse do 22. marca 1915, ko se je izčrpana avstrijska vojska vdala (Tunstall, 2016, 259–268).

Katastrofalno prvo leto vojne, ko se je monarhija morala bojevati na dveh frontah je jasno pokazalo, da Avstro-Ogrska sama ni sposobna izvesti večjih vojaških akcij oz. se sama izkupati iz nastalega položaja. Zaradi že omenjenega premeščanja čet iz Balkana na vzhodno bojišče, je slednje območje postalo edina alternativa za doseglo zmage, ki bi vplivala na držo Kraljevine Italije in Romunije. Kljub temu je Conrad, tudi zaradi







*skrbi in da končno zmagaja, nad le po številu ne pa po kvaliteti močnejše Ruske vojske, ne bo izostala. Posamezni lokalni porazi ne smejo povzročati pesimističnega vzdušja, ki bi svežo hrabrost vojske samo slabil.*<sup>4</sup>

Za razbremenitev Przemysla oz. njegovo ponovno osvojitve je bila 23. januarja 1915 iz avstrijske strani izvedena prva ofenziva v Karpatih, ki pa se je hitro izkazala za neuspešno. Naslednja ofenziva je nato bila izpeljana med 27. februarjem in 14. marcem, vendar prav tako ni prinesla zelenega uspeha. Enako kot v letu 1914 na Balkanu, so Avstrijci tudi v Karpatih poskusili vojno srečo obrniti še s tretjo ofenzivo 20. marca, toda tudi ta je bila neuspešna. Po tretjem neuspelem poskusu se je nato, kot že rečeno, avstro-ogrska posadka v utrdbi Przemysl predala 22. marca 1915 Rusom (Rauchensteiner, 2013, 311–318; McMeekin, 2008, 94; Tunstall, 2016, 268–294).

To, kar je bilo že od konca leta 1914 bolj ali manj jasno, je sedaj postalo popolnoma realno tudi v glavah tistih največji optimistov, in sicer, da Avstro-Ogrski brez aktivne nemške pomoči ne bo uspelo doseči zmage na vzhodnem bojišču. Po vseh avstrijskih porazih na dveh frontah pa je nezaupanje med Nemčijo in Avstro-Ogrsko doseglo naslednjo stopnjo. Po obisku v Nemčiji se je Conrad konec januarja tako pritoževal, da Nemčija vse avstrijske vojaške poteze prezirala. Vpisi v Conradov dnevnik, za obdobje prvih mesec leta 1915 kažejo na močno obojestransko nezaupanje med Avstro-Ogrsko in Nemčijo. Slednja je v spričo slabega vojaškega položaja monarhije pričela vedno bolj pritiskati na Avstrijce, da naj za vsako ceno dosežejo kompromis s Kraljevino Italijo. Hkrati pa so se na nemški strani pričele vedno bolj očitno kazati težnje po prevzemu celotnega avstro-ogrškega poveljevanja v svoje roke. Za Conrada, kot poveljnika AOK je to seveda pomenilo nedopustno vmešavanje Nemčije v vojaške zadeve Avstro-Ogrske.<sup>5</sup> Toda avstrijski streznitvi nad realnim stanjem je hitro sledila tudi odločitev za rešitev problema. Ta je za vzhodno bojišče predvidevala izpeljavo ofenzive v Galiciji pod nemškim vodstvom in z nemško vojaško pomočjo. Podobno je Nemčija v začetku leta 1915 želela izvesti tudi ofenzivo proti Srbiji, vendar se je Conrad temu odločno uprl.<sup>6</sup> Nova ofenziva pod nemškim poveljstvom, imenovana Gorlice-Tarnov, je bila nato na vzhodni fronti izpeljana med 1. in 10. majem. Kakšno razliko je prinesla nemška vojaška pomoč, je razvidno iz podatka, da je združeni avstrijsko-nemški vojski uspelo do srede maja Ruse potisniti nazaj do reke San. Ofenziva se je nato nadaljevala in 4. junija je bil ponovno osvojen Przemysl, 22. junija pa Lemberg (Rauchensteiner, 2013, 321–235; Tunstall, 2016, 295–333).

#### NEVTRALNOST ITALIJE IN AVSTRO-OGRSKE VOJAŠKE PRIPRAVE NA MOREBITNI SPOPAD Z NJO

V začetku maja 1915 je tako avstro-ogrski vojski, ob nemški pomoči, uspelo doseči pomembno zmago na vzhodnem bojišču. Zmaga je bila v očeh marsikoga dovolj jasni

4 ÖStA, KA, ADTK, IR. 47, karton 296, priporočilo AOK poveljstvu 47. polka.

5 ÖStA, KA, NL 1450, Beilage 124, dnevniški zapiski Conrada von Hötzendorfa, 31. 1. 1915–12. 3. 1915.

6 ÖStA, KA, NL 1450, Beilage 120, pismo Conrada Bolfrasu, 6. 4. 1915.

pokazatelj, kdo bo končni zmagovalec vojne in na kateri strani vojskujočih se držav je ugodno biti. Takšno mišljenje je bilo uperjeno predvsem v smeri Kraljevine Italije, kot nezanesljive zaveznice znotraj trojne zveze. Toda ali je zmaga v začetku maja zadoščala, da bi Italija ostala vsaj nevtralna? Glede na nadaljnji potek dogodkov je odgovor seveda prepros: ne. Vendar, kako je Avstro-Ogrska po porazih na Balkanu in v iskanju zmage na vzhodu postopala glede Kraljevine Italije? Že od pričetka prve svetovne vojne naprej so se v vseh evropskih prestolnicah trudili na svojo stran pridobiti Kraljevino Italijo, ker je marsikdo državo na jugu Evrope smatral za jeziček na tehtnici pri dosegih končne zmage. Tako je tudi avstro-ogrski zunanji minister Berchtold že 11. avgusta 1914 v Italijo poslal svojega podsekretarja markiza Karla von Macchia. Slednji je imel nalogo, da vzpostavi čim bolj prijateljske odnose z italijansko vlado, vendar se ni smel v nobenem primeru pogovarjati o odstopu Trentina ali kateregakoli drugega dela monarhije. Glede na to, da je bila vojna šele v zagonu, na avstrijski strani še niso čutili potrebe, da bi Italijo poskušali na svojo stran pridobiti z ozemeljskimi darili. Toda hkrati so na Dunaju najkasneje 18. avgusta vedeli, da se je Kraljevina Italija pogajala z vsemi vojskujočimi se stranmi, saj je tega dne italijanski poslanik Giuseppe Avarna Berchtolda obvestil, da antantni poslaniki poizvedujejo, pod kakšnimi pogoji bi bila Kraljevina Italija pripravljena stopiti na njihovo stran (Lipušček, 2012, 146–148).

Čprav se Macchio ni smel pogovarjati o odstopanju avstrijskih ozemelj Italiji, so na skupni seji ministrskega sveta Avstro-Ogrske že 8. avgusta razpravljali o možnih kompenzacijah za Kraljevino Italijo v smislu 7. člena pogodbe o trojni zvezi. A tokrat so bila na dnevnem redu le ozemlja v Afriki, Albaniji in Franciji. Na tej seji je Conrad poudaril, da je Kraljevino Italijo potrebno za vsako ceno držati iz vojne, saj je bila obramba Trsta, Istre in Južne Tirolske v primeru italijanskega napada, popolnoma onemogočena. Iz vojaškega vidika zanj ni bila nobena cena previsoka, ki bi zagotavljala italijansko nevtralnost (Lipušček, 2012, 146–148).

Postopno so se tudi druge vodilne osebnosti Avstro-Ogrske pričele zavedati, da brez ozemeljskih kompenzacij Italiji na področju kontinentalne Evrope siceršnjo zaveznico v trojni zvezi ne bo mogoče obdržati. Do pomembnega koraka k avstrijskemu priznanju italijanskih kompenzacij je nato prišlo že konec avgusta. Berchtold je namreč 23. v mesecu Macchiju poslal v Rim telegram, v katerem je zapisal, da se avstrijska vlada strinja z italijanskim tolmačenjem 7. člena trojne zveze na področju Balkana. Avstrijski in nemški veleposlanik v Rimu sta to izjavo 25. avgusta predala italijanskemu zunanjemu ministru Antoninu San Giulianu. Slednji je, tako je razvidno iz depeše, ki jo je še istega dne Macchio poslal Berchtoldu, reagiral zelo rezervirano. San Giuliano je avstrijskemu poslaniku namreč dejal, da trenutna vojna situacija ne nudi zadostne baze za nadaljnja pogajanja. Italijani pod vtisom avstro-ogrskih porazov na Balkanu v danem trenutku očitno še niso bili pripravljene na pogajanja (Marjanović, 1960, 38–39).

V septembru 1914 je nato zunanji minister San Giuliano povprašal v Berlin in na Dunaj, ali bi zaveznici v trojni zvezi nasprotovali italijanski okupaciji otoka Sazan pred Vloro. Po besedah San Giuliana bi takšno postopanje pomagalo pri stabilizaciji nemirne situacije v Albaniji. Po prejetju pozitivnega odgovora iz Berlina in Dunaja je Kraljevina Italija otok Sazan zasedla 30. oktobra. Do zasedbe Vlore pa je nato prišlo 25. decembra.

San Giuliano, ki je vodil začetno fazo italijanskih pogajanj o vstopu v vojno, je umrl že 16. oktobra 1914 (Lipušek, 2012, 153–154; *The Spectator*, 24. 10. 1914, 2). Na mesto zunanjega ministra je nato prišel Sidney Sonnino. Le kratek čas za tem je tudi v avstrijski diplomaciji prišlo do spremembe. Grofa Leopolda Berchtolda, ki je od 17. februarja 1912 zasedal mesto zunanjega ministra je 13. januarja 1915 zamenjal Stephan Burián von Rajecz (Rauchensteiner, 2013, 376, 381).

Od začetka leta 1915 naprej so na avstrijski strani diplomatsko vojaške zadeve peljali po dveh tirih. Eden je bil že omenjena želja po dosegu zmage na bojnem polju, ki bi Kraljevino Italijo obdržala iz vojne, drug tir pa je bila priprava predloga ozemeljskih kompenzacij. Pogosto je prišlo do prepletanja obeh, saj so v komisiji, ki je pripravljala predloge ozemeljskih kompenzacij, sodelovali predstavniki politike, diplomacije in vojske. Hkrati sta politika in diplomacija poskušali vplivati na vojaško odločanje. Postopanje Italije je v spricho težkega položaja na vzhodu v začetku leta 1915, postalo vitalnega pomena za obstoj monarhije.<sup>7</sup>

Ker je predmet pričujočega članka predvsem predstavitev vojaškega dogajanja se sedaj ne bomo osredotočali na diplomatsko področje oz. na vprašanje odnosa italijansko-avstrijske diplomacije glede ozemeljskih kompenzacij, ampak na avstro-ogrske vojaške priprave na morebitni spopad s Kraljevino Italijo. Kaj je torej avstro-ogrska vojska v spricho položaja na frontah storila glede priprav za vojskovanje z Italijo? Čeprav je Conrad dolgo okleval in še v začetku maja verjel, da bo Italijo mogoče vseeno držati iz vojne, je vojskovanje monarhije na tretji fronti postajalo vse bolj verjetno. Toda možno odprtje tretja fronte je vojsko, ki se ni bila sama sposobna bojevati niti na dveh frontah, potisnilo v izjemno težki položaj. Tega so se zavedali tudi v okviru AOK. Zaradi tega je v pogovorih, ki jih je imel Conrad s šefom nemškega generalštaba Erich von Falkenhaynom v začetku aprila, vodja AOK jasno povedal, da Avstro-Ogrska ni sposobna biti boja proti Italiji, dokler je vezana na rusko bojišče. Zaradi tega je Conrad predlagal čim hitrejšo sklenitev separatnega miru z Rusijo. V depeši, ki jo je po pogovorih z Nemci poslal Bolfrasu, je jasno poudaril, kako zelo mu je bilo neprijetno prositi za nemško pomoč. Tako kot v septembru 1914 in začetku leta 1915 so Avstrijci v aprilu spet računali na pomoč Nemčije oz. bili od nje življenjsko odvisni.<sup>8</sup>

Postavitev armade, ki bi se borila proti Kraljevini Italiji, je za avstro-ogrski generalštab predstavljala veliko težavo. Monarhija, ki se je že borila na dveh frontah, ni bila sposobna kar tako premestiti potrebnih enot, saj bi to ogrozilo njen položaj predvsem na fronti proti Rusiji. Kakšen pa je bil vojaški načrt za vojskovanje z Kraljevino Italijo? Pri tem je potrebno poudariti da je ta načrt, tako je razvidno iz mnogih depeš med Falkenhaynom in Conradom, vsiljevala nemška stran, Avstrijci pa so očitno zaradi vojaške odvisnosti od Nemčije na to pristali. Torej načrt je predvideval, da bi italijansko vojsko pri prodiranju preko meje in v notranjost monarhije ovirale predvsem obmejne posadke z diverzantskimi akcijami. Nato bi glavnino italijanske vojske pričakali na liniji Zagreb –

7 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, zapisniki komisije za pripravo predlogov ozemeljskih kompenzacij Kraljevini Italiji.

8 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, depeša AOK grofu Buriánu, 15. 5. 1915.



Slika 2: Avstro-Ogrska propagandna razglednica ob vstopu Kraljevine Italije v vojno (OAV).

Maribor – Gradec, kjer bi prišlo do odločilnega spopada. Za izpeljavo takšnega načrta pa je avstro-ogrška predvidevala na omenjeni liniji postavitev 20 divizij. Toda pri zbiranju teh divizij so se pojavile težave, saj bi morali potrebna moštva premestiti iz balkanskega in vzhodnega bojišča. Zaradi tega je Conrad 20. maja 1915 sporočil Falkenhynu, da bi premestitev avstro-ogrskih čet iz Galicije, oslabila položaj ob reki San. Zaradi tega je predlagal, da bi namesto avstro-ogrskih čet na območje Maribora premestili dve nemški diviziji, ki bi jih odtegnili bodisi od 11. armade bodisi iz notranjosti nemškega rajha. Conrad je nadalje svaril nemškega zaveznika, da bi premestitev 5. armade iz balkanske fronte, za katero se je zavzemala Nemčija, predstavljala slabost, ki bi jo lahko Srbija izkoristila. Zaradi tega je Conrad prosil za čim hitrejšo premestitev nemškega XLI. vojaškega korpusa in nemške 1. pehotne divizije na balkansko bojišče.<sup>9</sup> Le dva dni kasneje, torej 22. maja, je Conrad ponovno pozval Falkenhyna k premestitvi nemških čet na morebitno novo bojišče proti Italijanom.<sup>10</sup>

Do srede maja se je AOK nekako strinjal s prvotnim načrtom vojaškega posredovanja proti Kraljevini Italiji. Preboj na vzhodni fronti ob nemškem poveljevanju je očitno naredil velik vtis na Avstrijce, ki si svojih pomislekov glede postopanja z Italijani niso upali izraziti. Sicer je Conrad Falkenhyna, kot je razvidno iz že navedenih depeš, opozarjal na avstrijske težave in morebitne pomisleke, ampak v izredno spoštljivem, predvsem pa podrejenem tonu. Do ključnega trenutka je nato prišlo 23. maja, ko se je AOK odločno postavil proti Nemčiji. Tega dne je namreč Conrad poslal Falkenhaynu depešo, v kateri je predstavil svoja nova stališča glede ravnanja z Italijani. Conrad se je tako ob morebitnem vstopu Kraljevine Italije v vojno jasno opredelil proti načrtu, da bi Italijane poskušala čim dlje zadrževati le majhna obmejna posadka, nato pa bi prišlo do odločilnega spopada na območju linije Zagreb – Maribor – Gradec. Nova zamisel, ki jo je avstrijski generalštab poslal svoji nemški zaveznici, je po novem predvidevala spopad z Italijani že pred omenjeno linijo, saj bi le to po Conradovem mnenju lahko prineslo končno zmago nad Italijani. Razlog za spremenjeno taktiko je ležal v tem, da je AOK ugotovil, da ne bo mogoče zbrati 20 divizij na omenjeni liniji. Po izračunih AOK je za boj proti Kraljevini Italiji bilo konec maja na razpolago le 10 divizij. Od slednjih je Conrad nameraval 2 diviziji uporabiti za obrambo linije Trbiž – Beljak – Celovec, ostalih 8 pa bi zbrali na področju linije Maribor – Celje – Zagreb ter jih uporabili za zavarovanje linije Soča – Ljubljana – Gradec. Ob osnovni nalogi varovanja območja pred vdorom Italijanov bi te divizije ob ugodnih razmerah lahko prešle tudi v ofenzivo proti nasprotniku. Toda tudi omenjenih 8 divizij za obrambo linije Soča – Ljubljana – Gradec je bilo 22. maja samo v teoriji razpoložljivih za namestitev na novo bojišče.<sup>11</sup>

Zakaj torej pride do spremembe v mišljenju AOK glede postopanja s Kraljevino Italijo? Conrad se je namreč dobro zavedal, da je bil prvotni načrt, ki ga je zagovarjal Falkenhayn, usmerjen v boj na vse ali nič. Če bi avstro-ogrška vojska italijansko čakala na liniji Zagreb – Maribor – Gradec, bi to pomenilo, da bi nasprotnik prodrl globoko v notranjost

9 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, depeša AOK Falkenhaynu, 20. 5. 1915, II.

10 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, depeša AOK Falkenhaynu, 22. 5. 1915.

11 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, depeša AOK Falkenhaynu, 23. 5. 1915.



monarhije, linija odločilnega boja pa bi bila od glavnega mesta Dunaja oddaljena le 250 km. Ob vplivu na javno mnenje v državi se je Conrad v primeru takšnega razpleta zelo bal postopanja Romunije. Pomen morebitnega italijanskega vdora do Maribora je Conrad v depeši Falkenhynu predstavil tako, da bi bila za Avstro-Ogrsko italijanska zasedba tega ozemlja bolj katastrofalna, kot če bi Rusi začasno zasedli vzhodno Prusijo severno od reke Visle. Torej, tik preden je veleposlanik na Dunaju Avarna predal grofu Buriánu vojno napoved Kraljevine Italije, je na avstro-ogrski strani padla dokončna odločitev, da se bodo Italijanom uprli tako rekoč na meji monarhije. Medtem ko je v letu 1914 v bojih na Balkanu in vzhodno šlo pogosto za prestiž, maja 1915 ni šlo več za čast in slavo, ampak samo za golo preživetje države, ki se je soočila z vojskovanjem na treh frontah.<sup>12</sup>

## ZAKLJUČEK

Kakšen je torej bil položaj avstro-ogrške vojske v senci italijanskega vstopa v vojno? Očitno se je relativno hitro po izbruhu vojne pokazalo, da Avstrijcem samim na obeh frontah, kjer so se bojevali, ne bo uspelo doseči odločilne zmage, ki bi eno od nasprotnic izločila iz vojne. Po neuspehih na Balkanu in premiku fokusa na vzhodno bojišče so avstro-ogrski vojaški poveljniki pričeli mrzlično iskati zmago na vzhodu, ki bi vplivala na Kraljevino Italijo tako močno, da bi slednja ostala vsaj nevtralna. Vojaško načrtovanje oz. taktiziranje je tako pričelo služiti diplomaciji. Na tak način se je tudi spremenilo gledanje tistih, ki so si vojne že dolgo želeli. Če si v tem kontekstu ogledamo samo delovanje Conrada kot vrhovnega poveljnika oz. šefa AOK, hitro ugotovimo, da je slednji iz predvojne retorike o »preventivni vojni«, ki je v osnovi predvidevala vojni pohod, zmago in uveljavitev avstro-ogrškega položaja na Balkanu, sedaj spremenil svoje mnenje. Mnoga Conradova pisma različnim političnim in vojaškim osebnostim jasno kažejo, da šef AOK konec leta 1914 ni več sanjal o kratki in hitri zmagi, ampak je vse svoje delovanje in odločanje podredil temu, da bi Kraljevino Italijo in pa Romunijo obdržal iz vojne. Conrad se je namreč bal tega, na kar je prestolonaslednik Franc Ferdinand opozarjal že v letu 1908 in sicer, da se je monarhija nezmožna hkrati boriti na treh frontah. V kontekst avstro-ogrške nezmožnosti in neuspešnosti bojevanja tako sodi hitro spoznanje Nemčije, da njeni zaveznici sami ne bo uspelo doseči zmage na bojišču. To spoznanje je bilo bolj bridko za avstrijsko stran, ki je že v septembru 1914 pričela s »prosjachenjem« Nemčije za vojaško pomoč. Slednje je pripeljalo do nezadovoljstva in nezaupanja med zaveznicami. Tako je odgovor na vprašanje postavljen na začetku, ali so se avstrijski oficirji precenjevali in hkrati podcenjevali nasprotnike, pritrديلen, kajti avstro-ogrski vojski se ni posrečilo načrtov, pripravljenih v zadnjih letih pred izbruhom prve svetovne vojne, uspešno izpeljati.

Seveda se ob tem pojavi tudi vprašanje, kako je monarhiji vendarle uspelo preživeti 4 leta trajajočo vojno? Ključni dejavnik za to ni bila lastna vojaška moč, ampak siceršnje okoliščine. Tako je Avstro-Ogrsko na vzhodnem bojišču v maju 1915 rešila Nemčija in nazadnje ruska revolucija ter sklenitev separatnega miru marca 1918. Na Balkanu je rešitev

12 ÖStA, KA, AOK-OP, Abteilung J.-Gruppe, karton 525, depeša AOK Falkenhaynu, 23. 5. 1915.

prišla z vstopom Bolgarije v vojno, nemško vojaško pomočjo in dejstvom, da je bila srbska vojska po bojih v letu 1914 tako izčrpana, da je bilo samo vprašanje časa, kdaj bo poražena. In nazadnje še tretja fronta, torej tista proti Kraljevini Italiji. Tukaj so bila v začetku bojev ključnega pomena nekatere strateške napake Italije, ki ni znala izkoristiti svoje vojaške premoči oz. prednosti, v kasnejšem obdobju bojevanje pa ponovno nemška pomoč, predvsem pri odločilnem preboju v času 12. soške bitke, oktobra in novembra 1917.



THE AUSTRO-HUNGARIAN ARMY IN THE SHADOW OF THE ITALY'S  
ENTRY INTO THE WORLD WAR ONE

Gregor ANTOLIČIČ

Scientific Research Centre of the Slovenian Academy of Arts and Sciences, Novi trg 2, 1000 Ljubljana,  
Slovenia

e-mail: gregor.antolicic@zrc-sazu.si

## SUMMARY

*The First World War pushed Austro-Hungarian Empire into very difficult situation. Although it had been expected that after the attack of Austro-Hungarian on Serbia Russia would react immediately, Austrian preparations on war, which were in two phases, were extremely poor. Hesitations of Conrad von Hötzendorf, who served as Commander in Chief, during offensive (»Kriegsfall B«) or defensive proceeding (»Minimalfall B«) in the Balkan, lead to the loosing of power on the Eastern battlefield. Conrad's hesitations was followed by arbitrary actions of a military commander in the Austro-Hungarian army in the Balkan, Oskar Potiorek, which affected negatively on the military situation of the monarchy.*

*Wishes and expectations to win the war over Serbia soon turned out to be unreal. Despite three attempts to win the war over Serbia in 1914, Austro-Hungarian Empire was not successful. On the eastern battlefield the situation was even more complicated. Russia was very successful and occupation of Lemberg and Przemyśl's siege were followed by desperate attempts of the Austro-Hungarian army in order to liberate occupied territories in Galicia. In May 1915, Austro-Hungarian subdue the situation on Balkan with German aid. Complicated military situations on both fronts indicated Austro-Hungarian's inability to carry out successful offensive actions.*

*Despite suffering defeats on both fronts, Austro-Hungarian army began preparing for a war with Italy. This time with the help of Germans. Their dependence upon Germany could be seen in the preparations for the third front. Falkenhyn, the Chief of the German General Staff, was the one who gave Conrad's guidance and advice on how to wage war with the Kingdom of Italy. Falkenhyn's strategy was to establish a front line Zagreb-Maribor-Graz. Only in that moment, when it was clearly seen that the war was inevitable, Austro-Hungarian General Staff stood up against German's demands and moved the front line on the border between the monarchy and Italy – on the River Soča (Isonzo).*

*Keywords: First World War, Austro-Hungarian Empire, Kingdom of Italy, Balkans, Eastern Front, Conrad von Hötzendorf, Oskar Potiorek, military tactic*

## VIRI IN LITERATURA

**OAIV** – Osebni arhiv Igorja Vodnika.

**ÖStA, KA, ADTK, IR. 47** – ÖStA, Kriegsarchiv (KA), Archiv der Truppenkörper (ADTK), Infanterieregiment 47 (IR. 47).

**ÖStA, KA, AOK-OP** – ÖStA, KA, Armeecoberkommando (AOK).

**ÖStA, KA, FA, NFA** – ÖStA, KA, Feldakten (FA), Neue Feldakten (NFA).

**ÖStA, KA, NL** – ÖStA, KA, Nachlässe (NL).

**Slovenec** – Ljubljana, 1873–1945.

**The Spectator** – London, 1828– .

**Antoličič, G. (2015a):** Nadvojvoda Evgen. Prispevki za novejšo zgodovino, 55, 2, 199–213.

**Antoličič, G. (2015b):** Bog ohrani, Bog obvari Nam Cesarja, Avstrijo! Izbruh prve svetovne vojne v habsburški monarhiji. *Studia Historica Slovenica*, 15, 2, 259–280.

**Bled, J. P. (1990):** Franc Jožef. Ljubljana, Mladinska knjiga.

**Broucek, P. (1980):** Ein General im Zwielficht. Die Erinnerungen Edmund Glaises von Horstenau. Wien, Köln, Graz, Böhlau Verlag.

**Ferguson, N. (1999):** The Pity of War. New York, Basic Books.

**Hanig, A. (2010):** Angst und die Balkanpolitik Österreich-Ungarns vor dem Ersten Weltkrieg. V: Bormann, P., Freiberger, T., Michel, J. (ur.): Angst in den Internationalen Beziehungen. Bonn, University Press, 93–114.

**Jeřábek, R. (1991):** Potiorek. General im Schatten von Sarajevo. Graz, Köln, Verlag Styria.

**Judson, P. M. (2016):** The Habsburg Empire. A New History. London, The Belknap Press of Harvard University Press.

**Kronenbitter, G. (2003):** »Krieg im Frieden«: Die Führung der k.u.k. Armee und die Großmachtspolitik Österreich-Ungarns 1906–1914. München, R. Oldenburg Verlag.

**Lipušček, U. (2012):** Sacro Egoismo. Slovenci v krempljih tajnega londonskega pakta 1915. Ljubljana, Cankarjeva založba.

**Lyon, J. (2015):** Serbia and the Balkan Front, 1914. The Outbreak of the Great War. London, Bloomsbury Publishing.

**Marjanović, M. (1960):** Londonski ugovor iz godine 1915: prilog povijesti borbe za Jadran 1914–1917. Zagreb, JAZU.

**Mason, J. W. (1985):** The Dissolution of the Austro-Hungarian Empire 1867–1918. London, New York, Longman.

**McMeekin, S. (2011):** The Russian Origins of the First World War. London, Harvard University Press.

**Mitrović, A. (2007):** Serbia's Great War 1914–1918. West Lafayette, Purdue University Press.

**Ortner, C. M. (2011):** Die Feldzüge gegen Serbien in den Jahren 1914 und 1915. V: Angelow, J. (ur.): Der Erste Weltkrieg auf den Balkan. Berlin, be.bra wissenschaft verlag, 123–142.

- Rauchensteiner, M. (2013):** Der Erste Weltkrieg und das Ende der Habsburgermonarchie. Wien, Köln, Weimar, Böhlau Verlag.
- Sondhaus, L. (2000):** Franz Conrad von Hötzendorf: Architect of the Apocalypse. Boston, Humanities Press.
- Strachan, H. (2001):** The First World War. Volume 1: To Arms. Oxford, Oxford University Press.
- Svoljšak, P. (2016):** Franc Jožef in prva svetovna vojna. V: Antoličič, G. (ur.): Franc Jožef. Ljubljana, Cankarjeva založba, 129–152.
- Štepec, M. (2015):** »Kot teleta smo bili«: izkušnja in spomin na Galicijo. *Studia Historica Slovenica*, 15, 2, 357–376.
- Tigelhadt, A. (2014):** Die Schlacht an der Kolubara. *Zeitschrift der Offiziersgesellschaft Steiermark*, 4, 14–15.
- Tunstall, G. A. (2016):** Written in Blood. The Battles for Fortress Przemyśl in WW1. Bloomington, Indiana University Press.
- Wühle, M. (2007):** Der Preußisch-Österreichische Krieg von 1866 und seine Folgen. Frankfurt, GRIN Verlag.

UNA DIFFICILE SCELTA. IL PATTO DI LONDRA E LA POLITICA  
ESTERA ITALIANA 1914–1915*Luciano MONZALI*Università degli Studi di Bari “Aldo Moro”, Dipartimento di Scienze Politiche, P.zza Cesare Battisti 1,  
70121, Bari, Italia  
e-mail: l.monzali@yahoo.it*SINTESI*

*Oggetto del saggio è il tentativo di compiere una riflessione sulla politica estera italiana nei mesi fra lo scoppio della prima guerra mondiale e l'intervento bellico del governo di Roma, sottolineando le variabili e i condizionamenti esterni (la fragilità geopolitica del Paese immerso nel Mediterraneo, la dipendenza economica dall'Inghilterra, la potenziale minaccia militare anglo-francese) che spinsero l'Italia a compiere una «scelta difficile», quello dell'abbandono dell'ultradecennale alleanza con la Germania e l'Austria-Ungheria e dell'adesione alla Triplice Intesa. Parte del testo è poi dedicata a delineare gli obiettivi politici che la leadership governativa italiana desiderava raggiungere negoziando e concludendo il Patto di Londra del 26 aprile 1915.*

*Parole chiave: Italia, prima guerra mondiale, Sidney Sonnino, Mediterraneo, Austria-Ungheria, Patto di Londra, politica estera*

A DIFFICULT DECISION. THE LONDON TREATY AND ITALIAN  
FOREIGN POLICY 1914–1915*ABSTRACT*

*Aim of the essay is an interpretation on Italian foreign policy in the months between the beginning of First World War and the Italian military intervention. We wish to underline the external variables and constrictions (Italy's geopolitical weak position in the Mediterranean sea, the economic dependence from Great Britain, the possible Anglo-French military menace) that pushed Italy to take a “difficult decision”, i.e. to abandon the pluri-decennial alliance with Germany and Austria-Hungary and to side with the Triple Entente. In the final part of the text we analyze some of the political goals the Italian leadership tried to achieve in the negotiations which led to the London treaty of April 26 1915.*

*Keywords: Italy, First World War, Sidney Sonnino, Mediterranean, Austria-Hungary, London Treaty, Foreign policy*

## INTRODUZIONE

Il Patto di Londra, l'accordo concluso fra l'Italia, la Gran Bretagna, la Francia e la Russia, firmato nella capitale inglese il 26 aprile 1915, che sancì la decisione italiana di partecipare al conflitto bellico al fianco della Triplice Intesa e contro gli ex alleati Germania e Austria-Ungheria, fu certamente il prodotto di un progetto politico italiano, ma anche e soprattutto l'adattamento e la risposta della classe dirigente della Penisola ai mutamenti del sistema internazionale prodotti dallo scoppio del conflitto bellico europeo. Il divampare di una guerra che coinvolgeva Germania, Francia, Russia, Austria-Ungheria, Gran Bretagna e, dall'autunno 1914, l'Impero ottomano mise in discussione l'intero assetto dell'Europa centro-orientale e del Vicino e Medio Oriente, rendendo difficile per l'Italia, Stato immerso nel Mediterraneo, fragile e debole economicamente e sul piano strategico, una politica di assenteismo politico e militare, di neutralità e non intervento nel lungo termine.

La scelta dell'alleanza con la Triplice Intesa e della guerra contro l'Austria-Ungheria e la Germania non fu però affatto scontata. Anzi nell'estate del 1914 nulla la lasciava intravedere. Da decenni l'Italia faceva parte della Triplice Alleanza, l'alleanza difensiva con Germania e Austria-Ungheria, e gli anni precedenti allo scoppio della prima guerra mondiale avevano visto un compattarsi dell'alleanza e un forte miglioramento delle relazioni bilaterali fra Vienna e Roma. I governi Luzzatti, Giolitti e Salandra, con ministro degli Esteri Antonino di San Giuliano, avevano puntato con decisione sul rafforzamento dei rapporti con Berlino e Vienna per garantire all'Italia un ruolo importante nella politica balcanica e mediterranea. In quegli anni, San Giuliano, esecutore delle decisioni e delle direttive stabilite dal Re e da Giolitti, aveva cercato di sfruttare a vantaggio dell'Italia l'evoluzione della politica europea, ormai caratterizzata per la formazione di due blocchi di potenze contrapposti: da una parte, la Germania e l'Austria-Ungheria, dall'altra, la collaborazione fra Inghilterra, Francia e Russia, non ancora alleanza militare, ma effettiva struttura politica che tendeva a coordinarsi sul piano internazionale. In questo contesto di contrapposizione, sfruttando l'alleanza con Berlino e Vienna e l'interesse di Russia, Francia e Gran Bretagna a mantenere buoni rapporti con Roma, l'Italia riuscì a rafforzare le proprie posizioni nel Mediterraneo attraverso la conquista della Tripolitania, della Cirenaica e del Dodecaneso e la creazione di propri interessi economici e politici in Anatolia e Albania.

Con l'avvento di San Giuliano alla Consulta si era poi rafforzata la collaborazione italo-austriaca nei Balcani, in particolare a partire dalle guerre balcaniche, collaborazione che aveva consentito la costituzione del principato autonomo di Albania sotto la tutela congiunta di Vienna e Roma. Ma la collaborazione italo-austriaca presentava dei nodi irrisolti. Il maggiore di questi era indubbiamente il problema dell'eventuale applicazione dell'articolo VII del patto della Triplice Alleanza, che prevedeva compensi territoriale per l'Italia in caso di mutamento dello status quo balcanico a vantaggio dell'Austria-Ungheria. Questo elemento rimaneva al centro della politica austrofila di San Giuliano, ma il governo di Vienna non condivideva l'interpretazione italiana di tale clausola e ne avrebbe combattuto l'applicazione nel senso desiderato dall'Italia<sup>1</sup>.

---

1 Il ministro italiano temeva che l'Austria cogliesse l'occasione delle guerre balcaniche per compiere azioni di forza miranti all'occupazione del sangiacato di Novi Bazar e della Macedonia, rifiutando di concedere

## ALLA RICERCA DI UN ACCORDO CON L' AUSTRIA-UNGHERIA

Nel 1914 per l'esecutivo italiano la ricerca di un accordo territoriale con l'Austria-Ungheria in seno alla Triplice Alleanza rimaneva una scelta politica vantaggiosa e logica. A ragione Holger Afflerbach (2002) constata che, ancora nei mesi precedenti allo scoppio della prima guerra mondiale, vi era una volontà italiana di rimanere lealmente nella Triplice Alleanza e di accettare un'eventuale espansione austriaca a spese di Serbia, Montenegro o Albania in cambio dell'acquisto di parte o tutte le province italiane dell'Austria<sup>2</sup>.

Non sorprende quindi che nel luglio 1914 il governo italiano fosse pronto a sostenere politicamente le iniziative militari dell'Austria-Ungheria e a considerare anche l'intervento in guerra al fianco degli alleati. Era quanto consigliavano gli ambasciatori a Berlino e a Vienna, Riccardo Bollati e Giuseppe Avarna di Gualtieri, ed era un'ipotesi che il governo di Roma considerò seriamente<sup>3</sup>.

Il 24 luglio 1914, l'ambasciatore Bollati, ex segretario generale della Consulta e uomo di fiducia di San Giuliano e Giolitti, in una conversazione con il segretario di Stato agli Affari Esteri Gottlieb von Jagow scese nel concreto, presentando un suo progetto d'ac-

---

compensi; in caso di mutamento dello status quo balcanico a vantaggio di grandi potenze, l'Italia si riservava la sua libertà d'azione e pretendeva di ottenere compensi territoriali. È quanto San Giuliano dichiarò all'ambasciatore tedesco a Roma, Gottlieb von Jagow, che affermava che l'unico interesse balcanico dell'Italia fosse che l'Austria non occupasse l'Albania: *«Io gli ho replicato – scrisse San Giuliano – che non si tratta soltanto dell'Albania, ma che se l'Austria fa acquisti territoriali o rioccupa il sangiacato di Novi Bazar, noi abbiamo, per effetto dei nostri accordi, diritto a compensi, e questi compensi ci sono necessari affinché non sia modificata a nostro danno la proporzione attuale di estensione e di forze tra l'Austria e l'Italia»* (ACS, GG, busta 12, San Giuliano a Ambasciate a Vienna, Berlino, Londra, Parigi e Pietroburgo, 1° novembre 1912).

- 2 A partire dall'aprile 1914 l'ambasciatore tedesco a Roma, Hans von Flotow, convinto che il mantenimento di buone relazioni italo-austriache e dell'alleanza con l'Italia avesse un forte valore per la stessa Germania, di propria iniziativa iniziò a discutere con San Giuliano sugli obiettivi della politica balcanica italiana: il fine di queste conversazioni era cominciare a porre le basi per un negoziato che portasse ad un accordo italo-austriaco sull'assetto territoriale dei Balcani. Il 4 aprile Flotow chiese a San Giuliano quale sarebbe stato l'atteggiamento italiano in caso di unione fra Serbia e Montenegro e di un'azione austriaca contro il governo di Belgrado per impedirgli la conquista di un accesso al mare. Il ministro rispose che l'Italia era contraria ad un'espansione austriaca a spese del Montenegro: ma si sarebbe potuto evitare un conflitto trovando un accordo sui compensi da attribuire all'Italia in caso di conquista asburgica del litorale montenegrino. Il ministro ripeté lo stesso concetto a Flotow il 10 luglio: era possibile tollerare un'espansione austriaca nei Balcani solo in caso di compensi all'Italia; se l'Impero asburgico avesse assunto il controllo del Lovcen, avrebbe dovuto cedere il Trentino all'Italia. Al riguardo: Monzali, 2004; Monzali, 2009.
- 3 Lo testimonia, ad esempio, la lettera che San Giuliano scrisse a Vittorio Emanuele III il 24 luglio, il giorno dopo l'invio austriaco dell'ultimatum a Belgrado, nella quale il ministro degli Esteri propose la seguente linea di condotta, approvata da Salandra: *«1°) sostenere presso i nostri alleati che noi non abbiamo obbligo di partecipare all'eventuale guerra per le ragioni addotte nei telegrammi in partenza; 2°) assicurarci prima di appoggiare anche diplomaticamente i nostri alleati, che essi accettano la nostra interpretazione dell'art. 7° del trattato della Triplice Alleanza; 3°) assicurarci gli eventuali compensi per qualsiasi ingrandimento territoriale dell'Austria; 4°) assicurarci gli eventuali compensi per l'eventuale ma non probabile nostra partecipazione alla guerra, partecipazione da decidere pro o contro liberamente a suo tempo; 5°) possibilmente assicurarci anche compensi certo assai minori, o almeno garanzie che non saranno danneggiati i nostri interessi per qualsiasi nostro appoggio diplomatico ai nostri alleati»* (DDI, 4/XII, 470, San Giuliano a Vittorio Emanuele III, 24 luglio 1914, edito anche in Salandra, 1928, 78-80).

cordo in vista dell'intervento italiano a fianco dell'Austria-Ungheria, che corrispondeva a quanto desiderato dalla Consulta:

*Da un lato essa [l'Austria-Ungheria] avrebbe dovuto cederci una parte delle provincie italiane in cambio di un ingrandimento territoriale da essa conseguito a spese della Serbia o del Montenegro; dall'altro avrebbe dovuto impegnarsi ad ammettere l'acquisto da parte dell'Italia di Valona e dell'Albania meridionale per l'eventualità che essa si impadronisse dell'Albania settentrionale<sup>4</sup>.*

Il rifiuto del governo di Vienna di accettare la cessione di territori asburgici all'Italia e la miopia della diplomazia tedesca che sottovalutò inizialmente l'utilità del sostegno di Roma, resero impossibile la collaborazione italiana ai progetti bellici austriaci e provocarono la crisi politica della Triplice Alleanza. Nel corso della seconda metà di luglio il ministro degli Esteri asburgico, Leopold Berchtold, contrastò le richieste italiane di compensi reiterando le antiche tesi austriache sull'articolo VII: la clausola riguardava solo mutamenti dello status quo dei territori ottomani e non la Serbia e il Montenegro; l'Impero asburgico non desiderava anettere territori serbi, i quali sarebbero stati occupati solo temporaneamente, quindi non era applicabile l'articolo VII. Fra la fine di luglio e i primi giorni di agosto 1914 il ministro austro-ungarico, sotto le pressioni tedesche, si convinse a considerare possibile l'applicazione della clausola in caso di conquiste dell'Austria-Ungheria, ma rifiutò ogni ipotesi di cessione di territori austriaci all'Italia. Al fondo del rifiuto austriaco di un intervento bellico dell'Italia vi era la convinzione dell'inutilità di tale concorso militare in una guerra che si sperava rimanesse regionale (Höbelt, 2015, 27 e ss.) e la forte riluttanza a rinunciare ad una posizione di forza strategica e militare rispetto allo Stato italiano. Alla fine Vienna accettava gli italiani come partner solo a condizione di preservare una posizione di superiorità e rifiutava ogni ipotesi di trasformare le relazioni fra Italia e Austria-Ungheria in un rapporto paritario, quale sarebbe diventato in caso di mutamento dei confini con l'applicazione del principio di nazionalità in Tirolo e la concessione a Roma del controllo di alcune isole dalmate e di parte dell'Albania.

L'impossibilità di raggiungere un accordo territoriale con l'Austria-Ungheria spinse il governo italiano a rimanere neutrale in un conflitto che fra la fine di luglio e i primi di agosto 1914 vide scendere in campo la Germania al fianco dell'Austria-Ungheria, la Russia, la Francia e la Gran Bretagna a difesa della Serbia e di uno Stato belga la cui neutralità era stata violata dagli eserciti germanici.

#### ESTATE 1914: LA TRIPLICE ALLEANZA ENTRAVA IN CRISI

Certamente la Triplice Alleanza fu denunciata dall'Italia soltanto nel maggio 1915, ma di fatto l'alleanza entrò in una gravissima crisi nell'estate 1914<sup>5</sup>. L'atteggiamento assunto

4 DDI, 4/XII, 524, Bollati a San Giuliano, 25 luglio 1914.

5 Si vedano le dichiarazioni di Szogyeny e Berchtold (DDI, 5/I, 41, Bollati a San Giuliano, 3 agosto 1914; DDI, 5/I, 51, Avarna a San Giuliano, 4 agosto 1914).



dall'Austria-Ungheria verso l'Italia fu giudicato dalla classe dirigente italiana offensivo e lesivo degli interessi nazionali. Si ruppe quel rapporto d'intimità e collaborazione politica che Giolitti e San Giuliano avevano cercato di creare fra i due Paesi, e la cui assenza condizionò fortemente l'esito dei successivi negoziati italo-austriaci per la neutralità compensata fra il 1914 e il 1915. Di fatto, a partire dai primi di agosto l'austrofilo San Giuliano, di fronte al totale fallimento della sua politica di buoni rapporti con l'Austria-Ungheria, cominciò pure lui a prevedere la probabilità di una futura guerra contro l'Impero asburgico.

Comunque un elemento decisivo nell'evoluzione della politica estera italiana in senso anti-austriaco e anti-tedesco fu l'intervento della Gran Bretagna in guerra. Come il ministro degli Esteri Pasquale Stanislao Mancini aveva espressamente dichiarato fin dal 1882, l'alleanza dell'Italia con Austria-Ungheria e Germania era possibile e sostenibile solo se queste due potenze avessero condotto una politica di amicizia verso Londra. La Gran Bretagna era la principale potenza marittima e la dominatrice del Mediterraneo: l'Italia non poteva condurre una politica estera in contrapposizione con la potenza militarmente egemone in tale spazio marittimo<sup>6</sup>.

L'offerta italiana di intervento in guerra al fianco delle potenze centrali era stata concepita nel luglio 1914 in un quadro in cui ci si aspettava un conflitto militare esclusivamente continentale e senza la partecipazione britannica. Ma la determinazione di Londra nell'entrare in guerra<sup>7</sup> sconvolse il quadro generale delle aspettative italiane e mise in crisi la Triplice Alleanza. Di fronte alla netta predominanza marittima della Francia e della Gran Bretagna alleate l'Italia era indifesa militarmente. Vi era poi la forte dipendenza economica e commerciale dell'Italia dalla Gran Bretagna, fornitrice di materie prime e carburante, dipendenza che aumentò dopo lo scoppio della guerra e la riduzione delle esportazioni tedesche e asburgiche verso il mercato italiano. La guerra europea fece riemergere la fragilità geopolitica e economica dello Stato italiano, nonché la sua debolezza politica interna (Castronovo, 1982; Castronovo, 2006; Forsyth, 1998).

I leader italiani furono costretti a constatare il bilancio fallimentare della Triplice Alleanza e a ripensare e mutare le direttive della politica estera del Paese. Ripensamento fatto malvolentieri e contro voglia, anche perché ci si rendeva conto dei rischi impliciti in ogni decisione. Di fatto, essendo sulla base degli schieramenti dei belligeranti un suicidio militare l'entrata in guerra a fianco di Berlino e Vienna, a partire dall'autunno 1914 le possibili opzioni politiche per l'Italia si restrinsero progressivamente all'alternativa fra la neutralità e l'alleanza con le Potenze della Triplice Intesa.

---

6 Come il 2 agosto 1914 San Giuliano ricordò all'ambasciatore italiano in Austria-Ungheria, Avarna, cieco sostenitore della discesa in campo a fianco di Berlino e Vienna, l'Italia era stata costretta alla neutralità e a non combattere al fianco delle Potenze centrali contro la Triplice Intesa perché altrimenti *«avremmo esposto le nostre città marittime a gravi offese, con pericolosa ripercussione politica in tutto il nostro paese e rischiato di perdere le Colonie e le truppe che vi si trovano e peggio ancora avremmo visto distruggere la nostra flotta dalla flotta anglo-francese rimanendo per alcuni anni privi di marina militare con durevole danno di tutti i nostri interessi politici ed economici e di tutta la nostra posizione nel Mediterraneo e nel mondo»* (DDI, 5/I, 2).

7 Sull'intervento britannico e la visione di politica estera del ministro degli Esteri Grey si veda: Hinsley, 1977; Grey, 1925; Gooch, 1936; Matthew, 1973; Clark, 2013.

L'eventuale scelta del mantenimento della neutralità, che godeva di ampi consensi nella società italiana (fra i cattolici, i socialisti, nel mondo conservatore), era però condizionata da due elementi. Da una parte, tutta la classe dirigente liberale, dal Re Vittorio Emanuele al presidente del Consiglio Antonio Salandra e a Giovanni Giolitti, capo della maggioranza alla Camera dei deputati, ritenevano che il conflitto bellico europeo fosse un'occasione che andava colta per risolvere un grave problema territoriale che angustiava lo Stato italiano dal 1866: il tracciato del confine italo-austriaco, ritenuto insoddisfacente sul piano della sicurezza strategica, in quanto lasciava aperte «le porte di casa» ad un'invasione asburgica dell'Italia settentrionale e non rispettava il principio di nazionalità, escludendo importanti comunità italiane dallo Stato nazionale. Vi era, dall'altra, il condizionamento che a partire dall'estate 1914 la politica britannica con il suo nuovo attivismo cominciò ad esercitare sull'azione internazionale dell'Italia. Un Paese marittimo come l'Italia poteva rimanere neutrale solo fin quando ciò era consentito e accettato dalla principale Potenza navale nel Mediterraneo. In reazione alle difficoltà militari della Russia e all'entrata in guerra dell'Impero ottomano al fianco della Germania e dell'Austria-Ungheria, la Gran Bretagna iniziò a sviluppare una serie di iniziative militari e politiche nell'area mediterranea che culminarono nell'attacco allo Stretto dei Dardanelli. Contemporaneamente la diplomazia britannica svolse con sempre più decisione un'azione di pressione diplomatica, non poco minacciosa, sull'Italia, al fine di spingere il governo di Roma a uscire dalla neutralità e dall'attendismo<sup>8</sup>. L'assoluta libertà di mantenersi neutrali era quindi in parte un'illusione: le traversie della Grecia durante la prima guerra mondiale, costretta da Francesi e Inglesi a schierarsi forzatamente con la Triplice Intesa, ne furono una lampante dimostrazione (Riccardi, 1992; Woodhouse, 1998, 195 e ss.).

Una strategia diplomatica di compromesso fra gli orientamenti pacifici dell'Italia profonda e le aspirazioni delle élites liberalnazionali fu l'ipotesi della cosiddetta «neutralità compensata». Il governo di Roma era disponibile a rimanere neutrale, ma in cambio l'Austria-Ungheria avrebbe dovuto cedere pacificamente alcuni territori di confine abitati da italiani o desiderati dall'Italia per ragioni militari. Le domande italiane all'Austria-Ungheria<sup>9</sup> consistettero, da una parte, nell'auspicio di una riformulazione dei confini italo-austriaci sulla base dell'applicazione del principio di nazionalità, con la richiesta del Trentino, e, sotto l'escamotage della città libera, di Trieste e dell'Istria settentrionale; dall'altra, invece, vi erano esigenze di tipo militare, derivanti dalla volontà di assicurarsi la sicurezza strategica nell'Adriatico, che spingevano a chiedere il controllo di parte del Sudtirolo e della valle dell'Isonzo e l'annessione di alcune isole dalmate e di Valona.

Ma il negoziato con Vienna e Berlino fu condizionato dalla diffidenza reciproca. L'imperatore asburgico Francesco Giuseppe era deciso a non fare concessioni territoriali all'Italia, e in questa posizione era sostenuto dagli ungheresi guidati da Istvan Tisza (Hanák, 1969; Rauchensteiner, 2013, 369 e ss.; Höbelt, 2015, 27 e ss.). Da parte italiana vi era scarsa fiducia nelle intenzioni dell'Austria-Ungheria e si cominciò a essere pure

8 Utili al riguardo le riflessioni dell'ambasciatore a Londra Imperiali (2006).

9 Al riguardo la comunicazione di Sonnino dell'8 aprile 1915 ad Avarna e Bollati (DDI, 5/III, 293).

diffidenti verso i tedeschi, che nell'estate 1914 con la loro politica filoasburgica avevano tradito l'amicizia italiana<sup>10</sup>.

L'Italia, quindi, pur auspicando il successo dei negoziati con gli alleati austro-tedeschi, iniziò a preparare un programma alternativo di conquiste territoriali da perseguirsi in caso di un eventuale intervento in guerra a fianco dell'Intesa<sup>11</sup>. Salandra e San Giuliano cominciarono a rendersi conto che il sostanziale isolamento internazionale in cui la neutralità aveva posto l'Italia era una posizione rischiosa e pericolosa, insostenibile sul lungo termine.

Pur in un atteggiamento attendista, motivato dalla volontà di vedere il corso degli eventi bellici, San Giuliano continuò e intensificò la preparazione di un progetto di trattato di alleanza con la Triplice Intesa nel corso del settembre 1914 e uno degli suoi ultimi atti prima di morire il 16 ottobre fu la predisposizione di un'ulteriore versione della bozza di accordo datata 4 ottobre. Come ha sottolineato Ferraioli, tutto lascia pensare che San Giuliano fosse ormai favorevole ad un futuro intervento in guerra contro Vienna e Berlino (Ferraioli, 2007).

#### DA SAN GIULIANO A SONNINO – SIMILITUDINI E UNA CERTA CONTINUITÀ

Dopo un breve interim agli Esteri da parte del presidente del Consiglio Salandra, la guida della diplomazia italiana fu assunta dal suo vecchio amico ed ex capo politico, Sidney Sonnino<sup>12</sup>. Nella storiografia si è spesso teso ad accentuare le presunte differenze e diversità fra le idee di San Giuliano e quelle del suo successore Sonnino nella preparazione del contenuto delle rivendicazioni territoriali italiane. A nostro avviso, invece, se riflettiamo sui disegni complessivi di politica estera di San Giuliano e di Sonnino prevalgono le similitudini e una certa continuità. Erano certamente uomini diversi per origini, stile e personalità, ed anche per statura politica, avendo svolto Sonnino un ruolo assai più rilevante del nobile siciliano nella vita politica e culturale italiana. Ma forti erano le similitudini nella loro visione politica e ideologica: non a caso erano amici ed ex compagni politici, essendo stato San Giuliano per molti anni seguace di Sonnino e l'esperto di politica estera del gruppo parlamentare guidato dal politico toscano (Nieri, 2005). In politica estera le differenze fra i due erano davvero limitate ad aspetti marginali. A lungo entrambi erano stati convinti sostenitori dell'alleanza con la Germania e decisi fautori dell'espansione coloniale italiana in Africa e nel Mediterraneo. Ma dall'estate 1914 San Giuliano e Sonnino condivisero pienamente l'aspirazione al ritorno ad una politica estera d'ispirazione «risorgimentale», con la constatazione della necessità di uno spostamento del baricentro della politica estera italiana dal Mediterraneo e dall'Africa verso i problemi adriatici e alpini: la guerra europea era l'occasione per ottenere i territori

10 Interessanti le osservazioni di Bollati sul comportamento di Jagow (DDI, 5/I, 67, Bollati a San Giuliano, 5 agosto 1914).

11 È del 9 agosto il primo schema di rivendicazioni territoriali preparato da San Giuliano nell'eventualità di un'alleanza con la Triplice Intesa (DDI, 5/I, 151).

12 Sulla biografia politica di Sidney Sonnino: Ballini, 2000; Ballini, 2011; Haywood, 1999; Carlucci, 2002; Biagi, 1923; Jannazzo, 1986; Nieri, 2000; Nieri, 2005; Monzali, 1999, 397 e ss.; Monzali, 2012.

asburgici da decenni bramati dall'Italia liberale; in caso di rifiuto dell'Austria-Ungheria di accettare e applicare l'interpretazione italiana dell'articolo VII del testo della Triplice, e di concedere quindi alcuni suoi territori al governo di Roma, si sarebbe scelto di combattere contro gli ex alleati per conquistare le «terre irredente». Peraltro per San Giuliano e Sonnino la conquista della sicurezza nell'Adriatico non era in antitesi con le aspirazioni di espansione coloniale, ma ne era piuttosto una condizione preliminare: solo acquisendo l'egemonia militare nell'Adriatico e la sicurezza strategica delle proprie frontiere l'Italia sarebbe potuta divenire una grande Potenza euro-mediterranea. Si può quindi, a nostro avviso, sostenere che il Patto di Londra e il suo contenuto furono l'espressione di un progetto politico condiviso dai due ministri degli Esteri così come da numerosi altri esponenti del liberalismo italiano.

Nel corso dei mesi che vanno dall'estate del 1914 ai primi mesi del 1915 si rafforzò la consapevolezza nei governanti italiani della pericolosità della posizione dell'Italia, Stato neutrale, ma di fatto isolato, formalmente membro di un'alleanza, quella con Vienna e Berlino, che politicamente non esisteva più, ma visto con crescente sospetto dalle potenze della Triplice Intesa, da cui era sempre più dipendente economicamente e sul piano della sicurezza<sup>13</sup>.

Una volta che si percepì l'impossibilità di raggiungere un'intesa pacifica con Vienna sulla concessione dei compensi, che avrebbe potuto provocare una dura reazione militare franco-britannica mettendo a repentaglio la sopravvivenza dello Stato, le opzioni possibili per il governo Salandra erano ormai estremamente limitate.

In un contesto di forte instabilità e insicurezza, per i governanti italiani la decisione della guerra contro l'Austria-Ungheria e della ricerca di una nuova alleanza, quella con la Gran Bretagna, la Francia e la Russia, divenne la scelta più facile e logica sul piano strategico e politico. La guerra avrebbe rafforzato e ricompattato le forze di governo liberali sul piano interno rispetto ai rivali socialisti e cattolici e avrebbe rilanciato il prestigio alla Monarchia come istituzione espressione dei valori nazionali. L'intervento a fianco della Triplice Intesa, poi, avrebbe assicurato i necessari rifornimenti ad un Paese privo di risorse alimentari e minerarie e avrebbe consentito di risolvere l'ultradecennale problema del raggiungimento di confini più favorevoli sulle Alpi e nonché di soddisfare l'ambizione di conquistare l'egemonia e la sicurezza nell'Adriatico<sup>14</sup>.

## IL PATTO DI LONDRA 1915

Come noto, l'accordo che l'Italia concluse con le potenze della Triplice Intesa (Francia, Russia e Gran Bretagna) per regolare il suo intervento in guerra «contre tous leurs

13 Sulla politica estera italiana fra la fine del 1914 e il maggio 1915: Gottlieb, 1957, 135-401; Toscano, 1934; Toscano, 1939; Toscano, 1965a, 342 e ss.; Pastorelli, 1970; Pastorelli, 1997; Monzali, 1996; Monzali, 2004; Monzali, 2009; Albertini, 1951; Albertini, 1952; Albertini, 1942; Albertini, 1943a; Albertini, 1943b; Monticone, 1971; Vigezzi, 1962; Vigezzi, 1966; Valiani, 1966; De Felice, 1965; Renzi, 1987; Burgwyn, 1993, 16 e ss.

14 Interessanti sono le dichiarazioni di Sonnino all'ambasciatore britannico Rodd. A tale riguardo: Rodd a Grey, 7 novembre 1914 e 2 aprile 1915 (Lowe, Dockrill, 1972a).

ennemis», ovvero contro la Germania, l’Austria-Ungheria e l’Impero ottomano, prese il nome di trattato di Londra perché venne firmato nella capitale britannica il 26 aprile 1915. Il governo italiano era stato fortemente favorevole a che i negoziati relativi al suo eventuale intervento bellico si svolgessero a Londra e fossero guidati dal ministro degli Esteri britannico Edward Grey. La scelta della capitale inglese indicava il peso e l’importanza che la Gran Bretagna aveva assunto per i governanti italiani a partire dall’estate 1914: l’Inghilterra era considerata il futuro principale alleato dell’Italia e la Potenza che avrebbe potuto svolgere un ruolo di onesto *broker* nel corso delle trattative. Nella percezione dei governanti italiani non vi erano serie differenze di interessi e possibili punti di dissidio fra Roma e Londra, mentre si temeva che la Francia e la Russia potessero contrastare le ambizioni espansionistiche italiane nell’Adriatico e nei Balcani. Per il governo di Roma, insomma, Londra divenne il nuovo polo di riferimento della politica estera italiana, sostituendo la Germania, che a partire dal 1882 era stata l’interlocutore più importante per l’Italia in campo internazionale.

Questa visione della centralità della Gran Bretagna nella nuova politica estera dell’Italia post Triplice Alleanza si evidenziò pure nel *modus operandi* del negoziato del trattato di Londra nel marzo e aprile 1915, tutto incentrato sulle comunicazioni fra il governo di Roma, l’ambasciatore a Londra Imperiali e Grey, ritenuto supremo rappresentante delle Potenze dell’Intesa e mediatore fra Roma e le altre capitali<sup>15</sup>.

Il negoziato con la Triplice Intesa ebbe inizio solo ai primi del marzo 1915, quando apparve chiaro al governo di Roma che le trattative con gli Austro-Tedeschi, iniziate alla fine del 1914, non avrebbero avuto esito positivo e favorevole. Le trattative con Gran Bretagna, Francia e Russia si svolsero abbastanza rapidamente dal 12 marzo al 14 aprile<sup>16</sup>. Poiché l’Italia aveva reimpostato la sua politica estera sulla questione nazionale italiana e sulla ricerca della sicurezza strategica sulle Alpi e nell’Adriatico, i problemi del Mediterraneo, il Vicino Oriente, le questioni africane furono temi secondari del negoziato (Toscano, 1965a; Monzali, 1996). Sonnino e Salandra non gli diedero grande importanza: quando si percepì che rivendicazioni estese in Africa e nel Mediterraneo orientale avrebbero complicato le trattative, il governo di Roma ridimensionò rapidamente le proprie richieste al riguardo. È indicativa a tale proposito la genesi degli articoli IX e XIII del Patto di Londra. Questi articoli risultarono abbastanza generici e servivano solo a garantire eventuali compensi all’Italia in caso di modifica dello status quo dell’Impero ottomano e del continente africano.

Di carattere ben diverso, possiamo dire massimalista, furono le richieste territoriali dell’Italia in Adriatico e sulle Alpi, con la domanda dell’annessione del Tirolo meridio-

15 Fonte utile a tale riguardo: Imperiali, 2006.

16 Materiale documentario sul negoziato del Patto di Londra è edito in: IBZI, II/7, tomi 1 e 2; LN, 3.1, 77 e ss.; Intervento dell’Italia, 84 e ss.; DDI, 5/III; DDF, 1914-19/2. Sul piano della ricerca storiografica: Toscano, 1934; Toscano, 1939; Toscano, 1965b; Toscano, 1965c; Toscano, 1965d; Toscano, 1965e; Toscano, 1967; Toscano, 1968a; Toscano, 1968b; Toscano, 1968c; Petrovich, 1963, 178 e ss.; Renzi, 1987; Solmi, 1923; Gottlieb, 1957, 135-401; Pastorelli, 1997, 15 e ss.; Pastorelli, 1970; Lowe, 1977, 411 e ss.; Lowe, 1969; Lowe, Dockrill, 1972b, 169 e ss.; Pingaud, s.a., 257 e ss.; Monzali, 1996; Monzali, 2004; Monzali, 2009; Šepić, 1989. Non contengono novità storiografiche i recenti volumi Varsori, 2015 e Petracchi, 2015.

nale, della Venezia Giulia, di gran parte della Dalmazia e di Valona e del suo hinterland. Era un programma territoriale che mirava non solo ad annessere i territori austriaci abitati da popolazioni italiane, ma anche ad assicurare all'Italia l'indiscussa egemonia militare nell'Adriatico e a «chiudere le porte di casa» nelle Alpi, violando se necessario il principio di nazionalità<sup>17</sup>.

Varie sono le ragioni che spinsero il governo di Roma a delineare questo programma territoriale massimalista<sup>18</sup>. Le rivendicazioni italiane erano in parte il prodotto dei caratteri prevalenti del sistema politico europeo dominato dalla politica di potenza e dagli imperialismi. In un tale sistema internazionale l'assicurarsi una posizione di sicurezza ai propri confini era un elemento vitale e irrinunciabile. L'acquisizione di una posizione egemonica nell'area adriatica era anche ritenuto un passo fondamentale per fare dell'Italia una grande Potenza euro-mediterranea e coloniale.

Va posto poi l'accento sul fatto che le richieste territoriali del governo di Roma erano il risultato di una riflessione sulla storia italiana. Vi erano i tristi ricordi della guerra del 1866 e della sua fallimentare preparazione diplomatica<sup>19</sup> ad ossessionare i politici italiani e a spingerli ad avanzare richieste territoriali massimalistiche ai futuri alleati. L'incapacità del governo La Marmora di garantirsi la conquista del Tirolo meridionale e dell'Istria nel negoziato con la Prussia che aveva portato al trattato d'alleanza dell'aprile 1866, era stata una delle cause dell'impossibilità per l'Italia di realizzare pienamente i propri progetti territoriali: il governo italiano, sconfitto dagli Austriaci a Custoza e a Lissa, era stato costretto ad accettare l'interpretazione letterale del patto d'alleanza con la Prussia, a concludere un armistizio con Vienna e a rinunciare alla piena realizzazione dei propri disegni espansionistici, accontentandosi della sola parte veneta del Regno Lombardo-Veneto. Sulla base di questo precedente storico, ben presente a tutti i politici italiani e in particolare a Sonnino<sup>20</sup>, a Salandra e al Re Vittorio Emanuele III, il richiedere

17 In quei mesi in seno al governo di Roma prevalse l'idea che fossero soprattutto le motivazioni di natura strategico-militare a dovere determinare le richieste territoriali italiane, in particolare in caso di guerra contro l'Austria-Ungheria. Il segretario generale della Consulta, De Martino, lo scrisse chiaramente: «Il programma dei confini naturali è un programma minimo, ma non è un programma sufficiente in caso di nostra partecipazione alla guerra. [...] Facendo la guerra dobbiamo avere per obiettivo, oltre la conquista delle terre italiane, anche la supremazia nell'Adriatico: diversamente non vale la pena di fare la guerra. [...] Quanto alle isole del Quarnero e della Dalmazia, la questione va considerata sotto l'aspetto prevalente politico e strategico. Trattandosi di isole, è meno grave il pericolo d'irredentismo slavo, mentre è assolutamente predominante il fattore strategico. Di fronte alla nostra costiera adriatica piatta e senza basi navali, non possiamo lasciare ad altri quei rifugi sicuri che sono i canali delle isole dalmate, dai quali anche una mediocre forza di siluranti può costantemente minacciare la nostra costa [...]» (DDI, 5/II, 164, De Martino a Salandra, 31 ottobre 1914, allegato IV).

18 Al riguardo: Salandra, 1930; Monzali, 2004; Monzali, 2009.

19 A proposito della guerra del 1866 e della genesi della partecipazione italiana vi è la documentazione diplomatica italiana: DDI, 1/V; DDI, 1/VI; DDI, 1/VII. Si consultino anche: Blaas, 1966; Blaas, 1968; Blaas, 1969; Wandruszka, 1966; Silva, 1927a; Silva, 1927b, in particolare 260 e ss.; Silva, 1935; Lill, 1968; Wawro, 1996; Monzali, 2004; Monzali, 2009; Gottsmann, 2005.

20 Vi sono numerosi riferimenti al 1866 nei diari di Sidney Sonnino: ad esempio Sonnino, 1972a, 10 e ss.; Sonnino, 1972b, 95-96. Sull'importanza degli eventi bellici del 1866 nella formazione politica e culturale di Sonnino: Haywood, 1999, 29 e ss. Si veda anche: Carlucci, 2002.



*Fig. 1: Copertina del libro di Mario Toscano (1934): un «classico» della ricerca storiografica sul negoziato del Patto di Londra.*

e ottenere nel trattato di alleanza un insieme di conquiste territoriali più ampio di quello ritenuto indispensabile e vitale era non solo una normale tattica diplomatica all'inizio di un negoziato, ma anche un'esigenza politica per garantire lo Stato in caso di esito non favorevole della guerra e di evoluzione non amichevole dei rapporti con gli alleati. Ottenere molto nel trattato d'alleanza, al contrario del 1866, avrebbe rafforzato il governo di Roma al momento della conclusione dei preliminari e del trattato di pace, garantendo all'Italia posizioni negoziali più forti; è quanto spiegò Salandra al ministro delle Colonie, Ferdinando Martini, nell'aprile 1915:



*È bene chiedere molto per poter poi aver qualcosa da cedere in un futuro congresso*  
(Martini, 1966, 397).

Era però anche vero che una volta che erano avanzate vaste aspirazioni territoriali, diveniva politicamente molto difficile fare concessioni e rinunce. Il negoziato confinario italo-jugoslavo dopo la guerra, fortemente condizionato dall'accordo di Londra del 1915, lo avrebbe dimostrato.

Non fu difficile per Sonnino ottenere rapidamente gran parte di ciò che l'Italia desiderava. Poiché per il momento Sonnino aveva rinunciato ad un programma di conquiste coloniali in Africa e Medio Oriente, le Potenze dell'Intesa non ebbero serie obiezioni alle aspirazioni italiane: l'Italia chiedeva soprattutto territori dell'Austria-Ungheria e ovviamente britannici, francesi e russi non avevano difficoltà a cedere terre altrui<sup>21</sup>.

Unico serio problema nelle trattative fu quello dell'entità e dell'estensione delle richieste territoriali italiane in Dalmazia. Che l'ampiezza e la vastità delle rivendicazioni italiane in Dalmazia fossero in parte frutto di una tecnica negoziale e superassero ampiamente le aspettative minime del governo di Roma, fu ben presto evidente. Di fronte alla forte opposizione della Russia, desiderosa di garantire alla Serbia un vasto sbocco al mare nell'Adriatico, alle richieste italiane di controllare la costa dalmata fino al fiume Narenta, il governo di Roma accettò di ridimensionare il proprio programma territoriale, rinunciando al controllo della regione di Spalato e accontentandosi della Dalmazia settentrionale.

L'accordo di Londra esprimeva la visione politica italiana circa il futuro dei Balcani occidentali e della costa dell'Adriatico orientale. L'Italia non chiedeva espressamente e non puntava alla dissoluzione dell'Impero asburgico, ma al suo ridimensionamento. Nella logica del mantenimento dell'equilibrio europeo la sopravvivenza dello Stato asburgico corrispondeva ad un interesse dello Stato italiano, timoroso di un'eccessiva espansione della Germania o della Russia nell'Europa danubiana. La rinuncia a Fiume segnalava la volontà di lasciare anche uno sbocco al mare allo Stato vicino. Ma il testo del Patto di Londra indicava anche che i governanti italiani consideravano possibili pure altri esiti della guerra, ovvero la creazione di uno Stato croato o il distacco dell'Ungheria dell'Impero asburgico. Il trattato negoziato da Sonnino mostrò anche l'interesse che l'Italia aveva verso il rafforzamento della Serbia. L'accordo prevedeva non solo la restaurazione di una Serbia indipendente, ma pure la futura conquista serba della Bosnia-Erzegovina e della Dalmazia centrale, nonché di vaste parti dell'Albania settentrionale. Dalla documentazione italiana sappiamo pure che non pochi in seno alla diplomazia italiana dubitavano delle possibilità di sopravvivenza di un Montenegro indipendente ed erano pronti a considerare un suo assorbimento pacifico e amichevole da parte serba. Peraltro la dinastia reale italiana era imparentata con i Karađorđević attraverso la regina Elena/Jelena e i rapporti fra le due famiglie erano stretti e cordiali.

---

21 Al riguardo risultano utili: Asquith al Re d'Inghilterra, 24 marzo 1915 (Lowe, Dockrill, 1972a, 494); Grey a Rodd, 1° aprile 1915 (Lowe, Dockrill, 1972a, 495-496); Rodd a Grey, 2 aprile 1915 (Lowe, Dockrill, 1972a, 496-497).

Nonostante queste importanti concessioni alla Serbia, il patto di Londra fu considerato dai circoli politici serbi come una grave minaccia e un totale tradimento degli interessi dello Stato serbo da parte della Triplice Intesa<sup>22</sup>. I politici serbi ritenevano inaccettabile il desiderio italiano di conquistare la Dalmazia settentrionale dove vivevano importanti comunità serbe, così come l'ambizione di Roma di controllare l'Albania centrale e Valona. Ma la principale fonte di dissidio fra Italia e Serbia fu la decisione serba di sposare il programma jugoslavo, ovvero la creazione di uno Stato unitario jugoslavo, che includesse non solo Serbi, ma anche Croati, Musulmani di Bosnia e Sloveni: la volontà dell'Italia di conquistare la Venezia Giulia e parte della Dalmazia suscitava un antagonismo nazionale e politico con i Serbi sostenitori del programma jugoslavo molto difficile da superare.

Il Patto di Londra, firmato da Italia, Francia, Gran Bretagna e Russia il 26 aprile 1915, garantì al governo di Roma, in cambio del suo intervento di guerra contro tutti i nemici della Triplice Intesa, il futuro possesso del Tirolo meridionale, della Venezia Giulia, esclusa Fiume, della Dalmazia dal nord della regione di Zara fino a Capo Planka, nonché della quasi totalità delle numerose isole della Dalmazia settentrionale (escluse Veglia e Arbe), oltre a Lissa, Lesina, Curzola, Lagosta, Meleda, Cazza, Sant'Andrea, Busi, Tercola e Pelagosa<sup>23</sup>. L'Italia otteneva anche la sovranità su Rodi e il Dodecaneso, nonché su Valona, il suo retroterra e l'isola di Saseno. Era prevista la sopravvivenza di uno Stato albanese ridimensionato territorialmente e sotto la protezione italiana. In caso di spartizione dell'Impero ottomano l'Italia avrebbe avuto diritto ad occupare parte dell'Anatolia, in particolare la regione di Adalia/Antalya; mentre nell'eventualità che la Francia e la Gran Bretagna aumentassero i loro domini coloniali d'Africa a spese della Germania, il governo di Roma avrebbe potuto esigere «qualche equo compenso» relativamente ai confini delle colonie di Eritrea, Somalia e Libia. L'Italia sosteneva poi la costituzione di un potere musulmano indipendente in Arabia e nei luoghi santi islamici.

## CONCLUSIONI

Il trattato del 26 aprile 1915 fu un successo diplomatico italiano. Contrariamente al conflitto del 1866, il governo di Roma si accingeva ad entrare in guerra con il sostegno di un trattato d'alleanza che garantiva il futuro possesso di un insieme di territori che nell'Adriatico superava ampiamente le aspettative minime della classe dirigente italiana: era, per esempio, il caso della Dalmazia, dove il riconoscimento della sovranità italiana non solo sulla maggior parte delle isole dalmate ma anche sulla terraferma da Zara a Capo Planka rendeva l'Italia Potenza dominante in quello spazio marittimo e lo poneva in una vantaggiosa posizione negoziale in una futura Conferenza di pace, qualunque fosse stato l'esito del conflitto bellico.

In un contesto internazionale di forte instabilità e insicurezza, la decisione di fare la guerra contro l'Austria-Ungheria e di concludere una nuova alleanza, quella con la Gran

22 Per una analisi della politica estera serba nel 1914-1915 rimandiamo a: Mitrović, 2007; Pavlović, 2015, 197 e ss.

23 Testo del Patto di Londra in DDI, 5/III, 470.

Bretagna, la Francia e la Russia, risultò la scelta più facile e logica sul piano strategico e politico per i governanti italiani, evitando il mantenimento di una pericolosa posizione di neutralità piena di incognite.

La convenzione del 26 aprile 1915 espresse comunque compiutamente la visione ambiziosa che i leader liberali italiani avevano del ruolo e del posto dell'Italia in Europa e nel mondo. Era una visione che auspicava un'Italia grande Potenza regionale e sperava nella creazione di un assetto mediterraneo e europeo fondato sull'equilibrio fra gli Stati, attraverso il quale lo Stato italiano si sarebbe emancipato da tutele esterne che diminuivano e limitavano la sua indipendenza. A posteriori possiamo però notare alcuni limiti e pericoli insiti nel programma di guerra italiano. Fu forse un errore un piano di conquiste massimalista, senza troppa attenzione agli equilibri nazionali esistenti in Tirolo e nell'Adriatico orientale, il quale suscitò rancori e diffidenze di austriaci, croati, sloveni, serbi e albanesi verso l'Italia. Era un'illusione pensare che fosse possibile conciliare l'esistenza di un'Albania autonoma con l'appartenenza di Valona e del suo retroterra all'Italia. Pure controproducente e velleitaria si rivelò l'ambizione di partecipare alla spartizione delle spoglie dell'Impero ottomano prendendo il controllo di una vasta parte dell'Anatolia meridionale.

## NELAHKA IZBIRA. LONDONSKI PAKT IN ITALIJANSKA ZUNANJA POLITIKA 1914–1915

*Luciano MONZALI*

Università degli Studi di Bari "Aldo Moro", Dipartimento di Scienze Politiche, P.zza Cesare Battisti 1,  
70121, Bari, Italija  
e-mail: l.monzali@yahoo.it

**POVZETEK**

*V razpravi je avtor želel najprej analizirati italijansko-habsburške odnose v letih pred izbruhom prve svetovne vojne, da bi nato lahko obrazložil genezo italijanske nevtralnosti, ki je bila v bistvu posledica izbir Avstro-Ogrske in Nemčije, da ne storita ničesar, da bi se na začetku Italija vpleta v konflikt. Po nekaj mesecih se je izkazalo, da bo nevtralnost na dolgi rok težko obdržati. Po eni strani so postajali odnosi z Dunajom in Berlinom težavni zaradi nezmožnosti doseči nek dogovor o nevtralnosti, ki bi bil za Italijo ugoden: rimska vlada je bila na nevtralnost pripravljena, v kolikor bi ji Avstro-Ogrska na miren način prepustila določena obmejna območja, poseljena z Italijani oziroma, ki si jih je Italija želela zaradi vojaških razlogov. Po drugi strani so se večali neposredni in posredni pritiski s strani Velike Britanije, od katere je bila Italija vedno bolj odvisna zaradi zalog premoga in hrane. Odločitev o začetku pogajanj glede vojaške intervencije na strani Antante, kar je pripeljalo do Londonskega pakta, je bila za vlado v Rimu najlažja ter v strateškem in političnem smislu najbolj logična izbira. Vojna bi monarhiji, kot inštituciji izražanja nacionalnih vrednot, povečala ugled. Intervencija na strani Antante bi zagotovila potrebne zaloge državi, kjer je primanjkovalo hrane in mineralnih surovin, obenem bi ji omogočila, da reši večdesetletni problem v zvezi z doseganjem ugodnejših mej na Alpah, kakor tudi, da izpolni ambicije po hegemoniji in varnosti na Jadranu. Londonski pakt, sklenjen v angleški prestolnici 26. aprila 1915 med Italijo, Veliko Britanijo, Francijo in Rusijo, ki je predstavljal italijansko odločitev za oboroženo sodelovanje na strani Antante proti nekdanjim zaveznikom Nemčije in Avstro-Ogrske, je bil produkt italijanskega političnega projekta, a hkrati in predvsem prilagajanje ter odgovor vladajočega sloja na spremembe v mednarodnem sistemu, ki jih je povzročil izbruh vojne v Evropi.*

*Ključne besede: Italija, prva svetovna vojna, Sidney Sonnino, Sredozemlje, Avstro-Ogrska, Londonski pakt, zunanja politika*

## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- ACS, GG** – Archivio Centrale dello Stato, Roma (ACS), Carte di Giovanni Giolitti (GG).
- DDF, 1914-19/2** – Documents diplomatiques français 1914-1919 (DDF, 1914-19). Ministère des Affaires étrangères, Commission de publication des documents diplomatiques français. Volume 2: janvier-25 mai 1915. Bruxelles et al., P. Lang, 2002 (DDF, 1914-19/2).
- DDI, 1/V** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Prima serie: 1861-1870, Volume V (1 luglio 1864-15 maggio 1865). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1977 (DDI, 1/V).
- DDI, 1/VI** – DDI. Prima serie: 1861-1870, Volume VI (16 maggio 1865-19 giugno 1866). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1981 (DDI, 1/VI).
- DDI, 1/VII** – DDI. Prima serie: 1861-1870, Volume VII (20 giugno-7 novembre 1866). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1983 (DDI, 1/VI).
- DDI, 4/XII** – DDI. Quarta serie: 1908-1914, Volume XII (28 giugno-2 agosto 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1964 (DDI, 4/XII).
- DDI, 5/I** – DDI. Quinta serie: 1914-1918, Volume I (2 agosto-16 ottobre 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1954 (DDI, 5/I).
- DDI, 5/II** – DDI. Quinta serie: 1914-1918, Volume II (17 ottobre 1914-2 marzo 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1984 (DDI, 5/II).
- DDI, 5/III** – DDI. Quinta serie: 1914-1918, Volume III (3 marzo-24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- Grey, E. (1925)**: *Twenty-five years 1892-1916*. 2 Voll. New York, F. A. Stokes.
- IBZI, II/7** – *Die Internationalen Beziehungen im Zeitalter des Imperialismus: Dokumente aus den Archiven der zarischen und der provisorischen Regierung (IBZI)*. Parte II, Volume 7. Berlin, Reimar Hobbing, 1934-1942 (IBZI, II/7).
- Imperiali, G. (2006)**: *Diario 1915-1919*, Soveria Mannelli, Rubbettino.
- LN, 3.1** – *Un Livre Noir. Diplomatie d'avant-guerre et de guerre d'après les documents des archives russes (LN)*. Volume 3.1: Aout 1914-avril 1915. Paris, Librairie du travail, [1927?] (LN, 3.1).
- Intervento dell'Italia** – *L'Intervento dell'Italia nei documenti segreti dell'Intesa*. Roma, Rassegna internazionale, 1923.
- Lowe, C. J., Dockrill, M. L. (1972a)**: *The Mirage of Power*. Volume III: *British Foreign Policy 1902-22: the documents*. London, Boston, Routledge & Kegan Paul.
- Martini, F. (1966)**: *Diario 1914-1918*. Milano, A. Mondadori.
- Salandra, A. (1928)**: *La neutralità italiana (1914), ricordi e pensieri*. Milano, A. Mondadori.
- Salandra, A. (1930)**: *L'intervento (1915). Ricordi e pensieri*. Milano, A. Mondadori.
- Sonnino, S. (1972a)**: *Diario 1866-1912*. Bari, Laterza.
- Sonnino, S. (1972b)**: *Diario 1914-1916*. Bari, Laterza.

- Afflerbach, H. (2002):** Der Dreibund. Europäische Grossmacht- und Allianzpolitik vor dem Ersten Weltkrieg. Wien, Böhlau Verlag.
- Albertini, L. (1942):** Le origini della guerra del 1914. Volume 1: Le relazioni europee dal Congresso di Berlino all'attentato di Sarajevo. Milano, f.lli Bocca.
- Albertini, L. (1943a):** Le origini della guerra del 1914. Volume 2: La crisi del luglio 1914: dall'attentato di Sarajevo alla mobilitazione generale dell'Austria Ungheria. Milano, f.lli Bocca.
- Albertini, L. (1943b):** Le origini della guerra del 1914. Volume 3: L'epilogo della crisi del luglio 1914: le dichiarazioni di guerra e di neutralità. Milano, f.lli Bocca.
- Albertini, L. (1951):** Venti anni di vita politica. Parte II, Volume 1: La crisi del luglio 1914, la neutralità e l'intervento. Bologna Zanichelli.
- Albertini, L. (1952):** Venti anni di vita politica. Parte II, Volume 2: Dalla dichiarazione di guerra alla vigilia di Caporetto: maggio 1915–ottobre 1917. Bologna.
- Ballini, P. L. (ed.) (2000):** Sidney Sonnino e il suo tempo. Firenze, L. S. Olschki.
- Ballini, P. L. (ed.) (2011):** Sonnino e il suo tempo (1914–1922). Soveria Mannelli, Rubbettino.
- Biagi, G. (1923):** Sidney Sonnino. In: Biagi, G.: *Passatisti*. Firenze, La Voce, 173–214.
- Blaas, R. (1966):** Vom Friauler Putsch in Herbst 1864 bis zur Abtretung Venetiens 1866. Mitteilungen des Österreichischen Staatsarchivs, 19, 264–338.
- Blaas, R. (1968):** L'Austria di fronte al problema veneto. Atti del XLIII Congresso di Storia del Risorgimento Italiano. Roma, Istituto per la storia del Risorgimento italiano, 49–77.
- Blaas, R. (1969):** Die italienische Frage und das österreichische Parlament. Mitteilungen des Österreichischen Staatsarchivs, 22, 151–245.
- Burgwyn, H. J. (1993):** The Legend of the Mutilated Victory. Italy, the Great War and the Paris Conference 1915–1919. Westport, Conn., Greenwood press.
- Carlucci, P. (2002):** Il giovane Sonnino fra cultura e politica (1847–1886). Roma, Archivio Guido Izzi.
- Castronovo, V. (1982):** Introduzione. In: Hardach, G.: *La prima guerra mondiale 1914–1918*, Milano, Etas, 1–20.
- Castronovo, V. (2006):** Storia economica d'Italia. Dall'Ottocento ai giorni nostri. Torino, Einaudi.
- Clark, C. (2013):** I sonnambuli. Come l'Europa arrivò alla Grande Guerra. Roma, Bari, Laterza.
- De Felice, R. (1965):** Mussolini il rivoluzionario 1883–1920. Torino, Einaudi.
- Ferraioli, G. (2007):** Politica e diplomazia in Italia tra XIX e XX secolo. Vita di Antonino di San Giuliano (1852–1914). Soveria Mannelli, Rubbettino.
- Forsyth, D. J. (1998):** La crisi dell'Italia liberale: politica economica e finanziaria. Milano, Corbaccio.
- Gooch, G. P. (1936):** Before the war. Studies in Diplomacy. London et al., Longmans, Green and Co.
- Gottsmann, A. (2005):** Venetien 1859–1866. Österreichische Verwaltung und nationale Opposition. Wien, Verlag der österreichischen Akademie der Wissenschaften.



- Gottlieb, W. W. (1957):** *Studies in Secret Diplomacy during the First World War*. London, G. Allen & Unwin.
- Hanák, P. (1969):** *Die ungarischen Staatsmänner und der Kriegseintritt Italiens. Beiträge zur Außenpolitik Österreich-Ungarns in der Zeit von Juli 1914 bis Mai 1915*. Österreichische Osthefte, 4, 197–215.
- Haywood, G. A. (1999):** *Failure of a Dream. Sidney Sonnino and the Rise and Fall of Liberal Italy 1847–1922*. Firenze, L. S. Olschki.
- Höbelt, L. (2015):** *“Stehen oder Fallen?” Österreichische Politik im Ersten Weltkrieg*. Wien, Köln, Weimar, Böhlau Verlag.
- Hinsley, F. H. (ed.) (1977):** *British Foreign Policy under sir Edward Grey*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Jannazzo, A. (1986):** *Sonnino meridionalista*. Roma, Bari, Laterza.
- Lill, R. (1968):** *L’alleanza italo-prussiana. Atti del XLIII Congresso di Storia del Risorgimento Italiano*. Roma, Istituto per la storia del Risorgimento italiano, 79–98.
- Lowe, C. J. (1969):** *Britain and Italian Intervention 1914–1915*. *The Historical Journal*, 12, 3, 533–548.
- Lowe, C. J. (1977):** *Italy and the Balkans, 1914–1915*. In: Hinsley, F. H. (ed.): *British Foreign Policy under sir Edward Grey*. Cambridge, Cambridge University Press, 411–422.
- Lowe, C. J., Dockrill, M. L. (1972b):** *The Mirage of Power. Volume II: British foreign policy, 1914–22*. London, Boston, Routledge & Kegan Paul.
- Matthew, H. C. G. (1973):** *The Liberal Imperialists. The Ideas and Politics of a Post-Gladstonian Élite*. London, Oxford University press.
- Mitrović, A. (2007):** *Serbia’s Great War 1914–1918*. London, Hurst & Company.
- Monticone, A. (1971):** *La Germania e la neutralità italiana: 1914–1915*. Bologna, Il Mulino.
- Monzali, L. (1996):** *L’Etiopia nella politica estera italiana 1896–1915*. Parma, Facoltà di giurisprudenza dell’Università.
- Monzali, L. (1999):** *Sidney Sonnino e la politica estera italiana dal 1878 al 1914*. *Clio*, 3, 397–447.
- Monzali, L. (2004):** *Italiani di Dalmazia. Dal Risorgimento alla Grande Guerra*. Firenze, Le Lettere.
- Monzali, L. (2009):** *The Italians of Dalmatia. From Italian Unification to World War I*. Toronto, Buffalo, London, University of Toronto press.
- Monzali, L. (2012):** *Sidney Sonnino e la politica estera italiana nell’età degli imperialismi europei*. In: Ballini, P. L. (ed.): *La politica estera dei Toscani. Ministri degli Esteri nel Novecento*. Firenze, Polistampa, 13–53.
- Nieri, R. (2000):** *Costituzione e problemi sociali. Il pensiero politico di Sidney Sonnino*. Pisa, ETS.
- Nieri, R. (2005):** *Sonnino, Guicciardini e la politica estera italiana (1899–1906)*. Pisa, ETS.
- Pastorelli, P. (1970):** *L’Albania nella politica estera italiana 1914–1920*. Napoli, Jovene.
- Pastorelli, P. (1997):** *Dalla prima alla seconda guerra mondiale. Momenti e problemi della politica estera italiana 1914–1943*. Milano, LED.

- Pavlović, V. G. (2015):** De la Serbie vers la Yougoslavie. La France et la naissance de la Yougoslavie 1878–1918. Belgrade, Institut des études balkaniques, Académie serbe des sciences et des arts.
- Petrovich, M. B. (1963):** The Italo-Yugoslav Boundary Question 1914–1915. In: Dallin, A. et al. (eds.): Russian Diplomacy and Eastern Europe 1914–1917. New York, King's Crown Press, 162–193.
- Petracchi, G. (2015):** 1915. L'Italia entra in guerra. [Pisa], Della Porta Editori.
- Pingaud, A. (s.a.):** Histoire diplomatique de la France pendant la grande guerre. Paris, Alsatia.
- Rauchensteiner, M. (2013):** Der Erste Weltkrieg und das Ende der Habsburger-Monarchie. Wien et al., Böhlau.
- Renzi, W. A. (1987):** In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915. New York et al., Peter Lang.
- Riccardi, L. (1992):** Alleati non Amici. Le relazioni politiche tra l'Italia e l'Intesa durante la prima guerra mondiale. Brescia, Morcelliana.
- Silva, P. (1927a):** La politica italiana di Napoleone III. Nuova Rivista Storica, I/II, 1–51.
- Silva, P. (1927b):** La politica italiana di Napoleone III. Nuova Rivista Storica, III/IV, 242–285.
- Silva, P. (1935):** Il Sessantasei. Studio storico. Milano, F.lli Treves.
- Solmi, A. (1923):** Le origini del patto di Londra. Politica, novembre–dicembre, L–LI, 129–184.
- Šepić, D. (1989):** Sudbinske dileme rađanja Jugoslavije. Italija, Saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. 3 Voll. Pula et al., Čakavski sabor et al.
- Toscano, M. (1934):** Il patto di Londra. Storia diplomatica dell'intervento italiano (1914–1915). Bologna, Zanichelli.
- Toscano, M. (1939):** La Serbia e l'intervento in guerra dell'Italia. Milano, A. Giuffrè.
- Toscano, M. (1965a):** Le origini diplomatiche dell'art. 9 del patto di Londra relativa agli eventuali compensi all'Italia in Asia Minore. Storia e Politica, 3, 339–384.
- Toscano, M. (1965b):** Rivelazioni e nuovi documenti sul negoziato di Londra per l'ingresso dell'Italia nella prima guerra mondiale. Nuova Antologia, agosto, 433–457.
- Toscano, M. (1965c):** Rivelazioni e nuovi documenti sul negoziato di Londra per l'ingresso dell'Italia nella prima guerra mondiale. Nuova Antologia, settembre, 15–37.
- Toscano, M. (1965d):** Rivelazioni e nuovi documenti sul negoziato di Londra per l'ingresso dell'Italia nella prima guerra mondiale. Nuova Antologia, ottobre, 150–157.
- Toscano, M. (1965e):** Rivelazioni e nuovi documenti sul negoziato di Londra per l'ingresso dell'Italia nella prima guerra mondiale. Nuova Antologia, novembre, 295–312.
- Toscano, M. (1967):** Il negoziato di Londra del 1915. Nuova Antologia, novembre, 295–326.
- Toscano, M. (1968a):** L'Intervento dell'Italia nella prima guerra mondiale. Le carte Imperiali e la preparazione del negoziato. Nuova Antologia, 303–323 e 461–473.
- Toscano, M. (1968b):** Imperiali e il negoziato per il patto di Londra. Storia e Politica, 2, 177–205.
- Toscano, M. (1968c):** Il libro verde del 1915. Clio, 2, 157–229

- Valiani, L. (1966):** La dissoluzione dell’Austria-Ungheria. Milano, Il saggiatore.
- Varsori, A. (2015):** Radioso maggio. Come l’Italia entrò in guerra. Bologna, Il Mulino.
- Vigezzi, B. (1962):** I problemi della neutralità e della guerra nel carteggio Salandra-Sonnino (1914–1917). Milano, Napoli, Dante Alighieri.
- Vigezzi, B. (1966):** L’Italia di fronte alla prima guerra mondiale. Volume 1: L’Italia neutrale. Milano, Napoli, Edizioni scientifiche italiane.
- Wandruszka, A. (1966):** Schicksaljahr 1866. Graz et al., Styria.
- Wawro, G. (1996):** The Austro-Prussian War. Austria’s War with Prussia and Italy in 1866. Cambridge, Cambridge university press.
- Woodhouse, C. M. (1998):** Modern Greece. A Short History. London, Faber and Faber.

L'ITALIA E IL PATTO DI LONDRA 1915 NELLE FONTI  
DIPLOMATICHE ITALIANE. ALCUNI ASPETTI MENO CONOSCIUTI*Štefan ČOK*Slovenski raziskovalni inštitut, via Beccaria 6, 34133 Trieste, Italia  
Narodna in študijska knjižnica, via San Francesco 20, 34133 Trieste, Italia  
e-mail: info@stefancok.eu**SINTESI**

*Scopo dell'articolo è di porre l'attenzione su alcuni aspetti meno conosciuti delle doppie trattative portate avanti dall'Italia con le Potenze Centrali e l'Intesa dallo scoppio della Prima guerra mondiale nel 1914 alla decisione finale di entrare in guerra a fianco dell'Intesa nel maggio 1915. A tal fine l'autore ha preso in esame la storiografia esistente (in particolare quella italiana, essendo quella che ha dedicato maggiore attenzione al tema), le serie dei Documenti Diplomatici Italiani e le fonti primarie custodite presso l'Archivio Storico del Ministero degli Affari Esteri. Particolare attenzione è stata rivolta verso quei fondi, o parti di fondi, che la storiografia ha preso meno in esame sinora. Tale lavoro di ricerca ha consentito di evidenziare tre filoni di approfondimento: la preoccupazione italiana di una fine prematura del conflitto; alcuni aspetti meno conosciuti dei rapporti italo-austriaci; alcune informative sulla situazione nella Venezia Giulia nell'autunno-inverno 1914-1915.*

*Parole chiave: Venezia Giulia, Patto di Londra, Prima guerra mondiale, irredentismo, storia diplomatica, 1914-1915*

ITALY AND THE LONDON PACT 1915 IN THE ITALIAN DIPLOMATIC  
SOURCES. SOME LESS KNOWN ASPECTS**ABSTRACT**

*The article aims to focus on some less known aspects of the double negotiations led by Italy with the Central Powers and the Entente from the beginning of the First World War till the final decision to enter in the war on the side of the Entente in May 1915. The author has examined the existent historiography (mainly the Italian historiography due to the fact being the one that mostly considered this aspect), the Italian Diplomatic Documents and the primary sources conserved by the same Archive. Particular attention has been paid to the less known archival funds or parts of funds. This research work has permitted to underline three subjects of further analysis: the Italian concern about a premature end*

*of the conflict; some less know aspects of the Italian–Austrian relations; some informative reports about the situation in the Venezia Giulia region during the winter 1914–1915.*

*Keywords: Venezia Giulia, London Pact, First World war, irredentism, diplomatic history, 1914–1915*

## INTRODUZIONE

La decisione di procedere a questa ricerca trae origine dalla convinzione che, pur in un quadro in cui il tema dell'ingresso dell'Italia è stato ampiamente dibattuto sia a livello storiografico che memorialistico e politico–diplomatico persistano ancora zone d'ombra meno conosciute. Dall'esame della documentazione emergono perlomeno alcuni aspetti che, per quanto sicuramente già presenti in ricerche precedentemente svolte, meritano un approfondimento supplementare. Da un esame delle serie dei documenti diplomatici italiani pubblicati e dei documenti custoditi presso l'archivio storico del Ministero degli Affari Esteri<sup>1</sup> emergono infatti con forza alcune questioni forse troppo spesso sottovalutate:

- la prima, la costante preoccupazione della diplomazia italiana che l'Austria–Ungheria potesse addivenire a una pace separata con gli Alleati, togliendo così qualsiasi importanza a un eventuale ingresso nel conflitto da parte italiana;
- la seconda, alcuni aspetti meno conosciuti dei rapporti italo–austriaci in quei cruciali mesi;
- la terza, alcune relazioni informative ricevute sulla situazione nella Venezia Giulia ricevute dalla diplomazia italiana nell'autunno 1914.

Per quel che concerne la prima questione essa va inserita, come si vedrà, nella generale preoccupazione della diplomazia italiana che una neutralità troppo prolungata avrebbe, alla fine, nuociuto agli interessi italiani.

Passando al secondo aspetto, se i rapporti italo–austriaci sono infatti ben noti per quel che concerne il livello della “grande diplomazia”, intendendo con ciò le relazioni fra i rispettivi ministri degli esteri e ambasciatori, minore attenzione è stata data al ruolo

---

<sup>1</sup> Per la ricerca delle fonti primarie abbiamo usufruito del finanziamento erogato dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia nell'ambito del bando annuale del 2015 in occasione del Centenario della Grande Guerra. Il progetto, con il titolo *Il Patto di Londra del 1915 e la Venezia Giulia*, veniva presentato dallo Slovenski raziskovalni inštitut – SLORI (Istituto sloveno di ricerche) di Trieste, in collaborazione con la Narodna in študijska knjižnica (Biblioteca Nazionale e degli Studi) di Trieste; periodo: 1 ottobre 2015 – 31 luglio 2016.

svolto in quei mesi dai consolati italiani presenti nelle aree che, alla fin fine, sarebbero state al centro delle rivendicazioni italiane. Allo stesso modo anche il tema del lavoro di *intelligence* svolto dagli Italiani a Roma, con le intercettazioni telegrafiche e telefoniche delle comunicazioni da e per le ambasciate di Austria–Ungheria e Germania, suggerisce un potenziale nuovo filone d'indagine che meriterebbe un ulteriore approfondimento e per il quale quanto affrontato in questo articolo non può che essere un esame preliminare.

La terza questione che merita un ulteriore esame è data dalla presenza, nel fondo archivistico del barone Sidney Sonnino, ministro degli esteri italiano dall'autunno del 1914, di alcune corpose relazioni di informatori transitati per Trieste nell'autunno 1914. Se è infatti ben nota la missione Galli del gennaio 1915 meno conosciuti sono questi documenti, che pur nella loro incompletezza forniscono alcuni interessanti spunti sulle informazioni sulle quali si basava la diplomazia italiana in quel cruciale periodo. Non può non essere menzionata infatti l'ipotesi che questi rapporti possano aver perlomeno influito sulla genesi della stessa missione di Carlo Galli, essendo essi pervenuti sul tavolo del ministro Sonnino nelle settimane immediatamente precedenti all'incontro con l'ex viceconsole.

I mesi che separano lo scoppio della Prima guerra mondiale nell'estate 1914 dall'ingresso in guerra dell'Italia nella tarda primavera dell'anno successivo rappresentarono un vero momento di svolta nella politica estera e nella storia generale del Regno. Alla vigilia dello scoppio della guerra l'Italia era saldamente inserita nel contesto della Triplice Alleanza che da più di tre decenni la univa ormai a Vienna e Berlino. L'alleanza, alla quale l'Italia aveva aderito nel 1882 perché interessata soprattutto al sostegno tedesco (molto più che a quello austriaco), aveva costituito nei decenni successivi il perno centrale della politica estera italiana, determinandone le direttrici generali e avendo al contempo profonde influenze sia sulla politica economica che su quella interna (Mammarella, Cacace, 2006, 34–35; Lowe, Marzari, 1975, 96–98). Appare particolarmente rilevante, per il contesto della Venezia Giulia, il fatto che la politica triplicista adottata dai governi italiani nel periodo prebellico togliesse ogni sbocco effettivo alle rivendicazioni irredentiste nei confronti del Trentino, della Venezia Giulia, dell'Istria e in parte della Dalmazia (Chabod, 1976, 538–539; Bosworth, 1985, 56–58); rivendicazioni alle quali non rinunciare esplicitamente quanto piuttosto da gestire, minimizzare e non lasciare che condizionassero gli interessi generali italiani; interessi, conviene qui ricordarlo, che per lungo tempo avrebbero mirato a stabilire un *modus vivendi* con l'Austria–Ungheria nei Balcani, impedendo che quest'ultima potesse estendersi eccessivamente la propria influenza (Chabod, 1976, 539); interessi infine che sarebbero stati a lungo rivolti soprattutto verso l'obiettivo di assicurarsi un sostanziale via libera delle potenze europee nei confronti dell'"impresa" di Libia negli anni 1911–1912 (Mammarella, Cacace, 2006, 56–57).

La crisi europea dell'estate 1914 avrebbe posto l'Italia di fronte a una triplice eventualità: la prima, forse la più scontata, sarebbe stata di entrare nel conflitto al fianco dei propri alleati, ipotesi difficilmente realizzabile se si considera che già il 31 luglio 1914 il ministro degli esteri marchese Antonio di San Giuliano sottolineava al Consiglio dei Ministri come in nessun caso l'Italia potesse partecipare a un conflitto con la Gran Bretagna (Renzi, 1987, 78) ed in quel momento di San Giuliano era, di fatto, regista unico della

politica estera italiana (Herwig, 2003, 459). La seconda, quella di capovolgere le alleanze e schierarsi a sostegno dell'Intesa; la terza infine, quella che si sarebbe alla fine concretizzata come prima scelta di Roma, quella di dichiarare la propria neutralità. Una scelta che come si vedrà sarebbe stata accompagnata, nei cruciali mesi successivi, dalla costante preoccupazione che una troppo lunga astensione dal conflitto avrebbe finito per nuocere agli interessi italiani, sia in caso di vittoria delle Potenze Centrali sia in caso di vittoria dell'Intesa. Un bivio, infine, che sarebbe stato gestito secondo il metodo della diplomazia segreta al livello ministro degli esteri – presidente del consiglio – re, escludendone non solo il Parlamento, il che avrebbe prodotto la ben nota crisi istituzionale del maggio 1915, ma di fatto anche gli altri componenti del governo (Zenatelli, 2014, 68–70).

Molto è stato scritto sui mesi che separano la proclamazione della neutralità dalla dichiarazione di guerra: testimonianze e memorie degli stessi protagonisti, pubblicazione di documenti, ricerche sui retroscena. Per quel che concerne i lineamenti generali della politica estera italiana dall'unità in poi l'opera di Federico Chabod *Storia della politica estera italiana*, per quanto datata e limitata agli ultimi decenni del XIX secolo, rappresenta uno snodo fondamentale. Per quel che riguarda la produzione storiografica più recente si segnala l'opera di Giuseppe Mammarella e Paolo Cacace *La politica estera dell'Italia. Dallo stato unitario ai giorni nostri*. Anche la storiografia anglosassone ha dedicato all'argomento alcune opere di rilievo, da citare fra gli altri *Italian Foreign Policy 1870–1940* di C. J. Lowe e Frank Marzari e gli studi più specifici di Richard Bosworth, in particolare *La politica estera dell'Italia giolittiana* e *Italy and the approach of the first world war, The Origins of World War I* di Richard Hamilton e Holger Herwig nonché l'opera di William Renzi *In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915*. I documenti custoditi a Roma presso l'Archivio Storico del Ministero degli Affari Esteri sono stati in gran parte già utilizzati per altre ricerche, è però ancora possibile trovare del materiale di un certo interesse. Nel presente caso sono stati presi in esame i documenti custoditi nei fondi delle Rappresentanze Diplomatiche a Londra e Vienna, nel fondo di Guglielmo Imperiali, allora ambasciatore a Londra<sup>2</sup>, nel fondo di Sidney Sonnino, che sarebbe succeduto a di San Giuliano dopo la morte di quest'ultimo al dicastero degli Esteri, di Pierluigi Aldrovandi Marescotti, capo di gabinetto di Sonnino e infine nel fondo del duca Giuseppe d'Avarna, allora ambasciatore a Vienna. Per quel che riguarda quest'ultimo va citata la presenza, nel fondo, degli originali della corrispondenza estate 1914–primavera 1915 fra l'Avarna e Riccardo Bollati, ambasciatore d'Italia a Berlino, pubblicata nel secondo dopoguerra (1953) con il titolo *Il carteggio Avarna-Bollati: luglio 1914–maggio 1915* dal figlio di Avarna Carlo.

Un cenno a parte meritano le opere di esponenti, contemporanei o successivi, del corno diplomatico italiano. In questo caso non va indubbiamente ignorato anche il contesto nel quale esse venivano scritte: i due volumi del capo di gabinetto del ministro Sonnino Luigi Aldrovandi Marescotti, *Guerra diplomatica* e *Nuovi ricordi e frammenti di diario*

2 Essendo stato Imperiali contemporaneamente anche senatore del Regno parte dei suoi documenti è conservata nell'omonimo fondo presso l'Archivio Storico del Senato della Repubblica e consultabile online al sito <http://www.archivionline.senato.it/>.



uscirono negli anni Trenta in pieno regime fascista, così come *Il patto di Londra. Storia diplomatica dell'intervento italiano (1914–1915)* di uno dei massimi esperti della storia delle relazioni internazionali, Mario Toscano (1934). Quest'ultimo avrebbe però prodotto anche una serie di importanti articoli per la rivista *La nuova antologia* alla fine degli anni Sessanta, quindi nel secondo dopoguerra, così come è del secondo dopoguerra anche il diario di Carlo Galli nel quale l'ex viceconsole italiano a Trieste riferisce del suo incontro con i leader dell'Edinost, l'associazione politica degli Sloveni di Trieste, nel gennaio 1915. Da ricordare infine la raccolta della corrispondenza di Sidney Sonnino, a cura di Piero Pastorelli, edita in più volumi dei quali il più rilevante per il tema dell'articolo è il *Carteggio 1914–1916* (1974) e infine *La neutralità italiana* di Antonio Salandra, uscita nel 1928 (e negli anni a seguire).

### IL GRANDE TIMORE: LA PACE PRIMA DELL'INTERVENTO ITALIANO

Uno degli aspetti forse meno affrontati dalla storiografia è rappresentato dalla preoccupazione, che emerge più volte dall'esame dei documenti diplomatici italiani e degli stessi materiali d'archivio custoditi presso il Ministero degli Affari Esteri, che un'eventuale conclusione del conflitto e in particolare l'uscita dell'Austria–Ungheria dallo stesso togliesse all'Italia la possibilità di giocarvi un ruolo importante. Da un esame della corrispondenza telegrafica fra il ministero degli esteri e le rappresentanze diplomatiche nei vari paesi europei emerge così la costante ricerca e verifica di ogni informazione che potesse preludere a una tale eventualità.

Analizzando la documentazione custodita nel fondo della Rappresentanza diplomatica a Londra notiamo due consistenti serie di documenti su questo argomento: la prima è relativa al periodo fine novembre–inizio dicembre 1914, la seconda al periodo fine marzo–inizio aprile 1915. Partendo dalla prima serie di documenti emergono qui diversi filoni di notizie e voci: il primo relativo ai rapporti provenienti dall'area dei Balcani, il secondo relativo ai regi ambasciatori e consoli operanti nei territori delle Potenze Centrali (in particolare nella stessa Austria–Ungheria e in misura minore in Germania), il terzo infine concernente le potenze dell'Intesa. Per quel che concerne il primo filone ad apparire in ordine di tempo esso consiste in una serie di telegrammi inviati dagli ambasciatori ad Atene, Bucarest, Sofia e verteva soprattutto sulla possibilità di una pace separata austro–serba<sup>3</sup>. Nei loro rapporti i regi ambasciatori riferivano a Roma di crescenti voci su una possibile pace fra Vienna e Belgrado, voci secondo le quali la monarchia asburgica avrebbe concesso al Regno dei Karađorđević una pace onorevole. Seguivano nei giorni successivi rapporti dall'ambasciatore a Sofia e dall'incaricato affari ad Atene dai quali sembrava trasparire l'opinione che un approccio austriaco in tal senso ci sarebbe effettivamente stato, senza però incontrare terreno fertile.

Un secondo filone è rappresentato dalle informazioni provenienti dalla Germania e dall'Austria–Ungheria stessa<sup>4</sup>. Le informazioni riportate dai due ambasciatori dalle

3 MAEAS, RDL, busta (in seguito: b.) 354, telegrammi in arrivo, 6. 12. 1914, 8. 12. 1914, 9. 12. 1914.

4 MAEAS, RDL, b. 354, telegrammi in arrivo, 5. 12. 1914, 18. 12. 1914, 19. 12. 1914.

capitali delle Potenze Centrali, i già citati Bollati e Avarna, erano soprattutto riferite alla volontà che stava emergendo nella parte ungherese della Duplice Monarchia di giungere alla pace e ai contatti che l'alta finanza austriaca avrebbe ancora intrattenuto con la corrispettiva francese. Ma anche da ambienti diplomatici austriaci sembravano provenire voci in tal senso: Sonnino si richiamava ad una conversazione avuta da János Forgách, ungherese e stretto collaboratore del ministro degli esteri austro-ungarico Leopold Berchtold, con l'incaricato d'affari italiano Vittorio Cerruti. Forgách, valutando molto positivamente la situazione sul fronte serbo e ritenendola accettabile, malgrado la perdita dolorosa della Galizia, sul fronte russo, riconosceva il senso di stanchezza generale che si stava affermando dopo quattro mesi di lotta. Proseguiva citando i molti disertori sia da parte austro-ungarica che russa e auspicando un'intesa fra Germania e Gran Bretagna, le due potenze che a detta del generale asburgico erano al centro della lotta<sup>5</sup>. I rapporti degli ambasciatori a Vienna e Berlino riferivano poi delle voci su possibili contatti fra la finanza austriaca e quella francese, peraltro smentendole. Tali voci venivano invece riportate come credibili in analoghi rapporti provenienti dei rappresentanti in paesi neutrali, come l'ambasciatore a Berna in Svizzera, e nei paesi dell'Intesa, come ad es. l'ambasciatore a Parigi<sup>6</sup>. Appaiono qui significative le valutazioni dello stesso ambasciatore a Londra, Imperiali, che il 17 dicembre scriveva a Sonnino di ritenere che, pur non avendo informazioni che facessero ritenere che un tale avvenimento stesse effettivamente verificandosi, qualora l'Austria-Ungheria avesse dimostrato la seria intenzione di giungere a una pace separata il ministro degli esteri britannico Edward Grey, d'intesa con Parigi, non solo non avrebbe frapposto ostacoli ma avrebbe anzi usato la sua influenza per facilitare le trattative austro-russe<sup>7</sup>. Non va qui sottovalutata l'opinione espressa fra gli altri da Mario Toscano secondo il quale per Grey l'argomento di una possibile prossima uscita dell'Austria-Ungheria dal conflitto era propedeutico a soffiare sul fuoco dei timori italiani di entrare nel conflitto troppo tardi (Toscano, 1968, 312-313).

Che l'argomento risultasse essere di particolare interesse per la diplomazia italiana è testimoniato da una seconda serie di documenti, relativa al cruciale periodo fine febbraio-aprile 1915, quando erano in corso le trattative segrete di Londra per la firma del Patto. Il 22 febbraio, a seguito di una comunicazione ricevuta dall'ambasciatore a Vienna, Sonnino telegrafava ai suoi rappresentanti a Berlino, Vienna, Londra, Parigi e Pietrogrado di prestare attenzione e riferire qualsiasi voce su una possibile pace separata dell'Austria (DDI, 5/II, 720). Un mese dopo l'attenzione si concentrava nuovamente sui rapporti fra Austria-Ungheria e Russia, con insistenti voci provenienti da Pietrogrado di abboccamenti da parte di alti rappresentanti austriaci nonché di politici cechi e ungheresi<sup>8</sup>. Che la diplomazia italiana prendesse sul serio queste comunicazioni, malgrado una serie di smentite provenienti dall'ambasciatore a Vienna e dal console a Budapest<sup>9</sup>, è testimoniato

5 MAEAS, RDL, b. 354, telegrammi in arrivo, 4. 12. 1914.

6 MAEAS, RDL, b. 354, telegrammi in arrivo, 5. 12. 1914, 15. 12. 1914, 17. 12. 1914.

7 MAEAS, RDL, b. 354, telegrammi in arrivo, 17. 12. 1914.

8 MAEAS, RDL, b. 358, telegrammi in arrivo, 28. 3. 1915, 31. 3. 1915, 3. 4. 1915, 4. 4. 1915.

9 MAEAS, RDL, b. 358, telegrammi in arrivo, 4. 4. 1915, 13. 4. 1915.

dal fatto che in varie occasioni l'ambasciatore italiano a Berlino, Bollati, ne avrebbe discusso anche con il ministro degli esteri e il cancelliere tedeschi in varie occasioni (DDI, 5/III, 210–211)<sup>10</sup>. Appare, infine, significativo quanto espresso dall'ambasciatore a Berlino a seguito di una smentita pubblicata dal quotidiano *Fremdenblatt* di Vienna a metà aprile su una possibile pace separata fra Austria–Ungheria e Russia. Bollati evidenziava come alla generale soddisfazione si sommassero a Berlino anche le riflessioni di coloro i quali ritenevano che le notizie prive di fondamento non avessero bisogno di essere smentite e che quindi la smentita stessa indicava che l'ipotesi non era del tutto impossibile<sup>11</sup>.

Sulla base della documentazione menzionata possiamo dedurre alcuni elementi: il primo, la grande attenzione che l'Italia prestava allo sviluppo delle vicende diplomatiche nelle capitali dei paesi balcanici, una parte d'Europa nella quale gli interessi di Roma e di Vienna erano già andati a confliggere in passato e verso la quale quindi la diplomazia italiana aveva una particolare sensibilità: il secondo elemento è costituito dalla preoccupazione, che emerge dalla lettura dei documenti, che l'Austria–Ungheria potesse uscire dal conflitto prima di un eventuale intervento italiano. Tale preoccupazione può essere interpretata in più modi: innanzitutto un'eventuale pace con Vienna avrebbe tolto ogni valore a un'eventuale entrata in guerra dell'Italia al fianco della Triplice Intesa ed escluso la possibilità di poter strappare dei territori alla Duplice Monarchia: in secondo luogo l'interesse dell'Intesa per una pace separata con Vienna avrebbe potuto portare ad accordi e concessioni che sarebbero andati a nuocere agli interessi italiani nelle aree dei Balcani e del Mediterraneo orientale. L'interesse specifico per un'eventuale uscita dal conflitto da parte austriaca si inseriva cioè nella più generale preoccupazione della diplomazia italiana che un mantenimento della neutralità per tutta la durata della guerra avrebbe alla fine nuociuto agli interessi italiani, indipendentemente da chi fosse risultato il vincitore.

#### ANCORA ALLEATI O NO? I RAPPORTI FRA ROMA E VIENNA 1914–1915

Come già detto nei cruciali mesi che separano l'agosto 1914 dal maggio 1915 la diplomazia italiana – escludendo nei fatti da subito l'opzione dell'intervento armato al fianco delle Potenze Centrali – avrebbe operato su due binari; il primo, quello già affrontato, dei possibili benefici che avrebbe portato lo schierarsi dalla parte dell'Intesa; il secondo, quello della neutralità purché essa portasse a contropartite da parte del vecchio alleato austro–ungarico. Mentre nel caso delle trattative fra Intesa e Italia il centro indiscusso (ed esclusivo) delle conversazioni sarebbe stato Londra nel caso delle trattative con la Triplice Alleanza oltre alle conversazioni a Vienna non vanno sottovalutati gli avvenimenti verificatisi nella stessa Roma, con i frequenti contatti avuti dal governo italiano con i rappresentanti austroungarici ma anche tedeschi (particolarmente desiderosi questi ultimi di favorire una positiva conclusione dei colloqui italo–austriaci).

Non va in tal senso sottovalutato il ruolo svolto in quei mesi cruciali dai regi consoli

10 MAEAS, RDL, b. 358, telegrammi in arrivo, 31. 3. 1915.

11 MAEAS, RDL, b. 358, telegrammi in arrivo, 19. 4. 1915.

italiani a Trieste, Zara, Fiume. Andando ad analizzare la corrispondenza intercorsa fra i consolati e l'ambasciatore a Vienna, il duca Giuseppe Avarna di Gualtieri, corrispondenza che spesso veniva inoltrata anche direttamente al ministero, emergono numerosi casi di incidenti, tensioni, incomprensioni. Elementi del cui impatto reale sullo svolgimento delle trattative si può discutere: ma che sicuramente non contribuivano a mantenere un clima di reciproca cordialità fra le due potenze – ancora alleate – i cui rapporti, già complicati pur nel quadro della comune alleanza prebellica, si erano andati inevitabilmente deteriorando dopo la dichiarazione di neutralità italiana.

Andando ad esaminare alcuni rapporti consolari dell'epoca si vedono alcuni esempi: fra il consolato italiano di Zara e l'ambasciata a Vienna si sarebbe così sviluppata nell'autunno – inverno 1914–15 una fitta corrispondenza relativa dapprima al mancato ricevimento, da parte del consolato, di alcune lettere, successivamente alla scoperta che le autorità asburgiche intercettavano la suddetta posta<sup>12</sup>.

Un evento forse ancor più sgradevole avrebbe coinvolto il regio console a Fiume che avrebbe ricevuto nel marzo 1915 una lettera dall'ambasciatore Avarna. L'ambasciatore aveva ricevuto comunicazione dal ministero degli esteri austro–ungarico che alcuni operai italiani della fabbrica di siluri Whitehead di Fiume avevano manifestato l'intenzione di lasciare quanto prima la città perché asserivano che fosse stato il console stesso a incitarli in tal senso, dicendo loro che altrimenti sarebbero stati internati e che lui stesso si preparava a tornare in Italia, lasciando quindi intuire che il conflitto fosse ormai prossimo<sup>13</sup>. Com'è intuibile una notizia simile avrebbe suscitato forte nervosismo, spingendo la stessa diplomazia asburgica a parlarne con l'ambasciatore Avarna, costringendo il console a inviare una circostanziata smentita all'ambasciata. Un ultimo esempio che risale allo stesso periodo è riferito alla notizia, comunicata dal console a Zara all'ambasciatore all'inizio di gennaio 1915, relativa alla richiesta inviata dal ministro degli esteri austro–ungarico al luogotenente imperiale per la Dalmazia di inviargli una lista degli italiani in Dalmazia e del trattamento dell'Austria nei loro confronti. Ancora più preoccupazione poteva destare la notizia successiva, dell'aprile 1915 e inviata dal console a Zara direttamente a Roma, relativa alla compilazione da parte austriaca di una lista di italiani di Dalmazia da internare in caso di inizio delle ostilità<sup>14</sup>. Non va qui ignorato il fatto di quanto il console italiano a Zara, Antonio D'Alia, si fosse ormai da tempo convinto dell'inevitabilità di una guerra italo-austriaca, convinzione del resto andata largamente diffondendosi fra gli italiani di Dalmazia (Monzali, 2004, 311).

Se le informazioni ricevute dalla rappresentanza diplomatica in Austria erano per la diplomazia italiana importanti non meno rilevanti appaiono le notizie provenienti da un'altra fonte, quella delle intercettazioni telefoniche di conversazioni svolte da diplomatici e rappresentanti asburgici e soprattutto tedeschi a Roma. Nel fondo Sonnino è così possibile rinvenire una significativa presenza di trascrizioni di intercettazioni telefoniche e telegrafiche dell'ambasciata tedesca a Roma nonché di giornalisti di quotidiani tedeschi

12 MAEAS, RDV, b. 242, rapporti consolari, Zara, settembre-novembre 1914.

13 MAEAS, RDV, b. 242, rapporti consolari, Fiume, telegrammi marzo 1915.

14 MAEAS, RDV, b. 242, rapporti consolari, Zara, 24. 4. 1915.

come il *Berliner Tageblatt* e la *Frankfurter Zeitung*. Tali trascrizioni risultano purtroppo prive di commenti da parte italiana, commenti che avrebbero potuto contribuire a capire se la lettura di questa documentazione avesse avuto un qualche ruolo nell'evoluzione delle posizioni della diplomazia romana, in particolare per quel che riguarda i rapporti con la Germania. Da essi, in particolare in alcuni telegrammi inviati dai giornalisti a Roma alle rispettive redazioni, emerge l'insofferenza della Germania nei confronti dell'alleato austro-ungarico, percepito come troppo rigido e poco disposto ad ascoltare le ragioni dell'Italia. Il 19 febbraio il corrispondente della *Zeitung* di Francoforte evidenziava ad es. al proprio giornale la necessità di addivenire quanto prima a un accordo con l'Italia, per evitare in caso contrario una reazione a catena che, a seguito della rottura con Roma, avrebbe trascinato nella stessa direzione anche Romania e Bulgaria e di conseguenza reso insostenibile la situazione della Turchia<sup>15</sup>. Un successivo telegramma del corrispondente del *Berliner Tageblatt* Hans Barth sottolineava il progressivo aggravarsi della situazione per “*la testardaggine austriaca [...] e l'ottimismo pericoloso dei giornali viennesi, che col loro contegno dilatorio peggiorano pericolosamente la situazione di qui e preparano catastrofiche conseguenze*”<sup>16</sup>. Un mese dopo lo stesso Barth veniva intercettato telefonicamente mentre comunicava al segretario del principe Bernhard von Bülow, già cancelliere germanico e inviato da Berlino a Roma nel dicembre 1914 per facilitare le trattative italo-austriache (Monticone, 1971, 83–84). Barth annunciava al suo interlocutore, pregandolo di informarne il principe, la presa da parte dell'esercito russo della città polacca Przemysl commentando: “*È una dura prova, ma è anche un bene, perché farà rinsavire gli austriaci!*” Significativa appare però essere anche la risposta del segretario di Bülow “[...] *ma veramente cominciano già a ragionare e ad essere savì*”<sup>17</sup>.

I corrispondenti dei giornali tedeschi avrebbero svolto un ruolo importante non limitandosi a ricevere informazioni dall'ambasciata tedesca ma anzi fornendogliele in prima persona, così per esempio ai primi di marzo troviamo gli stessi interlocutori in una conversazione telefonica nella quale il Barth dice al segretario di von Bülow di attenderlo all'ambasciata dovendogli “[...] *comunicare una cosa molto, ma molto importante*”, evidentemente troppo delicata da parlarne per telefono<sup>18</sup>. Significativa appare anche un'altra conversazione, del 23 aprile, stavolta con un rappresentante della Legazione di Baviera a Roma. Quel che probabilmente poteva interessare soprattutto gli “ascoltatori” italiani era la valutazione del funzionario della Legazione che “*È probabile che la guerra ci sarà fra l'Austria e l'Italia soltanto, cioè la Germania resterà in disparte in questa guerra, pur appoggiando nel suo proprio interesse l'Austria nei Carpazi. In questo caso non si verrebbe a una rottura diplomatica con l'Italia [...]*”<sup>19</sup>. L'analisi si sarebbe rivelata esatta, infatti alla dichiarazione di guerra italo-austriaca non avrebbe fatto seguito un'immediata guerra fra Italia e Germania ma che tale opinione fosse condivisa dagli ambienti della

15 MAEAS, SON, b. 4, 19. 2. 1915.

16 MAEAS, SON, b. 4, 20. 2. 1915.

17 MAEAS, SON, b. 4, 22. 3. 1915.

18 MAEAS, SON, b. 4, 6. 3. 1915.

19 MAEAS, SON, b. 4, 23. 4. 1915.

diplomazia germanica non poteva che risultare interessante per l'Italia. Se le valutazioni del chiamante in relazione al comportamento degli Italiani, per quanto colorite, appaiono meno rilevanti, di maggiore interesse è la conclusione del ragionamento del funzionario bavarese:

*[...] né Germania né Austria dichiareranno guerra all'Italia perché non ne avrebbero il motivo. [...] è perciò curioso di vedere come l'Italia troverà il motivo e con quali giustificazioni vorrà dichiarare la guerra. Ad ogni modo noi siamo preparati, abbiamo almeno uguale numero di soldati poco lontano dal confine, in modo che in 4 o 6 ore potrebbero accogliere onorevolmente i cani rognosi italiani al loro confine<sup>20</sup>.*

È da tener presente che in realtà proprio in quel momento la diplomazia tedesca, forte anche delle informazioni fornitele dal quartier generale secondo le quali la guerra stava volgendo al meglio sia sul fronte orientale che su quello occidentale e che solo un intervento italiano nella guerra avrebbe potuto rovinare il quadro, si adoperava per evitare il realizzarsi di quest'ultima eventualità (Monticone, 1971, 346–351). Da rilevare invece come la decisione italiana di non dichiarare guerra alla Germania e la necessità per il governo italiano di trovare dei motivi validi per l'ingresso nel conflitto possano essere collegati. La consapevolezza di quanto il Paese fosse entrato in guerra con forti contrasti interni spingeva il governo a concentrare l'azione sulla guerra contro l'Austria–Ungheria, che sia dal punto di vista simbolico che concreto, date le aspirazioni italiane, era il vero obiettivo. Proprio l'opinione pubblica era quindi la motivazione di cui il governo si sarebbe fatto scudo per non dichiarare guerra a Berlino (Riccardi, 1992, 49). Ma tale atteggiamento italiano avrebbe messo in allarme i nuovi partner dell'Italia, soprattutto la Russia, giunta a sospettare che fra Germania e Italia potesse esserci un accordo segreto e che quindi quest'ultima non avesse troncato del tutto i rapporti con la Triplice Alleanza (Riccardi, 1992, 48).

Un ultimo interessante filone è rappresentato dalla decrittazione di telegrammi fra l'ambasciatore austro–ungarico a Roma barone Karl Macchio e il ministro degli esteri István Burian nel periodo marzo–maggio 1915. Le trascrizioni di detti telegrammi sono conservate nel fondo di Luigi Aldrovandi Marescotti, capo di gabinetto del ministro Sonnino e rappresentano, pur nell'incompletezza delle informazioni di cui disponiamo e in particolare nell'assenza della data in cui sono stati decrittati e poi forniti al ministero, una testimonianza interessante: il fatto che esse siano in lingua italiana fa ritenere che siano frutto di un lavoro di più lungo periodo su di essi, d'altro canto le lacune nel testo, indicanti la presenza di parole o frasi che non sono state decrittate, lascia supporre che si tratti comunque di un lavoro a ridosso dell'intercettazione dei telegrammi stessi. L'eventualità che questi telegrammi fossero quindi in mano alla diplomazia italiana nei giorni stessi della primavera 1915, per quanto non certa, risulta quantomeno possibile se non probabile. Alcuni di questi telegrammi risultano quindi essere di particolare interesse, soprattutto se paragonati alle riflessioni che Sonnino e gli ambasciatori italiani sviluppano negli stessi giorni. Il 20 aprile Macchio riferiva a Burian di un colloquio avuto con

20 MAEAS, SON, b. 4, 23. 4. 1915.

Salandra in cui ci si era concentrati sulla questione di Trieste: a Salandra, che sosteneva l'ipotesi di Trieste stato libero, Macchio cercò di dimostrare che

*[...] la forzata costruzione dello stato libero produrrebbe all'annessione all'Italia, della impossibilità della quale egli stesso aveva convenuto, e che il trovarci dinanzi a un tale nuovo organismo costituirebbe un impedimento intollerabile per il nostro libero accesso al mare. Gli esposti poi le necessità storiche, materiali, tecniche, commerciali di Trieste [...] che le aspirazioni italiani [...] sono mantenute vive mediante sforzi del tutto egoistici di alcuni [...] e che condurrebbero alla rovina materiale della città<sup>21</sup>.*

Da rilevare lo scetticismo di Macchio relativo all'affermazione di Salandra che un accomodamento italo-austriaco che non tenesse conto dei sentimenti nazionali italiani avrebbe messo a rischio non solo il suo governo ma anche la monarchia:

*Sui mei dubbi circa questo pessimismo, egli stesso convenne che a suo avviso la maggioranza degl'italiani desidera una intesa all'amichevole. Noi venimmo poi ancora una volta a parlare del solito ritornello del tema della preparazione sostanziale della pubblica opinione da parte del governo<sup>22</sup>.*

Pochi giorni dopo Macchio scriveva nuovamente al Barone Burian. Il 24 Macchio si esprimeva in modo molto pessimistico sulle reali intenzioni italiane:

*[...] la tergiversazione ancora esistente del governo a decidersi .....<sup>23</sup> per un'azione militare verrebbe a cessare non appena si venisse ad affermare la sicurezza circa le manifestazioni di decomposizione della Monarchia. Una tale ..... certezza dipende però dalle mendaci ..... dell'Intesa e dei circoli a noi ostili, per il che il loro sorgere è sottratto da ogni influenza<sup>24</sup>.*

Un altro elemento che risulta interessante di questo telegramma è il riferimento al Vaticano come possibile fonte di informazioni sulle intenzioni del governo italiano: un'affermazione che doveva indubbiamente risultare particolarmente sgradita a quest'ultimo, costantemente impegnato a mantenere il Vaticano fuori dal gioco diplomatico, e del resto non si dimentichi che l'esclusione dello stesso Vaticano dalla conferenza per la pace, energicamente inserita dall'Italia fra le condizioni per concludere l'accordo con l'Intesa, sarà presente sia nelle richieste iniziali italiane che nel testo conclusivo del Patto di Londra (Toscano, 1934, 86, 188). Del resto in precedenza erano stati gli stessi austriaci a identificare nei cattolici uno dei principali freni all'eventuale intervento italiano. Nel dicembre 1914 l'ambasciata austro-

21 MAEAS, MAR, b. 1, Austria, 20. 4. 1915.

22 MAEAS, MAR, b. 1, Austria, 20. 4. 1915.

23 I punti tratteggiati sono presenti nell'originale, a indicare evidentemente parti non decrittate.

24 MAEAS, MAR, b. 1, Austria, 24. 4. 1915.



ungarica aveva calcolato che della cinquantina di quotidiani pubblicati regolarmente in Italia una trentina poteva essere considerata sicuramente ostile alla Duplice Monarchia, una decina, in particolare di matrice cattolica, esprimeva posizioni più amichevoli e i restanti erano senza colore politico (Renzi, 1987, 109).

Concludiamo questa parte con un ultimo telegramma, del 4 maggio, con il quale Macchio riferisce a Burian di un lungo colloquio svoltosi in quella data con Sonnino: conversazione importante perché si tratta del momento in cui Sonnino avrebbe annunciato a Macchio che il governo italiano tramite il proprio ambasciatore a Vienna ritirava le proposte formulate a metà aprile, riassumibili nei seguenti termini: Vienna doveva cedere all'Italia il Trentino e il Sudtirolo compresa Bolzano, Gradizza e Gradisca e le isole Curzolani, rinunciare a Trieste che sarebbe dovuta diventare stato indipendente e infine riconoscere il controllo italiano di Valona in Albania (Cattaruzza, 2007, 90; Monticone, 1971, 331–332). Sonnino motivava la decisione con l'impressione che il governo austro-ungarico stesse adottando tattiche dilatorie e chiedeva quindi ora a quest'ultimo di avanzare per primo proposte su cui discutere. Inoltre disponiamo sia del telegramma con il quale Macchio riferiva al proprio superiore dei contenuti del colloquio che di un appunto dello stesso Sonnino. Macchio riferiva dei possibili punti di convergenza con il governo italiano per quel che concerneva il Trentino e lo spostamento del confine sull'Isonzo; il problema di Trieste restava aperto, con l'ambasciatore austro-ungarico che cercava di convincere Sonnino dell'irrealizzabilità dello stato libero da quest'ultimo proposto, puntando invece a fornire precise garanzie sulla tutela degli italiani di Trieste. Macchio ricavava però l'impressione che *“sul punto circa Trieste si potrebbe prendere questa ultima strada e che qui non s'insisterebbe sopra l'idea della città libera”*<sup>25</sup>. Macchio riteneva cioè che il fornire a Roma precise garanzie per quel che riguardava il futuro degli italiani di Trieste avrebbe portato Sonnino a ritirare la proposta di una costituzione di Trieste in stato libero. Significativi gli appunti del ministro Sonnino su questo incontro e sulle cose che gli aveva detto Macchio: *“Vuol dimostrare che le trattative hanno fatto cammino verso una soluzione [...] per spiegare il perché delle risposte date riguardo al Trentino, a Trieste, all'Albania. Quanto all'Isonzo non propone nulla di nuovo, ma dice che si farà forte di fare riesaminare la questione a Vienna”*<sup>26</sup>. E inoltre:

*[...] se Burian aveva proposte da fare, precise e nette, le facesse e le avrei sottoposte al Consiglio dei Ministri cui avevo riferito che non intendevo più trattare su basi nebulose. Che io restavo completamente passivo. Che la questione dell'esecuzione immediata delle concessioni non era stata a Vienna considerata mai sul serio, e che essa aveva una primaria importanza. [...] Macchio dice che spera di farsi dare da Burian l'incarico di fare e di trattare proposte precise. Rispondo che questo riguarda il governo di Vienna. Io trattai finora secondo le procedure destinate dal Governo A.U. Ora non ci credo più”*<sup>27</sup>.

25 MAEAS, MAR, b. 1, Austria, 4. 5. 1915.

26 MAEAS, MAR, b. 1, Macchio – Bülow, 4. 5. 1915.

27 MAEAS, MAR, b. 1, Macchio – Bülow, 4. 5. 1915.

Da un lato quindi abbiamo l'ambasciatore austro–ungarico che scrive a Vienna ritenendo che ci sia ancora la possibilità di trovare una soluzione, a patto però di avanzare all'interlocutore italiano risposte precise. Dall'altro abbiamo Sonnino che nei suoi appunti fa intendere chiaramente come ritenga ormai esaurite le trattative con Vienna, cosa del resto comprensibile se ricordiamo che il Patto di Londra era stato firmato ormai quasi due settimane prima.

#### LA REALTÀ NELLA VENEZIA GIULIA: LA PERCEZIONE DELLA DIPLOMAZIA ITALIANA

Nell'affrontare il tema di come la diplomazia italiana affrontasse il tema della Venezia Giulia non si può ignorare gli avvenimenti degli anni precedenti. Da un lato infatti la politica ufficiale italiana aveva sempre evitato di dare troppo spazio alla propaganda irredentista; dall'altro quest'ultima aveva avuto un peso nel formarsi e svilupparsi del quadro che Roma ci si era fatto dell'effettiva situazione nazionale, sociale e politica a Trieste e sulla costa orientale dell'Adriatico in generale. Già nel 1896 il ministro degli esteri Felice Napoleone Canevaro, scrivendo all'ambasciatore italiano a Vienna, chiariva che la simpatia per gli Italiani d'Austria non doveva portare l'Italia a intromettersi nei rapporti fra i suddetti e l'Austria e che Vienna non doveva nutrire alcun dubbio in tal senso (Millo, 1989, 129–130). Era lo stesso anno in cui i liberalnazionali triestini avrebbero inviato al presidente del consiglio Antonio Starabba di Rudini un appello che fra l'altro diceva che

*[...] è necessario che il R. Governo abbia sempre innanzi agli occhi la guerra che l'Austria muove in tutto alla vita nazionale di queste terre italiane [...] da trent'anni in qua è martirio d'ogni giorno nella lotta quotidiana, sostenuta, con sacrifici indicibili morali e materiali, da tutte le classi della popolazione [...] Ben giova rammentare l'interesse straordinario che ha l'Italia a conservare la italianità di queste terre a difesa dei suoi naturali confini e per il dominio dell'Adriatico; a preservare l'Italia da pericoli politici e militari e da danni economici di futura gravità incomensurabile che si possono fin d'ora prevedere (Čok, 2015, 150–151).*

Appelli simili si sarebbero susseguiti negli anni successivi, continuando a mantenere alta l'attenzione della diplomazia italiana su ciò che avveniva sulla sponda orientale dell'Adriatico: una realtà che gli irredentisti presentavano come estremamente negativa per gli italiani perché perseguitati dalle autorità asburgiche e minacciati dal crescente nazionalismo slavo. Agli appelli si sarebbe sommata una serie di vere e proprie crisi, di volta in volta legate ad avvenimenti verificatisi in Trentino – gli scontri fra gli studenti italiani e tedeschi, specie a Innsbruck – e a Trieste, ultimi in ordine di tempo i decreti Hohenlohe del 1913 e gli scontri fra italiani e sloveni in occasione del 1° maggio 1914. In particolare la promulgazione dei decreti con il quale il luogotenente imperiale Hohenlohe aveva tolto ai “regnicoli”, ovvero ai sudditi italiani residenti a Trieste, la possibilità di poter lavorare come dipendenti comunali, avevano provocato un nuovo inasprimento nelle tensioni per Trieste e in particolare nell'attitudine negativa dell'opinione pubblica

italiana nei confronti dell'Austria (DDI, 4/XII, 157; Aldrovandi Marescotti, 1936, 44). Appaiono quindi significativi i passi fatti dalla diplomazia italiana a Trieste nel cruciale periodo agosto 1914–maggio 1915 per capire gli stati d'animo delle diverse componenti, in particolare degli Sloveni. Si parlerà in seguito del noto viaggio a Trieste di Carlo Galli nel gennaio 1915, soffermandoci prima su altri due documenti, meno conosciuti ma significativi.

Il primo è una lettera ricevuta da Ernesto Nathan, già Gran Maestro del Grande Oriente d'Italia e che aveva svolto un ruolo importante tramite la massoneria e la Società Dante Alighieri nel mantenimento dei contatti tra Roma e la dirigenza liberalnazionale triestina negli anni precedenti (Čok, 2015, 185–186, Manenti, 2015, 78–79). La lettera è conservata nel fondo Sonnino, facendo quindi ritenere che sia stata consegnata al ministro. Si tratta di una testimonianza significativa, avendo l'autore viaggiato per diverse province dell'Impero nel dicembre 1914. Da essa emerge il ruolo svolto dai Liberi Muratori soprattutto nel fornire informazioni di prima mano: l'interlocutore di Nathan, fra l'altro, riferisce di aver partecipato a una riunione di Loggia a Fiume, riunione alla quale presenziarono esponenti di diverse nazionalità, Croati, Cechi, Italiani e Ungheresi e che avrebbe fatto emergere le profonde divergenze nelle posizioni delle diverse nazionalità. Ancora più significative appaiono in realtà le notizie riferentesi a Trieste, dove secondo l'autore della missiva vi era ormai piena unità d'intenti fra i diversi partiti, non solo i liberalnazionali ma anche i socialisti e gli Sloveni, a favore di un intervento italiano. Il sostegno degli Sloveni sarebbe dipeso soprattutto dalle continue chiamate alle armi e dalla conseguente crescente impopolarità del conflitto<sup>28</sup>.

Più o meno contemporanea è anche una lunga relazione consegnata al ministro Sonnino relativa ad alcuni incontri avuti a Trieste con i leader dei principali partiti da un non meglio precisato informatore nel periodo dal 23 novembre al 6 dicembre 1914. Il valore della relazione consiste nell'ampio esame che l'informatore fa delle posizioni dei vari schieramenti, non solo dei liberalnazionali, ben conosciuti a Roma, ma anche degli Sloveni, dei serbo-croati (fra i quali l'informatore non distingueva) e dei socialisti. Ma anche il giudizio sui liberalnazionali appare essere significativo: di essi infatti si diceva che fino a dieci anni prima non volevano si parlasse dell'esistenza di sloveni nella città e nel territorio di Trieste, attendevano spasmodicamente il giorno dell'annessione all'Italia e per questo motivo nessuno di loro intratteneva rapporti di alcun tipo con persone militanti negli altri partiti. A seguito del colloquio con il direttore della Jadranska banka Ćiro Kamenarovi l'informatore italiano riteneva di poter evidenziare una differenza di fondo fra l'atteggiamento degli sloveni e dei serbo-croati, questi ultimi non essendo interessati né a Trieste né all'Istria quanto piuttosto a Spalato come "*porto naturale della Slavia*"<sup>29</sup>.

Per gli scopi di questa ricerca appare però particolarmente significativo il giudizio che l'informatore dava dei leader sloveni di Trieste: "*i dirigenti sloveni di Trieste sono liberali e pur non elevandosi dal normale rappresentano rispetto a quelli di Lubiana*

28 MAEAS, SON, b. 5, Lettere, 24. 12. 1914.

29 MAEAS, SON, 5, Lettere, 23. 11. 1914 – 6. 12. 1914.

*un grado superiore di coltura*”<sup>30</sup>. Seguiva un’analisi dalla quale traspariva l’opinione essenzialmente negativa che l’informatore aveva dell’”altro”: il carattere prevalentemente contadino della popolazione slovena nel suo contesto, il basso tasso di crescita della popolazione, l’assenza di una borghesia e il fatto che i preti fossero gli unici ad avere una certa cultura. Per quel che concerneva il movimento politico sloveno a Trieste l’informatore riteneva che esso fosse del tutto sprovvisto di programma sino a quando la concezione trialistica sviluppata da Francesco Ferdinando non aveva offerto la possibilità di pensare a un futuro sloveno per Trieste. Appare però significativa un’ulteriore riflessione dell’informatore: *“Questo gruppo sloveno sovrastante i territori italiani del litorale in fondo ha garantito Trieste dal pericolo molto maggiore di essere investita dai tedeschi”*. Per quel che concerneva le richieste slovene per il futuro essi, secondo l’informatore, riconoscevano l’italianità del Friuli (Gradisca e Monfalcone) chiedendo la cessione di Trieste alla Carniola ovvero, immaginando come irrealizzabile tale richiesta, l’internazionalizzazione della città. Secondo l’informatore l’unico giovamento che si poteva trarre dal mantenere contatti con i rappresentanti sloveni era di ostacolare tramite questi contatti l’ingaggio di bande fra gli sloveni ad opera del Luogotenente imperiale, bande da utilizzare nel caso di manifestazioni in funzione anti-italiana.

Destano interesse anche le informazioni relative ai socialisti, sia per il contenuto delle stesse che per le persone con le quali l’informatore si era incontrato. Per quel che concerneva le preoccupazioni dei socialisti nel caso di un arrivo dell’Italia a Trieste esse erano, secondo l’informatore, soprattutto di carattere materiale: il mantenimento dei livelli occupazionali nei cantieri navali, il mantenimento dell’assicurazione obbligatoria di malattia (allora assente in Italia), i disoccupati, il mantenimento della sovvenzione per le famiglie dei richiamati nell’esercito austriaco. In generale

*[...] che vi sia da parte dei dirigenti socialisti e della massa in generale una grande attrazione verso l’Italia non può dirsi [...]. Non ho notata in essi alcuna avversione di principio [...] che Trieste potrà rappresentare la via per la quale le istituzioni sociali tipo tedesco penetreranno in Italia li ha molto lusingati [...]. Quando fossero eliminate le preoccupazioni che i dirigenti hanno ancora verso l’occupazione italiana non sarebbe difficile indurli a preparare la massa.*

Da rilevare come uno degli interlocutori dell’anonimo informatore fosse quell’Angelo Vivante, autore di *Irredentismo Adriatico*, che di lì a pochi mesi, il 1° luglio 1915, si sarebbe suicidato. Di egli leggiamo che

*[...] egli si è convinto che la guerra attuale propone ipotesi tutte diverse da quelle sulle quali egli si fondava che cioè all’Austria, perduta Trieste, rimanesse tutta la restante costa adriatica. Si sente avvilito perché avendo una sincera avversione alla guerra aveva voluto onestamente contribuire con la sua opera a portare un’intesa tra Austria e Italia – è disorientato per le notizie che ha di molti amici suoi di Italia*

30 MAEAS, SON, 5, Lettere, 23. 11. 1914 – 6. 12. 1914.

*i quali hanno preso aperta posizione per la guerra e mi confessava lasciandomi che questa annessione oggi non si sentiva più di deprecare; di trovarsi italiano, come socialista quasi si vergognava.*

Interessanti appaiono infine le considerazioni su quanto sarebbe potuto succedere a Trieste qualora il conflitto fosse scoppiato. Se da un lato l'informatore giudicava come molto probabile l'esistenza da parte austriaca di una lista di italiani da internare immediatamente dall'altro lato si chiedeva se vi fosse la possibilità che le autorità cercassero di reclutare le già menzionate bande composte di Sloveni per scatenare disordini in città il cui fine fosse dimostrare che non vi era affatto entusiasmo per l'Italia. Parlandone con Otokar Rybář l'informatore ne aveva ricevuto risposta che ben pochi erano gli uomini del territorio disponibili dato che la maggior parte di essi era stata richiamata alle armi, inoltre il malcontento dei contadini era fortissimo. L'informatore tornava a ribadire l'utilità di restare in contatto con i dirigenti sloveni per evitare avvenimenti simili: *“I dirigenti sloveni mi assicurano che avrebbero fatto il possibile perché presso le masse slave queste mene del governo avessero a fallire; alcuni di questi sloveni potrebbero in ogni modo servire sempre a tenerci al corrente di simili pratiche del luogotenente.”* I socialisti confermavano queste informazioni, tendendo a minimizzare il rischio di disordini. Da minimizzare era in ogni caso anche la possibilità che gli italiani si difendessero da sé: *“In generale sulla gioventù di Trieste poco è da contare, sinceramente italiani, molto di loro irredentisti da diversi anni, non hanno nessuna pratica dell'azione.”*

I due documenti di cui si è riferito risultano essere particolarmente rilevanti se ricordiamo che di lì a pochi giorni, il 31 dicembre del 1914, il ministro Salandra avrebbe chiesto a Carlo Galli, già viceconsole italiano a Trieste, convinto nazionalista ma anche esperto conoscitore della realtà triestina, di recarsi nella città adriatica a incontrare i principali leader politici sloveni (Lipušek, 2012, 131). Galli, viceconsole nella città adriatica fra il 1905 e il 1911, fu il funzionario della diplomazia italiana in Austria a intrattenere i più stretti rapporti con i liberalnazionali italiani, ma anche con i servizi informativi. Dal 1907, a seguito di un incontro casuale con un ufficiale italiano, era anche diventato, peraltro all'insaputa del suo direttore superiore il console Squitti, informatore della Marina italiana. Galli era quindi una figura ben conosciuta a Trieste, ma anche con profondi collegamenti con gli ambienti diplomatici e militari romani (Čok, 2015, 166-167). Sulla base delle informazioni raccolte non ci è possibile dire se vi sia un collegamento diretto fra le informative ricevute da Sonnino nel dicembre 1914 e la successiva missione di Galli: il fatto però che i due eventi si siano susseguiti nel tempo e che Galli abbia incontrato esattamente le stesse persone già incontrate poche settimane prima dallo sconosciuto informatore rende quest'ipotesi quantomeno plausibile. Compito della missione di Galli era di capire quali sarebbero state le reazioni slovene e croate in caso di entrata in guerra dell'Italia (Galli, 1951, 237). Appare qui significativo ricordare come Galli, che ai suoi interlocutori avrebbe detto essere a Trieste non per conto di Salandra ma per conto del Partito Nazionalista, che mirava a rovesciare il governo e a sostituirlo con uno favorevole alla guerra, avrebbe fornito agli Sloveni ampie garanzie sul futuro di Sloveni e Croati sotto un'eventuale sovranità italiana. Secondo Galli i punti principali emersi da questi

incontri erano i seguenti: a) Gli Sloveni e Croati ambivano a essere un giorno maggioranza nel Litorale; b) i loro dirigenti si rendevano però conto che solo l'intervento italiano avrebbe costituito quel colpo di grazia all'Austria che avrebbe liberato le nazionalità; c) conseguentemente rinunciavano all'obiettivo di essere un giorno maggioranza a Trieste e nelle altre zone italiane della Venezia Giulia; d) chiedevano precise opportune misure di tutela per le minoranze slovena e croata (Galli 1951, 246). Galli riteneva di poter fornire ampie garanzie su questi punti.

Siamo quindi in presenza di una situazione in cui, oltre alla nota missione di Galli, di cui egli stesso riferisce nel suo Diario, disponiamo di due ulteriori relazioni che erano a disposizione di Sonnino nei cruciali mesi della fine 1914 – inizio 1915. Va sottolineato come da nessuna delle due emergesse una vera contrarietà dei dirigenti politici sloveni e socialisti nei confronti di un intervento italiano. Per quel che concerne l'incontro con Galli quest'ultimo riteneva di aver ricevuto dai dirigenti sloveni una risposta affermativa, da fonti successivamente fornite dal comitato jugoslavo invece le loro risposte sarebbero state "evasive" (Pleterski, 1971, 39-40). Vale di fatto ancora oggi quanto scritto dallo stesso Pleterski: al di là della difformità di interpretazione sulle risposte date dagli Sloveni è in ogni caso indubitabile che la missione Galli sia stata il primo caso in cui una potenza straniera chiese direttamente agli Sloveni la loro opinione, per la prima volta gli Sloveni entravano in prima persona, e non per il tramite dello stato asburgico, nell'arena delle trattative diplomatiche (Pleterski, 1971, 39).

## CONCLUSIONI

I tre aspetti presi in esame, la preoccupazione italiana per una fine troppo anticipata del conflitto, le relazioni diplomatiche italo-austriache e i rapporti dalla Venezia Giulia indicano la presenza di filoni di ricerca che potrebbero ancora essere approfonditi tramite il materiale custodito negli archivi romani. Partendo dall'ultima delle tematiche, ovvero dalle relazioni sulla situazione nella Venezia Giulia, non va sottovalutato come materiale di questo tipo, affiancato ai rapporti consolari, rappresentasse una delle principali fonti d'informazione della diplomazia italiana in quel periodo storico. L'esistenza di veri e propri servizi di *intelligence* adeguatamente strutturati era infatti ancora di là da venire, con la parziale eccezione della sfera militare e dell'Ufficio I dello Stato Maggiore dell'Esercito, realtà che aveva trovato una sua definitiva sistemazione nell'organigramma del Regio Esercito nel 1906 (Pasqualini, 2006, 192). In particolare ogni informazione sull'atteggiamento di socialisti e soprattutto degli Sloveni poteva risultare preziosa per la diplomazia italiana e in un duplice senso. Innanzitutto c'era la preoccupazione di quale sarebbe stata l'accoglienza nei confronti delle truppe italiane una volta giunte a seguito degli eventi bellici, in un momento in cui si riteneva probabile che un'eventualità simile dovesse avvenire nei primissimi giorni del conflitto. In secondo luogo si voleva capire come queste forze si sarebbero poste nei confronti di una futura annessione di questi territori all'Italia, considerazione che sarebbe tornata di attualità nell'autunno del 1918, con le diverse interpretazioni date dalle forze politiche triestine: richiesta di arrivo delle truppe italiane e redenzione per i liberalnazionali, richiesta di arrivo dell'Intesa senza che

ciò precludesse ogni ipotesi sui futuri assetti territoriali per gli Sloveni (Pirjevec, 2008, 90-93).

Per quel che concerne il secondo aspetto, ovvero le dinamiche dei rapporti italo-austriaci nel periodo 1914-1915, non si può non rilevare come le relazioni consolari provenienti dalle province adriatiche della Duplice Monarchia contribuissero a rendere più complicata la ricerca di un'intesa fra Roma e Vienna. Per quanto marginali potessero essere le informazioni e i fatti coinvolgenti le rappresentanze consolari italiane in essi è possibile trovare un comune filone di notizie creanti reciproci sospetti, recriminazioni se non addirittura espliciti incidenti. Il ruolo dei consoli, testimoni diretti della situazione nelle province alle quali l'Italia ambiva, non va sottovalutato anche pensando al modo in cui in quei mesi la stampa di diverso orientamento politico e nazionale del Litorale, sottoposta alla censura, avrebbe affrontato qualsiasi notizia proveniente dall'Italia. I giornali avrebbero adottato un atteggiamento estremamente prudente, che sino agli ultimissimi giorni prima del 24 maggio 1915 avrebbe fornito scarsissime indicazioni sul nuovo conflitto che stava per scoppiare: appare molto plausibile che su questo atteggiamento influisse anche la considerazione che quei giornali venissero visti e letti anche dai rappresentanti diplomatici del vicino Regno.

Passando alle informazioni che il Ministero degli esteri italiano poteva ricavare direttamente da Roma sia le intercettazioni telefoniche dell'ambasciata tedesca che le decrittazioni dei telegrammi di quella austro-ungarica appaiono ricche di spunti interessanti. Per quel che concerne le prime, le considerazioni di diplomatici tedeschi relative al fatto che un conflitto fra Roma e Vienna non avrebbe necessariamente visto anche il coinvolgimento di Berlino non potevano che destare l'interesse dell'Italia, che pur impegnandosi a Londra a dichiarare immediatamente guerra non solo all'Austria-Ungheria ma al complesso delle Potenze Centrali, avrebbe poi cercato di ritardare il più possibile l'effettivo conflitto con la Germania. Le intercettazioni telegrafiche austro-ungariche richiederebbero d'altro canto un ulteriore approfondimento: se il loro contenuto è infatti di per sé di indubbio interesse è altrettanto indubbio che l'informazione del *quando* esse fossero state messe effettivamente a disposizione di Sonnino e di Aldrovandi Marescotti può fornire uno spunto di riflessione nuovo sull'evoluzione delle ripetute conversazioni fra Sonnino e l'ambasciatore Macchio nel cruciale periodo marzo-maggio 1915.

L'ultimo elemento, ovvero la costante preoccupazione della diplomazia italiana che si giungesse a una pace con l'Austria-Ungheria prima dell'intervento di Roma, ci ricorda come le trattative che portarono al Patto di Londra vadano inserite in un contesto in cui entrambi gli schieramenti cercavano di guadagnare nuovi alleati alla propria causa. Da ciò derivava la grande attenzione con cui Roma seguiva ogni notizia relativa alle intenzioni degli stati balcanici, peraltro non recitando un ruolo passivo ma cercando essa stessa di influenzarne le decisioni. Si veda tal in proposito l'auspicio avanzato all'inizio del conflitto che il Montenegro restasse neutrale, togliendo quindi dal tavolo la spinosissima questione del controllo del Monte Lovćen<sup>31</sup>, o il duplice accordo segreto con la Romania, prima nel settembre 1914 poi nel febbraio 1915, con il quale i due stati cercavano di

31 MAEAS, RDL, b. 354, telegrammi in arrivo, 29. 7. 1914.



creare le condizioni per un ingresso comune nel conflitto che in questo caso non sarebbe potuto essere che contro l'Austria–Ungheria (Varsori, 2015, 68–69, 106–107). Del resto, come sarebbe ben presto diventato chiaro negli obiettivi della diplomazia italiana, il tema non era più solo quello del “completamento dell’unità nazionale” ma era ormai più vasto: come scriveva il segretario generale del ministero degli Esteri a Salandra già a fine ottobre 1914 *“Il programma dei confini naturali è un programma minimo, ma non è un programma sufficiente in caso di nostra partecipazione alla guerra [...] Facendo la guerra dobbiamo avere per obiettivo, oltre la conquista delle terre italiane, anche la supremazia nell’Adriatico: diversamente non vale la pena fare la guerra”* (Sonnino, 1974, 62). Un'uscita dalla guerra anticipata di Vienna quindi avrebbe tolto il terreno da sotto entrambi i piedi sui quali poggiava la diplomazia italiana, rendendo senza sbocchi sia la richiesta di compensazioni territoriali da parte della stessa Vienna in cambio della neutralità sia le trattative con l'Intesa: la valutazione dell'ambasciatore a Londra Imperiali che il suo principale interlocutore e futuro firmatario del Patto, il ministro degli esteri britannico Grey, non avrebbe affatto accolto con sfavore un tentativo della Duplice Monarchia di uscire dal conflitto, è già di per sé una testimonianza sufficientemente eloquente di quanto ogni notizia relativa a un disimpegno asburgico potesse condizionare l'azione diplomatica italiana.

I tre aspetti presentati apportano quindi contributi nuovi e originali a un argomento di ricerca, quello dell'entrata in guerra dell'Italia, che pur se già preso in esame da numerosi studi può ancora presentare aspetti che meritano un ulteriore approfondimento a partire dalle fonti primarie.

## ITALIJA IN LONDONSKI PAKT 1915 V ITALIJANSKIH DIPLOMATSKIH VIRIH. NEKAJ MANJ POZNANIH VIDIKOV

Štefan ČOK

Slovenski raziskovalni inštitut, Ul. Beccaria 6, 34133 Trst, Italija  
 Narodna in študijska knjižnica, Ul. Sv. Frančiška 20, 34133 Trst, Italija  
 e-mail: info@stefancok.eu

## POVZETEK

*Cilj članka je osvetliti nekatere manj poznane vidike obdobja od izbruha prve svetovne vojne do vstopa Italije v vojno maja 1915. V teh mesecih je Italija ostala nevtralna, hkrati pa je vodila dvojna pogajanja s Centralnimi silami in z Antanto. Okoliščine, vzdušje in razlogi zaradi katerih se je Italija odločila za vstop v vojno so že bili predmet številnih razprav, z objavo številnih pričevanj in spominov tedanjih protagonistov. Tematiki se je posvetilo predvsem italijansko zgodovino-pisje, članek pa prikaže nekatere vidike, ki jim niti novejšje raziskave niso posvetile veliko pozornosti. Raziskava je nastala na podlagi poglobljene analize že obstoječega zgodovino-pisja, italijanskih diplomatskih virov, zlasti pa neobjavljenih virov, ki jih hrani Zgodovinski arhiv italijanskega zunanjega ministrstva.*

*Posebna pozornost je bila posvečena trem vidikom: kako je bila italijanska diplomacija v skrbeh, da bi Avstro–Ogrska izstopila iz vojne pred italijanskim posegom; italijansko–avstrijskim odnosom v luči poročil italijanskih konzulov v jadranskih deželah Dvojne monarhije ter s pomočjo prisluškovanj in dešifriranih telegramov iz habsburške in nemške ambasade v Rimu; dvem manj poznanim poročilom o političnem stanju v Julijski krajini v obdobju jesen–zima 1914–15. Rezultati raziskave kažejo, da lahko obravnava primarnih virov še privede do novih spoznanj, tudi v primeru že dobro poznanega vprašanja kot je pot do podpisa Londonskega pakta aprila 1915. Prikazane tematike lahko nadgradijo naše razumevanje ter vrednotenje razmišljanj in odločitev italijanske diplomatske in politične elite tik pred odločilnim vstopom v vojno.*

*Ključne besede: Julijska krajina, Londonski pakt, prva svetovna vojna, iredentizem, diplomatska zgodovina, 1914–1915*

## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- Aldrovandi Marescotti, L. (1936):** Guerra diplomatica. Ricordi e frammenti di diario. Milano, Mondadori.
- Avarna, C. (1953):** Il carteggio Avarna-Bollati: luglio 1914–maggio 1915. Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane.
- DDI, 4/XII** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quarta serie: 1908–1914, Volume XII (28 giugno–2 agosto 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato, Libreria dello Stato, 1964 (DDI, 4/XII).
- DDI, 5/II** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume II (17 ottobre 1914–2 marzo 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1984 (DDI, 5/II).
- DDI, 5/III** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume III (3 marzo–24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- Galli, C. (1951):** Diari e lettere. Tripoli 1911 Trieste 1918. Firenze, Sansoni.  
<http://www.archivionline.senato.it> – Archivio Storico del Senato della Repubblica, Carte Guglielmo Imperiali.
- MAEAS, MAR** – Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Archivio Storico Diplomatico, Roma (MAEAS), Fondo Aldrovandi Marescotti (MAR).
- MAEAS, RDL** – MAEAS, Fondo Rappresentanza Diplomatica a Londra (RDL).
- MAEAS, RDV** – MAEAS, Fondo Rappresentanza Diplomatica a Vienna (RDV).
- MAEAS, SON** – MAEAS, Fondo Sonnino (SON).
- Salandra, A. (1928):** La neutralità italiana (1914), ricordi e pensieri. Milano, A. Mondadori.
- Sonnino, S. (1974):** Carteggio 1914–1916. Roma, Bari, Laterza.
- Bosworth, R. J. B. (1985):** La politica estera dell'Italia giolittiana. Roma, Editori Riuniti.
- Cattaruzza, M. (2007):** L'Italia e il confine orientale 1866–2006. Bologna, Il Mulino.
- Chabod, F. (1976):** Storia della politica estera italiana. Roma, Bari, Laterza.
- Čok, Š. (2015):** Tržaške mestne elite na prehodu iz 19. v 20. stoletje. Ustroj oblasti, povezave z Italijo, nacionalno vprašanje. Tesi di dottorato. Koper, Università del Litorale.
- Herwig, H. H. (2003):** Why did it happen? In: Hamilton, R., Herwig, H. H. (a cura di): The origins of World War I. Cambridge, Cambridge University Press, 443–468.
- Lipušček, U. (2012):** Sacro egoismo. Slovenci v krempljih tajnega Londonskega pakta. Ljubljana, Cankarjeva založba.
- Lowe, C. J., Marzari, F. (1975):** Italian Foreign Policy 1870–1940. Londra, Boston, Routledge&Kegan Paul.
- Mammarella, G., Cacace, P. (2006):** La politica estera dell'Italia. Dallo Stato unitario ai giorni nostri. Roma, Bari, Laterza.

- Manenti, L. (2015):** Massoneria e irredentismo. Geografia dell'associazionismo patriottico in Italia tra Otto e Novecento. Trieste, Istituto Regionale per la Storia del Movimento di Liberazione.
- Millo, A. (1989):** L'élite del potere a Trieste. Una biografia collettiva 1891–1938. Milano, Franco Angeli.
- Monticone, A. (1971):** La Germania e la neutralità italiana: 1914–1915. Bologna, Il Mulino.
- Monzali, L. (2004):** Italiani di Dalmazia. Dal Risorgimento alla Grande Guerra. Firenze, Le lettere.
- Pasqualini, M. G. (2006):** Carte segrete dell'intelligence italiana 1861–1918. Roma, RUD.
- Pirjevec, J. (2008):** "Trst je naš!" Boj Slovencev za morje (1848–1954). Ljubljana, Nova revija.
- Pleterski, J. (1971):** Prva odločitev Slovencev za Jugoslavijo: politika na domačih tleh med vojno 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Renzi, W. A. (1987):** In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915. New York et al., Peter Lang.
- Riccardi, L. (1992):** Alleati non amici. Le relazioni politiche tra l'Italia e l'Intesa durante la prima guerra mondiale. Brescia, Morcelliana.
- Toscano, M. (1934):** Il patto di Londra. Storia diplomatica dell'intervento italiano (1914–1915). Bologna, Zanichelli.
- Toscano, M. (1968):** L'intervento dell'Italia nella prima guerra mondiale. La Nuova antologia, 103, 303–323.
- Varsori, A. (2015):** Radioso maggio: come l'Italia entrò in guerra. Bologna, Il Mulino.
- Zenatelli, M. (2014):** Breve storia di un colpo di stato Dalla Triplice al Patto di Londra. L'intervento italiano nella guerra europea. Udine, Gaspari.

LA QUESTIONE ALBANESE E L'ASSETTO DELL'ADRIATICO NEL  
PATTO DI LONDRA. ALCUNE RIFLESSIONI INTERPRETATIVE*Rosario MILANO*

Università degli Studi di Bari "Aldo Moro", Dipartimento di Scienze Politiche, P.zza Cesare Battisti 1,  
70121, Bari, Italia  
e-mail: rosario.milano@gmail.com

*SINTESI*

*L'intervento della Gran Bretagna nella Prima guerra mondiale costituì un punto di svolta per l'Italia liberale e per tutta la regione adriatica. La decisione di Westminster a favore della partecipazione britannica alla guerra rese di fatto insostenibile l'adesione italiana alla Triplice e segnò l'avvio del lungo percorso che avrebbe portato l'Italia a tradire quella Alleanza, incentrato principalmente intorno alla questione dell'egemonia italiana nell'Adriatico. Di fatto, la guerra ripropose quei problemi che il ritiro dell'Impero ottomano dai Balcani aveva da tempo sollevato che le Potenze, prima fra tutte la Gran Bretagna, avevano tentato, senza successo, di risolvere in modo stabile e pacifico nell'ambito del concerto europeo prima dello scoppio della Grande guerra.*

*Parole chiave: Grande Guerra, Intesa, Patto di Londra, egemonia, Mare Adriatico, Albania, partizione*

THE ALBANIAN QUESTION AND THE ADRIATIC ORDER ACCORDING TO  
THE TREATY OF LONDON. SOME REFLECTIONS*SUMMARY*

*The intervention of the Great Britain in the First World War represented a turning point for liberal Italy and for the Adriatic region as whole. That made the Italian participation to the Triple unsustainable and marked the beginning of the long path that would have led Italy to betray that Alliance, in return of the issue of the acknowledgement of the Italian hegemony in Adriatic by the Entente. Indeed, the war arose once again the problems the Ottoman Empire's retreat from the Balkans had already set, a longstanding question to whom the Powers, first of all the Great Britain, had tried unsuccessful to settle in a stable and peaceful way in the framework of the concert of nations before the outbreak of the Great War.*

*Keywords: Great War, Entente, Treaty of London, hegemony, Adriatic Sea, Albania, partition*

## LA QUESTIONE ALBANESE E L'ASSETTO DELL'ADRIATICO NEL PATTO DI LONDRA

L'intervento in guerra della Gran Bretagna nell'agosto del 1914 segnò il destino del Regno d'Italia, che nove mesi dopo avrebbe denunciato la Triplice Alleanza per aderire all'Intesa. Del resto, le questioni sollevate dalla politica del giovane regno di Vittorio Emanuele III erano entrate anche nel dibattito pubblico che precedette la decisione britannica del 3 agosto 1914. Nel corso della discussione parlamentare che preparò il voto, trattando delle conseguenze che le scelte britanniche avrebbero avuto sul futuro degli equilibri continentali e imperiali, sir Edward Grey, *Secretary of State for Foreign Affairs* del governo guidato da Herbert Henry Asquith, entrambi esponenti di spicco degli Imperialisti Liberali, spiegò come in quel momento non fossero in gioco unicamente il destino del Belgio e della Francia e il controllo dei porti del nord Europa. Grey pensava infatti alla possibile estensione del conflitto nel Mediterraneo orientale quale conseguenza della neutralità di Londra, con tutte le implicazioni negative che sarebbero derivate da questa nuova condizione per la sicurezza e la libertà di navigazione lungo le rotte vitali dell'impero. Un più esplicito riferimento venne quindi formulato rispetto alle conseguenze che la neutralità britannica avrebbe avuto, non solo sul destino della Francia, ma anche sull'atteggiamento dell'Italia. Il problema della presenza italiana nel Mediterraneo orientale e della minaccia per gli interessi dell'Intesa costituiva di fatto già da tempo un argomento centrale nelle analisi dei due alleati (Lowe, Dockrill, 1972, 170; Matthew, 1973, 126; Hinsley, 1967, 650).

Nel discorso tenuto presso la Camera dei comuni, il ministro britannico denunciò il pericolo rappresentato dal vuoto eventualmente creato dallo spostamento delle navi francesi, dal saliente occidentale del Mediterraneo verso il Mare del Nord, al fine di proteggere le proprie coste e il naviglio dagli atti ostili della marina tedesca. Il vuoto di potere generato dalla rimozione del consistente deterrente costituito dalla armata navale francese, che Raymond Poincaré aveva progressivamente consolidato nel Mediterraneo in seguito alla firma della Convenzione navale franco-britannica, avrebbe alimentato le ambizioni italiane sulle spoglie di Costantinopoli. Sul governo di Londra sarebbe quindi ricaduta la responsabilità di avere riavvicinato l'Italia alla Triplice Alleanza, concedendo a Roma una libertà d'azione lesiva degli interessi britannici, ma, soprattutto, a quel punto la *Royal Navy* sarebbe dovuta accorrere in difesa del Mediterraneo orientale e delle rotte imperiali custodite dall'agonizzante Impero ottomano.

### ALLE ORIGINI DEL NEGOZIATO DI LONDRA

La rinuncia alla neutralità da parte britannica rese l'adesione italiana alla Triplice alleanza insostenibile, poiché, evidentemente, la "clausola sarda" costituiva ancora il più valido caposaldo della politica italiana, più solido e imprescindibile dello stesso triplicismo. Paradossalmente, questa implicita subalternità dell'Italia rispetto alle scelte di Londra non ne limitò la libertà di manovra, e le prime offerte territoriali che giunsero dalle sedi diplomatiche estere furono incoraggianti per il governo guidato da Antonio Salandra (Gottlieb, 1957, 199-201; Clark, 2015, 587; Williamson, 1969, 357-360).

Rispetto al problema dell'assetto dell'Adriatico, questo drastico mutamento all'interno del sistema europeo, avvenuto nel contesto del conflitto mondiale, mise in discussione l'assetto della Penisola dei Balcani, riproponendo all'attenzione delle Potenze l'annosa questione che la definitiva ritirata dell'Impero ottomano aveva da tempo imposto e che le cancellerie europee, sotto gli auspici di Londra, avevano cercato di gestire per vie pacifiche all'interno del Concerto. Nel corso delle prime settimane di guerra, il governo russo fu costretto a fare fronte in solitaria all'enorme pressione bellica esercitata dalla Triplice sui propri confini, che ne determinò una forte soggezione a livello diplomatico, soprattutto nei confronti dei paesi neutrali come l'Italia, che in caso di intervento al fianco dell'Intesa avrebbero potuto aprire un nuovo fronte contro Vienna. Il ministro degli Esteri zarista Sergei Dmitrievich Sazonov dichiarò pertanto all'ambasciatore italiano presso la capitale dell'Impero russo che, in caso di un immediato intervento in guerra, sarebbe stata riconosciuta all'Italia l'acquisizione dell'intera regione della Dalmazia, da Zara a Ragusa. I diritti italiani sulla costa sarebbero stati limitati soltanto dal riconoscimento del diritto allo sbocco sull'Adriatico per la Serbia in Albania e dalla necessaria rettifica del confine epirota a favore della Grecia. Evidentemente, le dichiarazioni di Sazonov erano giustificate dalle condizioni delicate per la Russia sul piano militare, ma anche dal fatto che, comunque, al pari della Serbia, la Russia non aveva ancora sposato la causa del panslavismo e non ancora assunto un orientamento favorevole alla causa delle popolazioni di lingua slava della Dalmazia (Pastorelli, 1970, 8; Petrovich, 1963, 178; Monzali, 2007, 290).

A Sazonov rispose il ministro degli Esteri italiano, il Marchese di San Giuliano, il quale informò i propri interlocutori che gli obiettivi di guerra dell'Italia consistevano nell'ottenimento del Trentino e, possibilmente, di altre parti delle province italiane dell'Impero austro-ungarico, dunque, ottenendo questo, l'Italia non si sarebbe opposta «*a che l'Albania, se Francia e Inghilterra lo desiderano, venga divisa tra Grecia e Serbia, purché le sue coste da Capo Stylos al confine montenegrino vengano neutralizzate e Valona col suo distretto venga non solo neutralizzata ma anche dichiarata autonoma e internazionalizzata a condizione analoghe a quelle adottate per Tangeri e con la partecipazione dell'Italia, al pari delle altre potenze adriatiche, alla sua amministrazione*». In merito a questo argomento, sir Grey aggiunse che, in caso di partecipazione al conflitto in corso, oltre alle garanzie di cessioni territoriali del Trentino e della regione di Valona, l'Italia avrebbe dovuto ottenere anche la seconda provincia irredenta di Trieste, che i britannici ritenevano costituissero, al pari dell'Albania, una concessione decisiva per compromettere definitivamente i rapporti tra Roma e Vienna e ottenere dal governo italiano una decisione favorevole all'Intesa (Gottlieb, 1957, 199; Lowe, Dockrill, 1972, 169; Pastorelli, 1970, 6; DDF, 1914-19/2, 113; DDI, 5/I, n. 55).

Il favore dimostrato dagli alleati configgeva tuttavia con i margini di «*ipotetica eventualità*» all'interno dei quali intendeva districarsi il governo italiano, che riteneva quella una discussione teorica dato che il Paese non era pronto per la guerra, sia sul piano militare che sul piano della opinione pubblica. Tra i tanti ostacoli che impedivano allora l'adesione italiana all'Intesa c'era l'incolmabile distanza tra gli obiettivi di guerra dell'Italia e quelli delle Potenze dell'Intesa. Infatti, mentre per il governo di Roma la priorità era costituita dalla sconfitta e dal ridimensionamento dell'Impero austro-ungarico,



in continuità con l'opera risorgimentale, per Londra, Parigi e Pietrogrado il nemico da battere, il nemico della pace mondiale e dell'Europa era rappresentato dal militarismo tedesco (Gottlieb, 1957, 203; Lowe, Dockrill, 1972, 172).

Questa prima fase si concluse pertanto senza esiti concreti ma non fu priva di effetti. Secondo Pietro Pastorelli, i primi contatti tra l'Intesa e l'Italia furono gravidi di conseguenze future per l'assetto dell'Adriatico. Di fatto, il progetto che venne presentato all'Intesa dal ministro degli Esteri italiano nei primi giorni di agosto limitò in maniera irreversibile le aspirazioni italiane, imponendo di scegliere tra le proprie ambizioni in Albania e quelle in Dalmazia. L'originale esclusione della Dalmazia dal novero delle rivendicazioni italiane e la pronuncia a favore della formula della spartizione dell'Albania ebbero profonde conseguenze diplomatiche, che risultarono evidenti soprattutto in seguito, quando i margini di manovra italiani si sarebbero ristretti e il credito della Russia nei confronti dell'Italia vanificato dall'atteggiamento attendista del governo di Roma. Subito dopo questi primi scambi di vedute, l'Ambasciatore italiano a Pietrogrado Andrea Carloti di Riparbella riportò alcune considerazioni di Sazonov, dalle quali emerse come il ministro russo avesse già rivisto a ribasso le proprie proposte, vincolando la spartizione e la creazione di uno Stato albanese centrale alla soddisfazione della Serbia, non solo in Albania, ma anche in Bosnia e in Dalmazia. Un'altra conseguenza di questo primo scambio di vedute tra l'Italia e l'Intesa fu quindi la constatazione del fatto che l'idea di uno Stato indipendente albanese era stata accantonata, come risulterà in maniera più evidente nel corso delle settimane successive, anche dall'Italia, storico sostenitore dell'indipendenza dell'Albania. Nel corso della fase che precedette il negoziato della primavera 1915, l'Albania rappresentò una variabile rilevante all'interno del contesto dei rapporti tra l'Intesa e l'Italia contraddistinti da un complesso intreccio tra gli interessi contrastanti dei paesi coinvolti e l'evoluzione della guerra, che, ad esempio, avrebbe portato nel volgere di qualche mese all'ingresso dell'Impero ottomano nella coalizione degli Imperi centrali (Ferraioli, 2005, 435; Toscano, 1934, 136; Pastorelli, 1970, 14).

Il primo accordo tra l'Italia e i paesi dell'Intesa circa il futuro dell'Albania prese forma nel contesto del mutuo riconoscimento degli interessi specifici delle Potenze e degli stati balcanici, non certo delle popolazioni albanesi. Il 10 ottobre 1914 venne siglato un accordo segreto tra Italia e Grecia, grazie al quale la Grecia avrebbe potuto procedere alla rioccupazione di alcune regioni del Nord Epiro e l'Italia all'occupazione dell'isola di Saseno e della regione di Valona. Per i governi dell'Intesa questo accordo risultava funzionale al coinvolgimento degli stati balcanici nel conflitto ed era fondato sul consenso che sembrava essere stato raggiunto riguardo la spartizione e la progressiva occupazione dell'Albania da parte di Italia, Grecia e Serbia. Un orientamento rispetto l'Albania che rappresentò, come detto, un drastico mutamento d'indirizzo da parte della politica italiana verso l'altra sponda del Canale di Otranto. Per San Giuliano, le mutate condizioni intervenute nei Balcani e l'involuzione delle relazioni internazionali rendevano ormai insostenibile l'idea di Stato albanese indipendente, che era stata una creatura del Concerto europeo, la cui sopravvivenza era comunque strettamente legata al funzionamento e alla conservazione del *Balance of Power*. D'altronde, vi erano altre motivazioni che potrebbero avere giustificato il riorientamento operato dalla Consulta rispetto ai paesi albanesi. Malgrado

il pronunciamento del ministro rispetto alle rivendicazioni in Dalmazia dell'Italia, nel Paese e tra le popolazioni italiane di Dalmazia il problema del ricongiungimento all'Italia era da tempo oggetto di dibattito. Secondo Tommaso Tittoni, le rivendicazioni in Albania e quelle in Dalmazia non erano cumulabili, e pertanto sia per l'Italia che per la Serbia sarebbe stato necessario scegliere tra queste due aspirazioni, tenendo bene presente come per l'Italia la priorità fosse Valona e non tutta l'Albania (Monzali, 2007, 300; Martini, 1966, 397)<sup>1</sup>. Di fatto, diversamente dal recente passato, l'interesse italiano in Albania non coincideva più con la difesa della sua integrità territoriale, e il governo di Roma sembrava allora pronto a rinunciare al caos albanese in cambio dell'ottenimento della base di Valona. Questo nuovo orientamento aveva un duplice positivo effetto per l'Italia, in quanto avrebbe consentito di soddisfare sia le aspirazioni di Grecia e Serbia, quindi, dell'Intesa, e sia di eliminare un permanente motivo di contrasto tra Roma e Vienna, due paesi ancora alleati che, almeno fino al maggio del 1915, avrebbero conservato un canale diplomatico aperto al fine di salvaguardare la neutralità italiana e di scongiurare la distruzione della Triplice.

Sir Edward Grey considerò quelle ottenute dall'Italia in Albania delle concessioni necessarie per aprire la strada all'allargamento dell'Intesa e all'accordo nei Balcani. A parere di Edward Grey, l'Albania avrebbe dovuto rappresentare un «*free success*» da offrire all'Italia a prescindere da quelli che sarebbero stati gli impegni specifici richiesti per l'avvio di un negoziato a Londra: questa fu la sola concessione territoriale che l'Italia ottenne fino alla firma del Patto di Londra. Stando al parere del responsabile della politica estera britannica, era necessario dimostrare all'Italia una buona predisposizione, sia per sedurre l'immaginario della pubblica opinione e sia per scongiurare il rischio che la Triplice potesse ricompattarsi attorno alla soluzione bilaterale, tra Roma e Vienna, del problema albanese: «*It's clear that if we oppose this step we shall impair, if not destroy, the chance of Italy of joining us; we may even throw opinion on to the other side*» (Lowe, Dockrill, 1972, 174).

Tuttavia, queste decisioni, pur maturate nel contesto del coinvolgimento italiano, non consistevano in un concreto tentativo di superare nel breve periodo le tante incognite che ancora pesavano sulla scelta del governo di Roma. Le concessioni promesse in Albania, ottenute significativamente senza oneri da parte italiana, testimoniavano invece la consapevolezza, maturata grazie all'opera dell'Ambasciatore britannico a Roma, sir Rennel Rodd, che l'intervento in guerra del governo Salandra sarebbe stato determinato

1 Tommaso Tittoni, l'Ambasciatore d'Italia in Francia, ebbe al contrario del governo italiano un punto di vista costante circa il problema albanese, considerato nella sua dimensione balcanica. In particolare, per Tittoni occorre fare i conti con le ambizioni serbe e, pertanto, per l'Italia e per la Serbia occorre scegliere tra l'Albania e la Dalmazia. Per il diplomatico italiano le condizioni minime per il controllo dell'Adriatico erano il controllo del Dodecaneso, di Valona e Trieste, occorreva dunque rinunciare alla Dalmazia a favore delle popolazioni slave: «*Per parte mia non tengo affatto all'interno dell'Albania, economicamente povera e con popolazione selvaggia e ribelle. Perciò mi intenderei volentieri colla Russia se le convenisse dare l'Epiro alla Grecia. Ugualmente lascerei al Montenegro Scutari e San Giovanni. Quanto alla Serbia, essa non dovrebbe insieme litorale dalmata e albanese, ma l'uno o l'altro. Ad ogni modo noi dobbiamo insistere per avere Valona in piena sovranità rifiutando qualunque soluzione ibrida. Dirò di più: io metto per noi in prima linea il possesso di Valona e soltanto dopo quello delle terre irredente*» (Pastorelli, 1970, 13).

esclusivamente dalla valutazione degli interessi vitali del Paese, ma che i tempi per l'Italia non erano ancora maturi. Più in generale, la soluzione che venne allora determinata per l'Albania non si limitava al riconoscimento delle istanze italiane, ma era un indicativo segnale degli equilibri interni all'Intesa. Al di là della funzione tattica attribuita alla soluzione albanese, l'accordo sull'Albania fu raggiunto infatti a condizione che fosse condiviso da greci e serbi, quindi, avvallato da Londra e, soprattutto, da Pietrogrado. La politica di Grey in Albania riconfermava l'assoluta predominanza dei russi sulla diplomazia britannica, in modo particolare nei Balcani, un'evidenza confermata dal fatto che Pietrogrado era riuscito a determinare gli orientamenti dell'Intesa anche nei confronti di due paesi come l'Italia e la Grecia, storicamente legati alla Gran Bretagna. Anche l'atteggiamento francese nei confronti dell'occupazione e della spartizione dell'Albania era generalmente favorevole alla spartizione, in particolare perché in questo modo il governo francese si illudeva di ottenere da Pašić le concessioni necessarie per l'accordo serbo-bulgaro circa la Macedonia (Lowe, 1969, 73; Pavlović, 2015, 165).

#### L'OCCUPAZIONE ITALIANA DI VALONA

L'occupazione di Valona nel giorno di Natale del 1914 era stata decisa contestualmente alla missione sull'isola di Saseno, avvenuta il precedente 31 ottobre, ed ebbe luogo ufficialmente per gli stessi motivi e con le stesse giustificazioni della precedente, ovverosia con lo scopo dichiarato di proteggere il governo albanese e con esso i risultati della Conferenza di Firenze. L'intervento umanitario consolidò l'impressione favorevole della popolazione locale nei confronti dell'Italia, che poteva riconoscere questa come l'unica Potenza da sempre a loro sostegno. Il problema dell'occupazione italiana dei territori albanesi, una questione ereditata dal nuovo ministro degli Esteri Sidney Sonnino, poneva importanti interrogativi sia sul piano militare che sul piano politico-diplomatico. In particolare, la missione militare inviata a Valona mirava a creare il *fait accompli*, a sanzionare le legittime aspirazioni italiane, ma avrebbe avuto anche la funzione di sanzionare l'orientamento interventista impresso da Sonnino alla politica dell'Italia e, quindi, di toccare la sensibilità delle masse. Di contro, l'intervento in Albania ebbe anche l'effetto di introdurre un vincolo nei confronti dell'Intesa a carico dell'Italia, che nel lungo termine avrebbe visto limitata la propria libertà di manovra garantita dalla condizione neutrale, nota come «*baragaining without deciding*» (Lowe, Dockrill, 1972, 172; Vigezzi, 1961, 400).

Il problema principale per i paesi dell'Intesa in Albania era di limitare, piuttosto che rimettere in questione, l'intervento italiano e, di conseguenza, di contenere le reazioni dei paesi balcanici a questo fatto nuovo nei Balcani. Il rischio concreto era di innescare l'esplicita spartizione di quei territori, che avrebbe leso la sensibilità della popolazione albanese e affossato definitivamente il governo di Essad Pasha Toptani, scoperciando prematuramente il vaso di Pandora rappresentato dalla ridefinizione dell'assetto precario dei Balcani. L'intervento degli stati balcanici avrebbe infatti determinato l'apertura di un nuovo fronte in Albania, autorizzando, ad esempio, l'Austria-Ungheria a infrangere la promessa, precedentemente fatta agli italiani, di non violare il Monte Locevn in assenza di validi pretesti (Caccamo, 2008, 39; Gottlieb, 1957, 243; Ferraioli, 2005, 250; Vigezzi,

1966, 123). Il timore dell'Intesa di una possibile escalation nei Balcani sembrò essere fondato quando il 4 gennaio 1915 due navi da guerra Italiane, la corazzata Sardegna e la cannoniera Misurata, fecero fuoco su Durazzo. L'intervento armato, diretto contro le posizioni delle bande albanesi ribelli che avevano attaccato Durazzo e minacciavano il governo in carica di Essad, sembrò preludere un nuovo sbarco italiano, come veniva infatti richiesto dal governo albanese e dai vertici della Marina militare italiana. Tuttavia, Sonnino non autorizzò quello sbarco, affermando che l'Italia non era interessata a estendere la propria occupazione alla città di Durazzo, e soprattutto chiese di ottenere rassicurazioni dalla Serbia e dalla Grecia circa l'adozione di un atteggiamento speculare a quello dell'Italia. Di fatto, serbi e montenegrini erano fortemente tentati di intervenire in Albania per aprire un nuovo fronte contro Vienna, cedendo nella trappola delle provocazioni che gli agenti austriaci avevano tessuto in territorio albanese. Al fine di scoraggiare gli agguerriti stati balcanici fu determinante l'intervento di Sazonov. Dietro le pressioni esercitate dalla Russia, decisa a non distrarre le forze dei piccoli regni balcanici dallo sforzo militare contro l'Impero austro-ungarico a nord, Grecia, Serbia e, con maggiori difficoltà, il Montenegro si rassegnarono ad accettare l'impegno formale a non procedere a nuove occupazioni in Albania.

La rinuncia multilaterale a estendere l'occupazione dell'Albania verso la regione di Durazzo, attribuita alla Serbia dal compromesso di ottobre, non era comunque sufficiente a rassicurare il governo di Niš e a rimuovere le cause del nascente contrasto con Roma (Caccamo, 2008, 43; Sonnino, 1972, 53; Petrovich, 1963, 176). Nonostante le dichiarazioni ufficiali del governo italiano, sin dall'agosto del 1914 la priorità per il governo Salandra non era più quella di sostenere l'esistenza dell'Albania definita dalla Conferenza degli Ambasciatori di Londra, un'entità statale che si riteneva, in maniera molto diffusa, non fosse in realtà mai esistita. La politica dell'Italia in Albania aveva infatti ormai carattere preventivo, poiché di fatto mirava a rimuovere le condizioni per un colpo di mano diretto a creare il fatto compiuto, come già era avvenuto in Kosovo nel 1913 da parte dell'esercito del Regno dei Karadjordjević. I presupposti che Tittoni e San Giuliano avevano puntualizzato erano stati solo parzialmente accettati da Sonnino che, consapevole delle conseguenze irreversibili della revisione dei confini e della spartizione dell'Albania, riprese l'argomento della creazione di uno Stato indipendente in Albania, modificando nuovamente la politica italiana nei confronti del Paese delle Aquile. La questione più urgente per Sonnino era la difesa del territorio albanese da una nuova espansione degli stati vicini, che implicava il rischio dell'affermazione di un soggetto politico egemone sull'atra sponda dell'Adriatico. Nelle intenzioni del ministro Sonnino, la riformulazione della politica albanese era considerato in termini strettamente anti-jugoslavi: il possesso della base di Valona e la neutralizzazione non erano più sufficienti a garantire la sicurezza, ma soprattutto non avrebbero potuto garantire la necessaria posizione egemone dell'Italia nell'Adriatico. Tra Roma e Niš stava maturando un sentimento di reciproca ostilità, poiché anche il governo serbo e gli slavofili di Pietrogrado identificavano nel Regno d'Italia il nemico futuro, l'ostacolo maggiore sulla via della unificazione degli slavi sotto l'egida serba. Il programma jugoslavo stava diventando quello del governo serbo, e per l'Italia era diventato chiaro che l'egemonia adriatica sarebbe stata contesa

dagli slavi, così come venivano definiti, in maniera semplicistica e con una certa dose di disprezzo, accomunando in questa definizione non solo gli slavi meridionali ma anche i fratelli maggiori dell'Impero degli zar, che offrirono un crescente supporto al programma panslavista, ben identificabile nell'attitudine del duca Nikolai Nikolaevich. Del resto, i timori italiani vennero confermati dal progressivo consolidamento della Serbia che, dopo la riconquista di Belgrado da parte dell'esercito di Pašić e in attesa dell'offensiva militare dell'Austria-Ungheria, aveva ormai adottato il programma del Comitato jugoslavo, facendo di quel programma quello della Serbia stessa, come infatti venne chiarito dalla Dichiarazione di Niš datata 7 dicembre 1914 (Petrovich, 1963, 178; Bucarelli, 2015, 253; Dragnich, 1974, 112).

In definitiva, le difficoltà di un compromesso lungo le linee delle aspirazioni italiane avevano condotto il governo di Roma a rivalutare l'importanza di un'Albania indipendente. Dopo la fase di San Giuliano, l'Italia era tornata a difendere l'idea di uno Stato indipendente albanese, declinando le proprie richieste in termini di sicurezza nazionale, l'unico linguaggio comprensibile a Londra, a condizione di rispettare le aspirazioni degli altri paesi balcanici. Tuttavia, Sazonov considerava il rinnovato interesse dell'Italia per l'Albania indipendente non solo un valido strumento da impiegare in sede negoziale a favore del coinvolgimento dell'esercito di Roma, ma soprattutto rappresentava un argomento decisivo per ottenere dall'Italia la rinuncia a parte delle proprie richieste circa i territori della Dalmazia. La disponibilità russa a trattare su questo tema non era mutata rispetto all'agosto 1914, ma le scelte di San Giuliano avevano invece concesso a Sazonov di far della Dalmazia una contropartita jugoslava per le discussioni sul destino dell'Albania. La Russia poteva giocare con le aspirazioni italiane e con il timore del governo di Roma di arrivare in ritardo all'appuntamento con la guerra e con la Storia: la preoccupazione di Sonnino di giungere in ritardo alla spartizione del bottino di guerra e la sua volontà di non condividere con la Romania il negoziato di adesione consentirono di fatto il rapido avvio del negoziato di Londra.

## IL NEGOZIATO PER IL PATTO DI LONDRA

Il fallito assalto ai Dardanelli e l'intesa con il governo di Pietrogrado sugli Stretti imposero alla Gran Bretagna, tra le altre cose, di accelerare il percorso che avrebbe portato all'ingresso in guerra dell'Italia. Dopo lo stallo dei mesi invernali, il ministro Sonnino diede un nuovo impulso al negoziato, presentando per mezzo dell'ambasciatore Imperiali il prezzo dell'adesione italiana all'Intesa. I 16 punti che componevano il promemoria di Sonnino contenevano richieste piuttosto eccessive, come venne dichiarato da sir Edward Grey. Anche se le richieste di Sonnino non erano considerate in diretto contrasto coi «*British interests*», i desiderata degli italiani crearono imbarazzo a Londra in quando urtavano gli interessi degli alleati serbo-russi, i quali, al contrario dell'Italia, erano già da mesi impegnati nella lotta per la propria sopravvivenza. Anche il governo francese contestava la portata delle richieste italiane, pur riconoscendo che per Roma l'ottenimento di tali condizioni era indispensabile al fine di spostare gli equilibri interni a favore dell'ingresso in guerra del Paese, che era diventato di capitale importanza per tutta l'Intesa.

Imperiali rispose infatti alle obiezioni degli alleati richiamando l'attenzione sui costi della partecipazione italiana piuttosto che sui possibili ricavi, poiché come scriveva lo stesso ambasciatore «*Paris vaut bien une messe*». Tuttavia, il diplomatico italiano impose su questo tema una riflessione all'interno della Consulta: in particolare, relativamente al tema dell'Albania, chiese al governo di chiarire meglio i motivi della presa di posizione italiana circa il destino di uno Stato centrale musulmano indipendente albanese. Imperiali conosceva infatti le obiezioni dell'Intesa legate alle aspettative serbe, in relazione allo sbocco al mare, quindi, più in generale, era consapevole del fatto che il problema principale per l'Italia risiedeva nella volontà da parte serba di estendere una sorta di protettorato sul governo di Essad. La volontà di Sonnino di imporre la nascita di uno Stato albanese indipendente venne pertanto specificata dal ministro, che giustificò la richiesta dell'Italia su di un piano umanitario, utilizzando le medesime considerazioni che avevano già giustificato la presenza italiana a Valona dall'autunno del 1914, nonché su un piano meramente strategico. Secondo Sonnino, occorreva legare il possedimento costiero di Valona a quello del territorio interno, un entroterra considerato vitale dal punto di vista economico, sociale e militare: così come l'occupazione di Valona aveva seguito quella dell'isolotto di Saseno, la richiesta dell'Albania centrale seguì l'occupazione di Valona. In compenso, alla Serbia, che rivendicava uno sbocco legittimo sul Mare Adriatico, l'Italia avrebbe riconosciuto i diritti sul porto di San Giovanni, oltre che, in prospettiva dell'unione con il Montenegro, l'acquisizione di Cattaro e Antivari. Di fatto, la sistemazione del Basso Adriatico e quella dell'Alto Adriatico erano due aspetti tra loro interdipendenti che rimandavano al più complesso problema della sicurezza e dell'egemonia in quel settore del bacino Mediterraneo. Il rebus adriatico aveva anche una rilevante dimensione economico-finanziaria. In particolare, da tempo erano stati elaborati progetti, tra di loro competitivi, relativi al completamento di reti ferroviarie trans-balcaniche, che avrebbero dovuto estendersi nella regione e trovare sbocco presso i porti principali della penisola, motivo per il quale risultava di capitale importanza la creazione di basi marittime "nazionalizzate" lungo la costa balcanica. D'altronde, sullo sfondo di questa rivalità tra gruppi finanziari europei, in Italia i diversi gruppi di interesse si confrontavano sulla opportunità e sugli effetti che la possibile acquisizione del porto di Trieste avrebbe avuto sugli altri porti, come Venezia, e tutto questo al netto dei sentimenti popolari artificialmente costruiti (Gottlieb, 1957, 387; Otte, Neilson, 2006, 154).

La risposta alle richieste italiane fu affidata al capo della diplomazia britannica Grey, il quale, anche se si era già espresso in termini generali a favore delle richieste italiane, formulò alcune considerazioni critiche relative alle rivendicazioni italiane in Dalmazia e al destino dell'Albania indipendente. Rispetto a quest'ultimo aspetto del problema adriatico, i dubbi dei governi dell'Intesa erano legati alla sostenibilità di un futuro Stato albanese, la cui edificazione era sostanzialmente fallita tra il 1913 e il 1914 e nei confronti del quale continuava a persistere un dato scetticismo, se non un sentimento di ostilità. A parere di Londra, la creazione di uno Stato indipendente musulmano in Albania sarebbe stata condizionata dall'oggettiva difficoltà per questa entità statale di sopravvivere al disordine interno e di resistere alla pressione esercitata sui suoi confini dai paesi vicini e ostili all'indipendenza albanese (Lowe, Dockrill, 1972, 120; Sonnino, 1974, 387).



La conquista russa della fortezza austriaca di Przemyśl (21 marzo 1915) ebbe, tra le altre cose, l'effetto di irrigidire ulteriormente le autorità di Pietrogrado rispetto al caso dell'Italia, screditata agli occhi dei russi a causa del suo atteggiamento ondivago. La vittoriosa offensiva di Brusilov, giunta a ridosso della sconfitta nei Dardanelli (19 marzo 1915) e dell'accordo su Costantinopoli, provocò invece l'effetto contrario sul governo della Gran Bretagna, che si ritrovò costretto ad accelerare la preparazione di un'azione militare alleata nei Balcani e, dunque, fu indotto a cercare nuove alleanze tra gli stati ancora neutrali. Si può affermare che il *Foreign Office* iniziò solo allora ad apprezzare, nuovamente, l'importanza della diplomazia anche in tempo di guerra, come di fatto l'influente missione di Bernhard von Bülow a Roma stava dimostrando.

A partire dal marzo del 1915, sir Edward Grey divenne l'ambasciatore aggiunto per Roma presso il governo dello zar a Pietrogrado e, contemporaneamente, cercò di intaccare il "sacro egoismo" sonniniiano per limare le rivendicazioni dell'Italia nei Balcani. A partire da quel momento, a condizionare l'atteggiamento italiano fu anche il sempre più vivo timore di giungere troppo tardi alla scelta di rinunciare alla neutralità, dopo che per un dato periodo, nell'autunno 1914, il governo Salandra aveva invece temuto di giungere prematuramente alla decisione dell'intervento in guerra. La difficile soluzione del negoziato passò quindi attraverso un parziale e progressivo adeguamento di Sonnino rispetto le indicazioni del *Foreign Office*, ma fu reso in definitiva possibile soltanto dalla dinamica del conflitto che nelle successive settimane sarebbe stata caratterizzata dall'arresto dell'offensiva russa sui Carpazi. Le posizioni delle parti erano tuttavia ancora distanti, poiché sussisteva un equivoco di fondo irrisolvibile tra i diversi interlocutori. I vantaggi territoriali promessi all'Italia erano considerati necessari ma non sufficienti, dal momento che, secondo Imperiali, non soddisfacevano l'obiettivo strategico dell'Italia, che allora, alla luce della parziale affermazione dei serbi a ridosso dell'altra sponda del Canale di Otranto, era di garantire il predominio e la sicurezza strategica. Le aspettative del governo di Roma si scontravano con quelle dei serbi, i quali, venuti anticipatamente a conoscenza delle richieste italiane grazie all'opera degli esponenti del Comitato jugoslavo, già gridavano al tradimento del sacrificio del popolo serbo. Inoltre, l'opera di mediazione che la Gran Bretagna era chiamata a svolgere era limitata dal fatto di non riuscire a ripagare l'Italia per il suo ingresso in guerra attraverso concessioni territoriali in altre preziose regioni per l'Impero britannico, soddisfacendo, ad esempio, le ambizioni italiane sulle regioni asiatiche dell'Impero ottomano. D'altronde, quando si iniziò a percepire che le rivendicazioni in Africa e nel Mediterraneo orientale avrebbero complicato le acquisizioni italiane in Adriatico, il governo di Roma ridimensionò rapidamente le proprie richieste a riguardo (Imperiali, 2006, 126; Toscano, 1968, 185).

Grazie alla maggiore risolutezza della Gran Bretagna la distanza negoziale venne comunque progressivamente colmata. Il 14 aprile Sonnino comunicò a Imperiali che la proposta del Primo ministro Asquith veniva accettata da Roma, che in questo modo rinunciava al principio della cessione dell'intera provincia dalmata e al possesso di Sabbioncello; ponendo tuttavia come ulteriore condizione di ottenere il riconoscimento della protezione internazionale dell'Albania da parte della monarchia italiana. Questa nuova richiesta avrebbe costituito un ulteriore motivo di preoccupazione per sir Grey,



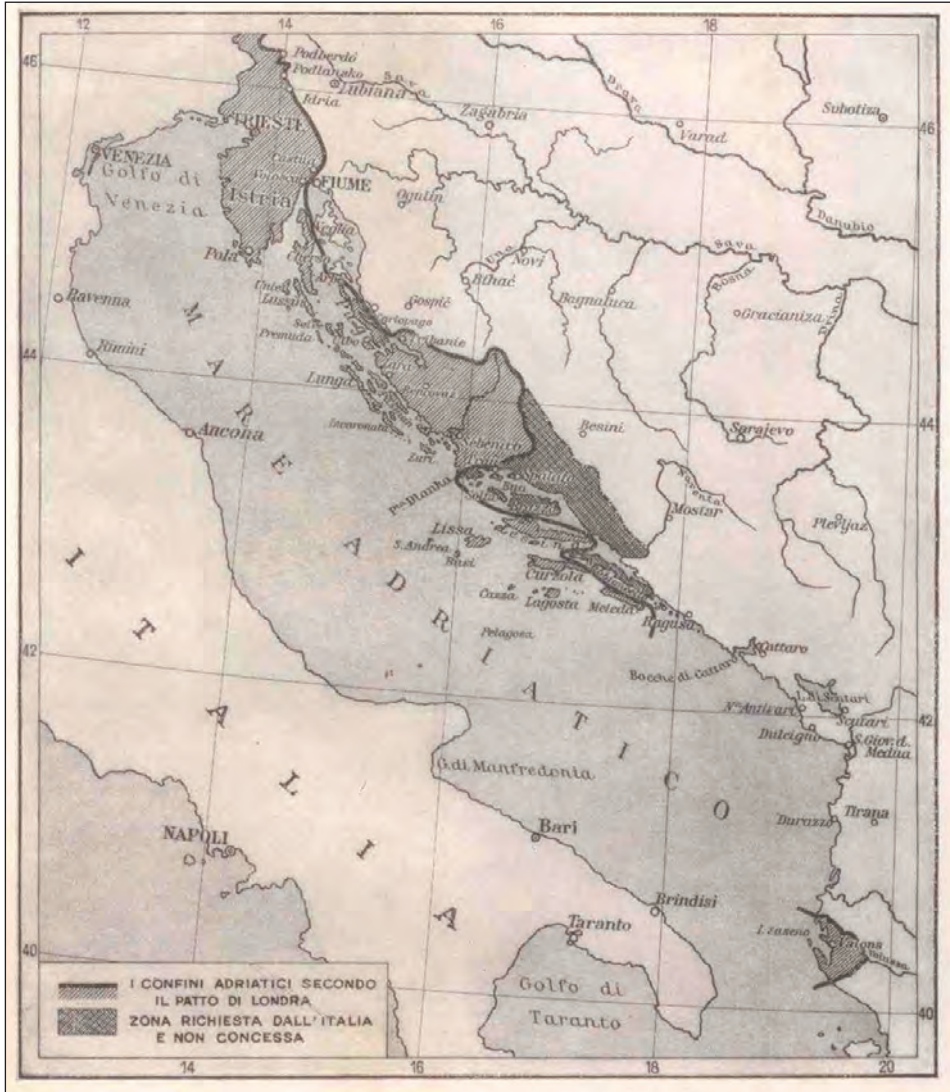


Fig. 1: Le richieste dell'Italia e il risultato del Patto di Londra 1915 nell'Adriatico (Toscano, 1934).

tornato a capo della politica estera britannica dopo un periodo di riposo. In via teorica, anche se critico sul futuro dell'Albania, il *Foreign Secretary* non era contrario all'indipendenza di quel Paese, ma temeva le conseguenze di sempre nuove richieste rispetto alla conclusione, in termini utili, dell'accordo che avrebbe dovuto portare l'esercito italiano

a combattere al fianco dell'Intesa. Di fatto, Grey reagì negativamente alle nuove osservazioni italiane che Imperiali comunicò a Londra. In particolare, a turbare i britannici era il contenuto delle osservazioni relative all'articolo VII della proposta Asquith, poiché, stando alle affermazioni di Grey, non sarebbe stato possibile presentare ai russi simili richieste senza aprire infinite discussioni con Pietrogrado, anche perché Sazonov aveva già formulato ben quattro richieste per la revisione del progetto di trattato, che il *Foreign Office* era riuscito con difficoltà a respingere al mittente. Secondo il parere del politico londinese, continuando a insistere sulla definizione preliminare dei futuri confini albanesi si sarebbe aperto un contenzioso che, in quella fase e in quelle condizioni, non sarebbe stato gestibile<sup>2</sup>.

## CONCLUSIONI

La firma del Patto di Londra il 26 aprile 1915 fu raggiunta grazie all'opera di mediazione dei britannici e fu resa possibile dal ridimensionamento militare dell'Impero zarista. Dall'agosto 1914 all'aprile del 1915, i contenuti delle richieste da parte italiana erano mutati profondamente. Le condizioni che all'inizio del conflitto l'Italia aveva posto alla Triplice al fine di conservare la propria neutralità erano state contenute e limitate alla cessione immediata del Trentino. All'Intesa, per la futura e condizionata partecipazione al conflitto, Roma aveva richiesto, oltre al Trentino, soltanto la base di Valona, che allora era stata ritenuta una condizione necessaria e sufficiente a garantire la sicurezza dell'Italia. In meno di un anno di negoziati, le richieste italiane erano schizzate a rialzo, seguendo l'evoluzione degli obiettivi strategici, mutati dalla ricerca della sicurezza nazionale alla conquista dell'egemonia. A determinare questa tendenza erano stati i mutamenti intervenuti nel contesto bellico e, subordinatamente, a livello diplomatico nel corso del primo conflitto mondiale. A determinare questo atteggiamento da parte italiana contribuì in parte anche il ricordo della precedente esperienza delle guerre di indipendenza, in particolare quello del conflitto del 1866, che aveva dimostrato ai politici italiani l'utilità di richieste massimaliste al fine di ottenere risultati diplomatici più soddisfacenti (Monzali, 2007, 290; Pavlović, 2006, 168; Pastorelli, 1997, 27; Salandra, 1951, 147).

In riferimento all'assetto del Basso Adriatico, per mezzo del Patto di Londra l'Italia ottenne dagli alleati la promessa del protettorato albanese e la garanzia della parcelliz-

2 Le nuove richieste italiane di revisione del progetto di trattato contenute nell'ultimo telegramma di Sonnino riguardavano gli artt. 3, 7, 8, 9 e 13. Tra questi punti solo le osservazioni italiane circa l'articolo sette furono contestate dalle Potenze. Frontiera comune Grecia e Serbia a Ovest del Lago Ochrida: «Art. 7° - *Il nuovo testo compromette senz'altro la questione che era rimasta impregiudicata intorno al dove lasciare un qualche confine comune tra la Serbia e la Grecia, addossandone addirittura tutto intero il carico all'Albania, col voler determinare fin da ora che esso debba essere preso dal lato Ovest del lago di Ochrida. La formula dovrebbe lasciare più indeterminata questa ubicazione, non escludendo magari dette località ma nemmeno fissandole. Noi non potremmo consentire a privare l'Albania dei monti che dominano le vallate dello Skumbi, essenziali per premunire Elbassan, che è il cuore dell'Albania musulmana.*» (DDI, 5/III, 402, Sonnino a Imperiali, 21 aprile 1915). La contropartita che venne richiesta da Pietrogrado per l'accettazione del protettorato dell'Italia sull'Albania riguardava: a. la specificazione degli articoli relativi alla costa del Montenegro; b. la nota integrativa dell'art. 5.

zazione, «*le dècoupage*», della costa adriatica. Di fatto, più che la neutralizzazione della costa, originariamente richiesta dagli italiani, sarebbe stata la sua partizione a porre i presupposti per l'egemonia italiana, garantendo quella posizione dominante che avrebbe portato nel lungo termine l'Italia a trasformare l'Adriatico in un mare chiuso, con la stessa funzione che il Mar Nero aveva allora per l'Impero zarista. Infatti, se l'Italia era riuscita ad ottenere “soltanto” il controllo diretto di una parte delle isole e della costa dalmata a sud di Spalato, il riconoscimento formale del protettorato italiano sul futuro stato albanese musulmano e l'attribuzione a ciascuno degli altri stati rivieraschi di una porzione limitata di costa adriatica venivano considerate due condizioni comunque sufficienti a garantire l'obiettivi del governo. Per la destra liberale italiana, l'obiettivo principale era diventato quello di affermare l'egemonia italiana in quel settore del Mediterraneo e di impedire, dunque, l'affermazione di un potente soggetto statale sull'altra sponda dell'Adriatico, per evitare di sostituire all'egemonia austro-ungarica quella dei popoli slavi, che di fatto nell'immediato dopo guerra avrebbero costituito il Regno dei Serbi, dei croati e degli sloveni. Dietro l'impulso dell'esecutivo Salandra-Sonnino, l'Italia avrebbe dovuto affermarsi tra le grandi Potenze, portando a conclusione il percorso intrapreso dal 1871 e che Giolitti non era riuscito a portare a compimento. Il Patto di Londra e le sue conseguenze di lungo periodo, non solo non avrebbero fatto dell'Italia una compiuta Potenza adriatica, ma avrebbero creato i presupposti per la fine dell'età liberale. I contenuti del patto, contestati dalle autorità di Niš e del Comitato jugoslavo, determinarono nel breve termine l'inizio di un'aspra competizione tra l'Italia e gli stati balcanici, che in parte era incentrata sull'obiettivo di conquistare l'egemonia sul protettorato albanese. La difficile posizione in cui venne a trovarsi Essad in Albania nelle settimane successive alla firma del Patto di Londra spinsero quest'ultimo a chiedere e ottenere l'intervento dell'esercito serbo, che il 29 maggio 1915 intervenne nella regione di Elbasan, sancendo di fatto l'ingresso dell'Albania nell'orbita serba, una condizione che verrà capovolta solo in seguito alla Dichiarazione di Argirocastro (1917). La rivalità italo-serba in Albania ruotava allora principalmente intorno alla figura di Essad Pascià, un aspetto che consente di apprezzare quella che, come sostenuto dallo storico Pietro Pastorelli, sarebbe stata una costante nei rapporti tra l'Italia e la sponda di fronte anche negli anni successivi, che furono dunque contraddistinti dalla pericolosa tendenza italiana «*di giungere attraverso un governo fantoccio al dominio diretto sull'Albania*» (Pastorelli, 1970, 26).

ALBANSKO VPRAŠANJE IN UREDITEV NA JADRANU V OKVIRU  
LONDONSKEGA PAKTA. NEKATERA INTERPRETATIVNA RAZMIŠLJANJA

*Rosario MILANO*

Università degli Studi di Bari "Aldo Moro", Dipartimento di Scienze Politiche, P.zza Cesare Battisti 1,  
70121, Bari, Italija  
e-mail: rosario.milano@gmail.com

**POVZETEK**

*Vprašanje o politični ureditvi Jadranskega morja in usodi narodov, ki živijo na območju albanske države, je bil od zmerom za italijanski vodilni razred, intelektualce in politike eden izmed osrednjih problemov. Jadransko vprašanje je predstavljalo enega izmed tistih argumentov, ki so jih najpogosteje uporabili, da se je naposled italijanski parlament leta 1915 odpovedal t. i. kompenzirani nevtralnosti. Problema niso zadovoljivo rešili glede na želje vseh držav obalnega območja – med katerimi je bila tudi novonastala Kraljevina Srbov, Hrvatov in Slovencev; če obenem k temu prištejemo neposredne in posredne posledice svetovne revolucije Velike vojne, je jasno, da je v nekaj letih prišlo do zatona t. i. liberalne Italije. Zaradi vseh teh razlogov ostaja analiza specifične tematike italijanske zunanje politike dvajsetega stoletja – čeravno je bila pogosto predmet znanstvenih publikacij – še zmerom zanimiv zgodovinski izziv, zlasti ob upoštevanju obdobja, ko jo bila Italija nevtralna.*

*Ključne besede: Velika vojna, Londonski pakt, hegemonija, Jadransko morje, Albanija, delitve*

## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- DDF, 1914–19/2** – Documents diplomatiques français 1914–1919 (DDF, 1914–19). Ministère des Affaires étrangères, Commission de publication des documents diplomatiques français. Volume 2: janvier–25 mai 1915. Bruxelles et al., P. Lang, 2002 (DDF, 1914–19/2).
- DDI, 5/I** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quinta serie: 1914–1918, Volume I (2 agosto–16 ottobre 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1954 (DDI, 5/I).
- DDI, 5/III** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume III (3 marzo–24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- Imperiali, G. (2006)**: Diario 1915–1919. Soveria Mannelli, Rubbettino.
- Martini, F. (1966)**: Diario 1914–1918. Milano, A. Mondadori.
- Salandra, A. (1951)**: Memorie Politiche (1916–1925). Milano, Garzanti.
- Sonnino, S. (1972)**: Diario 1914–1916. Bari, Laterza.
- Sonnino, S. (1974)**: Carteggio 1914–1916. Bari, Laterza.
- Bucarelli, M. (2015)**: Allies or rivals? Italy and Serbia during the First World War. In: Živojinović, D. R. (ed.): *The Serbs and The First World War 1914–1918*. Belgrade, The Serbian Academy of Sciences and Arts, 247–262.
- Caccamo, F. (2008)**: *Il Montenegro negli anni della prima guerra mondiale*. Roma, Aracne.
- Clark, C. (2013)**: *I sonnambuli. Come l'Europa arrivò alla Grande Guerra*. Roma, Bari, Laterza.
- Dragnich, A. N. (1974)**: *Serbia, Nikola Pašić and Yugoslavia*. New Jersey, New Brunswick.
- Ferraioli, G. (2005)**: *Politica e diplomazia in Italia tra XIX e XX secolo: vita di Antonino di San Giuliano (1852–1914)*. Roma, [s. n.].
- Gottlieb, W. W. (1957)**: *Studies in Secret Diplomacy during the First World War*. London, G. Allen & Unwin.
- Hinsley, F. H. (ed.) (1977)**: *British Foreign Policy under sir Edward Grey*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Lowe, C. J. (1969)**: *The Failure of the British Diplomacy in The Balkans (1914–1916)*. *Canadian Journal of History*, 4, 1, 73–99.
- Lowe, C. J., Dockrill, M. L. (1972)**: *The Mirage of Power. Volume II: British foreign policy, 1914–22*. London, Boston, Routledge & Kegan Paul.
- Matthew, H. C. G. (1973)**: *The Liberal Imperialists. The Ideas and Politics of a Post-Gladstonian Élite*. London, Oxford University Press.
- Monzali, L. (2007)**: *Italiani di Dalmazia, 1914–1924*. Firenze, Le Lettere.
- Otte T. G., Neilson, K. (eds.) (2006)**: *Railways and international politics: paths of empire, 1848–1945*. London, Routledge.
- Pastorelli, P. (1970)**: *L'Albania nella politica estera italiana 1914–1920*. Napoli, Jovene.

- Pastorelli, P. (1997):** Dalla prima alla seconda guerra mondiale. Momenti e problemi della politica estera italiana 1914–1943. Milano, LED.
- Pavlović, V. G. (2006):** Le conflit franco-italien dans les Balkans 1915–1935. Le rôle de la Yougoslavie. *Balkanica*, 36, 163–201.
- Pavlović, V. G. (2015):** De la Serbie vers la Yougoslavie. La France et la naissance de la Yougoslavie 1878–1918. Belgrade, Institut des études balkaniques, Académie serbe des sciences et des arts.
- Petrovich, M. B. (1963):** The Italo-Yugoslav Boundary Question 1914–1915. In: Dallin, A. et al. (eds.): *Russian Diplomacy and Eastern Europe 1914–1917*. New York, King's Crown Press, 162–193.
- Toscano, M. (1934):** Il patto di Londra. Storia diplomatica dell'intervento italiano (1914–1915). Bologna, Zanichelli.
- Toscano, M. (1968):** Imperiali e il negoziato per il patto di Londra. *Storia e Politica*, 2, 177–205.
- Vigazzi, B. (1961):** I problemi della neutralità e della guerra nel carteggio Salandra-Sonnino (1914–1917). *Nuova Rivista Storica*, 45, 397–466.
- Vigazzi, B. (1966):** L'Italia di fronte alla prima guerra mondiale. Volume 1: L'Italia neutrale. Milano, Napoli, Edizioni scientifiche italiane.
- Williamson, S. R. (1969):** *The Politics of Grand Strategy. Britain and France Prepare for the War*. Cambridge, Cambridge University Press.

SLOVENSKA POLITIKA OD SARAJEVSKEGA ATENTATA  
DO VSTOPA ITALIJE V VOJNO*Andrej RAHTEN*

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenija  
Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Novi trg 2, 1000 Ljubljana, Slovenija  
Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Garibaldijeva 1, 6000 Koper, Slovenija  
e-mail: andrej.rahten@zrc-sazu.si

*IZVLEČEK*

*V prispevku je predstavljena slovenska politična scena od sarajevskega atentata do vstopa Italije v vojno. V ospredju so ključne osebnosti Vseslovenske ljudske stranke, ki je bila glavna politična sila na Slovenskem. Poudarek je na delovanju njenega načelnika Ivana Šusteršiča in vplivnega duhovnika Janeza Evangelista Kreka. V članku so prikazane njune opredelitve do politike avstro-ogrskih vladnih krogov, hkrati pa je analizirana tudi politika stranke v odnosu do italijanskih ozemeljskih ambicij.*

*Ključne besede: Vseslovenska ljudska stranka, Antanta, Centralne sile, Ivan Šusteršič, Janez Evangelist Krek*

LA POLITICA SLOVENA DALL'ASSASSINIO DI SARAJEVO ALL'INGRESSO  
IN GUERRA DELL'ITALIA*SINTESI*

*Nel testo viene presentata la scena politica slovena nel periodo che va dall'assassinio di Sarajevo all'ingresso in guerra dell'Italia. In primo piano ci sono le personalità chiave del Partito popolare (Vseslovenska ljudska stranka) che era stata la forza politica principale tra gli sloveni. Viene posto l'accento sull'operato del capo Ivan Šusteršič e dell'influente sacerdote Janez Evangelist Krek. Nell'articolo vengono proposte le loro scelte riguardo alla politica governativa austro-ungarica, come pure viene analizzata la politica del partito in relazione alle ambizioni territoriali italiane.*

*Parole chiave: Partito popolare – Vseslovenska ljudska stranka, Intesa, Potenze centrali, Ivan Šusteršič, Janez Evangelist Krek*



## UVOD: PREDVOJNA STRANKARSKA SCENA

Najmočnejša slovenska politična sila je bila na predvečer prve svetovne vojne nedvomno Vseslovenska ljudska stranka. Po nazivu sicer klasična stranka, a v bistvu široko zasnovano zavezništvo deželnih organizacij slovenskih katoliških narodnjakov, ki so se povezale leta 1909, da bi še bolje izkoristile položaj po uvedbi splošne in enake volilne pravice za dunajski parlament. Moč posameznih deželnih organizacij je bila različna, od Slovenske ljudske stranke na Kranjskem, ki je razpolagala v deželnem zboru z absolutno večino, do majhne skupine tržaških krščanskih socialcev, ki so se zbirali bolj na klubski ravni. Čeprav je bil z Ivanom Šusteršičem na čelu Vseslovenske ljudske stranke politik, ki je združeval v svojih rokah največ moči v slovenski politični zgodovini, to ni bila homogena organizacija. Vseeno so Šusteršiča, ki je vodenje slovenskih in hrvaških poslancev v dunajskem parlamentu združeval s funkcijo kranjskega deželnega glavarja, nekateri kasneje zaradi zavidljivo velike koncentracije oblasti imenovali celo za nekakšnega slovenskega Mussolinija (Nadrah, 2010, 172).

A v stranki katoliških narodnjakov, ki je temeljila svojo moč tudi na razvejani mreži združenj, segajočih vse do Dalmacije, je bila razvita tudi relativno visoka stopnja notranje demokracije. To je prišlo do izraza zlasti med balkanskima vojnoma, ko je Šusteršič lahko zgolj nemočno opazoval, kako je skupina duhovnikov okoli Janeza Evangelista Kreka vsiljevala prosrbsko uredniško politiko strankarskega glasila *Slovenec*, ki je odstopala od stališča deželnega glavarja, temelječega seveda na uradni liniji zunanjega ministra Leopolda grofa Berchtolda. Krek je sicer ob koncu druge balkanske vojne svoje stališče korigiral in ob kartažanskem miru, ki so ga v Bukarešti (nekdanji zavezniki) naprtili Bolgariji, velikosrbsko idejo že zaznal kot nevarnost.<sup>1</sup> Kljub Krekovim nihanjem, ki so občasno škodila tudi avtoriteti načelnika stranke, je na Kranjskem Šusteršič uspešno vzdrževal imidž »nekronanega vojvode«, pa tudi na Dunaju je bil za ministrskega predsednika Karla grofa Stürgkha eden ključnih igralcev na parlamentarni sceni.

Na Kranjskem je Šusteršič torej svoji stranki zagotovil absolutno oblast, slovenske in hrvaške poslance na Dunaju pa kljub maloštevilnosti povzdignil v enega ključnih faktorjev parlamentarne politike. Toda izven Kranjske je bila Šusteršičeva avtoriteta bolj ali manj obratno sorazmerna z naraščanjem oddaljenosti deželnih strankarskih organizacij od Ljubljane.

Na Koroškem so se še tako vedno vlekli stare zamere zaradi Šusteršičevega domnevno premedlega zavzemanja za drugi slovenski mandat v okviru pogajanj za državnozborsko volilno reformo. Voditelj koroških katoliških narodnjakov Janko Brejc je sicer izhajal iz kranjske politične šole, a sta se nekdanj tesna zaveznika leta 1903 razšla in se zgolj deloma pobotala do leta 1909, ko je Brejc prevzel podnačelniško mesto v Vseslovenski ljudski stranki. Prav tako Šusteršiču ni uspelo preprečiti trenj med staro in mlado generacijo katoliških narodnjakov na Goriškem, vprašanje bogoslužnega jezika v Istri in na Tržaškem pa je povzročilo nesoglasja z vplivnim duhovnikom Jakobom Ukmarjem ter naposled prenehanje delovanja strankine tržaške podružnice. Če k temu dodamo še razpito »afero

1 NAL, ZAK, Pismo Janeza Evangelista Kreka Antonu Koblarju, 10. 8. 1913.

Theimer«, ki je pomladi 1913 do temeljev zatresla kredibilnost »ljudskega tribuna« Kreka in s tem celotne stranke, je bilo jasno, da stranka kljub veliki moči navzven v svojem notranjem ustroju nikakor ni brez šibkih točk.

A na srečo Šusteršiča in njegovih strankarskih kolegov na predvečer prve svetovne vojne ni bilo alternativne politične sile, ki bi lahko bistveno okrnila prevlado katoliških narodnjakov na Slovenskem. Liberalci pod vodstvom Ivana Tavčarja so ostajali zaprti v deželne okvire in niso bili sposobni organizirati vseslovenske organizacije, po uvedbi splošne in enake volilne pravice pa so sicer še na prelomu stoletja kar močni kranjski narodni naprednjaki v dunajski parlament uspeli poslati zgolj enega poslanca. »Dedni sovražniki« slovenskih narodnjakov na Kranjskem, ustavoverni veleposestniki z deseterico poslancev v deželnem zboru, so se zadovoljili s statusom nekakšne »splendid isolation« na podlagi kompromisa s Šusteršičem. Slovenski socialdemokrati, ki so imeli v svojih vrstah nekaj izjemnih razumnikov, so sicer z »jugoslovanskim« imenom svoje stranke kazali precejšnje ambicije, segajoče preko kranjskih meja na jug monarhije. A uspel jim ni niti preboj v kakšnega od deželnih zborov, da o državni ravni sploh ne govorimo. Pri tem jim niti literarni zvezdnik Ivan Cankar kljub odmevnim nastopom v javnosti ni mogel kaj dosti pomagati.

V očeh dunajskih oblastnikov je bil tako ključni sogovornik Šusteršič. Njegova brez-pogojna vdanost dinastiji je bila seveda znana tudi dvoru, čeprav si je med znamenito obstrukcijo v kranjskem deželnem zboru na začetku stoletja nakopal srd samega Franca Jožefa. A bolj kot ostareli vladar je bil v krogih slovenskih katoliških narodnjakov čislan prestolonaslednik Franc Ferdinand. Slednji je kot nasprotnik dualistične ureditve in madžarske politične elite resno razmišljal o državnopravni reformi monarhije in rešitvi jugoslovanskega vprašanja. Toda Franc Jožef je trmasto vztrajal pri preživelem dualističnem sistemu. Vseeno so prvaki Vseslovenske ljudske stranke skupaj z zavezniškimi hrvaškimi pravaši odločno zagovarjali trialistični reformni koncept in se leta 1912 celo za kratek čas povezali v skupno stranko, da bi bili čim bolj organizirani za pričakovano menjavo na prestolu. Upali so, da jim bo Franc Ferdinand izpolnil zahteve po preoblikovanju Avstro-Ogrske v Veliko Avstrijo, v kateri bi bil tudi prostor za posebno južnoslovansko enoto.

## PO ATENTATU

Atentat na prestolonaslednika Franca Ferdinanda v Sarajevu 28. junija 1914 je imel velik odmev na slovenski politični sceni. Šusteršič je atentat odločno obsodil, saj je v umorjenem Habsburžanu videl zaveznika trializma. Njegovi takratni nastopi v javnosti niso prikrivali sovražnosti do zagovornikov velikosrbske ideje (Lončar, 1921, 91–92). Kasneje so mnogi obsojali ostri besednjak deželnega glavarja, a dejstvo je, da je imel v Vseslovenski ljudski stranki za takšno stališče večinsko podporo. To velja tako za njegovega dolgoletnega sobojevnika in konkurenta Janeza Evangelista Kreka kot tudi knezoškofa Antona Bonaventuro Jegliča, neformalnega vrhovnega arbitra v stranki.

Daljnovidnejši slovenski politiki so prestolonaslednikovo smrt seveda nemudoma povezali z vojno nevarnostjo. Nekdanji ljubljanski župan iz liberalnih vrst Ivan Hribar, ki je po cesarjevi odločitvi, da ga ne potrdi vnovič za župana Ljubljane, (še) več časa posvečal

krepitev odnosov s slovanskimi politikami od Prage do Moskve, je vest o atentatu slišal ob obisku češke prestolnice. Hribarju se je takoj prikazal črni scenarij: »Kaj če bo to povod za Avstrijo, da pade čez malo Srbijo in jo uniči?« Po drugi strani pa je bil zadovoljen, »da je sedaj izginila z evropskega mednarodnega poprišča ona oseba, katere slavohlepju so se pripisovali nameni, ki so bili nevarni za svetski mir«. Vseeno ni verjel, da bi si sivolasi cesar Franc Jožef pred smrtjo drznil svoje cesarstvo pahniti v vojno. Sicer se je Hribarju politično ozračje v Ljubljani zdelo »soparno« in »strupeno«, še zlasti je obsojal izjave »fanatičnega avstrijakanta« Šusteršiča. A to je počel bolj po tiho, saj se je bal, da bi kot srbofil postal »žrtev avstrijske maščevalnosti« (Hribar, 1984, 90–95).

Šusteršič je 1. julija 1914 sklical sejo deželnega odbora ter za atentat na Franca Ferdinanda in soprogo obtožil velikosrbske kroge.<sup>2</sup> Odbor je Šusteršičevo stališče podprl, a njegov najtesnejši sodelavec, deželni odbornik Evgen Lampe, je opazil, da je zastopnik liberalcev Karel Triller samo »molče poslušal in takoj odšel po končani edini točki dnevnega reda« (Lampe, 2007, 38). Jeglič je istega dne z delegacijo duhovnikov obiskal deželnega predsednika Theodorja barona Schwarza in mu dejal, »kako bridkostno je naše srce radi umora, radi cesarja, radi Avstrije« (Jeglič, 2015, 592). Sledilo je 5. julija veliko žalno zborovanje v Hotelu Union. Šusteršič je motive za umor »plemenitega cesarskega princa« in »največjega prijatelja Jugoslovanov« poiskal v reprezentantih »svobodomiselnega framasonstva«, »velesrbskega imperializma« in »velesrbskega izdajstva«. Šusteršič ni izbiral besed, ko je šlo za grožnje »hudodelcem, ki so zakrivali sarajevsko katastrofo«. Zagotovil je, da bodo slovenski polki takrat, ko jih bo cesar pozval v boj proti »tako-zvanim 'bratom Srbom'«, izpolnili svojo dolžnost. Napovedal je, da bo v primeru vojne »težka pest slovenskega vojaka, slovenskega fanta, razdrobila črepinjo tistega Srba, v katerem živi požrešna megalomanija, ki ni zadovoljna s tem, kar mu je Bog dal, ampak bi rad ugrabil in hoče požreti vse, kakor požrešni otroci, ki nikdar ne vedo, kdaj imajo zadosti« (Rahten, 2014, 112–113).

Ob Šusteršičevem govoru je Lampe v svoj dnevnik zapisal: »Ljudstvo je bilo do solz ginjeno. Navzoči so bili mnogi naši poslanci in župani. Tudi škof je prišel na oder.« A očitno je s svojim govorom Šusteršič napravil močan vtis tudi na tiste, ki so bili Srbiji naklonjeni. Njemu in njegovim najožjim sodelavcem so namreč grozili s smrtjo. Lampe je tako prejel anonimno dopisnico s sliko mrtvaške glave (Lampe, 2007, 38). Jeglič je ugotovil, da je Šusteršič sicer govoril »silno ostro, toda prav« (Jeglič, 2015, 592). Lojalnost načelniku Vseslovenske ljudske stranke je ohranil tudi Krek in mu celo poslal razglednico z lastnoročnim podpisom: »Vsi smo Tvoji!« (Pleterski, 1998, 317). Prestolonaslednikovo smrt je Krek sprejel z velikim ogorčenjem, kar je razvidno iz maščevalnega tona uvodnikov tednika *Domoljub*, ki je bil pod njegovim vplivom (Rahten, 2014, 113).

Tudi Krekov »prijatelj« Evgen Jarc, ki je med prvo svetovno vojno kmalu prešel v tabor Šusteršičevih najostrejših kritikov, je po atentatu tekmoval z drugimi veljaki v stranki v izkazovanju avstrodinastičnega patriotizma. O tem priča njegov poziv duhovniku Antonu Koblarju v začetku julija 1914, naj po vzoru na ljubljanski shod tudi on organizira podobno prireditev v Kranju. Pri tem je Jarca skrbelo, ali bo Koblarju uspelo

2 NAL, ZIŠ, Zapisnik izredne seje deželnega odbora Vojvodine Kranjske, 1. 7. 1914.

zbrati dovolj ljudi, zato mu je svetoval objavo oglasa v časopisu *Gorenjec* in intenzivno agitacijo, da ja ne bi nastal kakršnkoli dvom o patriotičnih čustvih prebivalcev Kranja.<sup>3</sup> Torej bi težko pritrdili Janku Pleterskemu, da Šusteršičeva stranka takrat ni bila enotna, ko je šlo za obsodbo atentatorjev in poudarjeno izražanje domoljubnih čustev (Pleterski, 1971, 11).

Šok ob smrti prestolonaslednika je bil tako močan, da so celo kranjski liberalni prvaki po dolgem času prišli v cerkev, da bi poslušali rekviem. Lampe je posumil, da je ta njihova poteza tudi posledica strahu pred sumničeni o povezanosti kranjskih liberalcev z velikosrbsko propagando (Lampe, 2007, 37). Ob atentatu so bili nad delovanjem liberalcev zgroženi tudi krščanski socialci na Goriškem. Sicer je v slovenski znanstveni literaturi razširjeno mnenje, da so slednji odstopali od Šusteršičeve »kranjske« linije (Pleterski, 1971, 12). A tudi to ne bo držalo. Njihovo glasilo *Novi čas* se je namreč v celoti solidariziralo s Šusteršičevimi patriotičnimi izjavami. Tudi do ljubljanskih prvakov vedno kritični voditelj koroških Slovencev Janko Brejc ni prav nič zaostajal pri obsodbah sarajevskega atentata, kar je razvidno tudi iz njegovega nastopa na taboru 12. julija v Šentjakobu v Rožu (Rahten, 2014, 114–116).

Ob sarajevskem atentatu je bila torej Vseslovenska ljudska stranka enotna v njegovi obsodbi. Tudi vplivni Krek, ki je imel med balkanskima vojnama drugačno stališče glede reševanja jugoslovanskega vprašanja, je pod vtisom prestolonaslednikove smrti ohranil lojalnost načelniku stranke. A izbruh prve svetovne vojne je vrh slovenske politike postavil pred nove zahtevne izzive.

## VOJNI ABSOLUTIZEM

Po sarajevskem atentatu je vojna napoved visela v zraku, čeprav je avstro-ogrski politični vrh pošiljal v javnost drugačne signale. Tako tudi sicer bojevito razpoloženi Šusteršič ni bil povsem prepričan, ali bo habsburška monarhija res storila usodni korak. Konec julija 1914, ko je Avstro-Ogrska napovedala Srbiji vojno, je bil namreč na počitnicah v tirolskem Toblachu (Lampe, 2007, 41). Še 22. julija je poslanskemu kolegu Franu Jakliču poslal od tam obširno pismo, v katerem mu je razlagal, kakšno taktiko je treba ubrati v naslednjih mesecih glede reforme šolske zakonodaje.<sup>4</sup> Izkušnje, ki jih je imel Šusteršič iz aneksijske krize in balkanskih vojn, so kazale, da glasno rožljanje z orožjem na Dunaju in Beogradu ne vodi nujno tudi v vojaško konfrontacijo z »jugoslovanskim Piemontom«. A tokrat se je Franc Jožef odločil drugače.

Večina katoliških narodnjakov je leta 1914 še upala, da bo habsburška monarhija sposobna rešiti jugoslovanski problem. V nasprotnem primeru bi bila Avstro-Ogrska odrezana od morja in bi »umrla kot velesila«. Po Krekovem mnenju ne bo prej miru, »dokler se ne da hrvaškemu in slovenskemu narodu skupna samostojna domovina«. Ugotavljal je, da bi zadovoljitev zahtev avstro-ogrskih južnih Slovanov pritegnila večino balkanskih narodov pod okrilje dvoglavega orla (Rahten, 2016, 16). Toda vojne razmere

3 NAL, ZAK, Pismo Evgena Jarca Antonu Koblarju, 2. 7. 1914.

4 ATS, ZFJ, Pismo Ivana Šusteršiča Franu Jakliču, 22. 7. 1914.

naj bi reformo otežile. Vsaj tako je mogoče sklepati iz pričevanja pravnika Jakoba Mohoriča, enega od njegovih zaupnikov iz vrst Slovenske ljudske stranke, ki mu je Krek na dan izbruha vojne menda dejal naslednje: »*Sedaj so avstrijski državniki podpisali Avstriji smrtno obsodbo. Zavedati bi se morali, da je Avstrija zavoljo nerešenega narodnega vprašanja podobna sobi, v kateri se nahaja samo črvojedno trhlo pohištvo. Ako stoji to pohištvo popolnoma na miru, lahko še precej časa traja, kakor ga začneš premikati, se vse zruši.*«<sup>5</sup> No, knezoškof je takrat razmišljal drugače kot njegov domnevno skeptični stanovski kolega. 5. avgusta 1914 je v svoj dnevnik zapisal: »*Grozno! Toda moralo je tako priti, zato čim prej, tem bolje. In za Avstrijo je sedaj najbolj ugoden trenutek! Precej dobro je pripravljena, vzrok pravičen, ljudstvo navdušeno, Srbija že oslABLJENA, Rusija in Francoska, ki sta se že več časa na to vojsko pripravljali, še nista popolnoma oboroženi: sedaj ali nikoli!*« (Jeglič, 2015, 594).

Toda arogantno in brutalno ravnanje avstro-ogrskih oblasti ob začetku vojne je imelo nedvomno zelo negativen vpliv na razmišljanja slovenskih politikov o prihodnosti slovenstva v habsburški monarhiji. Dežele s slovenskim prebivalstvom je namreč zajel val aretacij, s katerimi so vojaške oblasti nameravale zatreti domnevno »srbofilsko« in »panslavistično« mišljenje pri Slovencih. Od 27. julija do 1. decembra 1914 je bilo tako na Koroškem in Štajerskem aretiranih skupno 910 civilnih oseb, od tega kar 117 duhovnikov. Izsledki preiskav, ki sta jih ob koncu leta 1917 in v začetku leta 1918 izvedli dve uradni komisiji, vladna in vojaška, so pokazali, da je šlo zlasti na Koroškem za politično motivirane pregone privržencev slovenske narodne stranke, pri katerih so vojaškim oblastem asistirale tudi civilne (Pleterski, 1980; Pleterski, 1982). Podrobne raziskave za Štajersko kažejo po eni strani, da sta bili kar dve tretjini primerov pregonov znotraj pretežno slovenske Spodnje Štajerske. Po drugi strani pa se vsaj za omenjeno deželo zdi, da ostro ravnanje državnih oblasti kot posledica vojne histerije ni bilo omejeno zgolj na slovenske politike in razumnike, ampak je šlo za širši razpon žrtev (Moll, 2003).

Armada je vojno nedvomno izkoristila za krepitev svojih pozicij, pri čemer se je lahko oprla na svoj status znotraj dualistične državne ureditve, ki je temeljila na kompromisu med habsburško krono in zmernejšimi deli madžarskega političnega establishmenta iz leta 1867. Avstro-Ogrska je takrat postala svojevrstna državna tvorba z dvema parlamentoma, dvema vladama, trojico skupnih ministrov (za zunanje zadeve, obrambo in skupne finance) in z monarhom Francem Jožefom na vrhu, ki so ga Slovenci in drugi narodi v Cislitvaniji naslavljali kot cesarja, v Translitvaniji pa je nastopal kot ogrski kralj. Kot ugotavlja v svoji najnovejši knjigi Lothar Höbelt, so bile oborožene sile poleg »*par ducatov diplomatov*« ter uprave Bosne in Hercegovine v bistvu edina skupna institucija dvojne monarhije, ki se je tudi po vojaški moči uvrščala med velesile. Armada je že prej veljala za »državo v državi«, po izbruhu vojne pa se je pravzaprav poleg Avstrije in Ogrske razvila v precej avtonomno tretjo oblast (Höbelt, 2015, 12–13). Pregarjanja Slovencev je tako treba videti tudi v kontekstu širitve pristojnosti vrhovnega armadnega poveljstva – AOK (*Armeeoberkommando*). Ta kratica ni postala zloglasna samo med Slovenci, ampak je vojska postala ključni faktor na široko definiranem ozemlju vojnih

5 ZJM, Jakob Mohorič: Zgodovina slovenske krščanske demokracije (tipkopis), I, 42.

operacij v Galiciji in Bukovini, vse do meja čeških dežel krone sv. VACLAVA, kamor je AOK prav tako poželjivo usmerjalo svoje poglede. Armada bi seveda morala delovati kot nadnacionalna institucija, a v praksi so v njenem vrhu prihajali pogosto do izraza nemškonacionalni refleksi. Tipičen primer je bil general Alfred Krauss, ki je v habsburški monarhiji videl produkt »nemške moči«, »nemške pameti« in »nemške kulture«. Zanimal je trditve o podrejenosti drugih narodov in »germanizacijo«. Kot dokaz je navajal domnevno češko zveneče priimke nemškonacionalnih politikov in obratno. Tako se je recimo zgražal nad Šusteršičem, ki se je iz domnevno »nemškega mladeniča« prelevil v voditelja Slovencev (Krauss, 1921, 61–62).

Šusteršičeva stranka ni mogla vplivati na ukrepe, ki jih je izvajal armadni vrh po uvedbi »vojnega absolutizma«. Dragotin Lončar je v svoji standardni politični zgodovini Slovencev takole opisal takratne razmere: »*Vojaški absolutizem, ki je divjal v zaledju, ko ni bilo ne držav[nih] in ne dežel[nih] zborov, je razpuščal društva in ustavljal liste, obešal in streljal, interniral in konfiniral. Cvetelo je ovaduštvo. Poleg tega ni bilo nikoli dosti revkizicij in vojnih posojil.*« (Lončar, 1921, 93). Za aretacijo je bila včasih dovolj že ena sama nespametna izjava. Štajerski župnik Franc Muršič si je nakopal bes oblasti, ker je ob neki priložnosti pred nejevoljnimi ljudmi odgovornost za vojno napoved v želji, da zaščiti cesarja, nprtil njegovim svetovalcem. A kot beremo v Jegličevem dnevniku, se je izrazil silno nerodno: »*Cesar je star, otročji, pa podpiše vse, kar se mu predloži.*« (Jeglič, 2015, 602).

Zlasti nemški nacionalci na Koroškem in Štajerskem so želeli izkoristiti vojne razmere za likvidacijo neželenih slovenskih političnih elementov. Najbolj so bili na udaru duhovniki, ki so bili jedro slovenske politične elite, ovađeni pa so bili celo poslanci v državnem zboru. V začetku septembra 1914 je bil aretiran koroški prvak Janko Brejc, vendar še isti dan izpuščen. Manj srečno roko je imel edini slovenski koroški narodni poslanec v državnem zboru France Grafenauer, ki je kot domnevni »rusofil« obtičal v ječi. Družbo so mu delali številni koroški duhovniki. (Rahten, 2016, 18–19). Na seznamu domnevnih veleizdajalcev se je znašel tudi štajerski prvak Anton Korošec, vendar ga je pred aretacijo rešilo posredovanje ministrskega predsednika Stürgkha na najvišjem mestu (Grđina, 1999, 352). Šusteršič je namreč na Dunaju osebno protestiral proti takšnemu ravnanju z njegovimi strankarskimi kolegi (Lampe, 2007, 56). Intervencije so sicer pogosto naletele na ošabnost visokih častnikov, kar je razvidno iz primera v Jegličevem dnevniku, ko so zaprli štajerskega poslanca Ivana Roškarja. V Gradcu je pravico po svoje krojil zloglasni Erwin Mattanovich, ki je dvema slovenskima poslancema ob prošnji za zaprtega Roškarja zabrusil, da on ne pozna nobenih poslancev več, če pa sta prišla kot človeka, bi jih bilo treba zapreti (Jeglič, 2015, 602).

Takšna samovolja oblasti v odnosu do slovenskega prebivalstva in celo do poslancev je še toliko težje razumljiva, ker so številni armadni častniki vse do konca vojne ohranili visoko mnenje o vzdržljivosti in lojalnosti slovenskih vojakov. Kljub pregonom pa prvaki Vseslovenske ljudske stranke niso izgubili upanja, da bodo vojaški krogi vendarle doumeli pomen rešitve jugoslovanskega vprašanja. Še zlasti je v to verjel Šusteršič, ki je po Mohoričevem mnenju »*svetovno vojno nekako z veseljem pozdravil in je bil od vsega početka in skoraj do konca vojne trđno prepričan, da bosta centralni sili zmagali,*



*k večjemu v najslabšem primeru pride do poravnave*«. <sup>6</sup> Če je imel pri tem stališču sprva znotraj stranke za sabo sprva še trdno večino, je slednja spričo porazov habsburških čet kmalu začela kopneti.

## MED AMBICIJAMI ANTANTE IN ITALIJE

Po izbruhu vojne se je neizpolnjenim slovenskim zahtevam po reorganizaciji habsburške monarhije pridružila še bojazen, da je prav slovensko etnično ozemlje glavni predmet pogajanj med Antanto in Italijo, ki je po sarajevskem atentatu pozabila na svoje obveznosti iz Trozveze in 2. avgusta 1914 razglasila nevtralnost. Antanta je bila pripravljena drago plačati vstop Italije v vojno. Seveda ne s svojim ozemljem, ampak z Goriško-Gradiščansko, Trstom, jugozahodno Kranjsko, Istro, Zadrom, Šibenikom in dalmatinskimi otoki (Marjanović, 1960). Ob vesteh o pogajanjih med Italijo in Antanto je za trenutek obupal celo Šusteršič, ki je od vseh slovenskih politikov vseskozi najbolj odločno stavil na karto Centralnih sil. Ko se je 20. septembra 1914 vrnil iz Toblacha, je svojemu Lampetu zaupal, da je za dve uri prestopil mejo z Italijo in v Misurini bral italijanske časnike. Spoznal je, »da italijansko časopisje grozno dela proti Avstriji« (Lampe, 2007, 60). Čez dva meseca je v pogovoru z županom Ljubljane in prvakom slovenskih liberalcev Ivanom Tavčarjem prerokoval Avstro-Ogrski težke čase, če Italija vstopi v vojno: »Če imamo vojsko z Italijo, je Lah lahko v štirih dneh v Ljubljani.« (Grdina, 1999, 355).

Če je bil prihod Italijanov na Kranjsko za Šusteršiča razlog za skrb, je Krek na njihove ambicije gledal drugače. Vsaj tako izhaja iz pričevanja njegovega prijatelja in političnega zaveznika, župnika na Homcu Antona Mrkuna. Slednji je v svojih spominih zapisal, da je Krek leta 1915 »postal antantar« in je celo opravičeval italijanski izstop iz Trozveze, češ da se habsburška monarhija ni držala pogodbe. Na sestankih je »navdušeno« govoril o Francozih in Britancih. Že takrat pa naj bi bil zagovarjal tudi združitev avstro-ogrskih južnih Slovanov s Srbijo (Benedik, 2007). Nasprotno pa je bil njegov biograf Ruda Jurčec prepričan, da je Krek vsaj še leta 1916 upal, da bo habsburško monarhijo možno preoblikovati na osnovi že pred vojno močno propagirane trialistične ideje: južnoslovenska državnopravna enota »bi imela v monarhiji isto samostojnost, kakor jo imata Ogrska in Avstrija«. Menil je, »da vsebuje hrvaška državna ideja dovolj prostora za rešitev slovenskega in srbskega državnega vprašanja«. (Jurčec, 1935, 80–81).

Tudi v diplomatskih krogih Antante v začetnih mesecih vojne še niso zaznavali nihanj v razpoloženju prvakov Vseslovenske ljudske stranke do obstoja habsburške monarhije. V memorandumu, ki ga je 20. februarja 1915 sestavil Aleksander Salviasi, nekdanji ruski konzul na Reki, ki je bil po izbruhu vojne premeščen v Marseilles, je profil najmočnejše slovenske stranke opisan z naslednjimi besedami: »Slovenska klerikalna stranka, vodja dr. Šusteršič, ima močno oporo v kmečkem gospodarstvu. Gradi na verskem fanatizmu. Izredno je prijazna do Avstrije, morda tudi zato, ker bi bil sicer pritisk Nemcev in Italijanov nanje močnejši.« (Marjanović, 1960, 109). A ni bil samo Šusteršič tako »prijazen« do Avstrije, tudi Korošec je pomladi 1915 zagovarjal nekatere korake, ki jih je po vojni,

6 ZJM, Jakob Mohorič: Zgodovina slovenske krščanske demokracije (tipkopis), I, 43.



ko je črno-žolti monarhiji že odzvonilo, želel pozabiti. Tako je bil štajerski prvak po pričevanju vplivnega urednika krščanskosocialnega dnevnika *Reichspost* Friedricha Funderja menda v zameno za slovensko šolsko avtonomijo pripravljen podpreti staro zahtevo nemškonacionalnih nasprotnikov za razglasitev nemščine kot državnega jezika (Funder, 1971, 409–410).

Avstro-ogrski zunanji minister Leopold grof Berchtold je sicer ob prigovarjanju Nemčije, ki je hotela ohraniti na jugu mir, v pogajanjih z Italijani pristal na odcepitev Trentinskega, vendar je Franc Jožef prav to možnost odločno zavračal. Mnenje je spremenil šele na prigovarjanje Berchtoldovega naslednika Istvána barona Buriana, ki je postal zunanji minister januarja 1915. Soočena s pritiskom iz Berlina, je 8. marca istega leta Avstro-Ogrska izjavila, da je pripravljena Italiji odstopiti Trentinsko. A bilo je prepozno. 26. aprila 1915 je bil podpisan v tajnosti *Londonski pakt* med Veliko Britanijo, Francijo in Italijo. Slednja se je obvezala, da bo v štirih tednih vstopila v vojno, v zameno pa bi po vojni dobila Trentinsko, Trst, Istro (brez Reke) in Dalmacijo. 23. maja 1915 je Italija napovedala vojno Avstro-Ogrski.

Če se je slovensko časopisje v obdobju italijanske nevtralnosti večinoma še zadovoljilo zgolj z faktografskim opisovanjem italijanskega manevriranja med Antanto in Centralnimi silami, pa se je ton ob vesteh o spremembi vladne politike in bližajoči se vojni napovedi spremenil. Oživel so stari predsodki o italijanski »verolomnosti« in slabi vojaški disciplini, vzpodbujeni s spomini na bojišča na Apeninskem polotoku iz 19. stoletja. Po ugotovitvah Roka Stergarja je *Slovenec* po razglasitvi vojne začel za Italijane (ponovno) striktno uporabljati izraz »Lahi«, medtem ko je liberalni *Slovenski narod* še naprej ohranjal nevtralnno besedišče. Vseeno je tudi liberalni dnevnik objavil izjavo strankarskega voditelja Ivana Tavčarja s seje ljubljanskega mestnega sveta, iz katere je vela določena samozavest, češ da spričo italijanskega vstopa v vojno »bojazen naših srce ne pretresa« (Stergar, 1996).

V Mariboru je bilo organizirano poveljstvo jugozahodne fronte pod poveljstvom nadvojvode Evgena. Antantni računi se (zaenkrat) niso izšli: avstro-ogrška obramba se ni zlomila. Italijanske čete so se ustavile na soški fronti. A slovenska politika se ni zanašala zgolj na srečo na bojnih poljih. Pomoč je iskala tudi drugod. Za katoliške narodnjake je bila v tej luči zlasti pomembna podpora Svetega sedeža.

## ISKANJE PODPORE PRI SVETEM SEDEŽU

*Framasoni hočejo uničiti Avstrijo, ki je katoliška in ker je katoliška. Naš zaveznik nas zahrbtno napade, ko smo v največjih bitkah v Karpatih. Vojsko napove na binkoštno nedeljo in začne jo na dan Marije sub titulo, auxilium christianorum. Zoper to krivico bo pomagala Marija in pripomogla Avstriji, da Laha dobro natepe in poniža.* (Jeglič, 2015, 619).

Citirani Jegličev komentar ob napadu Italije na Avstro-Ogrsko je habsburški monarhiji v svetovni vojni pripisal posebno vlogo braniteljice katolištva. In obratno: njeni narodi si v boju proti »framasonom« lahko prav zato obetajo zmago.

Pohlep domnevno prostožidarske Italije pa seveda ni skrbel samo slovenskih politikov, ampak tudi hrvaške. Ker se je Šusteršič vse od začetka vojne kot deželni glavar ukvarjal predvsem z varovanjem interesov kranjske deželne uprave, je pobudo pri povezovanju s hrvaškimi politiki iz njegovih rok prevzel Krek. Začele so se priprave za oblikovanje znane spomenice za papeža Benedikta XV.

Rimska kurija je sicer vstop Italije v vojno doživljala tudi kot lasten poraz, saj so vatikanski diplomati naredili vse, kar je bilo v njihovi moči, da ta scenarij preprečijo. Med drugim so celo pritiskali na Berlin, naj prepriča zaveznike na Dunaju, da se odpovejo Trentinskemu. Posebej boleče za Sveti sedež je bilo tudi (zelo pozno) spoznanje, da je eden od členov *Londonskega pakta* izrecno izključeval njegovo udeležbo na mirovni konferenci po vojni. Italija seveda ni hotela, da bi se tam razpravljalo o mednarodni rešitvi rimskega vprašanja. Sveti sedež je sicer želel, da bi se ohranila habsburška monarhija kot mnogonarodna, pretežno katoliška država in pomemben temelj evropskega ravnotežja moči. Bojazen pred njenim razkosanjem je šla z roko v roki s strahom pred rusko in nemško hegemonijo na kontinentu, ali kot se je izrazil državni tajnik Pietro Gasparri, pred »ruskim kolosom« in »nemško-luteranskim kolosom« (Lauderbach, 2015, 198–205).

Ideja za spomenico papežu se je porodila v krogu voditeljev hrvaškega katoliškega gibanja. Fran Binički se je po posvetovanju z Rudolfom Eckertom obrnil na nekdanjega ideologa slovenskega katoliškega gibanja, škofa Antona Mahniča na Krku in se z njim sestal sredi marca 1915. Osnutek spomenice, ki ga je pripravil Mahnič, je bil nato obravnavan na sestanku pri reških kapucinih v začetku aprila. Poleg Biničkega in Mahniča so se ga udeležili tudi Petar Rogulja, Matko Laginja, Ante Dulibić, Frane Bulić in Jozo Milošević, od Slovencev pa Krek in Korošec. Milošević je skupaj še z enim frančiškanom, Miroslavom Škrivanićem, odnesel spomenico v Rim. Spomenica z dne 4. aprila 1915 je imela glavni namen seznaniti papeža z narodnimi zahtevami Slovencev in Hrvatov, pri čemer je predvidela dve možnosti nadaljnjega razvoja prve svetovne vojne. V primeru, da bi habsburška monarhija zmagala, bi si avtorji spomenice želeli, da se »po etnografskem in civilizacijskem načelu« združijo vse hrvaške dežele, tem pa pridružijo tudi slovenske pokrajine. Razlogi za to naj bi bili: podobnosti med slovenskim in hrvaškim jezikom, skupna zgodovina in katoliški značaj slovenstva. Prav to zadnje je bilo v spomenici še posebej poudarjeno: slovenski narod naj ne bi bil katoliški samo po imenu, ampak katoliško gibanje že tri desetletja cveti in prinaša plodove. Spomenica je opozorila na slovensko-hrvaški katoliški shod leta 1913, kakršnega v monarhiji še ni bilo, na njem pa naj bi bila svečano napovedana »narodna in verska enotnost Hrvatov in Slovencev in njihova politična združitev v eno kraljestvo pod habsburško dinastijo«. S tem ne bi prišlo samo do okrepitve katolištva na Hrvaškem, ampak bi lahko združeni Slovenci in Hrvati po številu in sposobnostih presegli Srbe, ter s tem lažje postali močnejši (*superiores fient*) na Balkanu, kjer zdaj prevladuje pravoslavje. Slovence in Hrvate naj bi bilo po mnenju piscev spomenice potrebno združiti v eno politično telo z lastnimi, od Avstrije in Ogrske neodvisnimi zakoni in institucijami, vendar pod avstrijskim cesarjem, ki bi nosil tudi hrvaško kraljevo krono. Skratka, šlo naj bi za staro zahtevo po uveljavitvi hrvaškega državnega prava (*juris historici Regni Croatici [...] redintegratio*). V primeru pa, da bi prišlo do razpada habsburške monarhije, je v spomenici izražena prošnja, da se ustanovi

neodvisno »južnoslovansko kraljestvo«. Drugo varianto, ki je predvidevala propad edine preostale katoliške velesile, so avtorji pospremili z željo, naj Bog tega ne bi dopustil (Mrkonjić, 2002). Zanimivo je, da so avstrijske oblasti v Istri v svojih poročilih kljub Mahničevi aktivni politični vlogi zmotno ocenjevale, da je škof živel »odmaknjeno od sveta« (Rajšp, 2003, 295).

Čeprav knezoškof Jeglič pri oblikovanju memoranduma ni sodeloval in bi se mu zdelo potrebno vnesti nekaj popravkov, je naknadno njegovo vsebino pohvalil in se podpisal:

*Podpisal sem ga rad, ker nam Slovencem preti popoln pogin. Kakor sedaj Nemci govore in še avstrijski, dunajski le Nemčijo povelečujejo etc., se more sklepati, da nas bodo še bolj zatirali, ako ostanemo v zvezi z njimi. Pa tudi v verskem oziru bi se nam slabo godilo. Pa kaj: mi obračamo, Bog pa obrne. Moliti moramo in vanj zaupati, pa bo že vse tako uredil, da bo za našo večnost prav. (Jeglič, 2015, 618).*

A očitno kljub molitvam slovenskih in hrvaških duhovnikov, ki so podpisali spomenico svetemu očetu, tudi scenarij razpada habsburške monarhije ni bil več povsem izključen. Na tej točki pa so se začela nakazovati razhajanja tudi med vodilnimi slovenskimi politikami.

## OBLIKOVANJE SLOVENSKE NOTRANJE FRONTE

Preganjanja in krivice, storjeni v začetnih mesecih vojne, so seveda negativno vplivali na moč avstrodinastičnega čustvovanja med slovenskimi politikami. To ni veljalo samo za tiste, ki so se podali v emigracijo, kot je bil Bogumil Vošnjak, eden od snovalcev in glavnih protagonistov Jugoslovanskega odbora. Maloštevilni slovenski politični emigranti so že s svojim odhodom v tujino naredili križ čez habsburško dinastijo in svoje upe usmerili v Karađorđeviče. Tudi del politikov, ki so ostali znotraj avstro-ogrskih meja, je začel dvomiti v sposobnost dinastije, da reši jugoslovansko vprašanje.

Toda večina privržencev Vseslovenske ljudske stranke je kljub temu ohranilo avstro-dinastični okvir razmišljanja o prihodnosti slovenstva. Kot je kasneje kritično ugotavljal Mohorič, je slovenska duhovščina, zlasti starejša, »brez pomisleka sprejela vse parole vojne propagande«. Pri tem je bila menda pripravljena zamažati tudi ob pregonih duhovnikov, ki so se na Koroškem in Štajerskem znašli na udaru nemških nacionalistov in armadne samovolje:

*Dinastično zvestobo, oziroma, boljše rečeno, dinastično brezpogojno vdanost, je postavila med poglavitne krščanske čednosti, ne da bi od nasprotne strani zahtevala kakšne protidajtve. Priznala je celo, da so v obmejnih krajih zagrizeni nemški šovinisti zaprli celo vrsto vnetih slovenskih katoliških duhovnikov, samo zato, ker so jih poznali kot vnete Slovence, kar je pomenilo pri njih isto kot srbofile. Vojna krivda je bila za tako misleče duhovnike izven diskusije, zato zmaga gotova stvar, vojna psihoza – krepost.<sup>7</sup>*

7 ZJM, Jakob Mohorič: Zgodovina slovenske krščanske demokracije (tipkopis), I, 46.

Prav na avstrodinastični trdnosti duhovščine, ki je vendarle že tradicionalno predstavljala hrbtenico stranske katoliških narodnjakov, je svojo medvojno politiko oprl tudi Šusteršič. Vojno psihozo je poskušal izkoristiti za utrditev osebnih pozicij. Očitno se je želel izogniti izkušnji iz balkanskih vojn, ko ni imel nadzora nad pisanjem glavnega strankinega glasila. Vpoklic urednika *Slovenca* Franceta Terseglava v vojsko je izkoristil za nastavitev svojega tesnega privrženca Ivana Štefeta. To je povzročilo protest vplivnega župnika Janeza Kalana, a knezoškof Jeglič ni ukrepal, čeprav je bil na Šusteršičev manever pozoren (Jeglič, 2015, 595).

Še več nejevolje pa je »nekronani vojvoda kranjski« požel z vztrajanjem, da v vojnih razmerah ne sklicuje strankarskih gremijev. Kritike so prihajale zlasti iz vrst mlade generacije katoliških akademikov (Jakob Mohorič, Izidor Cankar) in od poslancev dunajskega parlamentarnega kluba (Josip Gostinčar, Evgen Jarc), ki so se zbirali okoli Kreka. Slednji se sicer sprva ni neposredno izpostavljal, a se je po Mohoričevem pričevanju kmalu po začetku vojne distanciral od politike deželnega glavarja:

*Dr. Krek je bil sicer začasno iz aktivne politike skoraj izločen. Z dr. Šusteršičem je stike pretrgal, zato je pa s svojimi prijatelji zelo kritično motril delovanje deželnega odbora in njegovega glavarja. Njegovo mišljenje je seveda delalo velik vtis, zlasti na mladino.*<sup>8</sup>

Šusteršičev problem je bil v tem, da je imel kot deželni glavar na svojih plečih ogromno odgovornost. V začetnih mesecih vojne je vso pozornost usmerjal h ključnemu problemu dežele, ki jo je upravljal – pomanjkanju hrane. Da bi preprečil lakoto, se je odločil za nakup švicarskih krav montafonk, ki so jih naselili na Gorenjskem. A švicarski projekt se je izjalovil, saj sicer kakovostnim kravam nista ustrezala ne gorenjsko podnebje ne hrana, nato pa sta jih večino pokosila še slinavka in parkljevka (Finžgar, 1957, 254–255). Pomladi 1915 je Šusteršič odpotoval celo v Bukarešto, da bi tam nakupil živil za Kranjsko. Romunski poljedelski minister Alexandru Constantinescu je bil njegov stari znanec, saj je prav tako preživljal počitnice v Toblachu. V Bukarešti je bil deželni glavar tudi gost avstro-ogrškega poslanika Ottokarja grofa Czernin-Chudenitza, sicer nekdanj enega najtesnejših zaupnikov Franca Ferdinanda. Czernin mu je priskrbel vagon bencina za kmetijske stroje. Med obedom je Šusteršič izrazil prepričanje, da bo Romunija stopila v vojno proti Avstro-Ogrski. Czernin pa se je ob tem »le nasmejaj, češ da on razmere pozna in da to ni mogoče«. (Lampe, 2007, 137). Romunija je potem res vstopila v vojno na strani Antante, Czernin, ki se je očitno pri svojih predvidevanjih uštel, pa je postal – zunanji minister. Šusteršič je v Romuniji priskrbel tudi slanino. Ker pa je bila tam njena cena višja, kot je bila maksimirana cena v Avstriji, so ga po ljubljanskih kavarnah ogovarjali zaradi domnevne potratnosti. A pokazalo se je, da je Šusteršič ravnal modro. Pozimi konec leta 1916 je bilo v Ljubljani čutiti že veliko pomanjkanje hrane in takrat je Šusteršič sprostil zaloge romunske slanine in jo revežem delil tudi brezplačno (Škerbec, 1957, 15).

8 ZJM, Jakob Mohorič: Zgodovina slovenske krščanske demokracije (tipkopis), I, 43.

Medtem ko je Šusteršič iskal hrano od Švice do Romunije, da bi Kranjsko obvaroval pred lakoto, se je Krek ukvarjal z »visoko politiko« in potoval po hrvaških deželah. Slab mesec po italijanski vojni napovedi Avstro-Ogrski je tako obiskal prvo medvojno zasedanje hrvaškega parlamenta po izbruhu vojne (Pleterski, 1971, 57). Politika do Hrvatov v okviru reševanja jugoslovanskega vprašanja je postala tako še eno bojišče notranje fronte, ki se je začela oblikovati med Šusteršičevo staro gardo in mlado generacijo okoli Kreka. Prav na dan smrti cesarja Franca Jožefa se je naposled razplamtela do te mere, da se je številnim politikom zdelo, kot da vrnitve nazaj ni več.

## SLOVENE POLITICS FROM THE SARAJEVO ASSASSINATION TO THE ITALIAN ENTRY INTO WAR

Andrej RAHTEN

University of Maribor, Faculty of Arts, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenia  
 Scientific Research Centre of the Slovenian Academy of Arts and Sciences, Novi trg 2, 1000 Ljubljana, Slovenia  
 Science and Research Centre Koper, Garibaldijeva 1, 6000 Koper, Slovenia  
 e-mail: andrej.rahten@zrc-sazu.si

## SUMMARY

*On the eve of the First World War, the multinational Habsburg state, of which the Slovenes were also part, faced complex challenges that proved insurmountable for the gerontocracy of Franz Joseph. The strongest Slovene political force were the Slovene Catholic Patriots, united since 1909 in the Pan-Slovene People's Party. They belonged to the most fervent supporters of the Habsburg heir-to-the-throne Franz Ferdinand, with whom they shared the same critical view of the Austro-Hungarian dualistic system. The assassination of Franz Ferdinand on 28 June 1914 in Sarajevo plunged his Slovene (and Croatian) advocates into mourning. This was the death of a Habsburg who seriously contemplated the constitutional reform of the Monarchy and a solution to the Southern Slav question. The Imperial throne remained occupied by the aged Franz Joseph, who tenaciously clung to the obsolete dualistic system. Ivan Šusteršič, the leader of the Pan-Slovene People's Party, had no doubts about the assassins' intent: he put the blame for the Sarajevo assassination of Franz Ferdinand and his wife on the representatives of "libertine freemasonry" and "Greater Serbian imperialism". Sagacious Slovene politicians, of course, immediately linked the heir's apparent death to the threat of war. After the war broke out, Šusteršič was supported also by Janez Evangelist Krek, the second most powerful politician in the Party. They both still hoped that the Habsburg Monarchy would somehow be able to come up with a solution to the Southern Slav problem. Failing this, Austria-Hungary would be torn away from the sea and "die as a superpower". In Krek's opinion, peace was not possible "until the Slovenes and Croats have been accorded their common independent homeland". Krek believed that the fulfilment of the demands of the Austro-Hungarian Slavs could bring most Balkan nations under the wing of the two-headed eagle. However, Krek gradually became one of Šusteršič's harshest critics. One of the main reasons for his changing attitudes were persecutions against the Slovene patriots, led by the Austrian Army circles at the beginning of the War. Undoubtedly, those injustices, concentrated mainly in Carinthia and Styria, changed the loyalist atmosphere in the lines of the Slovene political leaders. Some of them even took the pro-Serbian position and were practically already sympathising with the Entente.*

*Keywords: People's Party – Vseslovenska ljudska stranka, Entente, Central Powers, Ivan Šusteršič, Janez Evangelist Krek*

## VIRI IN LITERATURA

- ATS, ZFJ** – Arhiv Tadeja Sluge (ATS), Zapuščina Frana Jakliča (ZFJ).
- Finžgar, F. S. (1957):** Leta mojega popotovanja. Celje, Mohorjeva družba.
- Hribar, I. (1984):** Moji spomini, II. Ljubljana, Slovenska matica.
- Jeglič, A. B. (2015):** Jegličev dnevnik. Znanstvenokritična izdaja. Otrin, B., Čipić Rehar, M. (ur.). Celje, Ljubljana, Celjska Mohorjeva družba.
- Krauss, A. (1921):** Die Ursachen unserer Niederlage. Erinnerungen und Urteile aus dem Weltkrieg. München, J. F. Lehmanns Verlag.
- Lampe, E. (2007):** Dnevniški zapiski dr. Evgena Lampeta (1898–1917). Ambrožič, M. (ur.). Ljubljana, Arhiv Republike Slovenije.
- Nadrah, I. (2010):** Spomini in semeniška kronika 1941–1944 Ignacija Nadraha. Ambrožič, M. (ur.). Ljubljana, Arhiv Republike Slovenije.
- NAL, ZAK** – Nadškofijski arhiv Ljubljana (NAL), Zapuščina Antona Koblarja (ZAK).
- NAL, ZIŠ** – NAL, Zapuščina Ivana Šusteršiča (ZIŠ).
- Pleterski, J. (ur.) (1980):** Politično preganjanje Slovencev v Avstriji 1914–1917. Poročili vojaške in vladne komisije. Ljubljana, Arhivsko društvo Slovenije.
- Pleterski, J. (ur.) (1982):** Politično preganjanje Slovencev v Avstriji 1914–1917. Poročili vojaške in vladne komisije, II: Priloge poročilom vladne komisije (izbor). Ljubljana, Arhiv Republike Slovenije.
- ZJM** – Zapuščina Jakoba Mohoriča.
- Benedik, M. (2007):** Janez Evangelist Krek v spominih ljudi, ki so ga poznali. V: Primc, A. (ur.): Dr. Janez Evangelist Krek ob 90. obletnici smrti. Ljubljana, Inštitut za gospodarske in družbene študije, 55–68.
- Jurčec, R. (1935):** Krek. Ljubljana, Založba Hram.
- Funder, F. (1971):** Vom Gestern ins Heute. Aus dem Kaiserreich in die Republik. Wien, Herold.
- Grdina, I. (1999):** Nekaj opazk k Šusteršičevi politiki pred in med prvo svetovno vojno. Zgodovinski časopis, 53, 4, 351–365.
- Höbelt, L. (2015):** »Stehen oder Fallen?« Österreichische Politik im Ersten Weltkrieg. Wien, Böhlau.
- Lauderbach, S. (2015):** Papst Benedikt XV. – Päpstliche Europavorstellungen in Kriegs- und Nachkriegszeiten (1914–1922). Hamburg, Verlag Dr. Kovač.
- Lončar, D. (1921):** Politično življenje Slovencev (Od 4. januarja 1797. do 6. januarja 1919. leta). Ljubljana, Slovenska matica.
- Marjanović, M. (1960):** Londonski ugovor iz godine 1915. Prilog povijesti borbe za Jadran 1914.–1917. Zagreb, JAZU.
- Moll, M. (2003):** Erster Weltkrieg und politische Justiz in Österreich-Ungarn: Empirische Befunde aus der slowenischen und deutschsprachigen Steiermark. V: Luthar, O., Perovšek, J. (ur.): Zbornik Janka Pleterskega, Ljubljana, Založba ZRC, 253–283.
- Mrkonjić, T. (2002):** Hrvatski katolički pokret i »Riječka spomenica« iz travnja 1915. (Latinski koncept). V: Matijević, Z. (ur.): Hrvatski katolički pokret. Zagreb, Kršćanska sadašnjost, 437–456.



- Pleterski, J. (1971):** Prva odločitev Slovencev za Jugoslavijo. Politika na domačih tleh med vojno 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Pleterski, J. (1998):** Dr. Ivan Šušteršič 1863–1925. Pot prvaka slovenskega političnega katolicizma. Ljubljana, Založba ZRC.
- Rahten, A. (2014):** Prestolonaslednikova smrt. Po sledih slovenskih interpretacij sarajevskega atentata. Ljubljana, Cankarjeva založba.
- Rahten, A. (2016):** Od Majniške deklaracije do habsburške detronizacije. Slovenska politika v času zadnjega habsburškega vladarja Karla. Celje, Celjska Mohorjeva družba.
- Rajšp, V. (2003):** Škof Anton Mahnič in duhovniki škofije Krk v očeh dunajskih oblasti v času prve svetovne vojne. V: Luthar, O., Perovšek, J. (ur.): Zbornik Janka Pleterskega, Ljubljana, Založba ZRC, 285–296.
- Stergar, R. (1996):** »Lahu niti pedi naše zemlje«. Slovenski pogledi na Italijane ob napovedi vojne 23. maja 1915. Kronika, 44, 1, 69–73.
- Škerbec, M. (1957):** Pregled zgodovine novodobnega slovenskega katoliškega gibanja, II. Cleveland, Samozaložba.

QUEL “PECCATO ORIGINALE” DELLA DIPLOMAZIA SEGRETA.  
IL MEMORANDUM DI LONDRA 1915 E I BRITANNICI

*Gorazd BAJC*

Università di Maribor, Facoltà di lettere e filosofia, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenia  
e-mail: gorazd1.bajc@gmail.com

*SINTESI*

*Il saggio ambisce a riprendere in mano i documenti conservati nell'archivio principale britannico a Londra (The National Archives) cercando a distanza di cento anni di tracciare alcune considerazioni sul contesto che portò l'Italia, la Gran Bretagna, la Russia e la Francia a firmare il 26 aprile 1915 il Memorandum di Londra (noto come Patto di Londra).*

*Parole chiave: Gran Bretagna, Italia, Venezia Giulia, Memorandum di Londra 1915, Patto di Londra 1915, diplomazia*

THE “ORIGINAL SIN” OF THE SECRET DIPLOMACY.  
THE MEMORANDUM OF LONDON 1915 AND THE BRITISH

*ABSTRACT*

*The article picks up the documents kept in the main British archives in London (The National Archives), with the intent to look back for hundred years and trace some considerations on the context that brought Italy, Great Britain, Russia and France to sign the Memorandum of London (known as the Pact of London) on April 26, 1915.*

*Keywords: Great Britain, Italy, Venezia Giulia, Memorandum of London 1915, Pact of London 1915, diplomacy*

INTRODUZIONE<sup>1</sup>

Il ruolo svolto dalla Gran Bretagna nelle trattative che portarono alla firma del *Memorandum* (più noto come *Patto*) di Londra del 26 aprile 1915, con il quale l’Italia si schierò nella Prima guerra mondiale con le Potenze dell’Intesa, era stato spesso oggetto di analisi storiografiche. Alcuni storici hanno verificato diverse fonti e tra queste anche quelle conservate nell’archivio principale britannico a Kew vicino Londra (in particolare Lowe, 1969; Renzi, 1966; Renzi, 1968; Renzi, 1970; Renzi, 1987; Bosworth, 1983; Šepić, 1970; Šepić 1989<sup>2</sup>; Varsori, 2015)<sup>3</sup>. Abbiamo a disposizione dunque alcune pubblicazioni molto valide che ci offrono le coordinate principali e parecchi dettagli sulle lunghe e complicate trattative. Tuttavia ci è sembrato opportuno riprendere il discorso avendo avuto la possibilità di svolgere personalmente parecchie ricerche nell’archivio a Kew.

Le fonti primarie britanniche sono sicuramente tra le più importanti per capire i retroscena di un secolo fa. Il presente saggio ambisce a riprendere in mano questi documenti cercando a distanza di 100 anni di tracciare alcune nuove considerazioni sulla questione di quei dieci mesi nei quali, dall’inizio della Prima guerra mondiale nel luglio 1914 fino all’aprile del 1915, si consumò il tortuoso ingresso da parte italiana nel “valzer” bellico e durante i quali si posero le fondamenta per l’instabilità futura della Venezia Giulia. Il nostro intento non era di riscrivere i fatti principali e le fasi dei negoziati, ma mettere in evidenza alcuni punti che sono indispensabili per comprendere meglio questioni storiche e storiografiche complicate.

L’ipotesi di lavoro principale consisteva nella domanda se di un fatto così importante e spesso al centro di studi sia ancora possibile trovare nuovi dati, cercando inoltre punti di vista finora sottovalutati legati alla questione giuliana di oltre 100 anni fa, ovviamente tenendo conto di un contesto più ampio.

- 
- 1 Il presente saggio è stato realizzato nell’ambito del programma di ricerca presso il Dipartimento di Storia della Facoltà di lettere e filosofia dell’Università di Maribor (Raziskovalni program *Preteklost severovzhodne Slovenije med srednjo Evropo in evropskim jugovzhodom* št. P6-0138 (A)) e del progetto di ricerca presso l’istituto Zavod za humanistiko Inštituta Nova revija a Lubiana (Raziskovalni projekt *Kontemporalnost razumevanjskega konteksta ter izražanje osebne in družbene svobode* J7-8283 (A)), entrambi finanziati dall’Agenzia per le ricerche della Repubblica di Slovenia (Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije). Per la ricerca delle fonti primarie abbiamo potuto usufruire anche in parte del finanziamento erogato dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia nell’ambito del bando annuale del 2015 in occasione del Centenario della Grande Guerra. Il progetto, con il titolo *Il Patto di Londra del 1915 e la Venezia Giulia*, veniva presentato dallo Slovenski raziskovalni inštitut – SLORI (Istituto sloveno di ricerche) di Trieste, in collaborazione con la Narodna in študijska knjižnica (Biblioteca Nazionale e degli Studi) di Trieste; periodo: 1 ottobre 2015 – 31 luglio 2016.
  - 2 Bisogna far notare che purtroppo lo storico croato nella sua opera tuttora molto valida e documentata aveva citato i documenti del *Foreign Office* in maniera molto approssimativa. Risulta perciò quasi impossibile qualsiasi verifica dei materiali da lui visionati nel *Public Record Office*, a Kew (vicino Londra); dagli inizi degli anni duemila l’archivio veniva rinominato con il nome attuale *The National Archives*.
  - 3 Sebbene non avessero consultato fonti d’archivio di Londra potremmo citare almeno i seguenti lavori fondamentali: Marjanović, 1960 Lipušček, 2012; Petracchi, 2015; Seton-Watson, 1926; Toscano, 1934. Tra gli ultimi, per quanto riguarda i rapporti italo-britannici dall’inizio della guerra fino all’entrata dell’Italia in guerra, Milano, 2016, e in generale il volume Orsina, Ungari, 2016.

Abbiamo riletto e in parte re-interpretato i documenti principali già usati da alcuni storici, inoltre abbiamo preso in esame tutta una serie di altri: si tratta principalmente di commenti, solitamente vergati a mano, dai principali protagonisti e alti funzionari del Ministero per gli Affari Esteri britannico, il *Foreign Office*, finora solo in parte usati da altri studiosi. L'importanza di queste note è in alcuni casi fondamentale per poter capire meglio gli stessi documenti e dare loro il vero peso – la chiave interpretativa.

## DALLO *STATUS QUO* MEDITERRANEO ALLA NEUTRALITÀ ITALIANA

Lo *status quo* nel Mediterraneo, dove le rotte commerciali collegavano da una parte lo stretto di Gibilterra e dall'altra il Medio Oriente, era per la Gran Bretagna una *conditio sine qua non*. I suoi grandi interessi nel bacino mediterraneo, accresciuti dopo l'apertura del Canale di Suez, per salvaguardia quella *life line* che doveva funzionare senza (troppi) intoppi, aveva fatto sì che le marine militari potenzialmente pericolose dovessero essere monitorate. Com'è descritto in brevi linee nella letteratura più recente (Jeffery, 2010, 16–17, 20, 30; cfr. Smith, 2011, 18) il Servizio segreto, *Secret Intelligence Service* noto anche con l'acronimo MI6 (*Military Intelligence 6*), appena costituito, dunque dal 1909 in poi, aveva cercato di carpire informazioni sulla costruzione delle nuove navi dei paesi contendenti e così anche nei tre porti austro-ungarici dell'Adriatico orientale: a Trieste, Pola e Fiume. Negli anni seguenti, prima dello scoppio della Grande guerra, Londra aveva ricevuto nuove notizie di come Vienna aumentava il potenziale della propria marina militare, così come stava tentando di fare anche l'Italia. L'allora responsabile per la marina di Sua Maestà, il First Lord of the Admiralty, Winston Churchill, dopo aver ricevuto informazioni in merito<sup>4</sup>, annotò: "*It is necessary that the situation in the Mediterranean should be reviewed by the Cabinet [...]*"<sup>5</sup>. In seguito l'ambasciata britannica a Vienna aveva confermato i progressi nel 1913 della Duplice monarchia, tra l'altro nei porti lungo la costa dalmata<sup>6</sup>. La sicurezza delle rotte mediterranee era dunque un *must* molto ben preciso per i vertici britannici negli anni prima della Grande guerra<sup>7</sup>.

Il contesto nel quale si stava consumando l'ultima stagione di pace europea prima della tempesta e che si sarebbe estesa di lì a poco a livello mondiale – il pre-Sarajevo – e che per l'Italia si sarebbe prolungata ancora per dieci mesi, dal luglio 1914 alla firma del *Memorandum di Londra* il 26 aprile 1915, conteneva dunque anche alcuni punti fermi della macro politica britannica. Per comprendere meglio la sua azione nei confronti delle scelte dell'Italia durante la Prima guerra mondiale non possiamo non tenerne conto.

Ovviamente c'era interesse intorno all'alleanza tra la Germania, l'Austria-Ungheria e l'Italia; nell'ottobre 1912 venne infatti nuovamente rinnovata, vuol dire trent'anni

4 TNA CAB 37/120/99, Admiralty (Secret): *Austro-Hungarian and Italian Shipbuilding Programmes*, 21. 4. 1914.

5 TNA CAB 37/120/99, nota di W.S.C. [Winston Spencer Churchill], 26. 4. 1914.

6 TNA FO 371/2241/20855, de Bunsen to Grey (Confidential): *Austria-Hungary, Annual Report, 1913*, 19. 2. 1915, 22–23.

7 Per es. vedi la serie di documenti in BDOW/X/II, doc. 381–450, 580–654. Per le questioni generali si rimanda ad una vasta bibliografia, per es. Calder, 1976; Hinsley, 1977.

dalla stipula iniziale del patto militare difensivo 1882, noto come la *Triplice Alleanza*. L'allora ambasciatore di Sua Maestà in Italia Rennel Rodd ovviamente seguiva con molto interesse gli sviluppi dei rapporti tra i tre paesi. Se da una parte notava che le relazioni ufficiali tra Roma, Berlino e Vienna non subirono sconvolgimenti a causa delle due guerre balcaniche (1912–1913), dall'altra i rapporti dell'Italia con la Gran Bretagna erano buoni. Anzi, faceva notare che al ministero per gli affari esteri non mancarono di esprimere pubblicamente il *fair play* di Londra<sup>8</sup>. Come spiegava l'ambasciatore nell'ottobre 1914, una delle interpretazioni della rinnovata alleanza da parte di Roma era — che essa fosse stata un atto del capo della diplomazia italiana Antonino San Giuliano il quale era fermamente convinto che fosse solamente difensivo e perciò non avrebbe mai mandato l'Italia in guerra contro la Gran Bretagna<sup>9</sup>; nel febbraio del 1915 poi Rodd scrisse che già nel 1912 ci si aspettava che l'imperatore austriaco non avrebbe vissuto più a lungo ed era perciò meglio rinnovare l'alleanza finché era ancora in vita<sup>10</sup> (difatti Francesco Giuseppe I d'Austria morì nel novembre 1916 all'età di 86 anni). Agli occhi della diplomazia di Sua Maestà dunque questa appariva una politica in fondo ambivalente oppure conciliante, ma anche nel contempo oscillante, di San Giuliano con entrambi gli schieramenti europei (i quali come sappiamo erano a loro volta già impegnati in una specie di “braccio di ferro” che fu poi una delle cause del primo grande conflitto). Contemporaneamente ai britannici poteva apparire che in Italia la *Triplice* fosse percepita perlopiù come un atto pragmatico – utile premessa per la diplomazia di Sua Maestà per poter “sganciare” nei successivi dieci mesi Roma da Vienna e Berlino.

Agli inizi del 1914 il rinnovamento della *Triplice Alleanza* rimaneva ovviamente sempre al centro dell'attenzione: i francesi e a loro volta anche i russi avrebbero per esempio espresso forti preoccupazioni riguardo alle voci che l'Italia, l'Austria-Ungheria e la Germania intendevano rivedere la loro collaborazione nel Mediterraneo. Sebbene San Giuliano minimizzasse, le preoccupazioni erano presenti<sup>11</sup>. Di conseguenza la diplomazia italiana in marzo cercava di spiegare a Londra che era sua intenzione mantenere sempre buoni rapporti tra i due paesi. Semmai erano a Parigi preoccupati per i possibili nuovi equilibri mediterranei, e questo era molto ben evidente “nell'agenda” del ministro degli esteri britannico Edward Grey. Questi si trovò dunque nella funzione di mediatore e fece capire all'ambasciatore italiano che la soluzione migliore sarebbe stata riconfermare lo *statu quo* sulle coste dell'Africa settentrionale e che non intendeva giocare sporco con Parigi. La parte italiana sembrava disposta ad accettare la situazione<sup>12</sup>. Sebbene i documenti britannici a disposizione ci mostrino che in merito al “braccio di ferro” sull'influenza nel Mediterraneo c'erano in corso altre discussioni tra i rappresentanti dei paesi coinvolti, che nel “gioco” venne coinvolta anche la stampa italiana e francese, che l'Italia comunque

8 TNA FO 371/2004/7779, Rodd to Grey (No. 61, Confidential): *Italy, Annual Report, 1913*, 17. 2. 1914, 11–12.

9 TNA FO 371/2007/63906, Rodd to Grey (No. 406, Confidential), 16. 10. 1914.

10 TNA FO 371/2372/16135, Rodd to Grey (No. 48, Confidential), 6. 2. 1915.

11 TNA FO 371/2004/2222, Rodd to Grey (Private), 5. 1. 1914; 2180, Rodd to Grey (No. 19, Confidential), 13. 1. 1914.

12 TNA FO 371/2005/14630, Grey to Rodd (No. 87, Secret), 30. 3. 1914.

cercava di ottenere qualche compromesso in proprio favore e che le preoccupazioni su possibili coinvolgimenti si protraevano fino a quel faticoso 28 giugno quando Gavriilo Princip riuscì a compiere il suo attentato di Sarajevo<sup>13</sup>, l'azione di Grey è un significativo esempio per capire il *modus operandi* che portò alla fine alla firma del *Memorandum di Londra* il 26 aprile 1915. La diplomazia italiana si mostrava sempre molto favorevole al dialogo con Londra – una specie di preferenza dell'asse Roma–Londra – e chiedeva consiglio a quella britannica che si assumeva di conseguenza il ruolo di mediatrice, cercando però di non scavalcare gli altri partner.

\* \* \*

Ai britannici risultava chiaro che nel Regno italiano si nutriva parecchio interesse per le terre redente. Di conseguenza l'ambasciatore Rodd riferiva spesso dei rapporti che Roma aveva con il territorio dall'altra parte dell'Adriatico e cercava di monitorare con particolare attenzione gli eventi nella Venezia Giulia. Così per esempio all'ambasciatore di Sua Maestà non potevano certo sfuggire le forti reazioni in Italia quando nell'estate del 1913 ci fu il tentativo delle autorità austro-ungariche di far valere a Trieste un vecchio decreto mai messo in pratica: gli impiegati al municipio cittadino avrebbero dovuto essere di nazionalità austriaca e di conseguenza ci sarebbe stato il licenziamento dei funzionari italiani. Venne subito organizzata una dimostrazione a Roma e vennero provocati disordini contro il Vaticano e i "clericali" che ben presto sfociarono in una dimostrazione anti-austriaca. In seguito a questi fatti, Vienna aveva cercato di calmare gli animi e il decreto fu nuovamente accantonato. Rodd sottolineò che l'evento mise comunque in luce che i vecchi antagonismi erano ancora ben presenti ("[...] *that old antagonisms still subsist* [...]"), aggiungendo che di tanto in tanto si ripeteva la richiesta da parte italiana di aprire una facoltà giuridica italiana a Trieste, la quale avrebbe fatto da apripista alla nuova università<sup>14</sup>.

Per quanto riguardava l'anno 1913 l'episodio era abbastanza circoscritto ma nel contempo prefigurava tensioni future. In effetti i problemi giuliani costrinsero le diplomazie di Roma e Vienna a cercare di calmare gli animi. Significativo in tal senso fu l'incontro dei due ministri degli esteri, San Giuliano e Leopold Berchtold, il 14 aprile 1914 ad Abbazia (Opatija nell'attuale Croazia). Le previsioni all'interno del *Foreign Office* erano che molto probabilmente sarebbe stata solamente un'occasione per ribadire i buoni propositi per migliorare i rapporti tra Roma e Vienna. Rodd, invece, venne a sapere da una fonte ritenuta affidabile che per il governo italiano erano parecchie le questioni aperte e dunque vi erano motivi di insoddisfazione. Inoltre la stampa aveva incominciato a mettere in evidenza che il trattamento riservato dalle autorità austro-ungariche agli italiani in Dalmazia e a Fiume non era congruo; tra le altre cose, era particolarmente sentita la mancata ap-

13 TNA FO 371/2005/17220, Rodd to Grey (No. 132), 14. 4. 1914; 18236, Rodd to Grey (No. 144, Secret), 22. 4. 1914; 23578, Western Europe Secret Series, Minute by Crowe: *Italy and Mediterranean*, Foreign Office 17. 5. 1914, Annex: *Draft Declaration* e FO Minute [s.d.]; 29914, A.N. [Arthur Nicolson] to Grey (Secret) 29. 6. 1914.

14 TNA FO 371/2004/7779, Rodd to Grey (No. 61, Confidential): *Italy, Annual Report, 1913*, 17. 2. 1914, 11.

provazione della menzionata facoltà giuridica (oltre che le questioni legate alla possibile concorrenza economica dell'Austria-Ungheria nell'Impero Ottomano sgradita a Roma, i tentativi di essa di non vedersi scavalcare troppo in Albania e la questione delle sfere di influenza nel Mediterraneo)<sup>15</sup>. Le notizie sull'esito dell'incontro pervenute ai britannici rimarcavano che il problema maggiore rimaneva la situazione degli italiani all'interno dei confini della Duplice monarchia – un tema che i giornali italiani ponevano in primo piano –, sebbene i colloqui sarebbero stati incentrati solamente sulle questioni balcaniche. L'interesse britannico era ovviamente rivolto alle questioni mediterranee e perciò Rodd poneva il seguente quesito: la convergenza Roma-Vienna sull'istituzione dell'Albania significava nuovo equilibrio nell'Adriatico<sup>16</sup>? Nell'archivio di Londra non mancano in merito anche i punti di vista dell'ambasciatore di Sua Maestà a Vienna, il quale riferiva di come i giornali austriaci commentassero in modo positivo l'incontro e negassero che ci fosse stato un qualche accordo per il Mediterraneo; l'unico problema erano le voci sulle condizioni degli italiani<sup>17</sup>. Il rappresentante a Berlino riferiva a sua volta che anche la stampa tedesca commentava in modo positivo l'incontro e che risultava ora chiaro che tra Roma e Vienna i rapporti stavano migliorando<sup>18</sup>. L'interesse per l'incontro ad Abbazia rimase alto ancora per un po': Rodd ribadiva che lo scopo era evidentemente calmare l'opinione pubblica italiana riguardo al trattamento degli italiani nell'altro stato. Nel contempo però si notava un certo nervosismo sulle pagine dei giornali britannici, e ancor di più quelli francesi, a causa della questione mediterranea perché poteva sembrare che la *Triplice* intendesse veramente spostare gli equilibri<sup>19</sup>. Il tema sarebbe da approfondire, ma quanto accennato può essere per noi sufficiente per far capire che "gli italiani oltre confine" erano un tema ben presente, e dunque non certo una novità per i britannici.

Una calma apparente, cui di lì a poco seguirono incidenti a Trieste in occasione del primo maggio: manifestanti sloveni avrebbero approfittato della protezione dei militari giungendo al conflitto con manifestanti italiani; alla fine ci furono parecchi feriti e alcune centinaia di arresti<sup>20</sup>. I fatti vennero nei giorni seguenti ripresi con molta enfasi dalla stampa italiana. L'argomento principale era che, sebbene ci fosse stato l'incontro di Abbazia, la diffidenza degli italiani aumentava avendo le autorità di Vienna favorito gli sloveni. Nelle città maggiori ci furono di seguito contromanifestazioni con la minaccia di attaccare le postazioni diplomatiche austro-ungariche a Roma e Napoli, con il conseguente intervento delle autorità. Il caso arrivò in Parlamento ed il ministero degli esteri, interpellato riguardo alla possibilità che gli incidenti triestini fossero stati il frutto dell'accordo "armonioso" di Abbazia<sup>21</sup>.

15 TNA FO 371/2005/14836, Rodd to Grey (No. 117, Confidential), 30. 3. 1914.

16 TNA FO 371/2004/16933, Rodd to Grey (No. 131), 14. 4. 1914; 17568, Rodd to Grey (No. 136), 16. 4. 1914.

17 TNA FO 371/2004/17715, de Bunsen to Grey (No. 71), 18. 4. 1914.

18 TNA FO 371/2004/17698, Goschen to Grey (No. 163), 20. 4. 1914.

19 TNA FO 371/2004/18235, Rodd to Grey (No. 139), 19. 4. 1914; 19308, Rodd to Grey (No. 141), 19. 4. 1914.

20 TNA FO 371/2006/20075, Rodd to Grey (No. 161), 3. 5. 1914.

21 TNA FO 371/2006/20893, Rodd to Grey (No. 165), 6. 5. 1914.



I vertici di Londra avevano dunque ben presente che esisteva un attaccamento quasi affettivo dell'Italia nei confronti dei territori abitati (anche) da italiani ma sotto l'Austria-Ungheria. Gli esempi ci aiutano dunque a capire meglio una delle mosse del ministro degli esteri britannico Edward Grey, quando, alle prime proposte dell'Intesa di aggiudicarsi l'Italia all'inizio dell'agosto 1914 (che vedremo in seguito), propose di aggiungere tra le promesse anche Trieste.

## CONTRO LA GUERRA E PER LA NEUTRALITÀ

Nei giorni prima di quel drammatico 28 luglio 1914, quando Vienna dichiarò guerra alla Serbia e di lì a poco in un paio di giorni le potenze europee “entrarono nei campi di battaglia”, l'ambasciatore italiano a Londra Guglielmo Imperiali di Francavilla senza mezzi termini fece capire al ministro degli esteri britannico che l'Italia era molto interessata ad evitare la guerra<sup>22</sup>. I giornali italiani, in maggioranza critici verso gli austriaci, erano sulla stessa linea: scongiurare il peggio. Alcuni puntavano l'attenzione sul fatto che, nel caso di una guerra, la posizione dell'Italia sarebbe risultata molto delicata; altri avevano sottolineato la necessità di uno *status quo* nei Balcani e nell'Adriatico, non a scapito però degli interessi italiani che si sarebbero dovuti salvaguardare. Rodd aveva anche spiegato a Londra che le autorità avevano fatto molto per contenere la stampa in modo che non prendesse posizioni nette. Evidentemente erano riuscite in questo intento, poiché l'opinione pubblica rimaneva abbastanza calma. Veniva infine ventilata dai giornali la possibilità di un'azione pacificatrice italo-inglese<sup>23</sup>.

Che in quel momento così delicato l'Italia si fosse proposta come una delle possibili mediatrici e che essa sarebbe potuta così diventare un partner in qualche azione pacificatrice insieme alla Gran Bretagna, veniva confermato il giorno prima della dichiarazione dell'Austria-Ungheria: l'ambasciatore Imperiali aveva difatti informato il *Foreign Office* che il suo ministro degli esteri era pienamente d'accordo riguardo ad una conferenza a “quattro” che si sarebbe dovuta svolgere a Londra. San Giuliano avrebbe anche confidato che il governo tedesco avrebbe potuto influire positivamente su Vienna<sup>24</sup>.

Oltre alla Gran Bretagna e all'Italia, anche la Francia e la Germania si impegnarono in un ultimo tentativo di salvare la pace: le fonti di Londra chiariscono che almeno in parvenza ci fosse buona volontà, ma da parte di alcuni anche ingenuità mista ad un realismo sconcertante. Una questione che intendiamo esaminare in dettaglio in qualche altra occasione; nel presente saggio proponiamo solamente il fatto che da Roma ci furono molti segnali favorevoli a una soluzione pacifica e che, nel caso dell'impossibilità di funzionamento dei “quattro”, San Giuliano intendeva comunque continuare a confrontarsi con Londra<sup>25</sup>. Pur essendo l'Italia formalmente ancora legata all'alleanza con Vienna e Berlino, ed oltre alla mediazione per scongiurare il conflitto, San Giuliano nel contempo

22 TNA FO 371/2159/34451, Grey to Rodd (No. 217, Confidential), 25. 7. 1914.

23 TNA FO 371/2159/34494, Rodd to Grey (No. 285), 26. 7. 1914.

24 TNA FO 371/2159/34517, Grey to Rodd (No. 222, Confidential), 27. 7. 1914.

25 TNA FO 371/2159/34933, Rodd to Grey (No. 133, Confidential, Telegraphic), 30. 7. 1914.

cercava di tenere aperto un canale se non privilegiato almeno ben solido con Londra. Evidentemente, come vedremo in seguito, il "piano" di scambio reciproco dei punti di vista, che ebbero come oggetto altre questioni (in particolare quello che ci interessa – lo status dell'Italia), ebbe successo.

San Giuliano fece capire molto chiaramente ai britannici cosa avrebbe fatto l'Italia ancor prima della proclamata neutralità. Attraverso Rodd chiedeva consiglio a Grey. Inoltre, come scrisse Rodd: "*He presumes, as Italy is taking no part in hostilities, while reserving her future liberty of action, she should issue such declaration of neutrality at one to make her position clear. Would England do so in similar situation?*"<sup>26</sup>. Dalle note scritte a mano nel *Foreign Office* si evince la posizione di Londra: da una parte ovviamente dipendeva dalle alleanze; per quanto riguardava la questione posta da San Giuliano in merito alla posizione italiana, si poteva esprimere solo il *Cabinet*<sup>27</sup>. Grey fu in fine molto chiaro: "*It has been our general practice to issue a proclamation of neutrality after the outbreak of a war in which we have decided to take no part.*"<sup>28</sup>. La sua risposta era datata 1 agosto 1914, sebbene William Renzi aggiunge (1987, 79) che arrivò a Roma solamente il giorno seguente.

Intanto l'imperatore della Germania Guglielmo II l'ultimo di luglio aveva scritto al Re Vittorio Emanuele III confidando nell'aiuto dell'Italia. Simili erano le richieste del capo di Stato Maggiore dell'esercito austroungarico Franz Conrad von Hötzendorf (per es. Renzi, 1987, 79).

L'Italia preferì diversamente: il 2 agosto decise la neutralità che venne il giorno dopo comunicata ufficialmente. Alcuni autori hanno già scritto (per es. Répaci, 1985, 82–83; Petracchi, 2015, 72–73) di come le potenze dell'Intesa (tra questi il ministro britannico per gli affari esteri Grey) avessero espresso soddisfazione e riconoscenza per tale decisione. Incominciava una nuova fase.

## IL CONTESTO DELLE TRATTATIVE. DA AGOSTO 1914 AD APRILE 1915

Le varie fasi delle trattative che infine portarono alla firma il 26 aprile 1915 del *Memorandum di Londra*, con il quale l'Italia in cambio di compensi territoriali scelse di unirsi agli Alleati nella guerra contro le Potenze Centrali, sono già ben note e descritte da vari autori. In questa sede le riassumiamo ponendo l'accento su alcuni – dal nostro punto di vista – significativi dettagli che emergono dall'analisi delle fonti d'archivio.

In sintesi, prendendo in esame vari autori (per es. Répaci, 1985, 230–238; Petracchi, 1993, 111–125; Petracchi, 2015, 73–76; Varsori, 2015, 66–67): ancora prima della dichiarata neutralità la Francia aveva pensato a come far attrarre l'Italia nel campo degli Alleati e fissare il premio per la sua adesione all'altro campo; lo fece capire ai russi che presero l'iniziativa. Il 3 agosto l'ambasciatore italiano a Pietrogrado Carlotti inco-

26 TNA FO 371/2159/35112, Rodd to Grey (No. 139, Confidential, Telegraphic), Rome, 31. 7. 1914; cfr. Renzi, 1987, 79.

27 TNA FO 371/2159/35112, FO Minute, 1. 8. 1914.

28 TNA FO 371/2159/35112, Grey to Rodd (No. 247, Confidential, Telegraphic), 1. 8. 1914.

minciò a discuterne con il capo della diplomazia russa Sergej Dmitrievič Sazonov. Il giorno dopo presentò al ministro russo le condizioni: l'Italia avrebbe dovuto ricevere in cambio il Trentino, il porto di Valona in Albania e il riconoscimento del ruolo di primo piano nell'Adriatico. A queste promesse il ministro britannico Grey il 6 agosto pensò di aggiungere anche Trieste. Sebbene Sazonov non fosse molto entusiasta, non osava contraddire l'alleato, e cercò nei giorni seguenti di chiudere la partita. La parte italiana chiari però che non c'erano ancora i presupposti che avrebbero permesso all'Italia di entrare a far parte degli Alleati. Inoltre Carloti per iniziativa personale provava a includere nel pacchetto delle promesse anche la Dalmazia. Intanto anche l'ambasciatore Imperiali, convincendosi che la politica di San Giuliano fosse attendista, aveva insistito che l'Italia doveva rinunciare alla neutralità.

Comunque questo primo "assaggio" fece capire alla diplomazia di Londra alcune questioni che le sarebbero potute tornar utili nel proseguimento delle trattative: Rodd si fece subito l'idea che l'Italia in effetti aveva buone ragioni per entrare in guerra e prima o poi avrebbe fatto il passo fatale; bisognava avere pazienza; tra l'altro l'opinione pubblica era ancora in maggioranza contro l'intervento armato e ci sarebbe dovuto essere un pretesto per sostenerlo e si sarebbero dovute assolutamente evitare mosse affrettate. Grey e gli altri nel *Foreign Office* condividevano la linea prudente dell'ambasciatore<sup>29</sup>. Il capo del governo italiano Antonio Salandra aveva subito messo in chiaro che c'erano in gioco molte altre questioni: aveva infatti fatto capire che era interessato anche alla navigazione libera nel Mediterraneo e che gli avrebbe fatto piacere se avesse potuto trovare una qualche soluzione in merito con Londra, con la quale sarebbe stato disposto a discuterne in maniera più sincera che con i francesi i russi<sup>30</sup>. Un gioco non del tutto "pulito" proposto da Roma? La documentazione inerente a queste prime trattative ci mostra che allora per gli uomini di Sua Maestà era prevalente la preoccupazione che non ci fossero mosse sbagliate o maldestre degli altri due partner dell'Intesa – cosa che tutto sommato riuscì<sup>31</sup>; in generale poi sembra che non ci sia stata una linea comune tra i francesi e i russi e che i britannici si siano presi in carico l'onere e l'onore di cercare di tenere informati Parigi e Pietrogrado almeno per le questioni principali: una prerogativa che Grey fece capire per esempio anche a Imperiali<sup>32</sup>.

Neanche una ventina di giorni e la prima fase delle trattative poteva ritenersi conclusa. Comunque San Giuliano scelse Londra come sede per le future trattative. A causa delle

29 TNA FO 371/2008/38501, Rodd to Grey (No. 227, Confidential, Telegraphic), 12. 8. 1914; 38816, Rodd to Grey (No. 232, Confidential, Telegraphic), 13. 8. 1914; 38816, Grey to Rodd (No. 280, Confidential, Telegraphic) e FO Minute, 14. 8. 1914.

30 TNA FO 371/2008/38817, Rodd to Grey (No. 233, Confidential, Telegraphic), 14. 8. 1914.

31 TNA FO 371/2008/38817, Rodd to Grey (No. 233, Secret), 14. 8. 1914; Grey to Buchanan (No. 526, Confidential, Telegraphic), 14. 8. 1914; 39569, Buchanan, St. Petersburg (No. 286, Decypher), 15. 8. 1914; 41889, A.N.[Nicolson] to Grey, 21. 8. 1914; Foreign Office to Bertie, 23. 8. 1914; 43067, Buchanan, St. Petersburg (No. 321, Decypher), 25. 8. 1914; cfr. 42300, Copy of Telegram received from Censor: Reuter, Malta to Ritzaus Bureau Kjobmagergade 26 Copenhagen, 23. 8. 1914; FO Minute, 24. 8. 1914; 44387, Grey to Bertie (No. 491, Confidential, Telegraphic), 28. 8. 1914; 44548, Bertie to Grey (No. 278, Telegraphic), 29. 8. 1914; 44606, Buchanan to Grey (No. 334, Confidential, Telegraphic), 29. 8. 1914.

32 TNA FO 371/2008/41222, Grey to Rodd (No. 236, Confidential), 18. 8. 1914.

difficoltà sui campi di battaglia, la Russia tentava ancora, verso la fine del mese di agosto, di capire le intenzioni dell'Italia. Breve ma molto significativo il commento interno del *Foreign Office*: "We might wait for Italy to approach us"<sup>33</sup>.

La parola d'ordine era dunque aspettare e tutto porta a pensare che per alcuni mesi Londra fosse stata disposta a farlo. Intanto nella fase che precedette il mese di marzo 1915, quando incominciarono le vere e proprie trattative (come vedremo in seguito), si registravano alcuni importanti elementi da analizzare però in maniera più estesa in altre occasioni.

Uno di questi era la questione delle controposte che le Potenze Centrali davano al governo italiano e la loro propaganda, oltre che i tentativi britannici di neutralizzarla. Rodd e i suoi cercarono ovviamente da subito di monitorare questa minaccia. In breve possiamo dire che solo dopo tre giorni dalla pronunciata neutralità italiana, dunque il 6 agosto 1914, Rodd informò Grey dell'arrivo a Roma nel nuovo *attache* militare tedesco<sup>34</sup>. L'arrivo il giorno dopo di importanti rappresentanti austro-ungarici suscitò molte chiacchiere sul loro vero ruolo. L'ambasciatore britannico riuscì comunque a capire che i metodi usati per convincere gli italiani non erano stati propriamente dei migliori<sup>35</sup>. La propaganda attraverso i giornali a favore delle Potenze Centrali non mancò di farsi sentire, sia in Italia<sup>36</sup> che all'estero da dove i rappresentanti della diplomazia riferivano delle voci evidentemente abilmente manipolate. Alcune di queste parlavano delle promesse fatte da Berlino e Vienna in cambio della neutralità italiana (riguardo il Trentino, l'Albania, ma non Trieste), inoltre provocazioni per far scompaginare l'Intesa (in particolare la Francia), come per esempio che l'Italia avrebbe dovuto richiedere la Tunisia<sup>37</sup>. Da subito era anche chiaro che alcuni giornali italiani simpatizzavano con la Germania e l'Austria-Ungheria<sup>38</sup>, altri invece erano dai loro rappresentanti sotto costante pressione per "correggere il tiro" a favore di Berlino e/o Vienna. Secondo Rodd i giornali principali non si lasciarono influenzare<sup>39</sup>.

Era insomma scoppiata una vera "guerra" per accaparrarsi l'opinione pubblica: giornali nazionali e in diversi paesi scrissero per esempio già nella fine dell'agosto 1914 che ormai l'Italia stava per lasciare la propria neutralità<sup>40</sup>. Agli inizi di settembre poi a

33 TNA FO 371/2008/43783, Benckendorff to Nicolson, 24. e 26. 8. 1914; FO Minute, 28. 8. 1914.

34 TNA WO 106/749, Rodd to Gray (No. 308), 6. 8. 1914.

35 TNA FO 371/2008/38905, Rodd to Grey (No. 308, Confidential), 6. 8. 1914; 38907, Rodd to Grey (No. 310), 7. 8. 1914.

36 Per es. TNA FO 371/2008/43209, Rodd to Grey (No. 337), 22. 8. 1914 e ritagli del *Il Giornale d'Italia*, 22. 8. 1914; 47325, Rodd to Grey (No. 349), 31. 8. 1914; TNA FO 371/2009/62966, Rodd to Grey (No. 402), 14. 10. 1914.

37 TNA FO 371/2008/44301, Mallet to Grey (No. 644, Confidential, Telegraphic), 28. 8. 1914; 46759, Mallet to Grey (No. 705, Confidential, Telegraphic), 5. 9. 1914; 51752, Rodd to Grey (No. 361), 8. 9. 1914.

38 TNA FO 371/2008/51743, Rodd to Grey (No. 352, Confidential), 1. 9. 1914; FO Minute, 24. 9. 1914.

39 TNA FO 371/2009/79812, Rodd to Grey (No. 455), 24. 11. 1914; 76869, Rodd to Grey (Confidential, No. 449), 30. 11. 1914.

40 TNA FO 371/2008/43408, Copy of Telegram received from Censor: New York Herald do New York Herald, Herlad Square, New York, 26. 8. 1914; FO Minute, 27. 8. 1914; 45871, Rodd, Rome (No. 344), 26. 8. 1914; cfr. 44598, Rodd, Rome (No. 305, Decypher), 29. 8. 1914.

Roma durante le manifestazioni si sentivano slogan "Trieste", "Trento", e chi scandiva contro l'Austria venne arrestato, ma non ci furono forti repressioni contro i manifestanti<sup>41</sup>.

In generale il monitorare dei giornali era una consuetudine del personale diplomatico che ovviamente accrebbe dopo lo scoppio della guerra. Nell'archivio di Kew troviamo molti riferimenti in merito. In questa sede ci limitiamo a segnalare il loro interesse rispetto a quanto appoggio avessero gli Alleati presso l'opinione pubblica in Italia. Venne redatto alla fine di ottobre del 1914 un interessante memorandum di come i paesi neutrali seguivano le vicende belliche e a chi andavano le simpatie. In questo documento analizzarono la stampa in Svezia, Danimarca, Olanda, Svizzera, Spagna e Italia. In quest'ultima sembrava evidente che i giornali in generale erano più favorevoli all'Intesa, tranne che per alcune eccezioni di testate che venivano sovvenzionate dalla parte tedesca, oppure che erano legate ad ambienti cattolici conservatori<sup>42</sup>. Potremmo dire che la valutazione non si discostava dalle segnalazioni che il personale diplomatico di Sua Maestà in Italia e in altri paesi forniva frequentemente ai superiori a Londra<sup>43</sup>.

Dall'altra parte alcuni politici italiani cercavano di tranquillizzare la Gran Bretagna circa la buona fede dell'Italia e che era solo questione di tempo perché essa facesse la "scelta". Alla fine dell'agosto 1914, dunque, quando erano ancora accese le eco delle prime proposte che non si concretizzarono, Rodd ebbe l'occasione di parlare nuovamente con uno degli interlocutori del governo italiano da lui preferiti, il ministro per le colonie Ferdinando Martini, che ammise che il suo paese non sarebbe stato pronto prima del 20 settembre<sup>44</sup>. Alcuni altri politici riferivano all'ambasciatore britannico che erano dalla parte degli Alleati, ma che attualmente Salandra intendeva rimanere neutrale più tempo possibile<sup>45</sup>. Simili erano le assicurazioni che venivano fornite da altri<sup>46</sup>; alcuni socialisti avevano addirittura assicurato l'appoggio di alcune migliaia di volontari<sup>47</sup>: segnali sempre più frequenti da parte di chi era già convinto che la neutralità sarebbe stata solo provvisoria.

Anche il ministro degli esteri San Giuliano a metà settembre riprese con Rodd i temi principali, aggiungendone uno nuovo, che avrebbe rappresentato uno degli ostacoli maggiori nel concludere le trattative: la minaccia che l'Adriatico potesse passare sotto la influenza slava. Rodd nel suo commento ai superiori fece capire di non essere stato affatto sorpreso da ciò, poiché era ben conscio che l'argomento era sempre ben presente nel ministero degli affari esteri dell'Italia. Comunque se l'Intesa fosse riuscita ad avere un qualche successo nell'Adriatico, questo avrebbe rappresentato un buon incentivo per accelerare le cose. Inoltre San Giuliano fece capire che anche Salandra era favorevole che

41 TNA FO 371/2008/49028, Rodd, Rome (No. 366, Decypher), 13. 9. 1914.

42 TNA CAB 37/121/144, Max Müller: *Memorandum on the Press of Neutral States*, 31. 10. 1914, [1], 7–8.

43 Per es. TNA FO 371/2008/80818, Barclay, Bucharest (No. 194), 9. 12. 1914; FO Minute, 10. 12. 1914.

44 TNA FO 371/2008/43868, Rodd to Grey (No. 293, Confidential, Telegraphic), 27. 8. 1914.

45 TNA FO 371/2008/45391, Rodd to Grey (No. 317, Confidential, Telegraphic), 1. 9. 1914.

46 TNA FO 371/2008/51753, Rodd to Grey (No. 362), 8. 9. 1914.

47 TNA FO 371/2008/45701, Rodd to Grey (No. 324, Confidential, Telegraphic), 2. 9. 1914; 45701, Grey to Rodd (No. 343, Confidential, Telegraphic), 4. 9. 1914; 47919, Rodd, Rome (No. 345, Decypher, Secret), 9. 9. 1914.

l'Italia potesse ricevere un prestito che avrebbe alleviato la pressione sulla popolazione. Rodd si era infine convinto che ormai i tempi erano quasi maturi affinché l'Italia prendesse la sua decisione. Inoltre era sempre più chiaro che le autorità italiane stavano perdendo il controllo sulla stampa favorevole all'intervento. Nel *Foreign Office* l'idea del prestito aveva trovato appoggio<sup>48</sup>. Di lì a poco Rodd ricevette da altri dirigenti del ministero degli esteri a Roma conferma dei temi trattati con San Giuliano: l'Italia sarebbe stata molto interessata al verificarsi di un qualche incidente nell'Adriatico, seppur temesse che gli slavi avrebbero potuto avere la meglio. A Londra allora sostenevano l'idea di “un'azione adriatica” e chiesero a Parigi se avesse potuto dare man forte. Almeno dai documenti britannici risulta che i francesi non erano disposti a rischiare<sup>49</sup>. Le proposte in questa direzione non si esaurirono; dall'altra parte l'Italia cercava anche di tranquillizzare gli interlocutori sul fatto che non intendeva forzare la mano in Albania<sup>50</sup>. Alla fine del mese di settembre Churchill rilasciò una lunga intervista al *Giornale d'Italia*: non invitò direttamente l'Italia a scegliere il campo dell'Intesa ma le sue parole – secondo Rodd – erano state percepite proprio in questo modo<sup>51</sup>. Agli inizi di ottobre i dirigenti del ministero degli esteri a Roma spiegavano all'ambasciatore britannico che comunque l'apporto militare italiano sarebbe stato alquanto limitato, non avendo molte risorse a disposizione. Per Rodd questo era un ulteriore segnale che qualcosa stava per succedere, mentre nel *Foreign Office* espressero il parere che i soldati italiani sarebbero stati utili nel pianificato sbarco presso i Dardanelli, ma che la loro funzione principale sarebbe stata di contenere il più possibile gli austriaci<sup>52</sup>. A Londra evidentemente si assegnava allora all'esercito italiano ancora non efficiente un ruolo comprimario.

Seguì il cosiddetto “telegramme” che San Giuliano preparò il 4 ottobre, in contatto con il Re e Salandra e con l'aiuto anche del suo successore Sidney Sonnino, perché Imperiali lo consegnasse a Grey. Nella letteratura troviamo diversi accenni a questo documento (per es. Varsori, 2015, 69–70; cfr. Riccardi, 2016, 392), che riportano addirittura che secondo alcuni esso non venne nemmeno spedito (Répaci, 1985, 298–304); risulta comunque chiaro che nei vertici della diplomazia italiana si era già delineata l'idea delle richieste e dunque un abbozzo di clausole negoziali. Difatti il “telegramme” prevedeva le rivendicazioni territoriali inserite in seguito in gran parte nel *Memorandum* firmato il 26 aprile 1915.

Comunque fu lo stesso San Giuliano a fare il 12 ottobre la seguente proposta ai britannici: se vi fossero state condizioni favorevoli e queste fossero state legate alla necessità

48 TNA FO 371/2008/50148, Rodd to Grey (No. 374, Secret, Telegraphic), 16. 9. 1914 e FO Minute.

49 TNA FO 371/2008/51128, Rodd to Grey (No. 374, Confidential, Telegraphic), 19. 9. 1914 e FO Minute, 20. 9. 1914; Grey to Bertie (No. 638, Confidential, Telegraphic), 20. 9. 1914; 51576, Bertie to Grey (No. 362, Confidential, Telegraphic), 21. 9. 1914.

50 TNA FO 371/2008/51847, Grey to Rodd to (No. 386, Confidential, Telegraphic), 21. 9. 1914; 52125, Grey to Rodd to (No. 247, Confidential), 21. 9. 1914.

51 TNA FO 371/2008/52267, Rodd, Rome (No. 391), 23. 9. 1914; 52981, FO Minute; 55228, Rodd to Grey (No. 372), 24. 9. 1914.

52 TNA FO 371/2008/55732, Rodd to Grey (No. 420, Confidential, Telegraphic), 3. 10. 1914; FO Minute, 4. 10. 1914.



di salvaguardare gli interessi nell'Adriatico, in particolare che Trieste non cadesse nelle mani degli slavi, il governo italiano avrebbe chiamato la popolazione a difendere i propri interessi e conseguentemente si sarebbe unito all'Intesa. Il ministro italiano, per non perdere troppo tempo nelle trattative, chiedeva a Grey se avesse potuto preparare un *draft* di accordo che sarebbe al momento opportuno stato firmato. Si conoscevano da molto e San Giuliano esprimeva fiducia. Il capo della diplomazia italiana comunque ripeteva a Rodd che l'esercito non era ancora pronto. L'ambasciatore ribadì che l'entrata in guerra dell'Italia avrebbe consentito che la guerra potesse finire prima come pure se agli Alleati fosse riuscito il blocco dei rifornimenti per la Germania. Secondo Rodd San Giuliano non aveva aggiunto ulteriori richieste a quello che avevano già discusso. Nel *Foreign Office*, a causa delle precarie condizioni di salute del ministro italiano, non mostrarono entusiasmo verso la proposta e furono del parere che in quel momento sarebbe stato auspicabile lasciare ogni discussione<sup>53</sup>. San Giuliano dunque, sebbene definito giustamente da molti molto cauto, fece capire ai britannici che bisogna avere ancora pazienza, ma nel contempo il momento della scelta sarebbe arrivato e perciò sarebbe stato meglio anticipare i tempi. Purtroppo per lui personalmente il tempo era scaduto. Difatti, il 16 del mese morì. Rodd di lì a poco prevedeva che in generale sarebbe stato più facile che l'Italia entrasse a far parte dell'Intesa. Sebbene inizialmente il nuovo ministro degli esteri Sonnino si mostrasse contro l'intervento, l'ambasciatore britannico capì ben presto che anche lui vedeva nel prossimo futuro l'inevitabilità della guerra per il proprio paese. In generale il nuovo governo Salandra era più propenso all'intervento: il problema stava nel voler aspettare il momento opportuno<sup>54</sup>. Una chiara dimostrazione che queste previsioni erano fondate veniva ribadita agli inizi di dicembre 1914, quando durante la seduta del Parlamento i ministri fecero capire che la neutralità era giustificata, ma che molto probabilmente non si sarebbe riusciti a conservarla per molto. I parlamentari dimostrarono evidenti sentimenti patriottici e Salandra fece appello alla solidarietà, in generale si prospettava che gli interessi dei singoli partiti non dovessero prevalere su quelli nazionali e dell'esercito e che la presenza di un certo numero di interventisti si faceva già sentire. Il governo incassò infine la fiducia con una schiacciante maggioranza di favorevoli al nuovo esecutivo<sup>55</sup>.

Seguì un crescendo di segnali incoraggianti, ma pur sempre in un contesto di cautela, evidentemente alimentato dalle effettive condizioni dell'esercito italiano non ancora accettabili. Così, tornato da Roma (era presente alla menzionata seduta del Parlamento), Imperiali fece capire a Grey che il suo paese desiderava migliorare i rapporti con la Gran Bretagna. Era ovviamente portavoce del nuovo ministro per gli esteri Sonnino, il quale intendeva giungere a colloqui che fossero preceduti da qualche punto fermo di discussio-

53 TNA FO 371/2008/58629, Rodd to Grey (No. 443, Secret Series, Telegraphic), 12. 10. 1914; FO Minute.

54 TNA FO 371/2008/72543, Rodd to Grey (No. 440, Confidential), 12. 11. 1914; FO Minute, 18. 11. 1914.

55 TNA FO 371/2008/78801, Rodd, Rome (No. 565), 3. 12. 1914; 79447, Rodd, Rome (No. 570), 4. 12. 1914; 81113, Rodd to Grey (No. 470, Confidential), 4. 12. 1914; Enclosure: Speech of the President of the Council (Translation) (due volte) (cfr. in TNA CAB 37/122/191); ritaglio del discorso ufficiale in lingua italiana; 82548, Rodd to Grey (No. 475), 5. 11. 1914; 82549, Rodd to Grey (No. 477), 6. 12. 1914; Acland to Rodd, 29. 1. 1915; 82551, Rodd to Grey (No. 479), 8. 11. 1914; 83507, Barclay to Grey (No. 199, Confidential), 16. 12. 1914; FO Minute, 17. 12. 1914.



ne, lasciando però intendere che avrebbe accettato il punto di vista di Grey. Il capo della diplomazia londinese interpretò il gesto di Imperiali nel senso che non ci si aspettavano colloqui definitivi fino a quando l'Italia non fosse stata veramente pronta<sup>56</sup>. Répaci (1985, 315–316) intanto scrisse che nell'occasione Grey non escludeva la possibilità di poter concordare i punti di vista riguardo i Balcani, in particolare l'Albania.

Nel dicembre 1914 entrò in scena un altro protagonista: l'ex cancelliere tedesco Bernhard von Bülow che aveva avuto il compito di persuadere l'Italia a non intervenire contro l'Austria-Ungheria. Uomo di grande esperienza, tra gli anni 1900 e 1909 aveva anche ricoperto il ruolo di ambasciatore del suo paese in Italia. Del suo arrivo Rodd informò Londra alcuni giorni prima. Ammetteva che il diplomatico tedesco aveva un forte prestigio e che alcuni giornali avessero già scritto riguardo al suo obiettivo di preservare la neutralità italiana in cambio del Trentino ma che la vera incognita era la questione adriatica<sup>57</sup>. I primi contatti che alcuni rappresentanti dell'Intesa ebbero con Bülow davano conferma del suo vero scopo, ma anche che Sonnino sembrava aver già cercato di declinare le offerte<sup>58</sup>. Per quanto riguarda le questioni della "missione" del rappresentante della Germania legate al ruolo di diversi servizi segreti e in particolare ai retroscena e complotti a Roma e intorno al Vaticano, il quale per la parte tedesca avrebbe dovuto influire affinché l'Italia non si alleasse con l'Intesa, abbiamo comunque a disposizione, oltre al fondamentale lavoro di Alberto Monticone (1971), alcune interessanti pagine a firma di uno degli specialisti per le questioni della "segretezza vaticana", David Alvarez (2008, 103–113; vedi anche Paloscia, 2007).

Nel frattempo nei vertici militari britannici ci fu evidentemente un certo interesse riguardo ad azioni concrete alle quali l'esercito italiano avrebbe potuto partecipare in futuro. Sebbene non abbiamo trovato dati certi sul contesto e su chi fosse il vero destinatario, risulta interessante riassumere una relazione scritta a mano molto probabilmente agli inizi del gennaio 1915 che descrisse la penisola istriana dal punto di vista militare. Vennero tracciate le caratteristiche principali riguardo alle comunicazioni con l'Istria, le condizioni per la sua difesa e la difesa del territorio più ampio. Venne formulata l'ipotesi che un'azione qui non sarebbe stata poi molto conveniente, se però nel caso l'esercito italiano non fosse riuscito a penetrare sul fronte lungo l'Isonzo sarebbe stato molto auspicabile uno sbarco vicino Trieste. In generale gli Alleati avrebbero preferito stabilire collegamenti via terra che per mare, in quanto meno pericolosi<sup>59</sup>.

Abbiamo già accennato il problema dell'impreparazione militare italiana – questa veniva costantemente monitorata dai rappresentanti britannici, sia quelli legati alla diplomazia che i rappresentanti militari. Negli archivi presi in esame si trovano molti rapporti sui preparativi e sui tentativi di miglioramento e inoltre sugli spostamenti di varie unità terrestri e navali ne. Agli inizi del gennaio 1915 per esempio i britannici vennero a

56 TNA FO 371/2008/82921, Grey to Rodd (No. 275, Confidential), 11. 12. 1914.

57 TNA FO 371/2009/82546, Rodd to Grey (No. 473, Confidential), 5. 12. 1914; 82554, Rodd to Grey (No. 482), 9. 12. 1914.

58 TNA FO 371/2009/82841, Rodd to Grey (No. 485), 10. 12. 1914; TNA FO 371/2374/212, Rodd to Grey (No. 500, Confidential), 20. 12. 1914; FO Minute (cfr. TNA CAB 37/123/3).

59 TNA WO 106/756, *The Istrian Peninsula*, [probabilmente inizio gennaio 1915].

conoscenza da parte di una persona ben informata, la quale a sua volta aveva avuto modo di parlare con i vertici nel ministero della guerra italiano, che era ormai chiaro che l'Italia avrebbe deciso il proprio futuro, ma tutto stava avvolto nell'assoluta segretezza<sup>60</sup>. Rodd intanto comunicava a Londra interessanti particolari sui numerosi preparativi in atto: i medici erano allertati di mantenersi in modalità di attesa (la risposta era giudicata buona, tranne tra coloro che erano di orientamento clericale); le autorità avevano diramato alle scuole più grandi ed ad alcuni asili l'avviso che sarebbero probabilmente stati in futuro trasformati in ospedali; la marina era impegnata a rifornirsi maggiormente di scorte di carbone; il numero delle navi che trasportano il grano nei porti italiani era aumentato; giravano voci riguardo alla mobilitazione delle truppe; stava aumentando il potenziale dell'artiglieria (in alcuni casi già sensibilmente); nei sotterranei degli Uffici a Firenze sarebbero stati preparati magazzini per le opere d'arte; infine nell'opinione pubblica si stava prendendo coscienza che si stavano maturando grandi cambiamenti<sup>61</sup>.

A complicare le future trattative di marzo c'erano però anche i tentativi degli Alleati di "accontentare" anche gli altri nella penisola balcanica nel contesto della situazione militare che agli inizi del gennaio 1915 era qui piuttosto critica. Per esempio, per quanto riguardava la Serbia, l'Intesa cercava di trovare una soluzione quasi impossibile: i serbi avrebbero dovuto cedere parte della Macedonia in favore della Bulgaria non ancora schierata (ovviamente per attrarla dalla parte degli Alleati; come ben sappiamo non riuscirono perché Sofia nell'ottobre del 1915 si era alleata con le Potenze Centrali), in cambio avrebbero potuto disporre della Bosnia ed Erzegovina, e di una parte dell'Albania per poter difendere il confine con la Grecia e la parte meridionale della costa Dalmata insieme al porto di Spalato. Il tutto era basato sulla speranza che l'esercito serbo potesse in qualche modo riuscire a controbattere una nuova offensiva da parte nemica. In questo gioco gli Alleati avrebbero dovuto riuscire ad ottenere la collaborazione anche della Romania e della Grecia (la prima si schierò con gli Alleati nell'agosto 1916, la seconda, invece, aveva tentennato molto prima di appoggiare l'Intesa, con però fortissime divisioni interne). Veniva paventata anche la possibilità di mandare in soccorso dei serbi truppe britanniche che avrebbero potuto partire da Trieste – ovviamente gli Alleati avrebbero dovuto prima conquistarla. Nelle lunghe e complicate discussioni veniva dunque menzionata anche la costa adriatica e qui ovviamente c'era il timore che promettendo ai serbi si rischiava di compromettere i rapporti con l'Italia<sup>62</sup>. Tenere dunque insieme le fila non era facile. Gli Alleati avevano cercato in vari modi di convincere gli stati ancora neutrali a schierarsi nel

60 TNA FO 371/2375/2113, Berkley (Tunis) (No. 1, Decypher telegram), 6. 1. 1915.

61 TNA FO 371/2375, 5166, Rodd to Grey (No. 5, Confidential), 8. 1. 1915.

62 TNA FO 371/2241/2976, des Graz to Grey (No. 8, Confidential, Telegraphic), 8. 1. 1915; Grey to Bertie (No. 47, Confidential, Telegraphic), 9. 1. 1915; 3600, Bertie to Grey (No. 5, Confidential, Telegraphic), 10. 1. 1915; Grey to des Graz (No. 10, Confidential, Telegraphic), 12. 1. 1915; 3605, Buchanan to Grey (No. 37, Confidential, Telegraphic), 10. 1. 1915; 4426, Buchanan to Grey (No. 42, Confidential, Telegraphic), 12. 1. 1915; Grey to Bertie (Np. 83, Confidential, Telegraphic), 14. 1. 1915; FO Minute, 6051, Bertie to Grey (No. 15, Confidential, Telegraphic), 16. 1. 1915; FO Minute, 16. 1. 1915; Grey to Bertie (No. 105, Confidential, Telegraphic), 18. 1. 1915; 6110, Bax-Ironside to Grey (No. 13, Confidential, Telegraphic), Sophia 15. 1. 1915; FO Minute, 16. 1. 1915.

conflitto: interessante il suggerimento da parte francese alla fine del 1914 di un intervento del Giappone in Europa o solamente una sua dichiarazione in questo senso, che avrebbe sicuramente avuto un affetto molto positivo sull'Italia e la Romania<sup>63</sup>. Sarebbe tuttavia interessante approfondire ulteriormente questi tentativi.

Agli inizi di gennaio intanto la diplomazia russa era sempre meno propensa a eventuali concessioni all'Italia nei Balcani. Il timore era che potesse prendere qui il posto e il monopolio dell'Austria. Nel *Foreign Office* alcuni si rendevano conto che si prospettavano difficoltà nei rapporti tra l'Italia e la Russia, altri “addirittura” suggerivano che forse sarebbe stato meglio che gli italiani si concentrassero solamente sull'Albania, la quale tra l'altro avrebbe potuto così avere buone prospettive per il futuro, mentre la costa da Trieste in giù non sarebbe stata alla loro portata, poiché era in pratica jugoslava dal punto di vista sia politico che etnico<sup>64</sup>. Non era stata questa l'unica occasione in cui all'interno del ministero degli esteri britannico si avvertì che in fondo la maggioranza della popolazione lungo la costa, la quale era uno dei *desiderata* dell'Italia, era slava. Lo scrissero per esempio molto chiaramente il 12 gennaio 1915 – ma ovviamente solamente e strettamente per uso interno – quando ricevettero il memorandum da parte di Frano Supilo, uno dei capi del Comitato jugoslavo, che era contrario alle richieste italiane. Ma allora a Londra erano convinti che bisognava essere pragmatici e bisognava prima vincere la guerra ed i problemi sarebbero stati risolti dopo la vittoria<sup>65</sup>. Lo stesso punto di vista sulla composizione etnica nella Venezia Giulia, ed in particolare nella Dalmazia, emerge negli studi prodotti dagli esperti britannici<sup>66</sup> che vennero poi usati dalla diplomazia britannica alla conferenza di pace a Parigi.

Intanto Rodd continuava a rifornire Londra di informazioni sulle condizioni all'interno del “bel paese”. Nel gennaio del 1915 secondo lui la maggioranza della popolazione sarebbe stata ancora contro l'intervento; erano però gli interventisti ad avere l'influenza decisiva sui giornali. L'Austria-Ungheria e la Germania erano evidentemente consci di ciò e dunque continuavano a fare pressioni sull'opinione pubblica<sup>67</sup>.

Se da una parte alcuni parlamentari ed il “solito” Martini cercavano di rinnovare a Rodd la “fedeltà” alla causa dell'Intesa e a sostenere che il momento propizio era ormai vicino, permaneva l'ostacolo rappresentato dal neutralismo del politico più influente, Giovanni Giolitti. L'ambasciatore non aveva dati certi, ma evidentemente il “peso” di Bülow incominciava a farsi sentire<sup>68</sup>. Sui giornali si potevano leggere molte esagerazioni, riferiva a Londra, alcuni però avevano anche incominciato a scrivere in modo diverso. Il cambiamento di toni più significativo del quale si chiacchierava molto era relativo allo stile della *La Stampa* di Torino. Il giornale di Giolitti era fino ad allora dalla parte dell'Intesa, poi divenne sostenitore della neutralità. Evidentemente una faccenda spiacevole per

63 TNA FO 146/4409, Bertie to Grey (copy) (No. 35, Private and Secret), 27. 12. 1914.

64 TNA FO 371/2374/4032, Buchanan to Grey (No. 41, Confidential, Telegraphic), 11. 1. 1915; FO Minute, 12. 1. 1915.

65 TNA FO 371/2241/4404, FO Minute, 12. 1. 1915.

66 TNA FO 373/1/14; TNA FO 373/1/16; TNA FO 373/1/10; TNA FO 373/2/7.

67 TNA FO 371/2375, 7338, Rodd to Grey (No. 12, Confidential), 14. 1. 1915.

68 TNA FO 371/2374/8017, Rodd to Grey (No. 17, Confidential), 18. 1. 1915; FO Minute.



Fig. 1: La dichiarazione di guerra all'Austria-Ungheria nelle prime pagine dei giornali italiani.

i britannici, sebbene non sembrava di assoluta gravità. La relazione in merito di Rodd fu mandata il 21 gennaio, venne poi ricevuta a Londra il 27 del mese e appena il 4 del mese successivo all'interno del *Foreign Office* proposero di fare qualcosa riguardo alla *Stampa*, per esempio, proponevano di parlare con l'inviato del giornale in Inghilterra<sup>69</sup>. Dunque passarono due settimane da quando Rodd fece notare il cambiamento di uno dei giornali più importanti. Potremmo solamente fare supposizioni sul fatto che forse la “centrale” della diplomazia di Sua Maestà aveva ben altro a cui pensare e che queste “micro” questioni non fossero poi tanto importanti.

Comunque Rodd continuava a descrivere la situazione mediatica italiana. Se da una parte all'inizio di febbraio la voce di Giolitti divenne più forte<sup>70</sup>, dall'altra fu notata la presa di posizione del *Corriere della Sera* (definito da Rodd il giornale più importante): in un articolo del 4 febbraio disse senza mezzi termini che l'Italia non sarebbe mai riuscita ad ottenere nulla con la passività – ovvero la neutralità – e che bisognava dunque guardare al futuro con realismo. Nel *Foreign Office* ammisero che in effetti l'articolo era uno “di quelli importanti”<sup>71</sup>. Sebbene *La Stampa* di Giolitti continuasse con il suo pacifismo (la neutralità è conveniente) Rodd ribadiva che ormai il *Corriere* aveva fatto la mossa giusta scegliendo senza indugi l'intervento<sup>72</sup>.

Agli inizi di marzo 1915 incominciò l'ultima fase delle trattative: molto concrete, caratterizzate da molte tensioni. Anche queste trattative erano state oggetto di molte ed attente analisi. In breve: Londra aveva le redini nelle proprie mani e si impegnava molto perché l'Italia si attivasse. Gli altri protagonisti erano in particolare da una parte l'Italia, che insisteva per le compensazioni territoriali, dall'altra la Russia. Tutto o quasi era incentrato sulla posizione russa che non cedeva sul fatto di offrire troppi territori agli italiani, in particolare la costa dalmata, per non danneggiare troppo la Serbia. In gioco c'era però anche dell'altro – la Russia era molto interessata alla sua “contropartita”: l'accordo per la sua posizione geopolitica intorno agli Stretti. In fondo era questa la priorità numero uno per il ministro degli esteri russi Sazonov. Molte proposte e contro proposte finché i quattro non riuscirono a trovare un compromesso e il 26 aprile 1915 firmarono il *Memorandum di Londra* e due dichiarazioni (i tre documenti sono comunemente ma erroneamente noti come *Patto* o *Accordo di Londra*)<sup>73</sup>.

I quasi due mesi sono nella documentazione britannica molto ben documentati. Abbiamo a disposizione tutta una serie di scambi di lettere, opinioni, tentativi di mediare tra le parti. La drammaticità non manca: ci sono fonti primarie<sup>74</sup> sufficienti per una pubblicazione molto più voluminosa di un articolo.

69 TNA FO 371/2375/10012, Rodd to Grey (No. 23, Confidential), 21. 1. 1915; FO Minute, 4. 2. 1915.

70 TNA FO 371/2372/16132, Rodd to Grey (No. 45), 3. 2. 1915.

71 TNA FO 371/2372/16134, Rodd to Grey (No. 47, Confidential), 5. 2. 1915; FO Minute, 12. 2. 1915.

72 TNA FO 371/2372/15479, Rodd, Rome (No. 50, Decypher telegram), 9. 2. 1915; 19643, Rodd to Grey (No. 53), 12. 2. 1915.

73 L'originale del *Memorandum* si trova in TNA FO 93/48/56, le due dichiarazioni invece in TNA FO 93/48/57.

74 In particolare i file TNA FO 371/2507 e TNA CAB 37/127. Per quanto riguarda la situazione in Italia in quei due mesi TNA FO 371/2375.



## AL POSTO DELLA CONCLUSIONE

Per concludere possiamo almeno riportare che lo stesso giorno della firma Rodd nuovamente informava Londra (in una lunga relazione di ben 7 pagine) sulle attività di Bülow. Rodd era questa volta in parte ironico e vedeva nei diplomatici delle due Potenze Centrali e da parte dei loro sostenitori in Italia una certa disperazione. All'ambasciatore britannico era difatti chiaro che lo stesso giorno a Londra si stavano concludendo le trattative. Affermò (o chiese?), riguardo alle voci che circolavano sulle promesse che da alcuni mesi Bülow faceva in giro: "*Now the question arises what is the real signification of all this parade of succesful negotiation at the very moment when the agreement between Italy and the powers of the Entente is actually being signed in London?*". Nel documento non è del tutto chiaro se il punto interrogativo scritto a mano sia suo oppure sia stato aggiunto da qualcuno nel ministero per gli affari esteri a Londra. Non ci sono invece dubbi sul commento alla relazione da parte del *Foreign Office* scritta il 4 maggio: "*Being ancient history, it seems unnecessary to distribute this to Paris and Petrograd.*"<sup>75</sup>

Londra, Parigi e Pietrogrado, come pure Roma, ce l'avevano dunque fatta. Un ruolo significativo venne svolto da molti, tra questi evidentemente anche da Rodd. Dall'ultimo documento preso in considerazione risulta che era al corrente dell'atto finale; non è però chiaro sapere se era anche a conoscenza esatta del contenuto del *Memorandum* e delle due dichiarazioni. La segretezza intorno a quel "peccato originale" della diplomazia segreta era fondamentale.

Un nuovo capitolo si apriva: dopo il "maggio radioso" e le preparazioni per l'entrata effettiva dell'Italia in guerra seguì la "discesa" nelle trincee dell'esercito italiano con tutte le conseguenze che ne seguirono per i soldati e la popolazione, ma questa è un'altra storia ovvero molte storie – anche queste molto ben documentate nelle fonti primarie britanniche.

---

75 TNA FO 371/2375/53923, Rodd to Grey (No. 134, Confidential), Rome, 26. 4. 1915; FO Minute, 4. 5. 1915.

“IZVIRNI GREH” TAJNE DIPLOMACIJE. BRITANCI IN *LONDONSKI*  
*MEMORANDUM 1915*

Gorazd BAJC

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, Koroška cesta 160, 2000 Maribor, Slovenija

e-mail: gorazd1.bajc@gmail.com

**POVZETEK**

*Avtor je preko analize primarnih virov, ki jih hrani britanski osrednji arhiv v Londonu (The National Archives), prikazal nekatera pomembna vprašanja, ki so bila v ozadju podpisa Londonskega Memoranduma 26. aprila 1915 (poznamo ga kot Londonski pakt), s katerim je Italija izbrala v prvi svetovni vojni zavezniško stran, se pravi Veliko Britanijo, Rusijo in Francijo. Uvodoma se je osredotočil na geopolitične vidike Sredozemlja ter na problem odnosa, ki so ga imeli v Italiji do t. i. neodrešenih ozemelj v Julijski krajini. V osrednjem delu je nato prikazal problematiko italijanske nevtralnosti, prve poskuse Antante avgusta 1914 pridobiti italijansko stran, kako je britanski veleposlanik v Rimu Rennel Rodd podrobno sledil dogajanju in reakcijam med politiki in v javnem mnenju v Italiji ter poskusom (mdr. v obliki protipropagande) predstavnikov Centralnih sil. Britanski viri pojasnjujejo, kako so bili italijanski vodilni krogi bolj naklonjeni Londonu, so pa stalo ponavljali, da Italija ni še pripravljena na spremembo svojega statusa. Marca 1915 so se v britanski prestolnici začela konkretna pogajanja in naposled se je konec aprila uresničilo to, kar so britanski diplomati v bistvu že več mesecev previdno in vztrajno pripravljali – italijanski vstop v vojno na strani zaveznikov.*

*Ključne besede: Velika Britanija, Italija, Julijska krajina, Londonski memorandum 1915, Londonski pakt 1915, diplomacija*



## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- BDOW, X/II** – British Documents on the Origins of the War 1898–1914 (BDOW). Volume X, Part II: The Last Years of Peace. London, His Majesty's Stationary Office, 1938 (BDOW, X/II).
- TNA CAB 37** – The National Archives, Kew-London (TNA), Cabinet Office: Photographic Copies of Cabinet Papers, 1880–1916 (CAB 37).
- TNA FO 93** – TNA, Foreign Office and Foreign and Commonwealth Office: Protocols of Treaties, 1695–2003 (FO 93).
- TNA FO 146** – TNA, Foreign Office and Foreign and Commonwealth Office: Embassy and Consulates, France: General Correspondence, 1814–1971 (FO 146).
- TNA FO 371** – Foreign Office: Political Departments: General Correspondence, 1906–1966 (FO 371).
- TNA FO 373** – TNA, Foreign Office: Peace Conference of 1919 to 1920: Handbooks, 1918–1919 (FO 373).
- TNA WO 106** – TNA, War Office: Directorate of Military Operations and Military Intelligence, and predecessors: Correspondence and Papers, 1837–1962 (WO 106).
- Alvarez, D. (2008):** I servizi segreti del Vaticano. Spionaggio, complotti, intrighi da Napoleone ai giorni nostri. Roma, Newton Compton.
- Bosworth, R. J. B. (1983):** Italy and the approach of the First World War. London et al., Macmillan.
- Calder, K. J. (1976):** Britain and the Origins of the New Europe 1914–1918. Cambridge, Cambridge University Press.
- Hinsley, F. H. (ed.) (1977):** British Foreign Policy under Sir Edward Grey. Cambridge et al., Cambridge University press.
- Jeffery, K. (2010):** MI6. The History of the Secret Intelligence Service, 1909–1949. London [etc.], Bloomsbury.
- Lipušček, U. (2012):** Sacro egoismo. Slovenci v krempljih tajnega londonskega pakta 1915. Ljubljana, Cankarjeva založba.
- Lowe, C. J. (1969):** Britain and Italian Intervention 1914–1915. *The Historical Journal*, 12, 3, 533–548.
- Marjanović, M. (1960):** Londonski ugovor iz godine 1915. Prilog povijesti borbe za Jadran 1914–1917. Zagreb, JAZU.
- Milano, R. (2016):** Italia e Gran Bretagna (4 agosto 1914 – 26 aprile 1915). In: Orsina, G., Ungari, A. (eds.): *L'Italia neutrale 1914–1915*. Roma, Rodrigo Editore, 522–537.
- Monticone, A. (1971):** La Germania e la neutralità italiana: 1914–1915. Bologna, Il Mulino.
- Orsina, G., Ungari, A. (eds.) (2016):** *L'Italia neutrale 1914–1915*. Roma, Rodrigo Editore.
- Paloscia, A. (2007):** Benedetto fra le spie. Negli anni della Grande guerra un intrigo tra Italia e Vaticano. Roma, Editori Riuniti.

- Petracchi, G. (1993):** Da San Pietroburgo a Mosca. La diplomazia italiana in Russia, 1861–1941. Roma, Bonacci.
- Petracchi, G. (2015):** 1915. L'Italia entra in guerra. [Pisa], Della Porta Editori.
- Renzi, W. A. (1966):** The Russian Foreign Office and Italy's Entrance into the Great War, 1914–1915: A Study in Wartime Diplomacy. *The Historian*, 28, 648–668.
- Renzi, W. A. (1968):** Italy's Neutrality and Entrance into the Great War: A Re-examination. *The American Historical Review*, 73, 5, 1414–1432.
- Renzi, W. A. (1970):** The Entente and the Vatican during the Period of the Italian Neutrality. August 1914–May 1915. *The Historical Journal*, 13, 3, 491–508.
- Renzi, W. A. (1987):** In the Shadow of the Sword. Italy's Neutrality and Entrance Into the Great War, 1914–1915. New York et al., Peter Lang.
- Répac, A. (1985):** Da Sarajevo al "maggio radioso". Milano, Mursia.
- Riccardi, L. (2016):** La politica estera dell'Italia nei mesi della neutralità. In: Orsina, G., Ungari, A. (eds.): *L'Italia neutrale 1914–1915*. Roma, Rodrigo Editore, 386–398.
- Seton-Watson, R.W. (1926):** Italian Intervention and the Secret Treaty of London. *The Slavonic Review*, 5, 14, 271–297.
- Smith, M. (2011):** Six. The Real James Bonds 1909–1939. London, Biteback.
- Šepić, D. (1970):** Italija, saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. Zagreb, Školska knjiga.
- Šepić, D. (1989):** Sudbinske dileme rađanja Jugoslavije. Italija, Saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. Vol. 1–3. Pula [etc.], Čakavski sabor [etc.].
- Toscano, M. (1934):** Il patto di Londra: storia diplomatica dell'intervento italiano (1914–1915). Bologna, Zanichelli Editoriale.
- Varsori, A. (2015):** Radioso maggio. Come l'Italia entrò in guerra. Bologna, Il Mulino.

## CERKEV NA PRIMORSKEM IN LONDONSKI PAKT 1915

*Renato PODBERSIČ*Študijski center za narodno spravo, Tivolska 42, 1000 Ljubljana, Slovenija  
e-mail: renato.podbersic@guest.arnes.si*IZVLEČEK*

*Prispevek obravnava Katoliško cerkev ob začetku prve svetovne vojne in njen odnos do Kraljevine Italije. Posebej izpostavi vlogo Svetega sedeža v Rimu in krajevne Cerkve na Primorskem do italijanskih ozemeljskih teženj še pred njenim uradnim vstopom v prvo svetovno vojno spomladi 1915. Prikaže papeževa prizadevanja za mir in stališče škofov na Primorskem do Italije in njenega vstopa v vojno proti dovčerajšnji zaveznici Avstro-Ogrski.*

*Ključne besede: prva svetovna vojna, Cerkev na Primorskem, Londonski pakt 1915, Sv. sedež, duhovščina na Primorskem*

## LA CHIESA NEL LITORALE AUSTRIACO E IL PATTO DI LONDRA 1915

*SINTESI*

*Il contributo affronta la situazione della Chiesa cattolica all'inizio della Prima guerra mondiale e le sue posizioni nei confronti del Regno d'Italia. Esamina, in particolare, il ruolo della Santa Sede e della Chiesa locale in merito alle aspirazioni di espansione territoriale dell'Italia ancor prima della sua entrata in guerra nella primavera del 1915. Infine, presenta l'impegno del Papa a favore della pace e le prese di posizione dei vescovi del Litorale riguardo all'Italia e alla sua entrata in guerra contro l'Austria-Ungheria, fino ad allora sua alleata.*

*Parole chiave: Prima guerra mondiale, Chiesa nel Litorale austriaco, Patto di Londra 1915, Santa Sede, sacerdoti del Litorale austriaco*

## UVOD

V prelomnih dneh ob izbruhu prve svetovne vojne je duhovščina na Primorskem prevzela vlogo posrednika med državo in državljani. Katoliški duhovniki so s prižnic ljudem posredovali ukaze vojaških oblasti, odloke in zahteve civilnih oblasti ter sporočila humanitarnih organizacij. Duhovniki so se enotno vključili v propagandno-podporni stroj, ki ga je pognala država, tako vojaški kot upravni organi. Preveval je patriotičen duh, skrb za cesarja in državo. Vojaški vpoklic in obramba domovine sta se predstavljala kot dolžnost vsakega katoličana.

Sicer je bilo bojno razpoloženje čutiti tudi v avstrijski katoliški Cerkvi. Dunajski nadškof in kardinal Gustav Piffl je grajal Srbijo, ki je tudi po njegovem stala za atentatom v Sarajevu in pritrjeval, da je potrebno Srbijo ustrezno kaznovati. V nagovoru vernikom v katedrali sv. Štefana na Dunaju je izjavil, da predstavlja vojna božji glas, ki govori skozi topovske cevi. Podobnega mišljenja je bil praški kardinal Leo Skrbenski de Hrište, ki je smatral vojno proti Srbiji za pravično in vernike vzpodbujal, naj molijo za zmago avstrijskega orožja. Isto stališče je imel celoten madžarski episkopat (Živojinović, 1978, 303; Podbersič, 2004, 48).

Odnos Katoliške cerkve, tako duhovščine kot laikov, do prve svetovne vojne je bil zapleten in ne enoznačen. Na eni strani še danes odmevajo večkrat izrečene besede papeža Benedikta XV., ki je med tem spopadom vse vključene strani pozival na zaustavitev nepotrebne klanja. Na drugi strani najdemo posamezne škofovske konference in nekatere katoliške razumnike v vojskujočih se državah, ki so se držali tradicionalnih moralnih norm o t. i. »pravični vojni« in s tem poskušali opravičevati vojaške akcije svojih držav. Kardinal Bonaventura Cerretti je po vojni izjavil: »Sveti sedež je bil med prvo svetovno vojno nevtralen, vendar ga je njegova nevtralnost, lahko rečemo, drago stala. Šlo je za dvojno vojno: vojna z enimi, vojna z drugimi. Sveti sedež ne bi mogel storiti ničesar dobro, kar se ne bi lahko takoj smatralo kot slabo« (De Luca, 1939, 209).

## ZADRŽANOST PIJA X. OB IZBRUHU PRVE SVETOVNE VOJNE

Začetek sovražnosti po Evropi je sovpadal s smrtjo tedanjega papeža Pija X. Njegovo papeževanje je trajalo enajst let in je potekalo pod geslom: »Vse prenoviti v Kristusu!«<sup>1</sup> Izdal je veliko enciklik in okrožnic, s katerimi si je prizadeval okrepiti in posodobiti delovanje Cerkve. Njegovi posegi so zadevali tako bogoslužje kot življenje duhovščine in laikov. V zunanji politiki se je soočal z vse večjo sekularizacijo in nastopi liberalne države (Francija, Portugalska). Poleg tega ga je na domačih tleh obremenjevalo nerešeno vprašanje odnosov z italijansko državo. Papeži so se namreč od italijanske zasedbe Rima septembra 1870 smatrali za »vaticanske jetnike«, kajti tisočletne papeške države je bilo konec in nova liberalna oblast v združeni Kraljevini Italiji tudi ni kazala zanimanja za ureditev odnosov s Katoliško cerkvijo. Prav razmerje med Cerkvijo in italijansko državo je obremenjevalo odnose tudi po italijanskem vstopu v prvo svetovno vojno maja 1915 (Mathieu-Rosay, 2005; Benedik, 1996).

1 V latinskem originalu se geslo glasi: »*Omnia restaurare in Christo!*«

Ob izbruhu vojne je ostareli in bolehní papež Pij X. ostal zadržan. Kot poročajo nekateri diplomatski viri, naj bi se celo deloma strinjal s kaznovanjem Srbije, ki jo je Sveti sedež, skupaj s pravoslavno Rusijo, smatral za glavna dejavnika razdora in netilca vojne. Vsekakor so bile papeževe simpatije na strani katoliške Avstrije in Habsburžanov, ki jih je marsikdo v rimski kuriji videl kot zadnjo trdnjavo katolištva v Evropi. Tudi Cerkev v tedanji Avstriji je delovala po uveljavljeni upravni in pastoralni praksi, seveda v sozvočju s cesarjevo politiko državne Cerkve (*Reichskirche*). Ta se je ne nazadnje kazala tudi v izbiranju in imenovanju avstrijskih škofov, papež je imel le pravico veta. Čeprav se je zdelo, da se v pokonkordatnem obdobju, torej po letu 1870, vzpostavlja neka nova praksa, je vendarle praktično do konca, do razpada monarhije, obstajala tesna naklonjenost, sožitje in medsebojno sodelovanje med državo oziroma dinastijo in Katoliško cerkvijo. Po drugi strani je vpliv Cerkve in Sv. sedeža v svetu ravno v času izbruha prve svetovne vojne dosegel najnižjo točko (Živojinović, 1978).

Papež Pij X. je umrl 20. avgusta 1914, leta 1954 je bil razglašen za svetnika. Na dan njegove smrti so nemške čete vkorakale v Bruselj. Nerešeno vprašanje statusa nevtralne, katoliške Belgije je predstavljalo enega glavnih ciljev pri vatikanskih mirovnih pobudah med prvo sv. vojno (Aubert, 2000, 25–26). Ob tem je zanimivo opozoriti na delovanje kardinala in belgijskega primasa Desiré Josepha Mercierja (1851–1926) iz Mechelena, primasa Belgije. Avgusta 1914 je doživel nemško vkorakanje in grobo kršenje belgijske nevtralnosti, se udeležil volitev novega papeža in se vrnil v domačo škofijo. Med vojno je z dovoljenjem nemških zasedbenih oblasti nekajkrat potoval v Rim in se ponovno vrnil v Belgijo, čeprav je neutrudno deloval za obnovo belgijske suverenosti in na različne načine (pridige, poslanice, intervjuji) opozarjal na nemške okupacijske nepravilnosti ter si s tem nakopal nemško jezo. V februarju 1916 je bil kardinal Mercier v Rimu. Pri odhodu mu je papež poklonil svojo sliko z napisom: »*Mi delimo Vašo bol in Vaše trpljenje. Vaša stvar je tudi naša stvar*« (De Volder, 1996, 43).

## NASTOP NOVEGA PAPEŽA BENEDIKTA XV.

V negotovih časih se je v Rimu zbral kardinalski zbor, ki je tedaj štel 64 članov, da bi izvolil novega papeža. Za naslednika je bil dokaj nepričakovano izvoljen kardinal Giacomo Paolo Giovanni Battista della Chiesa, nadškof iz Bologne, ki je prevzel ime Benedikt XV. Prejel je 38 glasov kardinalov in tako premagal številne spletke, ki jih je proti njemu pripravila skupina kurijskih kardinalov. Novi papež je bil rojen 21. novembra 1854 v ugledni plemiški družini v Genovi, teologijo je študiral na rimski papeški univerzi Gregorijani in bil posvečen v duhovnika leta 1878. V letih 1887 do 1907 je služboval v diplomatski službi Svetega sedeža in v rimski kuriji, Pij X. pa ga je imenoval za nadškofa v Bologni. Veljal je za nasprotnika modernizma. Zaradi nizke rasti se ga je prijel vzdevek *il piccoletto*. Kardinalski zbor se je po smrti Pija X. kljub začetku prve svetovne vojne hitro zbral v Rimu in že 3. septembra 1914 je presenetljivo izvolil novega papeža Benedikta XV. Kljub temu, da je bil nadškof della Chiesa v kardinala povzdignjen šele 25. maja 1914 in v konklavu ni veljal za favorita med zbranimi kardinali. Ob nastopu je novi papež zaradi začetka vojne odklonil sicer ustaljeno slovesno ustoličenje na trgu sv. Petra v

Vatikanu, svoj pontifikat je raje začel v Sikstinski kapeli (Benedik, 1996; Pollard, 2001).

Ob nastopu pontifikata se je Benedikt XV. moral soočiti s širjenjem vojnih spopadov, kljub svojim takojšnjim javnim pozivom k miru, prvemu že 8. septembra 1914. T. i. rimsko vprašanje oziroma odnos do italijanske države še ni bil razrešen in Sveti sedež še ni mogel delovati kot suverena država (Srebrnič, 1919, 95). To je bila velika ovira ob prizadevanjih in posredovanju Benedikta XV. za mir med sprtimi državami. Španska država je celo predlagala, naj se novi papež preseli v Madrid, ker je Španija ob začetku spopadov razglasila nevtralnost in bi bilo delovanje papeža bolj nevtralno in neobremenjeno. Do uresničitve tega predloga seveda ni prišlo (Živojinović, 1978).

Novi papež si je tako osebno kot po diplomatskih poteh iskreno prizadeval za mirovna pogajanja, kjer naj bi v spopade vpletene strani vendarle našle rešitve za svoje zahteve in se tako odrekle nesmiselnih žrtev ter istočasnega trpljenja številnih vojakov, njihovih družin in civilistov. Njegova prizadevanja za mir in podaljšanje italijanske nevtralnosti ne nazadnje dokazuje tudi izbira državnega sekretarja ob nastopu pontifikata. Na to mesto je imenoval kardinala Pietra Gasparrija,<sup>2</sup> izobraženega in pravno podkovanega zaupnika. Papež je že 8. septembra 1914 objavil encikliko *Ubi Primum*, s katero je pozval države in vladarje, naj sodelujejo in si prizadevajo za mir. Tej mirovni potezi je že 1. novembra istega leta sledila enciklika *Ad beatissimi apostolorum*, s katero je obsodil vojno, nacionalistični egoizem, sovraštvo in razredni boj. Vzroke zanjo je videl v človeških slabostih, ki se kažejo v pomanjkanju ljubezni do bližnjega in nespoštovanju avtoritete. Njegovi mirovni pozivi so se med vojno ponavljali (Benedik, 1996, 296; Živojinović, 1978, 60–65; Bihlmeyer, Tuechle, 1983, 344–352; Aubert, 2000, 191–197; Pollard, 2001, 141–144).<sup>3</sup>

Duhovniki po župnijah so po papeževem naročilu dnevno darovali maše za vojake in molili za mir. Na njegovo pobudo se je 7. februarja 1915 po vsej katoliški Evropi molilo za mir (Bobič, 2014, 149).

Papež in sodelavci so se dobro zavedali, da bi podaljševanje vojne prispevalo k slabitvi vpliva katolicizma v svetu. Prav tako so se ob nadaljevanju spopadov bali pogubne usode večnacionalne in večverske Avstro-Ogrske. V tej državi so videli trdnjavo vere na mejah katolištva in dejavnik stabilnosti v srednji Evropi. Zato so se prizadevanje Svetega sedeža v prvem obdobju, to je od septembra 1914 do maja 1915, osredotočala predvsem na Italijo in njeno ohranjanje miru z Avstro-Ogrsko, kar nemški zgodovinar Nolte opisuje kot zgodbo »o premagovanju razumne, a še vedno večinske politike s strani strastne oziroma brezvestne manjšine, vsekakor neustavljivo aktivne« (Nolte, 1968, 427).

Vsega skupaj je papež Benedikt XV. med vojno napisal štiri enciklike, s katerimi je pozival h končanju sovražnosti. Vendar ne samo da praktično nihče ni poslušal papeževih besed, papež je doživel tudi odkrito nasprotovanje predstavnikov držav v vojni. Tako je v Franciji kot odgovor na papeževa mirovna prizadevanja nastala temu nasprotna *Union Sacrée* (Sveta zveza), sestavljena iz francoske nacionalistične duhovščine. Hkrati so

2 Pietro Gasparri (1852–1934), za kardinala ga je imenoval papež Pij X. decembra 1907, mesto državnega tajnika je zasedal med 1914–1920.

3 Daljše ali krajše zapise o novoizvoljenem papežu Benediktu XV. najdemo v takratnem časopisju, zlasti katoliškem (*Slovenec* v Ljubljani, *L'Eco del Litorale* v Gorici).

Nemci papeža sarkastično poimenovali Francoski papež, Italijani pa kar Maledetto XV (Pollard, 2014, 170).

Novi papež je med svoje najtesnejše sodelavce uvrstil tudi msgr. Eugenia Pacellija<sup>4</sup> in barona Carla Montija. Sveti sedež je že januarja 1915 začel s konkretno diplomatsko misijo pod vodstvom podsekretarja Pacellija iz Državnega tajništva (*Segreteria di Stato di Sua Santità*).<sup>5</sup> Pri neuradnih pogovorih z italijansko vlado, slednja je za omenjeno posredovanje sama izrazila takšno željo, je pomembno vlogo odigral prav baron Monti. Tedanja italijanska vlada, predvsem pa njen zunanji minister Sidney Sonnino, so sicer v Vatikanu videli zelo nevarnega sovražnika za nacionalne interese (DDI, 5/II, 472). S posredovanjem pa so v Vatikanu želeli Avstro-Ogrsko prepričati, da tedaj še nevtralni Kraljevini Italiji odstopi del Južne Tirolske (Trentino) in jo s tem obvarovati italijanskega vstopa v vojno. Po drugi strani se je tudi dunajska diplomacija večkrat obrnila na papeževo avtoriteto pri iskanju stikov z italijansko vlado pod vodstvom Antonia Salandre. Podobna diplomatska akcija se je ponovila še v maju 1915, torej samo nekaj dni pred italijanskim vstopom v prvo svetovno vojno na strani antantnih sil. Tudi potem, ko je uradni Dunaj odbil njegov predlog, podsekretar Pacelli ni miroval. Začel je pogovore z nemško vlado, da bi slednja pritisnila na avstro-ogrske zaveznike, naj odstopijo omenjena ozemlja Italiji. Pri tem je ponujal tudi neposredna tajna pogajanja z Italijo, kljub njenim nerešenim odnosom s Svetim sedežem. Po zmagi interventistične struje v italijanski politiki in posledično italijanskem vstopu v prvo svetovno vojno je Benedikt XV. to dejstvo sprejel z obžalovanjem in baje izjavil: »*To je smrt omikane Evrope*« (Martina, 1984, 99; Pollard, 2001).

Papeževa mirovna prizadevanja so po drugi strani predstavljala nevarnost za italijansko diplomacijo, ker bi namreč to po njihovem mnenju pomenilo tudi priznanje Svetega sedeža kot enakopravnega udeleženca v mirovnih pogajanjih in s tem tudi internacionalizacijo t. i. rimskega vprašanja. Obenem je treba poudariti, da so določbe točke št. 15 tajnega Londonskega sporazuma iz aprila 1915 med antanto in Italijo Sveti sedež izključevale iz mirovne konference po vojni. O tem je bil Sveti sedež seznanjen že med vojno (Tramontin, 1980, 118).

Slovenski katoliški tisk (*Slovenec*, *Bogoljub*, *Domoljub*) je papeža že od začetka vojne prikazoval, predvsem zaradi nerešenega t. i. rimskega vprašanja, kot žrtev in mu hkrati izražal neomajno podporo slovenskega naroda. Ali kot je objavil ljubljanski *Ilustrirani glasnik*, so hkrati cerkvene oblasti od vernikov pričakovale, da bodo »*branili svetega očeta kot vdani sinovi in hčere, ker je njegova čast tudi njihova*« (Bobič, 2014, 75). Predstavniki slovenske in hrvaške duhovščine pa so v začetku aprila 1915 na papeža naslovili spomenico, v kateri so mu pojasnili narodne zahteve Slovencev in Hrvatov, tako v primeru avstro-ogrske zmage (združitev vseh njihovih ozemelj pod Habsburžani), kot tudi v primeru razpada habsburške monarhije (nastanek neodvisne jugoslovanske kraljevine). Predvsem so se bali prevlade pravoslavja (Bobič, 2014, 76; Košir, 1996, 173).

4 Poznejši kardinal Eugenio Maria Giuseppe Giovanni Pacelli (1876–1958), je bil od leta 1930 državni tajnik v Vatikanu, od leta 1939 do smrti pa papež Pij XII.

5 Ob začetku prve svetovne vojne je imelo diplomatske odnose s Svetim sedežem 14 držav. Ob koncu spopadov leta 1918 je bilo teh držav 17. Med njimi seveda ni bilo Kraljevine Italije.





*Sl. 1: Goriški nadškof Frančišek Borgia Sedej v Sv. Križu (danes Vipavski Križ) leta 1915 (Društvo soška fronta 1915–1917).*

Še korak dlje je šel goriški nadškof Frančišek Borgia Sedej, ki je v svoji prvi okrožnici namenjeni goriškim duhovnikom po začetku spopadov na soški fronti izenačil »*sovražnike katoliške Avstrije*« *in »sovražnike svete Cerkve in njene glave*«. <sup>6</sup> Po drugi strani je Cerkev vstop Italije v vojno in napad na donedavno zaveznico pogosto primerjala z bibličnim izdajstvom Kristusa v vrtu Getsemani (Bobič, 2014, 72).

#### GORIŠKI NADŠKOF SEDEJ IN LJUBLJANSKI ŠKOF JEGLIČ

Delo in poslanstvo goriškega nadškofa Sedeja<sup>7</sup> je bilo najtežje v letih prve svetovne vojne, posebej še po italijanskem vstopu v vojno maja 1915, ko se je Goriška spremenila v bojišče. Z začetkom spopadov širom Evrope ob koncu poletja 1914 so se tudi za cerkvene oblasti na Primorskem spremenile razmere. Avstro-ogrška država se je znašla v vojni. Za

<sup>6</sup> ACAG, Arc, busta Sedej 2, Okrožnica dušnim pastirjem št. 1855, 15. junij 1915.

<sup>7</sup> Goriški nadškof Frančišek Borgia Sedej, rojen 10. oktobra 1854 v Cerknem, mašniško posvečenje je prejel leta 1877, leta 1884 je na Dunaju doktoriral iz teologije. Leta 1906 je postal deseti goriški nadškof in ilirski metropolit. Poleti 1915 se je umaknil iz Gorice, večino begunstva je preživel v samostanu v Stični. Sredi marca 1918 se je vrnil v Gorico. Po vojni je kljub fašističnim pritiskom deloval v dobro vseh svojih vernikov. Umrl je v 28. novembra 1931 v Gorici, pokopan je na Sv. Gor (prim. PSBL/14, 319–323).



*Sl. 2: Sprejem dekana Ivana Rojca v Tolminu, april 1915 (Društvo soška fronta 1915–1917).*

Cerkev in nadškofa Sedeja je to pomenilo spopad, ki je imel tudi duhovne razsežnosti. Večina avstro-ogrskih škofov je bila globoko vdana habsburški vladarski družini in posledično državi. Nenazadnje, cesar in njegov naslov »apostolsko veličanstvo« je predstavljal zadnji preživeli simbol iz nekih drugih časov, ko sta posvetna in cerkvena oblast tesno sodelovali. Katoličani marsikje po Evropi so imeli Avstro-Ogrsko za nekakšne poslednji branik katolicizma, zato so v vojni videli napad na Habsburžane in seveda krščanstvo. Hkrati pa so avstrijski katoličani verjeli, da lahko pomeni vojna neko notranje očiščenje za državo in družbo. Mislili in upali so, da bodo po vojni nastopile razmere, ko bo nemški (liberalni) vodilni sloj pripravljen sklepati kompromise (Podbersič, 2004). Podobno razmišljanje je jeseni 1914 opazno tudi pri škofih Ilirske cerkvene province:

*Včeraj sem bil v Gorici čestitat metropolitu za god (Franciscus Borgia) in za 60 letnico. Prišel je tudi škof Karlin in škof Pederzoli. Škoda, da je škof Mahnič zamudil. Zraven smo se dogovorili a) da pišemo na naučno ministerstvo radi dr. Udeja, ki je slovenskim duhovnom očital veleizdajstvo etc.; b) da vojski napravimo spomenico na vlado za pravice Slovencev in Hrvatov; c) da pri škofovskem sestanku tudi po vojski sprožimo spomenico o verskem položaju in zahteva, kaj naj se pri nas popravi (javna morala etc.).<sup>8</sup>*

8 NŠAL, Jegličev dnevnik, 4. zvezek, 9. oktober 1914.

Jeseni 1914 so se na Goriškem vrstile procesije »za mir in zmago«. Bile so del ljudske tradicije, ki je še posebej prišla do izraza v težkih trenutkih vojne nevarnosti. Krajevna duhovščina je seveda take izraze ljudske vernosti podpirala in pri tem aktivno sodelovala. Čeprav je goriški nadškof Sedej večkrat javno izražal lojalnost in vdanost državi ter cesarski družini in je imel vojno za pravično izbiro izzvanega, se na Goriškem Cerkev ni direktno mešala v vojaške zadeve, npr. zbirala vojaške prostovoljce za odhod na fronto. Tudi ni podatkov, ki bi kazali, da je nadškof Sedej obiskoval posamezne vojašnice na Goriškem (Podbersič, 2004). V tem sta si bila različna s škofom Jegličem, ki se je rad udeleževal vojaških proslav in agitiral za prostovoljce oziroma prostovoljne strelce (nem. *Freischützen*): »V ponedeljek 15/2 sem bil v Gorici. Prišel je tudi tržaški škof Karlin. Povedal sem o pozivu da delamo za prostovoljne strelce. V Gorici in v Trstu tega poziva ni [...]«.»<sup>9</sup> Vojaške oblasti so namreč načrtovale ustanavljanje prostovoljnih enot, namenjenih gverilskemu delovanju, v deželah ob italijanski meji. Oba škofa sta Jegliču svetovala, naj ostane pri organizaciji strelcev bolj pasiven, hkrati pa je škofa Jegliča presenetilo, da omenjena škofa sploh nista prejela poziva, naj sodelujeta pri novačenju teh prostovoljcev (Bobič, 2014, 71).

Nedvomno drži, da je bil vojaško-politični položaj Ljubljane nekoliko drugačen od Gorice. Konec leta 1914 so se že nakazovali novi problemi. Dotedanja avstro-ogrška zaveznica Italija, ki je ob začetku spopadov razglasila svojo nevtralnost, je začela kazati sovražen odnos.

Pravzaprav so si vsi v svetovni vojni sodelujoči prizadevali, da bi Italijo pridobili na svojo stran. Sveti sedež se je znašel v neugodnem položaju. V Italiji je še vedno obstajalo nerešeno t. i. rimsko vprašanje, to je pat položaj med italijansko (liberalno) državo in Svetim sedežem oziroma Cerkveno državo. Papež in svetovalci so si prizadevali, da bi Italijo zadržali izven konflikta. Zavedali so se, da je habsburška monarhija branik katoliške vere v srednji in vzhodni Evropi. Tako so se že v začetku jeseni 1914 s posredovanjem Svetega sedeža začela skrivna pogajanja (Živojinović, 1978; Podbersič, 2004).

O verjetnem italijanskem vstopu v vojno je nekoliko sramežljivo in zgolj poročevalsko pisalo slovensko časopisje, s svojim poročanjem verjetno niso želeli provocirati Italije. Odmeve najdemo tudi pri ljubljanskem škofu Jegliču:

#### *Vojska in Italija*

*Iz Trsta mi piše škof Karlin; pri meni je bil cesarski namestnik Hohenlohe in je trdil, da nam bodo že v mesecu februarju Italijani vojsko napovedali. Ako pritegne še Italija, izgubljeni so. To bo dokaz, da se združujejo brezverni prostozidarji zoper verno Avstrijo. Saj oficialna Italija je zoper vojsko. Pač pa jo hočejo imeti skrivne ateistične družbe.*<sup>10</sup>

Nadškof Sedej je očitno predvideval, da se bliža konec navideznega miru v nadškofiji. Na odgovorno mesto tolminskega dekana je februarja 1915 imenoval mirenskega župnika Ivana Rojca, dotedanjega dolgoletnega dekana Jožefa Kraglja pa je upokojil. Prav tako je duhovnikom iz vzhodne Furlanije odredil, da so marca in aprila 1915 na nadškofijo po-

9 NŠAL, Jegličev dnevnik, 4. zvezek, 20. februar 1915.

10 NŠAL, Jegličev dnevnik, 4. zvezek, 27. december 1914

slali vrednejše predmete in cerkveno posodje ali pa so jih zakopali ali zazidali v domačem kraju (Del Bianco, 1939; Podbersič, 2004).

V dneh 13.–14. aprila 1915, dober mesec dni pred italijanskim vstopom v vojno, so se škofje ilirske metropolije<sup>11</sup> zbrali na škofovski konferenci v Gorici. Ob nadškofu Sedeju so bili prisotni vsi sufraganski škofje. Skupaj so poromali na Mirenski Grad, kot da bi slutili, da tega svetišča že čez leto ne bo več. Ob tej priložnosti je ljubljanski škof Jeglič zapisal v svoj dnevnik, da »v Gorici se Lahov prav nič ne boje, pač pa v Trstu«. <sup>12</sup> Na seji prvega dne so razpravljali o zadnjem delu Zakonika cerkvenega prava. Še bolj pomenljiva pa je bila seja drugega dne, ko so zbrani škofje razpravljali o novem katoliškem dnevniku za Italijane na Primorskem. Škofje so namreč menili, da po ukinitvi lista *Corriere Adriatico* t. i. pošteni Italijani na Primorskem niso več imeli svojega časopisa. Škofom se je skrb zanje zdela zlasti pomembna v vojnem času. Nadškof Sedej pa je izražal skepso do tovrstnih načrtov, saj je v Gorici že izhajal italijanski katoliški list *L'Eco del Litorale*, ki ga je urejal duhovnik in deželni glavar dr. Luigi Faidutti (Kosmač, 1996, 114–115).

Spomladi 1915 je bilo že popolnoma jasno, da se vojni z Italijo ni mogoče izogniti. To so pokazale tudi priprave na bližajoči se vojni spopad. Državne oblasti so začele izvajati ukrepe za zaščito jugozahodne državne meje. Z vzhodne fronte so v naglici pripeljali vojaške okrepitve, začeli so z izgradnjo obrambnih sistemov. O tem je črniški dekan Novak zapisal:

*Dasi je stroga cenzura v časnikih prikrivala napete razmere med nami in izdajalcem – Lahom, smo čutili vsi, da je nekaj v zraku. Strelske jarke so kopali na Nanosu, Čavnu, Otlici – tu so se mislili prvotno v bran postaviti. Pa tudi Sočine bregove so za silo utrdili* (Novak, 2014, 89).

Italijanski državljani, t. i. regnicoli so se vračali v Italijo. V avstro-ogrskem generalštabu je bil sredi maja 1915 sprejet načrt o organizaciji obrambne črte proti Italiji na reki Soči, za kar se je zavzemal zlasti general Svetozar Boroevič, poveljnik novo nastale 5. armade, ki je dobila nalogo braniti jugozahodno državno mejo (Del Bianco 1937; Simić 1996, 21).

Seveda je tudi duhovščina slutila, da se nekaj pripravlja. Večina (slovenskih) duhovnikov, tako tistih na odgovornih mestih, kot podeželskih župnikov, vikarjev in kuratov, je menila, da so za vse krivi Italijani oz. se jim je izbruh vojne z Italijo zdel nemogoč. Za črniškega dekana Novaka je lahko Italija veljala za »našega 30-letnega zaveznika«<sup>13</sup> zgolj zaradi »slepote naših diplomatov« (Novak, 2014, 76). Podobno je menil tolminski

11 Od leta 1830 naprej je goriški nadškof nosil naslov *ilirski metropolit*. V to metropolijo so kot sufragani spadale tržaško-koprška, ljubljanska, poreško-puljska in krška škofija.

12 NŠAL, Jegličev dnevnik, 4. zvezek, april 1915.

13 Italija je bila od leta 1882 članica trozveze, torej obrambne vojaške zveze med Nemčijo, Avstro-Ogrsko in Italijo. Vendar ob začetku prve svetovne vojne ni vstopila v vojno na strani trozveze, ampak je avgusta 1914 razglasila nevtralnost in se pogajala z vsemi v vojno vpletenimi stranmi. Rezultat skoraj enoletnih pogajanj je bila sklenitev Londonskega sporazuma 26. aprila 1915, ki je Italijo obvezoval k vstopu v vojno v roku enega meseca na strani antantnih sil. Italijanska politika je namreč zagovarjala tezo, ki se je zavzemala za geografsko in strateško mejo. Do veljave ji je pomagala prevlada najradikalnejših tokov ob politično-psihološki potrebi, da bi javnemu mnenju postregla z otipljivimi znamenji ozemeljskih pridobitev ter da bi zagotovila varno mejo mestom in istrski obali, ki so bila po večini italijanska.

dekan Ivan Rojec, ki je v župnijsko kroniko zapisal: »V Gorici in v Furlaniji ima Italija prav malo prijateljev, veliko pa jih ima v Trstu in Istri.« Poleg tega je izrazil mnenje, da se je italijanski napad sicer resda pripravljaval že nekaj časa, vendar »je ljudi v Tolminu motilo, da je tu tako malo vojaštva in na meji z Italijo pa prav nič vojaštva, še iz Volč je izginila tista mala četa, ki je bila tam, le Mengore so bile skrivnostne«. <sup>14</sup> Po drugi strani je bogoslovec Ciril Munih z Mosta na Soči (tedaj Sv. Lucija) zapisal: »24. maja 1915 nas je sedelo več Mostarjev v Mikuževi gostilni in smo razgovarjali o možnosti vojne napovedi s strani Italije. Videla se nam je nemogoča pač vsled dejstva, da si vojne v lastni domačiji nismo mogli predstavljati.« (Munih, 2016, 7).

Omenjena dejstva potrjuje Jegličevo pismo duhovnikom in vsem vernikom, ki je bilo objavljeno v Slovincu ob italijanskem vstopu v prvo svetovno vojno:

*Italija je namreč napadla Avstrijo, ker je katoliška, ker je še edina močna obramba sv. Očeta in svete katoliške Cerkve. Zato jo hočejo uničiti prostozidarji, odpadniki od Boga in sovražniki Jezusovi.* (Slovenec, 29. maj 1915, 2).

Dan po začetku bojev ob Soči je škof Jeglič v svojem dnevniku zapisal: »Avstrija je popuščala; hotela je Italiji odstopiti južne Tirole in zemljo ob Soči etc. Toda Italija ni hotela. Framasoni hočejo uničiti Avstrijo, ker je katoliška«. <sup>15</sup>

Podobnega mnenja je bil tudi lavantinski škof Napotnik, ki je 24. maja 1915 v pastirskem pismu razglasil, da je monarhiji vojno napovedal nov sovražnik. Vendar se ni ustavil zgolj pri obsodbi Italije, ampak je posebej poudaril pomen izbranega datuma za italijansko vojno napoved. Namreč, Italija je vojno napovedala na ravno na binkošti in to naj bi po mnenju škofa Napotnika kazalo na njihove očitne protireligiozne nakane (Bobič, 2014, 66).

Dva dni pred italijansko vojno napovedjo, 21. maja 1915, je nadškof Sedej izdal okrožnico vsem duhovnikom v nadškofiji. <sup>16</sup> Okrožnica *Venerabili Clero curato* ni bila nikoli objavljena v *Folium ecclesiasticum*, uradnem glasilu goriške nadškofije. To glasilo je z italijanskim vstopom v vojno prenehalo izhajati. Sedejeva okrožnica se zaključila s pozivom na zaupanje v Božjo previdnost, molitvijo za Božji blagoslov Cerkve ter domovine in upanjem za mir (Podbersič, 2004).

Sicer je časopis *Slovenec* že ob začetku prve svetovne vojne povzel pisanje italijanskega časopisa *Gazzettino popolare*, ki je špekuliral, da naj bi se nadškof Sedej umaknil v neki gornjeavstrijski samostan (Slovenec, 28. avgust 1914). Sam Sedej je to pisanje pripisoval italijanski, protislovenski in proticerkveni politiki.

Sredi poletja 1915 se je nadškof Sedej zaradi nevarnosti le moral umakniti iz Gorice, čeprav je tik pred začetkom spopadov z Italijo svojim duhovnikom s posebno okrožnico ukazal, naj ne zapuščajo svojih vernikov. Razmere so postajale nevzdržne, predvsem zaradi italijanskih topniških napadov (Novak, 2014).

Kaj bi se zgodilo ob morebitnem Sedejevem vztrajanju v Gorici in čakanju na ita-

14 ŽAT, Tolminska župnijska kronika 1914–1922, Začetek vojne med Avstrijo in Italijo, 1915.

15 NŠAL, Jegličev dnevnik, 4. zvezek, 25. maj 1915.

16 ACAG, Arc, Atti cancellereschi, št. dokumenta 1752/15.

lijansko vkorakanje, lahko danes samo ugibamo. Čeprav je šlo za nekoliko drugačne okoliščine je vendarle mogoče Sedejevo ravnanje primerjati z delovanjem kardinala Mercierja iz Mechelena (Živojinović, 1978, 211–230).

Dejstvo je, da je velika večina goriške duhovščine ostala na svojih mestih tudi po italijanski vojni napovedi in vkorakanju italijanske vojske na ozemlje goriške nadškofije. Čeprav veliko duhovnikov ni poznalo omenjene Sedejeve okrožnice, ki je bila sestavljena in razposlana nekoliko prepozno, so se vendar ravnali, kot da bi jo večinoma poznali. Iz njihovih dejanj lahko sklepamo, da so se ravnali kot je predvideval in ukazoval sam Sedej. Na ozemlju, ki ga je takoj v začetku spopadov, to je konec maja in v začetku junija 1915, zasedla in okupirala italijanska vojska, je delovalo 108 dušnih pastirjev. Samo 28 se jih je umaknilo pred Italijani v notranjost monarhije ali so jih internirale avstro-ogrške oblasti. Večina slednjih je bila kmalu izpuščenih (Medeot, 1979; Podbersič, 2004).

## TRŽAŠKI ŠKOF KARLIN IN NEGOTOVO PRIČAKOVANJE VOJNE

Tržaški škof Andrej Karlin je osebno in kot škof globoko podpiral cesarja, habsburško monarhijo in njen obstanek. Vojaški spopad med prvo svetovno vojno je dojemal kot epohalni spopad med pravico in krivico ter resnico in lažjo. Vse od izbruha vojne je trdno verjel v zmago avstro-ogrške vojske in njenih zaveznikov.

Dva dni po uradnem začetku vojne leta 1914 je ukazal molitve za avstro-ogrsko zmago in cesarja Franca Jožefa. Sredi avgusta istega leta se je z biblijskimi besedami evangelista Luke obrnil na svoje duhovnike: »*Gospod nam namreč obljublja, da nas bo rešil naših sovražnikov in iz rok vseh, ki nas črtijo.*« Glede same vojne, čeprav je šlo po njegovih besedah za t. i. pravično in obrambno vojno, škof Karlin ni spreminjal mnenja. Zanj je vojna ostajala absolutno zlo! Tako je v pismu duhovnikom v začetku leta 1915 posebej naročal, naj pomagajo ljudem, ki jih je prizadela vojna, znova vzbuditi iskro vere. Je pa škof Karlin le dan po začetku sovražnosti (25. maja 1915) v posebnem pismu ostro obsodil Italijo zaradi vojne napovedi avstro-ogrski državi. Izrazil je ogorčenje zaradi prestopa Italije v sovražni tabor ter napadalce označil za »*verolomne vojake sosednje države.*« Obenem je duhovnikom naročil naj vztrajajo s svojim ljudstvom ter naj še bolj zavzeto opravljajo zaupano jim službo (Simčič, 1996, 54–55).

## NAMESTO ZAKLJUČKA

V prvo svetovno vojno je Katoliška cerkev na Primorskem, vpeta v širši avstrijski kontekst, toda specifična zaradi svoje lege, vstopila z upanjem na obstoj katoliške Avstrije in vsaj na ohranitev družbenih pozicij, ki jih je zasedala do začetka spopadov. Velika večina duhovščine, tako višje kot nižje, je verjela v te cilje. Marsikateri duhovnik je bil pripravljen darovati tudi svoje življenje za »*vero, dom in cesarja*«.

S stopnjevanjem spopadov in ob italijanskem vstopu v prvo svetovno vojno se je odgovornost duhovnikov še povečala. Ker je marsikateri duhovnik pod vplivom uradne politike, medijske propagande in vojaškega vodstva podcenjeval moč italijanske vojske, sebe in vernikov ni pripravil na težke čase.

## THE CATHOLIC CHURCH IN PRIMORSKA REGION AND THE TREATY OF LONDON IN 1915

*Renato PODBERSIČ*

Study centre for national reconciliation, Tivolska 42, 1000 Ljubljana, Slovenia

e-mail: renato.podbersic@guest.arnes.si

### SUMMARY

*The article discusses the Catholic Church and its 'relations with the Kingdom of Italy around the outbreak of First World War. It explicitly focusses on the role the Holy See and the local Catholic Church authorities in the Primorska region played in light of Italian territorial expansion tendencies even before it officially joined the war in the Spring of 1915. It presents the Holy Father's peace efforts during the Great War and the opinions of bishops in the Primorska region towards Italy and it joining the War on the side of the Entente. The Catholic Church of the Primorska region entered the war hoping that the Austro-Hungarian Monarchy, with a catholic royal family, the Habsburgs, at the helm, would live through it and that its 'social structure, as they knew it, would persevere. An overwhelming majority of the clergy believed in these goals. Many a priest was willing to give his life for »faith, homeland and the Kaiser«. The responsibilities of the clergy widened as the clashes between the Italian and Austro-Hungarian armed forces escalated. Many priests didn't prepare themselves and their parishioners for the hard times they would know have to survive, because they underestimated the military strength of Italy under the influence of state propaganda and military leadership.*

*Keywords: First World War, Catholic Church in the Primorska region, Treaty of London 1915, Holy See, clergy in the Primorska region*



## VIRI IN LITERATURA

- ACAG, Arc** – Archivio della Curia Arcivescovile di Gorizia (ACAG), fond Arcivescovi (Arc).
- DDI, 5/II** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quinta serie: 1914–1918, Volume II (17 ottobre 1914–2 marzo 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1984 (DDI, 5/II).
- NŠAL, Jegličev dnevnik** – Nadškofjski arhiv Ljubljana (NŠAL), Dnevnik Antona Bonaventure Jegliča (Jegličev dnevnik).
- Slovenec** – Ljubljana, 1914–1915.
- ŽAT** – Župnijski arhiv Tolmin (ŽAT), Tolminska župnijska kronika 1914–1922.
- Aubert R. et al. (2000)**: Zgodovina Cerkve. Knj. 5: Od cerkvene države do svetovne Cerkve (od 1848 do drugega vatikanskega koncila). Ljubljana, Založba Družina.
- Benedik, M. (1996)**: Papeži od Petra do Janeza Pavla II. Ljubljana, Založba Mihelač.
- Bihlmeyer, K., Tuechle, H. (1983)**: Storia della Chiesa. Vol. 4. Brescia, Morcelliana.
- Bobič P. (2014)**: Vojna in vera. Katoliška cerkev na Slovenskem, 1914–1918. Celje, Celjska Mohorjeva družba.
- Del Bianco, G. (1937)**: La guerra e il Friuli. Vol. 1. Udine, Del Bianco Editore.
- Del Bianco, G. (1939)**: La guerra e il Friuli. Vol. 2. Udine, Del Bianco Editore.
- De Luca, G. (1939)**: Il Cardinale Bonaventura Cerretti. Roma, Istituto Grafico Tiberino.
- De Volder, J. (1996)**: Benoît XV et la Belgique durant la Grande Guerre. Roma, Institut historique belge de Rome.
- Kosmač, A. (1996)**: Škof Karlin in Goriška metropolija. V: Škulj, E. (ur.): Karlinov simpozij v Rimu. Celje, Mohorjeva družba v Celju, 111–118.
- Košir, B. (1996)**: Karlin kot rektor zavoda sv. Stanislava. V: Škulj, E. (ur.): Karlinov simpozij v Rimu. Celje, Mohorjeva družba v Celju, 169–178.
- Martina, G. (1984)**: La Chiesa nell'età del totalitarismo. Vol. 4. Brescia, Morcelliana.
- Mathieu-Rosay, J. (2005)**: Die Päpste im 20. Jahrhundert. Darmstadt, Primus Verlag.
- Medeot, C. (1969)**: Storie di preti Isontini internati nel 1915. Gorizia, Iniziativa Isontina.
- Munih, C. (2016)**: Leta strahu in trpljenja. Kronika župnije Sv. Lucija. Tolmin, Tolminski muzej.
- Nolte, E. (1968)**: Italien von der Begründung des Nationalstaats bis zum Ende des I. Weltkriegs (1870–1918). V: Schieder, T. (ur.): Handbuch der europäischen Geschichte. Bd. 6: Europa im Zeitalter der Nationalstaaten und Europäische Weltpolitik bis zum Ersten Weltkrieg. Stuttgart, Union Verlag, 401–433.
- Novak, A. (2014)**: Črniška kronika: frontno zaledje v Vipavski dolini med prvo svetovno vojno. Gorica, Goriška Mohorjeva družba.
- Pollard, J. F. (2001)**: Il Papa sconosciuto Benedetto XV (1914–1922) e la ricerca della pace. Cinisello Balsamo, San Paolo.
- Pollard, J. F. (2014)**: Una «inutile strage». Benedetto XV e la Prima guerra mondiale. Concilium, 3, 167–173.

- Podbersič, R. (2004):** Katoliška cerkev na Goriškem med prvo svetovno vojno. Magistrska naloga. Ljubljana, Filozofska fakulteta.
- PSBL/14** – Primorski slovenski biografski leksikon (PSBL). Snopič 14: Sedej – Suhadolc. Jevnikar, M. (ur.). Gorica, Goriška Mohorjeva družba.
- Simčič, T. (1996):** Andrej Karlin kot tržaški škof v luči nekaterih arhivskih dokumentov (1911–1919). V: Škulj, E. (ur.): Karlinov simpozij v Rimu. Celje, Mohorjeva družba v Celju, 49–69.
- Simić, M. (1996):** Po sledih soške fronte. Ljubljana, Mladinska knjiga.
- Srebrnič, J. (1919):** Rimsko vprašanje. Čas, znanstvena revija Leonove družbe, XIII., Ljubljana, 95–97.
- Tramontin, S. (1980):** Un secolo della storia della Chiesa. Vol. I. Roma, Studium.
- Živojinović, D. R. (1978):** Vatikan i prvi svetski rat 1914–1918. Beograd, Narodna knjiga.

## THE TREATY OF LONDON AND THE CREATION OF YUGOSLAVIA

*Vojislav PAVLOVIĆ*Serbian Academy for Sciences and Arts, Institute for Balkan Studies, Knez Mihailova 35,  
11000 Belgrade, Serbia  
e-mail: voja.pavlovic@bi.sanu.ac.rs**ABSTRACT**

*The historiography considered the Treaty of London 1915 as the main obstacle for the creation of Yugoslavia, since Italy's territorial claims as expressed in the Treaty were in opposition to the creation of a common state of South Slavs. However, the threat that Italy's territorial aspirations in the Adriatic represented was also an important motive for the creation of the Yugoslav state, because only the united with Serbia the Slovenes, Croats and Serbs from Austria-Hungary could defend themselves, seeing that the Allied governments refused to recognise them as an independent state.*

*Keywords: Treaty of London, Italy, Serbia, Yugoslavia, Great War*

## IL PATTO DI LONDRA E LA CREAZIONE DELLA JUGOSLAVIA

**SINTESI**

*La storiografia considerava il Patto di Londra del 1915 come il principale ostacolo alla creazione della Jugoslavia, poiché le rivendicazioni territoriali dell'Italia, come vennero espresse nel Patto, erano in opposizione alla creazione di uno Stato che potesse accomunare gli slavi del Sud. Tuttavia la minaccia delle aspirazioni territoriali dell'Italia nell'Adriatico aveva rappresentato anche un importante motivo per la creazione dello Stato jugoslavo, in quanto solamente uniti con la Serbia gli sloveni, i croati e i serbi dell'Austria-Ungheria avevano potuto difendersi, considerando che i governi Alleati rifiutavano di riconoscerli come uno stato indipendente.*

*Parole chiave: Patto di Londra, Italia, Serbia, Jugoslavia, Grande guerra*

## INTRODUCTION

The creation of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes on 1<sup>st</sup> December 1918, renamed Yugoslavia in 1929, was an event that polarised the opinion of historians and politicians for almost a century. Whether they were in favour or against the creation of the common state of South Slavs, historians and politicians alike, could not overlook the importance of the Treaty of London, signed on 26<sup>th</sup> April 1915 by Italy and the Allies (United Kingdom, France and Russia), for the creation of the future Yugoslavia. The clauses of the Treaty enumerated the territorial gains Italy claimed in return for its entry in the war alongside the Allies. The city of Trieste, counties of Gorizia and Gradisca, the Istrian peninsula, the Gulf of Quarnero with its islands and the province of Dalmatia up to the Capo Planka with the Dalmatian islands, were the territories Italy was supposed to obtain in the case of Allied victory over the Central Powers.<sup>1</sup> Only few months before, on 7<sup>th</sup> December 1914, the Serbian government solemnly declared in the National Assembly that its main objective in the war is to liberate and unite all Serbs, Croats and Slovenes still living under foreign rule.<sup>2</sup> The geographer Jovan Cvijić, employed as an expert by the government of Nikola Pašić, the Prime Minister of Serbia, explained in November 1914 to Auguste Boppe, the French minister in Serbia that in his opinion the Serbs, Croats and Slovenes were living in the following regions: Banat, Bačka, Srem, Slavonia, Croatia, Slovenia, Istria, Dalmatia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia.<sup>3</sup> Thus, the Serbian government made the creation of Yugoslavia its principal objective in the war, while Italy articulated in the clauses of the Treaty of London the last stage of its *Risorgimento*, claiming for itself the biggest part of the Eastern Adriatic coast. The aspirations of the two Allies on the same territory were thus beyond any possible doubt.

The Serbs, Croats and Slovenes that were supposed to be liberated or, for a part of them, annexed to Italy, had also their representatives during the war in the form of the Yugoslav Committee, created on 30<sup>th</sup> May 1915 as a direct reaction to the Treaty of London.<sup>4</sup> It was composed of exiled Yugoslav politicians from Austria-Hungary and supported by the Serbian government. While the Yugoslav Committee, as an ad hoc created group of exile politicians, did not receive any mandate by nations it was supposed to represent, i.e. the Slovenes, Croats and Serbs, living in the Austria-Hungary, the National Council of Slovenes, Croats and Serbs, created in Zagreb on 29<sup>th</sup> October 1918, was considered their legitimate representative.<sup>5</sup> Both the unofficial and the official body representing the South Slavs living under the rule of Hapsburg had their common idea on the creation of the future Yugoslavia. They agreed that the nations they represented had obtained their

---

1 The full text of the Treaty in: DDF, 1914–19/1, 725–730, and DDI, 5/II, doc. 470, 369–374.

2 The official journal of Serbia, *Srpske novine*, N. 282, 8 December (25 November) 1914.

3 AMAE, *Guerre, Autriche*, vol. 159, Auguste Boppe to Théophile Delcassé, Niš, 22 November 1914.

4 The books on the history of the Yugoslav Committee were published immediately after the end of the Great War: Paulová, 1925, followed by the testimonies of its members, for instance, Stojanović, 1927. See also: Šepić, 1967.

5 The short history of the National Council of Slovenes, Croats and Serbs is explained in: Adler, 1997; Krizman, 1977.

freedom on the day the National Council of Slovenes, Croats and Slovenes was created as the representative body of their common state. As an independent state, they considered themselves as an equal partner with Serbia in the case of a possible Yugoslav union, and refused to accept the validity of the Treaty of London, since they aspired to be recognised as an ally, albeit of a later date, of the Allies.

Both the official historiographies of the Royal and the communist Yugoslavia and later, respectively, Serbian, Croat and Slovene historiographies, saw the Treaty of London as the principal obstacle for the creation of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes.<sup>6</sup> However our hypothesis is that the main incentive for the creation of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes, was the danger of implementing the territorial clauses of the Treaty of London. The common state, even though its inner structure was not defined, was considered as the best possible defence against the Italian annexation of the Adriatic coast. In order to demonstrate the validity of my hypothesis, I will first present the Italian views on the reorganisation of the Hapsburg territorial heritage then those of the Serbian government, and finally the policy followed by the Yugoslav committee and the National Council of Slovenes, Croats and Serbs during the decisive month of November 1918.

#### ITALIANS VIEWS ON THE REORGANISATION OF THE HAPSBURG TERRITORIAL HERITAGE

As early as September 1914, during the first round of negotiations on the territorial compensation that Italy might obtain for her entry in the war alongside the Allies, Marquis the San Giuliano, the Minister for Foreign Affairs, expressed his firm opposition to the creation of a common state of South Slavs. In his telegram to Marquis Guglielmo Imperiali, the Italian ambassador in London he said:

*It is now known to Your Excellency that the fundamental reason why Italy may decide to change the orientation of its entire foreign policy is precisely the danger that Austro-Hungarian policy represents for its vital interests in Adriatic. We could not accept to exchange the nightmare of the Austrian threat for the Slav one, therefore we need guaranties.*<sup>7</sup>

Sidney Sonnino, San Giuliano's successor, also considered, in a circular telegram sent to the Italian ambassadors in the Allied capitals in March 1915, that a Yugoslav state on the other side of the Adriatic is absolutely unacceptable:

6 The bibliography on the creation of Yugoslavia is huge. The main books on the subject are: Adler, 1997; Banac, 1984; Bataković, 1994; Ekmečić, 1989; Evans, 2008; Grumel-Jacquignon, 1999; Janković, 1967; Janković, 1973; Kovač, 2001; Krizman, 1977; Krizman, 1989; Lampe, 1996; Le Moal, 2006; Stanković, 1995; Šepić, 1970; Živojinović, 1970.

7 DDI, 5/1, doc. 703, 412, Antonio San Giuliano to Guglielmo Imperiali, Rome, 16 September 1914.

*It would be of no use for us to enter in the war in order to liberate ourselves from the pretentious domination of Austria in the Adriatic, if we were immediately to fall into the same condition of inferiority and of the constant threat from the alliance of young and ambitious Yugoslav states.<sup>8</sup>*

Sonnino strategic conception, as expressed in the Treaty of London, went well beyond the firm opposition to the creation of the Yugoslav state. He considered the Treaty as the foundation on which should be based the Italian domination of the Eastern coast of the Adriatic. Italy's territorial gains, as enumerated in the Treaty, were a part of a project that anticipated either the survival of a territorially diminished and weakened Austria-Hungary or a creation of a number of small states in its the place, which would eventually fall under Italian economic and political domination (Burgwyn, 1991, 244–245). Thus, the creation of a common and therefore large Yugoslav state was in clear opposition with Sonnino's plans who throughout the war advocated the creation of the following states: Albania, Serbia, if needed be even, united with Bosnia and Herzegovina, Croatia, independent or as a part of the Hungarian state and Montenegro.<sup>9</sup> Once the Treaty has been signed by all interested parties, Sonnino considered it to be the best possible guarantee of the Italian state interests, and he never even considered the possibility of discussing its terms again. Therefore, Sonnino refused to discuss all territorial and national issues that were in collision with the terms of the Treaty. He refused even to allow the Serbian government to be informed of the terms of the Treaty. While in the spring and summer of 1915, the Allies were trying to induce the Serbian government to cede Eastern Macedonia to Bulgaria in exchange for the future territorial gains in the Yugoslav provinces of the Double Monarchy, Sonnino refused to permit that Serbia be officially informed that the Treaty of London anticipated that Adriatic coast south of Cap Planka should become part of Serbia after the war. Furthermore, he refused, in August 1915, to associate Italy with the Allied demarche in Belgrade promising a consequent enlargement of Serbia on the expense of Yugoslav provinces of Austria-Hungary and even a possibility of Yugoslav union.<sup>10</sup> He remained firmly in favour of an independent Croatia and even argued that the Allied territorial promises would not succeed in convincing Serbia to cede Eastern Macedonia to Bulgaria.<sup>11</sup> The Allied strategy of reconstructing the Balkan alliance of 1912 failed, because neither Serbia nor Bulgaria were disposed to make a territorial compromise. Serbia refused to accept the cession of its territory and the Central Powers promised to Bulgaria not only the Eastern Macedonia, but the whole province alongside Kosovo and Eastern Serbia. Nevertheless, on the occasion Italy's logic was more that of an interested party in the process of the partition of the Balkans than that of a Great Powers intent on recreating of an alliance against the Austria-Hungary.

8 DDI, 5/III, doc. 164, 134, Sidney Sonnino to Guglielmo Imperiali, Tommaso Tittoni and Andrea Carloti, 21 March 1915.

9 DDI, 5/III, doc. 164, 134, Sidney Sonnino to Guglielmo Imperiali, Tommaso Tittoni and Andrea Carloti, 21 March 1915.

10 AMAE, PA-AP, 347 Fontenay, vol. 103, Stephen Pichon to Joseph Fontenay, Paris, 16 April 1915.

11 AMAE, Guerre, Balkans, Serbie, vol. 393, 32, Camille Barrère to Théophile Delcassé, Rome, 3 July 1915.

The defeat and the exile of Serbian government and its army in November 1915, mainly due to the Bulgarian entry in the war alongside the Central Powers, put aside the Yugoslav issue for a long period, thus liberating Sonnino from a possible rival as far as the future of the Yugoslav provinces of Austria-Hungary were concerned. The arrival of the Serbian Army on the Salonica front, from May 1916 onwards, and especially the Corfu Declaration signed by Pašić as the president of the Serbian government and by Ante Trumbić as the president of the Yugoslav Committee on 20<sup>th</sup> July 1917, put the Yugoslav question once again on the agenda of the Allied governments. The Corfu Declaration established the principle of national unity since Serbs, Croats and Slovenes were explicitly considered as part of the same nation with three names. Both parties stated that their future common state will be called the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes, as constitutional, democratic and parliamentary Monarchy with common territory and citizenship.<sup>12</sup> The Corfu Declaration went far beyond the Declaration made by the Serbian government in December 1914, since the bases of the future common state were clearly posed, and even more important, because it was accepted and signed by the exiled Yugoslav politicians from the Austria-Hungary.<sup>13</sup>

Sonnino's reaction to the Corfu Declaration was resolutely negative. He received Pašić in Rome on 10<sup>th</sup> September 1917 and explained to him that Corfu Declaration is the main obstacle for any possible understanding between Italy and Serbia. In Sonnino's view, Italy would lose all viable reasons to continue the war if it accepted the Corfu Declaration. The Declaration would annul any possibility for Italy to obtain her main territorial objectives in the war. Therefore, for Sonnino, the precondition for any type of agreement between Italy and Serbia should be the latter's acceptance of the Treaty of London, which may, by common consent, undergo some small modifications. The positions of the two statesmen were too far apart. Pašić proposed to find an arrangement between the territorial claims of Italy, as expressed in the Treaty of London, and the creation of the Yugoslav state, while Sonnino did not consider the possibility of renouncing even a portion of the territories that Italy has been promised by the Allies in April 1915. In conclusion, Sonnino firmly stated that any discussion between Italy and Serbia which does not consider the Treaty of London as the starting point is of no use (Sonnino, 1972, 190–193).

However, the Italian defeat at the battle of Caporetto (9<sup>th</sup> November 1917), the entry of the United States in the war against Austria-Hungary (7<sup>th</sup> December 1917) and the fourteen points of the President Wilson (8<sup>th</sup> January 1918) created a hostile environment in the American and allied public opinion for the type of secret diplomacy that led to the conclusion of the Treaty of London. The well-known sympathies of President Wilson for the nationalities living under Hapsburg rule and even for the Yugoslav aspirations were expressed in the 10<sup>th</sup> of his 14 points: "*The people of Austria-Hungary, whose place among the nations we wish to see safeguarded and assured, should be accorded the freest opportunity to autonomous development*" (Wilson, 1918). Already in December 1917, the Italian ambassador in Washington, count Vincenzo Macchi de Cellere, draw the attention

12 The full text of Corfu Declaration in: Šišić, 1920, 96–99.

13 On the Corfu declaration: Janković, 1967.



of Sonnino to the sympathies of Wilson for the Yugoslavs living in Austria-Hungary. He declared himself in favour of an agreement between Serbia and Italy capable to reassure President Wilson about the real objective of the Italian policy in the Adriatic and in the Balkans.<sup>14</sup> The Italian ambassadors in London and in Paris supported the proposition of their colleague from Washington. Therefore, Sonnino proposed to Pašić, in December 1917, a sort of general agreement with Serbia in the following terms:

*The Italian and the Serbian government acknowledge that they have a common interest in establishing their present and future relations on a basis of a confident, cordial, friendly collaboration and cohabitation between two nations [...]. Neither of these two nations motivate their actions by imperialistic concepts. They both recognise the mixt character of the populations living on the Eastern coast of the Adriatic, where are situated territories populated by the Slaves and the Italian centres of high economic and historical importance. The desired agreement between the two states could only be inspired by the conciliatory concepts and by the important necessity of common sacrifices and reciprocal concessions.*<sup>15</sup>

Sonnino concluded his telegram to Carlo Sforza, the Italian envoy in Corfu, where the Serbian government was situated at that time, with a remark revealing the real objective of the agreement:

*In the case that this or any other wording of the agreement should be refused by Pašić, his refusal could but speak in our favour in the eyes of the US government.*<sup>16</sup>

As far as a working agreement with Serbia is concerned, Sonnino's opinion was that this was impossible, since any concession Italy might make, both the Serbian government and the Yugoslavs would, as a consequence, demand even more.<sup>17</sup> He concluded that any concession made to the Serbian government and the Yugoslavs would be considered by the Allies as if Italy was unilaterally abandoning a part of its territorial claims expressed in the Treaty of London. This was unacceptable for Sonnino, who believed that any territorial concession in the Adriatic must be compensated by a gain elsewhere, to be negotiated with the Allies.<sup>18</sup> Nevertheless, in January 1918 Sonnino continued to insist on the conclusion of a general agreement between Italy and Serbia, with the objective of appeasing the anti-Italian attitude of the American public opinion.<sup>19</sup> However, Pašić refused to be drawn in an agreement of the sort, accepting only to state publicly that a confident

14 DDI, 5/IX, doc. 680, 469–470, Vincenzo Macchi di Cellere to Sidney Sonnino, Washington, 11 December 1917.

15 Sonnino, 1975, doc. 247, 355–356, Sidney Sonnino to Carlo Sforza.

16 Sonnino, 1975, doc. 247, 355–356, Sidney Sonnino to Carlo Sforza.

17 DDI, 5/X, doc. 83, 58–59, Sidney Sonnino to Guglielmo Imperiali and Lelio Bonin Longare, Rome, 14 January 1918.

18 Sonnino, 1975, doc. 263, 387–389, Sidney Sonnino to Carlo Sforza, Rome, 31 January 1918.

19 DDI, 5/X, doc. 156, 115, Sidney Sonnino to Carlo Sforza, Rome, 27 January 1918.

and cordial alliance exists between Serbia and Italy.<sup>20</sup> The issue of the relations between Serbia and the Yugoslav Committee on one hand and Italy on the other, was subsequently taken up by the President of the Italian government, Vittorio-Emanuele Orlando.

Orlando came to London in January 1918 in order to discuss the British War Aims as they were expressed by the Prime Minister David Lloyd George in his speech in front of the Trade Unions of 5<sup>th</sup> January 1918. Lloyd George did not mention any of the Italian territorial claims expressed in the Treaty of London, if not by a rather vague phrase:

*On the same grounds, we regard as vital the satisfaction of the legitimate claims of the Italians for union with those of their own race and tongue.* (Lloyd George, 1918).

During his stay in London, following the suggestion of Wickham Steed, foreign editor of *The Times* and the staunch supporter of the Yugoslav cause, Orlando met the President of The Yugoslav Committee, Ante Trumbić, on 26<sup>th</sup> January 1918.<sup>21</sup> Thus, Orlando opened the way for a series of contacts between representatives of the Italian government and the Yugoslav committee that resulted in the convening of the Congress of Oppressed Nationalities in Rome from 8<sup>th</sup> to 10<sup>th</sup> April 1918. The Congress, which was supposed to establish the basis for an understanding between Italy and the Yugoslavs ended without a formal agreement. Italy and the Yugoslav Committee had but one common denominator, the fight against Austria-Hungry, while the future of the territorial heritage of the Hapsburg continued to be a source of a violent conflict between them.<sup>22</sup>

Sonnino considered the Rome Congress as an exercise in propaganda with no real consequence for the relations with Serbia and the Yugoslav Committee. He maintained his opposition to any kind of recognition of the Yugoslav identity. He refused to allow that the leaflets, meant to be distributed among the Yugoslavs fighting in the ranks of Austro-Hungarian Army on the Italian front, contain the promise of their independence. He explained in April 1918 to the French ambassador in Rome, Camille Barrère: “*I cannot subscribe to a common initiative of the Allied governments that can be qualified as an abandon of principal terms of the Treaty of London of 1915*”.<sup>23</sup> After the threat of a new enemy offensive in spring, that was supposed to exploit further the victory gained at Caporetto, vanished, Orlando also abandoned his policy of negotiations with the Yugoslav Committee and lined up again with Sonnino in their resolute defence of the Treaty of London.

The Allies, and especially the French government considered the Rome Congress as a first step towards a formal recognition of the Yugoslav nations as allies in the fight against the Central Powers. However, the intransigent position of the Italian government and, in the first place, Sonnino, prevented the Allied governments to formally declare their support for the right of the nationalities living under the Hapsburg rule to gain independence. Such a declaration might, as Sonnino was convinced, undermine the importance of

20 DDI, 5/X, doc. 198, 180, Sidney Sforza to Carlo Sonnino, Corfù, 8 February 1918.

21 Albertini, 1968, 875–883, Guglielmo Emanuel to Luigi Albertini, London, 27 January 1918.

22 On the Congress of Rome see: Tosi, 1977.

23 AMAE, Guerre, Autriche, vol. 161, Camille Barrère to Stephen Pichon, Rome, 17 April 1918.

the obligations the Allies have taken when they signed the Treaty of Rome. Therefore, the Supreme War Council of the Allies during its conference at Versailles from 1<sup>st</sup> to 3<sup>rd</sup> June 1918, was obliged to take in account the Italian position. The Declaration issued at the end of the conference thus spoke only about the sympathies the Allies had for the Czecho-slovaks and Yugo-slavs and their fight for the liberation and realisation of their national aspirations.<sup>24</sup> Finally, the French government has formally recognised the national Council of Czecho-slovaks as the representative body of their nation. Stephan Pichon, the French Minister of Foreign Affairs, informed Trumbić on 19<sup>th</sup> July 1918 that he cannot do the same regarding the Yugoslav Committee, because the Italian government was resolutely against (Krizman, Janković, 1964a, 232–234). Orlando's government gave the impression that it was against any profound modification of the situation in the Balkans. It was the last of the Allied governments that gave its approval to the plans for a major offensive on the Salonica front, the offensive that started on the 15<sup>th</sup> of September and changed the course of the war in the Balkans (Fassy, 2003, 397).

#### THE SERBIAN CONCEPT OF THE YUGOSLAV UNION

The offensive was the coronation of the efforts of the Serbian governments during the war, which were all led by Nikola Pašić. From June 1917 onwards, his Cabinet was composed exclusively by the members of his Radical Party and their views on the Yugoslav union were expressed in the Corfu Declaration, which anticipated the creation of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes, as constitutional, democratic and parliamentary Monarchy with Petar Karadjordjević as its king. Such a vision of the Yugoslav union guaranteed that the main objectives of Pašić will be achieved. The Kingdom would reunite all Slovenes, Croats and most importantly, Serbs, in the common state, which would be based on the same principles as the Kingdom of Serbia and would have the same monarch. The fact that the Declaration was signed by both, Pašić and Trumbić, was interpreted differently. Pašić considered it as a convenient propaganda move supposed to give additional credibility to the projected union, while Trumbić estimated that the Declaration demonstrated that the two parties were equal partners in the process of uniting the South Slavs. Their differences on their respective roles surfaced gradually during the autumn and winter 1917–1918, a period of difficulties and turbulence for both parties. First, the Bolshevik revolution definitively deprived Serbia of its orthodox Russian ally. Then, the British War Aims as expressed by Lloyd Georges and Wilson's 14 points were assessed by the Yugoslav Committee as a serious setback to the Yugoslav project. The Serbian opposition parties demanded the issue of the future Yugoslav union to be clarified in the National Assembly, which had not been convened since October 1916. The opposition did not succeed in convening the National Assembly in France, since the French government refused to allow it. Thus, they were obliged to accept that the National Assembly will be summoned to Corfu, where on 25<sup>th</sup> February was held its first reunion under the scrutiny of the government and the Prince Regent, Alexandre Karadjordjević.

---

24 MA, N 3, Procès-verbal of the Supreme War Council, Versailles, 3 May 1918.

The opposition parties demanded the creation of the coalition government from which Pašić should be excluded. He was considered as utterly incompetent since neither Lloyd George nor President Wilson in their respective declarations, anticipated the dissolution of Austria-Hungary, thus annulling any real possibility for the creation of Yugoslavia. Furthermore, the opposition parties required that the members of the Yugoslav Committee should be included in the new government in order to render its composition more in accordance with its main objective, the creation of Yugoslavia. The opposition parties and the Yugoslav Committee agreed that Pašić led a sort of a personal foreign policy without consulting neither of them. However, the Regent Alexandre refused to part with Pašić, while the Allied governments considered him as a guarantee for a pro-Allied policy of the Serbian government, since that was the case with all the governments he presided from the beginning of the war.

Regent Alexandre gave the mandate to Pašić to create a new government and the reunion of the National Assembly ended in June, even though the opposition parties boycotted the vote of the war credits. The nascent conflict with the Yugoslav Committee acquired international proportions, since the members of the Committee accused Pašić of working only for the union of all Serbs. They even complained to the Allied diplomats that he struck a deal with Sonnino in September 1917 and put aside their territorial demands in the North Adriatic, in order to assure the Serbian access to the sea on the Albanian coast, which was, as we have seen, manifestly untrue.

Gradually, two visions of the Yugoslav union were articulated, first by the Serbian government and then by the Yugoslav Committee. Pašić wanted Serbia to be the Piedmont of Yugoslav union and, as such, to liberate and unite, as was said in the Niš and Corfu Declarations, all Serbs, Croats and Slovenes in a new Kingdom whose structure would resemble the one of Serbia. Trumbić and his colleagues from the Yugoslav Committee demanded to be recognized by the Allies as the official representative of the Slovenes, Croats and Serbs still living under the rule of the Hapsburg and, as such, pretended to be at least an equal partner of Serbia in the future union. The conflict gained importance during the spring and summer of 1918, because the Allies, after trying for more than a year to conclude a separate peace with the Emperor Charles, decided to support the fight of the nationalities in order to provoke the dissolution of the Double Monarchy. Therefore, the issue of the South Slavs gained considerably importance, but, as we have seen, because of the Italian veto, it was not possible to issue an Allied official declaration promising them the creation of their national state. The ongoing conflict between Serbia and the Yugoslav Committee was another reason that imposed caution on the Allied governments. Lord Robert Cecil, Under-Secretary of State for Foreign Affairs, resumed the motives for a circumspect approach to the issue of recognition of the Yugoslav Committee. On 9<sup>th</sup> September 1918, he told the French Ambassador in London, Paul Cambon, that no decision could be taken without the consent of the Italian government, which was not forthcoming. Furthermore, the Yugoslav Committee had no troops, while their Czecho-slovak counterpart did and the Yugoslavs did not have a unanimous support from all interested parties, notably the one from the Serbian government was lacking. Therefore, the issue of the Yugoslav union was still more a question of propaganda for the Allies, since the condi-

tions for its realisation did not exist before the breakthrough on the Salonica front. The Allied offensive started on 15<sup>th</sup> September and brought about the capitulation of Bulgaria. The irresistible advance of the Allied forces, led by Serbian regiments that were coming home from almost three years in exile, continued until all Serbia, including its capital Belgrade, was liberated on 1<sup>st</sup> November 1918. Four years after the Serbian government publicly proclaimed its intention to unite all Serbs, Croats and Slovenes as its main war objective, the indispensable conditions for the creation of Yugoslavia were finally set.

The victories of the Allied and Serbian Armies on the Salonica front gave additional credibility to the Pašić's concept of the Yugoslav's union. Thus, he immediately solicited the Allied governments asking them to officially declare their support to Serbia as the Piedmont of Yugoslav union. He was received by Pichon and told on 20<sup>th</sup> of September 1918 that the limits of Allied action, as far as Yugoslav union is concerned, were established by the Italian government, which on 14<sup>th</sup> September declared that the Yugoslav union is possible if it is not in conflict with the clauses of the Treaty of London.<sup>25</sup> The President of the French Republic, Raymond Poincaré, informed Pašić that before any kind of Yugoslav union can be achieved, the opinion of the interested nations must be heard via referendum. The President of the French government, Georges Clemenceau, refused even to discuss the issue of the Yugoslav union, commenting laconically that the union will be done in its good time.<sup>26</sup> The unanimous refusal of the French to accept Serbia as the Piedmont of Yugoslavia was reinforced by the reaction of the British government. The Secretary of State for Foreign Affairs, Arthur Balfour, informed Pašić that the British government cannot accept Serbia as the Piedmont of Yugoslavia, since there is another project for the Yugoslav union, the one advocated by the Yugoslav Committee (Seton-Watson, Seton-Watson, 1981, 312).

#### THE NATIONAL COUNCIL OF SLOVENES, CROATS AND SERBS AND THE CREATION OF YUGOSLAVIA

Trumbić's concept of the Yugoslav union was considerably reorganised after the breakthrough of the Allied armies at the Salonica front. He wrote to Pašić in September in order to remind him that the Serbian government and the Yugoslav Committee signed the Corfu Declaration as equal partners. Therefore, the moment has come for the Committee to be recognized as the official representative of the Slovenes, Croats and Serbs still living under the Hapsburg rule. Thus, Pašić could not pretend any more to speak in the name of both the Serbs from Serbia, and the Slovenes, Croats and Serbs from Austria-Hungary. Trumbić underlined the fact that Serbia did not sign any formal document giving it the right to liberate or annex territories as was the case with the Treaty of

---

25 Sonnino, 1975, 483, Sidney Sonnino to Guglielmo Imperiali and Lelio Bonin Longare, Rome, 13 September 1918.

26 AMAE, PA-AP, 347 Fontenay, vol. 103, The notes of the Marquis de Fontenay, French envoy to the Serbian government, from the Nikola Pašić's conversation with Stephen Pichon, Raymond Poincaré and Georges Clemencéau, Paris, 20 and 21 September 1918.

London signed by Italy. Therefore, if Serbia has the intention to act unilaterally without the consent the Serbs, Croats and Slovenes from Austria-Hungary or their legitimate representative, i.e. the Yugoslav Committee, its actions can be considered as imperialistic and annexationist.<sup>27</sup> The disagreements between Pašić and Trumbić were confirmed during their encounter in Paris, on 27<sup>th</sup> September. The main divergence was the status of Serbs, Croats and Slovenes living in Austria-Hungary. Pašić was convinced that if they will be recognized as a nation, this would be the first step towards a triallist reform of the Double Monarchy. Trumbić was adamant, stating that the Serbs, Croats and Slovenes had the right to decide about their future and the right to be recognized as an actor in the process of their liberation.<sup>28</sup>

The divergences between the Serbian government and the Yugoslav Committee were communicated first to the French and then to the British government. Pichon received Trumbić on 29<sup>th</sup> September and told him that the official recognition of the Yugoslav Committee is still impossible because of the Italian opposition.<sup>29</sup> Steed and his colleague, a fervent supporter of the Yugoslav cause, Robert William Seton-Watson, the founder of the journal *The New Europe*, informed the Foreign Office of their views in a memoir with a revealing title *La politique de M. Pašić et la politique yougoslave* even before Trumbić reached London. The memoir retraced the differences between the Serbian governments on one side and the Yugoslav Committee and the Serbian opposition parties on the other, from the signing of the Corfu Declaration onwards.<sup>30</sup> When he was received by Balfour, on 9<sup>th</sup> October 1918, Trumbić went a step further than his friends from *The New Europe*. He declared himself in favour of a Yugoslav federation and stated that Pašić wants to create a Great Serbia. The only possible way to prevent Pašić, according to Trumbić, was to officially recognise the Yugoslav Committee. Balfour had the same advice for Trumbić as he already gave to Pašić, which was to try to reach a mutually convenient agreement (Šepić, 1970, 357–358).

The lack of support for his concept of the Yugoslav union and the increasing differences with Trumbić, obliged Pašić to agree to the Trumbić's interpretation of the text of the Corfu Declaration and accept the Yugoslav Committee as an equal partner. On 12<sup>th</sup> October 1918, in a note sent to the Allied governments, he asked them to accept the Yugoslav union based on the Corfu Declaration.<sup>31</sup> After the Central Powers wrote to President Wilson asking for armistice, Trumbić was no longer satisfied with the terms of the Corfu Declaration. He proposed a reunion of all actors of the Yugoslav union: the Serbian government, the Serbian National Assembly, the opposition parties, the Yugoslav Committee and the Montenegrin national Committee, in order to decide on the future actions.<sup>32</sup> The objective was to reduce the power of Pašić from the sole representative of

27 Krizman, Janković, 1964a, 311–316, Ante Trumbić to Nikola Pašić, Paris, at the end of Septemebr 1918.

28 Krizman, Janković, 1964a, 320–330, Ante Trumbić's note on the talks with Nikola Pašić, Paris, 27 October 1918.

29 AMAE, Z, Autriche, vol. 51, Stephen Pichon to Camille Barrère, Paris, 30 September 1918,

30 Seton-Watson, 1976, 350–355, Robert W. Seton-Watson to Foreign Office, London, 4 October 1918.

31 Krizman, Janković, 1964a, 357, Note of the Serbian government, 12 October 1918.

32 Krizman, Janković, 1964a, 353–355, Ante Trumbić to Nikola Pašić, London, 11 October 1918.



the Yugoslav union to but one among the representatives, who in majority were hostile to him. The stalemate provoked by the increasing differences between Trumbić and Pašić was broken by the arrival of the new and powerful actor of the future Yugoslav union, the National Council of Slovenes, Croats and Serbs.

The Council was created at the begging of October and its political views were articulated in response to Emperor Charles's edict on 16<sup>th</sup> October 1918, proclaiming the federalisation of the Austrian part of the Double Monarchy. The council announced on 19<sup>th</sup> October 1918 the union of Slovenes, Croats and Serbs irrespectively of the interior frontiers of Austria-Hungary, thus refusing to accept the Emperors edict. Furthermore, the Council demanded to be represented at the Peace Conference (Krizman, 1977, 59–60). After Austria-Hungary officially demanded armistice on 28<sup>th</sup> October 1918, on the following day the Council proclaimed independence of the State of Slovenes, Croats and Serbs (*Država Slovencev, Hrvatov in Srbov/Država Slovenaca, Hrvata i Srba*), with the Council as its representative body and with a Slovene, Anton Korošec, as its president (Krizman, 1977, 81–82). The newly created state sent an official note to the Allied governments on 31<sup>st</sup> October 1918, informing them of its desire to unite with Serbia and, most importantly, that it did not consider itself in war with the Allies (Šišić, 1920, 216–217). The envoys of the Council immediately took over the control of the dissolving Austro-Hungarian forces in the Yugoslav provinces, such as war ships in the ports of Pula, Šibenik and Kotor.

However, the Allies did not recognise the State of Slovenes, Croats and Serbs, nor did they accept to consider it as an ally. After the Italian victory at the Vittorio Veneto (28<sup>th</sup> October 1918), the Austro-Hungarian army broke apart along the ethnic lines and the Double Monarchy addressed a formal demand for armistice, the terms of which were decided during the conference of the Supreme War Council held at Versailles from 29<sup>th</sup> October to 3<sup>rd</sup> November (Le Moal, 2006, 264–265). Lloyd George proposed that the Allies occupy the territories delimited by the Treaty of London, whereas the Serbian representative, Milenko Vesnić, demanded that all Yugoslav territories be evacuated by Austro-Hungarian army. Lloyd George was ready to honour the informal promises made to Serbia in the summer 1915 and suggested that Serbia's troops should occupy Bosnia and Herzegovina, prompting Vesnić to clarify his position. He declared that his intervention did not concern only Bosnia and Herzegovina but all Yugoslav territories, since the unrest in these provinces can be appeased with the arrival of the allied troops. Furthermore, he pointed out that in the text of the armistice agreement the territories to be occupied were designated as Italian, but were occupied for military purposes only, without any prejudice to the terms of the future peace.<sup>33</sup> The Supreme War Council did not take in account the essentially Yugoslav perspective of Vesnić's remarks and decided to honour the obligations taken in the Treaty of London, thus making it possible for the Italian Army and Navy to realise immediately their main objective in the war. The armistice with Austria-Hungary was signed at Villa Giusti near Padova on 3<sup>rd</sup> November 1918.

During the discussion on the terms of the armistice with Austria-Hungary, a telegram from Pula arrived, sent by the envoys of the National Council of Slovenes,

---

33 AMAE, Y, vol. 15, 35, The Procès-verbal of Supreme War Council, Paris, 30–31 October 1918.



Croats and Serbs. They informed the Supreme War Council that they have taken control over the Austro-Hungarian Navy and that they were willing to pass it to the Allies. Lloyd George and Vesnić very ready to consider the proposition coming from Pula, but Clemenceau and Orlando were against, therefore the armistice agreement was put in practice by Italian authorities only.<sup>34</sup> In a separate agreement, Clemenceau promised to Orlando that France will not recognize any Yugoslav state prior to the terms of the armistice agreement fully implemented (Poincaré, 1933, 407–408). Clemenceau's promise was of outmost importance, since the only other military force on the frontiers of Austria-Hungary was the Serbian Army, which was still a part of the Allied forces on the Salonica front under the command of the French general Franchet d'Espèrey. Furthermore, the promoters of the Yugoslav union were in Paris, where Trumbić and his colleagues from the Yugoslav Committee were trying to obtain the official recognition for the National Council of the Slovenes, Croats and Serbs, and the state it represented. Philippe Berthelot, undersecretary at the Quai d'Orsay, following Clemenceau lead, explained to Trumbić on 31<sup>st</sup> October 1918 that the French government is obliged to respect the obligations undertaken in the Treaty of London. Thus, it cannot accept the presence of the representative of the Yugoslav Committee at the Supreme War Council, nor could it recognize the state of Slovenes, Croats and Serbs until the terms of armistice are implemented. However, Berthelot assured Trumbić that the decisions taken at Versailles were only temporary and that the definitive decisions regarding territorial issues will be set only at the Peace Conference. He even advised Trumbić to seek the support of the US government, since it did not sign the Treaty of London.<sup>35</sup> Lloyd George and Clemenceau decided, with Berthelot confirming it, that the armistice should be enforced by the Italian Army and Navy as the Allied force present on the Austro-Hungarian front in accordance with the clauses of the Treaty of London. The emerging state of Slovenes, Croats and Serbs was not recognized and their territories were considered as a part of a defeated enemy state.

Even before the armistice was officially signed, the Italian Army and Navy started to occupy the territories delimited by the Treaty of London. Even though the Italian marine have encountered on the Adriatic islands and in the Adriatic ports the authorities mandated by the National Council of Slovenes, Croats and Serbs, which have already taken control of the Austro-Hungarian navy, the Italians took over from them and established their rule. On 3<sup>rd</sup> November, they entered Istria and on the next day took possession of the ports of Zara and Pula. In the following days, they established control of the islands of Quarnaro, while on 6<sup>th</sup> November took possession of the port of Šibenik. The full extent of the territories promised to Italy in the Treaty of London was occupied on 19<sup>th</sup> November 1918 (Krizman, 1977, 115–119). Thus, a fortnight after the armistice of Villa Giusti, the Italian authorities replaced those of the National Council of Slovenes, Croats and Serbs in all the territories that were promised to Italy by the Treaty of London.

---

34 AMAE, Y, vol. 15, 35, The Procès-verbal of Supreme War Council, Paris, 30–31 October 1918.

35 AMAE, Z, Autriche, vol. 51, Note on the talks between Henri Berthelot and Ante Trumbić, Paris, 31 October 1918

The Allies refused to acknowledge the newly created state but had also not accepted Pašić's concept of Serbia as a Yugoslav Piedmont, nor did they take into account the demands of Trumbić and the Yugoslav Committee. The Allied governments still did not consider the Yugoslav union as a realistic option. First of all, because of the Italian opposition, but also due to the lack of unity between the supposed actors of the Union – Pašić, Trumbić and the National Council of Slovenes, Croats and Serbs. Lloyd George and Balfour advised all the interested parties through intermediaries, such as Elefthérios Venizélos, the President of the Greek government, and Edvard Beneš, a member of Czecho-Slovak National Council, that their accord is the indispensable precondition for the Yugoslav union to be envisaged. The British statesman suggested that a common War Cabinet, composed of representatives of all interested parties, should be created. Such a Cabinet could represent the future Yugoslav State and the Peace Conference (Janković, 1963, 233–235). The negotiations between Pašić, Trumbić and the Serbian opposition parties started in Paris immediately after the end of the Supreme War Council. Their views on the responsibilities and composition of such a Cabinet differed considerably. Since they could not reach an agreement, they decided to continue their discussion in Geneva in order to permit Anton Korošec, the President of the National Council of Slovenes, Croats and Serbs, to participate in the discussions.

The whole structure of the Yugoslav project was under discussion during the conference held in Geneva from 6<sup>th</sup> to 9<sup>th</sup> November 1918. The participants were obliged to reach an agreement if they wanted to convince the Allies of the feasibility of the Yugoslav union. In other terms, after more than four years of war, the question was not what were the best modalities of the future Yugoslav union, but if there will be a Yugoslav union at all. The respective positions of the participants have also changed. Pašić was not any more the only advocate of the Yugoslav union that had an indisputable mandate, since Korošec was an elected representative of Slovenes, Croats and Serbs from Austria-Hungary. The participants in the discussion were organised in three distinct groups: Pašić representing the Serbian government, the representatives of the Serbian opposition parties and the representatives of the Yugoslav Committee and those of the National Council. Whereas Trumbić and Korošec rapidly reached a common negotiating position, after four years in office Pašić had to face the hostility and frustrations of the Serbian opposition. The issue at hand was the composition and the responsibilities of the common War Cabinet that the British government suggested and the semi-official French newspaper *Le Temps* also advised.<sup>36</sup>

The formation of a common War Cabinet was agreed by all parties, but the issue was what kind of status it should have and who should it represent. Pašić proposed its creation as an ad hoc body but he did not precise who it would represent, a future common state or separately, Serbia and the state of Slovenes, Croats and Slovenes. Milorad Drašković, a member of the Serbian Independent Radical party, proposed a common government for a common state, thus anticipating immediately its existence. Trumbić and Korošec proposed that the two states, Serbia and the state of Slovenes, Croats and Serbs, delegate a certain number of ministers in the common War Cabinet that would have a limited

---

36 *Le Temps*, N. 20938, 3 November 1918, L'écroulement de l'Autriche-Hongrie.

number of prerogatives. The two states would continue to exist with their existing structure, administration and laws, until the Constitutional Assembly could express the will of the interested populations on the form and structure of the common state. The respective proposition reflected three visions of the future union. The ambiguity of the Pašić's concept was due to the fact that the only undisputed legitimacy was that of the Serbian government. Drašković wanted to create immediately a new Yugoslav state. Trumbić and Korošec were decided to establish first and foremost the existence of the state they represented. Korošec came to Geneva with the mandate to demand the official recognition of the state he represented and that was his principal request during the discussions. Thus, Pašić, largely isolated, accepted to recognize the Council and the state of Slovenes, Croats and Serbs, and to ask the Allied governments to do the same.<sup>37</sup> He could not accept Drašković's proposal, since the common War Cabinet could not represent exclusively an inexistent state. Finally, both he and the Serbian opposition, accepted the creation of the common representative body, a sort of common War Cabinet of both Serbia and the state of Slovenes, Croats and Serbs, that was supposed to conduct the affairs of the common interest, while both states were supposed to preserve their independence in their internal affairs.<sup>38</sup> Pašić's concept of the Yugoslav union with Serbia as its Piedmont was thus replaced by a confederal solution that resembled the inner structure of the defunct Double Monarchy. Furthermore, due to the insistence of the Serbian opposition parties and Trumbić, supported by Korošec, who all renounced to participate in the common War Cabinet, Pašić was as well forced to renounce the participation.<sup>39</sup>

The Geneva Conference brought to surface a series of differences that have been obscured by the common desire to create a Yugoslav state. The issues, such as Monarchy or Republic, where only the Serbian members of the common War Cabinet were supposed to make an oath to the Serbian king, or the issue of primacy between Belgrade and Zagreb, since the territory of Serbia and its population were largely inferior to that of the state of Slovenes, Croats and Serbs, were now on the table. Only the issue of one or two independent Yugoslav states has been definitely settled, mainly due to the belief that the union, be it confederal, was the best possible defence against Italy. The union with Serbia as a belligerent state and member of the Allied coalition from the begging of the war, accorded the same capacity to the other party in the projected union.<sup>40</sup>

After an initial hesitation, Pašić's colleagues in the Serbian government refused to accept the decisions of the Geneva Conference. They explained their refusal by the fact that the decisions of the Geneva conference did not provide for the position of the Serbian Monarchy in the common state. Moreover, they were unwilling to accept the confederal structure of the common War Cabinet and the future Yugoslavia. They invited Pašić to submit the resignation of his government to the Prince Regent who could turn to the opposition in order to find a government ready to accept the decisions of the Geneva con-

37 Krizman, Janković, 1964b, 513, Nikola Pašić to Allied governments, Paris, 8 November 1918.

38 Krizman, Janković, 1964b, 497–505, The Procès-verbal of the Geneva Conference.

39 Krizman, Janković, 1964b, 497–505, The Procès-verbal of the Geneva Conference.

40 Krizman, Janković, 1964b, 497–505, The Procès-verbal of the Geneva Conference.

ference. They were as well convinced that in the future the negotiations on the Yugoslav union should be conducted directly between the Serbian government and the National Council of Slovenes, Croats and Serbs on the ground, i.e. between Belgrade and Zagreb.<sup>41</sup>

Pašić informed Trumbić and Korošec on 14<sup>th</sup> November 1918 that the confederal solution established at the Geneva conference was refused by the Serbian government and advised them that the remaining possibilities were either one Cabinet for the entire future Yugoslavia or a sort of common advisory Committee that should be attached to the Serbian Ministry of Foreign Affairs. He informed them as well that his colleagues from the Serbian government were opposed to the common War Cabinet agreed upon in Geneva, since it would not respond to the Serbian Parliament or the Serbian king, nor it would make an oath to the Serbian king.<sup>42</sup>

Confronted with the refusal of Pašić and his colleagues to accept the outcome of the Geneva conference, Trumbić and Korošec decided to put aside the issue of the Yugoslav union and turned to the French government in order to obtain official recognition of the state they represented, that of Slovenes, Croats and Serbs. On 15<sup>th</sup> November 1918, Berthelot once again, with the same arguments, refused to recognize the nascent state. He informed them that the Supreme Allied Council, on the demand of Italy, decided to postpone the issue of recognition until the armistice was fully implemented.<sup>43</sup> Berthelot had manifestly considered the agreement between Clemenceau and Orlando as if it was a formal decision of the Supreme War Council, which was not the case, as we have seen. Nevertheless, both the French diplomacy and Clemenceau himself, considered the agreement he made with Orlando as the essence of the French policy towards the Adriatic and Italy. Clemenceau confirmed the existence of the agreement with Orlando to Bonin Longare, the Italian ambassador in Paris, saying that he was expecting in return a sort of conciliatory attitude of the Italian authorities.<sup>44</sup> The fact that French diplomacy considered the Clemenceau – Orlando agreement as the core of its policy towards Italy was proved also in the contacts with their British counterparts. The British ambassador in Paris officially proposed to Pichon that the Allies should recognize the Yugoslav common War Cabinet created in Geneva. However, Pichon repeated the same reason for his refusal, i.e. that the Allies have decided to wait until the armistice was fully implemented before considering the issue. Pichon also informed Bonin Longare about the exchange in order to confirm the validity of the Clemenceau – Orlando agreement.<sup>45</sup> The importance of the same agreement was confirmed personally by Clemenceau to Trumbić and Korošec. He received them in Paris on 18<sup>th</sup> November and informed them that their state could be officially recognized only after the implementation of the terms of armistice agreement.<sup>46</sup>

41 Krizman, Janković, 1964b, 553–555, Stojan Protić to Nikola Pašić, Corfu, 11 November 1918.

42 Krizman, Janković, 1964b, 574, Nikola Pašić to Stojan Protić, Paris, 14 November 1918.

43 Krizman, Janković, 1964b, 583–586, Ante Trumbić's notes on the discussion with Henri Bethelot, Paris, 15 November 1918.

44 DDI, 6/I, doc. 88, 45, Lelio Bonin Longare to Sindy Sonnino, Paris, 10 November 1918.

45 DDI, 6/I, doc. 136, 71, Lelio Bonin Longare to Sindy Sonnino, Paris, 13 November 1918.

46 Krizman, Janković, 1964b, 601–603, Ante Trumbić's notes on the discussion with Georges Clemenceau, Paris, 18 November 1918.

Clemenceau's agreement with Orlando was the main obstacle for the recognition of the state of Slovenes, Croats and Serbs by the Allied governments. However, neither he nor the French diplomacy ever gave any indication on how long it would take to implement the armistice agreement. Berthelot said to Trumbić on 15<sup>th</sup> November that it would take another 17 days. However, the difficulties that arose in the Adriatic: the issue of the Austro-Hungarian fleet that the Italian Navy tried to keep for itself, the nascent conflicts between Italy and the Yugoslavs at the gates of Ljubljana and in the port of Fiume, since the Italians tried to occupy both, even though they were not included in the Treaty of London, demonstrated that the process of implementing would be long and tedious.

The larger issue, the one of the Yugoslav union was still further away. The French diplomats were of the opinion that the Serbian government and the National Council of Slovenes, Croats and Serbs should reach an agreement on the modalities of their union before the issue could be considered by the Allied governments. Berthelot and Clemenceau, when they received Trumbić and Korošec, confirmed that an agreement with the Serbian government is a precondition for discussing the Yugoslav Union.<sup>47</sup> Thus, they were in fact confirming the position taken by both British and French government before the Geneva conference. Furthermore, Clemenceau was preoccupied also by the possibility of the Anschluss in the case of the complete dissolution of Austria-Hungary. Thus, he discussed with Trumbić and Korošec about the necessity to create a confederation that could replace the defunct Austria-Hungary. When Trumbić asked him how the Yugoslav union could be reconciled with his confederal project, he could not explain, but insisted that the Germans from Austria should be in some way connected with the rest of the obsolete Double-Monarchy, in order not be tempted by an Anschluss.<sup>48</sup>

The decisions of the Supreme War Council to allow the Italian Army and the Navy to occupy the territories designated in the Treaty of London and the agreement between Clemenceau and Orlando prevented both, the recognition of the State of Slovenes, Croats and Serbs and of the common War Cabinet created in Geneva. Allied governments had more important issues on their agenda, such as the obligations taken towards Italy by the Treaty of London, the fate of the Austro-Hungarian fleet, the relations between Italy and France, etc. The impossibility of the promoters of the Yugoslav union to reach an agreement certainly did not give credibility to their project. Nevertheless, it was clear that the interests of Italy, as one of the Great Powers, had absolute priority in view of obligations the Allied governments had taken in the Treaty of London. Since Italy was resolutely opposed to the recognition of the state of Slovenes, Croats and Serbs and the creation of Yugoslavia, both were impossible. That was the position taken explicitly by Clemenceau. He demonstrated only a passing interest for the Balkans or for the Yugoslav union. He even ignored the terms of the Treaty of London (Poincaré, 1933, 407–408).

---

47 Krizman, Janković, 1964b, 601–603, Ante Trumbić's notes on the discussion with Georges Clemenceau, Paris, 18 November 1918; 583–586, Ante Trumbić's notes on the discussion with Henri Bethelot, Paris, 15 November 1918.

48 Krizman, Janković, 1964b, 601–603, Ante Trumbić's notes on the discussion with Georges Clemenceau, Paris, 18 November 1918.

The Yugoslav union or the state of Slovenes, Croats, and Serbs, for him were an issue of lesser importance compared to the reorganisation of Europe after the war. In the future Europe, without the Romanovs, the Hohenzollern and the Hapsburg, the relations with Italy were of outmost importance. He went out of his way to assure Orlando that he had no intention to act as Italy's rival in the Adriatic. Therefore, Italy was granted the right and time necessary to realise her war objectives, while the Serbs and Yugoslavs were supposed to wait until the Peace Conference could address their demands.

The National Council of Slovenes, Croats and Serbs was thus faced with the impossibility to obtain the status of an independent and internationally recognized State. It had no grounds, as officially only a local administration of a defeated country that has signed an armistice agreement, to oppose Italy's advancement in the Adriatic and even beyond, as was the case in Ljubljana and Fiume, since Italy was designated by the Supreme War Council to enforce the terms of the armistice agreement. Moreover, the administration organized by the National Council was incapable of managing the interior affairs in the nascent state. In these conditions, the union with Serbia, which was the final objective since the very beginning of the creation of the National Council, appeared as the only way to have an official representation in the international relations. In this way, the State of Slovenes, Croats and Serbs would no longer be a local administration of a defeated country, but would become a part of a victorious Allied country. In case of union, the Serbian Army would obtain the necessary legitimacy to take a stand against Italy and to impose order in the nascent country. However, the reaction of the Serbian government to the outcome of the Geneva Conference and the declarations of the local assemblies in Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Vojvodina, in November 1918, all in favour of the union with Serbia, demonstrated that the National Council was not in the position to impose its concept of the Yugoslav union. The decision to opt for an unconditional union, such as the one from 1<sup>st</sup> December 1918, that created the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes, was in our opinion mainly influenced by the fear that the temporary status of the Italian presence in the Adriatic could be transformed in a permanent one. The only possible way to prevent this was to participate at the Peace Conference, which could be achieved only as a part of the Serbian delegation. However, during the Peace Conference, the delegation from both parts of the new Kingdom had to use all their capacities in order to defend the territorial interests of Slovenes, Croats and Serbs, that used to live in Austria-Hungary, since the Allies did not recognize officially the new Kingdom, nor did they recognize its frontiers. The Allies officially recognized the state of South Slavs only in June 1919, when its delegation signed the Peace Treaty with Germany in the name of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes.

## LONDONSKI PAKT IN USTANOVITEV JUGOSLAVIJE

*Vojislav PAVLOVIĆ*

Srbska akademija znanosti in umetnosti, Inštitut za balkanske študije, Knez Mihailova 35,

11000 Beograd, Srbija

e-mail: voja.pavlovic@bi.sanu.ac.rs

## POVZETEK

*Londonski pakt je določil teritorialne pridobitve, ki jih je Italija zahtevala za vstop v prvi svetovni vojni na stran zaveznikov. Sodobniki in zgodovinopisje so dogovor, podpisan aprila 1915 v Londonu, ocenjevali kot glavno oviro za nastanek Jugoslavije. Italijanski zunanji minister Sidney Sonnino in njegova vlada sta zavračala vsakaršno pobudo na diplomatskem ali propagandnem področju, ki bi lahko ogrozila uresničitev Pakta. Obveznosti do Italije s strani zaveznikov so tudi onemogočale, da bi lahko sledji priznali rojevanje državnosti Slovencev, Hrvatov in Srbov, ki so živeli v Avstro-Ogrski, ter njihovo združitev s Srbijo. Soočeni s takim zavračanjem zavezniških držav in zaradi potrebe po mednarodnem priznanju, kar bi jim omogočilo diplomatsko obrambo teritorija na Jadranu, so se Slovenci, Hrvati in Srbi iz Avstro-Ogrske odločili za brezpogojno zvezo s Srbijo. Namesto, da bi jih obravnavali kot poražence v okviru Avstro-Ogrske, so tako postali del zmagovite Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev in naposled so se njihovi predstavniki lahko udeležili mirovne konference.*

*Ključne besede: Londonski pakt, Italija, Srbija, Jugoslavija, Velika vojna*



## SOURCES AND BIBLIOGRAPHY

- Albertini L. (1968):** Epistolario 1911–1926. Vol. 2: La Grande Guerra. Milano, Mondadori.
- AMAE, Guerre** – Archives du Ministère des Affaires étrangères, Quai d'Orsay, Paris (AMAE), Série Guerre 1914–1918, Autriche, Balkans-Serbie (Guerre).
- AMAE, PA-AP** – AMAE, Papiers d'agents – Archives privées (PA-AP).
- AMAE, Y** – AMAE, Série Y (Y).
- AMAE, Z** – AMAE, Série Z (Z).
- DDF, 1914–19/1** – Documents diplomatiques français 1914–1919 (DDF, 1914–19). Ministère des Affaires étrangères, Commission de publication des documents diplomatiques français. Volume 1: janvier–25 mai 1915. Bruxelles et al., P. Lang, 2002 (DDF, 1914–19/1).
- DDI, 5/I** – I Documenti Diplomatici Italiani. Ministero degli Affari Esteri, Commissione per la pubblicazione dei documenti diplomatici (DDI). Quinta serie: 1914–1918, Volume I (2 agosto–16 ottobre 1914). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1954 (DDI, 5/I).
- DDI, 5/II** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume II (17 ottobre 1914–2 marzo 1915). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1984 (DDI, 5/II).
- DDI, 5/III** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume III (3 marzo–24 maggio 1915). Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/III).
- DDI, 5/IX** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume IX (1 settembre–31 dicembre 1917). Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1983 (DDI, 5/IX).
- DDI, 5/X** – DDI. Quinta serie: 1914–1918, Volume X (1 gennaio–31 maggio 1918). Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1985 (DDI, 5/X).
- DDI, 6/I** – DDI. Sesta serie: 1918–1922, Volume I (4 novembre 1918–17 gennaio 1919). Roma, Istituto poligrafico dello Stato e Zecca dello Stato, Libreria dello Stato, 1956 (DDI, 6/I).
- Krizman, B., Janković, D. (eds.) (1964a):** Građa o stvaranju jugoslovenske države (1. I.–20. XII. 1918). Vol. I. Beograd, Institut društvenih nauka.
- Krizman, B., Janković, D. (eds.) (1964b):** Građa o stvaranju jugoslovenske države (1. I.–20. XII. 1918). Vol. II. Beograd, Institut društvenih nauka.
- Le Temps** – Paris, 1918.
- Lloyd George, D. (1918):** British War Aims Statement by the Right Honourable David Lloyd George January Fifth, Nineteen Hundred and Eighteen Authorized Version as published by the British Government. New York, George H. Doran Company.
- MA, N 3** – Military Archives, Vincennes, Paris (MA), Série Minutes form the plenary sessions and resolutions (N 3).
- Poincaré, R. (1933):** Au Service de la France. Vol. X: Victoire et armistice 1918. Paris, Plon.
- Seton-Watson, R. W. (1976):** R. W. Seton-Watson i Jugoslaveni: korespondencija 1906–1941. Vol. 1: 1906–1918. Zagreb, Sveučilište, Institut za hrvatsku povijest, Britanska akademija.

- Sonnino, S. (1972):** *Diario*. Vol. 3: 1916–1922. Bari, Laterza.
- Sonnino, S. (1975):** *Carteggio*. Vol. 2: 1916–1922. Bari, Laterza.
- Srpske novine – Niš**, 1914.
- Stojanović, N. (1927):** *Jugoslovenski odbor: članci i dokumenti*. Zagreb, Nova Evropa.
- Šišić, F. (1920):** *Dokumenti o postanku Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca 1914–1919*. Zagreb, Matica Hrvatska.
- Wilson (1918):** *President Woodrow Wilson's Fourteen Points* ([http://avalon.law.yale.edu/20th\\_century/wilson14.asp](http://avalon.law.yale.edu/20th_century/wilson14.asp)).
- Adler, J. (1997):** *L'union forcée: La Croatie et la création de l'État yougoslave*. Genève, Georg.
- Banac, I. (1984):** *The National Question in Yugoslavia: origins, history, politics*. London, Cornell University Press.
- Bataković, D. T. (1994):** *Yougoslavie, nations, religions, idéologies*. Lausanne, l'Âge d'homme.
- Burgwyn, J. H. (1991):** *Sonnino at the Paris Peace Conference. Storia delle relazioni internazionali*, 7, 2, 243–299.
- Ekmečić, M. (1989):** *Stvaranje Jugoslavije 1790–1918*. Vols. I–II. Beograd, Prosveta.
- Evans, J. (2008):** *Great Britain and the Creation of Yugoslavia. Negotiating Balkan Nationality and Identity*. London, Tauris.
- Fassy, G. (2003):** *Le Commandement français en Orient (octobre 1915–novembre 1918)*. Paris, Economica.
- Grumel-Jacquignon, F. (1999):** *La Yougoslavie dans la stratégie française de l'Entre-deux-Guerres (1918–1935)*. Berne, Peter Lang.
- Janković, D. (1963):** *Ženevska konferencija i stvaranje jugoslovenske zajednice. Istorija XX veka*, 5, 225–262.
- Janković, D. (1967):** *Jugoslovensko pitanje i Krfska deklaracija 1917. godine*. Beograd, Savremena administracija.
- Janković, D. (1973):** *Srbija i jugoslovensko pitanje 1914–1915*. Beograd, Institut za savremenu istoriju.
- Kovač, M. (2001):** *La France, la création du royaume «yougoslave» et la question croate, 1914–1929*. Berne, Peter Lang.
- Krizman, B. (1977):** *Raspad Austro-Ugarske i stvaranje jugoslovenske države*. Zagreb, Školska knjiga.
- Krizman, B. (1989):** *Hrvatska u Prvom svetskom ratu. Hrvatsko-srpski politički odnosi*. Zagreb, Globus.
- Lampe, J. R. (1996):** *Yugoslavia as History: Twice There Was a Country*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Le Moal, F. (2006):** *La France et l'Italie dans les Balkans 1914–1919. Le contentieux adriatique*. Paris, L'Harmattan.
- Paulová, M. (1925):** *Jugoslovenski odbor (Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918.)*. Zagreb, Prosvjetna nakladna zadruga.

- Stanković, D. (1995):** Nikola Pašić, saveznici i stvaranje Jugoslavije. Zaječar, Fondation Nikola Pašić.
- Šepić, D. (1967):** Pisma i memorandumima Frana Supila (1914–1917). Beograd, Naučno delo.
- Šepić, D. (1970):** Italija, saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. Zagreb, Školska knjiga.
- Seton-Watson, H., Seton-Watson, C. (1981):** The making of a New Europe: R. W. Seton-Watson and the last years of Austria-Hungary. London, Methuen.
- Tosi, L. (1977):** La propaganda italiana all'estero nella prima guerra mondiale. Rivendicazioni territoriali e politica delle nazionalità. Udine, Del Bianco.
- Živojinović, D. (1970):** Amerika, Italija i postanak Jugoslavije 1917–1919. Belgrade, Naučna knjiga.

SLOVENCİ V JUGOSLOVANSKEM ODBORU IN LONDONSKI  
MEMORANDUM*Aleksandra GAČIĆ*Aleksandra Gačić, s. p., Rožnik 17, 3270 Laško, Slovenija  
e-mail: aleksandra.gacic@gmail.com

## IZVLEČEK

Članek obravnava delovanje slovenskih predstavnikov znotraj Jugoslovanskega odbora, predvsem v luči boja zoper Londonski memorandum/pakt 1915. Predstavljena je predvsem vloga Bogumila Vošnjaka kot najdejavnejšega predstavnika slovenske medvojnne politične emigracije in tudi vloga drugih vidnejših Slovencev, ki so bili kakor koli povezani z Jugoslovanskim odborom. Članek osvetli njihove napore pri prepričevanju mednarodnih sil o usodnosti Memoranduma za južne Slovence in njihovi upravičenosti do združitve v skupno in neodvisno državo.

*Ključne besede:* Jugoslovanski odbor, Londonski memorandum/pakt 1915, Bogumil Vošnjak, Niko Županič, Gustav Gregorin, Krfska deklaracija

GLI SLOVENI NEL COMITATO JUGOSLAVO E IL MEMORANDUM  
DI LONDRA

## SINTESI

L'articolo presenta l'impegno dei rappresentanti sloveni all'interno del Comitato jugoslavo, in particolare in contrapposizione contro il Memorandum/Patto di Londra del 1915. Viene descritta principalmente l'attività di Bogumil Vošnjak che fu il rappresentante più attivo dell'emigrazione politica slovena attiva durante la guerra, nonché il ruolo di altri eminenti sloveni in qualche modo connessi al Comitato. L'articolo mette in evidenza i loro sforzi nel convincere le potenze a livello internazionale riguardo le insidie che il Memorandum avrebbe potuto rappresentare per gli slavi del Sud e le loro aspettative per congiungersi in uno stato unito e indipendente.

*Parole chiave:* Comitato jugoslavo, Memorandum/Patto di Londra 1915, Bogumil Vošnjak, Niko Županič, Gustav Gregorin, Dichiarazione di Corfù

## UVOD

Jugoslovanski odbor (JO) je v tujini sestavljala skupina politikov iz južnoslovanskega ozemlja Avstro-Ogrske, ki so v tujino odšli ob začetku vojne. Pred uradnim nastankom JO so se sestajali na različnih srečanjih v Dalmaciji, Trstu in Rimu ter iskali zanesljive ljudi, ki bi bili pripravljene emigrirati. Med njimi so bili tudi slovenski predstavniki, predvsem trije so bili vanj vključeni zelo aktivno, in sicer Niko Županič (tudi Županič/Zupanič/Zupanić), na priporočilo srbske vlade, Gustav Gregorin in Bogumil Vošnjak.

Vošnjak je kot najdejavnejši slovenski član JO že ob začetku vojne želel oditi v tujino, da bi delal za združitev južnih Slovanov monarhije s Srbijo in Črno goro. Že v Ljubljani in nato v Trstu je od političnih prijateljev dobil informacije o obstoju in delovanju južnoslovanske politične emigracije, ki sta jo v Italiji vodila Hrvata Ante Trumbić in Frano Supilo (Pleterski, 1971, 34). Italija je bila namreč zaradi svoje nevtralnosti zatočišče jugoslovanske emigracije, tako da so se emigranti v njej sprva počutili svobodne (Paulová, 1925, 3). Že novembra 1914 je Trumbić Supilu v pismu omenil, kateri Slovenci bi lahko sodelovali. Otokar Rybář je na primer s Trumbićem že imel navezane stike (Pleterski, 1971, 34; Bajc, 2000, 42). Trumbić je želel, da bi v emigracijo od slovenskih predstavnikov prišla predvsem omenjeni Rybář in dr. Josip Vilfan. Dr. Ljubo Leontić se je dogovarjal z dr. Ivanom Marijo Čokom in dr. Karlom Ferlugo (Paulová, 1925, 23). Po prebegu v Švico se je Vošnjaku kmalu pridružil še njegov oče Mihael, ki je sinovo misijo tudi financiral. Že na začetku septembra 1915 sta se v Ženevi sestala s Čehom Tomášem Masarykom in ga prosila za posredovanje v Veliki Britaniji, da bi se bolj zanimali za Slovence (Vošnjak, 1940, 18; Vošnjak, 1937, 14–15).

V Švici Vošnjak ni zdržal dolgo, saj si je želel dejavnega delovanja: *»Italija je pripravljala vojno z Avstrijo. Nisem več mogel zdržati v planinski samoti, temveč se odločim, da potujem v Rim in stopim v stik s Trumbićem.«* Našel ga je v Rimu. Že ob prvem srečanju ga je zanimalo Trumbićevo mnenje o usodi jugoslovanskih dežel: *»[...] ali se bo Antanta vezala v tolikšni meri, da bomo po italijanski intervenciji izgubili svoje dežele? To je bilo centralno, najpomembnejše vprašanje: 48 ur kasneje je bil Londonski pakt podpisan [...]. Po mnenju Trumbića je prišla katastrofa prehitro.«* (Vošnjak, 1928, 16). Trumbić mu je zagotovil, da se Odbor ni ne uradno ne zasebno spuščal v nikakršna pogajanja, saj naj bi bil čas za to neugoden, ker je imela Italija v primerjavi z njimi in Srbijo veliko premoč. *»[...] ob tem ima v žepu že znani sporazum, ki ji daje proste roke pri vprašanju Jadrana,«* je odgovarjal na Vošnjakova poizvedovanja.<sup>1</sup>

Vošnjak je hitro navezal stike tudi z Nikom Županičem, s katerim sta kot *„pobratima sredi vojnega hrušča in truščā“* poskušala vodilne politike zavezniških držav obveščati o slovenskih deželah in razmerah, ki so bile večini neznane. Županič je bil tisti slovenski emigrant, ki je dosegel, da so Srbi v svoje osvobodilne načrte vključili tudi Slovence, in sicer z *Niško deklaracijo*, podpisano 7. decembra 1914 v Nišu, ki je veljala za formalni in prvi jugoslovanski program Srbije (Jezernik, 2009, 69; Janković, 1967, 131).

1 ARS, AS 1039, fascikel (fasc.) 11, Trumbićevo pismo Vošnjaku, 24. 3. 1916.

Iz Rima se je Vošnjak skupaj s člani prihodnjega JO napotil proti Parizu. Pred potjo jih je Josip Mandić obvestil, da so v Trstu sprejeli odločitev, da se članom JO da popolno soglasje za predstavljanje naroda v tujini. Na sestankih v Trstu je bilo dogovorjeno, da predsedniki slovenskih in hrvaških občin ne bodo nasprotovali italijanski okupaciji, temveč bodo protestirali proti aneksiji dežel. Po prihodu v Pariz so Ante Trumbić, Nikola Stojanović, Hinko Hinković, Franko Potočnjak in Vošnjak dokončno ustanovili JO. Prvi sestanek je potekal v hotelu Madison, rue des Petits Champs, ki je ostal glavni sedež JO do konca vojne (Vošnjak, 1928, 18–19, 24).

#### LONDONSKI MEMORANDUM – RAZLOG ZA NASTANEK JUGOSLOVANSKEGA ODBORA

Ko sta izvedela, da se na Dunaju razmišlja o reorganizaciji Avstro-Ogrske v smislu trializma in se pripravlja teren za pridobivanje slovenskih, hrvaških in srbskih političnih prvakov za takšno rešitev, sta Trumbić in Supilo pospešila postopek za nastanek JO (Petrinović, 1986, 115–117). Na začetku leta 1915 je italijanski zunanji minister Sidney Sonnino v Trst poslal nekdanjega italijanskega generalnega konzula tega mesta Carla Gallija, ki naj bi se pozanimal, kakšno je slovensko in hrvaško stališče do prihodnosti Trsta. Galli je v pogovoru prvake društva Edinost obvestil, da bo Italija vstopila v vojno proti Avstro-Ogrski in zahtevala, da ji Trojni sporazum razen Tridentinske obljubi še Gorico, Trst in Istro z zaledjem vse do črte Julijskih Alp, vključno s Postojno in Reko. Trdil je, da je njegov namen skleniti sporazum s Hrvati in Slovenci, in če bi le-ti pristali na aneksijo, bi se lahko morda italijanske zahteve nekoliko zmanjšale, prebivalstvo pa bi lahko uživalo v narodnostnih pravicah (Šepić, 1964, 39; Paulová, 1925, 59). A Rybář mu je zagotovil, da se tržaški Slovenci nikoli ne bodo odrekli Trstu. Zaradi vesti o podpisu *Londonskega memoranduma* je v Trstu delujoča skupina slovenskih in hrvaških politikov, ki so jo predstavljali Rybář, hrvaški pravaški politik Matko Mandić, odvetnik Gustav Gregorin, Gregor Žerjav, Ivan Marija Čok, Josip Mandić, Vjekoslav Spinčić, Matko Laginja, Ivan Lorković in drugi, odobrila ustanovitev JO. Zatem je na Trumbićevo pobudo nekaj teh politikov odšlo v emigracijo in tako so bile ob Trumbiću skoraj vse slovenske in hrvaške politične frakcije, razen Šusteršičeve ljudske stranke in Frankove Stranke prava (Petrinović, 1986, 123). Namreč, po podpisu *Londonskega memoranduma* so se emigranti odločili, da je naposled čas, ko je treba izstopiti iz anonimnosti in proti Italiji delovati javno, s polnimi imeni in podpisi ter kot uradna organizacija (Paulová, 1925, 51). Na podlagi programa, ki je nastal aprila, so se združili v JO in „pričeli na lastno pest, sami in brez zveze z domovino, polagati kamen za kamenom k državni stavbi [...]“ (Repe, 2009, 27). JO je z domovino v stik najlažje stopil v hrvaškem in slovenskem Primorju. Namreč, proti vsem pričakovanjem je večina slovenskih politikov ostala na svobodi ravno v Trstu, čemur Slovenci dolgujejo zahvalo predvsem knezu Konradu Hohenloheu, tržaškemu namestniku. Očitno sta bila z njegovim posredovanjem iz zapora spuščena tako dr. Gregorin kot tudi dr. Žerjav (Paulová, 1925, 57).

Odbor je začel kot emigrantska politična skupina in leta 1918 končal kot popolni zastopnik južnih Slovanov pri velesilah Antante, saj mu je to nalogo poverilo Narodno

veče v Zagrebu (Vošnjak, 1940, 6–7; Petranović, Zečević, 1985, 28). Poglavitna cilja programa JO sta bila odločilen boj proti *Londonskemu memorandumu* in propagiranje jugoslovanske združitve. Tretja točka njihovega programa je predstavljala dve nalogi: „Pred vsem delo okrog tega, da evropske države sprejmejo program jugoslovanske združitve in ga uvrstijo med svoje vojne cilje, in drugo prizadevanje, da bi se v evropsko javnost prodrlo z ‚jugoslovanstvom‘.“ (Stanković, 2009, 140).

Že februarja 1915 sta Josip Mandić in Vošnjak opozarjala, da ima propagandno delo zelo pomembno nalogo in da je treba za tuje diplomate ustanoviti glasilo. S tem namenom naj bi iz Avstro-Ogrske prišla Kramer ali Josip Jedlowski, tržaški dopisnik *Obzora* (Hameršak, 2005, 107). V Parizu so začeli izdajati list *Bulletin Yougoslave*, v Londonu pa *The Southern Slav Bulletin* (Ogris, 1921, 21–22).

Povod dejanskega oblikovanja JO je bil podpis *Londonskega memoranduma*, ki je določal, da v primeru zmage Italija dobi Tridentinsko, Južno Tirolsko, Goriško-Gradišansko, Trst, Istro, Kvarnerske otoke in Dalmacijo (Rahten, 2011, 195; Svoljšak, 1995, 164). Podpis omenjenega memoranduma je potrdil prepričanje JO v nujnost borbe za združitev južnoslovanskih narodov. Bil je, kot že omenjeno, dokončno oblikovan 30. aprila 1915, torej le nekaj dni po podpisu *Londonskega memoranduma* (Tuđman, 1966, 389). London je bil določen kot sedež Odbora, saj Rim za to ni bil primeren. Cilj je bila osvoboditev vseh južnih Slovanov izpod avstro-ogrskega jarma in združitve s Srbijo in Črno goro (Vodopivec, 2006, 157). Kot predsednik je Trumbić menil, da mora JO posebno pozornost posvetiti morju, navzven pa zastopati idejo integralnosti dežel. Po prihodu v Pariz sta se Gregorin in Dinko Trinajstić strinjala z Vošnjakovim predlogom, da bi bilo treba nekaterim vplivnim francoskim politikom razložiti narodnostno stanje, nakar je trojica opravila dolg pogovor s francoskim zunanjim ministrom Stéphenom Pichonom in francoskim premierjem Georgesom Clemenceauxem. Vošnjak je o jadranskem vprašanju poročal v odboru francoske zbornice za zunanje zadeve, kamor ga je povabil predsednik slednjega Georges Leygues. Že ob samem začetku delovanja je Odbor sestavil jugoslovansko spomenico, ki so jo sprva 6. maja 1915 predali francoskemu ministru za zunanje zadeve Théophilu Delcasséu in ruskemu ambasadorju v Parizu Aleksandru Petroviču Izvoljskemu (Pirjevec, 2008, 72). Kot uradni program JO so bile v letih 2015 in 2016 francoski in britanski vladi predane tri spomenice, ki jih je nato Odbor Narodnega veča SHS za okupirane kraje v Zagrebu izdal v posebni knjižici. Britanski vladi so marca 1916 predali še *Proglas na britanski narod in parlament* (Jugoslavenski program, 1915, III). Vendar pri pisanju besedila nista sodelovala Gregorin in Vošnjak, saj takrat še nista prispela v Pariz, temveč sta to storila Županič in Jedlowski (Zakošek, 2013, 78). V spomenici so vlade teh držav obvestili o ustanovitvi Odbora in njegovih ciljih, jugoslovansko vprašanje, ki je bilo poglavitno, pa je bilo povezano z jadranskim vprašanjem (Granda, 2008, 190; Ogris, 1921, 8). Delcassé in Izvoljski nista skrivala svojih simpatij do programa JO, medtem ko je bilo težje na svojo stran pridobiti Britanca lorda Edwarda Greya (Ogris, 1921, 17; Mandić, 1956, 22).

Po Vošnjakovem mnenju je imel JO pomembno vlogo, predvsem po podpisu *Londonskega memoranduma*, saj so njegovi člani v vseh delih sveta širili idejo o združitvi. Zdelo se mu je, da je bil Odbor „moralni porok in borec za politično moralo zaveznikov“



(Vošnjak, 1928, 36). V delu *Jugoslovanski odbor*, ki je izšlo leta 1940, je podal zanimivo oznako sodelavcev. Na tem mestu predstavljam le oznaki Gregorina in Županiča. Pri orisu sonarodnjaka Gregorina so ga prevevali mešani občutki: „Gregorin je danes razvalina, silno se je pootročil [...]. Kulturno presega i[n] Trumbića i[n] Trinajstića. Sploh imam spoštovanje pred njim. [...] Kadar govori s Francozi, vidi se, da ima na sebi nekaj finejšega, distingviranejšega.“ (Vošnjak, 1940, 50). „Gregorin je bil v Primorju požrtvovalen, nadarjen narodni delavec, katerega ime bo ostalo stoletja zabeleženo v zgodovini primorskih Jugoslovanov. [...] Bil je marljiv parlamentarec, idealen altruist, kakršnih danes ni. [...] A ni bil več stari borec, ko je prišel k nam v izgnanstvo. [...] Pravi idealist, kateremu gre globoko do srca vsako zlo, storjeno njegovemu narodu.“ (Vošnjak, 1928, 42; Vošnjak, 1940, 13–14). Zelo pozitivno je ocenil delo sonarodnjaka Županiča: „Dr. Niko Županić je bil individualnost svojega kova. Intelektualec, ki ni maral politikov našega parlamenta. Pri vladi v Nišu je bila njegova vloga pomembna, njemu se je treba zahvaliti, da so Slovenci vstopili v prvo razglasitev srbske vlade. [...]“ (Vošnjak, 1940, 14; Vošnjak, 1928, 38).

V času delovanja v JO je imel Vošnjak večkrat raznotere težave s svojimi sodelavci, tudi Slovenci, ki jim je očital premalo doveznosti za zadeve, ki so se vsaj njemu zdele



Sl. 1: Dr. Bogumil Vošnjak (ARS, AS 1039, fasc. 1).



*Sl. 2: Dr. Niko Županič (ARS, AS 1039, fasc. 1).*



*Slika 3: Dr. Gustav Gregorin (ARS, AS 1039, fasc. 1).*

velikega pomena. Tako je rojake označil kot počasneže: „[...] *Ali so strašni počasneži ti ljubi Slovenci. Moja stvar je bila gotova v januarju in še vedno ni sluha ne duha o spomenici. Rybař pa nosi v žepu že par mesecev angleško vprašalno polo glede gospodarskih podatkov.*“ (Vošnjak, 1994, 43–44). Iz zapisov njegovega dnevnika je moč čutiti, da so tudi njegova prizadevanja in mnenja velikokrat naletela na gluha ušesa. Nad delom Odbora je bil večkrat razočaran: „[...] *Spominjal sem M/asaryka/, kako sem lani v Ženevi karakteriziral politiko Italije. Osupnila me je M/asarykova/ trditev, da se je pogajal v Rimu Briand tudi o našem vprašanju. [...] Odbor pa debatira cele dneve o položaju, ne da bi se dotaknil tega vprašanja. [...] V Pariz sem došel s trdno voljo, da se nekaj učini. Pa že prihodnjega dne Brianda ni bilo več v Parizu. [...] Dalmacijo je najbrž že Italija prepustila, v krempljih pa drži Primorje. Potem bi bil položaj Slovencev mnogo slabši[,] nego je bil prej.*“ (Vošnjak, 1994, 151).

Petnajstega junija 1915 so bili člani JO povabljeni k Britancu Arthurju Evansu, ki je vodil neuradna pogajanja s tujimi silami na Balkanu. Pri njem je Vošnjak zastavil vse svoje znanje, da bi ga prepričal, da prava in pravična zahodna meja Jugoslavije ne more potekati drugje kakor po Soči (Ogris, 1921, 18). Odbor Evansa ni uspel prepričati, saj je slednji prepričljivo zagovarjal svoje stališče (Vošnjak, 1928, 53). Vošnjak je zaman prepričeval tudi druga dva britanska izvedenca: zgodovinarja in političnega aktivista Roberta Williama Seaton-Watsona ter zgodovinarja in novinarja Wickhama Steeda, „*naj bi se vsaj ne govorilo o strogo zemljepisno določenih mejah*“, temveč bi se te prepustile prihodnosti. Opozarjal jih je, da ne poznajo dovolj dobro Italijanov in njihovega „*prerazvitega smisla za mešetarjenje*.“ Močno si je prizadeval, da bi britanske politike prepričal, kako zmotno je njihovo stališče in nespravljivo s programom JO. Na Odbor je posebno pismo naslovil tudi Vošnjakov oče, ki je protestiral proti početju tujih politikov (Ogris, 1921, 19). Britanci so veliko slovenskega ozemlja prištevali k nemškim krajem, zato sta Vošnjak in Županič imela zelo težko nalogo, saj sta že v prvih propagandnih poskusih naletela na veliko nerazumevanje britanske javnosti. Da bi jih prepričali o nasprotnem, so Gregorin, Trinajstić in Vošnjak 27. junija 1915 obiskali sira Mauricea de Bunsena, nekdanjega britanskega veleposlanika na Dunaju, in mu pokazali etnografske karte o ozemlju, kjer so živeli Slovenci in istrski Hrvati (Trgovčević, 1986, 187). Slovenske argumente je morda najbolje razumel zasebni sekretar predsednika britanske vlade Lloydja Georgea Lionel Curty, saj mu jih je Vošnjak na njegovem posestvu v Lincolnshiru leta 1916 zelo nazorno pojasnil (Lipušček, 2012, 248).

Vošnjak je že v domovini spisal spomenico, v kateri je obravnaval slovensko vprašanje, posebno poglavje pa namenil „*etničnemu spopadu na Primorskem in v Trstu*“ (Zakošek, 2013, 46). Člani JO so Vošnjakovi spomenici oporekali, saj naj bi podobne predloge vsebovala že splošna odborova spomenica, le da je Vošnjakova obširneje opredelila slovenski problem. Vošnjaku je najodločneje nasprotoval Supilo s precej žaljivo izjavo: „*Za Hrvate še imajo Velike Sile smisel, kar se tiče Slovencev, je vse končano.*“ A Vošnjak njegovim provokacijam ni popustil: „*Če smatrajo Velike Sile Slovence kot truplo, tem večja je naša dolžnost, da delamo za njih.*“ Naposled so člani Odbora iz slovensko-hrvaškega Primorja njegovo spomenico podpisali in iskali rešitev, kako jo predstaviti antantnim silam (Vošnjak, 1928, 55, Lipušček, 2012, 275). Tudi sicer si je

Vošnjak prizadeval opozarjati antantne in ameriške diplomatske kroge o nujnosti propada Avstro-Ogrske (Rahten, 2010, 81).

Vošnjak je številne opozarjal na Trst, saj je želel doseči, da bi pripadel Jugoslovanom, na kar je večkrat opozarjal tudi Seton-Watsona, ki za ta problem ni imel posluha: „*Razgovor najprej o britansko-slovanski ligi. Potem sem se pritožil, da je on jedini, ki daje Trst Italijanom, dočim so drugi pisatelji, [...] mnogo pravičnejši in reklamirajo Trst Sloveniji. Njega odgovor je bil tak, da sem moral slutiti, da piše na nalog Foreign officia. Rekel je, da Jugoslovani nimamo po narodnem načelu nikakega prava, ker je večina italijanska.*“ (Vošnjak, 1994, 68).

Vošnjak si je v času emigracije dopisoval z različnimi ljudmi iz domovine in tujine. Tako mu je rojak Tomo Šorli v enem od pisem pojasnjeval, da je zanj nepojmljivo, da bi Primorje pripadlo komu drugemu. Tudi v Rusijo je imel zaupanje: „*Ni vrag, da dobro poučena Rusija ne bi bila vsa na naši strani, posebno ko uvidi, kako se je strašno urezala, ko je računala, da bode južni front rešil situacijo na severu.*“ Šorli je zaupal tudi delu JO: „*Delo Slovencev, ki se nahajamo za čas vojne izven Avstrije, je takega pomena za zgodovino našega naroda, da se šteje vsakdo lahko srečnim, ako je mogel pri tem delu le v najmanjši meri pomagati.*“<sup>2</sup> Šorli je odkril knjigo italijanskega avtorja iz leta 1861, ki je nosila naslov *Trieste e l'Istria*, v kateri je pisec Slovanom prepuščal vso Dalmacijo, Reko, vse otoke in vso vzhodno Istro. Vošnjaku je predlagal, da bi jo ob pravem trenutku uporabili v korist Jugoslovanov.<sup>3</sup>

Prihodnja ureditev Jugoslavije je bila prepovedana tema oziroma zanjo ni bilo pravega zanimanja. Vošnjak je na to problematiko opozarjal neštetokrat, pri čemer je vedno naletel na nem odpor. Izgovor je bilo vedno pomanjkanje časa, Trumbić pa se je po Vošnjakovih besedah tej temi izogibal. „*Tako nas je pravzaprav našel čas v celoti nepripravljene,*“ je ugotavljal štirideset let kasneje (Vošnjak, 1959, 150).

Uredniku časnika *The Westminster Gazette* je poslal pismo z naslovom *Antigermanism in Austria*, in sicer kot odgovor na 21. aprila objavljen članek o cesarju Karlu I. in njegovih prizadevanjih za reforme. Britansko javnost je opozarjal, da cesar ne more upati na podporo slovanskih narodov, predvsem zaradi izjave, da je za enotnost in ne za zvezo. A ta enotnost je pomenila nemško centralizacijo in zatiranje Slovanov. Zaradi tega so jugoslovanski emigranti britansko javnost pozivali, naj natančno preuči katastrofalne posledice ločenega miru z Avstrijo, ne samo za slovanske narode, temveč tudi za Italijo in Romunijo.<sup>4</sup> Maja 1917 je pisal uredniku časnika *Land and Water* in pismo naslovil *Rights and Limitations of Small Nationalities* kot odgovor na članek nekega britanskega novinarja, pri čemer je želel britansko javnost seznaniti z dejanskim stanjem v Avstro-Ogrski.<sup>5</sup>

Da bi z jugoslovansko idejo čim lažje prodrli in si zagotovili podporo velikih sil, se je JO dogovarjal tudi z Rusi in eno spomenico izročil Pavlu Nikolajeviču Miljukovu, prihodnjemu ruskemu ministru za zunanje zadeve. Ker se je po Vošnjakovem mnenju

2 ARS, AS 1039, fasc. 10, Šorlijevo pismo Vošnjaku, 26. 3. 1916.

3 ARS, AS 1039, fasc. 10, Šorlijevo pismo Vošnjaku, 7. 7. 1916.

4 ARS, AS 1039, fasc. 27, Antigermanism in Austria, 22. 4. 1917.

5 ARS, AS 1039, fasc. 27, Rights and Limitations of Small Nationalities, 13. 5. 1922.

vsaka zadeva preveč „zategovala“ in zaradi nevarnosti, da bi Rusi prehitro odpotovali iz Londona, je organiziral čajanko v čast ruskih politikov, a do nje nikoli ni prišlo. Vošnjak se je sicer zavedal, da carski Rusiji nikakor ni bila v interesu ustanovitev skupne države Hrvatov, Slovencev in Srbov, saj jo je skrbelo katolištvo. Srbijo je želela podpreti le v njenih prizadevanjih za izhod na morje (Lipušček, 2005, 52–53). Že leta 1916 sta Pašičeva emisarja, profesorja Stane Belič in Aleksandar Stanojević poročala, da so Slovenci v Rusiji zamolčani, in predlagala, naj se tja pošlje koga izmed Slovencev, morda ravno Vošnjaka. Kako so Rusi razmišljali o Slovencih in Hrvatih, morda najbolje ponazori ne preveč pozitivna izjava ruskega državnika Sergeja Sazonova: „*O Hrvatih in Slovencih vam ne morem nič povedati. Oni se borijo proti nam in jaz vam sporočam: ‚Če bi bilo potrebno, da se ruski narod z orožjem bori samo pol dneva, da bi osvobodili Slovence, jaz na to ne bi pristal.‘*“ (Lipušček, 2012, 205)

Že leta 1916 je bil Vošnjak izbran za člana JO, ki naj bi odpotoval v Rusijo in tam organiziral prostovoljcev. A glede pošiljanja odborovih članov v Rusijo so se zadeve kar precej zapletale, saj nekateri niso bili zaželeni, a mednje ni spadal Vošnjak (Mandić, 1956, 241). Vošnjak je imel menda že vse urejeno za potovanje, a je srbska vlada iz nepojasnjenih razlogov potovanje odložila (Vošnjak, 1940, 22).

Vošnjak se je srečal tudi z irskim nacionalistom in novinarjem Thomasom Powerjem O'Connorjem, s katerim se je pogovarjal o *Londonskem memorandumu* in slednjega je zanimalo, kako izničiti takšen „zločin“. O'Connor, ki je bil takrat najstarejši član britanskega parlamenta, je Vošnjaku napisal tudi predgovor k njegovi knjigi *A Dying Empire* (Vošnjak, 1928, 130), ki so jo v State Departmentu in pri Inquiryju, ameriški študijski skupini, ki jo je organiziral Woodrow Wilson in ki je bila zadolžena za pripravo gradiva za mirovno konferenco v Parizu, uporabljali kot neke vrste priročnik o Sloveniji. Vošnjak je v enem delu knjige pomenljivo zapisal: „*Preprosta resnica je, da so Slovenci premajhen narod, da bi lahko organizirali neodvisno državno življenje.*“ Ta citat kaže, da Slovenci niso videli druge rešitve kot le združitev z drugimi južnimi Slovani (Lipušček, 2005, 22).

Vošnjak je na eni izmed sej Odbora imel daljši govor, kjer se je razgovoril o položaju Slovencev in prihodnji skupni državi: „*Vprašal sem Supila, kako si je drznil govoriti o ‚Laibachu‘ velikemu diplomatskemu svetu, saj je slovensko ime vendar enakopravno hrvaškemu in srbskemu.*“ Vošnjak je svoj govor še nadaljeval: „*V svojem daljšem govoru sem ostro ožigosal delo in politično napako naših angleških prijateljev, ki ustvarjajo nekakšne apriorne bodoče državne meje – istrsko Rašo. [...] Naša naloga je doseči, da Velike Sile dajo svoje soglasje za državno enotnost Slovencev, Hrvatov in Srbov. Da bi se to doseglo, se je potrebno obrniti na Krono in srbsko vlado, na narode Antante in njihovo javno mnenje, katerih vlade so reakcionarne in ignorantne*“ (Vošnjak, 1928, 101–102).

#### PODPIS KRFSKE DEKLARACIJE IN POT V ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

Konec aprila 1917 je Pašić na Krf povabil Trumbića in Protića s predlogom, da se tja pošljejo še trije člani JO, in sicer Hrvat, Slovenec in bosanski Srb (Kranjec, 1928, 96). Delegacija Odbora je na Krf prispela 11. junija 1917. Med člani ožjega odbora za sestavo deklaracije sta bila tudi Trumbić in Vošnjak, deklaracija pa je bila po dolgotrajnih

sestankih podpisana 20. julija 1917 (Vošnjak, 1940, 26).<sup>6</sup> Pred sestavo delegacije JO so se Slovenci po Trumbićevih navodilih morali odločiti, kdo jih bo predstavljal: Gregorin ali Vošnjak. Odločili so se za slednjega, saj ga je za pogajanja na Krfu kvalificiralo njegovo izjemno zanimanje za jugoslovanski problem, še posebej vprašanje Trsta in Istre (Janković, 1967, 192; Vošnjak, 1928, 221). Še pred odhodom delegatov JO na Krf je bila v domovini prebrana *Majniška deklaracija*, ki je niso mogli spregledati ne člani Odbora ne srbski politiki. Pašić in srbska vlada sta sicer dajala vtis, da to dejanje tolerirata, morda iz obzirnosti do pogajalcev Odbora, kar je Vošnjak zmotno ocenil, da so jo srbski politiki odobraval (Janković, 1967, 130).

V času Pašićevega povabila so se v svetu pripetili veliki dogodki: Združene države Amerike (ZDA) so vstopile v vojno, Rusi pa so se zaradi boljše vizma ločili od zaveznikov. To je bil po Vošnjakovih besedah zgodovinski trenutek, v katerem je oblikovanje jugoslovanskega programa nosilo velik pomen.<sup>7</sup> Velik vpliv na sam nastanek *Krfske deklaracije* pa naj bi imelo ravno dogajanje v Rusiji (Vošnjak, 1939, 5). A v Pašićevem povabilu na Krf ni bilo opredeljeno, o čem se bodo pravzaprav pogajali, zato JO predhodno ni natančno opredelil skupnega stališča, ki naj bi ga njegovi delegati zastopali. Trumbić je dobil občutek, da bodo na Krfu samo izmenjali mnenja s srbsko vlado (Petrinović, 1991, 162).

Na poti proti Krfu so se odborovi člani ustavili v Rimu ob zelo zanimivem trenutku „italijanske balkanske politike“. V tistih dneh je namreč Italija razglasila protektorat nad Albanijo, kar se je članom Odbora zdelo kot „nož v hrbet bodoči balkanski politiki“. Zdelo se jim je, da protektorat ne more pomeniti drugega kakor aneksijo. Ko so prispeli na Krf, so prestolonasledniku Aleksandru predali Meštrovičev ščit, na katerem so bile na poseben simbolni način prikazane vse dežele avstro-ogrskih Slovanov. Regenta je zanimalo, zakaj na ščitu ni tudi grba Goriške, zato je tudi Vošnjak menil, da je bil Meštrovič nepravilčen, ko je Koroški in Štajerski na ščitu namenil le enega konja (Vošnjak, 1928, 221, 232).

Na prvi seji krfske konference je Vošnjak vsem udeležencem izročil spis *Piemont*, zbirko razprav o temeljih prihodnje države, političnem centralizmu, decentralizaciji in samoupravi. Zavzel se je za to, da se na vsak način ugotovi in določi, da bo nova država obsegala vse slovensko ozemlje, a je vmes posegla že omenjena objava o *Majniški deklaraciji*, zato srbski udeleženci sprva niso hoteli niti slišati za Slovence, z izgovorom, da sami želijo ostati pod žezlom habsburške monarhije (Ogris, 1921, 40).

Ker je politična tradicija Srbov v veliki meri temeljila na zamisli samouprave, je Vošnjak upal, da bodo njegova stališča stopila v ospredje (Grdina, 2005, 194). Z Vošnjakovim predlogom glede samouprav se je med člani JO strinjal le Hinković in še ta delno (Janković, 1967, 262). Ko so se pogajali o imenu prihodnje skupne države, je Vošnjak predlagal ime Združena nacija Srbov, Hrvatov in Slovencev (Janković, 1967, 231). Ves čas je namreč zatrjeval, da so Slovenci Jugoslovani, kar je skušal tudi dokazovati pri propagiranju v emigraciji (Vošnjak, 1994, 120).

Po „zloglasnem“ solunskem procesu in izvršitvi sodbe so se navkljub slabemu ozračju, predvsem med predstavniki JO, seje na krfski konferenci nadaljevale povsem normalno.

6 ASS, ASS 103, škatla (šk.) 4, Štiridesetletnica krfske deklaracije, Ameriška domovina, 24. 7. 1957.

7 ASS, ASS 103, šk. 5, A page from Yugoslav constitutional and religious history, 1.



A s tem procesom si je srbska vlada nakopala nove nasprotnike. Vošnjak se je kasneje spraševal, kako so lahko udeleženci konference imeli tisti duševni „ekvilibrir“, ki je bil potreben za vodenje prihodnjega državnega življenja. Zanj je bil pravi „čudež“, da je iz takšne tragedije vstala deklaracija neodvisnosti in notranje ureditve (Janković, 1967, 215; Kranjec, 1928, 95). Krfsko konferenco je primerjal s skupščino v Philadelphii, ker se je tam včasih na dolgo in široko razpravljalo o skoraj nepomembnih stvareh, zanemarjala pa so se vprašanja, ki so kasneje povzročila krvave državljanske vojne. Nič drugače ni bilo na Krfu, debatirali so o nepomembnih zadevah, ki za prihodnost nove države po njegovem mnenju niso imele velikega pomena (Janković, 1967, 207).

Petega julija 1917 je bil Vošnjak izbran za člana ožjega odbora za sestavo *Krfske deklaracije*. O seji, ki jo je sklical Trumbić, si je Vošnjak v svoj dnevnik zapisal naslednje: „[...] Bili smo jedini, da mora Srbija v posebni noti zahtevati od velikih sil ujedinjenje Južnih Slovanov. Treba je prevzeti odgovornost za naše ukrepe napram plenumu in ne čakati, da plenum šele ratificira naše zaključke. Tr/umbić/ bi nas moral pozvati večkrat na ožjo sejo.“ (Vošnjak, 1994, 202, 205). Ožji odbor je skupaj z načrtom za *Krfsko deklaracijo* sestavil tudi *Spomenico za vlade zavezniških sil* (Čulinović, 1966, 198).

Vošnjak se je na eni izmed sej pritožil, saj se nič ni razpravljalo o slovenski usodi: „V današnji seji sem rekel, da naše vprašanje še ni na diplomatskem stolu. Na to Pašić/, da sploh še ni diplomatskega stola.“ Člani JO so torej dvomili o zanesljivosti pogajanj s Srbi in Vošnjak je v svoj dnevnik zapisal: „V seji je čital Pašić zloglasno noto od meseca avgusta 1915, v koji so nas prodali. Točno sem si zapisal, kaj pravi nota o Slovencih. To nas je sve porazilo. Zvečer Trumbić v očajanju. Dolg sprehod ob morju. Kaj je napraviti, ako Srbija noče sedaj energično vzeti v roke stvar našega ujedinjenja. Poslati sla v Petrograd ali pa brzozaviti provizorni vladi. In doma verujejo, da je problem že postavljen.“ (Vošnjak, 1994, 207). Frano Supilo je že januarja 1915 odšel v Petrograd, da bi za južne Slovane izposloval zaščito, a se je ravno v času njegovega prihoda izvedelo, da so bila jadranska ozemlja že žrtvovana (Paulová, 1925, 50). Vošnjak je prav tako odločno zavrnil dualizem Srbija-Hrvaška, saj naj bi to pomenilo podobno situacijo kot v Avstro-Ogrski (Vošnjak, 1959, 153).

Na zadnji seji konference, ki je potekala 16. julija 1917, so govorili o vsebini *Krfske deklaracije*. Po Vošnjakovem pričevanju so se razšli v zelo težkem vzdušju in čutiti je bilo nekakšno nezaupanje. Zdelo se jim je, da prihajajo trenutki, ki bodo otežili združitev v smislu ideala, ki so si ga zastavili s *Krfsko deklaracijo*. V spominih je zapisal, da se črni pogledi na prihodnost niso uresničili, a je ostalo „želo nezaupanja“ med Pašićem in Trumbićem, ki je „zastupljaj medsebojne odnose tekom leta 1918 in pozneje“ (Vošnjak, 1959, 261–263).

Vošnjak je zanikal, da bi bila *Krfska deklaracija* mednarodno dejanje, ki sta ga sklenila dva mednarodna ustvarjalca. „Jugoslovanski odbor ni bil mednarodni faktor, ampak sta bila Srbska Vlada in Jugoslovanski odbor emanacija neke edinstvene narodne volje, ki se je izražala v neštetih pojavih.“ *Krfsko deklaracijo* so zaveznikom uradno notificirali kot državni program Srbov, Hrvatov in Slovencev (Vošnjak, 1928, 265–266). Vsekakor pa so se člani JO zavedali, da Deklaracija ni mogla rešiti vseh vprašanj in da bo težko uresničiti vse, kar so vanjo zapisali (Vošnjak, 1994, 241).

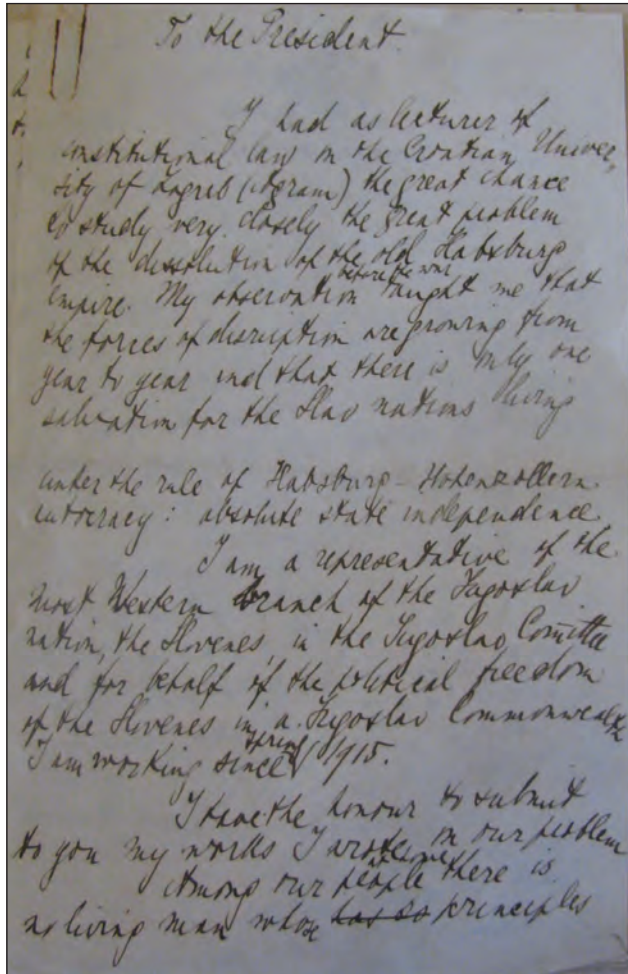


Navkljub *Krfski deklaraciji* nesporazumi med JO in srbsko vlado niso poniknili, saj Pašić kot starosta srbske politike ni želel pristati na sporazum, ki bi Odbor izenačil s srbsko vlado. Zaradi nestrinjanja je predsednik JO 8. oktobra 1918 britanskemu zunanjemu ministru Arthurju Balfourju poslal spomenico, v kateri je poudaril razlike v stališčih med srbsko vlado in Odborom. Ker je slednji naletel na odpor srbske vlade, hkrati pa so ga razočarala stališča Francozov in Britancev, so emigranti vedno več upanja polagali v ZDA in ameriškega predsednika Thomasa Woodrowa Wilsona (Petrinović, 1986, 147–148). Tudi Vošnjak je gledal pozitivno na vstop ZDA v vojno: „*V nekem pogledu pomeni vstop Združenih držav v vojno za nas eno ogromno dobrobit. Dosedanja diplomatska akcija zaveznikov ni imela pravega ideološkega ozadja. Še vedno je to diplomacija starega sloga, ki mešetari za zemljo in ljudi, to je diplomacija, ki je zakrivila Londonski pakt, diplomacija, ki ne razume potrebe etnotnosti Srbov, Hrvatov in Slovencev [...].*“ Po njegovem mišljenju je vstop ZDA v vojno spremenil tudi mnenje hrvaških in slovenskih izseljencev, ki so dom poiskali „čez lužo“: „*Naši izseljenci, predvsem Hrvati in Slovenci, so živeli pod grozno hipnozo sile in moči Avstro-Ogrske. Preko morja so v svobodni republiki nadaljevali življenje s svojo staro mentaliteto. [...] Ta svet s postopkom Amerike proti Avstro-Ogrski še nikakor ni bil osveščen, da se mora priključiti našemu gibanju.*“ (Vošnjak, 1928, 168–170).

Že na Krfu so tekla pogajanja, koga poslati v ZDA, da bi širil jugoslovansko idejo. Za ta odhod si je močno prizadeval Vošnjak (Vošnjak, 1928, 310), ki je novembra v Londonu obiskal ameriškega ambasadorja Walterja Hinesa Pagea, s katerim je silovito razpravljajal o položaju Slovencev. Po besedah Pagea so bile ZDA pripravljene pomagati Srbiji, ne pa tudi drugim južnim Slovanom: „*Izjavil je: za Srbijo ima Amerika ‚whole-hearted sympathy‘. O drugih pa Amerika – oziroma Page – noče nič, da čuje. Ko sem videl, da je gluh, sem pa rekel: Ako za ambasadorja ne eksistira naše vprašanje, bom pa govoril Vam Amerikancu. Pa tudi naša karta ni delala čudeže.*“ (Vošnjak, 1994, 236).

JO se je zavedal neenotnosti, navduševanje za njihove ideje v ZDA pa je bilo zlasti med Slovenci slabo. Tako so po dogovoru z regentom Aleksandrom tja naposled poslali Vošnjaka, ki naj bi izposloval podporo *Krfski deklaraciji* in funkcionarje State Departmenta nagovoril, naj pokažejo več posluha do Odbora. Slovenske izseljence je moral prepričati, da nova država ne bo nastala na podlagi vojaškega osvajanja, temveč na vzajemnem soglasju med Srbi, Hrvati in Slovenci monarhije ter Srbi iz kraljevine. Najprej je skušal pridobiti lastnika in urednika časnika *Glas naroda* Franka Sakserja ter vodstvo Slovenskega republikanskega združenja, a uspeha ni bilo, prav tako ne pri socialistih in slovenskem katoliškem taboru (Lipušček, 2003, 222–223; Rahten, 2010, 84–85). Po Vošnjakovem mnenju tudi Wilsonovih 14 točk ni prineslo nič dobrega, saj naj bi pomenile razočaranje za vsakogar, ki je želel neodvisno in svobodno Jugoslavijo. Po nekaj letih je zapisal, da je takrat imel občutek, da se je vse zarotilo proti njim (Vošnjak, 1928, 228; Vošnjak, 1940, 35).

V stik je prišel tudi s predsednikom zunanjega odbora ameriškega senata, senatorjem Frankom Harrisom Hitchcockom, v številnih manjših spomenicah pa je Wilsonu in ameriškememu državnemu sekretarju Robertu Lansingu pojasnjeval jugoslovansko vprašanje. Najvišjega federalnega sodnika Louisa Dembitza Brandeesa je seznanil z jadranskim vprašanjem. Brandess mu je predlagal integralno združenje vseh Slovencev s Hrvati in



Sl. 4: Del Vošnjakove spomenice, ki jo je predal amerškemu predsedniku Wilsonu (ARS, AS 1039, fasc. 12).

Srbi. Vošnjak je obiskal tudi težko bolnega nekdanjega ameriškega predsednika Theodorja Roosevelta, Wilsonu in zunanjemu odboru senata Združenih držav Amerike pa je poslal spomenico, v kateri je pojasnil težave z Italijo. Zahteval je, naj se Amerika zoperstavi Italiji v njenih namerah in predlagal, naj ameriška vojska zasede slovensko Primorje. Kot prvi izmed jugoslovanskih politikov je poudaril pomen plebiscita, saj naj bi ustvaril takšen položaj, ki bi zagotovil pravično rešitev jadranskega vprašanja (Ogris, 1921, 70; Lipušček, 2012, 336).

Vošnjak se je že pred odhodom v ZDA zavedal, da so državniki zahodnih sil verjeli, da je možno Avstro-Ogrsko federalizirati, kar naj bi bila po njihovem mnenju tudi najboljša rešitev. Da bi jih prepričal o nasprotnem, je sestavil spomenico oziroma študijo *Austrian Federalism* in jo v rokopisni obliki prinesel v ZDA. Spomenico in nekaj publikacij je poslal v Belo hišo, nakar ga je osebni sekretar predsednika Wilsona Joseph Patrick Tumulty obvestil, da jih je predsednik prejel. Namen Vošnjakovega pisanja je bil onemogočiti vsakršno misel na avstrijski federalizem (Vošnjak, 1928, 290, 298).

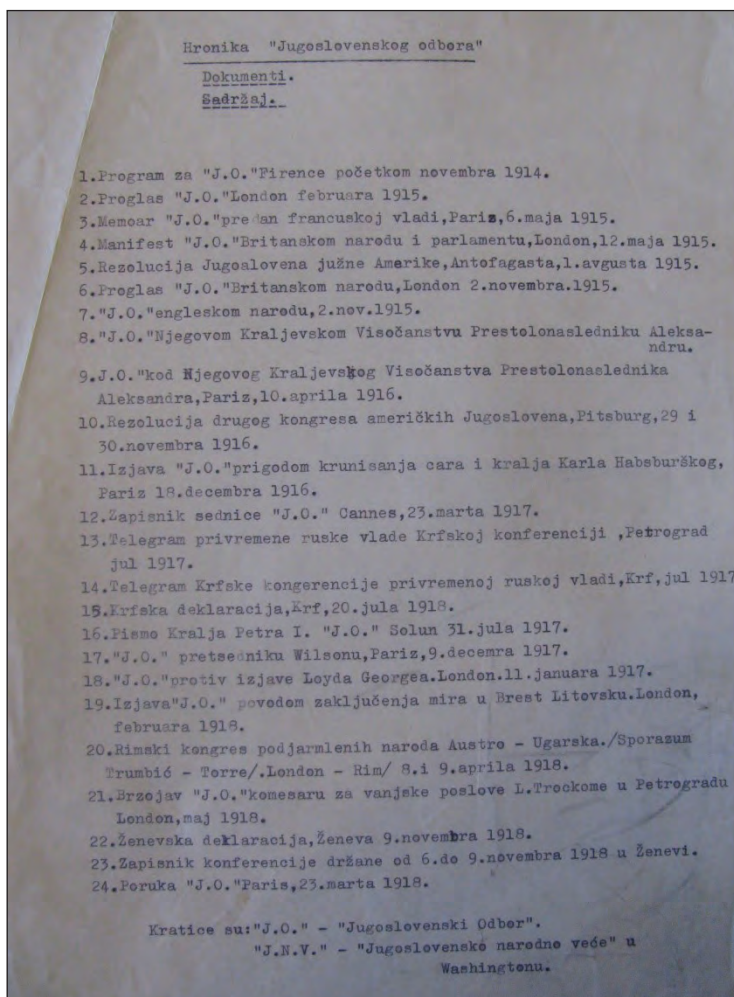
V ZDA se je udeležil številnih shodov, kjer je rojake nagovarjal, naj podprejo jugoslovansko idejo, pri čemer je ponekod želel uspeh, drugje doživel razočaranje (Vošnjak, 1994, 262). Na težave je na primer naletel v Chicagu, saj so tamkajšnji Slovenci od njega zahtevali zagotovilo škofa Antona Bonaventure Jegliča in Ivana Tavčarja (Ogris, 1921, 70). A kmalu je bila podana *Izjava slovenske duhovščine v Zedinjenih državah Amerike*, s katero so poudarili, da izražajo „brezmejno spoštovanje knezškofu Jegliču in škofu Mahničju, ki postavljajoča se na čelo jugoslovanskega gibanja zaslužujeta globoko hvaležnost vseh Slovencev“. Zaradi tega je bila slovenska duhovščina v ZDA pripravljena napeti vse sile, „da se doseže svobodna Jugoslavija [...]“.<sup>8</sup> Naposled je Vošnjakova misija v ZDA vendarle želela uspehe. Tako je tudi Albin Ogris leta 1921 v svoji razpravi Vošnjakovo delovanje v ZDA označil kot uspešno: „Prepotoval je veliko republiko od Atlantika do Pacifika, obiskujoč slovenske naselbine, raztresene v za naše razmere ogromnih razdaljah, predaval, razlagal, bodril, poučeval, svetoval ter tolmačil ideal zedinjene samostojne jugoslovanske države. Skoraj povsod je bilo treba orati ledino.“ (Ogris, 1921, 65).

## KONEC VOJNE IN S TEM TUDI JUGOSLOVANSKEGA ODBORA

Konec vojne je Vošnjak dočakal v ZDA. Ob razpadu Avstro-Ogrske in njenih porazih v vojni je pisal v svojih spominih deset let pozneje: „Tako je poslednji akt te grozne tragedije sramoten in ponižujoč za glavnega igralca. Eno veliko cesarstvo podlega sramotno in prosjači za mir republiko z najstarejšo ustavo in najmlajšo družbo, republiko, ki pomeni kljubovanje vsem tradicijam hiše Habsburžanov.“ Tudi veselja nad uspehom emigrantskih prizadevanj ni mogel prikriti: „Washington triumfra! [...] Kar je bilo začeto v Londonu, nadaljevano na Krfu in v Washingtonu, je bilo zaključeno v skupščini na Markovem trgu.“ (Vošnjak, 1928, 371–372).

V poslednjih dneh oktobra 1918 v ZDA je sestavil spomenico o političnih razmerah v Goriško-Gradiščanski, Trstu in Istri, s katero je želel prikazati celoten problem Primorja, ter jo poslal Beli hiši. Čeprav ni imel zveze z Narodnim večem, je menil, da je dobro zadel domače želje (Vošnjak, 1928, 376–377). Domov se ni odpravil takoj po koncu vojne, saj je počakal ameriško izdajo svoje knjige *A Bulwark against Germany*. A ko se je vendarle znašel v Parizu, je doživel razočaranje, saj ga tamkaj ni čakal noben poziv iz Zagreba ali Ljubljane, niti vesti ne (Vošnjak, 1928, 379–380). „[...] nihče mi ni odgovoril ali me pozval v domovino, ki je bila osvobodjena tudi s pomočjo energične akcije naše emigracije, v kateri sem imel svoj delež tudi jaz.“ A hkrati ni kazal razočaranja, ker se v domovino ni

8 ARS, AS 1039, fasc. 1, Izjava slovenske duhovščine v Zedinjenih državah Amerike l. 1918.



Sl. 5: Kronika Jugoslovenskega odbora (ARS, AS 1039, fasc. 13).

vrnil prej, saj mu tako ni bilo treba sodelovati pri ženevski konferenci, zaradi katere se je po njegovem mnenju začelo pešanje sil JO (Vošnjak, 1940, 41–42).

Deset let kasneje je Vošnjak v spominih delo JO ocenil kot pozitivno: „[...] Zmaga je dokazala, da smo šli po pravi poti.“ (Vošnjak, 1928, 392), a tudi sam ni mogel zanikati določenih nesoglasij, tako je na primer ostalo nerazčiščeno razmerje med Odborom in srbsko vlado, ki ga je, vsaj po Vošnjakovem mnenju, na pravi tir nekoliko spravila *Krfska deklaracija*. Hkrati pa se je zavedal, da niti ta dokument ni mogel ustvariti popolne harmonije med njima (Vošnjak, 1940, 25).

Po vojni in ustanovitvi Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev (SHS) je bil tudi sam razočaran, saj se ni izteklo po željah emigrantov, tudi njihovo delo ni dobilo zadostnega priznanja: „*Nepriznavanje in prikrievanje dela jugoslovanske emigracije je greh, storjen sami naši državni skupnosti, saj je naša emigracija vse naše glavne probleme dobro razumela in ustvarila zdrave pametne rešitve. Ona in jugoslovanski prostovoljci so se borili za velike ideje Antante in velikega predsednika Wilsona.*“ (Vošnjak, 1928, 399–400). Poudariti velja, da nihče izmed članov JO razen Vošnjaka in Trumbića nikdar ni bil izvoljen niti v Narodno skupščino.

Z ustanovitvijo Države SHS in konferenco v Ženevi je začel JO izgubljati pomen, čeprav je formalno še obstajal do 2. junija 1919 (Petrinović, 1986, 152). Z nastankom SHS je postalo odborovo delovanje brezpredmetno. Njegov predsednik Trumbić je prevzel ministrstvo za zunanje zadeve, zato ga je za kratek čas nadomestil Trinajstić. Na pariški mirovni konferenci je Odbor sicer imel še nekaj formalnih sej, a je nekega dne v Pariz prispel telegram, v katerem je bilo sporočeno, da je minister za notranje zadeve Svetozar Pribićević JO razpustil (Vošnjak, 1940, 43).

## SKLEP

Po napadu na prestolonaslednika Franca Ferdinanda so Slovenci „zvesto“ stali monarhiji ob strani in ostro obsojali srbsko dejanje. A to ni veljalo za peščico slovenskih primorskih intelektualcev, pri katerih so zahteve po odcepitvi od Avstro-Ogrske in združitvi z južnimi Slovani monarhije postajale vse glasnejše. Med njimi so se znašli tudi Otokar Rybař, Gustav Gregorin, Niko Županič, Bogumil Vošnjak in drugi, ki so kmalu navezali stike s hrvaškimi emigranti. Hrvaška politična emigracija, predvsem istrski in dalmatinski politiki, se je v tujini že povezala in izrazila željo, da se ji pridružijo slovenski predstavniki. Najdejavnejši med slovenskimi emigranti je bil zagotovo Bogumil Vošnjak, ki se je kmalu po začetku vojne zatekel v tujino, kjer je stopil v stik z vodjo hrvaške emigracije Antejem Trumbićem. Kljub tako imenovani tajnosti *Londonskega memoranduma* (pakta) 1915 le-ta ni mogel dolgo ostati skrit očem javnosti, tudi predstavnikom prihodnjega Odbora ne. Le-ti so se namreč nekaj dni po podpisu Memoranduma združili v Jugoslovanski odbor. Da bi mednarodne sile prepričali o škodljivih posledicah omenjenega Memoranduma za južne Slované, so napeli vse moči in začeli s propagandno akcijo ter prizadevanji za sestanke s pristojnimi osebami svetovne politike. Pojasnjevali so jim, kaj pomeni za njihovo usodo *Londonski memorandum*, hkrati pa zahtevali pravico do združitve v enotno in neodvisno državo, torej odcepitev od Avstro-Ogrske. Tudi Bogumilu Vošnjaku je ob pomoči sonarodnjakov in članov JO uspelo stopiti v stik z visokimi tujimi funkcionarji, pred katerimi je zastopal stališča Odbora in znotraj le-teh še slovenske zahteve. Kot edini Slovenec je pod okriljem JO s srbsko vlado podpisal *Krfsko deklaracijo* 1917 in se nato odpravil podpornike poiskati tudi med ameriškimi Slovenci. Južni Slovani monarhije so združitev s Srbijo in Črno goro v skupno državo uresničili, boj zoper določila *Londonskega memoranduma* pa se je prestavil na pogajalsko prizorišče pariške mirovne konference.



SLOVENES IN THE YUGOSLAV COMMITTEE AND THE LONDON  
MEMORANDUM*Aleksandra GAČIĆ*

Aleksandra Gačić, s. p., Rožnik 17, 3270 Laško, Slovenia

e-mail: aleksandra.gacic@gmail.com

## SUMMARY

*After the attack on the Archduke Franz Ferdinand, the Slovenes „faithfully“ stood monarchy at hand and severely condemned Serbian action. But this was not the case for a handful of Slovenian coastal region intellectuals, whose demands for secession from the Austro-Hungarian Empire and the unification of the Southern Slavs into the monarchy became increasingly louder. Among others there were Otokar Rybář, Gustav Gregorin, Niko Zupanič, Bogumil Vošnjak and others who soon established contacts with Croatian emigrants. Croatian political emigrants, especially Istrian and Dalmatian politicians had already been connecting abroad and expressed desire for the Slovenian representatives to join them. The most active among Slovenian emigrants was certainly Bogumil Vošnjak, who shortly after the beginning of war fled abroad, where he came into contact with the head of the Croatian emigration Ante Trumbić. Despite the so-called secrets of the London Memorandum/Pact 1915, this could not long remain hidden from the eyes of the public, including representatives of the future Yugoslav Committee. In fact, a few days after the signing of the controversial Memorandum they have united in the so-called Yugoslav Committee. In order to convince international forces in the harmful consequences of Memorandum for the southern Slavs they gathered all their powers and started a propaganda campaign as well as arranged meetings with governing parties of world politics, to whom they explained what London Memorandum meant for their fate, and at the same time they demanded the right the merge into a unified and independent state, thus seceding from the Austro-Hungarian Empire. Even Bogumil Vošnjak, with the assistance of his compatriots and members of the Yugoslav Committee succeeded to get in touch with senior foreign officials against whom he represented the views of the Yugoslav Committee and within them, the Slovenian request. As the only Slovenian under the auspices of the Yugoslav Committee, with the Serbian government he signed the Corfu Declaration and then went in search of supporters among American Slovenes. South Slavs of the monarchy with a union with Serbia and Montenegro in the common state made reality, and the fight against the provisions of the London Memorandum was moved to the negotiating venue of the Paris Peace Conference. The research is based on the material of the Archives of the Republic of Slovenia and the archive of Studia Slovenica as well as Vošnjak's published diary from World War I and other monographs associated with wartime operations, which he issued during his life.*

*Keywords: Yugoslav Committee, London Memorandum/Pact 1915, Bogumil Vošnjak, Niko Županič, Gustav Gregorin, Corfu Declaration*

## VIRI IN LITERATURA

- ARS, AS 1039** – Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana (ARS), Osebni fond Bogumila Vošnjaka (AS 1039).
- ASS, ASS 103** – Arhiv Studia Slovenica, Ljubljana (ASS), Fond Vošnjak (ASS 103).
- Jugoslavenski program (1915):** Spomenice Jugoslavenskog odbora u Londonu o jugoslavenskom pitanju predane francuskoj i britanskoj vladi g. 1915. i g. 1916. Zagreb, Odbor Narodnog vijeća SHS za okupirane krajeve.
- Petranović, B., Zečević, M. (1985):** Jugoslavija 1918/1984. Zbirka dokumenata. Beograd, Svedočanstva.
- Vošnjak, B. (1994):** Dnevnik iz prve svetovne vojne. Ljubljana, Arhiv Republike Slovenije.
- Bajc, G. (2000):** Zapletena razmerja. Ivan Marija Čok v mreži primorske usode. Koper, Društvo TIGR Primorske.
- Čulinović, F. (1966):** Pravnopolitičko značenje Krfske deklaracije. V: Bogdanović, V., Čulinović, F., Kostrenčić, M. (ur.): Jugoslavenski odbor u Londonu u povodu 50-godišnjice osnivanja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, 161–228.
- Granda, S. (2008):** Slovenija: pogled na njeno zgodovino. Ljubljana, Urad vlade za komuniciranje.
- Grdina, I. (2005):** Slovenska politika in parlamentarizem v kraljevski Jugoslaviji (1918–1941). V: Vogrinec, B. (ur.): Analiza razvoja slovenskega parlamentarizma. Ljubljana, Inštitut za civilizacijo in kulturo – ICK, 185–257.
- Hameršak, F. (2005):** Josip Jedlowski – životopis (s bilješkama za transnacionalnu povijest jedne građanske obitelji). Časopis za suvremenu povijest, 37, 1, 101–128.
- Janković, D. (1967):** Jugoslovensko pitanje i krfska deklaracija 1917. godine. Beograd, „Savremena administracija“.
- Jezernik, B. (2009):** Antropolog, ki je ljudem meril glave. V: Muršič, R., Hudelja, M. (ur.): Niko Zupanič, njegovo delo, čas in prostor. Spominski zbornik ob 130. obletnici rojstva dr. Nika Zupaniča. Ljubljana, Znanstvena založba Filozofske fakultete, 23–73.
- Kranjec, S. (1928):** Kako smo se zedinili. Celje, Družba sv. Mohorja.
- Lipušček, U. (2003):** Ave Wilson. ZDA in prekranje Slovenije v Versaillesu 1919–1920. Ljubljana, Sophia.
- Lipušček, U. (2005):** Slovenci in Londonski pakt. V: Vodopivec, P., Kleindienst, K. (ur.): Velika vojna in Slovenci: 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica, 48–61.
- Lipušček, U. (2012):** Sacro egoismo. Slovenci v krempljih tajnega Londonskega pakta 1915. Ljubljana, Cankarjeva založba.
- Mandić, A. (1956):** Fragmenti za historiju ujedinjenja. Povodom četrdesetgodišnjice osnivanja Jugoslavenskog odbora. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Ogris, A. (1921):** Borba za jugoslovensko državo: načrt zgodovine in delovanja jugoslovenskega odbora v Londonu za časa svetovne vojne. Ljubljana, Tiskovna zadruga.



- Paulová, M. (1925):** Jugoslovenski odbor (Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918.). Zagreb, Prosvjetna nakladna zadruga.
- Petrinović, I. (1986):** Ante Trumbić: politička shvaćanja i djelovanje. Zagreb, Nakladni zavod Matice hrvatske.
- Petrinović, I. (1991):** Ante Trumbić, politička shvaćanja i djelovanje. Zagreb, Nakladni zavod Matice hrvatske.
- Pirjevec, J. (2008):** „Trst je naš!“ Boj Slovencev za morje (1848–1954). Ljubljana, Nova revija.
- Pleterski, J. (1971):** Prva odločitev Slovencev za Jugoslavijo: Politika na domačih tleh med vojno 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Rahten, A. (2010):** Od Svete alianse do Združenih narodov: svet in politika velesil 1815–1945. Kranj, Fakulteta za državne in evropske študije.
- Rahten, A. (2011):** Wilsonova srečanja in razhajanja s Slovenci. V: Rahten, A., Šumrada, J. (ur.): Velikih pet in nastanek Kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev / Les Cinq Grands et la création du Royaume des Serbes, Croates et Slovènes. Loka pri Mengšu, Center za evropsko prihodnost, 195–219.
- Repe, B. (2009):** Zakaj so Slovenci vstopili v Jugoslavijo in zakaj so iz nje odšli? V: Balkovec, B. (ur.): Jugoslavija v času, devetdeset let od nastanka prve jugoslovanske države / Yugoslavia through time, Ninety Years Since the Formation of the First State of Yugoslavia. Ljubljana, Znanstvena založba Filozofske fakultete, 21–46.
- Stanković, Đ. (2009):** Srbija i stvaranje Jugoslavije. Beograd, Službeni glasnik.
- Svoljšak, P. (1995):** Kupčevanje za zeleno mizo. V: Drnovšek, M., Bajt, D. (ur.): Slovenska kronika XX. stoletja, 1900–1941. Ljubljana, Nova revija, 164–165.
- Šepić, D. (1964):** Srpska vlada, Jugoslavenski odbor i pitanje kompromisne granice s Italijom. Zagreb, Jugoslavenski istorijski časopis, 3, 37–55.
- Trgovčević, L. (1986):** Naučnici Srbije i stvaranje Jugoslavije. Beograd, Narodna knjiga, Srpska književna zadruga.
- Tuđman, F. (1966):** Jugoslavenski odbor i stvaranje zajedničke države južnoslavenskih naroda. V: Bogdanović, V., Čulinović, F., Kostrenčić, M. (ur.): Jugoslavenski odbor u Londonu u povodu 50-godišnjice osnivanja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, 369–449.
- Vodopivec, P. (2006):** Od Pohlinove slovnice do samostojne države: slovenska zgodovina od konca 18. stoletja do konca 20. stoletja. Ljubljana, Modrijan.
- Vošnjak, B. (1928):** U borbi za ujedinenu narodnu državu: utisci i opažanja iz dobe svetskog rata i stvaranje naše države. Ljubljana, Tiskovne zadruga.
- Vošnjak, B. (1937):** Ob stotnici rojstva Mihe Vošnjaka, prvega slovenskega zadrugarja. 18. septembra 1837. Beograd, Zadruga štamparija.
- Vošnjak, B. (1939):** Tri Jugoslavije (Jugoslavija v emigraciji – Jugoslavija v stvarnosti – Jugoslavija bodočnosti). Ljubljana, Narodna tiskarna.
- Vošnjak, B. (1940):** Jugoslovanski odbor v Londonu: ob 25 letnici nastanka. Ljubljana, Sreska organizacija Saveza ratnih dobrovoljaca Kraljevine Jugoslavije.
- Vošnjak, B. (1959):** Ustavni pogledi Krfske deklaracije. V: Marolt, M. (ur.): Zgodovinski zbornik. Buenos Aires, Slovenska kulturna akcija, 142–153.

**Zakošek, L. (2013):** Primerjalna analiza državnopravnih konceptov projugoslovanske slovenske emigracije med prvo svetovno vojno. Magistrsko delo. Kranj, Fakulteta za državne in evropske študije.

“THE MILADA PAULOVÁ’S SYNDROME” – THE LIFE’S WORK  
OF THE CZECH SCHOLAR AND ITS INFLUENCE ON THE  
HISTORIOGRAPHY IN THE SOCIALIST YUGOSLAVIA

*Jan HÁLEK*

Masaryk Institute and Archives of the Academy of Sciences of the Czech Republic v. v. i., Gabčíkova  
2362/10, 18200 Praha 8, Czech Republic  
e-mail: halek@mua.cas.cz

*Boris MOSKOVÍČ*

Masaryk Institute and Archives of the Academy of Sciences of the Czech Republic v. v. i., Gabčíkova  
2362/10, 18200 Praha 8, Czech Republic  
e-mail: moskovic@mua.cas.cz

**ABSTRACT**

*The paper deals with the complex circumstances accompanying the writing of the book by a Czech historian Milada Paulová devoted to the history of the Yugoslav Committee during the First World War (Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918.). The authors also focus on the subsequent reception of the book by the Yugoslavian historiography after 1945. The first section of the paper, based on archival sources and published correspondence, examines the contemporary influences and conditions that affected the writing of the book. It focuses on personal as well as financial, logistic, and other factors that shaped the final form of the abovementioned publication. The second part deals with an analysis of the specific impact and the overall influence of the book on the narrative and interpretative processes in the Yugoslavian historiography between 1945 and 1991. In this respect, the paper emphasises not only an extraordinary number of references to Paulová’s book appearing in the prominent and often classical historiographic works, but also examines the reasons for so many of the Yugoslavian researches automatically accepting or, on the contrary, openly refuting some of the theses first formulated and published by the first Czech female docent in her postdoctoral dissertation in 1925.*

*Keywords: Yugoslav Committee, Milada Paulová, First World War, historiography, Nikola Pašić, Ante Trumbić*

“LA SINDROME DI MILADA PAULOVÁ” – L’OPERA PRINCIPALE DELLA  
STUDIOSA CECA E LA SUA INFLUENZA SULLA STORIOGRAFIA NELLA  
JUGOSLAVIA SOCIALISTA

*SINTESI*

*L’articolo prende in esame le complesse circostanze nelle quali all’inizio degli anni venti del XX secolo venne pubblicata l’opera della storica ceca Milada Paulová dedicata alla storia del Comitato jugoslavo durante la prima guerra mondiale (Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918.). Gli autori analizzano allo stesso tempo il modo in cui il libro fu accolto dalla storiografia jugoslava dopo il 1945. Nella prima parte dello studio, in base alle fonti d’archivio e alla corrispondenza pubblicata, si analizzano le influenze dell’epoca e le condizioni specifiche che accompagnarono la nascita di quest’opera. Nel contesto vengono presi in esame anche i fattori personali, finanziari, logistici e di altro tipo che influenzarono l’aspetto finale della menzionata pubblicazione. La seconda parte dello studio si concentra sull’analisi della portata specifica e dell’impatto complessivo che il libro ebbe sugli approcci narrativi e interpretativi nella storiografia jugoslava degli anni 1945–1991. A tale proposito, lo studio sottolinea non solo le numerosissime citazioni dell’opera di Milada Paulová nei lavori di storiografia più importanti ed oggi per molti aspetti classici, ma riflette anche sulle ragioni per cui un certo numero di ricercatori jugoslavi riprendeva automaticamente, o viceversa contestava esplicitamente, alcune tesi che nel 1925 furono per la prima volta sintetizzate professionalmente e successivamente pubblicate dalla prima docente ceca nella sua tesi di abilitazione.*

*Parole chiave: Comitato jugoslavo, Milada Paulová, prima guerra mondiale, storiografia, Nikola Pašić, Ante Trumbić*

*About five days ago in the mail from [...] Yugoslavia I received [...] the newest work of Dragovan Šepić: Supilo diplomat. Zagreb 1961. [...] [In the passage] where the author quotes from my book for the first time, I read: 'Dr Milada Paulová, in her now classic work The Yugoslav Committee (Zagreb 1925) ...'. The book was my postdoctoral dissertation. It has survived for decades, [...] became well known in the world, definitely better than if it had been published in Czech. The new material includes more details but the basic image remains and, I hope, will remain, unchanged. [...]. The postdoctoral dissertation of the first Czech woman docent could not be published in Czech. I have felt the consequences of that all my life and am still experiencing them today.* (Brádlarová, Hálek, 2014, 133–134).

These were the words used in 1962 by the Czech historian Milada Paulová to describe the fate of her postdoctoral dissertation *Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918.*, published in Zagreb in 1925. The book, the conditions in which it was written and its reception by historians in the socialist Yugoslavia is the main focus of this article.<sup>1</sup>

The work of a historian is affected by a number of factors: their social and family background, religious beliefs, the place and time they live in, their teachers, experience from stays abroad, political affiliation, etc. One should also not forget the existence of various loyalties towards many people and institutions. The French social scientist and anthropologist Pierre Bourdieu has called the abovementioned factors affecting one's worldview the *habitus* (Bourdieu, 1998). We have tried to get to know Milada Paulová's habitus and its influence on one of her academic works. Was the historian in charge of the situation? How much freedom did she actually have? What did she focus her attention on and what were the things she remained silent about? To what extent could she afford to present her own interpretation of history to the public? How much was she affected by the First Czechoslovak Republic rhetoric, the political correctness of the time and the influence of different people she met and whose favour she was often existentially or emotionally dependent on? Did she see her books as a description of reality or was she aware of the limitations of her knowledge (Horský, 2014, 95–101)? Apart from researching those aspects, we also tried to confront Paulová's book and other historiographic works on this subject published in the following years and decades. We were interested mainly in how her work was viewed by historians researching the same subject in the communist Yugoslavia. Is it still true today that "*the book remains the starting point for the researchers of the subject*" (Neumann, 2008)?

\* \* \*

Milada Paulová first encountered the history of the Czechoslovak and South Slavic anti-Austrian resistance in the First World War in 1919. The Yugoslav committee of

1 This study is a result of the research funded by the Czech Science Foundation (Grantová agentura ČR) as the project GA16-11252S "Maffie – myth and reality. The formation of the image of the domestic anti-Austrian resistance in the collective memory of interwar Czechoslovakia".

the Czechoslovakian Foreign Office, inspired and supported by Bedřich Štěpánek, one of the remarkable members of the domestic anti-Habsburg resistance, who at that time was replacing Edvard Beneš as the Minister of Foreign Affairs, decided to send a young historian to the newly formed Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes (SCS) to write down the history of the Czechoslovak–Yugoslav Resistance cooperation. The first candidate to be suggested was Professor Karel Kadlec, an expert in the history of Slavic law. After he was rejected by the committee due to his age, Jaroslav Bidlo, a professor of history of Eastern Europe and the Balkan Peninsula, suggested that his student Milada Paulová be assigned to this task. The committee accepted the candidate. The young historian, who was at the very start of her professional career, was thus supposed to further reinforce the Czechoslovak–Yugoslav relations, which had been successfully developing for dozens of years before the outbreak of the First World War (Klabjan, 2014; Paulová, 1938).

The period and the destination certainly did not make the task appropriate for a twenty-eight-year old female graduate with no scholarly reputation (Brádrlová, Hálek, 2014, 150). But the choice was made mainly based on the immediate social situation. The First World War meant there were few male students at universities. Male students and teachers aged 18 to 50 were drafted and many of them ended up in the battlefields. The overall numbers of university students decreased, but the percentage of female students went up (Hoffmannová, 2014, 171; Petráň, 1983, 257). Milada Paulová was one of them. Her focus until then was on the Byzantine history and professor Bidlo was negotiating her acceptance at the seminar of one of the best Byzantine expert of the time, a professor at the Paris Sorbonne, Charles Diehl. Thus, her assignment in the SCS Kingdom significantly influenced her life and professional focus.

The young historian got her instructions from the Ministry of Foreign Affairs. Štěpánek invited her to the Prague Castle. After that he met Paulová a few more times to acquaint her with at least the most important facts from the history of the resistance movement. She left for the Balkans in April of 1920. The trip was financed by the ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Education. According to her memoirs, Paulová never regretted her decision and considered the assignment in the Southeast Europe to be the biggest adventure of her life (Brádrlová, Hálek, 2014, 149–150). She set out on the journey on April 9, 1920. She travelled by the train which transported Czechoslovak legionaries from Vladivostok via Trieste to Czechoslovakia.<sup>2</sup> Paulová was accompanied by the newly appointed first Czechoslovak vice-consul in Zagreb, Odon Pára, with whom she became friends in the following years. She first wrote to professor Bidlo on April 21 from Zagreb (Brádrlová, Hálek, 2014, 194–196), which became her base for the next few months. She travelled throughout the SCS Kingdom and in the following months visited, among others, Belgrade, Sarajevo, Split, Dubrovnik, Ljubljana and Veliki Bečkerek. The travels required a lot of mental and physical strength.

---

2 AKPR, KPR, 35/507, D 8717, E. Šimek to P. Šámal, 21. 2. 1920. According to the information from Emil Šimek from the Prague Ministry of Foreign Affairs, it was the safest means of transport from Czechoslovakia to the SCS Kingdom.

Paulová's stay in the Balkans from the very beginning was accompanied by a number of problems, from finding the right accommodation to a difficult financial situation, in which she had to repeatedly ask for money to be able to complete her assignment. According to the initial agreement, the young historian was supposed to be helped by Štěpánek's friend and close resistance associate, a Dalmatian Rudolf Giunio. But to Paulová's great disappointment, he turned out to be completely unreliable. But she was not alone in all of this. She was helped by a Czech journalist and a national democrat František Hlaváček and a Croatian politician Večeslav Vilder, who helped her to access the political and intellectual circles of the SCS Kingdom (Brádrlerová, Hálek, 2014, 198–202, 224–226, 235–242).

It seems that Paulová had left for the south with quite a vague understanding of her assignment. But in a letter to professor Bidlo of May 23, 1920, she was already able to define her aims clearly. While Štěpánek and Giunio wanted first and foremost to gather sources for the history of the Czech and South Slavic resistance cooperation, Paulová had a broader perspective when she wrote that "*the Czech cooperation can only be a part of a study that will deal with the Yugoslav union as a whole*" (Brádrlerová, Hálek, 2014, 198–202). She was nevertheless aware of the fact that her research is to a large extent limited by the political developments in Czechoslovakia and the SCS Kingdom.

The actions of a Zagreb periodical *Obnova* could mean a certain competition for Paulová's efforts. According to the information available to her, the people connected to *Obnova* were supported by the Yugoslav government with one million crowns and they received an assignment to publish "*a book portraying South Slavs during the war*". The project was assigned to Milan Marjanović, Rudolf Giunio, Ante Mandić and Ljubo Leontić. But their actions were hesitant, to say the least, and were not a real threat to Paulová (Brádrlerová, Hálek, 2014, 198–202). Moreover, *Obnova*, which published its plans, sparked a significant unrest among the Yugoslav politicians. Ante Trumbić, for example, responded from Paris with a telegram, in which he "*strictly forbade access to the univ[ersity] library, and said no one can touch the boxes with the Yugoslav Committee materials collected there.*" The fact that the people assigned by *Obnova* to collect the appropriate materials were journalists and not historians, also caused distrust (Brádrlerová, Hálek, 2014, 198–202). This all helped Paulová, who gradually managed to gather a lot of highly confidential material. At the end of August 1920, she could thus say that she is "*practically swamped*" with the materials. For lack of written resources, her conversations with direct participants in the resistance became the main source of her information (Brádrlerová, Hálek, 2014, 208–211). But she was aware of the fact that any careless disclosure of these could cause serious problems on the ever changing and turbulent Yugoslav political scene (Brádrlerová, Hálek, 2014, 230–232). Paulová also saw the problem with using some of the eyewitnesses' accounts because of their uncertain truthfulness. "*People unwittingly fantasise, are biased by ideology and you have to keep coming back to the same person and ask more questions.*" Almost every new conversation undoes the previous one and causes a need to revise (Brádrlerová, Hálek, 2014, 208–211). The historian carefully guarded the obtained information and in doing so she had to face the pressure from different people, including Rudolf Giunio and Milan Marjanović, who



were supposed to support her. The efforts of the two men to obtain the gathered materials culminated in January 1921, when they wanted to use Paulová's financial problems to their advantage. The historian still refused to be "*Giunio's snitch*", saying he suffered from a need to punish all opportunistically minded politicians from the First World War and she did not comply with his requests (Brádlarová, Hálek, 2014, 235–242).

Paulová's first stay in the SCS Kingdom, which was much longer than originally expected, finished in September of 1921. She was aware that the materials she had gathered in the South will have to be complemented by information from the main representatives of the Czechoslovak resistance – President Tomáš G. Masaryk and the Minister of Foreign Affairs Edvard Beneš. The first Yugoslav post-war Minister of Foreign Affairs, Ante Trumbić, only gave Paulová's his consent to use the materials she got from him on the condition that Masaryk will oversee the process. That is why Paulová visited the Prague Castle as early as October 5, 1921. In her meeting with the chancellor Přemysl Šámal she summarised her stay in the SCS Kingdom and requested further support of her work. As a condition for successful completion of her work, she asked for confirmation by Masaryk and Beneš of some of the information she had. She also requested access to materials received in the separation from Vienna archives and detailed information about the organisation of domestic anti-Austrian resistance, the so called *Maffie* (Brádlarová, Hálek, 2011, 41–42).

Šámal informed Paulová on the same day that the President was interested in her work and would like to meet with her. But he wanted to know her questions beforehand (Brádlarová, Hálek, 2011, 42). That is why Paulová formulated the questions over the month of October and submitted them to the President. The questions were about ten main subjects, seven of which referred to the events of the First World War. Regarding Masaryk's stay in Rome in the autumn of 1914, the historian was interested, among others, in the idea of a corridor between the future Czechoslovak and Yugoslav states. Paulová also pointed out the inconsistencies in the testimonies of Ljubo Mihajlović, Ivan Meštrović and Ivan Lorković about the formation of an independent Croatian state with one of the members of the British ruling dynasty on the throne.

Another subject focused on the events in the United States in 1918 and the Yugoslav Committee's efforts to be recognized by Washington. At that time, the conflict between the Yugoslav Committee and the Serbian government was at its peak and became publicly known. Paulová wondered how Masaryk's operations developed in the US against the background of these events and where one can find common points in the Czechoslovak-Yugoslav cooperation. Another subject concerned Masaryk's stay in Russia in 1917. Paulová was in particular interested how "*the diplomatic action and cooperation with south Slavs developed*" at that time. In the fourth set of questions she asked the President if it is possible, in relation to 1918, to talk about his cooperation with Yugoslavs, namely the Yugoslav Committee, in the efforts to recognise the independent Czechoslovak, Polish and Yugoslav states. The next set of questions pertained to the division of assignments between Masaryk and Beneš when preparing the Rome Congress of Oppressed Nationalities of the Austro-Hungarian Empire and Masaryk's view on the politics of the Yugoslav Committee, namely Trumbić and Pašić. The last three questions concerned the period

before 1914: are there any facts about Masaryk's involvement in the so-called treason trials that can be now revealed? Was Masaryk's political ideology in any way influenced by his trip to Serbia during the Balkan Wars? The last question referred to the president's possible memories from 1895–1901, when the realism ideas were brought to Croatia by South Slavic students.<sup>3</sup>

The meeting of the historian and the President took place on December 20, 1921 in the presidential palace in Lány. Paulová, according to her memoirs, intended to discuss only the questions about the Czechoslovak and Yugoslav cooperation during the First World War. The President, in their two-hour conversation, tried to assess his work abroad in this period. We consider Masaryk's claim that he had not "*given his answer any thought*" at least disputable, as he had requested to know the individual questions a few months in advance. We tend to believe that Masaryk had considered it all thoroughly and tried to use this conversation to present himself and the whole Czechoslovak anti-Austrian resistance abroad in the positive light. Especially given the fact that the Minister of Foreign Affairs, Edvard Beneš, had also known the young historian's questions.

The meeting with the *President-Liberator* made a lasting impression on Paulová. Her opinion of Masaryk's personality was not completely positive. "*He is now a sphynx, a man from another world*", she noted.<sup>4</sup> She did not hide her view even from Chancellor Šámal, telling him that she "*had known the President only from the books by Dr. Herben and had imagined him as a professor, who is keenly interested in all things scholarly, beautiful and noble. The president is no longer this man.*" During the conversation, she became convinced that "*the President is dealing with a significant problem with his position. The problem is that he is no longer Herben's Masaryk, but a different man*" (Brádlarová, Hálek, 2011, 50). Paulová's opinion of the president was undoubtedly influenced by their differing views on the role that the Yugoslav Committee played in the First World War. While Paulová was affected by her friendships with many of its representatives, which started during her stay in the SCS Kingdom, Masaryk's judgement was based on his experience as a politician and a diplomat and was inevitably burdened with a certain dose of pragmatism. And thus, Paulová listened to a number of president's categorical statements: "*I was on Serbia's side .... I was always in favour of the state to be formed under the leadership of Serbia, as it really did happen. No federation.*" It is necessary to mention that even after a few years Masaryk did not change his earlier opinions and repeated them on the pages of the *World Revolution* (Hájková, Šedivý, 2004, 304–306; Masaryk, 2005, 187–194).

The year 1921 brought the advent of the government of a Serbian radical Nikola Pašić. On June 28<sup>th</sup> of that year, on St. Vitus' Day, a new *Vidovdan Constitution* was accepted, confirming the SCS Kingdom as a parliamentary monarchy headed by the Karađorđević dynasty. In national issues, it declared centralism and unitarism and it formally guaranteed

3 AKPR, KPR, protokol T, 61/T 1410/21, Milada Paulová, part I., Appendix of a letter from M. Paulová to P. Šámal (Příloha dopisu M. Paulové P. Šámalovi) of 28. 10. 1921.

4 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 2/25, M. Paulová's memories of the visit with T. G. Masaryk in Lány, 21 December, 1921.

civil rights and liberties. The ruler got a number of rights at the cost of the parliament. The king, who was untouchable and legally exempt from prosecution, became the commander-in-chief of the army, appointed and recalled the Prime Minister, convened and dissolved the parliament, proposed and evaluated laws, was the state representative and appointed the highest ranking civil officers. The constitution was the answer to most Serbs' wish to have a unified country, centrally ruled from Belgrade. But the document by far did not meet the expectations of the Croats, Slovenes and other nationalities living in the Kingdom (Tejchman, 1998, 400–401).

In the escalating political situation, the warring parties used arguments from the recent history. Milada Paulová was well aware of that. That is why she decided to support Ante Trumbić, one of the leaders of the Yugoslav Committee. With this in mind she planned to write a study on the Yugoslav Committee using the materials she had already collected. In her letter to Šámal, she said she was planning to bring to the argument her "*own strange position, a point of view that is not really partial to any of the parties. Technically, it is closer to Pašić, but in fact it defends Trumbić.*" Paulová did not only want to help Trumbić, but she also wanted to publish a part of the collected source material. She was afraid that during the conflict some of it might be printed by one of the arguing parties and the historian would thus not be the first to publish it (Brádlarová, Hálek, 2011, 51–52). We presume that it was the planned paper that eventually grew to the size of the book which is the subject of our article.

One year later, in June of 1923, the book was almost complete and it was being translated to Croatian in Zagreb. Paulová wanted to obtain missing information in a conversation with Beneš, which she asked Šámal for (Brádlarová, Hálek, 2011, 56–57). She indeed met the Minister of Foreign Affairs, who "*very kindly clarified all the situations and submitted certain facts.*" The historian knew that her work is bound to trigger serious resistance from the Serbian Radical Party. But considering the "*retribution that all the members of the Yugoslav Committee suffered from their own nation*", she felt the need and courage to talk (Brádlarová, Hálek, 2011, 58). The Czechoslovak Minister of Foreign Affairs was of a completely different opinion as he did not want to start, just because of one historic study, a conflict with the Little Entente ally, which was connected to Prague not only by safety issues, but also by economy (Sládek, 2000, 14–65). It is possible that Beneš's interview with Paulová led the minister to act against publishing the book in Czechoslovakia, although a while earlier it had looked like it would not be a problem. According to the historian Josef Šusta, the ministerial official Petr Zenkl was interested in the book and wanted to publish it at the publishing house *Vesmír*, which had already released Paulová's work *Tajná diplomatická hra o Jihoslovany za světové války. Úřední listy bar. C. Hötendorfa, hr. Tiszy, bar. Buriana, hr. Czernina, hr. Clama-Martinice, gen. pluk. Rhemena, gen. pluk. Sokotiće aj.* in January 1923.

Beneš's opinion of the book is documented in his words from March 1924: "*I know Dr Paulová and I know that she is working on a book on the Yugoslav independence. Her work is going to sound anti-Serbian. I also am of the impression that she is a bit sanguine about some issues, although I have no doubt about her skills as a historian. But it is necessary to be careful, so that the Serbian government or the King would not see this as an*

*attack on them if we were to officially sponsor the book*" (Brádlarová, Hálek, 2011, 65). All her life Paulová remained convinced that Beneš had taken steps to stop the book from being published.<sup>5</sup> But the work on the Croatian version progressed, despite the author's fears.<sup>6</sup> A former deputy of the Yugoslav Committee in Petrograd, a lawyer from Opatija and Paulová's friend Ante Mandić tried to alleviate her fears with realistic claims: "*If the book gets confiscated, you can be sure that in two months it will be translated to all European languages*".<sup>7</sup> The manuscript was continually reviewed by a number of people, including, most prominently, Milan Marjanović, Ante Trumbić, Ante Mandić and Paulová's patrons during her first stay in the SCS Kingdom, František Hlaváček a Večeslav Vilder. The book was translated "*for a significant sum*" by a leading Croatian bohemist and the first instructor of Czech at the Faculty of Arts at Zagreb University Stjepan Musulin, under the condition that his name will not be published (Brádlarová, Hálek, 2014, 272–273).

Despite the undisputable efforts by everyone involved, publishing of the book was put off due to the way Paulová made the final corrections. Her "consultants", who got the Czech version to review, were not only allowed to share their views on the book with the historian, but they directly changed the contents. So the manuscript given to the translator and then to the printers was constantly undergoing changes, which were to a certain extent independent of the author, much to the dislike of the Zagreb publisher *Prosvjetna nakladna zadruga*.<sup>8</sup> Based on the study of his personal correspondence, we can consider Milan Marjanović, who used the archives of Yugoslav organizations and periodicals in America, a co-author of the chapters dealing with the development of the Yugoslav movement on the American continent.<sup>9</sup> Similarly, František Hlaváček influenced the final shape of the passage devoted to the Rome Congress of Oppressed Nationalities of the Austro-Hungarian Empire.<sup>10</sup>

King Alexander I Karađorđević apparently also tried to use the book to his ends. In the early 1924 Paulová was contacted by a former Yugoslav consul in Odessa Marko Cemović and invited to an audience with the king. Cemović claimed it to be his idea and said he had asked the ruler to offer Paulová his wartime diary to study. The historian accepted the invitation, which included the reimbursement of all the travel and accommodation expenses and on March 21, 1924 she was received in Belgrade by the king for a 90-minute audience, in which she received some of the promised materials. Paulová was naively excited about the meeting. It is hard to share her belief that "*His Royal Highness just happened to have the materials at hand*" (Brádlarová, Hálek, 2011, 69–71). It is more plausible that the notes were chosen with the intent to affect the final shape of the work in progress.

- 
- 5 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 18/675, Manuscript of the book *Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914–1918*.
  - 6 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 8/286, M. Marjanović to M. Paulová, 3. 7. 1923.
  - 7 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 7/280, A. Mandić to M. Paulová, 16. 6. 1924.
  - 8 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 5/146 (R. Giunio); 5/176 (F. Hlaváček); 7/280 (A. Mandić); 8/285 (M. Marjanović); 11/479 (A. Trumbić); 13/581 (Nakladna prosvjetna zadruga, Zagreb).
  - 9 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 8/285, M. Marjanović to M. Paulová, 1. 11. 1923, 17. 3. 1924.
  - 10 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 5/176, F. Hlaváček to M. Paulová, 10.–11. 8. 1924.

The book was finally published in the early 1925. The author followed the operations of the Yugoslav Committee in Italy, France, Great Britain, Russia, and North and South America from the outbreak of the First World War until the formation of the SCS Kingdom. The book had almost six hundred pages and the events were described in chronological order. The volume had three main parts: 1. The period from the foundation of the Yugoslav Committee to the defeat of Serbia in November of 1915, 2. Operations of the Yugoslav Committee in Russia and America, and 3. The Corfu Declaration and the efforts for the diplomatic recognition of the SCS Kingdom. In her introduction to the book, Paulová tried to justify her use of the interviews with direct participants of the events as primary historical sources. Referring to the classic 1844 work of Leopold Ranke *Die serbische Revolution. Aus serbischen Papieren und Mitteilungen*, she expressed her conviction that in the testimonies of the eyewitnesses from 1920–1921 one could see “*the spirit which drove their actions during the war*”. At the time the book was being completed, the actors, according to her, “*have changed their original opinions and (often subconsciously) understood and interpreted the past differently.*” This claim then helped her to support her argument that the greatest advantage of her work is the fact that “*it captures the atmosphere and mentality present in the Yugoslav emigration circles during the war*” (Paulová, 1925, III–VI).

The postdoctoral committee of the Faculty of Arts at the Charles University positively reviewed the book as early as March 13. The committee’s members, professors Jaroslav Bidlo, Josef Šusta and Matyáš Murko described “*the main contents of the whole book*” as the rivalry of the Yugoslav Committee with the Serbian government, namely the Prime Minister Nikola Pašić. From the formal point of view, the style in which the book was written was described as “*a very well written work of literature.*” But for the academic purposes, it was the scientific methodology used by the author that was important. The committee pointed out that the work is “*based mainly on oral testimonies and private notes of individual participants and eyewitnesses to the events*”, while it accepted Paulová’s argument that she cannot reveal the names of her informants because of safety reasons. The committee concluded that the “*work method of Ms Paulová fully meets the requirements of historical science*”. The professors regarded the book as objective. The fact that in places there was more personal sympathy than “*allowed by strict objectivity*”, was explained by the statement that no researcher so far had achieved total historical objectivity if they had not limited themselves to just a list of facts and denied themselves any interpretation.

The postdoctoral committee moreover concluded that works similar to Paulová’s book are “*quite rare*” in historical literature, but, referring to the abovementioned work by Ranke, highlighted the fact that in her book the historian “*recorded very valuable source materials of the first order*”.<sup>11</sup> Other sources, however, testify to certain disagreements between the professors. They became more apparent after 1932 when Paulová wanted to become a professor extraordinaire. Josef Šusta said at that time that he feared “*that the immediacy of the subject and the content itself*” could deceive her into using “*methods of a journalist and not a scholar*” (Brádlorová, Hálek, 2011, 315).

---

11 AUK, FF, 47/566, Professor Milada Paulová.

A reviewer at *Slovanský přehled* (*The Slavic Review*), Hubert Ripka, rated the book similarly to the members of the postdoctoral committee. He presumed that the book would stir a lot of controversy, disagreement, critical objections and comments. He stated that the fact that Paulová had changed her scholarly focus to the history of the Yugoslav Committee and the willingness of its former members to provide her with the necessary data, had significantly influenced her position in interpreting this period in history. According to Ripka, in her book Paulová took over the view of the Yugoslav Committee held by its president Ante Trumbić (Ripka, 1925, 308–311).

Right after it was published, Rudolf Giunio gave some prominent representatives of the Belgrade political scene a number of copies and also introduced the book to the Chamber of Deputies.<sup>12</sup> But it seems that, despite his claim that the book only “gathered all-around praise”, its popularity among the readers was well below the expectations. It was partly due to its high price of 200 dinars, but another reason was apparently its certain bias, which made it hardly acceptable to the Serbian citizens of the SCS Kingdom. It is further confirmed by the press – while the Zagreb newspapers carried a lot of advertisements and long excerpts from the book, Serbian magazines ignored it, despite also being sent “review copies”.<sup>13</sup> A representative of the publisher thus commented on this fact: “It is hard to write about the book, so [the Serbs] rather remain silent.”<sup>14</sup> In the end, the book was only published in Croatian. Although, after being unsuccessful with the *Vesmír* publishing house, Paulová tried in 1925 to have the book published at *Čin* or with the help of *Památník odboje* (the Museum of War Resistance), she did not manage to get the necessary support. The plans to publish the book in French or in English were also unsuccessful.

Although Milada Paulová’s fundamental work about the development of the Yugoslav political emigration during the First World War never had another edition or even a reprint after it was published in 1925, its influence on Yugoslavian historiographic production for the next few decades was significant. Paulová managed not only to describe in detail the circumstances of the founding of the Yugoslav Committee, but also comprehensively capture its diplomatic and propagandist operations from 1914 to 1918. Based on a number of personal testimonies and the source materials that were both valuable and difficult to collect because of the short temporal distance, Paulová managed to shed light on the course of the internal debates and the overall development of opinions of the foremost members of the Yugoslav Committee during their four-year exile. In this respect, the research work of Milada Paulová was a remarkable contribution to the question of Yugoslav union. Thanks to its informative volume and a broad notion of exposition, it remains nowadays an important source of knowledge of some of the levels of the complex political process which led to the formation of the common Yugoslav state.

Paulová did not, however, limit her interpretation to the activities of the main members of the Yugoslav Committee (Ante Trumbić, Frano Supilo, Hinko Hinković, Ante Mandić and others), as she incorporated the activities of the South Slav emigration into the context

12 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 5/146, R. Giunio to M. Paulová, 21. 3. 1925.

13 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 48/998, Jugoslavenski odbor – press reactions.

14 MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP, 13/581, Nakladna prosvjetna zadruga, Zagreb.



of the development of the South Slav question in the First World War. She devoted a large part of the monograph to the relationship of the South Slav politicians operating abroad with the Serbian government headed by Nikola Pašić. When describing the contact between those two parties of Yugoslav politics, she opened a number of controversial and sensitive subjects. One of the recurring motives of the monograph is, for example, a question to what extent the idea of a union of *all* the Slovenes, Croats and Serbs was a truly primary and honest aim of Pašić's cabinet and how the Serbian ruling elite's vision of the common state was different from the group of politicians headed by Ante Trumbić. The relevant interpretations by Paulová can be briefly, but accurately summarised as a basic and often repeated thesis of the book. In the monograph Paulová consistently criticises Pašić's war diplomacy and attempts to prove to the reader that the Serbian Prime Minister preferred the Greater Serbian solution to the South Slavic question. Even the argumentatively lighter fragments in the first half of the book, where Paulová points out that Pašić often found himself at the mercy of events and in the question of South Slavic integration he was the supporter of a gradual change, which originally regarded the merging of the Serbian ethnic space as a necessary condition for a union with other South Slav nations. Trumbić and his associates, on the other hand, are presented by Paulová as authentic representatives of the South Slavic idea stemming from the right to self-identification, who in their actions during the war often clashed with the ambivalent and opportunistic attitude of Pašić's government. Open sympathy towards the leaders of the Yugoslav Committee and occasional sharp criticism of Pašić's policy definitely do not, however, give the book an anti-Serbian feel or support the nationalist argumentation of the Croatian or Slovenian political representation, which grew more and more common in the early 1920s. On the contrary, the Czech historian devotes a lot of attention in her work to the military successes and cruel suffering of the Serbian army and civilians during the war. She also highlights the reputation that the Serbian Kingdom had among the Entente countries. Paulová simultaneously negatively interprets the actions of the Croatian nationalists, who tried until the last moment to campaign against the idea of a union with Serbia. Regardless of this claim, Paulová quite conclusively creates an image of a Greater Serbia-focused statesman Pašić and contrasts him with the Yugoslav-oriented democrats from the Yugoslav Committee, headed by Ante Trumbić.

In the early 1920s, when Paulová was collecting the material for her book, the conflict on the political scene of the newly formed SCS Kingdom was quite obvious. The dispute about the nature of the new state became crucial in the differentiation of opinions on the contemporary political scene. The abovementioned controversial subjects, which Paulová addressed in her book, thus became especially relevant and touchy in the atmosphere of escalating arguments. It was not just because many of the people that Paulová wrote about in her work were still active in the public life and a detailed account of their often-controversial actions in the First World War could endanger the stability of their position and the voters' support. The main criterion for assessing the influence of Milada Paulová's book is the fact that her monograph contributed to the emergence of a discourse that significantly affected the interpretation of events leading to the formation of the common state in the autumn of 1918. This proposition, however, should not be seen in terms of the contemporary responses, which, as has already been explained above, were not as strong



as expected and did not cause the much-dreaded protest in the Serbian community, but rather in terms of the development of Yugoslavian historiography after 1945. For many scholars, Paulová's book presented one of the main sources in their research of the basic outline of the South Slav issue in the years 1914–1918. Although a lot of the critical theses against Pašić's policy that Paulová uses in her book were deeply rooted in the discourse of the opponents of the Belgrade centre since the interwar era, in historical research these interpretations survived for many years. One of the reasons was the frequent reference of historians to Milada Paulová's extensive study from the mid-1920s.

\* \* \*

The development of the historical science in the first decade of communist Yugoslavia copied the complex socio-political development of Tito's regime. The question of the Yugoslav movement from the First World War was of marginal interest to the researchers at that time. The attitude towards the main actors of the formation of the common state in 1918 was largely influenced by the negative presentation of the interwar period by the upper echelons of power (Stanković, Dimić, 1996, 298). The communist elite, especially at the beginning, legitimised itself, among others, by the act of abolishment of the Karađorđević monarchy, which was definitively confirmed in the spring of 1946. This was why the research of the circumstances of the formation of the first Yugoslav state did not lie in the best interest of the strongly biased historiographic production.

Yet Yugoslavian historiography managed to – again in line with the changing political system – gradually reach stronger, although still very limited, emancipation of the patterns of scientific research as soon as the late 1950s. The social liberalisation, in many respects almost hasty, significantly influenced the approach to the so far neglected subject of the Yugoslav union of 1918. In the late 1950s, memoirs of a former politician in the Serbo-Croatian coalition, Srdjan Budisavljević, and a deputy of the Yugoslav Committee in Russia and Paulová's close friend Ante Mandić were published in Zagreb (Mandić, 1956; Budisavljević, 1958). Both books were written in the spirit of a strong South Slavic romanticism, which on one hand described the formation of the SCS Kingdom as a fulfilment of the wishes of the South Slav nations to be united, but on the other hand criticised Serbian and Croatian bourgeoisie for their disrespect and abuse of this act to strengthen their own position of power (Mandić, 1956, 93). The presentation of the formation of the first Yugoslav state as a positive act, but one "stolen from the masses", was typical for the official historiographic approach to the issue. In Mandić's book, the writing of which was reportedly requested by the highest Croatian official Vladimir Bakarić, the noticeable emphasis is on the schematic distinction between the "Yugoslav-" and "democracy-"oriented committee of Ante Trumbić and the bourgeois and Serbian-oriented politics of Nikola Pašić (Mandić 1956, 36–39). Moreover, in Mandić's memoirs one can notice hints of a certain historical construct that tried to find elements of continuity between the contemporary regime of Tito and the "progressive" political forces of the past.<sup>15</sup> The fact that

---

15 Compare the final passage of the book by Mandić: *"Finally in 1918 there was a union. But the political union did not mean a union of the spirit. There was an SCS state, but there was no Yugoslavia. A lot of*

the official circles used the memoirs of a former member of the Yugoslav Committee to present it, in many respects showed which historical actors are going to be included in the pantheon of Yugoslav history. But the publishing of the two books was first and foremost a proof of how the Yugoslavian historiography changed its approach to the Yugoslav union. It was further confirmed in the second historical conference, which took place in 1958 and was devoted to the formation of the "first Yugoslavia" on its 40<sup>th</sup> anniversary. The following critical discussion about the influence of individual political and social factors in this historical process, quite clearly showed that historical science in Yugoslavia began to steer away from some of the so far strictly applied patterns (Agičić, 2015, 27–28).

The turning point in the research of the Yugoslav question during the First World War came in the early 1960s, when first studies based on archive research appeared on this subject. The pursuit of a deeper approach, based on scientific methods, also corresponded to a partial shift away from the ideological claims. And thus, Yugoslavian historiography finally had the opportunity to seriously research the issues described by Milada Paulová in her monograph in the early 1920s. Over three decades since the book was published, it was clear from the numerous references in scientific literature that it was still considered to be one the main sources not only for the history of the Yugoslav Committee, but also for the knowledge of the processes at the start of the SCS Kingdom. For example, the already mentioned Croatian historian Dragovan Šepić in his works repeatedly described Milada Paulová's book as a classic and so far, the most complete work about the Yugoslav Committee operations (Šepić, 1960, 1; Šepić, 1961, 7, 13–14). The benefits and the relevance of the early scholarly work of the first Czech female docent are further demonstrated by the fact that it has been used as – sometimes the sole – source of selected documents included in the important edition by Bogdan Krizman a Dragoslav Janković (Janković, Krizman, 1964, 7). But although Šepić often refers to Paulová's monograph, he does not blindly accept her often stereotypical interpretation of the relationship between Trumbić and other exiled politicians on one side and Pašić's cabinet on the other. Some of the conclusions that Paulová reached in the early 1920s are corrected or overturned by Šepić, which contributes to a more comprehensive and more correct interpretation of the Yugoslav question in the years 1914–1918 (Šepić, 1960, 12). Šepić, who, apart from common professional interests, was also Paulová's friend, thanks to his attempts at an unbiased approach to the subject, contributed to a significantly more complex and correct interpretation of the Yugoslav issue between 1914 and 1918. He praised Paulová's book as a unique and indispensable source in the study of the subject, but at the same time, thanks to an extensive heuristic base and new findings of the Yugoslavian historiography he managed to – very subtly and tactfully – revise some of the conclusions reached by Paulová in the early 1920s (Šepić, 1970; Šepić, 1989). The well-balanced approach is not shared by some of the other Croatian researchers, who considered the tension between the Yugoslav Committee and Serbian government a

---

*blood had to be shed and a lot of time had to go by before a way was found to unify the nation [...]. With all the might [...] everything that was divided, oppressed and segregated was liberated and joined: new Tito's Yugoslavia was formed – bigger, stronger and prouder than ever before"* (Mandić, 1956, 95).

harbinger of the later conflicts in dealing with the nationalist issue and above all a proof that the responsibility for the failure of the "first Yugoslavia" rested on the shoulders of the "Greater Serbian circles". In the mid-sixties, such propositions were not devoid of considerable political charge.

The year 1966 showed to what extent the actions and objectives of the former South Slav political emigration may become the subject of differing interpretations by Yugoslavian scholars. That year, on the 50<sup>th</sup> anniversary of the founding of the Yugoslav Committee, an edition of scholarly papers was published on the subject. As an academic *doyen*, Milada Paulová contributed an article about the Congress of Oppressed Nationalities in Rome in the spring of 1918. The nearly seventy-five-year-old historian could see, based on the contributions of her Yugoslavian colleagues, that her original presentation of the Yugoslav Committee and Pašić's government as closely cooperating, but from the ideological point of view opposing actors of the Yugoslav political scene during the First World War, still had its followers. But while a leading historian and author of an important work on the history of interwar Yugoslavia Ferdo Čulinović (Čulinović, 1961) agrees with Paulová's original interpretation and views Pašić's plans for the South Slavic union as primarily Greater Serbian, but more or less forced by the war circumstances (Čulinović, 1966, 167–171), the then director of the Institute of the History of the Worker's Movement Franjo Tuđman went even further in his interpretation. According to Tuđman, Ante Trumbić and his associates, are Yugoslav-oriented, democratic-minded members of the "civil" political spectrum, who, with their ideas stemming from the European liberal tradition, find themselves in direct opposition to the Greater Serbian expansionism of Nikola Pašić and "bourgeois" Belgrade circles. In almost each initiative or step taken by the Serbian political elite, Tuđman saw only centralistic and hegemonic tendencies. In an almost one-hundred-page study he only mentioned Serbian army's merits in the fight for a common Yugoslav state once. Tuđman, who in many of his conclusions refers to Milada Paulová's book, similarly to her did not try to conceal his sympathy for the leaders of the Yugoslav Committee (Tuđman, 1966). But with his extremely biased and uncompromising approach Tuđman goes far beyond the interpretative framework that Paulová set her monograph in.

The stereotypes in some of the contributions by Croatian historians did not by far originate in the deeply rooted presumptions or automatic acceptance of the conclusions found in the still widely used book by Paulová. Ideological aspects of historiography were also at play here and they uniformly emphasised the "bourgeois" and hence "anti-people" character of nearly all of the pre-war South Slavic political elite, regardless of nationalist or ideological criteria (Nikolić, 2003, 38). As is apparent from the approach of some of the Croatian scholars explained above, this interpretation was not applied uniformly. The leniency, or even open sympathy for the activities of the Yugoslav Committee sharply contrasted with the negative image of Nikola Pašić and the "Serbian bourgeoisie". This stereotype was especially evident in the history textbooks used in elementary and secondary schools in Croatia, which remained unchanged until the late eighties despite new findings in historiography (Koren, 2012, 301–302; Agičić, Najbar Agičić, 2007, 206).

The mainstream Serbian historians for a long time did not address the tendencies of some of their Croatian counterparts motivated by the attempt at a nationally conditioned

revision of the current interpretation of the Yugoslav issue in the years 1914–1918. The Serbian community, moreover, had been struggling since the late sixties with indifference and even a certain taboo surrounding the Serbian military actions in the First World War (Manojlović Pintar, 2007, 158–161). This, to a large extent ambiguous, attitude towards one's own national history was also strongly reflected in the Serbian historians' approach to the subject of the emergence of the first Yugoslav state. Serbian researchers more often than Croatian ones resorted to the Marxist methodology which made them perceive both Pašić's government and Trumbić's party primarily as political bourgeoisie. The attitude towards these actors of the South Slavic scene between 1914 and 1918 completely lacked the effort to idealise their motives or goals. Articles by some Serbian historians, on the contrary, criticised the particular interests of the Yugoslav Committee and the Serbian government, which, according to this interpretation, supposedly negatively influenced the circumstances and results of the formation of the SCS Kingdom in December of 1918 (Janković, 1963; Božić, Ćirković, Ekmečić, Dedijer, 1972, 398, 404–405).

Yugoslavian historiography, regardless of its ideological or biased elements, when interpreting the issues related to the formation and character of the first Yugoslav state, in the 1970s had some notable success. Especially the circles of the middle-aged and younger generations (Janko Pleterski, Bogdan Krizman, Andrej Mitrović, Branko Petranović, Djordje Stanković, Ljubo Boban and others) showed interest in deeper research and critical reinterpretation of the issue examined almost 50 years earlier by Milada Paulová. Thus, the Yugoslavian historiography produced prominent works, which significantly improved the knowledge of, for example, unique aspects of dealing with the Yugoslav question by individual South Slav nations. Many of these books are still considered to be the classic works of Yugoslavian historiography (Pleterski, 1971a; Zečević, 1973, Krizman, 1977). Although their authors still referred to *Jugoslavenski odbor* and many other works by the first Czech female docent, they were fully aware of the heuristic, methodological and interpretative limitations which bound Paulová's research. But it definitely did not stop the Yugoslavian scholars from fully appreciating the undoubtable benefits of Paulová's expert work (Pleterski, 1971b; Pleterski, 1971c).

In the early 1980s, a group of Serbian historians, for whom some of Paulová's evaluation of Pašić's activities during The First World War was incompatible with the newest findings, decided to openly refute a number of these, mostly schematic, interpretations. Published works of Andrej Mitrović or Djordje Stanković shed more light on the controversial points of relations between the Serbian government and the Yugoslav Committee and thus in many respects undermined the established and by many of their colleagues automatically accepted interpretation formed by Paulová. These works by the Belgrade historians were characterised by a common emphasis on thorough archival research as well as new methodological approach. They resulted in refutation of the interpretations which in Pašić's politics during the First World War were seeking mainly evidence of Greater Serbian and expansionist orientation of the ruling Serbian elite, while soberly analysing a real situation and basic limitations of the influence of the Yugoslav Committee on the process of the formation of a common state (Mitrović, 1984; Stanković, 1985a). It was not until mid-1980s that the historical role of Nikola Pašić was finally extensively

researched in a monograph, which, on the basis of relevant documents, confirmed the earlier findings that his government between 1914 and 1918 continued the pro-Yugoslav policy (Stanković, 1985b).

Although this group of leading Serbian historians remarkably contributed to the refutation or correction of the theses, which were unexpectedly deeply rooted in the Yugoslavian historiography because of Paulová's book, in the 1980s the book was still, in some respects surprisingly often, the subject of scholarly debates. This confirmed not only a truly strong influence of Paulová's work on the research of the Yugoslav issue during the First World War, but also the need of the next generations of Yugoslavian historians to review the conclusions of her work (Zečević, 1983, 438–440, 442–444; Diskuzija, 1983, 449–450, 455–456, 462–463, 468–469). In the mid-eighties, however, the issue of the process of formation of the "first Yugoslavia" became increasingly relevant, to the extent that it eventually far exceeded the frame of academic controversy. The crisis of the Yugoslavian federation led to a further escalation of the division of opinion throughout both the Yugoslavian historian community and the society. The attitude towards the Yugoslav unification in 1918 and the interwar period of Yugoslavian history was a reflection of the approach to current events. Paulová's thesis proving that the Serbian ruling elite built its vision of the future common state on Greater Serbian and hegemonic foundations as early as the First World War, became relevant again in the face of the Yugoslavian disintegration.<sup>16</sup> But this time the work of the Czech historian, despite its pioneer character, was also explicitly criticised. The already mentioned Belgrade historian Djordje Stanković wrote in the late 1987 an extensive essay reviewing the newly published biography of Ante Trumbić, written by a Croatian historian Ivo Petrinović. Stanković described Petrinović's work, which was biased and neglected relevant Serbian research, as the result of "*Milada Paulová's syndrome*". According to Stanković, Petrinović's attempt to present Trumbić to the readers as the opposition of Pašić's politics and emphasise Trumbić's national orientation, to a large extent originates with the ideological construct which was first formulated in the scholarly community in the early 1920s by the Czech historian. Stanković proves that a number of Paulová's theses were refuted by the Yugoslavian historiography and there is no point in holding on to a sixty-year-old stereotype about the antagonism and ideological opposition of the Yugoslav Committee and Pašić's government (Stanković, 1988, 399–405). Stanković's reaction to Petrinović's book fully summarises the fundamental differences in the approach of some of the Serbian and Croatian historians to modern Yugoslavian history. It was impossible not to notice that their mutual contacts were becoming dominated by isolationist tendencies, but until early 1990s most of the renowned historians did not stoop to the nationalistically conditioned and constructed argumentation.<sup>17</sup>

16 A Croatian communist official Stipe Švarc already in 1983 described the issue of the formation of a common state in 1918 as possibly one of the most dangerous subjects in some intellectuals' attempts at revision or reinterpretation of modern Yugoslav history based on selective arguments (Bjelajac, 2007, 58).

17 See e.g. the historians' contributions during the Round Table in December 1988. The discussion was, contrary to the previous meetings, almost solely devoted to the events in Serbia during the formation of the common state, but the researchers present for the most part used balanced argumentation which did not

On the eve of the disintegration of the Yugoslavian state, the Serbian community openly attempted to reinstate the system of the Kingdom of Yugoslavia. Although these tendencies were especially clear among the nationalist-minded intellectuals (Vuk Drašković and others), the wave of social interest in this issue also reached the scholarly community. While the expert debates between the leading historians Dušan Bilandžić and Branko Petranović managed to avoid the sharp and nationalist argumentation (Nikolić, 2003, 94–96), the often-hysterical debate in the late 1989 about December 1<sup>st</sup> being possibly celebrated as the Day of the Formation of SCS Kingdom confirmed the depth of the ideological differences among the Yugoslavian public. This fact was also reflected in the historical research, which in the late 1980s and early 1990s found itself once again under the pressure of the current social and political demand. After the dissolution of the Yugoslavian state, Milada Paulová's work became once again, paradoxically, the centre of interest due to its relatively clearly outlined idea of polarisation of the Yugoslav Committee and Nikola Pašić's Serbian politics.<sup>18</sup> This time, however, Paulová's book did not only serve the historical science as one of the fundamental sources of information, but as an argumentatively appropriate source for the revision of modern Yugoslav history. A temporary, but valuable progress that Yugoslavian historiography had made in the preceding three decades, was again in many respects interrupted by the opportune interpretations of the 1914–1918 events in Croatian and Serbian historiography.

\* \* \*

The brief outline of the start of the history of the Yugoslav Committee allows us to answer the questions we posed at the beginning of this study. Milada Paulová became, to a large extent, a *victim* of the times of her graduation from university. The young, institutionally unanchored historian in the turbulent period shortly after the First World War was asked to deal with a subject for which she lacked any prior preparation. In her subsequent work in the SCS Kingdom and Czechoslovakia she was practically existentially and socially dependent on her associates, who also set the boundaries for her academic work.

The world that she lived in allowed her to freely conduct academic research, but the publishing of its result was understandably met with a number of injunctions. These factors, coupled with the idea of historical science of the time and considering the Czech historians' lack of interest in the modern history research, to a large extent influenced the objectivity of Paulová's work and the conclusions she reached. These points, however, cannot change the fact that the monograph by the young and inexperienced scholar left an impressive and still evident footprint in the research of the Yugoslav unification during the First World War.

---

question the sense of Yugoslav unification at the end of the First World War (Terzić, 1989).

18 The next wave of updating Milada Paulová's thesis in historical research was partly started by a Croatian historian Ivo Banac, who used the work of the Czech historian in the passages about the Yugoslav Committee in his ground-breaking 1988 book. Banac attempted to highlight some of the taboo aspects of the Yugoslav unification process. Although in many respects it is a fundamental work on this subject, Banac did not manage to avoid a one-sided, however unconventional, view of the Serbian involvement in the First World War (Banac, 1988).



“SINDROM MILADA PAULOVÁ” – ŽIVLJENSKI OPUS ČEŠKE  
ZNAVSTVENICE IN NJEGOV VPLIV NA ZGODOVINOPISJE  
V SOCIALISTIČNI JUGOSLAVIJI

Jan HÁLEK

Masaryk Institute and Archives of the Academy of Sciences of the Czech Republic v. v. i., Gabčíkova  
2362/10, 18200 Praha 8, Češka Republika  
e-mail: halek@mua.cas.cz

Boris MOSKOVIĆ

Masaryk Institute and Archives of the Academy of Sciences of the Czech Republic v. v. i., Gabčíkova  
2362/10, 18200 Praha 8, Češka Republika  
e-mail: moskovic@mua.cas.cz

POVZETEK

*Študija se ukvarja z opusom češke zgodovinarke Milade Paulove, ki se je posvetila zgodovini Jugoslovanskega odbora v letih 1914–1918. Jugoslovanska komisija Češkoslovaškega urada za tujce je leta 1919 Paulovi zaupala nalogo opisa zgodovine češkoslovaško – jugoslovanskega uporniškega sodelovanja v času prve svetovne vojne. V ta namen je v aprilu leta 1920 odpotovala v Kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev. Njeno pot so financirali z virov češkoslovaškega ministrstva za zunanje zadeve ter ministrstva za šole in nacionalno izobraževanje. V času svojega bivanja v Kraljevini SHS, ki je trajalo do septembra 1921, je zbrala vrsto pomembnih materialov. Najbolj pomemben vir njenih informacij so postala osebna pričevanja neposrednih udeležencev upora. Na ta način pridobljene informacije je po povratku v Prago dopolnila na osnovi razgovorov z glavnimi predstavniki češke rezistence. Rezultat dela Milade Paulove je bila knjiga Jugoslovanski upor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918., ki jo je leta 1925 zagovarjala na Filozofski fakulteti Karlove univerze v Pragi kot svoj habilitacijski spis.*

*Omenjeno delo je močno vplivalo na jugoslovansko produkcijo zgodovinopisja v nekaj naslednjih desetletjih. S svojo monografijo se je Paulova izrazito udeležila nastajanja interpretacijske sheme za razlago dogodkov, ki so jeseni 1918 pripeljali do nastanka skupne jugoslovanske države. Za številne raziskovalce po drugi svetovni vojni je njena knjiga predstavljala eden od glavnih virov, iz katerih so črpali relevantne, pogosto pa tudi edinstvene informacije, ki so jih nato s pridom uporabili pri lastnih raziskavah osnovnih kontur jugoslovanskega vprašanja med leti 1914–1918. Publikacija Milade Paulove pa je hkrati za celo vrsto jugoslovanskih raziskovalcev pomenila tudi pomembno vodilo pri ocenjevanju skupnih motivov in korakov Jugoslovanskega odbora po eni strani in srbske vlade vodene Nikolo Pašićem po drugi. Tako so odprte simpatije, ki jih je Paulova glede na lastne nazorske preference in okoliščine, v katerih je nastajala omenjena knjiga, gojila do skupine okoli Ante Trumbića, v določeni meri izrazito vplivale na refleksijo tujega upora in srbske politične reprezentance, kot na dveh odločilnih akterjev nastanka “Prve Jugoslavije” v letu 1918.*

*Ključne besede: Jugoslovanski odbor, Milada Paulová, prva svetovna vojna, zgodovinopisje, Nikola Pašić, Ante Trumbić*



## SOURCES AND BIBLIOGRAPHY

- AKPR, KPR** – Archiv Kanceláře prezidenta republiky, fond Kancelář prezidenta republiky.
- AUK, FF** – Archiv Univerzity Karlovy v Praze, fond Filozofická fakulta.
- MÚA, AV ČR-A AV ČR-MP** – Masarykův ústav a Archiv AV ČR, v. v. i., Archiv Akademie věd ČR, fond Milada Paulová.
- Agičić, D. (2015):** Hrvatska Klio. O historiografiji i historičarima. Zagreb, Srednja Europa.
- Agičić, D., Najbar Agičić, M. (2007):** 1918. – Ostvarenje vjekovnih snova, geopolitička nužnost ili kobna pogreška. Postanak Kraljevstva SHS u hrvatskim udžbenicima povijesti za osnovnu školu. In: Milosavljević, O., Cipek, T. (eds.): Kultura sjećanja: 1918. povijesni lomovi i svladavanje prošlosti. Zagreb, Disput, 203–213.
- Banac, I. (1988):** Nacionalno pitanje u Jugoslaviji. Zagreb, Globus.
- Bjelajac, M. (2007):** Iskušenja istoriografije o Jugoslaviji – između stare i nove ortodoksije. In: Bjelajac, M. (ed.): Pisati istoriju Jugoslavije: viđenje srpskog faktora. Beograd, Institut za noviju istoriju Srbije.
- Bourdieu, P. (1998):** Teorie jednání. Praha, Karolinum.
- Božić, I., Čirković, S., Ekmečić, M., Dedijer, V. (1972):** Istorija Jugoslavije. Beograd, Prosveta.
- Brádlarová, D., Hálek, J. (eds.) (2011):** "Drahý pane kancléři ..." Vzájemná korespondence Milady Paulové a Přemysla Šámala, I. díl (1921–1935). Praha, Masarykův ústav a Archiv AV ČR.
- Brádlarová, D., Hálek, J. (eds.) (2014):** Jaroslav Bidlo – Milada Paulová. Střet generací? Paměti a vzájemná korespondence zakladatelů české byzantologie a slovanských studií. Praha, Nakladatelství Lidové noviny.
- Budisavljević, S. (1958):** Stvaranje Države Srba, Hrvata i Slovenaca. Povodom četrdesetgodišnjice jugoslovenskog ujedinjenja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Čulinović, F. (1961):** Jugoslavija između dva rata. Vols. I–II. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Čulinović, F. (1966):** Pravnopolitičko značenje Krfske deklaracije. In: Bogdanov, V., Čulinović, F., Kostrenčić, M. (eds.): Jugoslavenski odbor u Londonu: u povodu 50-godišnjice osnivanja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, 165–228.
- Diskuzija (1983):** In: Popović, N. (ed.): Stvaranje jugoslovenske države 1918. Beograd, Institut za savremenu istoriju.
- Hájková, D., Šedivý, I. (eds.) (2004):** Korespondence T. G. Masaryk – Edvard Beneš 1914–1918. Praha, Masarykův ústav a Archiv AV ČR.
- Hoffmannová, J. (2014):** Václav Novotný (1869–1932). Život a dílo univerzitního profesora českých dějin. Praha, Academia.

- Horský, J. (2014):** Historický aktér. In: Storchová, L. et al. (eds.): *Koncepty a dějiny. Proměny pojmů v současné historické vědě*. Praha, Scriptorium. 95–101.
- Jankovič, D. (1963):** Uloga naprednih društvenih snaga u stvaranju jugoslovenske države 1918. godine. Beograd [s. n.].
- Jankovič, D., Krizman, B. (eds.) (1964):** Građa o stvaranju jugoslovenske države (1. I.–20. XII. 1918). Vol. I. Beograd, Institut društvenih nauka.
- Klabjan, B. (2014):** Češi a Slováci na Jadranu. Vztahy s Terstem a severním Jadranem v letech 1848–1948. Praha, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy.
- Koren, S. (2012):** Politika povijesti u Jugoslaviji (1945–1960). Komunistička partija Jugoslavije, nastava povijesti, historiografija. Zagreb, Srednja Europa.
- Krizman, B. (1977):** Raspad Austro-Ugarske i stvaranje jugoslovenske države. Zagreb, Školska knjiga.
- Mandić, A. (1956):** Fragmenti za historiju ujedinjenja. Povodom četrdesetgodšnjice osnivanja Jugoslavenskog odbora. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Marjanović, M. (1960):** Londonski ugovor iz godine 1915. Prilog povijesti borbe za Jadran 1914–1917. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti.
- Manojlović Pintar, O. (2007):** Tradicije Prvog svetskog rata u Srbiji. In: Milosavljević, O., Čipek, T. (eds.): *Kultura sjećanja: 1918. povijesni lomovi i svladavanje prošlosti*. Zagreb, Disput, 155–167.
- Masaryk, T. G. (2005):** Světová revoluce. Za války a ve válce 1914–1918. Praha, Masarykův ústav a Archiv AV ČR.
- Mitrović, Andrej (1984):** Srbija u prvom svetskom ratu. Beograd, Srpska književna zadruga.
- Neumann, B. (2008):** Milada Paulová (1891–1970). Příběh cesty k dosažení první ženské docentury v Československu v roce 1925. Diplomová práce. Praha, PedF UK, Katedra dějepisu a didaktiky dějepisu.
- Nikolić, K. (2003):** Prošlost bez istorije. Polemike u jugoslovenskoj historiografiji 1961–1991: glavni tokovi. Beograd, Institut za savremenu istoriju.
- Paulová, M. (1925):** Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslovenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918. Zagreb, Prosvjetna nakladna zadruga.
- Paulová, M. (1938):** Tomáš G. Masaryk a Jihoslované. Praha, Československo-jihoslovenská liga.
- Petranović, B. (1981):** Istorija Jugoslavije 1918–1978. Beograd, Nolit.
- Petráň, J. (1983):** Nástin dějin Filozofické fakulty Univerzity Karlovy v Praze (do roku 1948). Praha, Univerzita Karlova.
- Pleterski, J. (1971a):** Prva odločitev Slovencev za Jugoslavijo. Politika na domačih tleh med vojno 1914–1918. Ljubljana, Slovenska matica.
- Pleterski, J. (1971b):** Milada Paulova (1891–1970). *Zgodovinski časopis*, 25, 1–2, 106–107.
- Pleterski, J. (1971c):** Milada Paulová, Tajný výbor (MAFFIE) a spolupráce s Jihoslovany v letech 1916–1918, *Academia*, Praha 1968. *Zgodovinski časopis*, 25, 1–2, 160–163.

- Ripka, H. (1925):** Recenze: Milada Paulová, Jugoslavenski odbor. Povijest jugoslavenske emigracije za svjetskog rata od 1914.–1918., Zagreb 1925. In: Slovanský přehled, XVII, 308–311.
- Sládek, Z. (2000):** Malá dohoda 1919–1938. Její hospodářské, politické a vojenské komponenty. Praha, Karolinum.
- Stanković, Đ. (1985a):** Nikola Pašić, saveznici i stvaranje Jugoslavije. Beograd, Nolit.
- Stanković, Đ. (1985b):** Nikola Pašić i jugoslovensko pitanje. Vols. I–II. Beograd, Beogradski izdavačko-grafički zavod.
- Stanković, Đ. (1988):** Tradicionalističko tumačenje Ante Trumbića. Naše teme, 32, 1–2, 399–405.
- Stanković, Đ., Dimić, Lj. (1996):** Istoriografija pod nadzorom: prilozi istoriji istoriografije. Beograd, Službeni list SRJ.
- Šepić, D. (1960):** Srpska vlada i počeci Jugoslavenskog odbora. Historijski zbornik, 13, 1–45.
- Šepić, D. (1961):** Supilo diplomat. Rad Frana Supila u emigraciji 1914–1917. godine. Zagreb, Naprijed.
- Šepić, D. (1970):** Italija, Saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. Zagreb, Školska knjiga.
- Šepić, D. (1989):** Sudbinske dileme rađanja Jugoslavije. Italija, Saveznici i jugoslavensko pitanje 1914–1918. Vols. 1–3. Pula [etc.], Čakavski sabor [etc.].
- Tejchman, M. (1998):** Královská Jugoslávie. In: Šesták, M., Havlíková, L., Hladký, L., Tejchman, M., Pelikán, J.: Dějiny jihoslovanských zemí. Praha, Nakladatelství Lidové noviny.
- Terzić, S. (ed.) (1989):** Naučni skup Srbija 1918. godine i stvaranje jugoslovenske države. Beograd, Istorijski institut.
- Tudman, F. (1966):** Jugoslavenski odbor i stvaranje zajedničke države jugoslavenskih naroda. In: Bogdanov, V., Čulinović, F., Kostrenčić, M. (eds.): Jugoslavenski odbor u Londonu: u povodu 50-godišnjice osnivanja. Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, 369–449.
- Zečević, M. (1973):** Slovenska ljudska stranka i jugoslovensko ujedinjenje 1917–1921. Od Majske deklaracije do Vidovdanskog ustava. Beograd, Institut za savremenu istoriju, NIP Export-press.
- Zečević, M. (1983):** Nekoliko pitanja istoriografiji o jugoslovenskom ujedinjenju. In: Popović, N. (ed.): Stvaranje jugoslovenske države 1918. Beograd, Institut za savremenu istoriju.

## NAVODILA AVTORJEM

1. Revija ACTA HISTRIAE objavlja **izvirne** in **pregledne** znanstvene članke s humanistično vsebino, zlasti s področja zgodovinopisja. Temeljno geografsko območje, ki ga publikacija pokriva, je Istra in mediteranska Slovenija ter vsebine, ki se na podlagi interdisciplinarnih in primerjalnih preučevanj povezujejo s sredozemskimi deželami. Uredništvo uporablja za vse članke obojestransko anonimni recenzentski postopek.
2. Sprejemamo članke v slovenskem, italijanskem, hrvaškem in angleškem jeziku. Avtorji morajo zagotoviti jezikovno neoporečnost besedil.
3. Članki naj obsegajo do 36.000 znakov brez presledkov. Članek je mogoče oddati na e-naslov ActaHistoriae@gmail.com ali na elektronskem nosilcu (CD) po pošti na naslov uredništva.  
Avtor ob oddaji članka zagotavlja, da članek še ni bil objavljen in se obvezuje, da ga ne bo objavil drugje.
4. Naslovna stran članka naj vsebuje naslov in podnaslov članka, ime in priimek avtorja, avtorjeve nazive in akademske naslove, ime in naslov inštitucije, kjer je zaposlen, oz. domači naslov vključno s poštno številko in naslovom elektronske pošte. Razen velikih začetnic in kratic pisati z malimi črkami.
5. Članek mora vsebovati **povzetek** in **izvleček**. Izvleček je krajši (max. 100 besed) od povzetka (cca. 200 besed).  
V *izvlečku* na kratko opišemo namen, metode dela in rezultate. Izvleček naj ne vsebuje komentarjev in priporočil.  
*Povzetek* vsebuje opis namena in metod dela ter povzame analizo oziroma interpretacijo rezultatov. V povzetku ne sme biti ničesar, česar glavno besedilo ne vsebuje.
6. Avtorji naj pod izvleček članka pripišejo ustrezne **ključne besede (5–7)**. Potrebni so tudi **angleški (ali slovenski) in italijanski prevodi** izvlečka, povzetka, ključnih besed, podnapisov k slikovnemu in tabelarnemu gradivu.
7. Zaželeno je tudi (originalno) **slikovno gradivo**, ki ga avtor posreduje v ločenih datotekah (jpeg, tiff) z najmanj 300 dpi resolucije pri želeni velikosti. Največja velikost slikovnega gradiva je 12x15 cm. Vsa potrebna dovoljenja za objavo slikovnega in arhivskega gradiva (v skladu z Zakonom o avtorski in sorodnih pravicah) priskrbi avtor sam in jih predloži uredništvu pred objavo članka. Vse slike, tabele in grafične prikaze je potrebno tudi podnasloviti in zaporedno oštevilčiti.
8. **Vsebinske opombe**, ki besedilo še podrobneje razlagajo ali pojasnjujejo, postavimo *pod črto*.  
**Bibliografske opombe**, s čimer mislimo na citat – torej sklicevanje na točno določeni del besedila iz neke druge publikacije, sestavljajo naslednji podatki: *avtor, leto izida* in – če citiramo točno določeni del besedila – tudi navedba *strani*. Bibliografske opombe vključimo v glavno besedilo. Primer: (Pirjevec, 2007, 219) ali (Pirjevec, 2007).

Celotni bibliografski podatki citiranih in uporabljenih virov so navedeni v poglavju *Viri in literatura* (najprej navedemo vse vire, nato literaturo). Pri tem avtor navede izključno dela ter izdaje, ki jih je v članku citiral.

Popolni podatki o tem delu v poglavju Literatura pa se glasijo:

**Pirjevec, J. (2007):** "Trst je naš!" Boj Slovencev za morje (1848–1954). Ljubljana, Nova revija.

Če citiramo več del istega avtorja iz istega leta, poleg priimka in kratice imena napišemo še črke po abecednem vrstnem redu, tako da se navedbe med seboj razlikujejo. Primer: (Pirjevec, 2007a) in (Pirjevec, 2007b).

Bibliografska opomba je lahko tudi del vsebinske opombe in jo zapisujemo na enak način.

Posamezna dela v isti opombi ločimo s podpičjem. Primer:

(Pirjevec, 2007a; Verginella, 2008).

- 9. Pri citiranju arhivskih virov med oklepaji** navajamo kratico arhiva, kratico arhivskega fonda / signaturo, številko tehnične enote in številko arhivske enote.

Primer: (ARS-1851, 67, 1808).

V primeru, da arhivska enota ni znana, se dokument citira po naslovu v *opombi pod črto*, in sicer z navedbo kratice arhiva, kratice arhivskega fonda / signature, številke tehnične enote in naslova dokumenta. Primer:

ARS-1589, 1562, Zapisnik seje Okrajnega komiteja ZKS Koper, 19. 12. 1955.

Kratice razložimo v poglavju o virih na koncu članka, kjer arhivske vire navajamo po abecednem vrstnem redu. Primer:

**ARS-1589** – Arhiv republike Slovenije (ARS), Centralni komite Zveze komunistov Slovenije (fond 1589).

- 10. Pri citiranju časopisnih virov** med tekstom navedemo ime časopisa, datum izdaje ter strani:

(Primorske novice, 11. 5. 2009, 26).

V primeru, da je znan tudi naslov članka, celotno bibliografsko opombo navedemo pod črto:

Primorske novice, 11. 5. 2009: Ali podjetja merijo učinkovitost?, 26.

V seznam virov in literature izpišemo ime časopisa / revije. Kraj, založnika in periodo izhajanja:

**Primorske novice.** Koper, Primorske novice, 1963–.

- 11. Poglavje o virih in literaturi** je obvezno. Bibliografske podatke navajamo takole:

- Opis zaključene publikacije kot celote – knjige:

Avtor (leto izida): Naslov. Kraj, Založba. Npr.:

**Šelih, A., Antić, G. M., Puhar, A., Renner, T., Šuklje, R., Verginella, M. & L. Tavčar (2007):** Pozabljena polovica. Portreti žensk 19. in 20. stoletja na Slovenskem. Ljubljana, Tuma - SAZU.

V zgornjem primeru, kjer je *avtorjev več kot dva*, je korekten tudi citat:

(Šelih et al., 2007)

Če navajamo določeni del iz zaključene publikacije, zgornjemu opisu dodamo še številke strani, od koder smo navedbo prevzeli.

- Opis prispevka v **zaključeni publikaciji** – npr. prispevka v zborniku:

Avtor (leto izida): Naslov prispevka. V: Avtor knjige: Naslov knjige. Kraj, Založba, strani od-do. Primer:

**Darovec, D. (2011):** Moderna štetja prebivalstva in slovensko-hrvaška etnična meja v Istri. V: Darovec, D. & Strčić, P. (ur.): Slovensko-hrvaško sosodstvo / Hrvatsko-slovensko susjedstvo. Koper, Univerzitetna založba Annales, 129-142.

- Opis članka v **reviji**:

Avtor (leto izida): Naslov članka. Naslov revije, letnik, številka, strani od-do. Primer:

**Čeč, D. (2007):** Nasilne detomorilke ali neprištevne žrtve? Spreminjanje podobe detomora v 18. in začetku 19. stoletja. Acta Histriae, 15, 2, 415-440.

- opis ustnega vira:

Informator (leto pričevanja): Ime in priimek informatorja, leto rojstva, vloga, funkcija ali položaj. Način pričevanja. Oblika in kraj nahajanja zapisa. Primer:

**Žigante, A. (2008):** Alojz Žigante, r. 1930, župnik v Vižinadi. Ustno pričevanje. Zvočni zapis pri avtorju.

- opis vira iz internetnih spletnih strani:

Če je mogoče, internetni vir zabeležimo enako kot članek in dodamo spletni naslov ter v oklepaju datum zadnjega pristopa na to stran:

**Young, M. A. (2008):** The victims movement: a confluence of forces. In: NOVA (National Organization for Victim Assistance). [Http://www.trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf](http://www.trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf) (15. 9. 2008).

Če avtor ni znan, navedemo nosilca spletne strani, leto objave, naslov in podnaslov besedila, spletni naslov in v oklepaju datum zadnjega pristopa na to stran.

12. **Kratice** v besedilu moramo razrešiti v oklepaju, ko se prvič pojavijo. Članku lahko dodamo tudi seznam uporabljenih kratic.
13. Pri **ocenah publikacij** navedemo v naslovu prispevka avtorja publikacije, naslov, kraj, založbo, leto izida in število strani (oziroma ustrezen opis iz točke 10).
14. Prvi odtis člankov uredništvo pošlje avtorjem v **korekturo**. Avtorji so dolžni popravljeno gradivo vrniti v enem tednu. Širjenje obsega besedila ob korekturah ni dovoljeno. Druge korekture opravi uredništvo.
15. Za dodatna pojasnila v zvezi z objavo člankov je uredništvo na voljo.

UREDNIŠTVO

## ISTRUZIONI PER GLI AUTORI

1. La rivista ACTA HISTRIAE pubblica **articoli scientifici originali e rassegne** relativi alla sfera degli studi umanistici, in particolare la storiografia. L'area geografica di base coperta dalla pubblicazione include l'Istria e la parte mediterranea della Slovenia, nonché tutti gli altri temi che si ricollegano al Mediterraneo in base a studi interdisciplinari e comparativi. Tutti gli articoli vengono recensiti. La recensione è completamente anonima.
2. La Redazione accetta articoli in lingua slovena, italiana, croata e inglese. Gli autori devono garantire l'ineccepibilità linguistica dei testi.
3. Gli articoli devono essere di lunghezza non superiore alle 36.000 caratteri senza spazi. Possono venir recapitati all'indirizzo di posta elettronica ActaHistriae@gmail.com oppure su supporto elettronico (CD) per posta ordinaria all'indirizzo della Redazione.  
L'autore garantirà l'originalità dell'articolo e si impegnerà a non pubblicarlo altrove.
4. Ogni articolo deve essere corredato da: titolo, eventuale sottotitolo, nome e cognome dell'autore, denominazione ed indirizzo dell'ente di appartenenza o, in alternativa, l'indirizzo di casa, nonché l'eventuale indirizzo di posta elettronica. Tranne sigle e acronimi scrivere in minuscolo.
5. I contributi devono essere corredati da un **riassunto** e da una **sintesi**. Quest'ultima sarà più breve (max. 100 parole) del riassunto (cca 200 parole).  
Nella *sintesi* si descriveranno brevemente i metodi e i risultati delle ricerche e anche i motivi che le hanno determinate. La sintesi non conterrà commenti e segnalazioni.  
Il *riassunto* riporterà in maniera sintetica i metodi delle ricerche, i motivi che le hanno determinate assieme all'analisi, cioè all'interpretazione, dei risultati raggiunti. Si eviterà di riportare conclusioni omesse nel testo del contributo.
6. Gli autori sono tenuti ad indicare le **(5–7) parole chiave** adeguate. Sono necessari anche le **traduzioni in inglese (o sloveno) e italiano** della sintesi, del riassunto, delle parole chiave, delle didascalie, delle fotografie e delle tabelle.
7. L'eventuale **materiale iconografico** (originale) va preparato in formato elettronico (jpeg. / tiff) e consegnato in file separati alla definizione di 300 dpi a grandezza desiderata, purché non ecceda i 12x15 cm. Prima della pubblicazione, l'autore provvederà a fornire alla Redazione tutte le autorizzazioni richieste per la riproduzione del materiale iconografico ed archivistico (in virtù della Legge sui diritti d'autore). Tutte le immagini, tabelle e grafici dovranno essere accompagnati da didascalie e numerati in successione.



8. Le **note a piè di pagina** sono destinate essenzialmente a fini esplicativi e di contenuto. I **riferimenti bibliografici** richiamano un'altra pubblicazione (articolo). La nota bibliografica, riportata nel testo, deve contenere i seguenti dati: *cognome dell'autore, anno di pubblicazione* e, se citiamo un determinato brano del testo, anche le *pagine*. Ad es.: (Isotton, 2006, 25) oppure (Isotton, 2006).

I riferimenti bibliografici completi delle fonti vanno quindi inseriti nel capitolo Fonti e bibliografia (saranno prima indicate le fonti e poi la bibliografia). L'autore indicherà esclusivamente i lavori e le edizioni citati nell'articolo.

I dati completi sulle pubblicazioni nel capitolo Fonti e bibliografia verranno riportati in questa maniera:

**Isotton, R. (2006):** Crimen in itinere. Profili della disciplina del tentativo dal diritto comune alle codificazioni moderne. Napoli, Jovene.

Se si citano *più lavori dello stesso autore* pubblicati nello stesso anno accanto al cognome va aggiunta una lettera in ordine alfabetico progressivo per distinguere i vari lavori. Ad es.:

(Isotton, 2006a) e (Isotton, 2006b).

Il riferimento bibliografico può essere parte della nota a piè di pagina e va riportato nello stesso modo come sopra.

Singole opere o vari riferimenti bibliografici in una stessa nota vanno divisi dal punto e virgola. Per es.:

(Isotton, 2006; Massetto, 2005).

9. Le **fonti d'archivio** vengono citate nel testo, *tra parentesi*. Si indicherà: sigla dell'archivio - numero (oppure) sigla del fondo, numero della busta, numero del documento (non il suo titolo). Ad es.: (ASMI-SLV, 273, 7r).

Nel caso in cui un documento non fosse contraddistinto da un numero, ma solo da un titolo, la fonte d'archivio verrà citata *a piè di pagina*. In questo caso si indicherà: sigla dell'archivio - numero (oppure) sigla del fondo, numero della busta, titolo del documento. Ad es.:

ACS-CPC, 3285, Milanovich Natale. Richiesta della Prefettura di Trieste spedita al Ministero degli Interni del 15 giugno 1940.

Le sigle utilizzate verranno svolte per intero, in ordine alfabetico, nella sezione "Fonti" a fine testo. Ad es.:

**ASMI-SLV** – Archivio di Stato di Milano (ASMI), f. Senato Lombardo-Veneto (SLV).

10. Nel citare **fonti di giornale** nel testo andranno indicati il nome del giornale, la data di edizione e le pagine:

(Il Corriere della Sera, 18. 5. 2009, 26)

Nel caso in cui è noto anche il titolo dell'articolo, l'intera indicazione bibliografica verrà indicata *a piè di pagina*:

Il Corriere della Sera, 18. 5. 2009: Da Mestre all'Archivio segreto del Vaticano, 26. Nell'elenco Fonti e bibliografia scriviamo il nome del giornale. Il luogo di edizione, l'editore ed il periodo di pubblicazione.

**Il Corriere della Sera.** Milano, RCS Editoriale Quotidiani, 1876–.

**11.** Il capitolo **Fonti e bibliografia** è obbligatorio. I dati bibliografici vanno riportati come segue:

- Descrizione di un'opera compiuta:

autore/i (anno di edizione): Titolo. Luogo di edizione, casa editrice. Per es.:

**Cozzi, G., Knapton, M. & G. Scarabello (1995):** La Repubblica di Venezia nell'età moderna – dal 1517 alla fine della Repubblica. Torino, Utet.

Se *gli autori sono più di due*, la citazione è corretta anche nel modo seguente:

(Cozzi et al., 1995).

Se indichiamo una parte della pubblicazione, alla citazione vanno aggiunte le pagine di riferimento.

- Descrizione di un articolo che compare in un volume miscelaneo:

autore/i del contributo (anno di edizione): Titolo. In: autore/curatore del libro: titolo del libro. Luogo di edizione, casa editrice, pagine (da-a). Per es.:

**Clemente, P. (2001):** Il punto sul folklore. In: Clemente, P., Mugnaini, F. (eds.): Oltre il folklore. Roma, Carocci, 187–219.

- Descrizione di un articolo in una **pubblicazione periodica – rivista**:

autore/i (anno di edizione): Titolo del contributo. Titolo del periodico, annata, nro. del periodico, pagine (da-a). Per es.:

**Miletti, M. N. (2007):** La follia nel processo. Alienisti e procedura penale nell'Italia postunitaria. Acta Histriae, 15, 1, 321–342.

- Descrizione di una fonte orale:

informatore (anno della testimonianza): nome e cognome dell'informatore, anno di nascita, ruolo, posizione o stato sociale. Tipo di testimonianza. Forma e luogo di trascrizione della fonte. Per es.:

**Predonzan, G. (1998):** Giuseppe Predonzan, a. 1923, contadino di Parenzo. Testimonianza orale. Appunti dattiloscritti dell'intervista presso l'archivio personale dell'autore.

- Descrizione di una fonte tratta da pagina internet:

Se è possibile registriamo la fonte internet come un articolo e aggiungiamo l'indirizzo della pagina web e tra parentesi la data dell'ultimo accesso:

**Young, M. A. (2008):** The victims movement: a confluence of forces. In: NOVA (National Organization for Victim Assistance). (15. 9. 2008). [Http://www. trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf](http://www.trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf)

Se l'autore non è noto, si indichi il webmaster, anno della pubblicazione, titolo ed eventuale sottotitolo del testo, indirizzo web e tra parentesi la data dell'ultimo accesso.

La bibliografia va compilata in ordine alfabetico secondo i cognomi degli autori ed anno di edizione, nel caso in cui ci siano più citazioni riferibili allo stesso autore.

12. Il significato delle **abbreviazioni** va spiegato, tra parentesi, appena queste si presentano nel testo. L'elenco delle abbreviazioni sarà riportato alla fine dell'articolo.
13. Per quanto riguarda le **recensioni**, nel titolo del contributo l'autore deve riportare i dati bibliografici come al punto 10, vale a dire autore, titolo, luogo di edizione, casa editrice, anno di edizione nonché il numero complessivo delle pagine dell'opera recensita.
14. Gli autori ricevono le **prime bozze** di stampa per la revisione. Le bozze corrette vanno quindi rispedite entro una settimana alla Redazione. In questa fase i testi corretti non possono essere più ampliati. La revisione delle bozze è svolta dalla Redazione.
15. La Redazione rimane a disposizione per eventuali chiarimenti.

LA REDAZIONE

## INSTRUCTIONS TO AUTHORS

1. The journal ACTA HISTRIAE publishes **original** and **review** scientific articles from the sphere of humanities, historiography in particular. The basic geographic areas covered by this publication are Istria and Mediterranean Slovenia, as well as other topics related to the Mediterranean on the basis of interdisciplinary and comparative studies. All articles are reviewed. The review process is entirely anonymous.
2. The articles submitted can be written in the Slovene, Italian, Croatian or English language. The authors should ensure that their contributions meet acceptable standards of language.
3. The articles should be no longer than 36,000 characters (without spaces). They can be submitted via e-mail (ActaHistriae@gmail.com) or regular mail, with the electronic data carrier (CD) sent to the address of the editorial board. Submission of the article implies that it reports original unpublished work and that it will not be published elsewhere.
4. The front page should include the title and subtitle of the article, the author's name and surname, academic titles, affiliation (institutional name and address) or home address, including post code, and e-mail address. Except initials and acronyms type in lower-case.
5. The article should contain the **summary** and the **abstract**, with the former (max. 100 words) being longer than the latter (c. 200 words).  
The *abstract* contains a brief description of the aim of the article, methods of work and results. It should contain no comments and recommendations.  
The *summary* contains the description of the aim of the article and methods of work and a brief analysis or interpretation of results. It can contain only the information that appears in the text as well.
6. Beneath the abstract, the author should supply appropriate **(5–7) keywords**, as well as the **English (or Slovene) and italian translation** of the abstract, summary, keywords, and captions to figures and tables.
7. If possible, the author should also supply (original) **illustrative matter** submitted as separate files (in jpeg or tiff format) and saved at a minimum resolution of 300 dpi per size preferred, with the maximum possible publication size being 12x15 cm. Prior to publication, the author should obtain all necessary authorizations (as stipulated by the Copyright and Related Rights Act) for the publication of the illustrative and archival matter and submit them to the editorial board. All figures, tables and diagrams should be captioned and numbered.
8. **Footnotes** providing additional explanation to the text should be written at *the foot of the page*. **Bibliographic notes** – i.e. references to other articles or publications – sho-

uld contain the following data: *author, year of publication* and – when citing an extract from another text – *page*. Bibliographic notes appear in the text. E.g.: (Friedman, 1993, 153) or (Friedman, 1993).

The entire list of sources cited and referred to should be published in the section *Sources and Bibliography* (starting with sources and ending with bibliography).

The author should list only the works and editions cited or referred to in their article.

In the section on *bibliography*, citations or references should be listed as follows:

**Friedman, L. (1993):** Crime and Punishment in American History. New York, Basic Books.

If you are listing *several works published by the same author in the same year*, they should be differentiated by adding a lower case letter after the year for each item.

E.g.:

(Friedman, 1993a) and (Friedman, 1993b).

If the bibliographic note appears in the footnote, it should be written in the same way.

If listed in the same bibliographic note, individual works should be separated by a semi-colon. E.g.:

(Friedman, 1993; Frost, 1997).

9. When **citing archival records** *within the parenthesis* in the text, the archive acronym should be listed first, followed by the record group acronym (or signature), number of the folder, and number of the document. E.g.:

(ASMI-SLV, 273, 7r).

If the number of the document could not be specified, the record should be cited *in the footnote*, listing the archive acronym and the record group acronym (or signature), number of the folder, and document title. E.g.:

TNA-HS 4, 31, Note on Interview between Colonel Fišera and Captain Wilkinson on December 16th 1939.

The abbreviations should be explained in the section on sources in the end of the article, with the archival records arranged in an alphabetical order. E.g.:

**TNA-HS 4** – The National Archives, London-Kew (TNA), fond Special Operations Executive, series Eastern Europe (HS 4).

10. If referring to **newspaper sources** in the text, you should cite the name of the newspaper, date of publication and page:

(The New York Times, 16. 5. 2009, 3)

If the title of the article is also known, the whole reference should be stated *in the footnote*:

The New York Times, 16. 5. 2009: Two Studies tie Disaster Risk to Urban Growth, 3. In the list of sources and bibliography the name of the newspaper. Place, publisher, years of publication.

**The New York Times.** New York, H.J. Raymond & Co., 1857–.

**11.** The list of **sources and bibliography** is a mandatory part of the article. Bibliographical data should be cited as follows:

- Description of a non-serial publication – a book:

Author (year of publication): Title. Place, Publisher. E.g.:

**Barth, F., Gingrich, A., Parkins, R. & S. Silverman (2005):** *One Discipline, Four Ways*. Chicago, University of Chicago Press.

If there are *more than two authors*, you can also use et al.:

(Barth et al., 2005).

If citing an excerpt from a non-serial publication, you should also add the number of page from which the citation is taken after the year.

- Description of an article published in a **non-serial publication** – e.g. an article from a collection of papers:

Author (year of publication): Title of article. In: Author of publication: Title of publication. Place, Publisher, pages from-to. E.g.:

**Rocke, M. (1998):** *Gender and Sexual Culture in Renaissance Italy*. In: Brown, I. C., Davis, R. C. (eds.): *Gender and Society in Renaissance Italy*. New York, Longman, 150–170.

- Description of an article from a **serial publication**:

Author (year of publication): Title of article. Title of serial publication, yearbook, number, pages from-to. E.g.:

**Faroqhi, S. (1986):** *The Venetian Presence in the Ottoman Empire (1600–1630)*. *The Journal of European Economic History*, 15, 2, 345–384.

- Description of an oral source:

Informant (year of transmission): Name and surname of informant, year of birth, role, function or position. Manner of transmission. Form and place of data storage. E.g.:

**Baf, A. (1998):** *Alozjij Baf, born 1930, priest in Vižinada. Oral testimony. Audio recording held by the author.*

- Description of an internet source:

If possible, the internet source should be cited in the same manner as an article. What you should add is the website address and date of last access (with the latter placed within the parenthesis):

**Young, M. A. (2008):** *The victims movement: a confluence of forces*. In: NOVA (National Organization for Victim Assistance). [Http://www.trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf](http://www.trynova.org/victiminfo/readings/VictimsMovement.pdf) (15. 9. 2008).

If the author is unknown, you should cite the organization that set up the website, year of publication, title and subtitle of text, website address and date of last access (with the latter placed within the parenthesis).

If there are more citations by the same author(s), you should list them in the alphabetical order of the authors' surnames and year of publication.

**12.** The **abbreviations** should *be explained* when they first appear in the *text*. *You can also add a list of their explanations at the end of the article.*

13. The title of a **review article** should contain the following data: author of the publication reviewed, title of publication, address, place, publisher, year of publication and number of pages (or the appropriate description given in Item 10).
14. The authors are sent the **first page proofs**. They should be returned to the editorial board within a week. It is not allowed to lengthen the text during proof-reading. Second proof-reading is done by the editorial board.
15. For additional information regarding article publication contact the editorial board.

EDITORIAL BOARD





VSEBINA / *INDICE GENERALE* / *CONTENTS*

<b>Edward Muir:</b> The Feuding Spectrum: From the Mountains of Albania to the Court of Charles V .....	1
<i>Maščevalni spekter: Od albanskih gora do sodišč Karla V.</i>	
<b>Edward Muir:</b> Lo spettro della faida: Dai monti dell'Albania alla corte di Carlo V .....	11
<b>Claudio Povolo:</b> La pietra del bando. Vendetta e banditismo in Europa tra Cinque e Seicento .....	21
<i>The Stone of Banishment. Revenge and Banditry in Europe between the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> Century</i>	
<i>Kamen izгона. Maščevanje in banditizem v Evropi v 16. in 17. stoletju</i>	
<b>Darko Darovec:</b> Blood Feud as Gift Exchange: The Ritual of Humiliation in the Customary System of Conflict Resolution .....	57
<i>La vendetta come scambio di doni: Il rituale dell'umiliazione nel sistema consuetudinario della risoluzione dei conflitti</i>	
<i>Krvno maščevanje kot izmenjava daru: Obred ponižanja v običajnem sistemu reševanja sporov</i>	
<b>John Jeffries Martin:</b> Cannibalism as a Feuding Ritual in Early Modern Europe ....	97
<i>Cannibalismo come un rituale di faida nell'Europa Moderna</i>	
<i>Kanibalizem kot ritual maščevanja v zgodnjem novem veku</i>	
<b>Sergio Marinelli:</b> La pacificazione, non la vendetta .....	109
<i>Peace, not Revenge</i>	
<i>Pomiritev, ne maščevanje</i>	
<b>Romedio Schmitz-Esser:</b> The Revenge of the Dead. Feud, Law Enforcement and the Untameable .....	121
<i>La vendetta dei morti. Faida, applicazione della legge e gli indomabili</i>	
<i>Maščevanje mrtvih. Fajda, kazenski pregon in neukrotljivi</i>	
<b>Lucien Faggion:</b> La vengeance et le Consulat à Vicence dans la seconde moitié du XVI <sup>e</sup> siècle .....	131
<i>La faida e il Consolato a Vicenza nella seconda metà del Cinquecento</i>	
<i>Fajda in konzulat v Vicenzi v drugi polovici 16. stoletja</i>	

<b>Žiga Oman:</b> Modern Age, Ancient Customs – Settling Blood in the Eastern Alps between the Late Middle Ages and Early Modernity .....	153
<i>Età moderna, tradizioni antiche – la riconciliazione nelle Alpi orientali tra il tardo Medioevo e gli inizi dell’Età Moderna</i>	
<i>Novi vek, stari običaji – pomiritev krvi v vzhodnih Alpah med poznim srednjim in zgodnjim novim vekom</i>	
<b>Angelika Ergaver:</b> »First my Brother, then a Blood-taker, then my Brother Forever« The Efficiency of the Traditional Peace-making Custom in Early Modern Age Montenegro and the role of the Venetian Authorities in the Peace-making Process .....	179
<i>»Prima mio fratello, poi carnefice, poi mio fratello per sempre« L’efficacia del tradizionale processo di riconciliazione in Montenegro all’inizio dell’Età Moderna e il ruolo delle autorità Veneziane nel processo di riconciliazione</i>	
<i>»Najprej moj brat, nato krvnik, nato moj brat za vedno« Učinkovitost tradicionalnega postopka pomiritve v Črni gori v zgodnjem novem veku in vloga beneških oblasti pri postopku pomiritve</i>	
Navodila avtorjem .....	207
Istruzioni per gli autori .....	210
Instructions to authors .....	214

VSEBINA / INDICE GENERALE / CONTENTS

- Angel Casals:** Legal and Illegal Forms of Vendetta in the Legal Framework of Catalonia, 15<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup> Century ..... 219  
*Forme legali e illegali di vendetta nel quadro giuridico della Catalogna, dal XV al XVII secolo*  
*Zakonite in nezakonite oblike maščevanja v pravnem okviru Katalonije, 15. do 17. stoletje*
- Marco Bellabarba:** Faide e letteratura giuridica nello spazio Trentino-Tirolese del tardo medioevo ..... 235  
*Feuds and Juridical Literature in Late Medieval Trentino-South Tyrol*  
*Fajde in pravna literatura poznega srednjega veka v Trentinu – Južni Tirolski*
- Piermario Vescovo:** La faida di Lelio. Tra Andreini e Goldoni ..... 251  
*The Feud of Lelio. Between Andreini and Goldoni*  
*Lelieva fajda. Med Andreinijem in Goldonijem*
- Andrew Vidali:** Interrelazioni tra pena del bando, faida e aspetti costituzionali: Venezia e la Terraferma, secoli XV–XVI ..... 261  
*Interrelationships between the Banishment Penalty, Feud and Constitutional Aspects: Venice and the Mainland in the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> Centuries*  
*Odnos med kaznijo izгона, fajdo in ustavnimi vidiki: Benetke in Terraferma v 15. in 16. stoletju*
- Samuele Rampanelli:** La faida ai confini: conflitti sociali e riti giudiziari nel feudo tirolese della valle di Primiero nel secondo Cinquecento ..... 285  
*The Feud in the Borderland: Social Conflicts and Judicial Rites in the Tyrolean Feud of the Primiero Valley in the second half of 16th Century*  
*Fajda na meji: družbeni konflikti in pravni običaji tirolskega fevda doline Primiero v drugi polovici 16. stoletja*
- Luca Rossetto:** Vendetta e banditismo nella Terraferma veneta del secondo decennio del Seicento: Il caso di Zuanne dalle Tavole ..... 319  
*Vengeance and Banditry in the Venetian Mainland of the second decade of the Seventeenth Century: The Case of Zuanne dalle Tavole*  
*Maščevanje in razbojništvo v beneški Terraferma v drugem desetletju 17. stoletja: Primer Zuanne dalle Tavole*

<b>Marco Romio:</b> “Una scabrosità giurisdizionale”. Sistema consuetudinario e giustizia veneziana in Maina (XVIII secolo) .....	335
<i>“Una scabrosità giurisdizionale”. Customary Law and Venetian Justice in Maina (XVIII Century)</i>	
<i>“Una scabrosità giurisdizionale”. Običajno pravo in beneško pravosodje v Maini (18. stoletje)</i>	
<b>Azeta Kola:</b> From Serenissima’s Centralization to the Self-Regulating Kanun: The Strengthening of Blood Ties and the Rise of Great Tribes in Northern Albania, 15 <sup>th</sup> to 17 <sup>th</sup> Century .....	349
<i>Dalla centralizzazione della Serenissima alla autodisciplina del kanun: Il rafforzamento dei legami di sangue e l’emergenza delle tribù nell’Albania settentrionale dal XV al XVII secolo</i>	
<i>Od centralizacije Serenissime do samoregulacije kanuna: Krepitev krvnih vezi in vzpon velikih plemen v severni Albaniji od 15. do 17. stoletja</i>	
<b>Patrizia Resta:</b> Il paradigma vendicatorio nell’immaginario giuridico .....	375
<i>The Feuding Paradigm in the Judicial Imagination</i>	
<i>Paradigma maščevanja v sodnem imaginariju</i>	
<b>Darko Darovec, Angelika Ergaver &amp; Žiga Oman:</b> The Language of Vengeance: A Glossary of Enmity and Peace .....	391
<i>Il linguaggio della vendetta: Glossario di inimicizia e di pace</i>	
<i>Govorica maščevanja: Slovar sovražnosti in miru</i>	
<b>Stuart Carroll:</b> From Feud to Enmity .....	433
<i>Dalla faida all’inimicizia</i>	
<i>Od fajde do sovražnosti</i>	
Navodila avtorjem .....	445
<i>Istruzioni per gli autori</i> .....	448
<i>Instructions to authors</i> .....	452

VSEBINA / *INDICE GENERALE* / *CONTENTS*

- Marta Verginella:** O zgodovinjenu dihotomije mesta in podeželja ..... 457  
*Sulla storicizzazione della dicotomia tra città e campagna*  
*On Historicising the Dichotomy, the City and the Countryside*
- Irena Benyovsky Latin:** Grad i zaleđe u narativnim vrelima: konstruiranje tradicije o ranosrednjovjekovnim doseljnjima u Dubrovnik iz slavenskog zaleđa .... 473  
*La città e il suo hinterland nelle fonti narrative: la costruzione della tradizione del primo insediamento medievale a Dubrovnik dall'entroterra slavo*  
*The City and its Hinterland in the Narrative Sources: Construction of the Tradition of Early Medieval Settling in Dubrovnik from Slavic Hinterland*
- Marko Štuhec:** O vonjavah v nosu grofa Wolfa Sigmunda Lichtenberga. Soteška graščina v 18. stoletju kot podeželsko mestni kulturni hibrid ..... 511  
*Sugli odori percepiti dal conte Wolf Sigmund Lichtenberg. Il castello Soteska come ibrido culturale tra città e campagna nel Settecento*  
*On the Smells in the Nose of Count Lichtenberg. The Manor House of Soteska in the 18<sup>th</sup> Century as a Cultural Hybrid*
- Francesco Toncich:** Narrazioni e pratiche politiche antislave a Trieste tra città e campagna (1850–1871) ..... 539  
*Anti-Slavic Narrations and Political Practices in Trieste between City and Countryside (1850–1871)*  
*Protislovanske naracije in politične prakse v Trstu med mestom in podeželjem (1850–1871)*
- Darja Kerec:** Setting the Borderline between the Urban and the Rural in the Slovene March between 1765 and 1924 ..... 563  
*La questione dei confini tra l'urbano e il rurale nella Slovenska krajina tra gli anni 1765–1924*  
*Vprašanje razmejitve med urbanim in ruralnim v Slovenski krajini v obdobju 1765–1924*

- Božo Repe:** Modernizacije pri Slovencih ..... 581  
*La questione della modernizzazione degli sloveni*  
*Modernizations among Slovenes*
- Bojan Baskar:** Mesto in podeželje v povojni italijanski agrarni zgodovini  
in etnoantropologiji ..... 597  
*Città e campagna nella storia agraria italiana del dopoguerra*  
*e nell'etnoantropologia*  
*City and Countries in the Postwar Italian Agrarian History*  
*and Ethnoantropology*
- Davide Artico:** Urban Visibility Changes as an Effect of the Redefinition  
of Minorities in Poland after 1989 ..... 613  
*Modifiche nella visibilità urbana come conseguenza della ridefinizione*  
*delle minoranze in Polonia dopo il 1989*  
*Spremembe v vidljivosti urbanega zaradi prevrednotenja manjšin*  
*na Poljskem po letu 1989*
- Marko Kambič:** Ljubljanske malefične svoboščine  
v evropskem kontekstu – ob 500 letnici njihove podelitve ..... 629  
*L'ordinanza criminale per la città di Lubiana nel contesto europeo – in occasione*  
*del 500° anniversario della loro emanazione*  
*Criminal Justice Freedoms for Ljubljana in the European Context – Upon*  
*the 500<sup>th</sup> Anniversary of their Granting*
- Darko Darovec:** *Faciamus vindictam*. Maščevalni umor in oprostilna sodba  
v Landarju leta 1401 med obredom maščevanja ter akuzatornim  
in inkvizitornim sodnim procesom ..... 653  
*Faciamus vindictam. Assoluzione da omicidio vendicativo ad Antro nel 1401*  
*tra la consuetudine della vendetta e il rito processuale accusatorio e inquisitorio*  
*Faciamus vindictam. Vengeful Murder and Acquittal in Antro in 1401 Between*  
*the Custom of Vengeance and the Adversarial and Inquisitorial Trial Rite*
- Gorazd Stariha:** Vojaški beguni v prvi polovici 19. stoletja in kaznovanje  
njihovih pomagačev. Primer kazenskih spisov Deželnega sodišča  
v Ljubljani v letih 1825–1849 ..... 701  
*I disertori nella prima metà dell'Ottocento e la punizione per coloro*  
*che davano loro aiuto. Il caso degli atti penali del Tribunale regionale*  
*di Lubiana negli anni 1825–1849*  
*The Deserters in the first half of the 19<sup>th</sup> Century and the Punishment*  
*for those who gave them help. The Case of Criminal Acts of the Regional Tribunal*  
*of Ljubljana in the Years 1825–1849*



<b>Lovro Šturm:</b> Začetek revolucionarnega kazenskega prava na Slovenskem in njegovi odmevi po drugi svetovni vojni in po demokratizaciji in osamosvojitvi Slovenije .....	719
<i>La prima fase del diritto penale rivoluzionario in Slovenia e i suoi echi dopo la Seconda guerra mondiale e in seguito alla democratizzazione e all'indipendenza della Repubblica di Slovenia</i>	
<i>The Rise of Revolutionary Criminal Law in Slovenia and its Echoes after the Second World War and after the Democratisation and the Independence of the Republic of Slovenia</i>	
<b>Milan Balaban:</b> Czechoslovak Tourists in the Yugoslav Adriatic in the Interwar Period (1918–1939) .....	747
<i>I turisti cecoslovacchi nell'Adriatico jugoslavo nel periodo tra le due guerre (1918–1939)</i>	
<i>Češkoslovaški turisti na jugoslavanskem Jadranu v obdobju med svetovnima vojnama (1918–1939)</i>	
<b>Urška Lampe:</b> »Revolucija v polnem pomenu besede!« Izsledki jugoslovanske preiskave deportacij iz Julijske krajine po koncu druge svetovne vojne .....	767
<i>»Una rivoluzione nel pieno senso della parola!« I risultati delle indagini jugoslave sulle deportazioni dalla Venezia Giulia nel secondo dopoguerra</i>	
<i>»A Revolution in the Full Sense of the Word!« The Results of the Yugoslav Investigation Regarding the Postwar Deportations from Venezia Giulia</i>	
<b>Federico Tenca Montini, Saša Mišić:</b> Comunisti di un altro tipo: le simpatie filo-jugoslave in Italia (1948–1962) .....	785
<i>Communists of a Different Kind: the pro-Yugoslav Trend in Italy (1948–1962)</i>	
<i>Komunisti druge sorte: projugoslovanske simpatije v Italiji (1948–1962)</i>	
Navodila avtorjem .....	813
<i>Istruzioni per gli autori</i> .....	816
<i>Instructions to authors</i> .....	820

VSEBINA / INDICE GENERALE / CONTENTS

- Gorazd Bajc:** Dieci mesi che sconvolsero la Venezia Giulia. *Il Memorandum di Londra 1915: questioni storiografiche e dettagli terminologici* ..... 825  
*Ten Months that shook Venezia Giulia. The Memorandum of London 1915: Storiografic Issues and Terminological Details*  
*Deset mesecev, ki so pretresli Julijsko krajino. Londonski memorandum 1915: historiografska vprašanja in terminološke podrobnosti*
- Guido Franzinetti:** The Debates on the Future of Austria-Hungary on the Eve of the First World War ..... 851  
*I dibattiti sul futuro dell’Austria-Ungheria alla vigilia della Prima guerra mondiale*  
*Razprave o prihodnosti Avstro-Ogrske na predvečer prve svetovne vojne*
- Matjaž Bizjak:** Vojni načrti Kraljevine Italije proti Avstro-Ogrski do vstopa v prvo svetovno vojno ..... 863  
*I piani di guerra del Regno d’Italia contro l’Austria-Angheria fino all’entrata nella Prima guerra mondiale*  
*Italian War Plans against Austria-Hungary before entry into World War One*
- Danijel Grafenauer:** Centralne sile ter vstop Italije v prvo svetovno vojno: v luči korespondence med avstro-ogrskim in nemškim generalštabom ..... 883  
*Le Potenze centrali e l’entrata dell’Italia nella Prima guerra mondiale: alla luce del carteggio tra lo Stato maggiore austro-ungarico e quello tedesco*  
*Central Powers and the entry of Italy into World War One: in the light of the Correspondence between the Austro-Hungarian and the German Military Headquarters*
- Gregor Antoličič:** Avstro-ogrska vojska v senci vstopa Italije v prvo svetovno vojno ..... 899  
*L’esercito austro-ungarico all’ombra dell’ingresso italiano nella prima guerra mondiale*  
*The Austro-Hungarian Army in the Shadow of the Italy’s entry into the World War One*

<b>Luciano Monzali:</b> Una difficile scelta. Il Patto di Londra e la politica estera italiana 1914–1915 .....	919
<i>A difficult Decision. The London Treaty and Italian Foreign Policy 1914–1915</i>	
<i>Nelahka izbira. Londonski pakt in italijanska zunanja politika 1914–1915</i>	
<b>Štefan Čok:</b> L'Italia e il Patto di Londra 1915 nelle fonti diplomatiche italiane. Alcuni aspetti meno conosciuti .....	939
<i>Italy and the London Pact 1915 in the Italian Diplomatic Sources.</i>	
<i>Some less known Aspects</i>	
<i>Italija in Londonski pakt 1915 v italijanskih diplomatskih virih.</i>	
<i>Nekaj manj poznanih vidikov</i>	
<b>Rosario Milano:</b> La questione albanese e l'assetto dell'Adriatico nel Patto di Londra. Alcune riflessioni interpretative .....	961
<i>The Albanian question and the Adriatic Order according to the Treaty of London. Some reflections</i>	
<i>Albansko vprašanje in ureditev na Jadranu v okviru Londonskega pakta.</i>	
<i>Nekatera interpretativna razmišljanja</i>	
<b>Andrej Rahten:</b> Slovenska politika od sarajevskega atentata do vstopa Italije v vojno .....	977
<i>La politica slovena dall'assassinio di Sarajevo all'ingresso in guerra dell'Italia</i>	
<i>Slovene Politics from the Sarajevo Assassination to the Italian entry into War</i>	
<b>Gorazd Bajc:</b> Quel "peccato originale" della diplomazia segreta. Il Memorandum di Londra 1915 e i britannici .....	993
<i>The "Original Sin" of the Secret Diplomacy. The Memorandum of London 1915 and the British</i>	
<i>"Izvirni greh" tajne diplomacije. Britanci in Londonski memorandum 1915</i>	
<b>Renato Podbersič:</b> Cerkev na Primorskem in Londonski pakt 1915 .....	1015
<i>La Chiesa nel Litorale austriaco e il Patto di Londra 1915</i>	
<i>The Catholic Church in Primorska Region and the Treaty of London 1915</i>	
<b>Vojislav Pavlović:</b> The Treaty of London and the creation of Yugoslavia .....	1029
<i>Il Patto di Londra e la creazione della Jugoslavia</i>	
<i>Londonski pakt in ustanovitev Jugoslavije</i>	
<b>Aleksandra Gačić:</b> Sloveni v Jugoslovanskem odboru in Londonski memorandum .....	1051
<i>Gli sloveni nel Comitato jugoslavo e il Memorandum di Londra</i>	
<i>Slovenes in the Yugoslav Committee and the London Memorandum</i>	

<b>Jan Hálek, Boris Mosković:</b> “The Milada Paulová’s Syndrome” – The Life’s Work of the Czech Scholar and its Influence on the Historiography in the Socialist Yugoslavia .....	1071
<i>“La sindrome di Milada Paulová” – l’opera principale della studiosa ceca e la sua influenza sulla storiografia nella Jugoslavia Socialista</i>	
<i>“Sindrom Milada Paulová” – življenski opus češke znanstvenice in njegov vpliv na zgodovinopisje v socialistični Jugoslaviji</i>	
Navodila avtorjem .....	1093
<i>Istruzioni per gli autori</i> .....	1096
<i>Instructions to authors</i> .....	1100



